imburgs agblad

Loonrondje

terdag 13 september 1986. 68e jaargang nr. 216.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



VAN DE HOOFDREDACTEUR

uik van Wall Street is ook bij apper het gesprek van de dag. lden 57 jaar geleden, in 1929, de beursnoteringen in Wall et. In het bewuste crisisjaar toen, was de val in percentaberekend bijna 13 procent. En diepte is nu niet gehaald. listen komen met een verklaring, die niets met nieuwe crises aken heeft. Want na de kop-, die de economie in 1929 g volgde ook in Europa de arde van de jaren dertig, die geedkundig grauw zijn als een dense mist. Deskundigen vindat de computer een koopwel verkoopgolf veroorzaakt. eursspeculanten en vooral de grote beleggers, maar ook in emende mate de particulier uiken de computer. En deze hine, gestuurd door emotiovingers, geeft na een ragfijne lyse, waarbij gevoelens in cijvertaald worden,een signaal kopen of verkopen. En dan t die golfstroom van die plotge storm op de beurs aanrol-Feitelijk, zo vertelde een kendie ook in bankzaken doet, is it soort beursreacties gewoon lezen hoe sterk de computertheid in de wereld van de stransacties in de loop der n is toegenomen. Na deze vering bleek toch Tokio lichtelijk r de indruk te zijn van de sval in Amerika. In Amsterdoken alleen de internationoteringen sterk naar bene-Voor de rest werd het Amerinse verhaal zeer laconiek opmen. Dat had ook te maken het feit dat toch weer in dit keinde verrassingen voor de staan. Waarom schrikt reen als de Amerikaanse economie weer aantrekt? Dat is toch slecht. Omdat dan mogelijk rente weer kan stijgen. Dat gen de vooruitkijkers, die al het rentenieren zijn. Goede rgen, een gram goud voor dergulden is nog gramschappe-

et weer

ioden met zon en vrijwel ral droog, maar in het zuimeer bewolking en kans regen. Middagtemperatuur eveer 16 graden. Wind uit telijke richtingen, matig, cht 4.

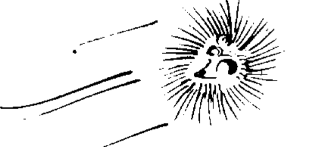
vooruitzichten voor zontot en met woensdag: Veel olking en af en toe regen.

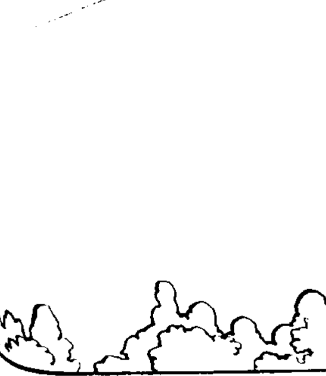
NDAAG:
op: 07.09 onder: 20.01
RGEN:
op: 07.10 onder: 20.00

oeien

Tramcontroleurs in Amsterdam zullen binnenkort uitgerust worden met handboeien. In nauw overleg met justitie en gemeentebestuur wordt nu nog gewerkt aan een goede inctie voor de afdeling Onsteunende Taken van het sterdamse Gemeentelijk voer Bedrijf. Daarin zal schreven worden in welke allen de 50 man sterke afng van speciale contrors die handboeien mogen ruiken. De Afdeling Onderunende Taken werd bijna e jaar geleden opgericht, n zowel passagiers als ook en trambestuurders veeldig het slachtoffer van geddadigheden werden. ken op de tram wordt zo l érg boeiend.

Golfbaan door Prins Bernhard geopend





Niets besloten over Palestijnse kwestie

Mubarak en Peres willen internationale vredesconferentie

ALEXANDRIË – President Hosni Mubarak van Egypte en premier Shimon Peres van Israël hebben hun topontmoeting in Egypte gisteren afgesloten met de belofte dat zij van 1987 een jaar van vrede zullen maken. De twee zagen op hun conferentie van twee dagen de noodzaak in van een internationale vredesconferentie over het Midden-Oosten. Over de Palestijnse kwestie is van gedachten gewisseld maar is niets besloten.

Peres is ook naar Israël teruggekeerd met de Egyptische belofte dat Cairo zijn diplomatieke betrekkingen met Israël zal optrekken tot de rang van ambassade. Egypte had zijn diplomaat in 1982 teruggeroepen uit protest tegen de Israëlische inval in Libanon.

„Wij hebben veel vooruitgang geboekt en zullen doorgaan tot er vrede in het hele Midden-Oosten is," zei Mubarak na het overleg. Dit was mogelijk geworden door een akkoord over de voorwaarden tot oplossing van een grensconflict. In een gemeenschappelijk communiqué dat na de top werd uitgegeven, stond dat men het belang van dialogeren en onderhandelen inzag, verre van de geest van conflict en gewelddadigheid. Peres prees, teruggekeerd in Tel Aviv, 'Mubarak als een 'geestelijk openstaand' man, met de 'reële wens dat het vredesstreven wordt voortgezet'.

In de gemeenschappelijke verklaring stond dat de top "een nieuw tijdperk in de bilaterale betrekkingen tussen Egypte en Israël" inluidde en dat beide leiders het erover eens geworden waren dat zij hun streven naar een oplossing van het Palestijnse probleem zouden voortzetten.

Stap

Het Witte Huis in Washington verwelkomde de top als een 'positieve stap, die de weg zou kunnen banen naar een vrede op bredere basis'.

'Het Russische persagentschap TASS verklaarde gisteren achter de Egyptisch-Israëlische top 'een nieuwe manoeuvre van de Verenigde Staten' te zien, 'erop gericht in het Midden-Oosten afzonderlijke verdragen te verkrijgen'.

Kleurrijk 'Amen' in Aken

AKEN – Vandaag en morgen nog 'vieren' onze Oosterburen de 89ste Katholikentag en Heiligdomsvaart in de Domstad Aken. Het gewone leven heeft daar plaats gemaakt voor het grootscheepse religieuze evenement, dat naar schatting zeker zo'n 200.000 bezoekers naar het oud-Romeinse 'Aquae' lokt. Mogen de liturgische diensten, in de Dom, de kerken en in de openlucht, het bonte scala van mini-seminars in diverse stadswijken en wat allemaal niet nog meer, een dik programmaboekje vullen, het sfeervolle gebeuren daaromheen is voor menige bezoeker al voldoende voor een paar uurtjes 'Akendoen'. Aan eten en drinken in alle toonaarden geen gebrek. Mondaine vreugde, waar geen sterveling buiten kan. Het hoeft dus niet allemaal 'Amen' te zijn dat de klokken beieren in Aken. De foto laat aan de drukte in de straatjes rond de Dom van Aken in deze dagen niets te raden over.

ZIE PAG. 4

NAVO en Defensie in gesprek

AWACS wil meer vliegbewegingen

DEN HAAG – Tussen het Nederlandse ministerie van defensie en het NAVO-hoofdkwartier in Brussel is momenteel overleg gaande over het verzoek van de AWACS-basis in Geilenkirchen voor vermeerdering van het aantal vliegbewegingen en vlieguren. Op initiatief van de NAVO is inmiddels een briefwisseling op gang gekomen en zijn de gemeenten Onderbanken en Brunssum in overlegvergaderingen hiervan op de hoogte gesteld. Volgens een Defensie-woordvoerder is vanuit Brussel een gespecificeerde aanvraag binnengekomen, maar hoe de wensen exact liggen werd niet bekend gemaakt.

Met de briefwisseling worden de al enige tijd bestaande problemen die de vliegbasis met de strikte afspraken rondom het vliegverkeer heeft, nu officieel aangekaart. Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum stelde enige tijd geleden al dat Generaal B. Cox, commandant van AWACS, met hem over een 'aanzienlijke' verhoging van het aantal toegestane vliegbewegingen had gesproken. Dat het hierbij om een verdubbeling tot gemiddeld 23,7 bewegingen per dag zou gaan, zoals in de Duitse media al is verondersteld, doet de Defensie-voorlichter echter als 'een wel zeer premature uitspraak' af.

● Zie verder pagina 15



Totale belastingdruk volgend jaar toch groter

Loonbelasting 1,8 pct omlaag

DEN HAAG – De loon- en inkomstenbelasting gaan volgend jaar 1,8 procent omlaag. Dat wordt bereikt door de zogeheten 'inflatiecorrectie' die jaarlijks op de belastingtarieven wordt toegepast. Tot de inflatie-correctie is indertijd besloten om te voorkomen dat de schatkist extra voordeel zou hebben van het feit dat de prijzen (en in het verlengde daarvan) de lonen stijgen.

Het systeem van de inflatie-correctie voorziet erin dat de tarieven voor de belastingheffing omlaag worden gebracht. De correctiefactor voor volgend jaar staat nog niet helemaal vast; hij wordt berekend op basis van de inflatie (prijsstijging) tussen 1 juli 1985 en 30 juni 1986. Er wordt op basis van de becijferingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek vanuit gegaan dat hij 1,8 procent zal bedragen.

De totale lastendruk zal overigens volgend jaar toch groter zijn dan thans. Dat wordt veroorzaakt door de verhoging per 1 oktober van de BTW-tarieven tot 6 procent (voor de eerste levensbehoeften) en 20 procent (voor gas, benzine en alle andere goederen en diensten), alsmede de verhoging van de olie-accijns per 1 november die bijvoorbeeld benzine nog eens meer dan een dubbeltje duurder zal maken). Tot de btw-verhoging heeft de Tweede Kamer gisteren besloten; de hogere olie-accijnzen moeten nog door het parlement worden goedgekeurd.

Kans op berechting wegens spionage blijft

Daniloff en Zacharov tegelijk vrijgelaten

WASHINGTON/MOSKOU – De van spionage beschuldigde Rus Gennadi Zacharov is gisteren vrijgelaten uit een gevangenis in New York, op hetzelfde tijdstip waarop in Moskou de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff, eveneens beschuldigd van spionage, werd ontslagen uit de militaire Lefortovo-gevangenis in Moskou.

Zacharov werd vrijgelaten door federaal rechter Joseph McLaughlin in New York. De Sovjetambassadeur in Washington, Joeri Doenibin, gaf McLaughlin de garantie dat Zacharov New York of de Verenigde Staten niet zou verlaten en zich dagelijks zou melden bij de Amerikaanse justitie. Het Witte Huis in Washington bevestigde dat Daniloff, die sinds 30 augustus in Moskou gevangen zat, was overgedragen aan de Amerikaanse waarnemend ambassadeur.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, zei op een persconferentie dat Daniloff en Zacharov nog steeds de kans liepen op berechting wegens spionage. „Gennedi Zacharov is in bewaring gegeven aan de Sovjetambassadeur hangende zijn berechting wegens spionage," zei Shultz. „Daniloff is overgedragen aan onze zaakgelastigde in Moskou op voorwaarde dat hij, als hij wordt opgeroepen om voor de rechter te verschijnen, dat zal doen. Het is dezelfde afspraak als die welke wij met Zacharov hebben gemaakt."

Minister Shultz herhaalde op zijn persconferentie dat de twee gevallen niet met elkaar vergeleken konden worden en dat men Daniloff, de correspondent in Moskou van U.S. News and World Report, er in had laten lopen. „Er kan geen sprake zijn van het op één lijn stellen van de twee gevallen," aldus de Amerikaanse minister. „Daniloff is geen spion. De voortdurende detentie van Daniloff is onaanvaardbaar."

Daniloff, die 52 jaar is, werd op 30 augustus aangehouden nadat hij een verzegelde envelop had aangepakt van een Russische bekende waarin papieren met de opdruk 'vertrouwelijk' zaten. Zacharov, een employé van de Verenigde Naties, was een week eerder door de FBI aangehouden. Agenten hadden hem op heterdaad betrapt bij het kopen van Amerikaanse documenten van een tipgever van de dienst.



muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Ran Japan/ Frankrijk 1985

Regie: Akira Kurosawa; met: Tatsuya Nakadai, Akira Trao, en Mieko Harada. In: Studio Maastricht.

'Ran' is het nieuwste, en misschien wel laatste, meesterwerk van de 75-jarige Japanse regisseur Akira Kurosawa, die we kennen van 'Throne of blood', 'Dodeska'den' en vooral 'Kagemusha'

In feodaal Japan wil de oude ridder Hidetora Ichimonji zijn bezit, dat hij in vaak zeer bloedige strijd heeft verkregen verdelen over zijn drie zonen. Die verdeling ontketent diepe verdeeldheid in de familie. Een zoon, die later de eerlijkste blijkt te zijn, wordt verbannen, omdat hij het niet eens is met de beslissing van zijn vader. Tussen de andere twee broers ontstaat een verbitterde machtsstrijd. De familie gaat aan die strijd volledig ten onder.

'Ran' is een film waarin dood, waanzin en chaos (Ran betekent chaos, zowel in het hoofd van de mens als in de maatschappij) overheersen. De gruwelijke veldslagen zijn prachtig verfilmd. De hele film is een groots spectakel met schitterende kostuums en grandioze massascènes. Een belevenis van de eerste orde.

After hours

Regie: Martin Scorsese; met: Griffin Dunne, Rosanna Arquette, Linda Fiorentino e.a. In: H5 Heerlen.

De nieuwste film van Martin Scorsese (Taxi driver, Raging bull, King of comedy) is een, qua inhoud, simpele, leuke film, die zich het best laat omschrijven als één grote nachtmerrie.

~~Computerspecialist Paul Hackett~~ (Griffin Dunne) ontmoet na zijn werk in een cafe het meisje Marcy (Rosanna Arquette) die hem haar telefoonnummer geeft. Later op de avond belt hij haar op en zij nodigt hem bij haar thuis uit. Eenmaal op het opgegeven adres in Soho (New York, niet te verwarren met het uitgaanscentrum in Londen) blijkt dat ze op totaal verschillende golflengten zitten, en Paul besluit maar weer weg te gaan. Maar dan begint de nachtmerrie. Op de heenweg is hij al zijn geld al verloren en in zijn pogingen thuis te komen raakt hij in allerlei bizarre situaties verstrikt. Hij wordt aangezien voor de inbreker die de buurt al weken onveilig maakt, Marcy pleegt na zijn vertrek zelfmoord, hij wordt achterna gezeten door een groep buurtbewoners die hem willen lynchen enz. Steeds als hij uit een hachelijke situatie ontsnapt is, stapt hij een volgende valkuil in. Ik zal niet verraden hoe Paul de volgende morgen op zijn kantoor belandt, maar we kunnen dan met hem eens zijn dat het een verschrikkelijke nacht geweest is.



'After Hours' (de term slaat op cafe's die de hele nacht open zijn, echte afzakkroegen) is een wat oppervlakkige film; van de personages komen we nauwelijks iets te weten, karakters worden niet uitgediept. Het is gewoon wat iedere nachtmerrie is: een serie bizarre verschrikkingen waaruit je weer wakker wordt met de verzuchting: „Gelukkig, het was maar een droom."

Hammet USA 1983

Regie: Wim Wenders; met: Frederic Forrest, Peter Boyle, Marilu Henner en Elisa Cook. In: Filmhuizen Heerlen, Brunssum en Sittard.

Detective-schrijver Dashiell Hammet is met een collega privé-detective in Chinatown op zoek naar een Chinees hoertje. Haar klanten worden in bed gefotografeerd en vormen zo een makkelijke prooi voor chantage.

'Hammet' is een film die gemaakt is volgens de traditie van de Amerikaanse 'film noir', een groep misdaadfilms uit de jaren '40 en '50, met alle ingrediënten zoals whiskey, goktenten, onbetrouwbare Chinezen. Door de persoonlijke stijl van Wenders is het een rustige en toch boeiende misdaadfilm.

Gemma Wildenberg

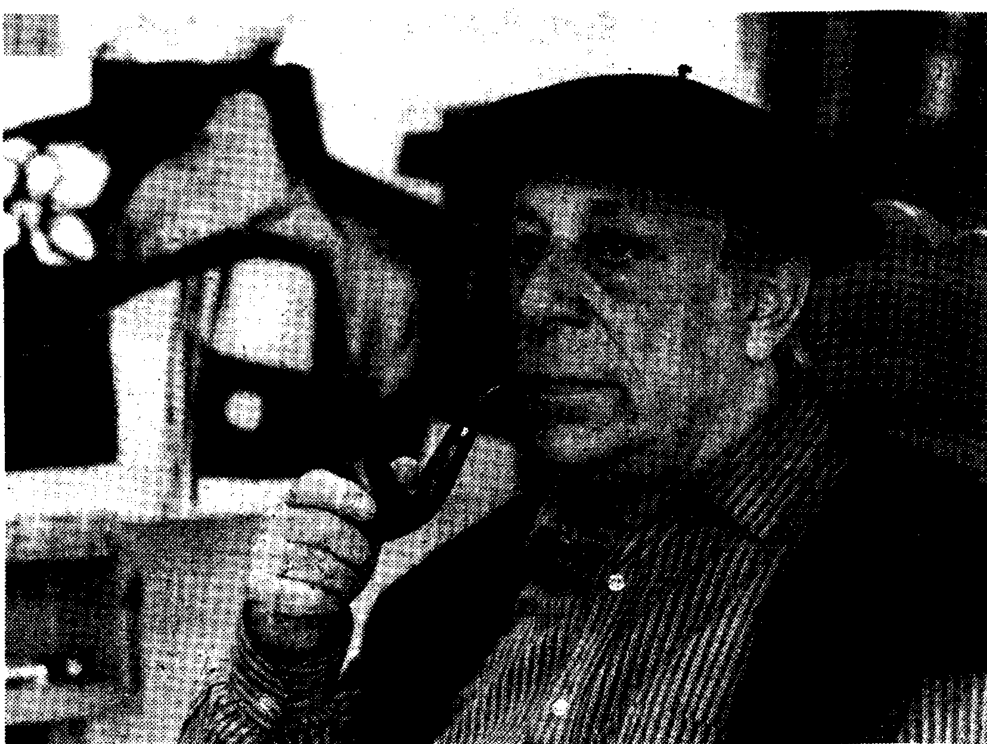


● *Dramatisch moment in 'Ran' van Akira Kurosawa.*

Retrospectieve tentoonstelling in Heerlense Stadsgalerij

Eugène Laudy: een bekend maar onopvallend kunstenaar

HEERLEN – Monumentale kunstenaars timmeren aan de weg, soms ook letterlijk. Hun werken zijn permanent te zien op pleinen en aan of in kerken en openbare gebouwen. Toch krijgen ze betrekkelijk weinig aandacht, vermoedelijk omdat veel publiciteit in de beeldende kunst zich ontwikkelt rond tentoonstellingen en musea. En het is nu eenmaal zó, dat de monumentale kunst zich moeilijk laat presenteren in tentoonstellingen.



● *Eugène Laudy. Van zijn werk een leerzaam en aantrekkelijk beeld in de Stadsgalerij*

Dat blijkt ook weer in de Heerlense Stadsgalerij, waarin aandacht wordt besteed aan het oeuvre van een bekend maar onopvallend Heerlens kunstenaar, Eugène Laudy, dit jaar 65 en daarmee deelhebbend aan het grote feest der vijfenzestigjarigen dat de Nederlandse kunstwereld sinds kort heeft beleefd: Berserik, Lataster, Diederen, Wijnberg, Appel, Corneille en Alberigs, alsof het inderdaad waar is wat de laatste ons wil doen geloven, dat kunstenaars aantreden in generaties, elkaar op eerbiedige afstand volgend. Het is goed ook aan monumentale kunstenaars tentoonstellingen te wijden, zo goed en zo kwaad als dat gaat.

Leergeld

De ontmoeting van de 19-jarige Laudy met Charles Eyck in 1940 moest voor de Heerlense kunstenaar wel een gebeurtenis zijn, die hij zich tot in bijzonderheden zou blijven herinneren, al werden die bijzonderheden niet allemaal even vrolijk. Wie Laudy vraagt of hij er ooit aan gedacht heeft schilder te worden, verneemt dat hij zijn besluit om naar de kunstnijverheidsschool te gaan – zoals zo vaak bepaald niet op aandringen van de familie – genomen is omdat hij geheel bevangen was van het beeld van Charles Eyck, schilderend in de kerk van Beek-Genhout; het zou moeilijk zijn geweest een beter voorbeeld te kiezen. Het hoeft dan ook niet te verbazen, dat wie de vroege werken van Laudy ziet vaak op de signatuur moet letten om ze niet voor werk van Eyck te verslijten. Het oudste glas-in-loodraam in het transept van de Pancratiuskerk – een opdracht die veeleisend genoeg was voor iemand die, naar de opvatting van Charles Eyck, nog leergeld moest betalen – is een duidelijk voorbeeld.

Verwonderlijk is eigenlijk eerder, dat Laudy zich zoals ook zijn latere ramen uit dezelfde kerk getuigen, al spoedig van de invloed van de grote meesters die Limburg in die decennia kende, heeft losgemaakt. Misschien heeft de verkoeling in de persoonlijke betrekkingen die ontwikkeling wel bevorderd. Hij is op zoek gegaan naar een glasschilderkunst die zonder veel gebruik van grisaille teruggaat op het materiaal dat meer en meer de figuratie zelf wordt – ook de abstracte figuratie – dan de drager ervan. Met zijn bekwaamheden stelt hij zich geheel in dienst van zijn opdracht en het doel ervan, zich misschien niet bewust van de raad, die zijn verlaten meester hem meegaf – op schrift: 'Je zult dus je eigen ideeën hebben te vertolken, maar wil je een goede raad geven: copiëer jezelf niet en blijf zoeken; als je dat laatste niet doet, ben je op 26 jaar al dood'.

Laudy heeft steeds in Heerlen gewoond, een stad waarin een kunstzinnig klimaat, gevormd door kunstenaars van vele disciplines lange tijd niet bestond. Een stad gekenmerkt door zakelijkheid, techniek en arbeid in wat vandaag heet 'de harde sector'.

De tentoonstelling in de stadgalerij moest het, voor wat de glas- en wandschilderkunst betreft, doen met veel, overigens fraai uitgevoerde ontwerpen, naast een enkel glas-in-betonraam, vrijgekomen uit de Nederlandse Middenstandsbank en thans in het bezit van het Bonnefantenmuseum. Ook de ontwerpen betreffen maar een deel van het uitgevoerde werk, dat zich meest bevindt in overig Nederland. Overal werken van grote omvang en het vermoeden is gewettigd dat het kennelijk succes van Laudy, dat vele tientallen jaren heeft doorgezet, ook te danken moet zijn aan een specifiek vermogen dat hij bezit ten aanzien van werken van grote omvang. Men mag aannemen dat het een niet alledaags talent vergt, werken uit de voeren, die men niet kan zien, anders dan op schetsen, slechts voor hanteerbare details vergroot tot één op één.

Schilderijen

Er hangen twaalf schilderijen op de tentoonstelling in de bovenzaal. Ze zijn met een innerlijke affiniteit voor doek en olieverf geschilderd, zowel zijn latere abstract-expressionistische, als de enkele vroeg[e] waaronder een evocatief sta[d]zicht waarop het glaspaleis Schunck spiegelt in het na[...] blauw. Uit de manier waarop over een waargenomen werke[lijk]heid praat en haar picturale as[pec]ten, die hem kunnen vervoeren een oude impressionist mag men maken dat hij bij alles van h[...] schilder is. De tentoonstelling t[oont] tenslotte keramiek in vitrines, een modanna in chamotte nostalgische tijden waaraan een [...]jarige mag terugdenken en vo[...] vier grote wandkleden alle in [op]dracht ontworpen en uitgev[oerd]. Laudy mag voldoening hebben [van] wat hij in meer dan veertig [jaar] heeft nagelaten. Het is een leer[zaam] en aantrekkelijk beeld wat de s[tads]galerij daartvan schetst tot 6 o[kto]ber.

Pieter Defe[...]

oplossing van gisteren

- e - e - a v
s t a m e l e n
- a m o e b e -
s l e e - e l f
i e r - d - v a
- r i t e - o l
h e k s - l u i
- n a - m o d e

Kunst en cultuur over de grenzen

Tot zondag 2 oktober wordt in **Galerie Engelhaupt in Heinsberg-Dremmen** (Weyerstraße 12) een tentoonstelling gehouden met werk van de kunstenaars Armand Mathys, Wolf Heinecke en Jo Ramaekers.

Armand Mathys, in 1957 in Tongeren geboren en momenteel in Geleen woonachtig, studeerde eerst scheikunde, maar legde zich daarna geheel toe op zijn kunststudie in Hasselt. Van hem worden ongeveer 16 bronsplastieken getoond. De Duitse schilder Wolf Heinecke exposeerde niet alleen in diverse landen in Europa, maar ook in de Verenigde Staten en Japan. Van hem worden zo'n veertig aquarellen en tekeningen geëxposeerd. Jo Ramaekers uit Eygelshoven tenslotte zal in Galerie Engelhaupt aanwezig zijn met 25 werkstukken van hout en metaal.

In **Burg Rode Herzogenrath** is zaterdag en zondag plaats van handeling van een grote expositie met werk van de 'Malerinnung Aachen-Land', een groep kunstenaars uit de regio Aken, die ieder jaar op Burg Rode exposeert. De expositie wordt zaterdag tussen 10.00 en 13.00 uur tijdens een besloten manifestatie geopend en is voor het publiek toegankelijk van 14.00 tot 18.00 uur en op zondag van 10.00 tot 18.00 uur. De toegang is gratis.

Hasselt staat van 20 september tot 5 oktober in het teken van Japan. Tijdens een veertiendaagse manifestatie, die de naam 'Japanoptiek' heeft meegekregen wordt de Japanse 'way of life' vanuit verschillende invalshoeken benaderd om zodoende de bezoekers vertrouwd te maken met volk, cultuur en sociaal en economisch leven.

Naast een twintigtal tentoonstellingen over de meest uiteenlopende onderwerpen, zijn er allerlei manifestaties: een reuze papieren vlieger festival, demonstraties van kalligrafie, Ikebana-bloemsierkunst en Japanse gevechtssporten, een Kimono-show en uiteraard de traditionele thee-ceremonieën. In het Cultureel Centrum staan voorstellingen op het programma van een danstheater en Japanse marionetten. Voor meer informatie kunt U terecht bij de Dienst voor Toerisme te Hasselt (☎ 0932/11222235).

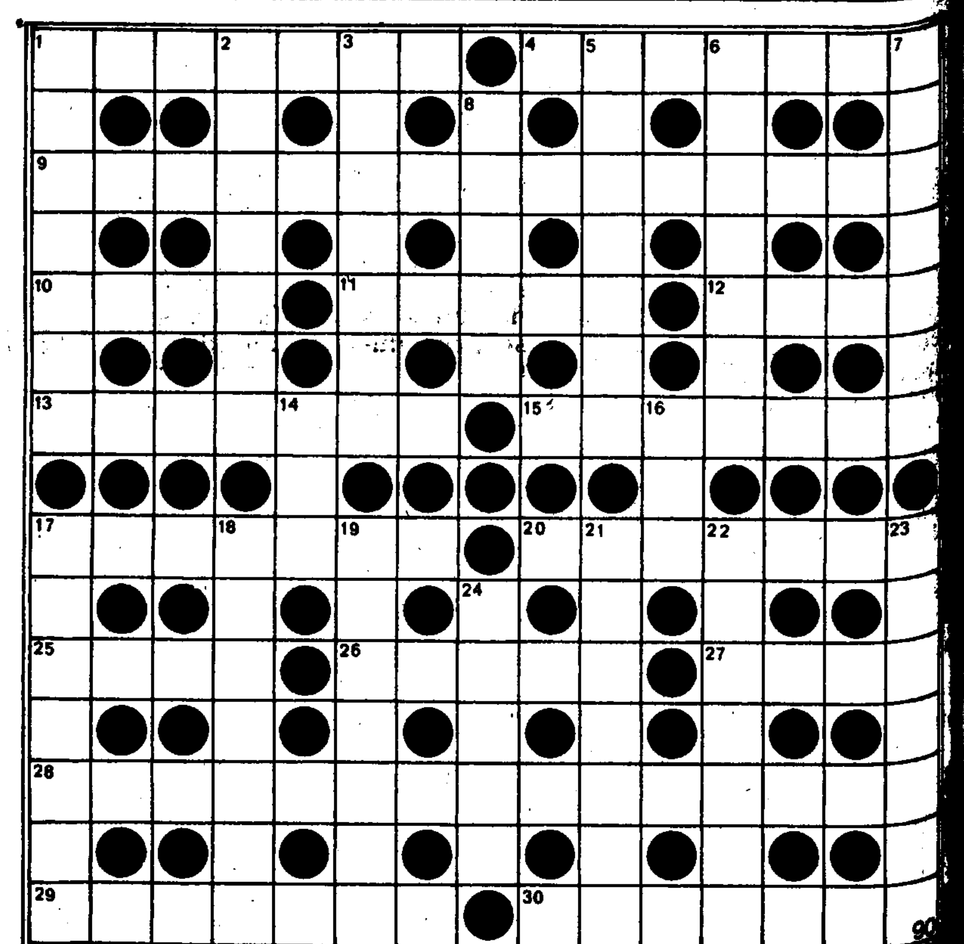
In het **Palais des Sports in Luik** loopt inmiddels het tweede weekeinde met uitvoeringen van de opera 'Samson et Dalila' van Saint-Saëns door de opera van Luik. Uitvoeringen, waaraan wordt meegewerkt door een keur van internationale artiesten, maar ook door zangstudenten van het Maastrichts Conservatorium en de Muziekschool Heerlen, die samen met het koor van de Luikse opera een immens ensemble vormen. Volgend weekeinde wordt deze operacyclus afgesloten. De aanvang van de voorstellingen is om 20.00 uur.

Morgen wordt in **Dormagen-Zons (Kreiss Neuss)** het Duits-Nederlands koortreffen gehouden. In totaal nemen 10 koren met samen ongeveer 350 zangers aan dit evenement deel, dat voor de vierde keer gehouden wordt. Voor het eerst heeft dit cultureel evenement in de 'Kreis Neuss' plaats, die sinds 1 januari van dit jaar lid is van de Grensregio 'Rhein-Maas-Nord'. Het koortreffen begint om 11.00 uur en wordt gehouden in de open lucht op het terrein van Burg Friedestrom in Zons. De koren komen uit Weert en Krefeld (twee uit beide plaatsen), Grevenbroich, Meerbusch, Mönchengladbach, Neuss, Venlo en Weeze. De toegang is gratis.

In **het Cultureel Centrum van Hasselt** wordt het concertseizoen donderdag 18 september geopend met een concert van het Luiks Philharmonisch Orkest o.l.v. Pierre Bartholomèe en met solistische medewerking van klarinettist Walter Boeykens. Op het programma Le Carnaval Romain van Berlioz, Het Klarnetconcert no.1 in f van Weber en de Symphonie Phantastique van Berlioz. Aanvang 20.00 uur.

In de **O.L.Vrouw Basiliek van Tongeren** wordt de viering van het Bimillennium van Tongeren op zaterdag 20 september feestelijk afgesloten met een concert door de Muziekkapel van de Gidsen. Onder leiding van Norbert Nozy wordt o.a. uitgevoerd de Ouverture Die verkaufte Braut van Smetana, het Daghet in de Oosten van L. De Kimpe, het Trompetconcert van Haydn en Tod und Verklärung van Strauss. Voor reservering: ☎ 0932/12235719.

weekeindpuzzel



Horizontaal:
1. 't is een hele drukte hoor. 4. Het spel kon anders wel hol aflopen. 9. 't Zijn gewoon verkopers, die de zaak hielpen. 10. Een kledingstuk van glas? 11. Haar wortels zitten in de grond. 12. Die vogel zong nogal eentonig zou je zeggen. 13. Zet de loop nog 's op zijn kop en ze gaan hard. 15. Als tin u de Gouverneur-Generaal erbij doet voegen, dan bent u goed wakker. 17. Het vaatwerk staat tot u dienst. 20. Spat een boom om de ruimte te vergroten. 25. En niet boren in de rivier. 26. Ik ga erachter aan, al is het geen leeuw. 27. Was de Amerikaanse koning toen niet in katoen gekleed? 28. De heide lag vrij en kaas erbij en daaruit bleek de onbestendigheid van alles. 29. Daar plant de Europeaan een naaldboom. 30. Dat vechten voel ik in mijn botten.

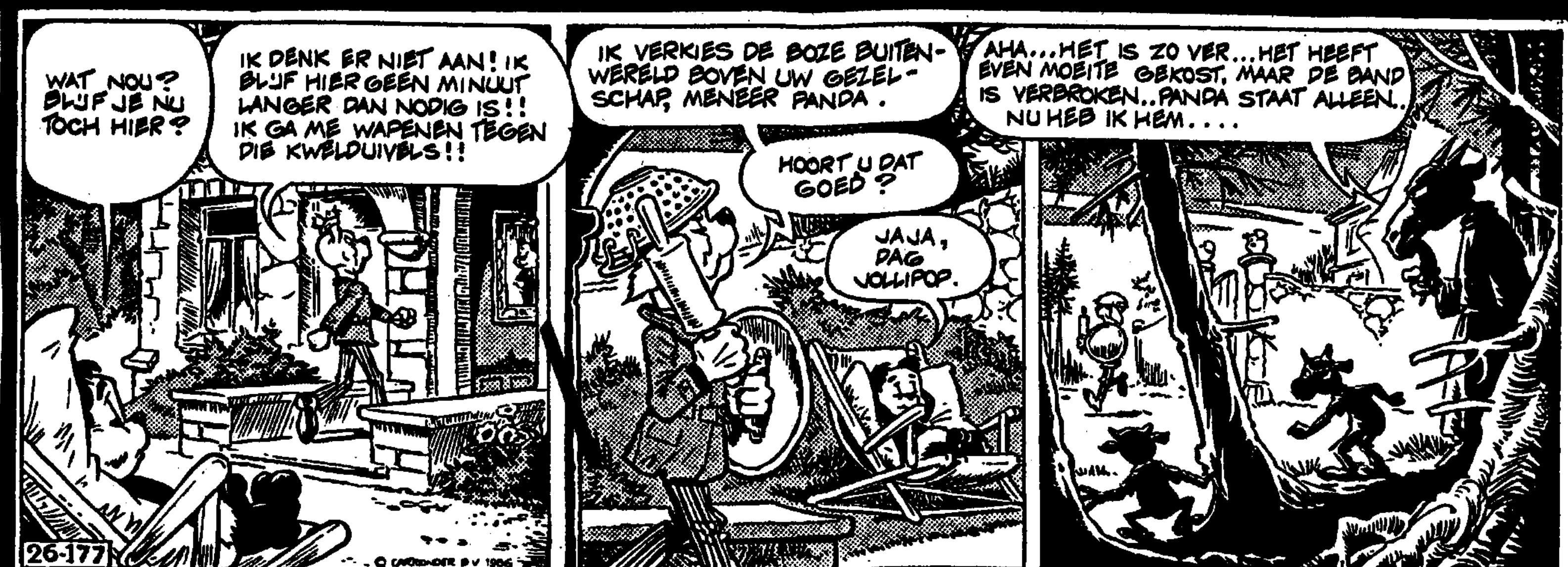
Verticaal:
1. Als we vocht willen, hoeft het echt [...] altijd uit de kerk te komen. 2. Zo te [...] doet de nood die knecht stenen. [...] geen voorbode, dat is duidelijk. 5. To[...] oude maten een andere oude maat in [...] opnamen, kwamen ze op de vloer te z[...] 6. Een Poolse schijnt nogal verward te [...] 7. Een noot in een wagen geeft u ruimte [...] te werken. 8. Is gelijk aan 11 eigenlijk. [...] Stond de priester wel in het gelid? 1[...] Amerika vindt u een Frans bedrijf. 17. [...] streven is anders om dat zo lang mo[...] uit te stellen. 18. Hij vroeg er naar ho[...] toen was. 19. En nette landen veren[...] wel eens in een verbond. 21. Deel wat[...] u vindt ze in de politiek. 22. U en ik he[...] Delft nodig om ons erf af te sluiten. 23[...] klassen dansten door elkaar heen. 24[...] nu moeten we de zaak nog even effen[...]

de glanzende gletsjer



Standaard Uitgeverij, Antwerpen-We

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Ossobucco

BENODIGDHEDEN (voor twee personen): twee kalfsschenkels, een gesnipperd uitje, een eetlepel tomatenpuree, een teentje knoflook, wat basilicum, en stukje citroenschil, 4 tot 6 eetlepels witte wijn en wat maizena, bloem, peper en zout.

Wrijf het vlees in met peper, zout en bloem. Bak het in hete boter aan beide kanten dicht. Voeg de ui toe en na een minuut de andere kruiden. Na vijf minuten doet U de wijn er bij. Dit geheel laat u ongeveer twee uur sudderen.

Voeg eventueel wat heet water bij als het kookvocht te dik wordt. Haal na twee uur de knoflook en de citroenschil uit de pan. Bind het geheel met wat maizena tot een gebonden saus.

TIP: eet bij de ossobucco macaroni en een groene of gemengde salade.

Uitgeversmaatschap[pij]
Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellem[...]

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015[...]
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25[...]
Geleen 04494-4[...]
Hoensbroek 045-21[...]
Kerkrade 045-452932/45[...]
Maastricht 043-25[...]
Schaesberg 045-31[...]
Roermond 04750-1[...]
Sittard 04490-1[...]
Valkenburg 04406-1[...]

Telex:
redactie 5[...]
overige afdelingen 5[...]

Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67[...]
per maand f 2[...]

Consumentenbond tegen vrijlaten ziektekostenpremies

DEN HAAG – De Consumentenbond kant zich fel tegen het vrijlaten van de premies voor de particuliere ziektekostenverzekering. Staatssecretaris Dovenhuis (Economische Zaken) heeft daartoe deze week besloten. De bond deelt niet het vertrouwen van de bewindsman dat de verzekeraars de premies wel in de hand zullen houden.

De maatschappijen hebben nu al laten weten dat de verhogingen sterk uiteen zullen lopen, zegt de Consumentenbond. Hij vreest dat voornamelijk ouderen en minder gezonde verzekerden die niet of nauwelijks kunnen veranderen doordat er geen acceptatieplicht is) de rekening gepresenteerd zullen krijgen.

De premieconcurrentie bij zogeheten 'jongeren-polissen' is te groot om forse – of zelfs kleine – verhogingen door te voeren. Om toch aan de benodigde opbrengst te komen zullen daarom ongetwijfeld de toch al dure polissen voor ouderen worden aangepakt. Daardoor zal het solidariteitsbeginsel steeds verder worden uitgehold, vreest de Consumentenbond.

De bond zal de verhogingen die de maatschappijen doorvoeren nauwlettend volgen en de staatssecretaris zo nodig onmiddellijk oproepen weer een prijsbeschikking in te voeren. Herinnerd wordt aan het najaar van 1985 toen de verzekeraars met geplande verhogingen tot 10 procent kwam, zodat de toenmalige bewindsman (Van Zeil) in allerijl een beschikking trof, die maximaal 3 procent voor dit jaar voorschreef.

Verbod geëist van merknaam benzine

HAARLEM – Het Britse bedrijf Alexander Duckham & Company Ltd. eist een algeheel verbod van de merknaam 'Q8' waaronder Kuwait Petroleum sinds kort benzine verkoopt. De Haagse advocaat van Duckham, jhr mr R. de Ranitz, heeft Kuwait Petroleum gedagvaard in kort geding voor de president van de Haarlemse rechtbank. De rechtszaak is op 22 september.

Duckham brengt sind 1956 motorolie op de markt onder de naam 'Q'. Het bedrijf beticht Kuwait van merkinbreuk door het gebruik van de letter Q in zijn eigen merknaam 'Q8'. Met het merk 'Q8' heeft Kuwait Petroleum zich sinds kort begeven op de Europese benzinemarkt. Voor tientallen miljoenen guldens zijn in de Benelux, Zweden, Denemarkten en Italië honderden benzinestations opgekocht van Gulf Oil. Om het merk bekendheid het te geven wordt sinds enkele weken een grote reclamecampagne gevoerd die bestaat uit paginagrote kleurenadvertenties in dagbladen en STER-spots op televisie. Duckham vreest dat het merk 'Q' ten onder zal gaan in het publicitaire geweld van 'Q8'.



Concert

● De Amerikaanse dirigent Leonard Bernstein geeft volgend jaar met het Concertgebouworkest een benefietconcert ten bate van een AIDS-onderzoeksfonds. Dit is gisteren door een woordvoerder van het orkest bevestigd. Het orkest heeft de grote zaal van het Concertgebouw gereserveerd voor een galaconcert op 25 juni 1987. Op het programma staat de eerste symfonie van Mahler. Orkest en dirigent spelen hetzelfde concert een dag eerder in het kader van het Holland Festival. In een interview met de New York Times van deze week vertelt de 68-jarige dirigent dat een aantal van zijn jongere vrienden door AIDS in levensgevaar verkeert.

Bekentenis

● **De dertigjarige bejaardenverzorgster C.M.P. uit Leidschendam heeft bekend schuldig te zijn aan de dood van de 89-jarige weduwe Kolstee uit die plaats. Zij doodde de weduwe op 22 augustus 1986 in haar woning toen de weduwe ontdekte dat zij geld wegnam. Dat heeft de politie van Leidschendam gisteren meegedeeld. De verdachte werkt in het verzorgingstehuis waar het slachtoffer woonde en werd op 8 september aangehouden. Ze was toen in het bezit van twee kascheques van de gewurgde weduwe.**

Samenwerking

● *Amerikaanse en Russische wetenschapsmensen hebben tijdens een conferentie per satelliet gepleit voor grotere samenwerking op het gebied van de nucleaire technologie. Een Sovjetdeskundige stelde voor dat de twee staten samen een kernreactor zouden bouwen. Via een satellietverbinding praatten wetenschapsmensen in Moskou, San Francisco en enkele andere steden in de Sovjetunie en de Verenigde Staten donderdag met elkaar. Onderwerpen van gesprek waren onder andere het ongeluk met de Amerikaanse kerncentrale in Harrisburg (1979) en de ramp in Tsjernobyl, en het vraagstuk van het kernafval. „Geen enkel land kan alleen een oplossing vinden voor de problemen van nucleaire veiligheid, de vraag wat te doen met kernafval en de vraag hoe de energiekosten omlaag te brengen," aldus de Sovjetdeskundige Valeri Legasov.*

Tyfoon

● De tyfoon 'Wayne' die eind verleden week over Vietnam raasde, heeft bijna 400 levens geëist. Ongeveer 2.500 mensen raakten gewond, zo is van officiële zijde meegedeeld. Men is nog steeds bezig na te gaan hoeveel mensen door het noodweer zijn getroffen en het aantal slachtoffers kan dan ook nog hoger uitvallen. Het Vietnamese persbureau VNA meldde dat de storm 650.000 huizen en 11.000 had vernield. De tyfoon die snelheden bereikte van 120 kilometer per uur, trof het noorden van Vietnam zaterdagavond.

Raketinslag

● **Irak heeft gisteren bevestigd dat een Iraanse raket Bagdad heeft getroffen in de nacht van donderdag op vrijdag. Daarbij zijn 21 doden en 81 gewonden gevallen onder de burgerbevolking, aldus een Iraakse militaire woordvoerder. De raket trof om 01.25 uur (plaatselijke tijd) een woonwijk. Er werden twaalf huizen verwoest en 17 andere huizen liepen schade op. De Iraakse woordvoerder verklaarde dat Irak een vergeldingsactie zou ondernemen. Iran meldde dat het hoofdkwartier van de geheime politie in Bagdad het doelwit van de raketaanval was geweest. Die aanval was een vergeldingsactie voor het gebruik door Irak van chemische wapens tegen Iraanse soldaten en voor luchtaanvallen op burgers. Enkele uren na de raketaanval op Bagdad voerden Iraakse vliegtuigen een bombardement uit op woonwijken in de grensplaats Kerend, aldus het Iraanse persbureau Irna. Verscheidene burgers kwamen daarbij om.**

Gesprek

● *EG-commissaris Claude Cheysson heeft donderdag in Tunis uitvoerig gesproken met PLO-leider Yasser Arafat, zo heeft het Palestijnse persbureau Wafa vrijdag gemeld. Onderwerpen van gesprek waren onder meer de Golfoorlog, Zuid-Afrika, de resultaten van de topconferentie van niet-gebonden en het conflict in het Midden-Oosten.*

Staatssecretaris gaat 'pensioenbreuk' te lijf

De Graaf wil alle gepensioneerden gelijk behandelen

DEN HAAG – Alle gepensioneerde deelnemers aan een pensioenregeling moeten gelijk worden behandeld als er toeslagen worden gegeven om hun pensioen op peil te houden, ongeacht of zij tot hun pensioenleeftijd (65) deelnemer waren in het fonds of tussentijds het fonds verlieten. In dat laatste geval moeten hun 'bevroren' aanspraken eveneens profiteren van de toeslagen.

Dit is een van de wettelijke maatregelen waarmee staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken de zogenoemde 'pensioenbreuk', die ontstaat bij wisseling van baan of bij werkloosheid, te lijf wil. De voorstellen, gebaseerd op een advies van de SER, zijn gisteren bij de Tweede Kamer ingediend.

Een wettelijke pensioenplicht voor iedereen is (nog) niet haalbaar, zo is gebleken in de pensioendiscussie die vanaf 20 november 1967 in ons land woedt. Maar ook een minder vergaande heling van de pensioenbreuk, door ook toeslagen te geven aan 'slapers' in fondsen die nog geen 65 zijn, bleek niet haalbaar.

De Graaf stelt naast de gelijke behandeling van gepensioneerden verder voor om iemand die tussentijds ophoudt deelnemer in een pensioenfonds te zijn, een aanspraak op pensioen mee te geven, evenredig aan de doorgebrachte diensttijd. Nu heeft men meestal een aanspraak die berekend is naar wat men door premiebetaling heeft gespaard. Dat kan ongunstig uitpakken als bij voorbeeld de financiering van verleende verhogingen over voorgaande jaren waarin men deelnam, (de zogenoemde 'backservice') niet ineens plaatsvindt maar wordt uitgesmeerd tot de pensioendatum. Die haalt men echter niet.

Versoepelen

De Graaf wil de regels in de Pensioen- en Spaarfondsenwet versoepelen, om reserves van het ene naar het andere fonds te kunnen sluizen. Een werknemer kan dan bij beëindiging van zijn dienstverband zijn pensioenrechten, opgebouwd bij een vorige werkgever, meenemen en inbrengen in de pensioenregeling bij de nieuwe werkgever. Dat kan leiden tot een beperking van het pensioenverlies.



● *Brandweerlieden voeren een van de vele gewonden af, die door rondvliegende glasscherven werd geraakt.*

Bomaanslag in Parijs: 41 gewonden

PARIJS – Bij een bomaanslag in een cafetaria in een winkelcentrum in Parijs zijn gisteren tenminste 41 mensen gewond geraakt, van wie twee ernstig. Dit heeft de Franse politie meegedeeld. De bom, die volgens de politie onder een bank was verborgen, ontplofte tijdens het middaguur. Op het moment van de explosie was het zeer druk in de cafetaria, dat in een winkelcentrum in de westelijke buitenwijk 'La Defence' ligt. De bom richtte grote schade aan.

De bomaanslag werd later opgeëist door een groepering, die zich het 'Solidariteitscomité voor de Arabische en Middenoosterse gevangenen' noemt. De organisatie, die zich ook verantwoordelijk heeft gesteld voor een reeks bomaanslagen in Parijs in februari en maart, had met nieuwe aanslagen gedreigd als de Franse autoriteiten niet vóór 1 september een drietal gevangen Arabieren zouden vrijlaten. Onder hen is George Ibrahim Abdallah, die volgens de politie leider is van een Libanese guerrillagroep en in juli tot vier jaar gevangenis werd veroordeeld wegens verboden wapenbezit.

Naar aanleiding van de dreigementen hebben de autoriteiten extra politie-agenten naar Parijs gestuurd. Verder heeft de politie donderdag na een tip van de anti-terreurpolitie in Parijs en drie andere steden een aantal uit het Midden-Oosten afkomstige mensen aangehouden voor controle van hun identiteit. De Franse minister van Binnenlandse Zaken Charles Pasqa, die zich onmiddellijk naar de plaats van de aanslag begaf, vertelde dat de politie 'intensief' zoekt naar een jonge man die ooggetuigen zagen wegvluchten'. Meer dan 1.000 mensen werden na de aanslag geëvacueerd.

De Franse regering beklemtoonde donderdag na speculaties in de pers over een mogelijke vrijlating van Abdallah dat zij niet zal ingaan op de eisen van de terreurorganisatie.

HUURDERSVERBOND:

Huurders betalen miljoenen teveel aan servicekosten

UTRECHT – Bewoners van huurwoningen in Nederland betalen samen elke maand tientallen miljoenen guldens te veel aan servicekosten. Dat zegt het Nederlands Verbond van Huurders (NVH) in Emmen. Het NVH baseert deze mening op recente uitspraken van huurcommissies en kantonrechters, die de huurders in diverse procedures in het gelijk hebben gesteld. Dit jaar zijn er al honderdduizenden guldens aan bewoners terugbetaald.

Het NVH heeft vastgesteld dat tal van huurcontracten onwettig zijn geworden sinds de invoering van de Huurprijzenwet Woonruimte in 1979. Veel beleggers en woningcorporaties pasten de berekening van de servicekosten daar echter nooit aan, hoewel de huurders niet langer alléén verantwoordelijk gesteld mochten worden voor alle bijkomende kosten van onder meer de huismeester, het liftonderhoud, de glasverzekering en het tuinonderhoud. Flatraden en bewonerscommissies die daartegen in het geweer zijn gekomen, blijken steeds vaker de processen te winnen.

Brokx formeert drie teams

Onderzoek subsidie beleggerswoningen

DEN HAAG – Staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting heeft drie teams geformeerd en belast zijn met de leiding en het toezicht op de onderzoeken naar de opgegeven subsidie van woningbouwplannen van beleggingsinstellingen sinds 1975. Hij schrijft dat in een brief aan de Kamercommissies voor rijksuitgaven en voor Volkshuisvesting.

De brief begeleidt het tweede deel van de dossiers over de subsidieverlening aan pensioensfondsen en andere beleggers in woningbouwprojecten. Het pakket weegt ruim negen kilo en is nog anderhalf maal zo omvangrijk als het eerste deel, dat Brokx vorige week naar de Kamer zond.

Brokx heeft de leiding van de onderzoeken in handen gegeven van een stuurgroep van ambtenaren onder voorzitterschap van de secretaris-generaal, drs W. Lemstra. Een projectgroep, die rapporteert aan de stuurgroep, moet het toezicht uitvoeren op de werkzaamheden. Voor de dagelijkse leiding is een coördinatieteam opgericht van drie ambtenaren, die tevens in de projectgroep en de stuurgroep zitten.

Inpoldering Markerwaard van de baan

DEN HAAG – De inpoldering van de Markerwaard is van de baan. Het kabinet vindt de kosten van de inpolderlegging die voor het rijk korting om anderhalf miljard gulden te hoog. „Het zit er nu niet in", aldus minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat gisteren. „We hebben dit plan in de bureaula gelegd. En die la blijft gesloten, zolang er geen sluitend financieringsplaatje op tafel komt". In politiek Den Haag waren de eerste reacties op het besluit positief. De voorstanders reageerden verheugd.

WIJZE WAAROP NOG GEHEEL ONDUIDELIJK

Openbaar vervoer moet 150 miljoen bezuinigen

DEN HAAG – Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) wil in de komende kabinetsperiode 150 miljoen gulden bezuinigen op het openbaar vervoer. Dat is de helft van het bedrag dat haar ministerie aan de totale bezuinigingsoperatie moet bijdragen. Bij de presentatie van de Miljoenennota, dinsdag, zal blijken om hoeveel geld het per jaar gaat. Maandag al overlegt Smit-Kroes hierover met de gemeenten die een eigen vervoersbedrijf hebben, de streekvervoersbedrijven en de Nederlandse Spoorwegen.

Het is nog geheel onduidelijk hoe de minister de 150 miljoen gulden wil binnenhalen. Er zijn drie mogelijkheden: tariefsverhogingen, efficiency-verbetering of beide. Ook daarover wordt maandag gesproken. De meerderheid van de Tweede Kamer heeft zich afgelopen woensdag, bij de behandeling van de Wet Personenvervoer, al tegen verdere tariefsverhogingen uitgesproken. Die meerderheid ontstond, doordat voor het eerst het CDA zich uitspraak tegen nieuwe prijsstijgingen van bus-, tram- en treinkaartje.

De CDA'er Hennekam zei toen dat tariefsverhogingen niet het gewenste effect hebben. In plaats van dat er meer geld in het laatje komt, wordt minder geïncasseerd, omdat de reizigers het openbaar vervoer gaan mijden.

Een werkgroep van het ministerie Financiën, die onderzocht waar en hoe te bezuinigen valt, heeft veel eerder om dezelfde reden als Hennekam ook al tegen tariefsverhogingen in het openbaar vervoer gewaarschuwd. Alle varianten van prijsstijgingen die zijn onderzocht leiden tot verlies van reizigers en toename van het autogebruik. Voor al dat laatste heeft schadelijke gevolgen in de stedelijke gebieden waar het openbaar vervoer een groot aandeel heeft, aldus de werkgroep.

Ministers niet te spreken over uitspraak Van Dijk

DEN HAAG – De uitspraken van minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) over de ambtenaren die te weinig werken, zijn ook bij zijn collega's in het kabinet niet zo goed gevallen. Minister-president Lubbers wees er donderdag tijdens een toespraak bij de opening van het nieuwe gebouw van het ministerie van WVC op, dat ook in het bedrijfsleven regelmatig wordt gezegd: „Hier werkt ongeveer de helft."

„Zelf uit het bedrijfsleven komende weet ik dat nooit iets statisch is en door bepaalde kleine veranderingen natuurlijk altijd dingen efficiënter kunnen gebeuren. Het is, met respect voor mijn collega Van Dijk, dus een beetje een open deur," aldus Lubbers. De voormalig minister van Binnenlandse Zaken en huidige minister van Economische Zaken De Korte zei in een reactie dat hij iets dergelijks nooit gezegd zou hebben en dat hij hele andere ervaringen met de ambtenaren had dan zijn opvolger. Hij vindt het onterecht om de ambtenaren te verwijten dat de overheid in het verleden teveel mensen in dienst heeft genomen. „Daar heeft de politiek voor gezorgd en politici moeten dus de schuld bij zichzelf zoeken." Ook de minister van Onderwijs, Deetman, zelf druk doende om het aantal leerkrachten op de scholen te verminderen, is het met uitspraken niet eens.

Stuk strand inzet jarenlange ruzie Egypte en Israël

TEL AVIV – Een wandeling door Taba, het stuk strand aan de Rode Zee waarover Egypte en Israel na vier jaar ruzie afgelopen woensdag een akkoord bereikten, duurt nog geen 10 minuten. Het is een trekpleister voor talloze buitenlandse en Israëlische toeristen die op dit zuidelijkste puntje van Israel hun vertier zoeken in het enige luxehotel dat er is, het strand, de diepblauwe zee en de koraalriffen, met de woestijn als 'decor'.

De Israeliërs leggen toeristen op weg naar Taba, dat vlak ten zuiden van de havenstad Eilat aan de Golf van Aqaba ligt, niets in de weg. Weliswaar is er een grenspost die wordt bemand door douanefunctionarissen, militairen en politiemensen maar alleen auto's uit de richting van Egypte worden aangehouden voor inspectie.

Aan de andere kant van het strand bevindt zich een Egyptische grenspost.

Het stuk strand bleef in Israëlische handen na de ontruiming van de Sinaî in 1982, die voortvloeide uit het Israelisch-Egyptische vredesverdrag van 1979, het eerste dat tussen een arabische staat en de joodse staat werd gesloten.

Israël houdt vol dat Taba aan de Israelische kant ligt van de in 1906 bepaalde, internationaal erkende grens tussen Egypte en Palestina dat toentertijd onder het Ottomaanse Rijk viel. Volgens Israelische regeringsfunctionarissen negeert Egypte deze demarcatielijn en stelt het dat deze 700 meter oostelijker ligt. Volgens Egypte erkent Israël echter de Egyptische soevereiniteit over Taba toen Israël zich terugtrok uit het gebied na de invasie in de Sinaî in 1956.

Het conflict kreeg een nieuwe dimensie toen Israël in 1982 Libanon binnenviel om een einde te maken aan Palestijnse guerrilla-acties in Noord-Israel. Egypte riep zijn ambassadeur uit Tel Aviv terug. Een oplossing voor de kwestie-Taba, naast de Israelische terugtrekking uit Libanon, werd de belangrijkste voorwaarde voor de terugkeer van de ambassadeur en een verbetering van de bekoelde betrekkingen.

Met het einde van de ambtstermijn van de Israëlische premier, Shimon Peres, in zicht, dreigde de kwestie-Taba de lang verbeide topconferentie tussen hem en de Egyptische president, Hosni Mubarak, te dwarsbomen. Vooral op het punt van de internationale arbitrage, die moet beslissen over de soevereiniteit van het gebied, waren de meningsverschillen groot. Op de valreep werden Isral en Egypte het toch nog met elkaar eens.

Bondspresident Von Weizsäcker in Aken

'Bewapening geen basis voor vrede'

door pierre rousseau

AKEN – Onder daverende bijval van tienduizenden Duitse Christenen afkomstig uit alle delen van 'D'r Heimat' heeft gisteravond bondspresident Richard von Weizsäcker zijn bijdrage geleverd aan de 89ste Katholiekentag die op deze vrijdag in het teken stond van de toekomst van Europa. De president hield zijn toespraak op de Markt van Aken, maar ook op de Katschhof, de Augustinerplatz en de Karman-Hof stonden duizenden te luisteren, luid applaudisserend bij kernachtige uitspraken. Een ovatie oogstte de president met bijvoorbeeld zijn stelling dat de vrede niet met bewapening verzekerd kan worden, maar alleen langs politieke weg.

Eerder had hij eraan herinnerd dat eertijds Aken het symbool was van de eenheid, van het Christelijk geloof en het politieke Europa. Karel de Grote gaf vanuit Aken daar al concrete gestalte aan. Maar vandaag de dag wordt Europa gekenmerkt door spanningen en verdeeldheid, zei de president.

En zo sprak Von Weiszäcker een half uur, zonder dat er aktiegroepen de vrede verstoorden.

'Duidelijk maken dat ze onze spullen rustig kunnen eten'

Nederland na 'Tsjernobyl'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – In het verre oosten liggen hier en daar al blikken Nederlandse melkpoeder op de mestvaalt. Door de berichtgeving in de Filipijnen, Singapore en Sri Lanka dat in Nederlands melkpoeder een veel te hoge radioactiviteit is gemeten, zijn de mensen bang geworden. Nadat bekend was dat de Nederlandse export naar het Verre Oosten kwetsbaar was, werden door het ministerie van landbouw direct maatregelen genomen. De afgelopen dagen werd besloten dat drs. A. Feberwee, adjunct- directeur voedings- en kwaliteitsaangelegenheden van het ministerie van Landbouw naar Hongkong, Singapore, Manilla en eventueel naar New Delhi en Sri Lanka zal gaan. Morgen, zondag stapt hij al op het vliegtuig om wetenschappers, topambtenaren en indien mogelijk ministers te gaan uitleggen dat de EG tegen straling dusdanige maatregelen heeft genomen tegen straling in voedingsmiddelen dat er geen baby ziek van wordt als de norm iets hoger uitvalt dan in de natuur vanzelf al gebeurt.

Drs. Feberwee leidde eerder de Nederlandse delegatie tijdens het overleg van de Europese Commissie over de gevolgen van Tsernobyl. Nu zal hij in de hoofdsteden in het verre oosten praten over toegestane stralingshoeveelheden binnen de EG, Amerika, Australie en Japan die garanderen dat er geen enkele gevaar bestaat voor de volksgezondheied bij het gebruik van produkten die binnen de gestelde normen liggen.

„Wat men in het verre oosten bij metingen heeft gevonden aan straling, is bijna niet te meten", aldus minister Braks. In melkprodukten mag een straling worden gemeten van maximaal 370 Bequerel. „Er wordt thans een hoeveelheid aangetroffen die ver beneden de tien ligt", aldus Braks.

Drs. Feberwee zegt dat Singapore een norm heeft van precies nul. „Als je er vanuit gaat dat zelfs straling in een muur zit, is die norm van 0 wel heel moeilijk. De Filipijnen hanteren een maximum van 22 Bequerel. Hier is in de Nederlandse melkpoeder. iets straling aangetroffen maar lang nog geen daar gehanteerde norm".

„Het doel van mijn missie is de normen die in de gehele westelijke wereld en Japan worden gehanteerd, te leggen naast die in de landen van het verre oosten worden gehanteerd. Dan heb ik natuurlijk heel veel dringende vragen. Maar ik ben ervan overtuigd dat na verloop van tijd de normen die in het verre oosten gehanteerd zullen gaan worden zullen liggen ergens tussen de 250 en 500 Bequerel", meent drs. Feberwee. Het is Feberwee benadrukt dat alleen bij controle van de Nederlandse melkpoeder in het verre oosten geen jodium 131 meer is aangetroffen. „Dat heeft een zeer korte afbraaktijd. Dan is het helemaal verdwenen. Waar het nu nog om gaat is het cesium 137, dat een zeer lange afbraaktijd heeft".

„Direct na de ramp in Tsernobyl heeft de EG de grenzen met het oostblok dichtgegooid om te voorkomen dat door de import van zwaar radioactief voedsel hier problemen zouden onstaan voor de volksgezondheid. Slechts een maand later zijn die grenzen weer opengegaan nadat in de EG de uiterste normen voor straling waren vastgesteld. Voor kersen gold bijvoorbeeld een maximum van 600 Bequerel. Toen de kersen uit het oostblok binnen kamen lag die hoeveelheid radioactiviteit beneden de norm. Ik ga in het verre oosten nu duidelijk maken dat die kersen rustig door onze kinderen zonder gevaar gegeten konden worden".

Drs. Feberwee zal ook gesprekken hebben met de consumentenorganisaties in de betrokken landen. „Er zijn signalen gekomen dat die consumentenorganisaties ook vraagtekens stellen achter de normen die in hun landen t.a.v. toegstane radiactiviteit worden gesteld. Die organiaties willen t.a.v. de voeding in hun land een zo breed mogelijk assortiment op de markt tegen een zo laag mogelijke prijs. En daarbij behoren in hun opinie de Nederlandse melkprodukten".

Het gaat voor ons land om een belangrijke missie. De export van melkprodukten naar het verre oosten is omvangrijk. Het is een markt die de Nederlandse zuivelindustrie met veel moeite heeft veroverd. Ze zou die graag behouden.

● *De kerncentrale bij Tsjernobyl waar zich einde april een ontploffing voordeed die niet alleen direct veel slachtoffers eiste, maar ook op tal van andere terreinen grote gevolgen heeft gehad.*

HELMUT SCHMIDT: POLITIEKE REUS

Van onze correspondent

BONN – Afgelopen woensdagmiddag iets voor twaalf uur. Een kleine grijze man schudt wat snuif uit een doosje op zijn hand, brengt zijn hand naar zijn neus en wrijft ogenschijnlijk een stofje uit zijn oog. Tientallen anderen brengen hem een staande ovatie. Politieke tegenstanders schudden hem de hand. Het wordt hem, de koele 'Macher', even te veel. Helmut Schmidt, 67 jaar oud, heeft met een briljante rede afscheid genomen van de actieve Bonner politiek. De man die acht jaar bondskanselier was en vier jaar geleden verbitterd aftrad omdat zijn liberale coalitiepartner de FDP overliep naar het 'vijandelijke' CDU-kamp van Helmut Kohl, zal de Bonner politici niet meer op docerende, soms arrogante, vaak bijtende en bijna altijd originele wijze vertellen hoe de 'firma Bondsrepubliek' moet worden bestuurd.

Na 33 jaren afscheid van de actieve politiek



● Helmut Schmidt: groot staatsman tussen 'Schnauze' en 'brutaalste lummel in dit huis'

Ruim twee uur had hij nodig om in een 100 pagina's tellende rede een politieke balans op te maken van 33 jaar lidmaatschap van het parlement, vijf jaar ministerschap en acht jaar bondskanselierschap. Hij deed het op zijn volstrekt eigen wijze. Hij rekende af met zijn opvolger Helmut Kohl, in zijn ogen nog altijd veel te licht voor het politiek leiderschap van West-Duitsland, hij ontvouwde zijn ideeën over de toekomst van de Bondsrepubliek, van Europa en van de wereld. Hij deed het met een overtuiging en met een kennis van zaken, die zelfs zijn politieke tegenstanders regelmatig tot bijval bewoog. Hier sprak niet meer de Schmidt-Schnauze, de man met de grote bek uit de jaren 60, niet de crisis-manager uit de jaren 70, maar de rijpe staatsman, wiens vruchtbare gedachten de politici uit alle kampen zullen missen.

Helmut Schmidt verdwijnt uit de directe politiek, maar niet uit het politieke leven. Hij blijft uitgever-schrijver van het liberale weekblad Die Zeit, hij blijft in binnen- en buitenland lezingen geven. Hij heeft zich fenomenaal hersteld van de klap van oktober 1982 toen hij, op het toppunt van zijn roem, een kanselier zonder partij was en dus de macht moest overdragen aan Helmut Kohl.

Helmut Schmidt liet woensdag geen spaan heel van het beleid van zijn opvolger. Hij viel niet alleen Kohl's politieke lijn aan, maar vroeg hem ook direct wat hij eigenlijk met zijn 'geistig-moralische Wende' voor had. Alleen bij de zeldzame interrupties was zo nu en dan even merkbaar waaraan hij zijn vroegere naam 'Schnauze' en het predikaat 'brutaalste lummel in dit huis' te danken had. Maar verder was Schmidt in topvorm. Franz Josef Strauss typeerde hem eens zo: 'Die man is geen staatsman, maar een staatsacteur'.

Een feit is dat Schmidt niet alleen goed leiding kan geven, maar verder uitstekend kan acteren, ook woensdag tijdens zijn laatste grote rede. Het opkijken, de halve zin, de hand even langs het voorhoofd, zoekend naar een treffend woord. Die man ontwikkelt al pratend geniale gedachten, denkt de oppervlakkige kijker. Maar niets is minder waar. Schmidt heeft zijn redes altijd tot in de puntjes voorbereid. Dagen, soms weken sleutelt hij eraan, vaak bijgestaan door een team tekstschrijvers en adviseurs. Helmut Schmidt beheerst nog altijd alle facetten die een staatsman tot een groot staatsman maken.

Woensdag was hij op zijn best. Werkelijk vertwijfeld vroeg hij Kohl wat deze in vredesnaam met het land van plan was. „Nog nooit is de Duitse invloed op onze bondgenoot Amerika zo gering geweest. U, collega Kohl, ziet in elke discussie met de Amerikanen al een vijandelijke daad. U vraagt er op die manier om niet als partner, maar als cliënt te worden behandeld". Schmidt vroeg Kohl ook nu eindelijk eens duidelijk te maken wat hij ten aanzien van SDI wil. De oud-kanselier brak, ruim teruggrijpend op zijn eigen ervaring, een lans voor een strategisch evenwicht tussen de beide supermachten.

Maar ook de Frans-Duitse relatie kreeg veel aandacht. Hij stelde dat de Frans-Duitse betrekkingen de hoeksteen moeten vormen voor een verenigd Europa en hij betreurde het dat Mitterrand en Kohl er niet in slagen een gemeenschappelijke visie te ontwikkelen. Hij loofde De Gaulle en gaf ruiterlijk toe in de jaren 60 de Europese visie van de generaal volslagen verkeerd te hebben ingeschat. Zonder een Frans-Duits draagvlak komt er naar Schmidt's overtuiging nooit een krachtig Europa.

„Collega Kohl, u citeert vaak een woord van Konrad Adenauer over de totstandkoming van een verenigd Europa: bomen groeien en worden niet geconstrueerd. Maar bomen moeten wel worden verzorgd en het is niet voldoende om in de schaduw te gaan zitten en te zeggen: hoe mooi is deze boom".

Helmut Kohl hoorde het allemaal, wat nerveus schuivend op zijn stoel aan. Maar de les van Schmidt was nog lang niet voorbij. Emotioneel sprak hij over de Duitse schuld en de verkrampte Duits-Duitse betrekkingen. Hij sprak over zijn vele telefoongesprekken met Erich Honecker, de leider van het andere Duitsland. Hij vertelde dat Honecker en hij het over een ding in ieder geval roerend eens waren: vanaf Duitse bodem mag nooit meer oorlog worden gevoerd.

En Helmut Schmidt sprak over zijn verleden, over zijn krijgsgevangenschap in België, waar hij het socialisme leerde kennen, over de jonge Westduitse democratie, die 40 jaar na haar schepping volwassen was geworden. Hier was de gelouterde staatsman aan het woord. De man die van de 'Schnauze', het eigenwijste, arrogantste en knapste jongetje van de Bondsdagklas, was uitgegroeid tot de man voor wie iedereen respect heeft. Zijn vertrek uit de Bondsdag betekent een groot verlies voor de wereldpolitiek in het algemeen en de Westduitse politiek in het bijzonder.

■ Wie is Helmut Schmidt?

Helmut Heinrich Waldemar Schmidt is geboren op 23 december 1918 in Hamburg-Barmbek in een kleinburgerlijk milieu, waarnaar hij later vaak met trots verwijst. Vader Gustav, die zich van havenarbeider tot leraar heeft opgewerkt, geeft zijn beide zoons een strenge, maar veelzijdige opvoeding, waarin muziek een centrale plaats inneemt. Op school is Helmut volgens de verslagen 'opvallend intelligent', 'zeer goed bespraakt', 'ongelooflijk geïnteresseerd' en ook steeds 'keurig gekleed'.

Schmidt wil architectuur studeren, maar hij moet eerst in dienst. Als hij daar in 1939 uit komt en zijn studie wil beginnen, breekt de oorlog uit. In 1945 belandt hij als luitenant in krijgsgevangenschap in België. Door zijn, zoals hij zelf eens zei, 'grote muil' had hij tijdens de oorlog regelmatig problemen. En dat gebeurt hem in zijn politieke loopbaan nog wel vaker. Tijdens de oorlog trouwt hij met zijn eerste liefde 'Loki'. Het is tot op de dag van vandaag zijn enige liefde. Na de oorlog studeert hij in plaats van architectuur economie, omdat die studie veel korter duurt en maatschappelijk meer toekomst biedt.

Schmidt maakte snel carrière binnen de Hamburgse SPD. Een carrière die hem eigenlijk tegen zijn zin naar Bonn voert. Hij maakt snel naam door zijn keiharde, soms met overslaande stem, uitgesproken redes. In 1958 jaagt hij de hele CDU-CSU tegen zich in het harnas door over de minister van defensie te roepen: „Deze man is een gevaar. Hoedt u voor hem". De man heette Franz-Josef Strauss. Maar ook binnen zijn eigen SPD maakt Schmidt van zijn hart geen moordkuil. Hij wordt fractieleider, minister en in 1974, als Willy Brandt struikelt over zijn voor de DDR spionerende scretaris Günter Guillaume, wordt Schmidt kanselier. Een logische keus, maar Schmidt kan er niet echt van genieten. Dat komt pas als hij bij de volgende verkiezingen op eigen kracht de macht behoudt. Vanaf dat moment groeit zijn ster. Helmut Schmidt wordt staatsman. Met zijn Franse vriend, president Giscard d'Estaing, 'chèr Valery', stimuleert hij de Europese eenwording, in de Oostpolitiek doet hij de ster van Willy Brandt verbleken, economisch ontpopt hij zich als een groot denker en in zijn betrekkingen met de Amerikanen verwerft hij respect. Hij kent de beperkte mogelijkheden voor een eigen Duitse koers, maar buit het kleine speelvlak volledig uit.

■ Mogadischu

Het waait hem allemaal niet aan. Schmidt werkt als een paard en ergert zich als anderen zijn tempo niet bij kunnen benen. Hij noemt zich 'hoofdemployée van de Bondsrepubliek Duitsland'. Maar nog altijd zweeft het charisme van Brandt als een donkere vlek boven zijn eigen stijl van werken en regeren. In 1977, als terroristen met een gekaapt Westduits vliegtuig in Mogadischu staan, breekt Schmidt echt door. Hij bewaart zijn kalmte, overlegt met experts of ze nu uit eigen partij zijn of niet en met bijna bovenmenselijke zelfbeheersing regelt hij alles. Als op 18 oktober 1977 het bericht komt dat de gijzelaars zijn bevrijd, staan Schmidt's ogen voor het eerst in zijn politieke loopbaan vol tranen. Even maar, en daarna gaat hij over tot de orde van de dag.

Vanaf dat moment blijft Schmidt's populariteit stijgen en groeit zijn invloed in het buitenland. Er wordt overal naar hem geluisterd. Het zijn externe factoren die uiteindelijk tot zijn aftreden voeren. Het NAVO-dubbelbesluit als antwoord op de Russische SS-20-raketten, groeiend conservatisme in de Bondsrepubliek, spanningen met de regeringspartner FDP en toenemend neutralisme binnen de linkervleugel van zijn eigen SPD zijn de oorzaken.

■ Jimmy Carter

Het zou niet fair zijn om de toenmalige Amerikaanse president Jimmy Carter verantwoordelijk te stellen voor Schmidt's val, maar het onsamenhangende beleid van Carter tegenover de Sovjet-Unie maakte de zelfbewuste kanselier soms razend. Eens zou hij hebben verzucht bij een volgend telefoontje van 'dear Jimmy' het telefoonboek van Hamburg voor te lezen. De toestand werd er niet beter op onder Carter's opvolger Ronald Reagan. De Westduitsers konden Reagan's opvattingen over de Sovjet-Unie eenvoudig niet begrijpen en Helmut Schmidt was niet meer in staat de Westduitse publieke opinie rijp te maken voor Reagan's gedachten, zelfs als hij dat al zou willen. De val van vriend Giscard en de komst van Francois Mitterrand zette ook de Frans-Duitse relaties onder druk. Het was allemaal te veel voor hem, zeker toen grote delen van zijn eigen partij hem in de steek lieten. Schmidt was in 1982 een leider zonder partij geworden en dus trad hij af.

Hij verscheen nog maar incidenteel in de Bondsdag, waar hij zich uit louter verveling soms bezig hield met het door de kamer zeilen van papieren vliegtuigjes. Uiteindelijk kwam de redding uit zijn geliefde Hamburg, waar Zeit-eigenaar Bucerius en zijn oude vriendin, de hoofdredactrice Marion Donhoff, hem een plaats aan de top van het blad aanboden. Schmidt leefde op, reist sindsdien de wereld af om tegen goed geld lezingen te houden en schrijft. Woensdag trad hij voor het laatst op in de Bondsdag. Het afscheid was briljant, maar het deed hem zichtbaar pijn.

Poolse minister in interview:

Amnestie moet Solidariteit tot bezinning brengen

WARSCHAU – De Poolse regering verwacht dat het besluit vóór maandag alle politieke gevangenen vrij te laten de oppositie ertoe zal brengen haar 'zinloze strijd tegen de socialistische staat' te staken. Ook moet de kerk zich voortaan buiten de politiek houden. Dit heeft de Poolse minister van Binnenlandse Zaken, generaal Czeslaw Kiszczak, gezegd in een interview dat gisteren in een aantal Poolse kranten werd gepubliceerd. Volgens Kiszczak moet de vrijlating van de politieke gevangenen de voormalige ondergrondse leiders van het verboden vakbond Solidariteit tot 'politieke bezinning' brengen en zouden de 'vijanden van het socialisme' nu moeten inzien dat hun strijd 'niet alleen zinloos is, maar ook schadelijk voor Polen'.

Kiszczak zei dat Warschau tot de vrijlating van alle politieke gevangenen had besloten wegens 'de voortschrijdende stabilisering van de binnenlandse situatie' en de 'afnemende maatschappelijke steun voor staatsvijandige activiteiten'. Tegelijk moet het gebaar worden gezien als een tegemoetkoming aan de katholieke kerk, die steeds op vrijlating van de politieke gevangenen heeft aangedrongen, aldus de minister. Hij voegde eraan toe wel te verwachten dat de kerk zich voortaan tot religieuze aangelegenheden zou beperken en niet meer zou inlaten met 'onwettige politieke bezigheden'. Hij ontkende dat de vrijlating bedoeld is om het Westen te 'paaien'.

Één kans

Volgens Kiszczak hadden de meeste politieke gevangenen 'met begrijpelijke tevredenheid' op het nieuws van de vrijlating gereageerd, maar zouden sommigen van hen ontevreden zijn omdat hun vrijlating 'niet past in hun rol van martelaar'. Hij waarschuwde dat Warschau de vrijgelatenen maar één kans bood en zei dat de regering 'zoveel mogelijk geduld' zal betrachten, maar dat de tegenstanders van het bewind niet moeten hopen op 'passiviteit en tolerantie'.

Volgens oppositiekringen zijn gisteren opnieuw een aantal aanhangers van Solidariteit verhoord door de politie, die hen onder druk zette hun activiteiten op te biechten en af te zweren om vervolging te voorkomen.

Vakantie en Rekreatie

Noord-Brabant

EFTELING speciaal arr. ƒ 125,– p.p. Incl. 2 overnachtingen h.p., bezoek Efteling, kegelen, bioscoop. Kinderen 50% korting. Inl. 04167-73567.

INTERBUNGALOW
Bungalowparken
Bungalowpark ELDORADO
Gelegen ten zuidoosten van Breda in de Chaamse bossen.
De gezellige koepelvormige iglo-bungalows zijn op ruime afstand van elkaar gebouwd. Een ideaal park voor visliefhebbers.
Bel nu voor de herfstvakantie: **01619 - 18 39** ELDORADO

Nu er tussenuit? Huur zo'n luxe bung. met **HOGE KORTINGEN** in de bossen van Overloon/De Peel. O.a. aanw.: open haard, c.v., kleurenteevee, badk./ligb., tennisbanen. Kl.folder (010) 4672633. NB-61R

Drenthe

Gezellige **BUNGALOWS** te h. midden in de bossen. O.a. aanw.: speeltuin, mogelijkheid tot paardrijden, jaarpl. stacaravans. Naseiz. voordelige prijzen. Ook weekends en herfstvakantie. Huisdieren welkom. Bung.park „De Gavere", Zorgvlied. Tel. 05212-7249

Gelderland

BEEKBERGEN gezell. fam.hotel, nieuwe kamers met/zonder douche toilet, kleurentelevisie, telefoon, prima keuken, dicht bij bos en zwembad. Voll. pension va. ƒ 46,– p.p.p.d. Naseiz. spec. prijs. Vr. gratis folder, Hotel De Zwaan, tel. 05766-1393.

HERFSTVAKANTIE?
Voordat wij weer aan de Elfstedentocht gaan denken nog even een weekje van de najaarskleuren genieten. Een weekje herfstvakantie vanaf ƒ 378,– all-in; weekend of midweek (bij voldoende plaats) vanaf ƒ 265,– all-in (voor een 4-6 pers. bungalow in Beekbergen).
Bel nú met onze 4-sterren gezinsparken: DE LANGE BOSK in Beekbergen, tel. 05765-1252 - DE SCHAAPSKOOI in Epe, tel. 05780-16204 - DE PRINS in Holten, bij de Holterberg, tel. 05480-12272 - DE LUTTENBERG in Luttenberg, bij Hellendoorn, tel. 05724-405 - DE PAPILLON in Denekamp, bij de Duitse grens, tel. 05413-1670. Ook kamperen is mogelijk. CAMPING UNIE, gewoon goed, steeds voordelig.

Noord-Holland

Gratis: zwemparadijs; bung. in St. Maartenszee, herfst-/kerst ƒ 495,–, sept./dec. va. ƒ 199,– p.w. Tel. 02246-3109.

TE H. BUNGALOWS A.H. STRAND
St. Maartenszee, tel. 02246-1596, na 18.00 uur 02230-22662

Noord-Holland

DE GROTE VOS
St. Maartenszee, 02246-1560. Bung.'s 2-3-4 slpk., w.end vanaf ƒ 175,– tot 20/6/87 ƒ 295,– - ƒ 595,–. Juli/aug. ƒ 600,– - ƒ 995,– p.w.

Waddeneilanden

Waddeneilanden
TEXEL. Eenv. vak.woning in en om oudholl. stolpboerderij, 2-4-6 pers. De Koog, 02228-477. 213911

Overijssel

HERFSTVAKANTIE. Zomerhuisje te h. v. za. 11 okt. t/m vr. 17 okt. (7 dgn.) incl. GRATIS GEBRUIK V. ATTRACTIES, gezellige bingo, disco, en familieavonden. Pr. ƒ 498,– all-in. Vr. inl. en folder bij Ponypark Slagharen, 05231-3000. 87533

Zeeland

Zeeland Hotels
Méér weten over een ZEEKASTELEN weekend-party en andere interessante arrangementen met gegarandeerde prijzen tot eind 1987? Bel dan het **WESTDUIN HOTEL****** aan zee te Koudekerke-Dishoek bij Vlissingen en u ontvangt onze fantastische kleurenbrochure. **WESTDUIN HOTEL****** heeft het wel, nu nog completer met solarium en sauna. Bell 01185 - 25 10.

Herfstvakantie in het Knullgebirge

van 19 t/m 24 oktober 1986.
U logeert in Landgasthof Combecher te Neukirchen.

In het programma zijn diverse excursies opgenomen.
Prijs per pers. **ƒ 425,–** en **ƒ 455,–** incl. reis- en annuleringsverz.
Toeslag voor 1-persoonskamer ƒ 60,–.
Op basis van halfpension.
Alle kamers zijn met douche en w.c.

Schmitz REIZEN Handelsweg 3, Susteren, 04499-1541

Engeland

Een weekje Britain. L/O voor 2 pers. incl. overtocht met eigen auto vanaf ƒ 995,–. Eén week cottage-vakantie vanaf ƒ 385,–. Brochure: Albion 01140-16188.

Spanje

Herfstvakantie
thuisblijven is duurder
Vertrek 10 okt. vrijdagmorgen en vrijdagnamiddag (circa 17.00 uur) alsmede op zaterdagmorgen 11 oktober 9-en 10-daagse busreis incl. video, minibar, toilet en incl. appartement en/of hotel naar: Lloret - Malgrat - Calella -Salou (incl. gratis winkelexc. Barcelona) en Benidorm.
Appartement vanaf ƒ 198,–
Hotel volp. vanaf ƒ 289,–
Op- en uitstapplaatsen: Geleen, Maastricht, Nijmegen, Roermond, Sittard, Venlo en Weert.
Christoffel Reizen
01725-9219, ook na 18.00 uur en zondag van 11-15 uur

Iberbus
rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 of (010) 4130978.

Diversen/buitenland

HERFST-/WINTERVAKANTIE: luxe vak.woning en stacaravan te h., in België en Duitse Eifel, va. ƒ 200,- per week. Tel. 045-710450/464039.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Mooi SAUERLAND pension Klammen Westfeld, 6 km van Winterberg, pensionkamers h.p. DM 28, Ferienwohnung v.a. DM 50, tel. 09-4929751066.

NATURPARK Nordeifel, komf. Ferienwng., Nähe Ruhrsee, gute Angelmögl. ab DM 40/Tag zu Vermieten, tel. 09-49-2473-8631.

Te h. VAKANTIEWONINGEN in Vrouwenpolder en Veere, 5 tot 8 pers. 01100-28382 of 01181-517.

VELUWE boerderijtje te h. v. grote fam. v. herfstvak., tev. huisje v. 4 pers. Tel. 03412-54741.

Te k. prachtig gelegen ZOMERHUISJE met schuur op groot stuk grond, te Bemelen. Br.ond.nr. MA 079 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

VW KAMPEERBUS te huur ƒ 485,– p.w. all-in, 04407-1631, 04492-3311.

Caravans/tenten/boten

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

Te huur en te koop KAMPEERAUTO'S. Erkens, Koolweg 11-13, Elsloo, tel. 04402-71925/74747.

Voor uw caravan groot of klein, moet u bij BARTELS Caravaning zijn. Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Caravan- of BOOTSTALLING. Stationstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

KORTINGEN van ƒ 500,– tot ƒ 2000,–; op de lichtgewicht Gruau-caravans. Nieuw: de super lichtgewicht Predom-caravan, geheel van polyester vanaf ƒ 5975,–; tevens onderhoud en reparatie aan caravans, vouwwagens en tenten. Bij Campingcars Ridderbeks, Prinsenbaan 135, Koningsbosch, tel. 04743-2213.

Nog enkele caravans uit de verhuur te koop. Slechts enkele weken gebruikt.
Hoge kortingen
Ralon, Brommelen 58A, Geulle, tel. 043-645079.

Te k. ca. 10 TOURCARAVANS en vouwwagens. Div. merken, va. ƒ 750,–. Tel. 045-752747.

Te k. gevr. alle merken sta-, vouw- en TOURCARAVANS. Contant geld. Tel. 045-752747.

Te k. 4-pers. TOERCARAVAN Adria 410 SLT, bj. '82. Tel. 04405-3089.

Te k. 5 pers. CARAVAN met voortent Adria, type 450, met v.w. en 2 ijskasten i.z.g.st. Tel. 04493-2802.

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Te k. VOUWCARAVAN met vaste wanden en voortent. Koestr. 23 Kerkrade.

Luxe TOERCARAVAN te k. stapelbedden, gr. linnenkast, wasruimte. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-416802.

Te k. Tabbert Comtesse de Luxe TANDEMASSER, bj. 1979, toiletruimte, kachel, ijskast, nw. voortent, ƒ 8750,-. Tel. 045-725703.

Te k. TOERCARAVAN Bürstner 350 T, bj. '86, verw., ijskast, eindkeuk., prijs ƒ 10.000,-. Bonifaciusstraat 1, Brunssum.

Te k. weg. omst. TOERCARAVAN Hobby 520, bj. '81, ijskast, verw. en voortent, als nieuw, ƒ 10.750,-; Kip toercaravan 510, ijskast, verw., voortent, als nieuw, bj. '80, ƒ 6900,-. Inruil mog. Tunnelweg 54, ind.terr. Dentgenbach - Kerkrade.

Te k. Casita VOUWCARAV. met vaste wanden, met v.tent, z.g.a.nw. Te bevr. Spoorstr. 24, Nuth.

ROLLER 380 bwj. '79, 4-pers. 630 kg m. voort., ijsk., pr. ƒ 4000,–; Kanjelkant 7 Borgh.-Maastricht.

CARAVANSTALLING op afgesloten buitenterrein in Hoensbroek, 04498-56645.

Te k. weg. omst. Kip TOERCARAVAN '74 zeer mooi met voortent + inboedel. Vr.pr. ƒ 3650,-. Tel. 045-458386.

Te k. TOERCARAVAN TE 430, bj. '77, luxe uitvoering, ƒ 4500,-. Tel. 045-461663.

Te k. T.E. King type 500 T., bwj. '79, toiletruimte, kachel, ijskast, ƒ 6500,–, tel. 045-740073.

Nu CARAVAN-AKTIEMAAND met gratis tv en voortent bij aankoop van een nieuwe caravan in september 1986, gratis 1 jaar stalling. Tevens extra hoge inruilprijzen. Ook vele occassions, al vanaf ƒ 1950,-. Bij ons nu al de 1987'er modellen. Exclusief rayon-importeur voor Limburg van de topmerken Fendt Munsterland Lord, Hehn en Digue, al vanaf 395 kg en vanaf ƒ 8995,-. Dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur, Ubachs caravanimport, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te k. VOORTENT omloop 8.80 x 9 m br., 2.50 Tel. 045-252842.

Poly KAJUITZEILBOOT 5.5 mtr., merk Pedro 2 sl.plt., incl. b.b. motor, ƒ 5900,–, tel. 045-324837.

Te k. 3- à 4-pers. CARAVAN m. nw. voortent, i.pr.st., pr. ƒ 1500,–, Gremelsbrugge 38, Rimburg.

Te k. CARAVAN TE, gr. voortent, koelkast, i.z.g.st., pr. ƒ 1600,–. 045-459904.

Rietrae-Recreatie. Herkenbroekerweg 44, Valkenburg. Tel. 04406-13730. Dit weekeinde speciale aanbiedingen van CARAVANS en vouwwagens uit verhuur. Kampeerartikelen tegen zeer gereduceerdee prijzen.

Auto's en motoren

OPEL Kadett, bj. 1975, vr.pr. ƒ 500,-; tevens Alfasud, bj. '78, vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-317414.

AUDI 100 5 E autom., bj. eind '79, vr.pr. ƒ 2900,-, i.pr.st. Unescostraat 100, Heerlen, tel. 045-221169.

Te k. OPEL Kadett D, bj. '80, spec. uitv. Erens, Esschenweg 18, Heerlen (Ten Esschen).

Te k. VW Golf C Elan 1100 cc, bj. okt. '82, km.st. 65.000, blauwmet., sportvelgen, brede banden, trekhaak, zeer mooie en sportieve uitv., vr.pr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-322302.

Te k. SIMCA 1308 GT, bj. '78, APK-gekeurd, duurste uitv., electr. ramen enz., i.z.g.st., prijs ƒ 1750,-. 045-719261.

TOYOTA Carina stationwagen, bj. '78, met keuring, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2850,-. 045-721059.

Te k. VW Passat C diesel, bwj. '85, wit, als nw., km.st. 30.000. Kon. Julianapln. 29, Vaals.

Te k. mooie OPEL Manta, bwj. '79, tel. 04459-1769.

Te k. HONDA Accord, bwj. '77, APK-gek., i.g.st. Pr.n.o.t.k. Vrenkeweg 16, Ubachsberg. 045-752551.

Te k. OPEL kadett 1200 S, 3-drs. m. LPG, bwj. '83. Tel. 04749-2945.

Te k. FORD Escort 1.3 L, bwj. '77; Mini 1000, bwj. '77. Pr. Margrietstr. 34, Swalmen. Tel. 04740-2166.

ALFA Giulietta, grijsmetal., bwj. '79. Oleanderstr. 3, Geleen. Tel. 50857.

Te k. HONDA 125 cc crosser, WP-vering, bwj. '85, ƒ 3000,– + crossaanhanger ƒ 500,–. Adr. Panhuisstr. 11, Voerendaal.

Te k. in excl. nw.st. RENAULT Fuego sport, 3-drs., duurste uitv., febr. '81, elektr. ramen, 5 versn., rembekr. enz., kl. grijsmetallic, ƒ 9500,–. Iedere denkb. keuring toegest. 043-211387.

Te k. SPORTWAGEN Matra (Lotus), '79, met taxatierapport, pr. ƒ 8800,–. Tel. 045-351909.

Te k. MAZDA 323 ES, dec. '78, APK-gek., i.z.g.st., ƒ 2250,–. Tel. 045-453368.

Te k. HONDA 750 F II, bwj. '78, motor defect, t.e.a.b. Groene Kruisstr. 8, Kerkrade. Tel. 045-422735.

Te k. MINI 850, bwj. dec. '77, vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-451292.

MITSUBISHI Galant GSR 5 g., bwj. '77, 1 jr. APK. ƒ 1000,–. Koopje. 045-461266.

Te k. in uitst. staat verk. OPEL Ascona, APK-gek., pr. ƒ 2000,–. Tulpenstr. 21, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Manta, bwj. '78, APK-gek., pr. ƒ 3600,–. Past. v.d. Heydenlaan 44, Kerkrade.

Te k. v. automonteur OPEL Kadett coupé, bwj. eind '77, nw. banden (magn. velgen), sunroofdak, zonnescherm, achterspoiler, trekh., APK-gek., in perf. staat. Pr. ƒ 3650,–. St. Quirinusstr. 68, Kerkrade.

Te k. RENAULT 5 GTL, type '80, APK-gek., i.z.g.st. Tel. 045-252807.

INNOCENTI 90 L, kl. zilvermet., dak zwart, 53.000 km, ƒ 3000,–, bwj. dec. '80. Acaciastr. 23, Oirsbeek. Na 17.00 uur.

MITSUBISHI Galant autom., bwj. '80, metaalblauw, vr.pr. ƒ 4650,–. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

Te k. HONDA CB 750 FII met kuip, bjr. '78, km.st. 37.000. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-324604.

Besteller PEUGEOT J5 diesel, als nieuw, 5-bak, 45.000 km, '84, ƒ 18.500,–, incl. BTW; Opel Ascona 1600 S, '84, ƒ 15.750,–; Opel Kadett 1300, '80, ƒ 8250,–; Ford Sierra combi 1600, LPG, '83, ƒ 16.750,–; Toyota Corolla sportswagon, '79, ƒ 7450,–; Mazda 626 LX, '85 en '84, ƒ 17.750,– en ƒ 15.750,–; Ford Escort 1100 L, 5-drs., '83, ƒ 13.750,–; Nissan Cherry 1300 GL, ƒ 13.750,–; Ford Taunus 16 0 Bravo, schuifd., LPG, '82, ƒ 10.750,–; Ford Granada 2300 GL, schuifd., LPG, '83, ƒ 14.750,–; Peugeot 505 GR, LPG, '81, ƒ 7750,–; Talbot Solara GLS, 5-bak, '83, ƒ 11.250,–; VW Jetta, '81, ƒ 9750,–. Peugeot 505 GR, 5-bak, schuifd., stuurbekr., '83, ƒ 13.250,–; Fiat Argenta 100, 5-bak, '83, ƒ 10.500,–. Inr., financieren en Bovag-garantiebewijs. Autobedr. P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729, alle keuringen toegestaan.

Te k. VOLVO 340 GL, donkerblauw, bwj. eind febr. '85. Tel. 045-721566.

Te k. ZASTAVA 1100 S, bwj. '80, zeer zuinig, met radiocass., ƒ 1600,–. Tel. 045-227554.

Te k. GOLF LS, '79, autom., 4-drs., alle keur. toegest., vr.pr. ƒ 4900,–. Janukersvaart 36, Sittard, 04490-27965.

Bowling- en partijcentrum
HOEVE DE AAR
Welterlaan 45,
6419 CN Heerlen
Telefoon 045-714432
presenteert:

ELKE MAANDAG TUSSEN 16.00 en 22.00 UUR 1 UUR BOWLEN INCLUSIEF EEN HOOFDMAALTIJD VOOR SLECHTS ƒ 20,– P.P.

U kunt een keuze maken uit onderstaande plate-service gerechten:
☆ Schnitzel, frites en groente
☆ Kipfilet, frites en groente
☆ Karbonade, frites en groente
☆ Biefstuk, frites en groente
} incl. één uur bowlen
Boven 10 pers. verzoeken wij u van te voren te reserveren.

Openingstijden:	
Maandag +	
Dinsdag	15.00-24.00 uur
Woensdag	10.00-24.00 uur
Donderdag	15.00-01.00 uur
Vrijdag	15.00-02.00 uur
Zaterdag	14.00-02.00 uur
Zondag	14.00-23.00 uur

Ruime parkeergelegenheid

GOURMET
min. 4 personen ƒ 28,50 p.p.
Gourmetmaaltijd met salades, sauzen, frites en stokbrood, *inclusief één uur bowlen!*

FONDUE
min. 4 personen ƒ 28,50 p.p.
Fonduemaaltijd met salades, sauzen, frites en stokbrood, inclusief één uur bowlen!

Kinderparties - diners - recepties - personeelsfeesten.

(Zie ook advertentie voorpagina)

PADDOCK
RÔTISSERIE
RESTAURANT-CAFE-BAR

VOOR ECHTE FIJNPROEVERS DIE GRAAG NOG 'NS EXTRA OPSCHEPPEN

Onovertroffen aanbod van meerdere bijzondere gerechten. Daarvan kunt U onbeperkt genieten, voor een ongelooflijk lage prijs. Zoveel U maar wilt! Uniek in nederland. Maar ja, tenslotte is onze Paddock in meerdere opzichten uniek. 'n Ervaring, die U zeker niet mag missen!

MA. T/M VR. ONBEPERKT SMULLEN

gekookte mosselen	18,50
gegrillde lamskoteletten	24,50
forel gebakken, gerookt of gepocheerd	19,50
gepocheerde babyzalm	22,50
gegrillde spareribs (ribkes)	17,50

woensdag 12.00 - 18.00 u. pannekoeken naar keuze (ook voor verjaardagen) 7,75
zaterdag Chinees fondue, gelieve te reserveren 29,50
zondag 4-gangenmenu 25,-

GOLDEN TULIP HEERLEN ****
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333

PONTIAC Grand le Mans, metal.blauw, eind '79, voorz. v. alle elektr. snufjes. Iedere keur. toegest. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 04406-14828.

Te k. OPEL Ascona type 1900 1981, op gas. 045-722743.

Te k. HONDA Civic bjr. '81, kl. blauwmet., km.st. 63.000. Tel. 04454-5022.

MOTOR Suzuki GSX 400 E '85; VW Polo C '83. Inr. mog. Maarstr. 32, Kerkrade.

Te k. v. part. DATSUN Cherry bjr. '80, zwartmet., km.st. 65.000, motor en mech. i.z.g.st., met blikschade ƒ 2500,-. Tel. 045-311681 (313912 na 6 u.).

Te k. v. part., 1e eigen. ROVER 2600 Van den Plas aut., bjr. '84, kl. oportoroodmet., i.z.g.st., met gasinst., el. schuifd., veel extra's, el. ramen, centr. deurvergr., boardcomp., tempomaat enz. ƒ 30.000,-. Tel. 045-311681. Na 6 u. 313912.

Te k. MERCEDES 500 SE '83, veel extra's; Mercedes 280 SE '80, autom.; Mercedes 190 E autom. '83; Mercedes 500 SL '81 blauwmet.; Mercedes 350 SL '72 blauwmet.; Porsche 928 '80 wit; BMW 525 ETA 2,7 L '83; BMW 320 '80, schuifd. enz. Europaweg-Zd. 304, Ubach o. Worms, tel. 045-324498.

SCHADEAUTO'S te koop BMW 320i '85; BMW 318i '84; Opel Kadett 1.6 GLS '85; Opel Kadett 1.3 GLS autom.; Datsun 300 ZX '84 + T. Bar. Europaweg-Zd. 304, Ubach o. Worms, tel. 045-324498.

Voor liefhebber BMW 1502 bjr. '75, koopje! ƒ 950,-. Tel. 045-311569.

OPEL Senator 2,8 S met alle extra's, type '80, evt. inr. mog. Tel. 045-316784.

Te k. CAMARO bjr. '77, APK gek.; Fiat 132 2000 '80, zeer goed. Slakkenstr. 25, HOensbroek.

Te k. OPEL Corsa 12 TR luxus, met., 38.000 km, bjr. '83, 1e eigen. 045-243187.

Te k. MINI APK gek. ƒ 925,–, Joh. Frisostr. 16, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett 4-drs., bwj. 12-'76, APK, i.z.g.st. ƒ 1850,–, tel. 045-316940.

Te k. MAZDA 616, bwj. '78, trekh., APK ƒ 1150,–, tel. 045-316940.

Te k. RENAULT 5 GTL, bjr. '78, APK gek. Tel. 045-210719.

Te k. gevr. alu VELGEN, v. VW Golf mt. 7 J of 6J x15 of 14 (bv ATS), 045-272179.

BMW 323 I eind '79, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 13.900,–, inr. 924 mog. Tel. 045-325468.

Te k. VOLVO 66 aut. m. APK, 100% in orde, bwj. '77, inr. mog. Dr. Ackenspl. 11, Kerkrade.

Te k. VW-BUS pick-up APK, ƒ 1500,–, Pres. Rooseveltstr. 31, Schinveld, 045-252774.

VOLVO 244 DL, bwj. '76, LPG, apk, i.g.st. nw. banden, etc.,vr.pr. ƒ 2250,–, 045-324942.

Te k. VOLVO 343 DL '78, apk, i.z.g.st. km.st. 63.400, 1e eig., tel. 045-253693.

Te k. DODGE DART 4-drs., aut. 68, apk, i.g. org. st. Pr.n.o.t.k. Hoofdstr. 25, Amstenrade.

Te k. FORD Sierra 1600, bwj. '84, op gas, tel. 045-219609.

Te k. TOYOTA Cresida '77, zat. na 15.00 uur, zon. tot 14.00 uur, Eindstr. 9, Schinveld.

Te k. VW pers.bus bjr. 15-11-'79, op gas, i.z.g.st. Pr. ƒ 4200,-. Pr. Mauritsstr. 13, Hoensbroek.

Te k. van 1e eigen. bijz. mooie LADA 1600 GL, bj. '83, km.st. 42.000. Pr. ƒ 4950,-. 045-225998.

Te k. RENAULT 18 TL, bwj. 10-6-'80, LPG, inr. mog. Tel. 045-461720.

Koopje! VOLVO 66 GL, puntgaaf, m. APK, bwj. '77, t.e.a.b. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. BMW 320, bj. '77, LPG, kl. blauwmet., spotprijs ƒ 3450,-; wegens omstandigh. Burg. Lemmensstraat 97, Geleen.

Te k. BMW 316 Rispa, kl. groenmet., bj. '78, APK-gekeurd, vr.pr. ƒ 7000,-. Vliege, Hegge 78, Schinnen.

Te k. TOYOTA Corolla coupé GT twin-cam., bj. '84, km.st. 35.000, kl. grijsmet., i.nw.st. Violensteeg 3, Stein.

Te k. VW 1600 Variant, APK-gekeurd, i.z.g.st. Tel. 045-463289.

Te k. OPEL Kadett Hatchback 1.6 D, 1983, tel. 045-722259.

RENAULT 5, bj. '77, ... keurd, i.z.g.st. Tel. 72656...

Nissan Cherry DX 1.3, ... Toyota Corolla DX 1.3 ... dan, '80; Toyota Coro... Liftback 1.3, '81; Toyo... Tercel 1.2, '80; Toyota Ca... na 1.6, '82; Honda Civic ... 1.3, '83; Mitsubishi Lan... EL 1.2, '82; Ford Fiesta 1.1, '81 en '84; Ford Taun... Ghia 2.0, '80; Citroën Special 1.3, '79; Citro... GSA Club 1.3, '80 Renau... 18 TL 1.4, '81; Peugeot ... SR 1.5, '82; Volvo 345 GL 2.0, '81; Volvo 244 GL ... '79; VW Santana LX 1.6, ... Mazda 626 Sedan GLX ... '80, '82 en '83; Mazda 626 ... dan 1.6, '82 en '84; Maz... 323 HB GLX 1.5, '86; Maz... 323 GB GT 1.5, '81 en ... Mazda 323 HB 1.3, '83; M... da 323 HB 1.3 automat... '82; Mazda 323 HB 1.1, ... en '82; Mazda 323 NB Sp... 1.3, '84; Mazda 323 NB ... '82; Mazda 626 coupé ... 1.6, '82; tevens diver... goedkope wagens. Maz... Bovag-garantie, autobedr. ... LEYMBORGH B.V., B... nerweg 6-8, Limbricht, ... 04490-15838.

PEUGEOT 205 GT, bj. ... gunstige prijs w.o. 044... 27158.

Te k. FORD Fiesta 1100 ... Bravo, m. '81. 04490-2251...

Te k. zeer sportieve R... NAULT 5 GTL, bj. ... APK-gekeurd, m. ... puntgaaf, ƒ 1950,-. ... 04490-15431.

Te k. apart mooie VW Je... diesel, met onderhou... spap., bj. m. '82, vr.... ƒ 9000,-. 04490-26867.

Te k. apart mooie VW G... MX, bj. M '80, m. extra... vr.pr. ƒ 5900,-. Allarstr... 20, Sittard, tel. 11717.

Te k. ALFA Romeo GT... dec. '78, duurste uitv. ... 04494-51538.

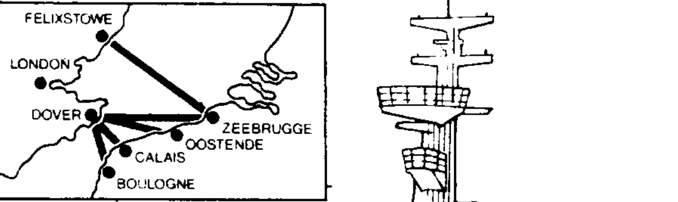
Te k. MITSUBISHI L... cer, bj. aug. '77, APK-ge... keurd, prima in orde, km... 56.000, prijs n.o.t.k. ... 04494-52682.

Te k. CITROEN 2C... Charleston, bj. '81. ... Hoekstraat 20A, Stein, ... 04495-5125.

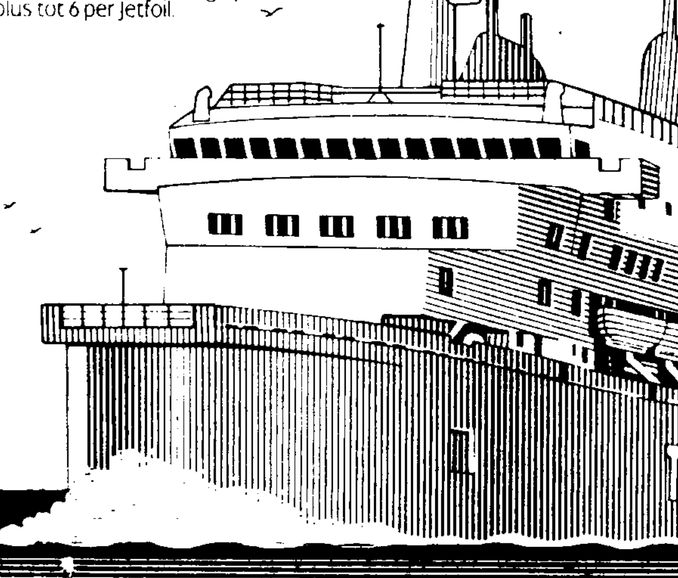
FORD Taunus 1600 b... eind '78, i.z.g.st. Vr... ƒ 2550,–, Bergplein ... H'broek.

MERCEDES 280 S dec. ... 1e eig., kl. blauw, L... ƒ 8500,–, 04492-3234.

TOWNSEND THORESEN BRENGT ENGELAND UREN DICHTERBIJ.



Tot 41 afvaarten per dag op 5 routes, plus tot 6 per jetfoil



Naar Engeland met de auto? Neem dan de makkelijkste weg. Die met Townsend Thoresen. De voordelen?
■ Tot 41 afvaarten per dag op liefst vijf verschillende routes, dus altijd soepel in te passen in uw vakantieplannen ■ Nu twee vertrekpunten vanuit België: Oostende (naar Dover) en Zeebrugge (naar Dover en Felixstowe). ■ De snelste overtocht per carferry: Calais-Dover in zo'n vijf kwartier! En dan ook nog Boulogne-Dover. ■ Aantrekkelijk 60-uurs retour voor de halve prijs. ■ Boeken is mogelijk tot op het laatste moment. ■ Liefst 50% korting op caravans en aanhangers op bijna alle afvaarten.
Stuur vandaag nog de bon in voor de uitgebreide Townsend Thoresen brochure met daarin alle informatie over tarieven, vertrektijden, voordelige mini-trips, etc. Of vraag er naar bij reisburo of bank. U kunt ook bellen: tel. 020-22 38 32.

BON Stuur mij a.u.b. de uitgebreide Townsend Thoresen brochure.
Naam: ______
Adres: ______
Postcode/Plaats: ______ LD 12
Stuur deze bon in een gefrankeerde envelop aan: Townsend Thoresen, Leidsestraat 32, 1017 PB Amsterdam.
TOWNSEND THORESEN
De vloot van oranje naar Groot Brittannië.

ip20 van idee tot interieur

Gun uzelf de ruimte!
Simpelweg biedt IP20 de perfekte oplossing voor uw bijzondere woonideeën.
Met dit multifunktioneel aanbouwsysteem geeft u in exclusieve persoonlijke stijl gestalte aan woon- leef- en werkomgeving, waarbij elke ruimte optimaal wordt benut.
Ontdek de onbegrensde variatiemogelijkheden van dit ruim doordacht woonidee bij Joop Roukens.

JOOP ROUKENS
Salmstraat 3 – 15 · Geleen · Tel. 04494-47446
Hoek Akerstraat 12 – Uilegats · Heerlen · Tel. 045-719706

Kwaliteitskring oor Z-Limburgse bedrijven

LKENBURG – Zuid-Limburg ft een zogeheten kwaliteits- ing. Gisteren vond in Valken- rg de oprichtingsvergadering ats. De kwaliteitskring wil rijven en non-profit organi- ies steunen bij het opzetten en voeren van een beleid om de aliteit van de produkten en de ansiatie (verder) te verbete- . Een 70-tal (kwaliteits-)ma- gers, voornamelijk uit het be- ijfsleven, toonde gisteren inte- se voor deze nieuwe samen- rkingsvorm.

t initiatief tot de oprichting van kwaliteitskring onstond naar leiding van een voorlichtingsbij- komst enkele maanden geleden er kwaliteitszorg. Er is een activi- tenprogramma (excursies, cur- ssen) samengesteld na onderling rleg tussen bedrijfsleven, Kamer Koophandel Zuid-Limburg, In- striebank LIOF en de rijksnijver- dsdienst.

et fenomeen kwaliteit is in wezen ts nieuws, maar de manier waar- er nu aandacht aan wordt be- d wel. Internationaal wordt s gesproken van een kwaliteits- olutie", zo lichtte het bestuur de kwaliteitskring gisteren de ichting toe.

BEURS-OVERZICHT

Dalingen

MSTERDAM – De Amster- amse effectenbeurs heeft giste- en met scherpe koersdalingen ereageerd op de dramatische oersval die donderdag op Wall treet plaatsvond. Volgens han- elaren leidde de taferelen op e Newyorkse beurs in Amster- am niet tot massale paniekver- open, maar niettemin bleek al irect bij de opening dat menig elegger toch zo snel mogelijk an zijn of haar stukken af wil- e.

nilever was direct al scherp la- er en hoewel in de loop van de iddag enig herstel leek in te eden werd dat meer dan teniet edaan toen Wall Street in de na- iddag weer scherp lager open- e. Unilever verliet de markt f 22 ger op f 485. Nog een grote ver- ezer was Koninklijke Olie, die 6,80 lager sloot op f 204.

all Street was op hol geslagen oordat de verlaging van de ren- e, waarop was gehoopt, defini- ief niet doorging toen de Duitse entrale bank liet weten geen erlaging van het disconto te verwegen. Daarbij kwamen erwachtingen van de markt dat e detailhandelsverkopen in de aand augustus met ongeveer 2 rocent zouden zijn gestegen, at wel een aantrekken van de conomie zou betekenen, maar aardoor rentedaling vrijwel erd uitgesloten. In de middag leken de detailhandelsverko- en slechts met 0,8 procent te ijn gegroeid, wat aanvankelijk ieuwe paniek leek te veroorza- en op Wall Street, dat de Dow ones index gedurende het eer- e uur van de handel met spron- en verder omlaag zag vliegen, aar na enkele uren trok de arkt flink aan.

andelaren in Amsterdam zei- en dat veel beleggers te veel zijn ooruitgelopen op verdere da- ng van de rente en inmiddels oordevol zijn geraakt. Nu er op et toch vrij hoge koersniveau en kink in de kabel komt moe- en zij van hun stukken af, zo erd gezegd.

 de internationale sector waren nilever en Koninklijke Olie iet de enige die flinke tikken regen. Akzo verloor bijna f 4 op 156,50, Hoogovens bijna f 3 op 64,80 en KLM f 2,80 op f 45,10. hilips raakte f 2,60 achterop op 2,40. In de financiële sector zak- e ABN f 13 naar f 558 en Amro 3 naar f 100,20. NMB sloot f 5,50 ager op f 224.

et aannemingsfonds HBG aakte f 2 kwijt. Ook de kleinere ondsen in deze sector zoals IBB- ondor, BAM en de reeds zwaar etroffen Bredero waren flauw estemd. Breevast kelderde door aar f 110,50 een toevoeging van 17 aan de gigantische verliezen an de afgelopen week.

urness, die de vorige dag een alfjaarverlies bekend maakte, oteerde f 6,50 lager op f 44. De gemene index kwam door dit les 7,2 punt lager uit op 288,3. ok op de parallelmarkt lagen de eeste fondsen zeer zwak. De bligatiemarkt bood al evenmin n florissante aanblik.

e ontwikkelingen op Wall treet en het Beursplein zetten eel optiebeleggers aan tot on- iddellijke actie, hetgeen tot een ectische handel leidde. Volgens e optiebeurs reageerden vooral articuliere beleggers, gezien het it dat vooral kleine transacties erden gesloten. De activiteit as over vele fondsen gespreid. n de valuta-optiehoek werd le- endig gehandeld als gevolg van et grillige verloop van de dollar- oers, maar ook de fluctuerende oudprijs en de schommelingen n de obligatiemarkt trokken eel optiebeleggers naar die sec- oren.

Gevolgen klap Wall Street elders gedempt

Computer krijgt meer greep op daghandel effectenbeurs

(Van onze redactie economie)

AMSTERDAM – De Amsterdamse Effectenbeurs leek gisteren de enorme klap die Wall Street donderdagavond opliep, nogal laconiek langs zich heen te laten glijden. De hoofdfondsen begonnen in Amsterdam ook alle op lager niveau, maar toch boven de laagste noteringen van de avondhandel van donderdag.

Het koersniveau in Wall Street tuimelde donderdag in snel tempo omlaag. Even na het middaguur lagen de koersen gemiddeld al 50 punten onder het niveau van de vorige dag. Later gedurende de beurstijd liep de daling op tot 86,61 punten. De val betekende een record in punten. In procenten uitgedrukt was de daling niet zo groot als tijdens de 'crash' van oktober 1929, toen het koersniveau met 12,9 procent inzakte.

In toenemende mate begint men zich op het Damrak te realiseren dat de moderne techniek de effectenhandel steeds meer in zijn greep krijgt en dat vooral de computer al een zeer beslissende rol in de daghandel begint te spelen.

Vooral in Amerika bedienen alle grote professionele beleggers zich al geruime tijd van een computer bij het nemen van beslissingen. Maar ook veel particuliere beleggers raadplegen thans eerst hun computer voor zij hun commissionairs opdracht geven.

Er worden allerlei gegevens van de dag in deze apparaten gestopt en als de computers op grote schaal als uiteindelijk sein 'koop' of 'verkoop' geven, kunnen er massale koop- en verkoopgolven optreden. Dit is in 1986 al herhaalde malen gebeurd en hoe hoger het koerspeil komt, des te forser wordt de val bij een massale opdracht tot verkoop.

Wall Street boekte donderdag inderdaad een gigantische omzet. Er werden massaal stukken aangeboden: ongeveer 238,2 miljoen aandelen tegen 140,3 miljoen op woensdag. Tijdens de ochtendhandel in New York daalde de toonaangevende Dow-Jonesindex al in ijltempo. Na enige aarzeling ging de daling scherp verder; bij het slot van de chaotische handel stond de index op 1792,89 punten (tegen 1879,50 punten op woensdag).

Op de andere grote effectenbeurzen waar de techniek nog niet zo ver is voortgeschreden, wordt al geruime tijd rekening gehouden met de mogelijke snelle golvingen in Wall Street.

Gevolg is dat zowel de Newyorkse hausse- als de baissegolven elders veel gedempter worden gevolgd.

De negatieve uitspraak die de computers gisteren voor het beleggerskorps in de Verenigde Staten deden, was gebaseerd op verschijnselen die op herlevende inflatie en stijgende rente duiden. Belangrijke factor was daarbij gisteren het uitblijven van een verlaging van de officiële rente in Duitsland. En afhankelijk van de interpretatie van de nieuwe economische cijfers voor de VS – als de consumptieve bestedingen weer fors zijn lijkt een renteverlaging van de baan – zou er een belangrijke ommezwaai van het beursklimaat aan kunnen komen.

Aantal faillissementen banken in VS groeit naar hoog niveau

WASHINGTON – Met de sluiting van een bank in de staat Oklahoma eerder deze week is het aantal bankfaillissementen in de Verenigde Staten tot nu toe dit jaar gekomen op honderd. Verwacht wordt dat de problemen in de landbouw en de oliesector vóór het eind van het jaar nog zoveel meer slachtoffers zullen maken dat het aantal van 120 in 1985 ruimschoots zal worden overtroffen. Daarmee is het hoogste niveau sinds tientallen jaren bereikt.

De Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC), waarbij de tegoeden van de ongeveer 14.000 commerciële banken zijn verzekerd, verwacht dat er dit jaar nog eens 60 banken zullen moeten sluiten. Volgens de president van de FDIC, William Seidman, zijn er in de afgelopen drie jaar meer banken failliet gegaan dan in de hele periode sinds de crisisjaren. Een vergelijking van de huidige situatie met die in de jaren dertig zou echter overtrokken zijn, want in het depressiejaar 1933 moesten maar liefst financiële 4.000 instellingen hun deuren sluiten.

Het gaat bij de faillissementen in veel gevallen om kleine banken die geld steken in de landbouw. Zij zijn in de problemen gekomen doordat de boeren bij het huidige lage prijspeil voor landbouwprodukten hun schuldverplichtingen niet meer kunnen nakomen. In de loop van dit jaar zijn ook veel banken die de oliesector financieren in moeilijkheden geraakt als gevolg van de scherpe daling van de olieprijzen.

Sinds het begin van dit jaar is de FDIC-lijst van banken in moeilijkheden aangegroeid van ongeveer 1.100 tot 1.400. Dat betekent dat er dagelijks zeker een bank bijkomt. Wat betreft de problemen in de landbouw is volgens deskundigen nu wel het ergste achter de rug, maar in de oliesector zullen naar verwachting nog heel wat klappen vallen.

Bij dit alles bestaat er ook de nodige bezorgdheid over de positie van de grote banken die veel geld hebben uitstaan bij de schuldenlanden. Zo lijdt BankAmerica, de op één na grootste bank in de VS, al geruime tijd zware verliezen, in het tweede kwartaal van dit jaar maar liefst 640 miljoen dollar.

Een crisis van de omvang als die in 1984 rond Continental Illinois Bank, die ternauwernood van een faillissement kon worden gered door de overheid, wordt echter niet verwacht. „Een bankroet van een grote bank valt niet uit te sluiten, maar in het algemeen kan worden gezegd dat er nu minder grote problemen zijn dan in voorgaande moeilijke perioden, met inbegrip van het begin van de jaren tachtig", aldus de vroegere FDIC-president William Isaac. De banken hebben hun kapitaalreserves sinds het uitbreken van de internationale schuldencrisis in 1982 aanzienlijk verhoogd onder druk van de autoriteiten en zijn daardoor volgens Isaac minder kwetsbaar geworden.

● **Met het vallen van de avond over de Waddenzee ligt de duwbak Rembrandt uit Roermond duizend kubieke meter varkensmest te lossen in de haven van Oudeschild op Texel. Met een tankwagen met een inhoud van 40 kubieke meter wordt de bak in anderhalve dag gelost.**

Indonesië devalueert

DJAKARTA – Indonesië heeft zijn munteenheid, de roepia, gedevalueerd met 45 procent. De nieuwe koers ten opzichte van de dollar bedraagt nu 1644 roepia tegen voorheen 1134 roepia.

DOLLAR GRILLIG

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar heeft gisteren een grillig beeld te zien gegeven. Kort na de opening van de Amsterdamse wisselmarkt werd een koers bereikt van 2,37 gulden en na een slot van 2,3530 gulden op donderdag. De stijging was een voortzetting van de gang van zaken in New York van donderdagavond. Op het hoge niveau besloot de Bundesbank verrassenderwijs op de wisselmarkt van Frankfurt – voor het eerst sinds april – in te grijpen, waarop de koers zakte tot 2,35 gulden.

BENOEMING

DEN HAAG – Voorzitter S. van Eijkelenburg van de christelijke werkgevers in de NCW is tot voorzitter benoemd van een commissie in de Sociaal Economische Raad (SER). De commissie houdt zich bezig met de ontwikkelingsproblematiek van bedrijven, de zogenoemde COB/SER. Van Eijkelenburg treedt in mei volgend jaar af als voorzitter van de NCW. De ministers van economische zaken en van sociale zaken en werkgelegenheid zijn het eens met de benoeming. De SER heeft dit donderdag bekend gemaakt.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-9-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 31.100-f 32.100, vorige f 30.080-f 30.780) bewerkt verkoop f 33.710, vorige f 32.380 laten.

ZILVER: onbewerkt f 400-f 470, vorige f 385-f 455; bewerkt verkoop f 510 laten, vorige 500 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

US Dollar	2.29	2.41
Pond Stlg	3.30	3.60
Belg.Frc.	5.25	5.55
Dtse Mark	110.75	114.75
Ital.Lire	15.30	17.30
Port.Esc.	1.35	1.85
Can. Dlr.	1.63	1.75
Fr. Franc	33.00	36.00
Zw. Franc	136.75	141.25
Zw. Kroon	31.75	34.75
No. Kroon	29.75	32.75
De. Kroon	28.00	31.00
Schilling	15.80	16.30
Sp.Peseta	1.60	1.85
Gr.Drachm	1.45	2.05
Finse Mrk	45.25	48.25
Joeg.Din.	0.30	0.70
Iers Pond	2.96	3.26

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.34675-2.34925
Pond Stlg	3.4525-3.4575
Dtse Mark	112.815-112.865
Franse Fr	34.465-34.515
Belg. Frc	5.4435-5.4485
Zwits. Fr	139.435-139.485
Japan Yen	150.58-150.68
Ital.Lire	16.345-16.395
Zw. Kroon	33.625-33.675
De. Kroon	29.765-29.815
No. Kroon	31.665-31.715
Can. Dlr.	1.68775-1.69025
Schilling	16.0450-16.0550
Iers Pond	3.0970-3.1070
Sp.Peseta	1.7190-1.7290
Gr.Drachm	1.67-1.77
Austr.Dlr	1.4475-1.4575
Hongk.Dlr	30.00-30.25
Nw.Zl.Dlr	1.12-1.13
Ant.Gulden	1.2950-1.3250
Sur.Gulden	1.30-1.34
S.A. Rival	62.50-62.75
ECU-gulden	2.3695-2.3745

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	295.5	288.3
Algemeen-lokaal	312.3	306.1
Internationals	277.3	269.0
Industrie	297.1	291.9
Scheep- en luchtv	232.5	227.3
Banken	426.2	412.9
Verzekering	691.8	674.3
Handel	300.3	294.8
CBS-oblig. index	118.1	117.4
Rendem.staatslen.	5.96	6.04
waarvan 3-5 jaar	5.77	5.91
waarvan 5-8 jaar	6.10	6.12
waarvan 5 langste	6.10	6.14
Rendem. BNG-len.	6.67	6.79
Rendem. banklen. pandbr.	5.76	5.81

● **Keser Uitzendgroep is geen lid meer van de Algemene Bond van Uitzendbureaus (ABU) uit onvrede over de te weinig effectieve belangenbehartiging. De bond zou te weinig ondernemen om het imago van de branche te verbeteren.**

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	105,00	103,00
Ahold	95,40	93,00d
Akzo	160,30	156,50
A.B.N.	571,00	558,00
Alrenta	152,70	152,90
Amev	77,80	76,00
Amro-Bank	103,20	100,20
Ass. R'dam	127,70	125,50
Bols	163,00	160,00
Bührm.Tet.	217,00	216,50
Dordtsche P.	199,50	195,00
Elsevier	222,00	218,00
Fokker	70,70	71,50
Friesch Gr.H.	46,20	45,50
Gist-Broc. c.	51,50	50,00
Heineken	172,50	169,00
Hol.Bet.Gr.	148,50	146,50
Hoogovens	67,50	64,80
Hunter Dougl.	62,50	58,80
Int.Müller	78,50	80,00
KLM	47,90	45,10
Kluwer	265,50	264,00
Kon.Ned.Pap.	165,50	162,00
Kon. Olie	210,80	204,00
Nat. Nederl.	85,30	84,00
N.M.B.	229,50	224,00
Nedlloyd Gr.	183,00	180,50
Nijv. Cate	149,00	146,00
Océ-v.d.Gr.	548,00	543,00
Ommeren Van	37,90	37,30
Pakhoed Hold.	64,00	63,00
Philips	55,00	52,40
Robeco	96,00	93,00
Rodamco	135,90	135,80
Rolinco	86,50	85,10
Rorento	50,30	50,00
Stork VMF	30,60	30,00
Unilever	507,00	485,00
Ver.Bezit VNU	343,00	338,00
Wessanen	80,80	80,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	141,60	141,50
12½ NL 81-91	118,20	118,00
12¼ NL 81-88	106,90	106,70
12 NL 81-91	114,30	114,20
12 NL 81-88	107,60	107,40
11¾ NL 81-91	115,50	115,20
11½ NL 80-90	110,80	110,80
11½ NL 81-91	113,70	113,50
11½ NL 81-92	116,50	116,40
11½ NL 82-92	116,50	116,40
11¼ NL 81-96	124,10	123,50
11¼ NL 82-92	116,70	116,60
11 NL 81-88	107,40	107,20
11 NL 82-92	117,00	116,90
10¾ NL 80-95	114,70	114,50
10¾ NL 81-91	110,50	110,70
10½ NL 80-00	130,00	129,00
10½ NL 82-92	114,60	114,40
10½ NL 82-89	108,80	108,60
10¼ NL 80-90	108,50	108,30
10¼ NL 86-96	126,40	125,50
10¼ NL 80-87	102,90	102,90
10¼ NL 82-92	127,90	127,00
10 NL 80-90	108,90	108,80
10 NL 82-92	114,20	114,00
10 NL 82-89-1	106,70	106,60
10 NL 82-89-2	106,70	106,40
9½ NL 80-95	110,30	110,20
9½ NL 83-90	108,20	108,20
9½ NL 86-93	115,40	115,20
9¼ NL 79-89	105,40	105,40
9 NL 79-94	108,30	108,10
9 NL 83-93	112,20	112,00
8¾ NL 76-96	103,60	103,40
8¾ NL 79-94	107,00	106,90
8¾ NL 79-89	104,20e	104,20
8¾ NL 84-94	113,20	113,00
8½ NL 78-93	105,70	105,70
8½ NL 78-89	103,70	103,60
8½ NL 79-89	104,40	104,20
8½ NL 83-94	110,70	110,30
8½ NL84-94-1	110,90	110,50
8½ NL84-94-2	118,20	118,60
8½ NL84-91-1	113,10	113,40
8½ NL84-91-2	107,60	107,30
8½ NL84-91-3	107,80	107,60
8¼ NL 76-97	103,90	103,90
8¼ NL 77-92	103,50	103,40
8¼ NL 77-93	104,80	104,70
8¼ NL 79-89	103,20	103,00
8¼ NL 83-93	108,20	107,80
8¼ NL 84-94	110,10	110,00
8¼ NL 85-95	111,10	111,10
8 NL 77-97	104,40	104,40
8 NL 77-87	102,30	102,20
8 NL 78-88	103,50	103,30
8 NL 83-93	108,40	108,20
8 NL 85-95	109,90	110,00
7¾ NL 77-97	104,20	104,00
7¾ NL 77-92	104,20	104,20
7¾ NL 82-93	106,90	106,70
7¾ NL 85-00	110,40	110,70
7½ NL 78-93	104,00	103,80
7½ NL78-88-1	101,90	101,70
7½ NL78-88-2	101,80	101,60
7½ NL83-90-1	103,05	102,90
7½ NL83-90-2	103,70	103,50
7½ NL 84-00	108,10	108,60
7½ NL 85-95	107,00	106,90
7½ NL 85-2 95	107,25	107,10
7½ NL 86-93	107,10	107,00
7.20 NL 72-97	100,90	101,00
7 NL 66-91	103,20	103,20
7 NL 66-92	103,00	103,00
7 NL 69-94	103,60	103,50
7 NL 85-92/96	104,90	105,00
6¾ NL 78-98	103,40	103,40
6¾ NL1-2 85-95	103,45	103,50
6¾ NL 86-96	103,55	103,70
6½ NL68-93-1	101,80	101,80
6½ NL68-93-2	102,20	102,20
6½ NL 68-94	102,00	102,00
6½ NL 86-96	102,40	102,30
6¼ NL 66-91	101,30	101,30
6¼ NL 67-92	102,20	102,20
6¼NL86-92/6	100,85	101,10
6¼ NL 86/96	100,60e	101,00
6 NL 67-92	100,90	101,20
5¾ NL65-90-1	101,00	101,00
5¾ NL65-90-2	100,80	100,80
5¼ NL64-89-1	100,00	100,00
5¼ NL64-89-2	99,90	99,90
5 NL 64-94	99,00	99,00
4½ NL 59-89	98,80	98,80
4½ NL 60-90	98,80	98,80
4½ NL 63-93	98,40	98,40
4¼ NL 60-90	98,00	98,00
4¼ NL 61-91	98,20	98,20
4¼ NL63-93-1	98,30	98,30
4¼ NL63-93-2	98,40	98,40
4 NL 62-92	97,60	97,60
3¾ NL 53-93	97,40	97,40
3½ NLSt47-87	99,10	99,10
3¼ NL B48-98	95,50	95,50
3¼ NL 50-90	97,60	97,80
3¼ NL 54-94	96,00	96,20
3¼ NL 55-95	96,60	96,80

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	121,50	120,50
8 Asd.R.84-92	135,00	133,00
6¾ Amro 73	133,00	133,00
8¼ A.I.R.85	150,00	150,00
6½ Bobel 86a	115,00	114,50
11 Bredero 81	112,00	110,00
6¾Br.Mol85	40,00	38,50
6¼Bührm.73	210,00	208,00
7¼Buhrm.76	270,00	265,00
7 CreditLBN 74	106,50	106,50
5 Enraf-N.86	110,10	110,00
7¼Furness73	100,50	100,00
6 Hoogov. 85	114,50	113,00
8¼Holec85	129,00	128,00
8¾ KNSM 75	117,00	114,00a
8¾ KBB 75	245,00	235,00
9 Meneba 74	102,80	102,20
7¾ Nutr.72	420,00	420,00
6½ Nijv.85	223,00	218,00
10 Pont 74-89	108,00	108,00
6½ Rol.67	100,00	100,50
8 Sanders 72	162,00	162,00
8¾ S'ma 76	680,00	–
14 SHV 81	176,00	176,00b
8¾ Stevin76	103,50	103,00
9 VMF-Stork 76	138,00	135,50
8½ Volker78	102,00	101,00
8¾ WUH 75	100,00	100,00

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	342,50	338,00
Ahrend Gr. c	143,00	139,00
Asd Rubber	11,45d	11,25
Amst.Rijtuig	820,00	820,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	211,00	204,00
Aut.Ind.R'dam	122,00	121,50
BAM-Holding	102,50	98,50
Batenburg	2000,00	1900,00
Beek, Van	170,00	165,50
Beers' Zonen	243,50	243,50
Begemann	61,00	60,00
Belindo	409,00	406,00
Berkel's P.	34,00	33,50e
Blyd.-Will.	68,50	66,70
Boer De, Kon.	206,00	204,00
Borsumy Wehry	115,10	117,00
Boskalis W.	14,20	14,00
Boskalis pr	9,00	8,80
Braat Bouw	235,50	235,50
Breevast	117,50	100,50
Breevast c	117,50	100,50
Bredero	148,00	145,00
Bredero c	148,00	145,00
Br./Molijn c	19,40	19,00a
Burgman-H.	2420,00	2450,00
Calvé-Delft c	700,00	675,00
Calvé pref.c	3740,00	3730,00
Centr.Suiker	66,00	64,80
C.S.M. cert	66,30	64,70
Ceteco	321,00	320,00
Ceteco cert.	321,00	320,00
Chamotte Unie	55,00	54,00
Cindu-Key	88,00	85,00
Claimindo	410,00	410,00
Cred.LBN	90,50	90,00
Desseaux	185,50	175,00
Dordtsche pr.	196,50	190,00
Dorp-Groep	334,50	325,50
Econosto	136,50	136,50
EMBA	750,00	750,00
Enraf-N.c.	60,00	57,50
Eriks hold.	295,50	295,00a
Furness	50,50	45,00
Gamma Holding	350,00	352,00
Gamma pref	26,80	26,80
Gelatine D.	196,00	195,00
Gerofabriek	61,00	72,00b
Geveke El.	115,50	113,50
Geveke T.H.	51,50	50,00
Giessen-de N.	131,00	127,00
Goudsmit Ed.	123,50	123,00
Grasso's Kon.	190,00	187,00
Grolsche B. c	73,00	72,00
GTI-Holding	137,50	138,00
Hagemeyer	72,50	69,50
Hoek's Mach.	179,20	180,00
Holdoh Hout	356,00	348,00
Holec	35,80	36,00
Holl.Am.Line	897,00e	889,00
H.A.L. Tr. b	880,00	860,00
Heineken Hld	153,00	152,00
Holl.Sea S.	3,25	3,24
Holl. Kloos	521,00	521,00
Hunter D.pr.	4,60	4,60
IHC Caland	18,20	18,20
Industr. My	161,50	159,50
Ing.Bur.Kondor	517,00	510,00
Kempen & Beg.	196,80	190,00
Kempen & Co	371,00	372,00
Klene's Suik.	970,00	963,00
KBB	116,60	115,60
KBB (cert.)	116,00	114,00
KBB (pref.)	35,80	34,00
Kon.Sphinx	62,00	60,00
Koppelpoort H.	400,00	387,00
Krasnapolsky	152,00	144,00
Landré & Gl.	610,00	610,00
Leidsche Wol	143,00	141,50
Macintosh C.	93,00	90,50
Maxwell Petr.	482,00	478,00
Medicopharma	78,30	76,50
Meneba	105,00	104,00
MHV Amsterdam	10,00	9,00
Moeara Enim	937,00	920,00
M.Enim OB-cert	11800,00	11350,00
M.Enim WI-cert	2550,00	2500,00
Mulder Bosk.	76,20	75,50
Multihouse	32,10	31,20
Mynbouwk. W.	235,00	234,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	54,00	52,50
NBM Bouw	12,80	12,60
NEDAP	359,00	355,00a
Ned.Springst.	14200,00	14000,00
Norit	341,00	338,00
Nutricia	288,00	286,00
OTRA	435,00	448,00
Palembang	469,00	460,00
Palthe	178,00	175,00
Pont. Kon.	57,00	56,00
Porcel. Fles	184,00	183,00
Pronam	95,80	95,80
Proost en Br.	620,00	610,00
Ravast	51,50a	49,00a
Reesink	59,30	57,10
Riva	82,50	80,00
Riva (cert.)	81,50	79,00
Rommenhöller	1929,00	1927,00
Samas Groep	111,50	108,00
Sanders Beh.	382,00	381,00
Sarakreek	39,70	39,70
Schuitema	910,00	910,00
Schuppen	105,60	105,00
Schuttersv.	123,00	120,00
Smit Intern.	35,90	34,80
Sporth.Centr.c.	131,50	131,00
Telegraaf De	345,00	346,50
Text.Twenthe	161,00	155,00
Thomass.Dr.-V.	30,40	30,40
Tulip Comp.	55,20	53,30
Tw.Kabel Hold	922,00	917,00
Tw. en Gudde	95,00	93,00
Ubbink	138,00	141,80
Ver.Glasfabr.	198,00	192,00
Verto	50,50	50,10
Volker Stev.	36,30	34,40
VRG Gem.Bez.	146,50a	149,80
Wegener's	113,00	111,00
Westhaven Asd	265,00	264,00
Wolters Samsom	104,80	106,00
Wyers	67,00	63,80

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	342,00	335,00
ABN Beleg.f.	55,20	54,50
Alg.Fondsenb.	252,00	248,00
America Fund	270,00	270,00
Amro Neth.F.	71,60	70,50
Amvabel	114,50	113,00
Bemco Austr.	57,00	57,50
Bever Belegg.	33,10	32,80a
BOGAMIJ	166,00	166,00
Chemical Fund	19,80	19,00
DP Am. Gr.F.	22,70	22,20
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	61,50	62,40
Eurinvest(1)	75,00	80,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,00
Goldmines (1)	1060,00	1035,00
Hend.Eur.Gr.F.	217,00	211,00
Holland Fund	79,00	75,20
Holl.Pac.F.	70,30	69,80
Interbonds	585,00	580,00
Intereffekt	36,50	35,10
Japan Fund	40,00	39,50
MK Int.Vent.	60,00	60,00
Obam. Belegg.	190,50	188,60
OrcoAust.M.F.	42,40	42,00
Orcur.Ned.p.	50,90	50,90
Rentalent Bel.	1237,80	1237,00
Rentotaal NV	27,60	27,60
Rolinco cum.p	104,00	103,00
Sci/Tech	15,30	15,10
Technology F.	30,30	29,50
Tokyo Pac. H.	178,20	174,00
Trans Eur.F.	62,60	62,10
Transpac.F.	441,00	440,00
Uni-Invest	176,00	176,00
Unico Inv.F.	87,30	87,30
Unifonds	33,50	33,00
Venture F.N.	50,10	50,20
VIB NV	82,20	82,10
Viking Res.	33,00	33,80
Wereldhave NV	177,00	176,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	110,60	110,60
3½ EngWarL	40,00	40,00
9 EIB 75-90	100,70	100,90
7¾ EIB 72	100,30	100,20
5¾ EIB 65	99,30	99,30
4 Norsk Hyd37	103,70	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	41,20	40,00
Amer. Brands	90,00	86,00
Amer. Expres	61,30	58,70
Amer. Motors	2,85	2,85
Am.Tel.& Tel.	25,10	23,30
Ameritech	141,60	134,70
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	15,00	14,00
Atl. Richf.	59,20	57,20
BAT Industr.	4,50	4,35
Bell Atlantic	70,50	67,20
Bell Res.Adlr	4,70	4,70
Bell South	62,70	59,60
Bethl. Steel	8,60	8,10
Boeing Comp.	57,25	56,50
Burroughs	70,70	67,00
Chevron Corp.	45,50	43,20
Citicorp.	53,80	51,70
Colgate-Palm.	38,00	37,30
Control Data	26,20	25,40
Dow Chemical	57,70	54,50
Du Pont	84,60	82,00
Eastman Kodak	56,50	53,40
Exxon Corp.	70,25	66,50
First PacInt	0,57	–
Fluor Corp.	15,25	14,25
Ford Motor	57,90	54,50
Gen. Electric	78,00	74,75
Gen. Motors	72,40	70,50
Gillette	41,80	39,30
Honeywell	69,50	67,50
Int.Bus.Mach.	144,50	139,25
Intern.Flavor	39,60	37,80
Intern. Paper	69,00	65,50
ITT Corp.	51,75	50,40
Litton Ind.	76,50	75,00
Lockheed	48,75	45,25
LTV Corp.	2,40	2,30
Minnesota Mining	114,60	109,00
Mobil Oil	37,50	36,25
N.Am.Phill.	37,30d	39,00
Nynex	68,20	64,90
Occ.Petr.Corp	28,70	27,30
Pac. Telesis	54,90	52,90
Pepsico	28,75	28,00
Philip Morris C.	70,35	67,50
Phill. Petr.	11,00	10,50
Polaroid	63,00	58,90
Quaker Oats	77,00	75,00
RJR Nabisco	49,50	47,00
Saralee	66,50	63,50
Schlumberger	33,50	32,00
Sears Roebuck	44,50	41,70
Southw. Bell	111,20	106,00
Sperry Corp.	76,80	75,70
Tandy Corp.	33,95	32,00
Texaco	33,90	32,10
Texas Instr.	119,60	115,00
Union Carbide	22,30	21,50
Union Pacific	59,80	60,30
USX Corp	20,10	20,20
US West	56,60	53,50
Warner Lamb.	56,50	54,40
Westinghouse	58,00	55,30
Woolworth	43,10	40,00
Xerox Corp.	57,15	54,30

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	36,30	–
Am. Home Prod.	198,00	186,00
Am. Motors	7,40	7,20
ATT Nedam	58,00	58,00
ASARCO Inc.	23,00	–
Atl. Richf.	138,00	134,00
Boeing Corp.	140,00	129,50
Burroughs	165,00	160,00
Can. Pacific	25,50	25,00
Chevron Corp.	107,50	103,50
Chrysler	93,50	87,50
Citicorp.	126,00	121,00
Colgate-Palm.	92,00	88,00
Control Data	61,00	59,00
Dart & Kraft	139,50	132,00
Dow Chemical	134,00	126,10
Eastman Kodak	132,50	127,20
Exxon Corp.	165,00	158,80
Fluor Corp.	36,50	35,00
Gen. Electric	182,00	178,00
Gen. Motors	169,50	168,00
Gillette	99,00	95,00
Goodyear	81,00	77,00
Inco	30,70	31,00
I.B.M.	343,50	333,00
Int. Flavors	90,50	90,00
ITT Corp.	120,00	117,00
Kroger	145,00	140,00
Lockheed	115,00	110,00
Merck & Co.	481,00	470,00
Minn. Min.	268,00	255,00
N.Am.Philips	86,00	90,00
Pepsi Co.	69,30	67,50
Philip Morris C.	165,00	156,00
Phill. Petr.	23,70	23,50
Polaroid	142,50	140,00
Procter & G.	177,50	171,50
Quaker Oats	175,00	172,00
Schlumberger	77,00	76,00
Sears Roebuck	106,00	100,00
Shell Canada	39,00	36,50
Sperry Corp.	165,00	162,00
Tandy Corp.	78,50	77,00
Texas Instr.	276,00	272,50
Union Pacific	138,50	133,00
USX Corp	48,00	48,00
Varity Corp	6,30	6,30
Westinghouse	135,50	132,00
Woolworth	200,00	190,00
Xerox Corp.	136,00	125,50

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	818,00	789,00
Dresdner B.	417,00	424,00
Hitachi (500)	950,00	950,00
Hoechst	275,50	269,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8600,00	–
Siemens	705,00	694,00

Warrants

Ahold	1220,00	1176,00
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	39,70	37,00
Asia Pac Gr F.	5,10	5,10
Bever Bel.	3,80	3,75
Bogamij	72,50	72,00
Bredero VG 84	9,10	9,00e
Bredero	30,00	32,70
Falcons Sec.	11,80	11,15
Honda motor co.	889,00	870,00
K.L.M. B	510,00	478,00
K.L.M. 85-92	310,00	290,00
MK Int. Vent.	9,00	8,30a
Nat.Nederl. 76	3470,00	3400,00
Nat.Nederl. 78	3050,00	2970,00
Philips Gem.B	90,10	86,80
Philips 85-89	345,00	332,00
Tulip Comp.	80,00	75,50
VNU Ver. Bez.	1308,00	1272,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107,20	107,00
11⅞ Aegon84	108,40	108,40
15½ Aegon82	105,00	105,00
Aegon warr.	36,50e	36,00
13Amev 85	101,75	101,75
13Amev 85	102,00	102,00
10 Amev85	110,50	110,20
11 Amev 86	104,00	102,50
13 Amro-Bank82	113,50	113,20
10¾ Amro 83	107,65	107,25
10½ Amro 86	101,50	101,50
5¾ Amro 86	99,25	99,25
Amro Bank wr	140,50	138,50
Amro zw 86	67,25	66,25
9 BMH ecu 85-92	104,80	104,80
11 CC Rabo83	110,25	110,00
9 CCRabo 85	109,20	109,20
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	106,50	107,50
8¾ DSM 76	100,75	100,75
8¼ DSM 77	100,00	–
10⅛EEG-ecu 84	106,50	106,50
9¾EIB-ecu 85	113,50	112,00a
12½ HlAirl.F	92,70	92,50
12¼HlAirl.F	106,80	107,20
HollAirl.warr.	55,50	–
KLM warrant	14,50	12,00
12 NIB(A)85-90	102,60	102,60
12 NIB(B) 85-90	112,00	–
11¼ NGU 83	111,70	111,70
11¼ NGU 84	109,00	109,00
10 NGU 83	110,20	109,70
NGU warr.	9,00	8,00a
NGU warr. ecu	14,00	13,50
8¾ Phil. 86	101,20	100,25
6¾ Phil.83	97,20	97,20
14¼Un.Becumy 86	100,50	100,50
12¼ Unil.	98,00	98,00
4¾ Akzo 69	196,00	192,00
5½ Amro 69	447,50	–
5¾ Gist 69	510,00	505,00
5¼ Hoog.68	113,00	–

Parallelmarkt

Alanheri	18,00	–
Asd Opt.Tr.	60,00	59,30
Crown v.G.	140,50	136,50
Datex Hold.	62,00	58,50
De Drie Electr.	35,00	36,40
Dentex Groep	44,00	43,50
DOCdata	122,00	115,00
Hes Beheer	315,00	307,50
Melle	220,00	210,00
Pie Med	24,00	23,50
Polynorm	103,00a	102,00
Text Lite	30,20	29,00

OPTIEBEURS

abn	C	oct	580,00	342	10,00	7,00
abn	P	oct	560,00	498	4,80	9,00b
abn	P	oct	580,00	409	13,00	23,00
akz	C	oct	150,00	351	12,00	8,50
akz	C	oct	160,00	845	4,00	2,50a
akz	C	jan	160,00	354	9,80	8,00
akz	C	jan	180,00	389	2,30	2,30
akz	P	oct	150,00	679	1,10	1,90
akz	P	oct	160,00	843	4,40	5,80b
akz	P	oct	170,00	431	10,50	14,00
akz	P	jan	150,00	443	3,30	4,50
akz	P	jan	160,00	345	7,50	9,00
arb	C	oct	110,00	514	1,40	1,10
dgx	C	sep	235,00	541	2,20	1,00
dgx	C	sep	240,00	419	0,70	0,50
gd	C	nov	420,00	359	14,50	24,50
hei	P	oct	170,00	345	3,40	4,00
ho	P	oct	70,00	590	4,20	6,00
klm	C	oct	45,00	511	3,50	2,10
klm	P	jan	50,00	610	4,50b	6,00
nla	C	feb	140,00	2300	2,10a	1,80
nla	C	feb	142,50	500	1,10a	1,00
nla	P	nov	140,00	636	1,10a	1,10a
nln	C	feb	115,00	500	1,00a	0,90
nlr	P	may	112,50	500	2,00a	1,80a
phi	C	oct	50,00	438	5,10	3,50
phi	C	oct	55,00	730	1,50	1,00
phi	C	jan	55,00	595	3,40	2,80a
phi	C	jan	60,00	361	1,50	1,40
phi	P	oct	50,00	567	0,40	0,70
phi	P	oct	55,00	490	1,50	2,30
phi	P	jan	50,00	349	1,10	1,70
rd	C	oct	160,00	501	50,00	43,50a
rd	C	oct	180,00	834	30,60	23,00
rd	C	oct	190,00	637	20,20	14,90a
rd	C	oct	200,00	1462	10,00	5,00
rd	C	oct	210,00	2805	3,50	1,90
rd	C	oct	220,00	681	1,50	0,90
rd	C	jan	200,00	676	13,60	10,50
rd	C	jan	210,00	1407	8,60	6,50
rd	C	jan	220,00	692	5,30	4,00
rd	P	oct	190,00	520	0,70	1,60
rd	P	oct	200,00	1302	2,30b	4,90
rd	P	oct	210,00	583	6,20	10,00
rd	P	jan	200,00	723	4,60	6,30
rd	P	jan	210,00	402	8,50	11,50
uni	C	oct	500,00	351	14,00	8,50
uni	P	oct	480,00	481	2,20	6,50b
uni	P	oct	500,00	381	6,00	15,00

PHILIPS BOUWT FRANSE FABRIEK OM VOOR CD-PRODUKTIE

EINDHOVEN – PDO (Philips and Du Pont Optical) en Polygram Frankrijk hebben definitief besloten de bestaande Polygram-fabriek in het Franse Louviers om te bouwen tot een compact-discfabriek onder verantwoordelijkheid van PDO. De eerste CD's worden in de eerste helft van 1987 verwacht, terwijl het uiteindelijke jaarlijkse produktieniveau van 30 miljoen discs eind 1988 zal worden bereikt.

De totale investering bedraagt ongeveer f 80 miljoen en het aantal medewerkers zal toenemen van bijna 400 nu tot ongeveer 500. In de bestaande fabriek in Louviers worden thans langspeelplaten en compact audio cassettes gemaakt.

Een en ander betekent voor PDO een belangrijke uitbreiding van de huidige produktiecapaciteit, die noodzakelijk is om tegemoet te komen aan de snel groeiende vraag naar CD's. In eerste instantie zullen CD-audio discs worden vervaardigd terwijl later eveneens discs voor toepassingen als CD-rom (voor gegevensopslag) en CD-i (voor interactief gebruik) zullen worden geproduceerd. Een belangrijk deel van de totale produktie zal worden geëxporteerd.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Superted en Bananaman. Tekenfilmpjes.
15.10 She-Ra Princess of Power. Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de kinderen. Afl: De gevangenen van beesten-eiland.
15.35 De berging van de Sterke Yerke. Vervolg op de documentaire over de oversteek van de Atlantische Oceaan, die vier Friezen in 1979 met het vlot de Sterke Yerke maakten.
16.00 Club Veronica clips
17.00 New wilderness. Natuurserie over het voortbestaan van bijzondere en bedreigde diersoorten. Afl.: Moerasdieren.
17.30 Journaal
17.41 Family Ties. Amerikaanse comedyserie met Meredith Baxter Birney, Michael Gross, Michael J. Fox, e.a. Afl.: Je wordt in de gaten gehouden. Alex, redacteur van de schoolkrant, ontdekt dat zijn klasgenoten de uitslagen van een examen gestolen hebben.
18.05 Ripley's believe it or not. Informatieve serie gebaseerd op de Amerikaanse krantenstrip van Robert L. Ripley.
18.30 Veronica sport. Sportmagazine met actuele sportevenementen en speciale aandacht voor nieuwe en/of onbekende sporten.
19.00 Countdown vanuit de Countdown studio. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
20.00 Journaal
20.28 Miami Vice
Amerikaanse politieserie met in de hoofdrollen Don Johnsson, Philip Michael Thomas, Michael Talbot, e.a. Afl.: Een kleine gevaarlijke tante. Sonny en Rico komen in de wereld van de prostitutie terecht, op zoek naar een maniakale moordenaar.
21.15 Muziekspecial: Simply Red. Opnamen gemaakt tijdens de Muziekdag van Veronica in de Countdownstudio.
22.00 -23.35 The Mechanic
Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Michael Willer. In de hoofdrollen: Charles Bronson, Jan-Michael Vincent, Jill Ireland en Keenan Wynn. Een huurmoordenaar slaat genadeloos toe nadat hij zijn slachtoffers een tijdje met een telelens bestudeerd heeft. Alles gaat van een een dakje totdat de zoon van een toekomstig slachtoffer zich als leerling-huurmoordenaar bij hem aandient.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Marokkanen. Afl.: Dochters van de eerste generatie. (herh.)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Stille wateren... Korte impressie over een aquarium van een dierentuin.
19.35 ●● The Sound of Music
Amerikaanse musical-film uit 1965 van Robert Wise. In de hoofdrollen o.a. Julie Andrews, Christopher Plummer, Eleanor Parker, Richard Haydn en Peggy Wood. Een jonge non die nooit heeft kunnen wennen aan de serene sfeer en de strenge tucht van het kloosterleven treedt, op aanraden van de abdis, tijdelijk in dienst als gouvernante bij de weduwnaar Von Trapp met zijn zeven kinderen. Een zware taak want geen enkele gouvernante hield het langer dan een maand bij hen uit. Langzaam maar zeker weet ze echter iedereen voor zich te winnen.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -00.20 Oog om oog
(The eyes have it). Engelse thriller. Een bende misdadigers gebruikt een blindeninstituut als basis voor hun plannen, zonder last te hebben van ooggetuigen.



Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Sportschau
10.30 Dalli Dalli. Amusant spelprogramma gepresenteerd door Hans Rosenthal. Gaste: Lena Valaitis. (herh).
12.00 Umschau
12.10 PLusminus
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.30 Nagyrede: Vom Leben in Ungarns Provinz. Filmimpressie.
14.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
14.30 Dein Reich mitten unter uns. Hauptkundgebung van de 89e Duitse katholiekendag in Aken.
16.30 Ein Stück Himmel
Duitse tv-serie naar de autobiografie van Janina David. Afl. 6. (herh.)
17.30 Hier und Heute unterwegs. Actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau. Met o.a. voetbal bondsliga-wedstrijden.
19.00 Markt. Consumentenmagazine.
19.25 Polizei-Inspektion 1. Duitse politieserie. Afl.: De krekel en de mier.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling).
20.15 ●● Show mal Zwei
Amusementsprogramma over beroemde duo's. M.m.v. Alice en Ellen Kessler, Eve und Elaine Dove, Güher und Süher Pekinel, The Dougie-Squires Dancers, DRS-Bank e.a.
21.45 ●● Trekking van de lottogetallen
21.50 Nieuws
22.00 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.05 Der eiskalte Tod
(A cold night's death). Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met in de hoofdrollen: Robert Culp, Eli Wallach, Michael C. Gwynne e.a. Regie: Jerrold Freedman. Twee wetenschappers verliezen bij werkzaamheden in een afgelegen oord een kollega. Ze hebben niet in de gaten dat zij zelf onderdeel worden van een experiment.
23.20 Jeder Kopf hat seinen Preis
(The hunter). Amerikaanse speelfilm uit 1980 met in de hoofdrollen Steve McQueen, Kathryn Harrold, Levar Burton e.a. Regie: Buzz Kulik. Ralph Thorson is premiejager van beroep. Hij moet in actie komen als zijn vriendin door een ex-gevangene wordt gegijzeld.
00.55 Nieuws
01.00 -01.05 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

11.00 ●● Programma-overzicht
11.30 Chemie. Afl.: Erde, Erze und so weiter.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. Met bijdragen uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië. Gaste: Hans Heinz Röll.
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht. (met ondertiteling).
14.20 Damals: vor vierzig Jahren. Wahlen in der Sowjet-Zone. Journaalbeelden van 40 jaar geleden.
14.30 Wo Mecklenburg der Ostsee die Zunge rausstreckt. Filmreportage uit Oost-Duitsland.
15.00 Das freche Ferkel. Komische familiefilm.
15.45 Nur meiner Frau zuliebe
(Mr. Blandings builds his dreamhouse). Amerikaanse speelfilm uit 1948. Met in de hoofdrollen: Gary Grant, Myrna Loy, Melvin Douglas e.a. Regie: H.C. Potter. Jim Blandings en zijn vrouw Muriel kopen een oude boerderij. Als blijkt dat de bouwval niet op te knappen is, maar opnieuw gebouwd moet worden begint een periode met alle denkbare hindernissen.
17.17 Danke schön. Reportage van de 'Aktion Sorgenkind'.
Aansl.: **Der grosse Preis,** bekendmaking van de winnaars.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Actueel magazine.
18.20 ●● Solid gold. Tophits uit de Amerikaanse rock- en popscene.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Pyramide. Spelprogramma met Dieter Thomas Heck. Gaste: Mireille Mathieu.
20.15 Des Lebens bittere Süsse
Engelse televisiefilm in drie delen naar het gelijknamige boek van Barbara Taylor Bradford. Met: Deborah Kerr, Jenny Seagrove, Mick Ford e.a. Regie: Don Sharp. Vandaag: Deel 3. Emma Harte, nu een respektabele zakenvrouw, hoort dat haar man Joe omgekomen is. Zij leert de Australische majoor Paul McGill kennen. Hij wordt haar grote liefde en belooft na de oorlog met haar te trouwen. De dag komt dat Emma wraak neemt op Gerald Fairley.
22.05 Heute
22.10 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: **Lottogetallen**
23.25 ●● Rock-Sommer '86. Popfestival gepresenteerd door Peter Illman. Met: Talk Talk, Cock Robin, Joe Cocker, Rod Stewart, BAP, The Bangles, James Taylor, Eric Burdon, Peter Maffay, e.a.
00.55 -01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

08.45 Aerobic (6)
09.00 -11.45 Samstag-Kolleg. Tv-cursussen, met om:
09.00 A language learning holiday. Cursus Engels. (herh.)
09.30 Bonjour la France. Cursus Frans. (herh.)
10.00 Im original: Meeting points.
10.30 Unsere Nachbarn, die Baltas. Afl.: Quelle des Glücks, serie.
11.15 Fernsehuniversität im Dritten: Personalvertretung und Verfassung/Neue Technologien und Partizipation 1.
17.30 Von der Sucht mager zu werden. Programma uit de serie 'Situation'. Afl.: Wir und die Kinder.
18.00 Bonjour la France. Cursus Frans. Les 28 en 29.
18.30 Gut drauf. Rechtstreeks programma vanuit studio A.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt. Wallfahrt nach Aachen. Met de fiets, bijbel en slaapzak onderweg. Reportage.
21.30 Musik im Fernsehen: Eine Reise um die Welt.
22.15 Spätvorstellung: In den Wind geschrieben
(Written on the wind). Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Douglas Sirk. Met in de hoofdrollen Rock Hudson, Lauren Bacall, Robert Stack e.a. Wanneer Kyle Hadley's vrouw zwanger is, verdenkt Kyle zijn vriend Mitch. Bij een ruzie tussen Kyle en Mitch wordt Kyle gedood.
23.50 -23.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

13.00 Internationales Weisshof Tennis-Toernooi. Rechtstreekse reportage van de halve finale.
18.00 Einführung in das Strafverfahrensrecht. Informatieve serie. Afl. 7: Untersuchungshaft - Verteidigung: Makkaroni im Klo.
18.30 Zwei sind besser als keiner. Serie. Afl.: Job-Sharing im Pfarrhaus.
19.00 Nieuwsoverzicht
19.02 Glaskasten
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer: Tussen Cairo en Kaapstad. Thema's: 1. Aleppo - Stad der consuls. 2. Mombasa-Express. 3. Sun City, das Busch - Las Vegas.
20.15 Hans Arp. Programma ter gelegenheid van de geboortedag van deze kunstenaar, 100 jaar geleden.
21.50 Nieuwsberichten
21.55 Hans Arp - vervolg.
00.05 Nieuws
00.10 -00.20 Gutenacht-Geschichten. Prominenten en auteurs lezen voor (9): Bernard Vogel leest Karl Zuckmayer.

België/TV 1

16.00 -17.30 ■ Noteer even, schat
(Take a letter darling). Amerikaanse komische speelfilm uit 1942 van Mitchel Leisen met Rosalind Russell, Fred MacMurray, MacDonald Carey, e.a. (originele versie met Nederlandse ondertiteling).
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Rondomons. Informatieve serie. Vandaag een documentaire over Sandra Kim, winnares van het Songfestival 1986 (herh.)
18.35 De kleinste zwerver (The little lost hobo). Amerikaanse jeugdserie over de belevenissen van een Duitse scheper. Vandaag: De held (The Hero).
19.00 Trekking van de lotto-joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met o.a.: Toeristisch portret; Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels vanuit de provincie Oost-Vlaanderen.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Brief aan drie vrouwen
(Letter to three wives). Amerikaanse speelfilm van Larry Elikann, gebaseerd op het verhaal van John Klempner. Met o.a. Loni Anderson, Michelle Lee en Charles Frank, Ben Gazzara en Michael Gross. Drie vriendinnen maken een bootreisje van één dag. Bij het aan boord gaan ontvangen ze elk een briefje van hun gemeenschappelijke vriendin Addie. Ze kondigt aan er met een van hun mannen tussenuit te knijpen. Elk van de drie vrouwen moet er nu rekening mee houden dat het om hun man gaat en gaan na wat er in hun huwelijk fout is gelopen.
21.55 Rigoletto (7). Michel Follet praat leuke, grappige fragmenten uit buitenlandse programma's aan elkaar.
22.25 Sport op zaterdag
22.40 -23.05 Paardenkoersen, Journaal en Coda: Marc Matthys, piano: 'Prélude' uit 'Pour le piano', van Claude Debussy.



● *EVA JAKOUBKOVA (m.) en DANA VAVROVA (r.) in het zesde deel van de tv-serie "Ein Stück Himmel" - Duitsland 1, 16.30 uur.*

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

09.00 -13.30 Teletekst
15.45 Présence protestante. (herh.)
16.15 La pensée et les hommes. Programma over filosofie en lekenmoraal. Gesprek met Elisabeth Badinter, auteur van het boek 'l'Un et l'Autre'. (herh.)
16.45 Octogiciel. Informatieve serie over informatica.
17.15 Noubanimé. Kinderprogramma met tekenfilmpjes, o.a.: Bout-'chou et Cass'cou; Willy Cwac Cwac.
17.25 Rox Box. Popmuziekprogramma met vandaag: Psychedelic Furs. Presentatie: Ray Cokes. (herh.)
18.25 Coup de film. Overzicht van nieuwe films. (herh.)
18.40 Lotto-Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine gepresenteerd door Guy Lemaire.
19.21 Lotto - Joker
19.30 Journaal
20.00 Le jardin d'été: Gérard Durrel en Russie. Afl. 10: De parade van Tetra.
20.30 Condorman
Amerikaanse avonturenfilm uit 1981 van Charles Jarrott naar de roman van Robert Sheckley. In de hoofdrollen: Michael Crawford, Oliver Reed, Barbara Carrera, e.a. Striptekenaar Woody Wilkins krijgt in de huid van zijn creatie Condorman en springt van de Eifeltoren. Hij belandt in de Seine en wordt gered door de CIA-man Harry. Deze stuurt hem als geheimagent naar Istanboel.
22.00 Sourire d'été. Serie humoristische sketches van buitenlandse tv-stations. Vandaag o.a.: Wayne en Shuster (Canada); Photo, uit de serie Sandwiches (Italië/Zwitserland).
22.15 -22.40 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.00 Birthday time/cartoon show
13.10 Pop Spot. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Mark Page.
13.30 Grandstand. Sportprogramma met o.a. Golf en racen vanuit Goodwood.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 And there's more cricket. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.40 John Silver's return to Treasure Island. Avonturenserie. Afl.: Jamaica.
19.30 Summertime special. Gevarieerd amusementsprogramma gepresenteerd door Michael Barrymore. Met Jim Davidson, Brian Conley, Aiden J Harvey, Grace Kennedy, The Nolans en Iris Williams.
20.20 Avalanche express
Amerikaanse spionage-thriller met Robert Shaw, Lee Marvin en Maximilian Schell.
21.45 Off the record
21.55 Last night of the proms. Richard Baker presenteert het tweede deel vanuit de Royal Albert Hall te London.
23.00 Queen of the hearts. Waarom is Magda opeens zo bezorgd wanneer prostitués opeens de rust verstoren.
00.10 -00.35 Spitting image. Compilatie met hoogtepunten uit eerder uitgezonden afleveringen van deze satirische poppenserie.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Emily, The Toothbrush Family, Inspector Gadget, Baggy Pants, The Popples, He Man & The Masters of the Universe, The Littles en Jayce and the Wheeled Warriors The Transformers.
11.10 Elephant boy. Avonturenserie voor de jeugd.
12.00 -14.35 ●● Sky Trax, met om:
12.00 Jensen's dimensions
12.45 Young, free and single
13.30 All American Hot 100.
14.35 US College Basketball 1986. Beelden van de wedstrijd Iowa State - Colorado.
15.40 Shell international motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.45 Transformers. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 ●● Sky TRax - The UK Network Top 50 Show.
18.15 Land of the giants. Science-fiction serie met o.a. Gary Conway, Dan Marshall, Heather Young, Don Matheson, Deanne Lund, Kurt Kazner en Stefan Amgrim. Afl.: Ghost town.
19.10 Chopper Squad. Avonturenserie met Robert Coleby, Graham Rouse en Eric Oldfield. Afl.: No strings.
20.05 Starsky and Hutch. Avonturenserie met David Soul en Paul Michael Glaser. Afl.: Lon walk down a short road.
21.00 Championship wrestling. Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.55 The deadly Ernest Horror Show. Deadly Ernest en zijn vrouw Scarlet Aorta presenteren een nieuw horrorverhaal.
23.50 -00.50 International indoor football tournament. Opgenomen in de Ahoyhal in Rotterdam.

FilmNet

07.00 Smokey and the bandit. Amerikaanse komische speelfilm met Jackie Gleason, Paul Williams, Jerry Reed, e.a. Adembenemende stunts, geen snelheidsbeperkingen en ook oneerlijke trucs zijn weer toegestaan in deze film met topamusement op vier wielen.
09.00 Stayin' alive. Amerikaanse muziekfilm met in de hoofdrol John Travolta en muziek van The Bee Gees.
11.00 Ulzana's raid. Amerikaanse western van Robert Aldrich over de ApacheUlzana, die met tien soortgenoten vlucht uit een indianenreservaat en dood en verderf zaait. Cavaleristen onder aanvoering van een jonge onervaren luitenant zetten de achtervolging in. Met o.a. Joaquin Martinez, Burt Lancaster en Bruce Davison.
13.00 The file on Thelma Jordan. Amerikaanse dramatische speelfilm met in de hoofdrol Barbara Stanwyck.
15.00 Ghandi. Met diverse Oscars onderscheiden Amerikaanse speelfilm van Richard Attenborough met in de hoofdrollen Ben Kingsley en Candice Bergen.
18.00 La guerre des femmes. Televisieserie, afl. 6.
19.00 Smokey and the bandit. Speelfilm (zie 07.00).
21.00 Bug. Amerikaanse horrorfilm met Joanna Miles in de hoofdrol.
23.00 Stayin' alive. Amerikaanse muziekfilm (zle 09.00).
01.00 Brandende liefde. Nederlandse speelfilm.
03.00 Bug. Horrorfilm. (zie 21.00)
05.00 The tenth victim. Amerika science-fiction film uit 1965 met in hoofdrollen Marcello Mastroianni Ursula Andress.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 19.00 The wer hour. Hardrockmuziek met Moore.
02.00 11.00 17.00 en 22.00 Chart tack. De hitparade met Simon Po
03.00 10.00 16.00 en 00.00 The stop dance hour. Non-stop muziek gepresenteerd door Brown.
04.00 08.00 14.00 en 20.00 B tracks. Golden oldies en recen hits.
05.00 09.00 15.00 en 23.00 Off wall. De nieuwtjes uit de wereld de popmuziek, gepresenteerd d Steve Blacknell.
06.00 The Shadow
12.00 en 18.00 Private eyes
21.00 Rox Box. Popmuziekprogr ma gepresenteerd door Ray Co

Europa TV

17.30 Programma-overzicht weerbericht
17.35 Kinderprogramma. Met Tik Tak, Chapi Chapo en Just wait.
17.55 Programma-overzicht
18.00 Wild World of Animals. Do mentaire dierenserie. Afl.: Seren no place to hide.
18.20 Kinderprogramma. Bo Bries en Bondgenoten.
Aansl.: **Weerbericht**
18.55 Epopeia dos Bacalhaus. cumentaire.
19.20 Weerbericht en programm overzicht
19.25 ■ Cinema Classic: The fal the house of Usher. Engelse sp film van regisseur Barnett uit 19
20.30 Ballet: Les rendez vous. alicia Markova en Stanislas Idzik ki. Muziek: Daniel Auber.
21.00 Sports Report. Reportage de W.K. Volleybal voor dames.
22.30 More to it. Overweging.
22.35 Weerbericht en programm overzicht

TV 5

16.00 Mobiles. Programmaserie o diverse sporten.
16.30 Concours des jeunes solis 1986. De tweede halve finale met gast Elise Batnes, violiste uit No wegen.
17.20 Terminal 10. Documentaire rie. Vandaag: Zaïre.
18.25 Chansons souvenirs. Sh programma met Patachou, vanuit Casino in Spa.
19.00 Mobiles. Gevarieerd sport gazine. Vandaag: militaire jeeps beelden van de luchtvaartsalon Le Bourget.
19.35 Les jardins de l'Oxfordsh documentaire van Christian Bussy
19.45 Lucien Kroll. Portret van de architect.
20.20 Terminal 10. Documentaire rie.: Rome.
21.00 Concours des jeunes solis 1986. Muziekwedstrijd voor jong lent.
22.00 -22.30 Journaal

RTL-Plus

16.30 Glen Campbell Music Sh Muziekspecial rond Leo Sayer.
17.05 RTL-Miniplus. Kinderprogr ma.
17.07 Die Legende vom schla den Tal. Tekenfilm.
17.25 Miniplus-Pfiffikus. Kinder gramma. Afl.: Wieviele Zähne hat Papagai?
18.03 Löwenjagd. De Duitstalige parade van RTL, gepresenteerd d Horst Tempel.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tag Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Wir sind die Stärksten Italiaanse komische speelfilm Frank Kramer uit 1975. In de hoo rollen o.a. Paul Smith, Michael Co en John Ireland.
20.55 RTL-Spiel
21.00 Popeye. Amerikaanse teke filmserie.
21.05 Flug aus der Hölle. Ame kaanse speelfilm van David Nels uit 1981. In de hoofdrollen: Jean-M chael Vincent, Julie Carmen en Ma Crosby.
22.45 Dall-Ass. Een té gekke ta show met Karl Dall en gasten.
23.30 Weerbericht
23.35 Horoskop
23.40 -23.44 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show, met om 8.06 en 13.06 TROS Aktua. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw.) 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo Hier Hilversum. (7.25 De wind. 8.03 Dingen van de dag). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend & Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ●● Zin in muziek. 17.03 Op de eerste rang. 18.03 Echo. 18.15 ●● Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast uit Amerika. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Concerto mattinale. 10.00 Caroline. 11.00 Grand Piano Festival. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. 16.00 Lang leve de opera! 18.02 Avondstemming. 20.02 Het levende woord. 20.10 KRO Klassiek op zaterdagavond. Met om 20.10 Holland Festival Oude Muziek 1986. Om 22.00 Orgelrubriek. Om 22.20 Laudate. 23.00-24.00 KRO-Literair: Spektakel.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Basiseducatie. 9.45 Werken aan werk. Afl. 19. (herh.) 10.00 Taal van alledag. Les 22. (herh.) 10.15 Muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.05 Zie-zozomer. 12.20 EO... in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Opo Doro (open deur). 13.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 13.45 Iyi haberler (Goed nieuws). 14.00 Homonos. 14.30 Euroburo. 15.00 Het spoor. 17.00 Licht en uitzicht. Overheidsvoorlichting: 17.46 Tekst en uitleg. 17.56 Mededelingen. 18.10 Hallo Nederland. 18.15 Een liedje tussendoor. 18.30 Metterdaad zending en hulpverlening. 18.34 Tot aan het uiterste der aarde. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. Religieus programma. 20.45 Reflector. 21.30 Reportage.

ROZ

11.03-11.59 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement, het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel, een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

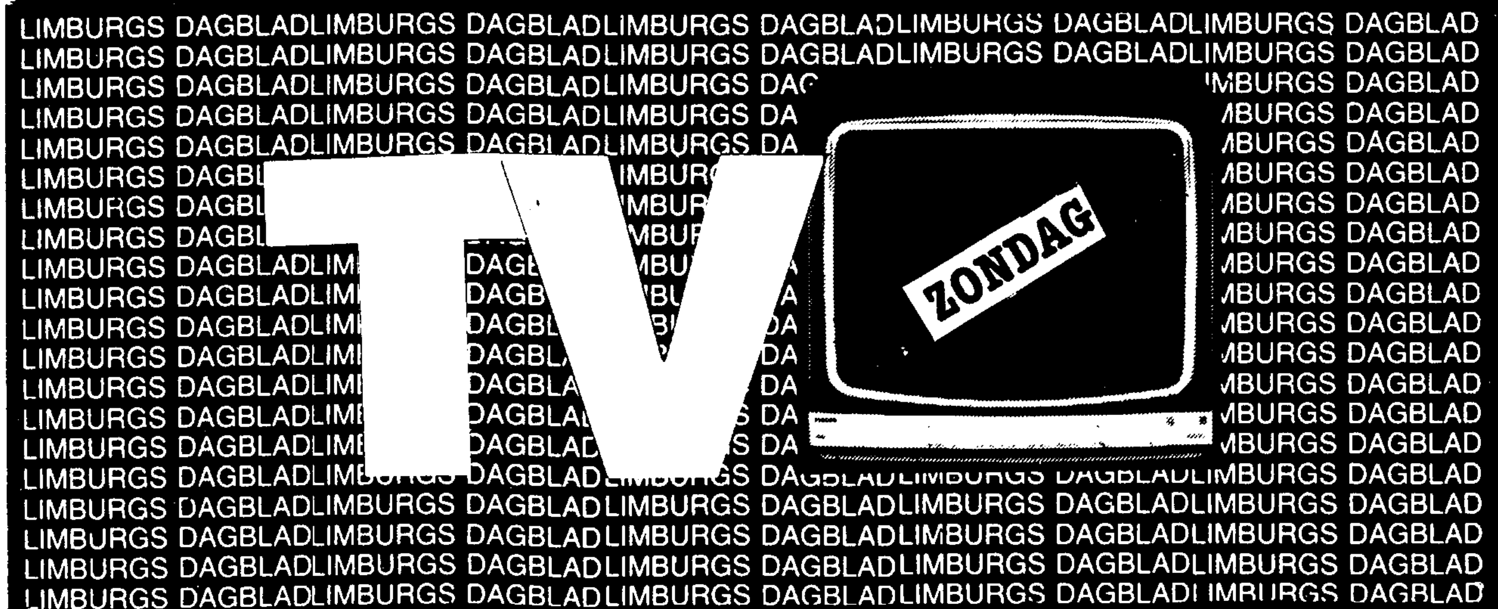
5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (met om 7.45 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck. (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Rechtstreeks uitgezonden programma vanuit het Cultureel Centrum van Maasmechelen. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30: De Nationale Hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse popmuziek. 17.05 Fris van Levefer. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever. 19.10 Soulfood. 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-markt. 14.05 Hit-countdown met Knut Kuckel. 16.05 Contra-Re. 17.05 Oldie-Kiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribune. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.



Nederland 1

30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
00 -12.00 **Eucharistieviering.** Op Nationale Ziekendag viering vanuit de Twente-zaal van het Streekziekenhuis Almelo. Thema: Horen zien er bij...?
00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
30 **Ik trouwde een familie.** (Ich heirate eine Familie). Duitse serie. Werner kan zich niet voorstellen dat de kinderen van zijn vrouw zijn geluk in de weg zullen staan.
00 **Zoo 2000.** Serie over hoe het publiek kan kennismaken met de dierenwereld. Afl.: Op de eerste rij.
30 **Journaal**
35 **Tocht door de Middeleeuwen.** Documentaire serie gebaseerd op het boek 'De Kathedralenbouwers', van historicus Georges Duby. Afl. 8: Het geluk en de dood.
30 **Alvin en zijn boefjes.** (Alvin and the chipmunks), tekenfilmserie.
55 **Merry Melodies.** Tekenfilm.
00 **Journaal**
05 **Cijfers en letters.** Spelprogramma gepresenteerd door Bob Bouma.
30 **De Muppetshow.** Amerikaanse poppenserie van Jim Henson. Gaste: Florence Henderson.
55 **Lou Grant.** Serie. Afl.: Eerherstel. (Recovery). Rossi zet zich in voor de Amerikaanse Japanners die na de aanval op Pearl Harbor in 1942 geïnterneerd werden.
45 **Brandpunt.** Actualiteitenmagazine.
10 **Mijn dochter en ik.** (Me and my girl). Engelse comedyserie rond de weduwnaar Simon Harrap en zijn 13-jarige dochter. In de hoofdrollen Richard O'Sullivan en Joanne Ridley. Samantha is voor een vakantie in Blackpool uitgenodigd, en Simon voor een vakantie op Tenerife.
35 **Olie.** (Oil). 8-Delige serie over de invloed van olie op de geschiedenis van deze eeuw. Afl. 6: De onafhankelijken.
30 **Moord per advertentie** (Good Salary - prospects - free coffin'). Engelse thriller over drie meisjes die samen een flat bewonen in Londen. Een van hen gaat af op een veelbelovende advertentie voor een schitterende baan en keert niet meer terug.
35 **Journaal**
40 -23.45 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

00 **Medelanders Nederlanders.** Voor Surinamers. Afl.: Een greep uit de traditionele erfenis. (herh.).
30 **Oom Steven gaat op weven.** 7-Delige serie over kunstzinnige vorming ondert het motto: 7 manieren om je tijd te versieren. Afl.: 2. De kledingwerkplaats. Herh.
00 **Het Capitool.** Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht. Presentatie: W.L. Brugsma, Maartje van Wegen en Fred Verbakel.
45 **Dertig jaar Prinses Beatrix Fonds.**
55 **NOS-Dirigentencursus 1986.** Impressie van de cursus die dit jaar onder leiding stond van de dirigent professor Jean Fournet.
00 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
05 -13.25 **NOS Dirigentencursus 1986.** Vervolg.
30 **Studio Sport.** Schaaktweekamp tussen Karpov en Kasparov. Commentaar: Hans Böhm.
00 **Werken aan Werk.** De detailhandel. Afl.: 4. Voor jezelf beginnen; wat komt er allemaal bij kijken? Herh.
25 -18.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
45 **Sesamstraat.** Kleuterprogramma.
00 **Studio Sport**
55 **Trekking van de Lottogetallen**
00 **Journaal**
10 **Reagan.** Let's finish the job. Vierdelige comedyserie over het leven van het Amerikaanse presidentsechtpaar achter de schermen en hun optreden in het openbaar. Afl. 2: Met: Ton van Duinhoven, Henny Orri, Sjoerd Pleysier e.a.
55 **Jonge Helden O.K.-Toer '86.** VPRO's onstuimige neopositivisten Daan en Willem Ekkel gaan op zoek naar jong poptalent. Vandaag: Groepen van Boven de Moerdijk.
38 **Hollands Signaal.** Programma waarin Nederlanders live vanuit de huiskamer hun hart kunnen luchten. Presentatie: Peter van Ingen.
04 **To be..... Hamlet** Engelse documentaire van Derek Bailey over en met alle belangrijke acteurs die ooit Hamlet hebben gespeeld. Met: Laurence Olivier, John Gielgud, Richard Burton e.a.
52 **Journaal**
57 -00.02 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Duitsland 1

15 **Weekprogramma-overzicht**
45 **Jenseits der grossen Mauer.** Documentaire serie over het dagelijks leven in de Volksrepubliek China. Afl.: Traditionele bruiloft.
30 **Bildergeschichten:** Regula rastelt um. Kinderprogramma.
00 **Feestelijk openingsconcert** van de Kölner Philharmonie. M.m.v. het Gürzenorchester van Keulen o.l.v. Marek Janowski.
30 ●● **Der Internationale Frühschoppen.** Journalistenforum.
15 **Nieuws**
45 **Thomas & Senior.** De avontuurlijke jacht op een faraoschat. Nederlandse kinderserie. Afl. 4: Het nieuwe plan.
15 **La Boîte à Joujoux** (Die Spielzeugschachtel). Ballet op muziek van Debussy. Uitgevoerd door de Italiaanse balletgroep Ater.
14.50 **Die Mädels vom Immenhof** Duitse speelfilm uit 1955. Met in de hoofdrollen: Angelika Meissner-Völkner, Heidi Brühl, Matthias Fuchs e.a. Regie: Wolfgang Schleif. Twee tieners krijgen tijdens hun vakantie te maken met een neef uit de grote stad. Deze knaap kan bewijzen dat hij geen moederszoontje is.
16.15 **Diesseits und jenseits der Wirklichkeit.** Film over de schilder Michael Mathias Prechtl.
16.45 **Dein Reich komme.** Reportage over de 89e Katholiekendag in Aken.
17.15 **Programma-weekoverzicht**
17.20 **ARD-Ratgeber:** Huis en tuin. Informatief programma.
18.00 **Nieuws**
18.05 **Sportschau.** Met o.a. Bundesliga-voetbal.
18.40 **Lindenstrasse.** Duitse familieserie met Marianne Rogée, Monika Woytowicz, Selma Baldursson e.a. Afl.: Mutterliebe.
19.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.50 **Sportschau-Telegramm**
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws** (met ondertiteling).
20.15 **Gülibik** Televisiefilm van Jürgen Haase. Met: Murat Güler, Nursim Demir, Ejder Akisik e.a.
22.00 **Hundert Meisterwerke:** Das Eismeer, schilderij van Caspar David Friedrich.
22.10 **Nieuws**
22.15 **Baader - Meinhof** Tweedelige documentaire serie over de Baader-Meinhofgruppe. Slot: ...und am Schluss sie selbst.
23.15 **Musik vor dem Horizont.** Portret van componiste en organiste Dagmar Holz.
00.20 **Nieuws**
00.25 -00.30 **Nachtgedanken.** Beschouwingen met Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● **Programma-overzicht**
10.00 **De 89e Duitse Katholiekendag.** Hoogmis vanuit het Reitstadion in Aken, door kardinaal Joseph Höffner.
11.30 **Mosaik.** Gevarieerd magazine voor ouderen. Vandaag: Paddestoelen uit de tuin.
12.00 ●● **Das Sonntagskonzert auf Tournee** vanuit Friedrichstadt. Medewerkenden: De Perelaar, Karl Ridderbusch, Karl-Heinz Schulz e.a.
12.45 **Heute**
12.47 **Sonntagsgespräch.** Gast: Wolf Wondratschek. Gastheer: Klaus Bresser.
13.15 **Auf Stippvisite bei Mittmenschen.** Reportage over Duitse soldaten in Afrika. Aansl.: **Sonntags Nach-Tisch**
13.45 **Die Biene Maja.** Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Wie Maja die Termiten hilft.
14.10 **Moritz und die Staubsaugerhexe.** Kinderserie met Daniel Thorbecke, Karin Grüger e.a.
14.40 **Der blaue Panther** Franse kinderfilm met in de hofodrollen Georges Moustaki, Sylvie Granotier, Paul le Person e.a. Regie: Jean Chapot. De geheimzinnige Monsieur Livingstone woont aan de rand van een dorp. De dorpsbewoners vertrouwen hem niet. Als blijkt dat de koeien vergiftigd zijn wordt Livingstone verdacht. Vijf kinderen besluiten zijn onschuld te bewijzen.
15.40 **So ein Tierleben.** Dierenmagazine met Klaus Havenstein.
16.05 **Einblick.** Reportage over de huidige rol van Indiaanse medicijnmannen in Noord-Amerika.
16.20 **Gustl Bayrhammer:** Weissblaue Geschichten. Vandaag: 1. De slimmerik; 2. De uitdrager; 3. De verhouding
17.03 **Heute**
17.05 **Die Sport-Reportage**
18.00 **Tagebuch:** "Dein Reich komme". Reportage over de Duitse Katholiekendag in Aken.
18.25 **Tiere unter heisse Sonne.** Documentaire natuurserie. Afl.: Impala's.
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Bonner Perspektiven.** Parlementair nieuws.
19.30 **Bilder aus Amerika.** Reportages uit Amerika. Vandaag: 1. Portret van Ronald Reagan jr. 2. Van de dagen van het paard tot de dagen van de trein. 3. De monster-cars. 4. Van 'Rostagen' tot 'Wagon-Days'. Een uitwisseling tussen de zustergemeenten Bad Tölz in Tegernsee en het bergdorp Ketchum in Idaho.
20.15 ●● **James Bond 007: Sag niemals nie** (Never Say Never Again). Amerikaanse speelfilm uit 1983 met in de hoofdrollen Sean Connery, Klaus Maria Brandauer, Max von Sydow e.a. Regie: Irvin Kershner. Terroristen van de internationale misdaadorganisatie S.P.E.C.T.R.E. is het gelukt twee Cruise-Missile-raketten te stelen. Als er niet binnen zeven dagen immense geldbedragen op verschillende rekeningen worden gestort, zullen verschillende steden van de wereld worden weggevaagd. James Bond moet dit voorkomen.
22.55 **Heute**
Aansl.: **Sport am Sonntag**
22.30 **Tiefe Wasser** (Mask of Innocence). Tweedelige televisiefilm van Peter Franz Wirth naar de gelijknamige roman van Patricia Highsmith. Met: Peter Bongartz, Constanze Engelbrecht, Laurie Philips, Klaus Wildbolz e.a. (slot).
00.05 **Brief aus der Provinz:** Das Muttental bei Witten, Wiege des Ruhrberghaus.
00.10 -00.15 **Heute**

Duitsland 3/WDF

15.30 **W.K. Schaken '86.** Kasparow - Karpow. (herh.)
16.00 **Kennen Sie Potthucken?** Reportage over een voetreis door het Sauerland. (Herh.)
16.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.** Programma voor buitenlandse werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
18.30 **Computershop**


● *MONIKA WOYTOWICZ als mevrouw Schildknecht en SELMA BALDURSSON als haar dochtertje Meike in "Mutterliebe" uit de tv-serie "Lindenstrasse" - Duitsland 1, 18.40 uur.*

18.00 **Matt und Jenny.** Kinderserie. Afl.: De aankomst.
18.30 **Leben im Alter.** Portret van de kindertherapeute en feministe Ilse Deters.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws, weerbericht en Sport im Westen.
20.00 **Nieuws**
20.15 **Ich trage einen grossen Namen.** Spelprogramma.
21.00 **Auslandsstudio**
21.45 **Gold in Lappland** Finse televisiefilm van Virke Lehtinen en Solja Kievari, naar een verhaal van Veikko Huovinen. Met: Pekka Räty, Vesa Veijalainen, Marko Pohljanrinne e.a. In Lapland wordt goud gevonden. Röölunti, Antti en Matti gaan erop af en vinden ook goud. Maar hun vondst wekt jaloersheid en nijd op.
23.20 **Experimente: Tanzstücke.** Dansimpressies gebaseerd op de komposities 'Conductus I' en 'Concerto', m.m.v. de actrice Susanne Leinweber.
23.35 -23.40 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

11.30 **Telekolleg II zum Kennenlernen:** Zum beispiel Psychologie: Lohn und Strafe.
12.00 **Natuurkunde IV:** Wege zum Produkt. Afl. 5: Dimensies in wit.
12.30 **La Bretagne actuelle.** Afl. 4: Les huitres de l'espérance.
13.00 **Sport im Dritten Extra:** Rechtstreekse reportage van het Internationale Weissenhof Tennistoernooi. Finale.
17.30 **Ostasiatisches Kochkabinett.** Afl.: Kleine Teekunde.
17.45 **Weekoverzicht**
18.00 **Touristik-Tip.** Toeristische tips met vandaag: Vooruit uw vakantie boeken; Wintersportvakantie 86/87.
18.15 **45 Fieber.** Jeugdmagazine.
19.00 **Nieuwsoverzicht**
19.02 **Abendschau Blick ins Land am Sonntag.** Actualiteiten en reportages uit de regio.
19.30 **Nur keine Hemmungen.** Sketches met Michael Schanze.
Aansl.: **Europabrücke**
20.15 **Teletour:** Vom Nürburgring nach Le Mans. Reportage.
21.00 **Euro-Talentschuppen.** Jong Europees talent in de studio.
21.45 **Nieuws**
21.50 **Flutlicht.** Reportages, berichten en studiogasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.
22.35 **Mathias Richling.** Reden Sie! Jetzt red'ich! Monoloog door Mathias Richling.
00.00 -00.05 **Nieuws**

België/TV 1

10.00 **Eucharistieviering**
11.00 -12.00 **Confrontatie/Ieder zijn waarheid.** Politiek debat.
15.00 **Bloemen en Groentencorso.** Rechtstreekse reportage van de stoet praalwagens met bloemen en groenten die vandaag door Maasmechelen trekt.
16.20 **Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Lamssnede met auberginegratin. (herh.)
16.40 ■ **Comedy Capers.** Serie slapstickfilmpjes. Afl.: De lijfwachten. (The bodyguards).
17.00 **Paradijsvogels** Televisieserie van de BRT, naar het werk van Gaston Martens, onder regie van Juul Claes. Met Denise Deweerdt, Machteld Ramoudt en Alex Wilequet. Afl. 1. (herh.)
17.55 **Journaal**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 **Liegebeest.** Kinderserie. Vandaag: Groot worden. (herh.)
18.20 **Exploratie**
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.00 **Bloemetjes buiten.** Informatief programma met tips voor gevelversiering. Vandaag: winterharde- en voorjaarsplanten. Presentatie: Gil Claes.
20.05 **Sportweekend**
20.35 **Peter de Grote** (Peter the Great). Vierdelige Amerikaanse serie naar het boek van Robert K. Massie. Met in de hoofdrollen: Maximilian Schell, Vanessa Redgrave, Renée Soutendijk, Jan Niklas, Lilli Palmer, Hanna Schygulla, Omar Sharif, e.a. Afl. 2.
22.05 **De steek-er-wat-van-op-show.** Praatprogramma van Emiel Goelen met o.a. Gewetensbezwaren omtrent de militaire dienst, Vrije Radio in België.
23.05 -23.25 **Journaal en Coda.** 'Tot gij mij losweekt, dood', van Herwig Hensen. Uit 'Tussen wanhoop en verdrukking'.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

11.30 **Shema Israël.** Israëlische uitzending.
12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Journaal**
13.05 **Concertissimo.** Het RTBF Omroep Symfonie Orkest o.l.v. Edgar Seipenbusch speelt de Symfonie nr. 5 in e kl.t. opus 65, van P.Tsjaikovsky.
14.00 **Le Disney Channel.** Gevarieerd kinderprogramma met Walt-Disney-produkties, o.a.: 1. Winnie de Poeh. 2. Clips. 3. Mickey Mouse. 4. Donald Duck.
15.30 **Meeting aérien de Farnborough.** Eurovisie-uitzending met beelden van de vliegshow in Farnborough.
16.20 **Un Léopard à New York** (The bollo caper). Amerikaanse tekenfilm naar het boek van Art Buchwald.
16.45 **Images à Venise.** Documentaire over de Biennale van Venetië en de expositie over futurisme.
17.25 **L'Univers du rire** (Gift of laughter - 2).
18.00 **Muppets Babies.** Amerikaanse poppenserie voor de kinderen. Afl. 2: Dental Hyjinks.
18.30 **Week-end sportif**
19.30 **Journaal**
20.00 **Cinéma à la une.** Filmrubriek.
20.05 **Le grain de sable.** Spelprogramma.
20.55 **La dame de coeur** Franse televisiefilm naar het werk van Daniel Boulanger. Met: Richard Berry, Pascale Rocard, Claudine Coster e.a. Wanneer Zoé de kaartlegster sterft, neemt haar nicht Marthe haar plaats in. Zij is geen helderziende maar beschikt over veel fantasie. Tussen de visites van de meest vreemde klanten door, beleeft zij met Marcel een haat-liefde verhouding.
22.30 -22.55 **Nieuws**

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.00 **Weekend world.** Matthew Parris presenteert interessante dingen live vanuit London.
13.55 **Birthday Time/Cartoon Show**
14.10 **Puddle Lane.** Tv-serie.
14.25 **Playhouse.** Tv-serie. Afl.: The princess and the lute player.
14.55 **Sunday grandstand.** Met o.a. golf en cricket.
19.50 **Eastenders.** Tv-serie. Dr. Legg bewijst zijn krachten en Ethel en Lou proberen hun beste vriend te helpen.
20.45 **The English house.** Documentaire serie. Afl. 5: Petworth House in Sussex.
21.10 **Mog.** Komische tv-serie.
21.35 **The Thorn Birds.** Tv-serie met Richard Chamberlain, Rachel Ward en Barbara Stanwyck. Een verhaal van verlangen, ambitie en hartstocht gedurende 50 jaar en in twee continenten.
23.10 **Wild Flower.** Michael Jordan bekijkt distels, de krijgers van de plantenwereld.
23.25-23.40 **Nieuws en weerbericht**

SKY Channel

08.00 **Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).
11.10 **Elephant boy.** Avonturenserie voor de jeugd met in de hoofdrol Uwe Friedrichsen. Afl.: Elephants never forget.
Aansl.: **The Transformers.** Science-fiction tekenfilmserie voor de kinderen.
12.00 -14.35 ●● **Sky Trax,** met om:
12.00 **The Pat Sharp show**
12.30 **The great video race**
13.35 **Heartline**
14.35 **US College Football.** Beelden van de wedstrijd Arkansas - Arizona State.
15.35 **The Federation Cup - Tennis.** Hoogtepunten van deze tenniskampioenschappen voor dames die in juli in Praag werden gehouden.
16.35 **The flying kiwi.** Avonturenserie met Siegfried Rauch, Anthony Blackett en George Henare. Afl.: The last vintage.
17.00 **Castaway.** Romantische avonturenserie met Fred Haltiner, Renate Schroeter, Isobel Black, Alan Cinis, e.a. Afl.: The man from the sea.
17.30 ●● **The Coca-Cola Eurochart top 50 show.** Muziekprogramma live opgenomen in een Europese discotheek. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 **Lost in space.** Science-fictionserie met Jonathan Harris, Billy Mumy en Bob May. Afl.: Flaming planets.
19.25 **Family hours.** Dramatische serie met Melissa Sue Anderson. Afl.: Very good friends.
20.25 **Grizzly Adams** Amerikaanse natuurfilm van Jack Hively met in de hoofdrollen Dan Haggerty, Ned Romero en Rudy Ramos. Joseph Bradley en zijn zoon trekken in de natuur. Ze worden gevangen door een storm. Grizzly Adams vindt hen en leert hun veel over de natuur, zodat ze het leven anders gaan bekijken.
21.40 **VFL Australian rules football 1986.** Hoogtepunten van de eerste ronde.
22.40 ●● **The Coca-Cola Eurochart top 50 show**
23.40 -00.00 ●● **Sky Trax** - New music.

Music Box

01.00 **07.00, 13.00 en 18.00 ●● Videopix.** Favoriete videoclips.
02.00 **11.00, 17.00 en 22.00 The Music Box Eurochart.** Europese en Amerikaanse hits.
03.00 **The Shadow.** De beste videoclips gepresenteerd door de mysterieuze man.
04.00 **08.00, 14.00 en 19.00 Music Box-Special** Muziekprogramma.
05.00 **09.00, 15.00 en 20.00 The sunday Cinema.** Filmmuziek gepresenteerd door Sunie.
06.00 **10.00, 16.00 en 21.00 The Sunday Smooch.** Een uur gevarieerde muziek voor de rustige uurtjes.
12.00 **en 23.00 One night stand.** Concertopnamen.
24.00 **Rox Box.** Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.

FilmNet

07.00 **The prisoners of Zenda.** Komedie met Peter Sellers en Lynne Frederick. Peter Sellers speelt de oudste zoon en erfgenaam van de zwakzinnige koning Rudolf. Hij is een graag geziene gast in casino's en bordelen en wordt door zijn stiefbroer Michael, die zelf koning wil worden ontvoerd en opgesloten in de burcht van Zenda.
09.00 **Hard to hold.** Amerikaanse muziekfilm met Rick Springfield. James Roberts, het pop-idool vlucht na een concert voor zijn fans. Hij ontmoet een kinderpsychologe en wordt verliefd op haar.
11.00 **Woman times 7.** Amerikaanse speelfilm bestaande uit 7 sketches met Peter Sellers en Shirley MacLaine.
13.00 **What's new pussycat?.** Komedie met Peter Sellers en Peter O'Toole. Een psychiater krijgt op een dag bezoek van een journalist, die hem alles vertelt. De psychiater blijkt gekker dan de patiënt te zijn....
15.00 **Ziegfeld Follies.** Musical met Judy Garland, Fred Astaire, Lucille Ball, Esther Williams en Red Skelton.
17.00 **Hard to hold.** Muziekfilm. (zie 09.00 uur).
19.00 **The prisoners of Zenda.** Komedie met Peter Sellers. (zie 07.00 uur).
21.00 **The lords of discipline.** Drama met David Keith en Robert Prosky. Fascinerend drama over de rassenhaat op een militaire academie in South Carolina in 1964, wanneer de eerste kleurling op school komt.
23.00 **Thomasine and Bushrod.** Westernkomedie met Vonetta McGee en Max Julien.
01.00 **Boccaccio '70.** Drieluik, geregisseerd door Frederico Fellini, Luchino Visconti en Vittorio de Sica. Met Anita Ekberg, Romy Schneider en Sophia Loren.
03.30 **The lords of discipline.** Drama met David Keith en Robert Prosky. (zie 21.00 uur).
05.30 **It came from Hollywood.** Een verzameling van de gekste momenten van de slechtste filmen, die ooit gemaakt zijn. Ingeleid door Dan Akroyd.

Europa TV

17.30 **Weerbericht**
17.35 **Kinderprogramma's.** Tik Tak, Just you wait: Seeing stars.
17.50 **Nordic Wild Life: Morning to noon.** Documentaire over dieren.
18.15 **Folklore Festival Zagreb.** Dansgroepen uit 40 verschillende landen vanuit Zagreb, Joegoslavië.
18.45 **Weerbericht**
18.15 **Connexions.** Amici Dance. Documentaire over een dansgroep, die bestaat uit gehandicapten.
19.20 **World Watch en weerbericht**
19.30 **Heerestraat 10.** Nederlandse tv-serie. Met o.a. Ellen Vogel, Bram van der Vlugt, Luc Lutz, Willeke van Ammelrooy e.v.a.
20.30 **Erreure Judicair.** Documentaire over de justitie. De serie is gebaseerd op waar gebeurde juridische verhalen.
21.00 **Sport Reports**
22.30 -22.40 **World Watch.** Weerbericht en programma-overzicht voor morgen.

TV 5

15.00 **Apostrophes.** Literair magazine van Bernard Pivot.
16.15 **Carnet de l'aventure.** Serie reportages. Vandaag: 3 Toulonnais on the rocks.
16.45 **L'oeil de la nuit.** Serie fantastische sprookjes. Vandaag: Het spook is verliefd.
17.15 **La bande à B.D.** Kinderprogramma over de geschiedenis en de makers van tekenfilms en stripverhalen.
17.30 **Les enfants du rock.** Portret van de Franse popgroep Taxi Girl.
18.00 **Chagrin d'amour.** Komische televisiefilm van Sacha Guitry.
18.25 **L'US Open Golf.** Beelden van de Open Amerikaanse Golfkampioenschappen in Shinnecock.
19.00 **Un otage.** Toneelstuk van Bredan Brehan met Sylvie Jolie, Simone Valère, Jean Desailly, e.a.
20.40 **Klassieke muziek**
22.00 **Nieuws**
22.30 **Infovision.** Informatief magazine.

RTL-PLus

12.00 **Buona Domenica**
13.00 **Hei elei, kuck elei**
16.05 **Was darf's denn sein?** Muziek op verzoek. Presentator Camillo Felgen.
17.05 **Die Zwölf.** De internationale kijkershitparade gepresenteerd door Matthias Krings.
18.03 **Einfach tierisch.** Dierenmagazine gepresenteerd door Iff Bennett. Afl.: Kind und Tier, das rat' ich dir.
18.28 **Typisch Karlchen**
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws en weerbericht.
19.05 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz met Thomas Wilsch met als hoofdprijs een reis voor 2 personen naar India.
20.30 **Ein Schwert für den König** Spaanse avonturenfilm uit 1972 van Ferdinando Baldi. In de hoofdrollen o.a. Carlos Estrada, Andres Mejuto. en Ferdinando Cebrian. Koning Pietro wacht op zijn bruid..Bianca. Zij komt echter niet want Enrico, de halfbroer van de koning heeft haar onderschept...
22.10 **Finale.** Reportages, commentaren, spelletjes, gasten en sport, gepresenteerd door Ulli Potofski.
23.10 **Weerbericht**
23.15 **Horoskop**
23.20 -23.25 **Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 eh 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 TROS/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout in de zomer. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Boràt. 19.02 Buut vrij. 19.30 Hij van hiernaast, hoorspel. 20.02 Muzikaal ABC. 22.02 Now's the time. 23.00 Nieuws en mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2

08.02 Vroege Vogels. 10.02 Tekst en muziek. 10.30 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Nederlands op AVRO-2. 15.02 Metropole Orkest o.l.v. Rogier van Otterloo. 16.02 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 18.02 Uit studio en theater. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Vanaf 9.30 t/m 18.30 op ieder half uur popnieuws. 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-00.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H Vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Zomerakademie. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concerten op de zondagmiddag: Radio Kamerorkest met viool. 15.30 Praten over muziek. 15.50 Asko Ensemble. 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu Klassiek. Een rondje 'Marcello'. 19.30 Koren en Korpsen. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Finale. 22.51 De Zee-Anemonen, hoorspel. 23.30-23.55 Kamerconcert.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Sjofele koning, 12-delige hoorspel. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen en Nieuws. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nieuws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40-21.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.00 Suara Maluku. 19.35 Tambu. 20.10 Zorg en Hoop.

ROZ

11.02-12.00 Dat wil ik nog eens horen. Verzoekjes van luisteraars uit het ROZ-muziekarchief. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 Kriekelambiek. Een pittig muziekprogramma voor de zomerdagochtend. 14.00 Fiëstag. Een rustig en opgewekt zondagmiddagprogramma. 17.05 Sportkaffee. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek. (met van 00.03-01.00 Jazz in de nacht, populaire jazz en blues).

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Mundartsendung: Über d'land on d'Lögt - van domols on högt! 9.30 Unser halbes Stündchen, eine Sendung fürs dritte Alter. 10.00 Gestatten - Musik! 11.05 Glaube und Kirche. 11.30 Kinderfunk. 12.00 Nun ist Ruhetag. 12.30 Immer wieder gern gehört. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade met Frank Oesterling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.30 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN REALISEERDEN DE WINSELERHOF TE KERKRADE

[illegible] en motoren

FORD Taunus Ghia uitvoering, 4-drs., bwj. '80, km. 64.000, w.o. automatic, L.M.-velgen, zwarte vinyl top, metallic, radio, pr. ƒ 6900,-; Tel. na 19 u. 04450-1480. Prima staat van onderh. zowel in- als uitwendig.

Te k. BANDEN 4x 185x70x14, 4x 155x70x14 [illegible], 2x 185x60x14; tevens Renault 20 TS, bj. '79, [illegible], LPG, alles elektr.; inruil mog. Italiëlaan 151, Heerlen-Vrieheide.

Te k. i.z.g.st. PONTIAC Firebird, rood, nov. '78, met extra's, LPG en APK. Tel. 045-[illegible].

Te k. OPEL Kadett 1300 SR, met veel extra's. Slakhorststraat 65, Hoensbroek.

FORD Sierra 2.3 L diesel combi, nov. '83, 63.000 km, div. extra's. Tel. 045-416494.

SUZUKI Jeep LJ 80 V, juni [illegible], [illegible] ƒ 7500,-. IJsselstraat [illegible] Heerlen.

VW-[illegible]BUS (gaaf), APK, trekhaak, bj. '77, vr.pr. ƒ 2150,-. Rozenstraat 20, Heerlen - Nieuw-Einde.

VW transporter diesel '82, Daihatsu minibus '83. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. OPEL Rekord 1900 met lpg, type '80, kl. groen met trekh. enz. ƒ 4750,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Te k. AUTOBIANCHI A 112 bj. '81 kl. rood, pas gek. Vr.pr. ƒ 4250,-. 043-622454.

Te k. in perf. nw.st. NISSAN Cherry GL 3-drs., kl. rood, nw. mod. '82 ƒ 5950,-. Ied. keur. toegest. 043-211387.

Te k. Opel KADETT bj. '82 ziet uit als nieuw, weinig gereden. Tramweg 4, Holtum.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H. Jeugrubbenweg 20, (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GLX '85; 1.5 GL '85, 1.2 GL '85; Seat-Malaga 1.5 GL '85, 1.2 L '86; Seat-Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Seat-Fura GL '84; Horizon 1.3 LS '79; Solara 1.6 GLS '81; Sunbeam 1000 '79, Sunbeam 1600 GLS '79; Mini 1000 '83; Renault R5 GTL '81, Renault R4 TL '79, Renault R6 TL '79; Peugeot 104 '78; Peugeot 504 GL '78; Subaru 1300 3-drs., '85; Subaru 1300 DL '80; Subaru 1600 DL '84; Renault R9 GTL '83; Matra-Rancho '79; Citroën 2 CV 6 '78 en '79, Citroën GS Spec. '79; Hyundai Pony 1200 '83; BMW 316 '82 en '81; Datun Cherry '79. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

VOLVO 343 L bj. '78 i.z.g.st., APK gek., vr.pr. ƒ 3750,-. 04498-55552.

AUDI 100 Avant coupé, lpg, stereo, bj. '78 ƒ 3750,-. Tel. 045-229074.

Te k. OPEL Rekord 2 ltr. autom. bj. '77 met apk. pr. ƒ 1200,-. 045-216677.

Te k. VW Passat autom. nw. type, kenteken afgegeven 1984, elke keur. toegest. ƒ 3750,-. Pelikaanstr. 37 Heksenberg-Heerlen.

Te k. weg. omst. mooie VOLVO 66 GL autom. bijna '80. Adm. Helfriehstr. 57, Geleen.

Te k. Opel ASCONA 16S bj. '79 kl. blauwmetallic, met trekh. enz. ƒ 4500,-. Ariensstr. 2, Kakert-Sch'berg.

AUDI 100 cc met schuifd., '83, Ford Sierra 1600 LPG '83, Buick limited '80, Renault 18 break '81, Opel Kadett 12 LS '85, Renault 5 TLS '84, Parisienne 2, Ford Escort 1100 '83, Opel Ascona 2 l '79 ƒ 5000,-, Opel Kadett type '80, ƒ 6750,-; Ford Escort caravan 1100 '81, BMW 318 '78, ƒ 6750,-, APK, Opel Kadett 1600 '82, Honda Civic automaat '80, Opel Rekord 2 l '77, APK ƒ 8500,-, Opel Rekord automaat 2 L '78, ƒ 4900,-, Peugeot 504 '78, APK ƒ 3000,-, autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, 045-314175.

Te k. FIAT 127 bwj. '79 met keuring, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 2800,-. 045-723039.

Te k. BMW 320 6 cil., i.z.g.st. bwj. '79. Tel. 04493-1180.

Te k. CITROEN-ONDERDELEN, type's CX, GS, DS. Tel. 04406-41940.

Te k. TOYOTA Tercel DLX bwj. 9-'79 i.pr.st. ƒ 3950. Tel. 045-326331.

TOYOTA type Starlet '79 als nw., apk gek. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. BMW 1802 bwj. '75 i.g.st. met apk. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-314760.

Fiat

Panda 34, ivoor	'86
127 Prima	'83
Uno 900 ES	'83
Uno 45	'84
Uno 55 S, 5-drs	'83, '85
Ritmo 60 CL, 5-drs., 5 versn.	'84

Autobedrijf
A.C. Muyres
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade-West
045-413916

Terugn. v. financ. bank MAZDA 323, 3-drs. '80 ƒ 4750,-. Emly Handelsond., 04498-54510.

MITSUBISHI Sapporo bwj. dec. '79 ƒ 4750,-; Inr. mogl. Lampisteriestr. 2 H'broek.

LADA 1200 bwj. '81 LPG ƒ 3600,-; Autobedrijf W. Schoffelen, Rooseveltstr. 16A Schimmert, 04404-1317.

Te k. gevr. VW Golf autom. vanaf bwj. '79, motorisch of versn.bak def. geen bezw. Tel. 045-271017.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan met Bovag-garantie, o.a. Kadett 1.2 LS, 3-drs., rood, '85; Kadett 1.2 S Special, 3-drs., goudmet., '85; Kadett 1.2 S Special, 3-drs., groenmet., '85; Kadett 1.2 N 3-drs., wit, '82; Corsa 1.3 S SR-uitv., 3-drs., wit, '85; Corsa 1.2 S 2-drs. Luxe, TR '84; Corsa 1.2 S 2-drs. TR dec. '83; VW Golf 1.3 CL goudmetaal 3-drs. '85; Escort 1.6 Luxe Bravo, schuifd. 5-bak rood '84; Escort 1.1 Luxe Bravo, groenmet., '83; Fiat Panda 45 3-drs. '83. Inruil en financiering mogelijk. Eigen servicedienst. Bovag-garantie. Tevens direct uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel Kadett 1.2 LS 4-drs. blauw; Kadett 1.3 LS 4-drs. sedan zilver, 1.3 S sportuitv. wit, Kadet 1.3. LS 3-drs. rood, Corsa 1.2 LS wit. Levering alle modellen mogelijk. Bovagbedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Terugn. v. financ. bank FORD Escort autom. '79 ƒ 4950,-. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Terugn. v. financ. bank BMW 728i, mod. '82, zeer veel acc., autom. ƒ 18.750,-. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Terugn. v. financ. bank VOLVO 244 DL '80 ƒ 8950,-. Emly Handelsond., 04498-54510.

Te k. SUZUKI DR 500 S off the road, 4-takt, '83. Mergelsweg 21 Heerlen-Welten.

Te k. FORD Escort 1300 GL bwj. '81 grijs. Heerenweg 336 D Heerlen.

Te k. MAZDA Hatchback 1.5 GT bwj. '82. Heerenweg 336D Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Hatchback bwj. '82. Heerenweg 336 D Heerlen.

BEDRIJFSAUTO'S De Koumen 120A Hoensbroek. Tel. 045-222235. volvo t 613, met koelbak, Dodge 100 met Mercedes motor 6 mtr. bak met huif m.a.n. kieper, 3½ ton; Mercedes 407 kl. rijbewijs; Mercedes 508 kl. rijbewijs, motor def. en div. andere, tevens diverse bestellers.

FORD Fiesta Special type '78, met APK. ƒ 2500,-; Tel. 045-451292.

VOLVO 244 GLE autom. met LPG, incl. alle access. Vraagpr. ƒ 13.900,-; De Lirp 14 Heerlen 045-712346.

Te k. BMW 728 bwj. '79 autom. kl. met.groen, sportvelgen en nw. banden, nw. schokbrekers. Auto i.st.v.nw. Pr. n.o.t.k. Etzenraderstr. 8 Jabeek 04492-4597.

Koopje. RENAULT 5 Lecar '79. Pr. ƒ 2200,-; Maastrichterstr. 35 Brunssum.

BMW 320 I agaat-groenmet., getint glas, BMW-velgen, veel access., alarm, dure stereo, geh. als nieuw. 04498-54785 of 04490-18632.

MAZDA 626 10-79 aut. LPG, ƒ 2750,-; Tel. 04490-24330.

Te k. OPEL Ascona type T-81 i.st.v.nw. Voor- en achter kleine spoiler, km.st. 67.000. Vraagpr. ƒ 6100,-; Tel. 04498-51710.

FIAT Panda 45S 1983 bruinmet., km 15.000. Vraagpr. ƒ 8250,-; Tel. 04493-3481.

Voor de liefhebber te koop: unieke
„Old-timer"
Volkswagen Ponton 1600, bj. 1967, lotusweiss, i.z.g.st., nieuw gespoten. Zien is kopen.
Tel. 04490-15776

Te k. CITROEN GS Break, bj. '79, ƒ 1750,-. Rijksweg-Nrd. 106, Sittard, tel. 04490-25960.

CX 2000, eind '83, zwart, 1e eig., 80.000 km, vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel. 043-622454.

SAAB 96, nov. 1980 (laatste bouwjaar), i.z.g.st., gerev. motor, wit. Dhr. Mans, tel. 043-251807; kantoor tel. 043-254049.

Te k. wegens omstandigh. CITROEN Visa, bj. 1979, 2 cyl., erg zuinig, i.z.g.st. Tel. 04406-12424.

Te k. MINI 1000 autom., bj. 1979, prijs ƒ 1250,-. Tel. 045-440541.

Te k. Opel MANTA Berlinetta dec. '83 km.st. 24.000, stereo/radio, sunroof, t.e.a.b. St. Gertrudisstr. 4, Amstenrade na 10.00 uur.

Te k. LADA Niva jeep, bj. '79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 043-642866.

Te k. MAZDA 323, bj. '80, APK-gekeurd, als nieuw, vr.pr. ƒ 4850,-. Tel. 04406-15812.

VOLKSWAGEN Polo, bj. '79, vr.pr. ƒ 4750,-. Tel. 04490-20303.

Te k. aangeb. OPEL Ascona B 2.0, bj. juni '80, m. div. extra's, vr.pr. ƒ 8000,-. Daalstraat 82, tel. 04494-55009.

SEAT Sport coupé, bouwjaar '78, i.z.g.st., prijs ƒ 1500,-. Tel. 726564.

Te k. MERCEDES 300 D '82 zilv.met., km.st. 13.400, stereo/radio, schuifd., centr. vergr. t.e.a.b. St. Gertrudisstr. 4, Amstenrade na 10.00 uur.

Te k. DATSUN Cherry bj. '82 wit, met LPG, vr.pr. ƒ 7250,-. 045-325377 bellen na 18 uur.

Te k. VW Golf 1600 L, APK-gek., 100% i.o. ƒ 1950,-; Torenstr. 19 Oirsbeek.

Te k. PORSCHE 924 '77, i.z.g.st., div. acc., o.a. blaupunkt radio, sunroof, spoiler etc. Pr. ƒ 15.750,-; Tel. 04406-13107.

Te k. 2-maal BMW 316 bwj. '76 en '77. Tel. 04405-1312.

Te k. OPEL Kadett 1200 '76 m. APK, pr. ƒ 1800,-; i.z.g.st. Tel. 04450-3617.

Te k. VW BUS '76 op gas techn. in orde, carross. moet opgeknapt worden ƒ 400,-. Tel. 045-325819.

AUTOBEDRIJF Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. Tel. 721268 biedt aan: Audi 100 diesel '85, 47.000 km; Opel Rekord 2.2 injektie 16.000 km, schuifd. + stuurbekr., bj. '85; Ford Escort 1600 GL nov. '83 5-drs. ƒ 14.900,-; Escort 1300 Ghia '81 nw.st. 5-drs. ƒ 11.500,-; Honda Accord okt. '82 z. mooi, 5-bak + stuurbekr. ƒ 11.000,-; BMW 315 metalgroen + schuifd. nov. '83 ƒ 15.500,-; BMW 318 veel extra's ƒ 12.500,-; Toyota Starlet '82 5-deurs + 5-bak ƒ 9500,-; Starlet '81 ƒ 7950,-. Mitsubishi Colt '80 z. mooi ƒ 6800,-; VW kever 1303 ƒ 1500,-; Jaguar Daimler '78 als nieuw; VW Polo C '84 ƒ 12.500,-.

Te k. OPEL Kadett 13 LS bwj. '85, (sept.) kl. rood. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-317408 tussen 18 en 20 uur.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. CITROEN GS '78, APK-gek. m. schuifd., i.g.st. Schrieversheideweg 65 Heerlen. Tel. 045-210775.

Te k. GOLF Diesel bwj. 7-79, i.z.g.st. ƒ 5900,-; Inr. mog. Tel. 045-316940.

Te k. als nieuw MAZDA 323 ES 3 autom., nwe banden, uitl. enz. Vr.pr. ƒ 3250,-. APK gek. J. v. Vondelstr. 57, Heerlen.

2CV6, groen, i.z.g.st., '79. Tel. 04493-1189.

Te k. ALFASUD Sprint [illegible] motor defect, prijs ƒ [illegible] Amstenraderweg [illegible] Hoensbroek.

OPEL KADETT 1.2 [illegible] 36.000 km, bwj. 11-'84, [illegible]del D, tel. 045-255800.

Te k. DAIHATSU Ch[illegible] '80, Mazda 626 C[illegible] autom. m. LPG bwj. [illegible] Bernhardstr. 12 Muns[illegible]leen.

Te k. weg. omst. MA[illegible] 929 Legata m. LPG [illegible] Adm. Helfrichstr. 55 [illegible]leen.

Te k. weg. mil. die[illegible] nw.st. SKODA 120 L[illegible] km.st. 15.000, pr. ƒ [illegible] Augustinusstr. 16 Ge[illegible]

Te k. weg. omst. [illegible] FIAT 132 GL '78 (m. A[illegible] rad., cass. + trekh.) ƒ 2250,-; Napoleonba[illegible] Geleen.

Te k. gevr. loop-, slo[illegible] SCHADEAUTO'S va[illegible] tot 15.000,-. 045-423065

Wij betalen de hoogste [illegible] voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-41388[illegible]

Te k. MITSUBISHI L[illegible] 1500 GLX, 28.000 [illegible] i.z.g.st., bj. '85. Jo[illegible]straat 41, Geleen, na [illegible] uur.

Wij betalen ƒ 500,- [illegible] ƒ 20.000,- voor uw A[illegible] (bedr.auto's). Schade o[illegible] fect geen bezw. Ook [illegible] 045-727742/723076.

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN REALISEERDEN DE WINSELERHOF TE KERKRADE

De verzekeringstechnische begeleiding van dit project werd geheel in onze handen gesteld en dit resulteerde in een compleet verzekeringspakket.
Veilig en wel kan hotel-restaurant Winselerhof derhalve aan de slag.

Wij wensen de heer Oostwegel en zijn medewerkers alle succes toe.



assurantie-, financierings- en hypotheekkantoor
STRAET-SNIJDERS
Deken Quodbachlaan 29, Kerkrade
Telefoon 045-453360
NVA-assurantieadviseurs

92291

Neon Bischoff
Lichtreklame
HEERLEN
REEDS 25 JAAR
UW VERTROUWD ADRES

Het exclusieve meubilair werd geleverd door:

ARNOLDUSSEN
INTERIEURS - OBJECTEN - MEUBILAIR
St.-Remigiusstraat 22,
6369 EM Simpelveld
Telefoon 045-442537

Wij wensen de heer Oostwegel en zijn medewerkers veel succes

92290

De gehele voegwerkzaamheden aan hotel Winselerhof werden uitgevoerd door:

voegersbedrijf
HANS HOFMAN
Jos Maenenstraat 14, 6301 XK Valkenburg
Telefoon: 04406-12233

De firma Hans Hofman wenst hotel Winselerhof veel succes!

92284

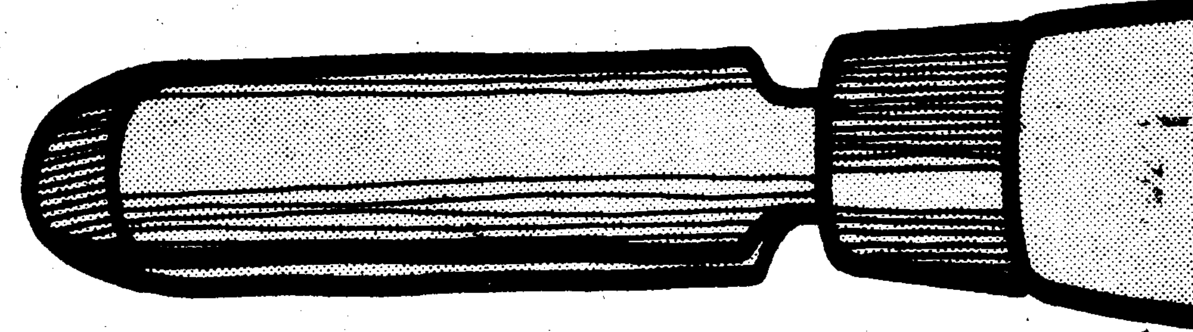
Trapleuningen, buffetten, receptiebalie en combinaties van roestvrij staal en messing werden vervaardigd door:



Kunstsmeedwerken
GEORGE KEMMERLING

MINDERBROEDERSBERG 10B (AAN HET PALEIS V. JUSTITIE) — MAASTRICHT — TELEFOON (043) 210716

curfs
INTERIEURBOUW VROENHOF 142 VALKENBURG AAN DE GEUL 6301 KJ TEL. 04406-40314



Nieuwbouw - onderhoud verbouwingen en restauratie



LEENHEERSTRAAT 159 BRUNSSUM
TEL.045-255103

Meubelen voor horeca & instellingen
MEUBELFABRIEK WIJNEN-PLOEMEN
GULPEN, Rijksweg 107. Telefoon (04450)-1221

Ook hier leverden wij stoelen en tafels voor de conferentieruimten.

Wij wensen de heer en mevrouw Oostwegel veel succes met hun nieuwe onderneming.

92286

De gehele elektro-technische installaties werden uitgevoerd door



MELOTTE b.v.
MAASTRICHT HOLLAND
Fregatweg 50 - 6222 NZ Maastricht - Telefoon 043-632666

De natuursteen werd ook hier weer geleverd door



teenhouwerij
OONEN-WANDERS B.V.
ietrastraat 11, Hoensbroek
elefoon 045-214851

48482

en dagelijks tot 20.00 u. zaterdag tot 14.00 u.

de Valk espressomachines
dealer LA CIMBALI
Maastricht
Tel. 043-618017

Autogarant BV
Bovag-garagebedrijf
APK + VVN keur.station

Ford Escort	'80 t/m '85
Opel Kadett 1.3 N	'84
Renault 5 turbo	'84
Austin Metro 1.1 LS	'84
Fiat Panda 45	'84
Opel Ascona 1.8 SRE	'83
Mazda 626 LX	'83
Ford Sierra 2.0 GL autom.	'83
VW Golf 1.6 C	'83
Renault 4 GTL	'83
Nissan Stanza	'83
Ford Fiesta 1.1 L	'83
Citroën BX TRS	'83
Renault 20 TX	'82
Opel Ascona 1.6 S	'81
Opel Kadett 1.2 N	'81
Opel Ascona 1.9	'81
Ford Taunus 1.6 L	'81
Nissan Coupé	'80
Peugeot 504	'79
Jaguar 4.2 ltr.	'79
Opel GT	'73
Jaguar MK 2	'63
Harley-Davidson zijspan	'43
Stationcar:	
Mitsubishi Galant	'84
Ford Taunus 1.6 L	'81
Chevrolet Malibu	'79
Opel kadett autom.	'77
Automaat:	
Ford Sierra 2.0 GL	'83
Ford Taunus 2.0	'82
Peugeot 504	'79
Jaguar 4.2 ltr.	'79
Opel Kadett stationcar	'77

Diverse inruilers
1 jaar AG-garantie
Schelsberg 128,
tussen Bristolshoes en Hendriks text.
Heerlen

Fotografische begeleiding



Poststraat 5
Telefoon 045-453914
Kerkrade

De dakdekkerswerkzaamheden werden uitgevoerd door

GEREKENS
DAK- en LEIDEKKERSBEDRIJF
Heiweg 40, Bocholtz, telefoon 045-442279

92285

Ook hier verzorgden wij een gedeelte van het interieur

intram
kerkrade b.v.
Horeca-interieurs - Winkelbetimmeringen
Projektmeubilair

nelweg 101, 6468 EJ Kerkrade. Tel. 045-453580.

Wij wensen de heer en mevrouw Oostwegel veel succes.

Het machinale timmerwerk, alsmede het restauratiewerk, werd uitgevoerd door:

timmermansbedrijf

Fa. Prange

Bergstraat 12, Vaals
Telefoon: 04454-1980

92281

Het grondwerk en leveringen van zand en grind werd verricht door:

Limij

Limburgse vervoerscoöperatie te Hoensbroek
tel.: 045-215324

Tevens verhuur van alle soorten vrachtwagens en machines.

92294

Leijenaar's Autocentrale sinds 1961. Het beste adres voor uw nieuwe gebruikte auto van recent bouwjaar: KADETT Hatchback 1.2 LS mexicorood '86; Kadett Hatchback 1.2 LS wit '86; Kadett Hatchback 1.6 LS 4-deurs almondbruin '85; Opel Corsa 1.2 S TR luxus almandinroodm. 16.000 km '84; Ascona 1.6 diesel 4-deurs zilverm. '84; Ascona Hatchback 1.6 S 5-deurs roodm. '84; Kadett 1.6 diesel stationcar 5-deurs rood '83; Kadett Hatchback 1.2 N bruin '83; Kadett Hatchback 1.2 S zilverm. '83; Kadett Hatchback 1.2 S 5-deurs goudm. '83; Ascona 1.9 N beige LPG '80 ƒ 5250,–; Rekord Classic 2.0 S 4-deurs LPG '82; Ford Escort 1.1 CL d.blauwm. 0 km nieuw; Ford Escort 1.1 CL roodm. 0 km nieuw; Ford Escort 1.3 L roodm. '85; Ford Escort 1.3 Laser 4-deurs blauwm. '84; Ford Escort 1.3 Laser roodm. '84; Ford Escort 1.1 Laser l.blauw '85; Ford Escort 1.3 L 4-deurs groenm. '81; Ford Escort 1.3 L automatiek APK '77; Ford Fiësta 1.1 Festival rood '85; Ford Fiësta 1.1 L zilverm. '81; VW Golf 1.3 C wit model '86; VW Golf 1.6 Diesel C 5 versn. wit '84; VW Golf 1.6 CL groen '82; Peugeot 604 automatiek ƒ 1950,– '77; Kadett 12 N rood '78; VW kleinbus 8 pers. verv., 56.000 km '80; VW gesloten bestel '78; Suzuki Carry minibus pers.verv., verhoogd dak '83; Aanhangwagens nieuw ƒ 890,–. Inruil, erkende keuring, degelijke 100% garanties, financiering mog., levering met APK. Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek, infolijn 045-212091.

uto's en motoren

525 autom. bj. '80 alle 's ƒ 7400,–; Opel Ka- GTE coupé type '78 0,–; Renault 4 bj. '80 0,–; BMW 1602 APK '75 ƒ 2400,–; Ford Es- 1600 GL autom. APK '77 ƒ 1900,–; Lada 1300 pe '78 APK ƒ 1400,–; ot 1308 type '80 0,–; Zastava type '79 ƒ 1700,–; Fiat 128 type PK ƒ 1700,–; Fiat 133 '75 APK ƒ 900,–; Mit- hi Lancer type '77 ƒ 1400,–; VW Kever bj. PK ƒ 1100,–. Inr. mogl. mert 10B, Vaesrade (tussen 16-19 uur).

weg. omst.hed. HON- Civic 5-drs. bj. 1979 0,–. Trompstr. 24, Weg- ker-Heerlen.

e gave Opel RECORD ncar bj. '77, APK gek., 2250,–. Amstelstr. 8, dal-Heerlen.

Occasions: BMW '82,'84; BMW 316 ,'85; BMW 320I '84; 323I '84; BMW 518 BMW 520I '84; BMW TD '84; BMW 525I ,'84; BMW 525I aut. BMW 528I '83; BMW '83; BMW 728I aut. '81; eot 505 STI aut. 1983; a Camry TD '84; Ci- Visa '82; Opel Kadett '83; Opel Ascona 1.6 S Opel Kadett GSI '86. radersteenweg 5, rade, tel. 045-452121.

ASCONA 2 L '81 i.z.g.st. Tel. 045- 6.

MOTORBLOK Fiat 250,-. Tel. 045-412201.

Weg. omst.hed. VW Golf GL 1800 nw. mod. bj. '84, blauwmet., km. 26.000 + div. acc. Tel. 045-228906. na 17.00 uur.

MAZDA 323 5 versn. bj. '77, apk gek. Radio-cass.rec ƒ 2950,-. Tel. 045-210862.

BMW 520/6 '79 v. + a. spoiler i.z.g.st. Pr. ƒ 6750,-. Bosberg 1 K'rade-Vink.

Te k. OPEL Rekord bj. '78, kl. wit, apk ƒ 1750,-. Tel. 045-464438.

SAAB 900 GL 3-drs. zwart, div. extra's, 51.000 km '83; Saab 99 GL 2-drs. perf.st. '82; Saab 900 GLE 4-drs. zilver '81; Saab 900 EMS 3-drs. '80; Lancia A112 Jr. 29.400 km '84; Lancia D 1500 5-drs. '82; Lancia Prisma 1600 veel extra's nw.st. '85; Mercedes 200B stuurbekr., get. glas, centr. slot, 4 hfdst. '82; Ford Siera 1.6 GL 5-drs. schuifd., 1e eig. '83; Fiat Regata 100S LPG '84; Peugeot 505 GR '81, '84 vanaf ƒ 8500,–; Renault 5 TS goudmet. 30.000 km '84; Renault 4 GTL 67.000 km '79; Citroën GSA X3 5-bak schuifd. '80 ƒ 4500,–; Subaru 1600 DL okt. '79 ƒ 2250,–; Autobedrijf Kompier b.v. Akerstr. 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

FIAT Regata sept. 1984, 38.000 km, autom. t.e.a.b. kl. wit, De Thun 42, Heerlen, 045-715560.

OPEL Kadett '79, VW Golf diesel '78, apk, Ford Capri II 2.0 GL apk, Honda Civic 1200 '77, apk, VW pers.bus '77, apk, div. gebr. motoren, Opel, Ford, VW, BMW, DHZ-garage De Kissel, De Kissel 42, Heerlen.

ALFASUD bwj. '78, apkgek., l. schade, Alfa Sprint 1.5 bwj. '79, l. schade, nw. motor, 60.000 km, tel. 045-721671.

TOYOTA Carina bwjr. nov. '77, motorblok '81, 60.000 km, goede banden, sportv., APK-gek. ƒ 1600,–; 045-228241.

Jonge KATJES gratis af te halen. 045-326008.

LANDROVER type 109 V8 10 pers. bouwjr. 1982 met gas onderbouw, 1e eig. Auto Wings, Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (nabij station). Tel. 045-226829.

Gr. gesloten AANHANGER l. 3 mtr., br. 2 mtr. h. 1½. Vr.pr. ƒ 1950,-. 045-423973.

Te k. FORD Escort bestel (ramen) bj. '80 i.z.g.st. ƒ 2750,-. Inr. mog. Tel. 045-316940.

Te k. HONDA Civic automatiek 11-'78, apk. 100% ƒ 2850,-. Inr. mog. Tel. 045-316940.

Moet weg t.e.a.b. KADETT Custom bj. '77, apk. Beukenbosweg 21 Kerkrade.

Te k. MITSUBISHI Lancer, apk gek. bj. '76. Pr. ƒ 1850,-. Ailbertuslaan 95 Kerkrade. Tel. 045-458934.

Mooie CITROEN Visa Super model '80. Vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-422610.

FORD Fiesta de luxe type '79 met apk ƒ 3500,-. Tel. 045-451283.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4.000 gld. 04490-19679.

Te k. OPEL Ascona 16 S, '75, t.e.a.b. 04492-3468.

Suzuki CROSSMOTOR 80 cc bj. '84, geen wedstrijd. 8-14 jr. ƒ 1150,-. 045-417122.

Te k. v. part. Mercedes 200D bwj. '79, Honda 350 Four, bwj. '74. Tel. 045-316419.

Te k. TOYOTA Starlet de Luxe 4-drs. bwj. '80. ƒ 4650,–; Tel. 045-715167.

FIAT Panda bwj. '84, 14.000 km gel. Veldhofstr. 57 Eygelshoven.

Te k. FIAT X1-9 sport, zeldz. mooi, nw. model '80. Kruisbergstr. 2 Brunssum na 18 uur.

Te k. MERCEDES 190E bwj. '83 m. alle extra's. Tel. 045-270822.

Te k. VOLVO 340 Grand Luxe Sedan 4-drs. 5 versn. bwj. jan. '85, kmst. ± 23.000, blauwmetall. I.nw.st. te aanv. begin jan. '87, tel. 045-212445.

VW PASSAT type '78, apk i.z.g.st. ƒ 1500,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek.

Autobedrijf EDMOND BEUGELS biedt aan: Jaguar XJ 4.2 automaat met airconditioning 1981, Renault 5 TL Le Car 1985, Fiat Panda 34 1985, Lada 2107 1300 S 1985, voor reparatie en onderhoud alle merken, Parallelstr. 103a, Amstenrade, 04492-3691.

ZASTAVA bwj. '77 apkgek. i.g.st. vraagpr. ƒ 1000,-, Dorpstr. 89, Oirsbeek.

Te k. MERCEDES 1419 1981 5,5 ton al. bak + laadklep, tel. 04498-55868.

FORD Taunus 1.6 GL eind '79, 4-drs. auto is als nw. ƒ 3350,-, 04498-56872.

MAZDA 323 bwj. '78 m. trekh. Pr. ƒ 2500,- evt. inr. mog. Breitnerstr. 9 Meezenbroek-Hrl. 045-725137 na 17.00 uur.

FORD Fiesta 1.1 luxe '84. Deze auto verkeert in uitstekende staat met weinig km. voor slechts ƒ 13.500,-. Garage Central Geleen. Rijksweg C. 97.

Weg. inr. voord. te k. zeldzaammooie 1984 HONDA Prelude EX bij uw Hondadealer. Garage Central Geleen. Rijksweg C 97.

Weg. omstandigh. OPEL Kadett Sport 1300 S, bj. '86, 5-drs. kl. wit, ƒ 2500,- onder nieuwpr. Na 18.00 uur. 045-440834.

Te k. HONDA XR 500 Of the Road. pr. ƒ 5250,-. Tel. 04450-1127. Na 17.00 uur.

Stationcar FSO Polonez 1.5, mei '86, 6000 km, 1e eig., schadevrij, n.p. ƒ 14.000,– nu voor ƒ 9950,–. Auto is als nieuw. 043-627308.

Te k. v. 1e eigen. een der laatst verkochte DAF's 33 1975, kmst. 55.000, tel. 045-722237.

Te k. OPEL Corsa 12S Luxus '83. Pr. ƒ 12.000,–; Tel. 045-310325 na 17 uur.

Te k. BMW 518 '83, km.st. 96.000, alle extra's, nw.pr. ƒ 40.000,–; Pr. ƒ 20.000,–; Tel. 04405-3156.

Te k. FORD Sierra GL 2 ltr., 4 cyl., 5-bak, saf.bluemet., half '83, km 62.000, elke keuring toegest., ½ jr. garantie. Pr. ƒ 17,500,–; Thibaltstr. 41 Valkenburg tel. 04406-15192.

Te k. MAZDA 323 GT 1500 bwj. nov. '82, kl. rood, voor- en achterspoiler, get. glas, km.st. 48.000. Inr. bestelauto mog. Vraagpr. ƒ 10.750,–; Vinkenweg 2 Vilt/Berg en Terblijt.

Te k. SUZUKI Alto '81. Dr. Poelsstr. 17 Hulsberg.

Te k. BMW 320 6 cyl., bwj. '79, veel extra's. Tel. 04408-2652.

Te k. puntgave R.4 SAFARI Recent APK-goedgek., open dak, ƒ 2500,–; Tel. 045-453455/460132, 043-214604/218046.

Te k. MERCEDES 200D type '80, trekh., schuifd., km.st. 158.000, pr. ƒ 11.500,–; Kanjelkant 7 Borgh.-Maastricht.

Te k. BMW 320-6, pr. ƒ 6750,–; + VW Golf Diesel ƒ 5250,–; Dorpsstr. 3 Bingelrade.

Te k. SAAB 99, bwj. 1982. Te bevr. tel. 04404-1822.

Te k. MAZDA 323 EL bwj. '79, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. BMW 728 bwj. '78, kl. reseda groen, 100% i.o. pr. ƒ 4500,-. Tudderenderweg 139, Sittard.

Te k. OPEL Kadett HB 1.3 S sunroof bwj. '80, ƒ 7200,-, tel. 045-227386.

Te k. onder garantie en service BMW 320 cabriolet '81; BMW 323 i 4-drs. '84; BMW 316 '83; NT Opel Kadett 5-drs. Caravan '85; Opel Kadett 13 LS '85; Opel Kadett 13 LS '86; Opel Ascona 19 S autom. '78; Audi 100 GLS autom. '80; Ford Escort 5-drs. 1300 L '84; Mazda 626 '81; Mitsubishi Galant '81; Citroën Lina '80; Peugeot 305 '79; Datsun Bluebird, lpg '81; VW Golf diesel '82. Inruil, financ. Gar. Autoh. P. Franken. Ganzeweide 59, Heerlen.

Wij betalen ƒ 200,– - ƒ 15.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Ook sloop- en tourcaravans. 045-416239.

VW BUS bwj. '76, 1e eig. Nw. motor, als nieuw. Te gebr. als camper. ƒ 3250,-. Tel. 04405-2896.

RENAULT 5 TL m. apk, zuinig en goed. Bwj. '80 ± 3250,-. 045-322864.

Te k. PEUGEOT 505 STI t. '80, 5-speed, zr. veel extra's, excl. auto. Pr. ƒ 4850,-, Kamillestr. 9, Sittard.

Te k. PEUGEOT 504 GL '79 ƒ 1750,-, Renault 4 GTL '79 2000,-, na 18.00 uur 045-710134.

Te k. OPEL Kadett Special bwj. '79, i.z.g.st. Elke keur. toegest. Vraagpr. ƒ 5000,-, tel. 045-214826.

Te k. BMW 730 apk pr. ƒ 8500,-, Toyota Carina '79, met lpg, ƒ 3250,-, Toyota Sportswagon '77, apk, pr. ƒ 2750,-, Lada bwj. '78, pr. ƒ 1450,-, Daf 66 bwj. '76 apk, def. variomat. Ptr. Beatusstr. 30, Heerlen.

Te k. MITSUBISHI Colt GL, i.pr.st., km.st. 68.000, bwj. '82, 04498-53175.

Te k. RENAULT 4 GTL Dakar, spec. uitvoering, mei '84, weinig km Tel. 045-229040, na 17 uur.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring. 5000. Sikkens kleurencentrum, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloterij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

DHZ-GARAGE met spuitcabine, voor alle garagewerkzaamheden, nu ook CO_2 en puntlassen. Wagenschutseweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-721848, 's donderdags gesloten.

Bestel- en BEDRIJFSAUTO'S Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31, Achter Miro-Makado.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. SUZUKI jeep LJ-80 groen + access. Tel. 04498-51718.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Te k. KAWA GPZ 600R rd./zw. (nieuw) 8e maand '86, 600 km. Europastr. 15, Schinnen.

ACCU defect? Donny helpt u direct. Alle accu's voor alle merken en types auto's met 50% echte korting. Ook leveren wij fabrieksruilmotoren voor alle merken en type auto's, diesel en benzine. Verder trekhaken, koppelingen, uitlaten, remdelen, plaatwerk, ruiten enz. Met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. VOLVO 343 GLS, 1983, inr. mog. Swentiboldln. 38 Urmond, 04495-4411.

Te k. Citroën EEND CV6, bj. '80, vr.pr. ƒ 4000,-. Tel. 045-257548, bellen na 18.00 uur.

Te k. FORD Fiesta, bwj. '79, i.z.g.st. Keekstraat 62, Heerlerheide-Heerlen.

FORD Escort 1300 L, bwj. '82, z.g.a.n. Grachterstr. 7, Kerkrade-W.

Te k. RENAULT 9 GTL, '84, wit, sunroof, km.st. 44.000, pr. ƒ 16.500,–. Tel. 045-412681.

ESCORT 1.6 L '85, Kadett '83, '82 en '80, Escort 1.3 L Bravo '82, Fiesta 1.1 Festival '84, Fiesta 1.0 '85, automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Kadett 16 SR bwj. '83. Km.st. 45.000 m. lpg. Klingstr. 3 Hoensbroek.

Te koop 505 PEUGEOT kleur beige, met schuifdak en gasinstallatie, vraagprijs ƒ 7750,–. Bwjr. 1981. Te bevragen: Brewerstraat 14, Simpelveld.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

FORD Granada 2300 GL i.z.g.st. m. keuring. Bwj. '78. Vr.pr. ƒ 3400,-. 045-721059.

Te k. CITROEN Dyane 6 '7 i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1750,- Veldstr. 30 Brunssum.

FORD Taunus bj. '77, ƒ 750,-; Austin Mini ƒ 1250,-. Erensteinerst Kerkrade.

Te k. snelle, zuinige en mooie INNOCENTI (Mini) 120 L. Tel. 045-351279.

Te k. MOTORPAKKEN merk Motomod kl. blauw mt. 52 + 40. Evt. ook apart te k. 043-648739 na 17 uur.

Te k. R 12 TL goedgek. bj. '78. Tel. 043-647047.

NSU 1200 bj. '71, tel. 045-272217.

Te k. GOLF Diesel '79 i.z.g.st.; Yamaha XT 600 '82; Yamaha XT 550. Trike Buschkensweg 26, Heerlen.

TAUNUS 1600 '79 m. trekh. ƒ 2500,–. Dorpsstr. 175, Bingelrade.

Te k. PEUGEOT 305 SR '83, km.st. 59.500, grijsmet., i.z.g.st. ƒ 12.000,–. ANWB-keuring toegestaan. Tel. 04492-1757.

Te k. Opel MANTA 2.0 S Berlina, km.st. 92.000, blauwmet., acc. sunr., nw. bnd., ATS velgen, APK gek. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4800,-. Tel. 045-721672.

Opel KADETT te k. bj. '82 i.z.g.st. Tel. 04405-2531.

Te k. Opel KADETT bj. '76 APK gek., vr.pr. ƒ 2250,-. Pr. Mauritsstr. 35, Hoensbroek.

Te k. KAWASAKI 250 cc Off the Road, 3 mnd. oud. Tel. 045-216932.

Te k. opknapper OPEL Manta, nw. type, prijs ƒ 800,-. Tel. 045-312232.

'Met zoveel fut hoeven we nog lang niet in de vut!'



● *THE BLUE DIAMONDS*
(Ruud en Riem de Wolf)
...„We voelen ons geen ouwe lullen en gaan gewoon de bühne op"...

(Van onze showpagina-redactie)

DRIEBERGEN – De gitaren zijn terzijde gelegd. De stemmen zijn dezelfde? Nou ja, een noot lager van zetting. De koppen bevatten in zilvergrijs geplaveide draden tussen het gerenommeerde zwart. The Blue Diamonds dus. Terug? Ben je gek. „Nooit weg geweest. We hebben altijd gewerkt...". Aangespoeld op de nostalgie-golf. Twee zingende heren op een podium. Met montere gebaren en wat geintjes tussendoor om de moed er in te houden. Het repertoire is net zo bekend als de fraaie optreedpakken, uitgevoerd in wit en zwart, doorbroken door een cyclaamkleurige ceintuur. Verzorgd tot en met. Anno 1986 is het 25 jaar geleden dat de gebroeders Ruud (45) en Riem (43) de Wolf met Ramona een wereldhit lanceerden op het toen nog zijig kabbelende Hollandse zeetje. Een tijd die minder heavy en snel was dan de jaren tachtig. Maar toch...

Hun jubileum-elpee haalde de dertigduizend. Een dankbaar stemmend verkoopcijfer, vinden ze. „Met zoveel fut hoeven we nog niet in de vut...". Het is boven verwachting gegaan. Ze stellen het onomwonden vast, met een blik op de nieuwe single, een cover van een Cliff Richard-succes, Summer Holiday. De nieuwe populariteit heeft The Blue Diamonds in aanraking gebracht met mensen die hen niet kenden.

Riem, een tikje cynisch: „Wat moet je zeggen? Het is nog steeds leuk om te doen. We hebben songs opgenomen die al een keer uitgebracht waren. Het grootste deel hebben we opnieuw ingezongen en inderdaad, we zijn één toon gezakt. Maar dat valt niet zo op, want vroeger zongen we er immers een halve toon tegenaan".

Zwarte humor is hen niet vreemd. Voor de honderdduizendste keer Ramona kondigen ze aan als 'Ram Oma'. Het gedwee luisterende publiekje kan er nauwelijks om lachen.

Ze hebben geleerd om zich aan te passen. Riem de Wolf: „We zijn bewust niet op de discotoer gegaan. De mensen accepteren dat niet van ons. Eén keer hebben we een disconummer opgenomen. Toen ontdekten we dat men het niet wil. Sterker nog. Men herkende onze stemmen niet eens!".

Zes jaren (van 1979 tot 1985) hebben ze op een hoge frequentie televisie gedaan bij de NCRV en Eddy Becker in Kwistig met Muziek en Op naar de top. Het is een ervaring waar Ruud met genoegen op terugziet. „Ik wil het later in de techniek zoeken. Dat kijkje in de keuken van de televisie heeft me mateloos gefascineerd. Ik weet wat het is om voor en achter de camera te staan. Ik kan in de huid kruipen van een zanger en heb veel geleerd. Ik interesseer me ervoor, bleef domme vragen stellen en loerde in de regiekamer. Ik denk dat ik met die kennis in de produktiesector straks uit de voeten kan, al weet ik dat het moeilijk is om in die wereld te penetreren. Riem heeft vooral capaciteiten in de muzikale sfeer. Hij doet met een compagnon iets in een produktiemaatschappij die reclamefilms maakt. Ik geloof stellig dat we ons beiden in dit vakgebied blijven bewegen". Dat roept de vraag op of ze misschien spoedig stoppen. Dat is niet de bedoeling".

Geruchtmakend

Ruud staat bekend als de omstreden figuur van het duo. „De blaadjes maken wel eens misbruik van de situatie. Toch zeg ik dat we op goede voet staan met de pers, al klinkt dit blasé. Ik zal nooit eigener beweging bellen. Ik bedenk geen shitverhaal om in de publiciteit te komen. Een journalist van een weekblad verweet me een keer dat ik twee jaar geleden van mijn scheiding geen gebruik heb gemaakt om in de publiciteit te komen. Ik vind dat geen item! Men heeft me ook vragen gesteld over de alcohol van vroeger... Ik zeg nu tegen iedereen: Jezus, begin nooit aan de drank, het is zo moeilijk om er af te komen. Ik ben gestopt met drinken. Daar laat ik het bij. Het gaat niemand iets aan hoe mijn badkamer er uitziet en wat de kleur is van mijn lakens".

„Ik geef toe dat ik van ons beiden het meest in de knoei heb gezeten. Dat heb ik zelf een beetje opgezocht. Ik heb het voor 99 procent aan mezelf te wijten. Ook in de verhouding met Riem was ik degene die de problemen veroorzaakte. Er is gekrakeel geweest met verkapte argumenten. Maar we hebben gezegd: we gaan door. Als broers nemen we enorm afstand van elkaar in het privéleven. In de werksfeer scheelt het echter dat je broers bent. Je accepteert sneller dan bij vreemden".

Vergelijken

● Maak eens een vergelijking tussen het publiek toen en nu.

„Het ligt aan de omstandigheden. Het publiek van tegenwoordig manifesteert zich met zoiets van: wij zitten hier, vermaak ons maar. Als het even niet lukt, worden ze ongeinteresseerd. Je moet zorgen dat je interessant bent, zodat ze niet gaan lopen. We realiseren ons dat het publiek betaalt om binnen te komen. Vroeger was een artiest een artiest. Nu laat men je merken: wij hebben ervoor gezorgd dat jullie hier staan. Toen ik als jongetje op de Expo in Rotterdam ging luisteren naar Max van Praag, de Skymasters en The Ramblers, waren het goden voor me. Ik waagde het niet een vin te verroeren. Men kijkt nu anders en met minder respect tegen een artiest aan. Men vindt ook dat je een artiest best lastig kunt vallen. De redenatie is: die man is bekend, we kunnen hem rustig storen in een restaurant. Dat hoort bij zijn vak, denken ze...".

Alles gaat haastiger, constateren The Blue Diamonds. „Een plaat staat tegenwoordig geen half jaar meer in de hitparade. De commotie die ontstond bij het ophouden van Doe Maar was na een maand volkomen verdwenen. Dat zit hem in de snelheid van de tijd. Het aanbod van potentieel talent is enorm groot, maar ze krijgen veel minder kans dan vroeger. De overlevingskansen waren vroeger echter groter. Deze tijd is harder. Televisie-optredens zijn daarentegen heel normaal. Men regelt nu 'even' Nederland Muziekland, Op Volle Toeren, Top Pop of Count Down. Vroeger leefde je een jaar naar zo'n invitatie toe. Met drie minuten tv bereiken we net zoveel als vroeger met 150 optredens, maar het is wel zo dat ze pas in een zaal kunnen zien wat je werkelijk kunt". We mogen constateren dat nummers als Down by the Riverside, Red Sails in the Sunset en All of Me het uitstekend doen. Men klapt en zingt luidkeels mee.

Ruud en Riem de Wolf hebben daarover een theorie. „We staan niet voor kids te werken. Bij een jonger publiek waren we totaal onbekend, maar ze brullen mee en accepteren ons als artiesten anno 1986. Je voelt dat het enthousiasme gemeend is. Eigenlijk verwondert het ons in hoge mate dat we brieven krijgen van 14- en 15-jarigen die foto's vragen en ons feliciteren met het jubileum. De reacties zijn dermate ingrijpend dat we voor een lastige keus staan: hoe nu verder? Het publiek bepaalt wanneer het einde daar is. Dat ga je merken aan de boekingen. We gaan terug naar oude toestanden. Het betekent niet dat men alle nostalgie accepteert. Onze vroegere aanhang heeft ons nooit uit het oog verloren. Voor de leeftijdsgroep van de veertigers en ouder is lange tijd niets geweest. Men is doodgegooid met videoclips en herkent zich weer in ons optreden. We willen niet terugkijken, maar het mag toch gezegd worden dat wij aan de voet hebben gestaan van het hele Nederpopgebeuren".

Gitaren

● Een brandende kwestie: waar zijn de gitaren gebleven?

Ruud, even verbaasd: „Dat is een heel verhaal. Het werd met die dingen zo'n gesjouw. Echt, je wordt luier en we vinden dat ze geen functie meer hebben. Misschien dat we ooit weer in de sfeer komen van: hoe ging het ook nog maar weer. Riem's zoon van achttien is een groot talent. Hij krijgt een gedegen opleiding als basgitarist en begint niet zoals zijn pa op drie akkoorden".

Voorlopig kunnen The Blue Diamonds er niet genoeg van krijgen. „Je oefent een vak uit en in principe kan het routineus worden. Elke dag brengt een ander avontuur plus de vraag: accepteren ze het? We voelen ons geen ouwe lullen en gaan gewoon de bühne op om ons werk te doen. Het is onze verantwoordelijkheid te zorgen dat het publiek plat gaat. De collega's reageren er redelijk solidair op. Maar we kunnen ons ook voorstellen dat mensen zeggen: moeten die twee nog zo nodig...?".

HEINO
populairder dan de kanselier

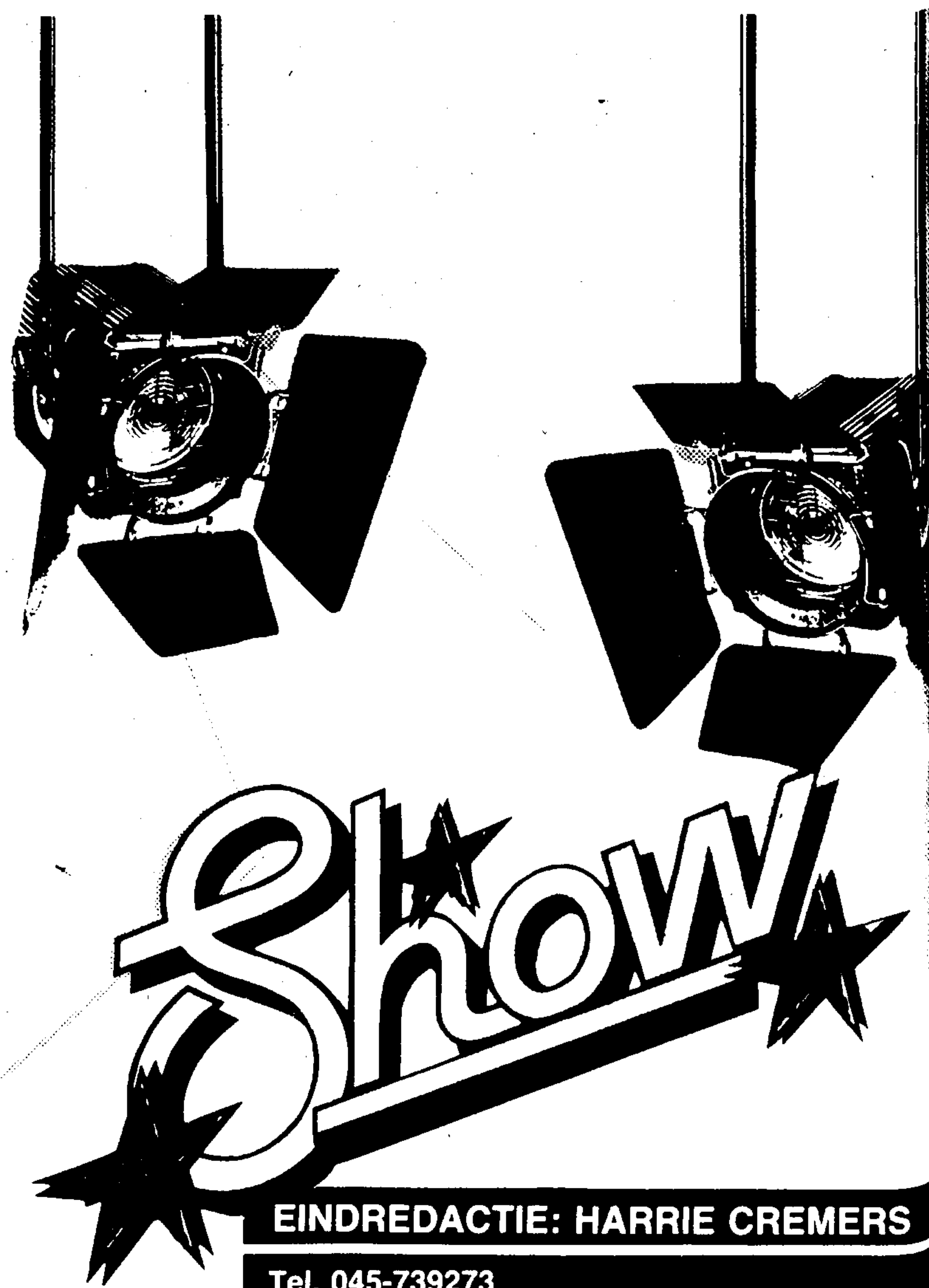
(Van onze showpagina-redactie)

OBERHAUSEN – Zanger HEINO ('de stem voor de zwijgende meerderheid') geniet bij onze oosterburen nog steeds een immense populariteit. Van alle Duitsers weet maar liefst 98 procent zijn naam te noemen. Dat is volgens enquêtes een beduidend hoger percentage dan waarmee bondskanselier Helmuth Kohl mag rekenen.

In de komende weken en maanden laat de zanger, die doorgaans optreedt in coltrui en met zonnebril, weer ruimschoots van zich horen. Zo mag je hem verwachten in TV-shows van Rudi Carrell ('Rudi's Tagesschau') en Kurt Felix. Heino's manager Dieter Mauritz in Oberhausen liet ons voorts weten dat de fans binnen zeer afzienbare tijd Heino's nieuwste plaat mogen verwachten. Heino gaat verder van 20 oktober tot 20 december op tournee door Duitsland met 'Lustige Musikanten'. Op 11 oktober is hij in de Westfalenhal van Dortmund van de party tijdens de RTL–Löwenverleihung. Samen met bekende sterren als Caterina Valente, Roland Kaiser en Peter Maffay. Naar schatting gingen in de afgelopen twintig jaar tien tot vijftien miljoen platen over de toonbank van Heino.



● *HEINO*
...bekend bij 98 procent van alle Westduitsers...



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Bloedstollende thriller als TV-nachtfilm

'The Mechanic' met Charles Bronson



● *CHARLES BRONSON in de film 'The Mechanic'*

HILVERSUM – De ster van Char Bronson ging aan het filmfir nent laat en betrekkelijk langza omhoog. Plotseling ging het ech in raketvaart, dank zij steeds m weer rollen van keiharde mann De films werden gekenmerkt d schieten, knokken en volop ac waarbij je Bronson altijd om boodschap kon sturen. Veron brengt zo'n film 'The Mechan een bloedstollende thriller, op d zaterdagavond vanaf 22.00 uur het scherm via Nederland 1.

ALS CHARLES BUCHINSKY 1921 uit Russische ouders gebor werkte hij eerst in de mijnen. Da na was hij piloot in een bomm werper, waarna hij op de ton school verzeild raakte en ver gens kleine rolletjes mocht spe in B-films. In 1968 vertrok hij n Europa en hier werd hij een gr ster. Met z'n verweerde kop, maa hij indruk op het bioscooppubli dat hem in Frankrijk 'Le sacré m stre' en in Italië 'Il bruto' noemd

BEGIN JAREN ZEVENTIG kee hij naar de VS terug om daar z verworven roem in klinkende m om te zetten. Inmiddels was hij trouwd met de Britse actrice Jill land en Bronson was bij de film zen al zo in trek dat hij kon eisen zij in zijn films zou aantreden.

Dat gebeurde ook in 'The Mecha van vanavond, die in 1972 werd maakt onder regie van Michael W ner, met wie Bronson later tev 'Death Wish' zou opnemen. Ui aard betrof het ook nu weer een tiefilm.

BRONSON IS IN 'THE MECH NIC' de huurmoordenaar Arthur shop, die de fijne kneepjes van vak door en door kent. Als hij opdracht krijgt, bestudeert hij slachtoffer eerst nauwgezet met telelens, waarna hij het 'werk' zo nig uitvoert dat niets op een moo wijst.

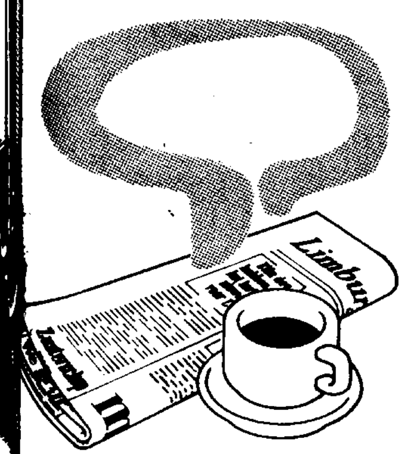
Bishop wordt echter ook een da ouder en als hij Steve McKen (Jan-Michael Vincent) tegenko in wie hij veel van zichzelf herke besluit hij om de jongeman op te den. Steve is echter de zoon van van de slachtoffers van Bishop de doorgewinterde huurmoor naar moet op een gegeven mom ervaren dat de jonge leerling lessen zeer ter harte heeft genom

'THE MECHANIC' IS CYNISCH hard, met zowaar nog een dubb bodem aan het slot. Het is in elk val wel weer een film voor de Br son-fans. De acteur speelt zoals bruikelijk recht-toe-recht-aan rol. En of hij daarbij nu wel of sympathiek overkomt, zal de hebbers waarschijnlijk een zijn.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 13 september 1986 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. F-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



artenjagen

Zo er al een wereldrecord rtenjagen' bestaat dan zal t begin oktober hoogstwaarijnlijk sneuvelen dank zij plan van vier Kerkraadse arters. Zij zijn namelijk rnemens op donderdag 2 okter om 10 uur in café De Jeeterg te Chevremont-Kerkrade nd de kaarttafel te gaan zitten niet meer op te staan (saaire stops uitgezonderd) rdat zij 75 uur en 15 minun lang het boeiende kaartspel rtenjagen' hebben gespeeld. Rehaen, Herman Systerns, Ger Boer en Sjir Linssen llen die recordpoging gaan dernemen. Café De Jeeteberg gedurende die poging 24 uur r dag geopend zijn en de opengst van deze recordpoging mt ten goede aan een instelg voor gehandicapten in rkrade. Zondag 5 oktober om 00 uur zal blijken of hun redpoging gelukt is. En nu chten op de initiatiefnemers r de recordpoging 75 uur kkenjagen.

uizend piek

De kas van de Ziekenomroep n de Verpleegklinieken in eerlen is sedert gisteren weer t beter gevuld. Ziekenomep de Prullebak, die zeven dan per week zorgt voor informatie en recreatie voor iedern in de klinieken, kreeg van stichting Zomerzegels een delijke steun van duizend lden. De Ziekenomroep was erg blij mee, want het is al weer een probleem om met weinig mogelijk geld zoveel gelijk te doen. En de gift is vendien weer eens het bewijs het geld, dat met de Zomerels bijeen wordt gebracht, t alleen naar grote landelijprojecten gaat, maar ook ar kleinschaliger regionale ede doelen.

oed doel

En over goede doelen gesproen: donderdag heeft Isolatiedrijf ITH uit Heerlen de opengst van haar in juni gehouen jubileumreceptie (ITH beond toen 70 jaar) overgedran aan pater Ton Reynen van orde der Redemptoristen. at gebeurde in het gebouw n de HTP in Heerlen. Het berag dat ITH van haar zakelije en particuliere relaties ontng was ruim voldoende om in et ontwikkelingsprojekt Moniro in noord-oost Brazilië 25 ektaren redelijk goede landuwgrond aan te kunnen kon, waarop landarbeiders alar een beter bestaan kunnen bouwen. ITH hoopt daar lar dit jaar nog wat aan te kunen toevoegen, want de aktie opt tot eind van dit jaar en de peciale bankrekening blijft gepend. Dus nog maar even het ummer: 11.51.03.600 van de abobank Simpelveld-Eys.

Marathon(1)

Meer dan 75 uur kaarten (zie oven) lijkt misschien een hele lus, maar 24 uur zwemmen is en prestatie, die sportief geen in elk geval nog hoger oort. Die prestatie wordt dit eekeinde weer geleverd in wembad Ter Veurdt te Hoensroek, waar voor de vijfde keer n successie de ABP-zwemmaathon wordt gehouden. Gisteen om 17 uur is het startschot oor de recreatieve marathon l gegeven. Toen zijn de recreaieve zwemmers in het water geaan en die zwemmen ook vanaag nog door tot klokslag 17 ur.

Marathon(2)

Vandaag om 18 uur gaat de echte' ABP-wedstrijdmaraton n het Hoensbroekse bad van tart. Ieder uur komen nieuwe wemmers(sters) in de baan en e bedoeling is dat in die twee ur zoveel mogelijk meters in et water worden afgelegd. Want per meter wordt een bepaald bedrag betaald en dat eld wordt besteed aan de aanchaf van weer een nieuwe stacaravan voor de stichting AVO. Het individuele herenrecord tond tot aan de start gisteravond op 4900 meter, het damesrecord op 4200 meter en de langte afstand in één baan afgeegd was 101.200 meter. Morgen al blijken of ook medewerkers van het ABP records kunnen laen sneuvelen. Zwembad Tereurdt is dag en nacht geopend n de banen zijn feestelijk vericht.

Politieconvooi bij afscheid Ad Broekaart

Hoofd politieschool benoemd tot officier

HEERLEN – De heer Ad Broekaart uit Heerlen is gisteren benoemd tot officier in de orde van Oranje-Nassau. De heer Broekaart, 60 jaar, kreeg deze hoge onderscheiding vanwege zijn afscheid van het Zuid-Nederlands Instituut voor Gemeentepolitie-opleiding in Heerlen. Ad Broekaart gaat per 1 oktober met functioneel leeftijds ontslag, zoals pensioen bij de politie heet. Burgemeester Van Zeil van Heerlen was gisteravond naar de politieschool gekomen om de onderscheiding op te spelden. Vlak daarvoor was Broekaart door een politieconvooi, waarvan zelfs premier Lubbers nog zou opkijken, van zijn huis naar de politieschool geëscorteerd.

Broekaarts is 27 jaar verbonden geweest aan de politieschool, die hij nu verlaat. Vooral bij de totstandkoming van de hernieuwde politie-opleiding in Nederland, heeft hij een grote rol gespeeld. In een recent interview vertelde Broekaart dat hij zijn werk altijd gedaan heeft onder het motto 'Eerst mens zijn en dan pas politieman.'

Mentaliteit

Hij liet weten zijn vele leerlingen altijd voorgehouden te hebben dat ze verschrikkelijk moeten uitkijken dat met het uittrekken van het uniform niet een andere indentiteit wordt aangetrokken. Trots is hij dat mede dank zij zijn inbreng bij een aantal korpsen langzamerhand een andere mentaliteit is gegroeid. Daarmee wordt voorkomen dat de afgestudeerden met goede ideeën zijn school verlaten, maar die in de paktijk nergens kwijt kunnen.

Donderdag 25 september bestaat de gelegenheid de heer Broekaart tijdens een receptie die om half vijf in de politieschool begint te feliciteren met de hem toegekende koninklijke onderscheiding.



● *De heer Broekaart die gisteren onder politiebegeleiding voor de laatste maal naar zijn werk werd gereden.*

Geen verzekering inboedel en bedrijfsschade

Enorme strop voor beheerder afgebrande kantine Keelkamp

NUTH – De beheerder van de met het Nuther zwembad De Keelkamp mee afgebrande kantine zit met een enorme financiële strop van enkele tienduizenden guldens. Zelf schat Jeu Bemelmans de schade op 40.000 gulden, „maar het kan net zo goed 10.000 gulden meer zijn”. Bemelmans krijgt de schade niet vergoed omdat hij noch een inboedel- noch een bedrijfsschadeverzekering had lopen. Wordt het zwembad niet herbouwd, dan vervalt de beheerder, die momenteel verstoken is van elke vorm van inkomsten, automatisch in de bijstand.

Door het ontbreken van de inboedelverzekering krijgt Bemelmans geen cent voor de verloren gegane inboedel, zoals een stereo, ijskast en gereedschap. Had hij een bedrijfsschadeverzekering gehad, dan zou hij de nu gederfde inkomsten van de verzekering vergoed krijgen. „Maar nu moet ik mijn eigen huis gaan opeten. Heb ik daar nou mijn hele leven voor gewerkt”, zo vraagt de 57-jarige Bemelmans zich af, die de kantine huurde van de Stichting Sportfondsenbad. „Wie denkt nou ook dat een zwembad afbrandt. Het is ongelooflijk hoe in zo'n korte tijd zo'n fik kon ontstaan. Donderdagavond ben ik nog gaan kijken of er niet iets van de inboedel heel was gebleven. Maar tevergeefs.”

Verdachte

Bemelmans zegt vanaf het begin af aan verdachte nummer een te zijn geweest bij de politie. Vanaf de dag van de brand wordt hij naar zijn zeggen vrijwel dagelijks door mensen van de verzekering lastig gevallen. „Steeds maar weer komt men met de vraag of ik niet weet hoe de brand is ontstaan, of eigenlijk, wie die heeft aangestoken. Ik wordt er doodmoe van. Nee, ik heb nooit het idee gehad dat ik door de verzekeringsmensen van brandstichting werd verdacht. Het is toch ook te gek om los te lopen. Ik ga toch niet de tent in de fik steken, als ik weet dat mijn spullen niet verzekerd zijn en ik daarna zonder inkomsten kom te zitten”, aldus Bemelmans.

Gif gestolen

KERKRADE – Bij een diefstal uit een tuinhuisje achter een woning aan de Mgr. van Gilsstraat in Kerkrade is gisterochtend een hoge drukspuit met een zwaar giftig onkruidsbestrijdingsmiddel gestolen. Het gaat om een spuit met het handelsmerk Undeen en bevat het gif propoxuur. Bij het vinden van de cilinder moet de Kerkraadse politie worden gewaarschuwd.

Ondernemers Wilhelminaplein slaan handen in elkaar

'Maastrichtse' allure voor Heerlens plein

HEERLEN – Het Wilhelminaplein in Heerlen moet het belangrijkste uitgangscentrum van Heerlen worden. Met dat doel voor ogen hebben de daar gevestigde acht horeca-ondernemers plannen gemaakt die er toe moeten leiden dat het plein, dat op dit moment eigenlijk niet op een plein lijkt, een 'Maastrichtse' allure krijgt. De acht ondernemers, verenigd in een nieuwe stichting, hebben het OL-Vrouweplein in die stad als voorbeeld voor ogen. De ondernemers zijn rond de tafel gaan zitten – alle op het Wilhelminaplein gevestigde horecagelegenheden doen mee; op zich al een unicum – nadat de gemeentelijke plannen met het Wilhelminaplein concretere vormen gingen aannemen. De herinrichting van het plein is de afronding van de aanleg van de cityring, de rondweg rond het Heerlense koopcentrum.

Met de herinrichting van het Wilhelminaplein moet het doorgaande verkeer over de Emmastraat worden geweerd. Daarom zal de rijbaan na de werkzaamheden nog maar zo'n 3½ meter breed zijn, waarop in principe alleen nog stapvoets mag worden gereden. Dat schept aan weerszijden van de weg ruimte voor terrasjes. Die mogelijkheid wordt door alle ondernemers aangegrepen.

Terrassen

Er komen acht, zeker voor Heerlen, grote terrassen. Om een ratjetoe van verschillende stijlen te voorkomen hebben de toekomstige terras-exploitanten de koppen nu al bij elkaar gestoken. Besloten is dat alle cafés dezelfde tafels, stoelen, parasols en dergelijke zullen gebruiken. Enige afstemming in de prijzen van de consumpties is ook mogelijk.

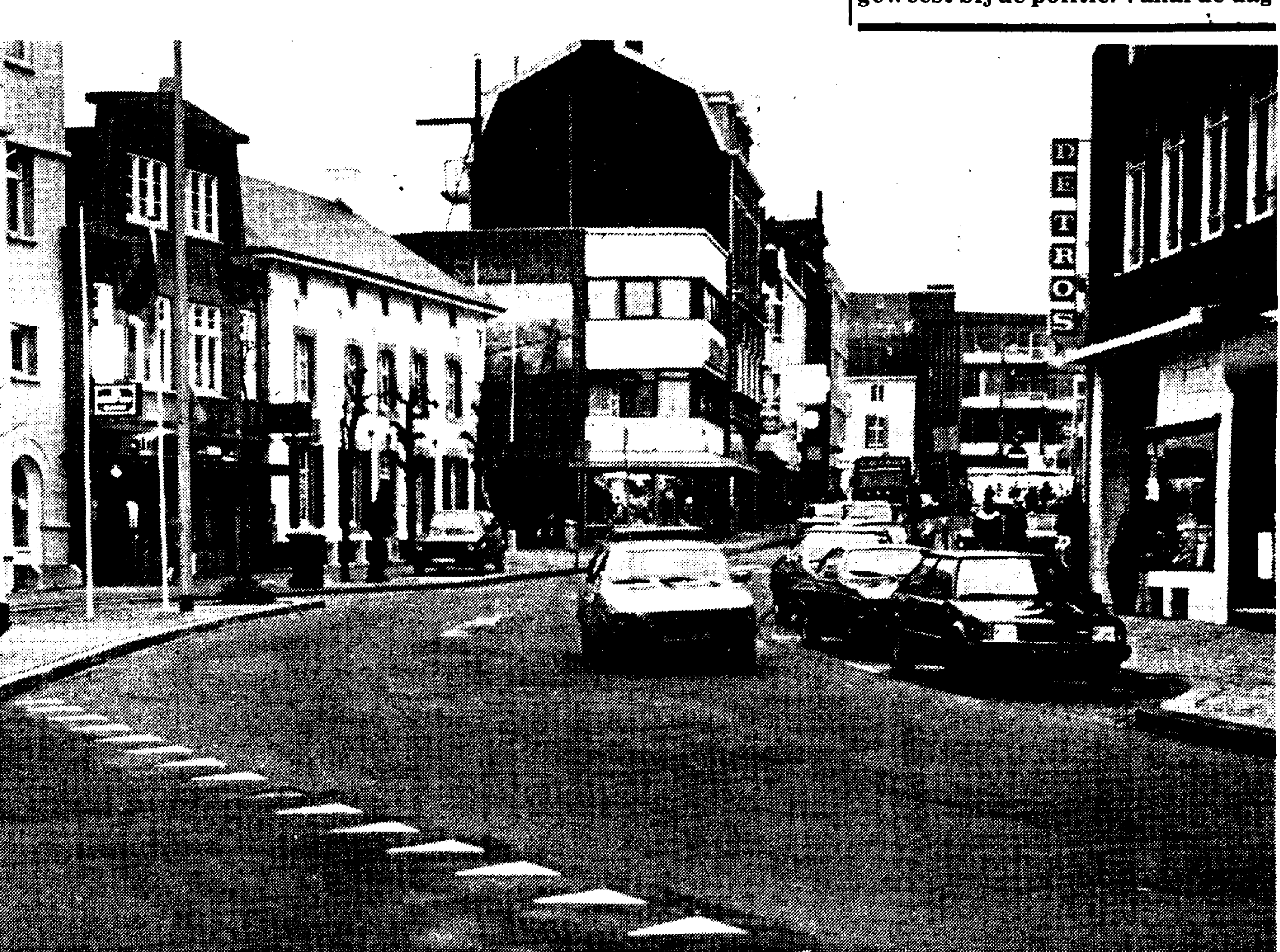
Daarnaast hebben de acht zich verbonden tot het organiseren van tenminste vijf grote evenementen op het plein. De eerste zal al in het weekend van 27 en 28 september plaatsvinden. De opbrengst van deze evenementen gaat in de kas van de pas opgerichte stichting Wilhelminaplein Promotion, waarmee weer nieuwe activiteiten worden betaald.

De reconstructie van het Wilhelminaplein moet vóór de zomer van het volgend jaar zijn afgerond. Tegen die tijd zal de nieuwbouw van de Middelbare Horecaschool al flink zijn opgeschoten, waarmee een betere afronding van het plein zal zijn gerealiseerd.

Parkeergarage

De horeca-exploitanten hopen van harte dat op dat moment ook begonnen is met de bouw van de parkeergarage aan de Klompstraat. De bouw daarvan in combinatie met een winkelcentrum wordt al jaren aangekondigd, maar de onderhandelingen die al jaren in het 'finale stadium' verkeren, lijken maar nooit helemaal te kunnen worden afgerond.

Een woordvoerster van project-ontwikkelaar drs. Ruyters die de plannen coordineert, zei ook gisteren te verwachten nog dit jaar te kunnen beginnen met de bouw.



● *Het nieuwe uitgaanscentrum van Heerlen?*

Met een capaciteit van zo'n zeventig plaatsen

Nieuw bejaardentehuis in Eygelshoven gepland

KERKRADE – Binnen afzienbare tijd wordt met de bouw van een nieuw bejaardentehuis in Eygelshoven begonnen. Dat tehuis zal tussen de vijftig en de zeventig bejaarden onderdak bieden. Daarnaast zijn nog zo'n zestig 'aanleunwoningen' gepland. Het nieuwe bejaardentehuis komt op het grote veld tegenover het voormalige IAO-station te staan.

Dit meldt voorzitter Jo Eenens van de 'Stichting Verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade'. Op het ogenblik wordt er nog volop gewerkt aan de ontwikkeling van de plannen, al heeft een behoefteninventarisatie al uitgewezen dat het nieuwe tehuis volop belangstelling zal trekken. „De bouw van een tehuis in Eygelshoven sluit bovendien goed aan bij ons beleid de tehuizen zoveel mogelijk te spreiden en kleinschalige projecten te ontwikkelen waar de ouderen zich beter thuis voelen”. De bewoners van de aanleunwoningen blijven zelfstandig, maar kunnen desgewenst de hulp van het tehuis inroepen.

De plannen voor het nieuwe bejaardencentrum zijn in nauw overleg met de gemeente ontwikkeld. Dat is op zich niet zo verwonderlijk, want burgemeester Jo Smeets maakt deel uit van het dagelijks bestuur van de stichting en de wethouders M. Sträter en A. Coumans zitten in het algemeen bestuur. In januari hoopt de stichting met een meer uitgewerkte planning te komen.

Vergrijzing

„De bouw van het nieuwe tehuis betekent overigens niet dat de totale aantal verzorgingsplaatsen groter wordt. Tegelijkertijd zal namelijk de capaciteit van de Hamboskliniek, die eveneens onder onze stichting valt, met hetzelfde aantal plaatsen afnemen”, zegt Jo Eenens. Gezien de toenemende vergrijzing en de 180 namen tellende wachtlijst bij de stichting, vreest de voorzitter dat met de nieuwbouw het tekort aan bejaardenhuisvesting in Kerkrade niet is opgelost.

De stichting is overigens de grootste in zijn soort in Nederland. Aangesloten zijn twee verpleeghuizen en drie bejaardenhuizen, Vroenhof, Hoog Anstel en Firenschat. Het gisteren geopende Kapelhof vormt een exploitatie-eenheid met Hoog Anstel en krijgt nu zo'n 60 aanleunwoningen bij. In totaal werken 750 mensen bij de stichting.

Bezuinigen troef in nieuwe Heerlense beleidsnota

'Welzijn' wacht donkere tijden

HEERLEN – Somber, dat is de teneur van het gisteren gepresenteerde Heerlense Welzijnsplan 1987–1990. Somber, omdat uit zowat iedere regel in het lijvige rapport blijkt dat het gemeentebestuur te weinig geld heeft om aan alle wensen tegemoet te komen die er op welzijnsgebied in Heerlen leven. De begrippen kortingen en bezuinigingen vliegen de lezer dan ook om de oren.

In veel gevallen is de op komst zijnde nieuwe welzijnswet de grote boosdoener. Voor de gemeente betekent die dat er naar alle waarschijnlijkheid een aanzienlijke daling van de rijksbijdragen in het welzijnswerk zal plaatsvinden. Heerlen ondervindt daarvan nog meer last dan andere gemeenten, omdat extra bijdragen die de gemeente krijgt in het kader van de PNL-regeling met de nieuwe wet bijna zeker zullen verdwijnen. Bij elkaar zal het wel eens om een miljoen gulden minder kunnen handelen, vreest het college.

Dat neemt niet weg dat de welzijnsnota een waardevol stuk is voor iedereen die in Heerlen iets te maken heeft op het gebied van het welzijn. Dat is praktisch iedereen. De nota is onderverdeeld in tien deelplannen, variërend van maatschappelijk werk via jeugd- en jongerenwerk tot aan sport en recreatie.

Meer toezicht

Op al die gebieden zet het collegebestuur beleidslijnen uit, waarlangs de komende jaren zal worden gewerkt. Daarbij is natuurlijk zeer belangrijk welke instellingen en voor welke bedrag kunnen rekenen op een gemeentelijke bijdrage. Uit de nota blijkt dat het gemeentebestuur de touwtjes op allerlei gebied strakker wil aanhalen. In de afgelopen jaren is er op diverse onderdelen te weinig gemeentelijke toezicht geweest, zo blijkt.

Ooit heeft weliswaar een welzijnsplan 1982-'85 het leven gezien, maar door de perikelen rond de samenvoeging van Heerlen en Hoensbroek is dat vooral een papieren tijger gebleven. Het huidige college is niet van plan dat met deze nota weer te laten gebeuren. Nu al wordt aangekondigd regelmatig het geschreven te vergelijken met de praktijk.

Het 'veld', zal betrokken worden bij die evaluatie.

Dat is overigens niet gebeurd bij het samenstellen van de nota. Die is onder de leiding van de wethouders Savelsbergh en Zuidgeest door ambtenaren geschreven. Er komt nog wel een inspraakprocedure, waar een ieder die daar belang of zin in heeft zijn zegje kan doen.

FIENE EN JUUP BLEZER

zijn op 19 september 1986 50 jaar getrouwd

Ze zullen dit feest vieren op 20 september a.s. met een eucharistieviering in de Sint Gertrudiskerk te Wijlre om 15.00 uur.
De receptie zal plaatsvinden in het Wielderhoes, van Wachtendonckplein 26, Wijlre, van 18.00 tot 19.30 uur.
Wij nodigen u hierbij uit het gouden bruidspaar met haar jubileum geluk te komen wensen.

De kinderen en kleinkinderen

Op 11 september overleed toch nog onverwacht, mijn inniggeliefde man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Frits Has

echtgenoot van

Emke Maria Cardinaal

in de leeftijd van 66 jaar.

Hoensbroek: **E.M. Has-Cardinaal**
Brunssum: **Henk en Gemma Has-Rémakers**
Wout, Huib en Thijs
Klaaswaal: **Alice en Wim Steinmann-Has**
Paul en Mirjam
Heerhugowaard: **Truce en Thom de Vries-Heek**
Sander en Hendrik

Hoensbroek, 11 september 1986
Verlengde Wilhelminastraat 8

De rouwdienst, geleid door ds. Joh. Broeder, zal plaatsvinden op maandag 15 september a.s. om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 - autoweg Heerlen afslag de Beitel.
Gevolgd door de crematie aldaar.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium, waar gelegenheid tot schriftelijke condoléance in de ontvangkamer.

---

†

Leven is liefde zijn;
Waarheid worden,
Zonder einde zijn.
Liefde is leven doen rond zijn.

Temidden van zijn vrouw en kinderen, waarvan hij zoveel hield, is heden rustig ingeslapen

Frans van der Mark

echtgenoot van

Ankie van Beest

Hij overleed op 58-jarige leeftijd.

Merkelbeek: **Ankie van der Mark-van Beest**
Rogier
Lidewy
Gijsbrecht

6447 CN Merkelbeek, 10 september 1986
Margrietstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 15 september om 14.00 uur in de kleine kerk aan de Markt in Hoensbroek, waarna de begrafenis op de begraafplaats in Merkelbeek zal plaatsvinden.
Na de begrafenis is er gelegenheid tot condoleren in het gemeenschapshuis De Henkhof in Merkelbeek.
Gelegenheid tot afscheid nemen van Frans, zondag van 14.00 tot 15.00 uur in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.

---

†

Op 10 september 1986 is, in de leeftijd van 73 jaar, van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Beckers

weduwnaar van

Gertie Schocke

echtgenoot van

Klara Schoutissen

Familie: **Beckers**
Schocke
Schoutissen
Kinderen en kleinkinderen

6125 BA Obbicht-Born (Nederland)
10 september 1986
Oude Raadhuisstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 15 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Willibrordus te Obbicht, gevolgd door de teraardebestelling op de gemeentelijke begraafplaats te Mechelen aan de Maas (België). Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van zaterdag 13 september as. om 19.00 uur in bovenvermelde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5, 6191 BC Beek, dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Johannes Bernardus Jacobus Michael Kock

echtgenoot van

Petronella Cornelia van Vugt

stond per abuis de laatste zin foutief vermeld.
Dit moet zijn: Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren en hebben wij liever geen bezoek aan huis.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Gertrud Zelis-Schneider

weduwe van

Mathias Zelis

van gisteren, stond abusievelijk een naam foutief vermeld. Dit moet zijn:

Eys: **Hub en Carla Zelis-Turlings**
Brigit, Jo
Rob, Jolanda

---

†

Tot onze grote droefheid ging, na een moedig gedragen lijden, van ons heen, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harie Kockelkoren

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar.

Lelystad: **Annie v. Hooren-Kockelkoren**
Harry, Johnny
Nieuwenhagen: **Bart Kockelkoren**
Helma
Kockelkoren-de la Brassinne
Sabine, Maurice

6271 CM Gulpen, 10 september 1986
Rijckerveld 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 15 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed zondag om 15.00 uur in voornoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen; bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door goedheid en zorgzaamheid, is heden, zacht en kalm, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 82 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Peter Fitting

weduwnaar van

Lien Sipman

en van

Catharina Ubachs

Australië: **Alie en Cees Angeline-Fitting**
Lien, Brac
† Nelly, Max
Andrew
Buchten: **Toos en Theo Coenen-Fitting**
William
Buchten: **Joep en Elly Fitting-Cramers**
Roger, Suzanne
Holtum: **† Els en Jan Baggen-Fitting**
Ester, Ivo
en achterkleinkinderen

6122 CC Buchten, 11 september 1986
Dorpstraat 82

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Buchten.
Maandag 15 september zal er om 19.00 uur tot zijn intentie de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.
Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig te beschouwen.

A.D.C. - KERKRADE VEERTIG JAAR JONG!

Aan de oud-leerlingen die per abuis geen persoonlijk bericht ontvingen: in en rond het schoolgebouw wordt een grote REÜNIE georganiseerd op zaterdag 11 oktober a.s. vanaf 19.00 uur.
Oud-leerlingen met echtgeno(o)t(e), vriendin of vriend zijn WELKOM.
Neem ook deel door storting van ƒ5,- per persoon. Door ƒ7,50 extra over te maken krijg je de avond het gedenkboek met o.a. de namen van alle geslaagden.
Maak het gevraagde bedrag, liefst voor 1 okt. a.s., over op rekening van:
– St. Welzijnsbeleid A.D.C. Kerkrade, giro: 1806021, of
– N.C.B. Heerlen, rek. 23.32.82.572 of
– Rabo-bank Heerlen, rek. 11.99.12.465
Tot 11 oktober dus. Zeg het voort!

De reünie-commissie.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in bejaardenhuis Fonterhof te Berg en Terblijt, op de leeftijd van 93 jaar is overleden, mijn zorgzame pleegmoeder, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Sophia Eummelen

echtgenote van wijlen

Guillaume Joseph Heijnen

De bedroefde familie:
Mallorca: **Alice Gebhard**
Sassan
Geleen: **L. Moermans-Eummelen**
Stein: **L. Eummelen-Brouwers**
Neven en nichten
Familie Eummelen
Familie Heijnen

Berg en Terblijt, 11 september 1986
Bejaardenhuis Fonterhof
Corr.adres: M.F. Philippens-Heijnen, Broekhem 40, Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 15 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.
Voor de zielerust van de overledene zal tot mede-intentie de h. eucharistieviering worden gehouden om 17.00 uur op zondag 14 september in voornoemde kerk
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, na een werkzaam leven, vol zorg en toewijding voor allen die hem dierbaar waren, heden, in zijn eigen, vertrouwde omgeving, geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hein Richardson Davies

echtgenoot van

Louisa Theresia Herold

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed hij op 62-jarige leeftijd.

Sweikhuizen: **Louisa Davies-Herold**
Geleen: **Eddy Davies**
Stien Davies-Hes
Maastricht: **Linda auf der Spring-Davies**
Piet auf der Spring
Indonesië: **Hetty Davies**
Tamrin
Stein: **Dodo Davies**
Joyce Davies-Paul
Indonesië: **Lauretta Sjamsoe-Davies**
Kamil, Soebrotto
Indonesië: **Magda Davies**
Yoes Iskanda
Geleen: **Jimmy Davies**
Marion Davies-Huijnen
Geleen: **Dicky Davies**
Marlies Davies-Gras
Sweikhuizen: **Ietje Davies**
Geleen: **Roy Davies**
Hedy Davies-Radar
Geleen: **Esther Grootbloemink-Davies**
Ruda Grootbloemink
en al zijn kleinkinderen
Familie Davies
Familie Herold

6174 RL Sweikhuizen, 12 september 1986
Odiliaplein 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 17 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 16 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op 8 september overleed, zacht en kalm, in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, op 91-jarige leeftijd, mijn moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, mevrouw

Anna Maria Catharina Fouarge

weduwe van

Jean Hubert Leclercq

Maastricht: **Bertie Köhler-Leclercq**
Huub Köhler
Maastricht: **Monique Gybels-Köhler**
Harry Gybels
Stefan en Michiel

6224 EE Maastricht, 8 september 1986
Koningsplein 57d
De begrafenis heeft in stilte plaatsgevonden.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 87 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Cornelis Hubertus Kools

echtgenoot van

Anna Maria Akkermans

weduwnaar van

Hesselina Catharina Wijman

Uit aller naam:
A.M. Kools-Akkermans

6271 CZ Gulpen, 11 september 1986
Dr. Ackenshuis

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 15 september om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed op zondag om 15.00 uur in voornoemde kerk.
Avondmis op zondag om 18.00 uur in de kapel van het Dr. Ackenshuis.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat, na een geduldig gedragen ziekte, zacht en kalm van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elise Maria Gerarda Lennards

echtgenote van

Wiel Vroemen

Broekhem: **Wiel Vroemen**
Broekhem: **Diny en Hans Smeets-Vroemen**
Ronny, Pascal
Rotterdam: **Harry en Elaine Vroemen-Cassada**
Tammy, Teena, Tonia, Tera, Toni
Broekhem: **Mieke en George Kwakkernaat-Vroemen**
Lanaken: **Annelies en Enzo Saponaro-Vroemen**
Bianca, Laura, Dario, Wanda
Berg en Terblijt: **René en Sigrid Vroemen-Roemgens**
Familie Lennards
Familie Vroemen

6301 WC Valkenburg a/d Geul, 12 september 1986
Statenlaan 75

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Geulsberg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel aan de Spoorlaan 29 te Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Zoals hij leefde, is hij gestorven, in alle eenvoud.

Temidden van zijn vrouw en kind, waarvan hij zoveel hield, is heden rustig ingeslapen

Raymond Beckers

echtgenoot van

Mia Langoor

Hij overleed, geheel onverwacht, op 46-jarige leeftijd.

Heerlen: **Mia Beckers-Langoor**
Raymond

6418 TM Heerlen, 12 september 1986
Babylonstraat 37

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 16 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Raymond is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar zondag bezoekgelegenheid van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Overleden met de hoop op een opstanding (Joh. 5, 28-29) in de nacht van donderdag op vrijdag, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Maria Barbara Greijn

weduwe van

Antonius Hubertus Meeuwissen

Born: **J. Meeuwissen**
A. Meeuwissen-Douna
Susteren: **W. Meeuwissen**
T. Meeuwissen-Daelmans
Born: **T. Ariens-Meeuwissen**
A. Ariens
Born: **A. Lebens-Meeuwissen**
W. Lebens
en kleinkinderen
Familie Greijn
Familie Meeuwissen

Born, 11 september 1986
Bejaardenhuis St.-Maarten
Corr.adres: Graaf van Loonstraat 54, 6121 JW Born

De uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 16 september om 10.30 uur in de Koninkrijkzaal, Beekstraat 11 te Sittard-Overhoven, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, om 11.45 uur.

Vervolg familieberichten zie ook pagina 4

Dankbetuiging

Het is ons helaas onmogelijk u allen persoonlijk te bedanken voor uw belangstelling en medeleven na het overlijden van onze lieve

Robbie van Bergen

In het bijzonder wil ik zijn vrienden danken, die een grote steun en troost voor mij waren en nog steeds zijn. Moge hij lang in ons aller herinnering blijven.

Gaby van Weert
Sjef van Bergen
Lon en Hans Christophe en kinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden in de Christus Koningkerk, Kluis-Geleen, op zaterdag 20 september om 19.00 uur.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, vrij verwacht, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Klaassien de Vries

echtgenote van wijlen

Geert Hofsteenge

De bedroefde familie:
Kinderen,
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie De Vries
Familie Hofsteenge

Kerkrade, Kapelhof 11, 12 september 1986
Corr.adres: Spechtstraat 6, 6469 XP Kerkrade

De rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, worden gehouden op woensdag 17 september 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont; zoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen den, toch nog onverwacht van ons is heengegaan onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Mina Johanna Merkelbach

weduwe van

Peter Jozef Lütz

Zij overleed op 75-jarige leeftijd, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Bocholtz: **J. Smeijsters**
T. Smeijster-Franssen
en kinderen
Kerkrade-West: **G. Smeijsters**
M. Smeijsters-Butink
en kinderen
Familie Merkelbach
Familie Lütz

Kerkrade, 11 september 1986
Corr.adres: Fam. Smeijsters, Calbertsweg 169
6465 CD Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden dinsdag 16 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondwake maandag 15 september as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, na een kortstondige ziekte, kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 80 jaar, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Willem Meulenberg

weduwnaar van

Hubertina Paas

Den Haag: **Jan en Gon Meulenberg-van So...**
Amstenrade: **Zef en Annemie Meulenberg-Jä...**
Amstenrade: **Wiel Meulenberg**
Amstenrade: **Math en Gerda Meulenberg-Bijlsma**
Marcel
en kleinkinderen
Familie Meulenberg
Familie Paas

6436 CD Amstenrade, 12 september 1986
Hoofdstraat 95

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 16 september om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. ... te Amstenrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar zondag bezoekgelegenheid van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Grondrecht in Verdrag van Rome voert de boventoon

Antenneverbod uit bouwverordening

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Het grondrecht van vrije meningsuiting en nieuwsgaring in het Verdrag van Rome zegeviert. Het in veel Nederlandse gemeenten nog geldende verbod om bij aanwezigheid van een Centrale Antenne-Inrichting (CAI) individueel toch een eigen tv/radio-antenne op het dak te plaatsen gaat definitief verdwijnen. Bij de ophanden zijnde 22ste serie wijzigingen van de model-bouwverordening van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) in Den Haag zullen die verbodsbepalingen in heel het land worden geschrapt.

De serie wijzigingen – waaronder schrapping van artikel 265, 315 en 358 waarin het antenneverbod nu nog is geregeld – is momenteel nog in voorbereiding en zal aan het eind van dit jaar aan de gemeentebesturen worden aangeboden. Ervaring heeft geleerd dat nagenoeg alle gemeenten de model-bepalingen van de VNG volgen. „Rechtsongelijkheid wordt daardoor zo goed als uitgesloten. Bovendien is er geen gemeentebestuur dat bij de rechter graag onderuit gaat. Heel wat jurisprudentie toont immers aan dat het met dat antenneverbod niet goed zat", zegt een woordvoerder van de VNG.

Het verdrag van Rome wint het nu van de welstandsvoorschriften. Met het verbod was het er om begonnen ontsierende antennewouden op de woningen in steden en dorpen te voorkomen of daaraan een eind te maken. Toen langzamerhand door uitspraken van verschillende ratenzenders in ons land het verbod op de tocht kwam te staan probeerden gemeentebesturen en woningcorporaties het antenneverbod te handhaven door dat te weven in huurcontracten en overeenkomsten bij de aankoop van bouwgrond. Inmiddels is gebleken dat zulke clausules in contracten en overeenkomsten ook door het Verdrag van Rome worden aangetast en elke rechtskracht missen.

Knagen

Behalve door het Europese grondrecht is aan het antenneverbod in de loop van de jaren ook geknaagd door de ervaring dat het geen goed middel is om de ontvangst van piratenzenders onmogelijk te maken, de omstandigheid dat een CAI niet alleen kwalitatief meer te bieden moet hebben, maar ook financiëel een redelijk alternatief moet zijn en er andere bepalingen in de bouwverordening te vinden zijn om aan ernstig ontsierende elementen een einde te maken.

In de nieuwe zienswijze wordt er van uitgegaan dat bij aanwezigheid van een werkelijk concurrerende centrale antenne-inrichting weinig animo zal overblijven voor eigen dakantennes.

In het verleden hebben rechtbanken, gerechtshoven, Hoge Raad en de Raad van State een gemeentelijk antenneverbod al herhaaldelijk en bijna altijd verwijzend naar het Verdrag van Rome naar de prullemand verwezen. In enkele gevallen corrigeerde een rechtscollege bij behandeling in beroep eerdere uitspraken, waarbij het verbod toch werd gehandhaafd. Ook de Consumentenbond heeft zich jarenlang gekant tegen wat die bond 'consumentendwang' noemt.

Jan Hoen: „Dit is afbraak en onfatsoenlijk"

Welzijnswerk Limburg verontwaardigd over "Brinkman-kortingen"

MAASTRICHT – Vertegenwoordigers van gemeentebesturen en van plaatselijke en provinciale welzijnsinstellingen in Limburg hebben gisteren in Maastricht een stok gestoken op de rug van minister Brinkman. „Lubbers maakt zijn handen wei af en Brinkman maakt het sociaal-cultureel werk af." Zo verwoordde wethouder Heijmans van Heerlen de verontwaardiging en ernstige bezorgdheid van de vergadering over de voorgenomen korting van 45 procent op de rijksbijdrage voor sociaal-cultureel werk, die – financieel vertaald – voor Limburg om 15 miljoen gulden zal bedragen.

Gezien van de fnuikende gevolgen van de dreigende afbraak voor het palet van instellingen, die onder de noemer van sociaal-cultureel werk valt, dreigen daarbij ter gevolg van wat genoemd werd de "Brinkman-kortingen" ongeveer ... arbeidsplaatsen op te tocht te komen staan. Veel op het vlak van het welzijnswerk zal verschralen, zo al niet zal verdwijnen, zo werd op de druk bezochte bijeenkomst gevreesd.

Volgens directeur Piet Philipsen van het BOWL zal de sociaal-culturele infrastructuur dusdanig worden aangetast dat niet alleen de gemeenten zelf maar ook de instellingen onmogelijk bij machte zullen zijn door reorganisatie de voorgenomen kortingen op te vangen. Het kwalijk neemde hij het gegeven dat ook de PNL-arbeidsplaatsen in deze sector niet gespaard zullen blijven. In dat geval zou dat een verlies van 110 arbeidsplaatsen betekenen.

Ongemeen fel was de kritiek van de Maastrichts wethouder Jan Hoen van Sociale Zaken. „Het gaat hier niet meer om bezuinigingen, maar waarom om niet minder dan afbraak van een belangrijk deel van het sociaal-cultureel werk, waarbij het er nog neer komt dat ruim 60 procent van de rijksbijdrage wordt gekort of wordt overgeheveld naar onderwijs. Dit betekent een afbraak van ongeveer een-derde deel. Alleen al voor Maastricht gaat het om een bedrag van drie miljoen gulden, ofwel het verlies van tientallen beroepskrachten." Het bezuinigingsplan betitelde de wethouder als "eigenlijk onfatsoenlijk" en de gevolgde procedure met de zeer beperkte tijdslimiet als "fout, niet behoorlijk en praktisch onhaalbaar".

Op deze bijeenkomst, waarop vertegenwoordigers van verschillende disciplines van het welzijnswerk de gevolgen van de dreigende afbraak inkleurden, fungeerde een aantal Limburgse leden van de Tweede Kamer als klaagmuur. De CDA-ers Leon Frissen en Ria Oomen en VVD-er Jos Van Rey gaven daarbij te verstaan dat zij zich gebonden weten aan het regeerakkoord, al huldigden zij het standpunt dat de bejaardenzorg ongemoeid moet blijven en dat zo mogelijk aan de PNL-afspraken niet getornd dient te worden. Voor het overige deden zij een beroep op de creativiteit van de welzijnsinstellingen om aan de voorgenomen bezuinigingen het hoofd te bieden.

FNV start campagne rond werktijden

UTRECHT – De Dienstenbond FNV is een actie gestart om misstanden met arbeidstijden en overwerk tegen te gaan in winkels, groothandel en andere bedrijven in de commerciële dienstverlening.

In juli hield de bond een soortgelijke actie. Toen ging het om onderhandeling en in een verder verschiet wil de bond ook flexibilisering van uiven met arbeidstijden) aanpakken. De bond houdt dit soort acties niet alleen tot heil van de werknemers maar ook in een poging om meer leden in de dienstensector vakbondslid te laten worden. De organisatiegraad is er bedroevend laag: in de winkelsector is voorbeeld slechts vijf procent.

Geding tegen fraude-officier mr. H. Laumen

Bouwbedrijf wil schadevergoeding

MAASTRICHT/ARNHEM – De bouwgroep Nelissen Van Egteren bv uit Arnhem wil een eis tot schadevergoeding indienen tegen de Maastrichtse fraude-officier van justitie mr. H. Laumen. Deze zou het Arnhemse bedrijf er na afloop van een van de zittingen in het geruchtmakende ABP-proces van hebben beschuldigd geld te hebben ontvangen zonder dat daar bouwprestaties tegenover stonden.

Dit heeft de raadsman van Nelissen, mr. J. van Schaik, gisteren meegedeeld. Deze week diende Van Schaik bij de rechtbank in Den Haag een verzoek in om mr. Laumen met betrekking tot de gewraakte beschuldiging te verhoren. De raadsman wil dat ook twee journalisten, tegen wie de officier de beschuldigingen in juni zou hebben geuit, worden verhoord.

Of er inderdaad een eis tot schadevergoeding komt, hangt volgens de raadsman af van de uitspraak van de Haagse rechtbank na een eventueel getuigenverhoor. Het openbaar ministerie in Maastricht ontkende enige weken geleden overigens dat mr. Laumen de beschuldiging aan het adres van de Arnhemse bouwgroep heeft geuit.

Die bouwgroep zegt op zijn beurt schade te hebben ondervonden van de beschuldiging en de publiciteit daar omheen, onder meer omdat potentiële opdrachtgevers de onderneming mijden.

IN HEERLENSE SCHOUWBURG

Kinderen bekronen favoriete schrijvers

HEERLEN – In de Stadsschouwburg in Heerlen worden morgen een aantal auteurs, vertalers en illustratoren van kinder- en jeugdboeken bekroond. Een jury, bestaande uit negenhonderd Limburgse kinderen en verdeeld in vier leeftijdsgroepen, heeft hun boeken gekozen tot de beste die vorig jaar zijn uitgegeven.

De kinderen van 4 tot 6 jaar wezen 'Klein mannetje heeft geen huis', geschreven en geïllustreerd door Max Velthuys als hun favoriete boek aan. 'Platte Peter' van de hand van Jeff Brown (vertaling: Guusje Onderwater-Nortier) en van tekeningen voorzien door Tomi Ungerer kwam bij de 7 tot 9-jarigen als beste uit de bus. De groep van 9 tot 12 jaar hield het op 'Wonderkinderen', van de schrijfster Thea Beckman. Het boek werd geïllustreerd door Dick van der Maat. De kinderen van 12 jaar en ouder tenslotte lieten hun keuze vallen op 'Medeplichtig' van Anke de Vries.

Om half drie ontvangen de bekroonde auteurs, vertalers en illustratoren uit handen van leden van de kinderjury een legpenning. Tussen half vier en half geeft poppentheater Piepmuis twee voorstellingen en presenteert Peter Jan Rens zijn musical 'Yucca'.

Verder worden er in de schouwburg workshops gehouden rondom kinder- en jeugdboeken, staan er informatiestands en wordt er een demonstratie boekbinden gegeven.



● *Beeld van de Centrale Fokveedag in Valkenburg.*

Jubileumkeuring voor zwartbonten te Valkenburg

Wonnie Souren onttroonde Lora Debougnoux

door jan van lieshout

VALKENBURG/HOUTHEM – Het was maar goed dat de rundveehouders zich niet op de paters Oblaten hadden verlaten. Ondanks het gebed van de Ravensbosbewoners werd de gouden jubileumkeuring voor zwartbonten wederom door regen geteisterd. Broeder Willy Grüntjes, die met Bonita, Natasja, Sylvia en Rozalie hoge ogen gooide, moest eraan geloven. Hadden de rundveehouders dat geweten dan hadden ze de Clarissen in de arm genomen. Volgens broeder Willy hadden zijn confraters voor de verkeerde dag goed weer besteld. Hoe dan ook: de organisatoren van de vijftigste fokveedag voor zwartbonten hadden beter weer verdiend.

Hartverwarmend was de grote publieke belangstelling, indrukwekkend het deelnemersveld. De productiecijfers van de 341 runderen, die werden voorgeleid, logen er niet om. De koeien produceerden gemiddeld 7.214 kg. per lactatieperiode. Eregasten waren bij de gratie van de legendarische 100.000ste liter, die zij reeds gaven: Betje Heinen uit Eckelrade en Minke Ubachs uit Epen. Lucia Hupperichs uit Scheulder overleed vorige week jammerlijk in het kraambed van haar veertiende kalf.

Kwintet

Ofschoon Gerardine Debougnoux-de la Croix uit Slenaken niets aan het toeval had overgelaten, slaagde haar Lora er niet in om de titel voor de derde achtereenvolgende maal in de wacht te slepen. Wel won ze haar rubriek van runderen die in of vóór 1979 werden geboren, maar ze moest haar meerdere erkennen in een kwintet, van wie Wonnie van Wiel Souren uit Ingber uiteindelijk de beste bleek. Reserve-kampioene van de oudere koeien werd Gonda van Jac Frijns uit Epen.

Als middenkampioene kon Lotje van Wiel Rops uit Ysselsteyn en als reserve-kampioene Neeltje van de maatschap Piet en zoon Bertus Oomen uit Ospel worden gelauwerd.

Een troost voor Gerardine en Jean Debougnoux was dat bij de jeugd Verona won. De vaars is van maart 1984. Reserve-kampioene werd Beate van Dion Weyers uit Geysteren die in 1982 de show nog stal tijdens een centrale fokdag van roodbonten te Wanroy. Zijn Lisa werd er gehuldigd voor de hoogste vet- en eiwitgehaltes. Als gevolg van de quotering van melk ruimde Dion verscheidene roodbonten. Hun plaatsen werden ingenomen door zuivere en daardoor productievere Holstein-Frisians.

Dion Weijers kwam met zeven Holstein-Frisians naar Valkenburg, waar hij in totaal drie 1 A-premies behaalde onder meer met een groep van vijf. Ger van Wylick, de enige rundveehouder van Venlo, behaalde in de rubriek de 1 B-premie.

Groepen

De 1 A-premie voor groepen van 3 was voor Emiel Hautvast uit Gulpen en Jo Velraad te Vijlen; die voor groepen van 4 voor Jo Lipperts uit Eijsden en Jos Vanderheyden uit Epen en die voor groepen van 5 behalve voor Dion Weijers uit Geysteren voor Jean Soogelee uit Ransdaal.

Een 1 A-premie in de verschillende rubrieken behaalden: de maatschap Jan en Jos Brands (Lemiers), Jo Brands (Valkenburg), Wiel Bruls (Beek), Jean Debougnoux (Slenaken) 3x, Jac Frijns (Epen), broeder Willy Grüntjes van de missionarissen Oblaten van Maria (Valkenburg), Wim Horsmans (Ulestraten), René en Jef Huntjens (Noorbeek), de maatschap Sjef Kallen en Wim Heitzer (Noorbeek) 2x, Fer Lacroix (Ospel), Jo Lippertz (Eijsden), Funs Maas (Elsloo) 2x, Wim Peeters (Kessel), Joep Schoonbroodt (Vaals), Jean Soogelee (Ransdaal), Wiel Souren (Ingber), Jo Vaessen (Bocholtz), Jos Vanderheyden (Epen), Dion Weijers (Geysteren) 2x en Ger van Wylick (Venlo).

Huidige afspraken niet te combineren met NAVO-missie

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG – AWACS bracht 'Brussel' al in 1984 op de hoogte dat de bestaande afspraken niet te kombineren waren met de haar door de NAVO gestelde missie. Bovendien mogen de AWACS-boeings in Duitsland al vanaf zeven uur 's ochtends de lucht in, terwijl in Nederland de 'stille uren' pas vanaf acht uur zijn opgeheven. Ook die verschillende afspraken waarmee de vliegbasis te maken heeft, blijken in Geilenkirchen op onbegrip te stuiten. Bij AWACS hoopt de leiding zo spoedig mogelijk wat meer armslag te krijgen. De woordvoerder van Defensie kon echter niet zeggen op wat voor termijn er knopen zullen worden doorgehakt.

„Overeenkomstig eerder beloften zal er over de uitbreidingen nauw overleg het de betrokken grensgemeenten worden gevoerd", aldus het ministerie. In de zogenaamde IBC-commissie, waar vertegenwoordigers van gemeentebesturen, provincie, ministerie, etc omtrent de AWACS-ontwikkelingen overleg voeren, zijn Brunssum en Onderbanken volgens de Defensie-woordvoerder van het formele verzoek op de hoogte gebracht. Burgemeester Hoogland liet eerder weten een voorstander te zijn van het maken van 'blijvende en werkbare afspraken'. Zijn collega Ritzer van Onderbanken stelde toendertijd in een reactie op de wensen bij AWACS 'uiteraard niet bepaald enthousiast te zijn'.

Onderzoek bij Coöp Limburg

HOENSBROEK – Het Haagse onderzoeks- en adviesbureau Volder & Co sluit op zeer korte termijn een onderzoek af naar de toekomstige positie van Coöp Limburg. Doel van het onderzoek in het 'weer gezond maken van ons bedrijf', zoals directeur P. Joosten gisteren toelichtte. Bij Coöp Limburg werken 460 mensen, verdeeld over een groot aantal vestigingen (o.a. bakkerijen) in heel Limburg.

Directeur Joosten wilde gisteren niet vooruit lopen op de conslusies die in het rapport worden getrokken. „Voorop staat een continuering van de werkgelegenheid", zei Joosten. Hij verwacht dat het rapport binnen een ruime week gereed is en zei dat ondernemingsraad, personeel en vakorganisaties dan worden ingelicht. „Coöp Limburg heeft een stel activiteiten. We moeten, allemaal zo goed mogelijk meewerken om die voor de toekomst te kunnen behouden", aldus Joosten.

De FNV Voedingsbond was gistermiddag niet voor commentaar bereikbaar.

'Niet gemeenten, maar ouders moeten enquête houden'

Kritiek Katholieke Schoolraad op onderzoek openbare scholen

door sante brun

ROERMOND – In een in felle bewoordingen gestelde verklaring heeft de Katholieke Schoolraad Limburg zich gericht tegen de wijze waarop de gemeenten Maastricht en Echt zich hebben gekweten van hun verplichting, jaarlijks na te gaan of er in de gemeente voldoende mogelijkheden zijn voor het volgen van openbaar onderwijs. De KSL wil dat het besluit om te enquêteren door de gemeente wordt heroverwogen. „Het is niet aan de gemeente, maar aan de ouders om te gaan enquêteren ... subjectieve tendentieuze enquêtes van gemeentebesturen zijn ... uit den boze," schrijft de KSL in de lange standpuntbepaling.

De nieuwe wet op het basisonderwijs eist van de gemeenten het houden van enquêtes. Maar volgens de KSL moeten die niet worden gehouden onder de mensen die het onderwijs ontvangen, maar het onderwijs geven. Alleen op grond daarvan kan een objectieve planprocedure worden uitgezet. De KSL verwijt Maastricht en Echt dat zij hun onderzoek zodanig hebben ingericht dat het in de bedoeling lag onder ouders en vervolgens sluimerende behoeften aan openbaar onderwijs aan te wakkeren, zo niet te kweken. Zij doen dit volgens de KSL door vragen te stellen naar de kwaliteit van het bijzonder (katholiek) onderwijs. Waarom stelt men geen vragen naar de kwaliteit van het aanwezige openbaar onderwijs, vraagt de KSL zich af.

Verwijt

De enquête van de gemeente Maastricht is al vorig jaar augustus gehouden. Op grond daarvan werden een derde en een vierde, en onlangs ook nog een vijfde openbare school geopend. Volgens een woordvoerder van de afdeling onderwijszaken van de gemeente is men juist om het verwijt van gebrek aan objectiviteit te vermijden niet over een nacht ijs gegaan. Toen de enquête, opgesteld door de afdeling statistiek, gereed was is zij ter beoordeling toegezonden aan de Vereniging van Nederlandse Gemeenten en aan deskundigen op onderwijsgebied bij de Katholieke Universiteit Nijmegen. Van beide zijden is, behoudens enkele opmerkingen over details, gesteld dat de enquête uitstekend geschikt was voor het doel waarvoor hij is opgesteld. Onlangs heeft de gemeente Echt de enquête van Maastricht overgenomen en uitgevoerd.

De KSL komt in zijn standpuntbepaling met de constructie, dat de openbare school zich steeds meer profileert als een 'richting', een beweging van gekozen schooltype, en dat gebeurt vooral in de meeste Limburgse gemeenten waar een openbare school is, zo weet de KSL, zonder daar bij overigens de bron van die wetenschap te vermelden.

Aan de ouders hoeft niet te worden gevraagd of zij het katholiek onderwijs wel goed vinden, meent de KSL, omdat dat langs andere weg uitstekend kan worden vastgesteld, bijvoorbeeld via medezeggenschapsraden, ouderraden, personeelsraden en inspectie.

Verhouding

De KSL concludeert verder in zijn standpuntbepaling: „De gemeente dient te onderzoeken of er behoefte aan openbaar onderwijs is. Een gemeentelijke overheid gaat haar taak echter te buiten, indien zij tevens gaat onderzoeken of de verhouding tussen openbare en bijzondere scholen in haar gemeente wel overeenkomt met de wensen van de ouders. Laat staan dat het op de weg van de gemeente ligt om bij de ouders te gaan vragen naar motieven, kwaliteit, keuzemogelijkheden en levensbeschouwelijkheden, van het onderwijs.

„Wij hebben juist door dóór te vragen een heel duidelijk beeld willen krijgen," aldus de woordvoerder van de gemeente Maastricht, „Wij halen die echt kozen voor openbaar onderwijs, en niet 'openbaar onderwijs ook wel aardig vinden'. Wij hebben bij onze beslissingen dan ook alleen de mensen meegeteld die per se openbaar onderwijs wilden voor hun kinderen, en geen twijfelaars."

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de gemeente Maastricht is een ingrijpend reorganisatieprojekt gaande, dat zich thans in de invoeringsfase bevindt. Ook de dienst Gemeentebedrijven is onderwerp van deze reorganisatie.

Gemeentebedrijven Maastricht, met een personeelsbezetting van circa 230 medewerk(st)ers, is onder meer belast met de verzorging van de elektriciteits-, gas- en watervoorziening, en de stads-c.a.i.

In verband met genoemd reorganisatieproces vindt een herschikking van taken en personeel plaats, hetgeen heeft geleid tot openstelling van onderstaande funkties, waarvoor wij kandidaten oproepen.

Vak.nr. 0159-A

Projekt-voorbereider m/v

Funktie-informatie
Betrokkene zal worden belast met:
- het ontwerpen en voorbereiden van plannen voor instandhouding en uitbreiding van distributienetten voor elektriciteit, gas, drinkwater en centrale antenne.

Funktie-eisen
- H.T.S-elektro;
  diploma Hogere Gas- en Waterleiding Techniek danwel de bereidheid dit te verwerven;
- bereidheid tot het volgen van relevante vervolgopleidingen;
- woonachtig in Maastricht of direkte omgeving;
- bereidheid om storingswachtdienst te verrichten;
- rijbewijs BE;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salaris
Het maximale salaris verbonden aan deze funktie bedraagt ƒ 5221,– bruto per maand.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Lemmens, hoofd afdeling Werkvoorbereiding, tel. 043-292611.

Vak.nr. 0159-B

Chef onder-afdeling meters m/v

Funktie-informatie
- de onderafdeling verzorgt de meterparken van kWh-meters, gasmeters en watermeters en tevens de toonfrequentie en cyclo-ontvangers;
- de chef van de onderafdeling wordt tevens belast met werkzaamheden op het terrein van energiebeheer binnen de gemeente Maastricht. Hieronder wordt verstaan energiebesparing, alternatieve energie-opwekking enz...

Funktie-eisen
- H.T.S.-Elektrotechniek;
- diploma Hogere Gastechniek en diploma Hogere Waterleidingtechniek, danwel de bereidheid deze diploma's te verwerven;
- woonachtig in Maastricht of direkte omgeving, danwel de bereidheid daar te gaan wonen;
- rijbewijs BE;
- bereidheid om storingswachtdienst te verrichten;
- commerciële instelling;
- gevoel voor automatiseren van werkzaamheden.

Salaris
Het maximale salaris verbonden aan deze funktie bedraagt ƒ 5221,– bruto per maand.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Daenen, hoofd van de afdeling Verbruikerszaken, tel. 043-292631.

Vak.nr. 0159-C

Plv. Chef service + inspektie m/v

Funktie-informatie
Betrokkene zal onder andere worden belast met:
- het mede leiding geven aan de onderafdeling;
- het onderhouden van externe kontakten op het specifieke inspektieterrein;
- komplexe inspektiewerkzaamheden;
- vaststellen van procedures van inspektiewerkzaamheden.

Funktie-eisen
- H.T.S.-Elektrotechniek;
- diploma Hogere Gastechniek en Hogere Waterleidingtechniek, danwel de bereidheid deze diploma's te verwerven;
- mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede organisatorische en leidinggevende vaardigheden;
- woonachtig in Maastricht of direkte omgeving, danwel de bereidheid daar te gaan wonen;
- rijbewijs BE;
- bereidheid om storingswachtdienst te vervullen;
- klantgericht kunnen denken en handelen.

Salaris
Het maximale salaris verbonden aan deze funktie bedraagt ƒ 4705,– bruto per maand.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen omtrent deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de heer Aben, chef van de onderafdeling Service + Inspektie, tel. 043-292632.

Vak.nr. 0159-D

Financieel-ekonomisch medewerker m/v

Funktie-informatie
Betrokkene zal worden belast met:
- de organisatie, het mede uitvoeren van en het toezien op de werkzaamheden met betrekking tot de interne kontrole;
- de kontrole op de korrektheid van financieel-ekonomische bedrijfshandelingen;
- het beschrijven van de administratieve organisatie in formulieren-loopschema's;
- het assisteren bij verdere afdelingswerkzaamheden.

Funktie-eisen
- H.E.A.O.-BE danwel S.P.D.;
- bij voorkeur automatiseringservaring;
- ervaring op het gebied van interne kontrole en het beschrijven van de administratieve organisatie in formulierloopschema's strekt tot aanbeveling.

Salaris
Het maximale salaris verbonden aan deze funktie is vooralsnog bepaald op ƒ 4098,– bruto per maand. Een verdere doorgroei behoort tot de mogelijkheden.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen omtrent deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de heer Verheyen, chef van de onderafdeling Bedrijfsekonomische zaken en Interne Kontrole, tel. 043-292657.

Vak.nr. 0159-E

Elektronikamonteur

Funktie-informatie
Betrokkene zal worden belast met:
- het aanleggen, uitbreiden en onderhouden van installaties voor het verrichten van besturingen, signaleringen, metingen en beveiligingen binnen het elektriciteits-, gas- en waternet, alsmede het verkeersregelnet;
- het opheffen van storingen aan deze installaties;
- het uitvoeren van kontroles in het stadscai-net;
- het verrichten van administratieve werkzaamheden voortvloeiend uit bovengenoemde taken.

Funktie-eisen
- M.T.S.-Elektronika;
- rijbewijs BE;
- enkele jaren ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling;
- goede mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salaris
Het maximale salaris verbonden aan deze funktie bedraagt ƒ 3118,– bruto per maand.

Inlichtingen
Ndere inlichtingen over deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de heer Meermans, chef onderlinge Elektronika, tel. 043-292642.

Aanstelling en sollicitaties
De aan te stellen funktionarissen worden benoemd in een der gemeentelijke rangen, waarbij het aanvangssalaris afhankelijk is van ervaring. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing. Een medisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

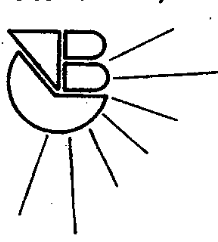
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10

GEMEENTEBEDRIJVEN

WEES DE ZOMER VOOR! KNIKARMZONNESCHERM

5.50 mtr. breed, 2.50 uitval D.H.Z.-prijs 925,– incl. B.T.W.





● markiezen ● aluminium panelenplafonds ● zonneschermen ● binnenzonwering ● rolluiken 10%

Showroom geopend elke werkdag t/m 17.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 t/m 13.00 uur. Of bel voor een afspraak.

Venetian Blinds Kerkrade b.v.

30 jaar

Kipstraat 30-32, Kerkrade. Telefoon 045-453416

Provincie Limburg

Bureau Voorlichting en Public Relations
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897066

mededeling M 110/37-86

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 20 augustus 1986 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 18 augustus 1986 (ingeschreven onder nr. BP 31470) van het gemeentebestuur van Heerlen om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, enz. van een gasdistrictstation gelegen aan de Beersdalweg te Heerlen.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 15 september 1986 tot 15 oktober 1986 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; – in het stadskantoor van Heerlen, Promenade 54 (kamer 607) tijdens de werkuren en bovendien 's zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur, in de Openbare Leeszaal, Passage 22-30 te Heerlen alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Tot uiterlijk 8 oktober 1986 bestaat de gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-897529) een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen.

Tot uiterlijk 15 oktober 1986 kunnen tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvrage.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerpbeschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 13 september 1986.

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig? Wij starten op 16-10-86 op donderdagavond met de volgende kursus, en op 12-10-86 met de kursus gevaarlijke stoffen. ANWB auto + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms. Tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto met of zonder aanhangwagen, autobus en personenauto met aanhangwagen.

KRUIDENCURSUS - genezen op natuurlijke wijze. Fuvona, antw.nr. 5041, 6400 WC Heerlen.

Art-to-take start met CURSUSSEN grimeren, theaterkleding maken, poppen maken, calligrafie, kunstgeschiedenis, visagie, tekenen/schilderen. Info en aanmeldingen Dr. Poelsstr. 28-30 Heerlen. Tel. 045-718705.

Leçons des FRANÇAIS? 04454-3988.

RTV muziek

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Elec. port. ORGEL. Nw.pr. 20.000,-. Vr.pr. ca. 8000,-. 3 jr. + garantie. Laurastr. 167 Eygelshoven.

Te k. PIANO, kruissn., onl. tot gerev. Vr.pr. ƒ 2100,-. Tel. 04494-50314.

Te k. STEREOTOREN m. afstandbed.,2 jr. oud, z.g.a.n. Tuner, versterker, platenspeler, cass.deck, equalizer + 2x Watt luidsprekers. Wolfhagen 16 Schinnen.

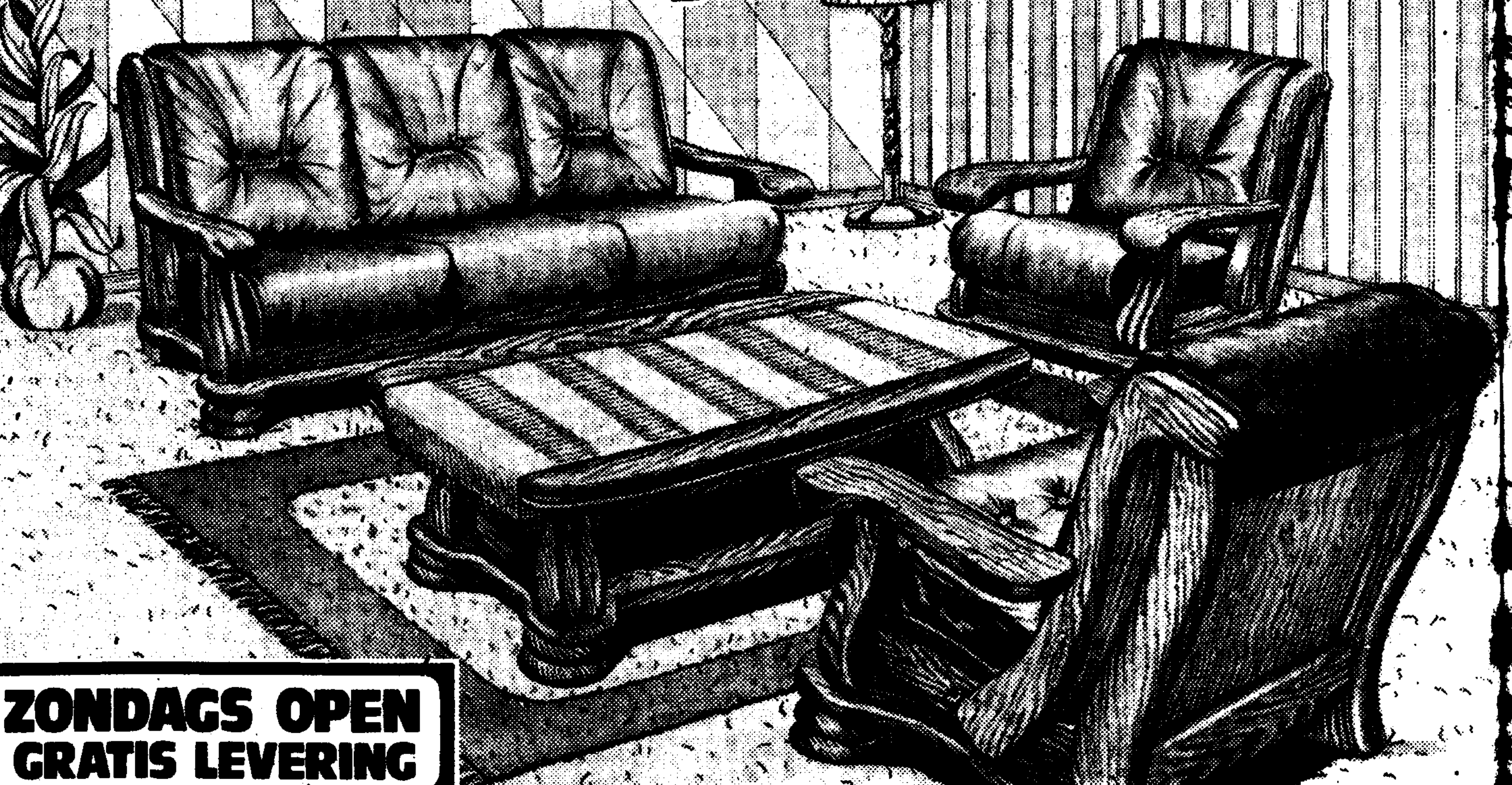
Te k. 2 JBL-KASTEN (zonder) speakers ƒ 440,–; Na 18 uur 311776.

Te k. elektr. GITAAR Ibanez Blazer met toebeh. Tel. 04492-2022 tussen 14 en 18 u.

Sorry...

maar u zult naar Maaseik moeten komen voor dit eenmalige aanbod

Zwaar massief eiken bankstel mét soepel leder als 3-1-1 zits...



ZONDAGS OPEN
GRATIS LEVERING

OPENINGSTIJDEN
maandag, woensdag, donderdag, zaterdag
van 10.00 tot 17.00 uur
dinsdag en vrijdag
van 10.00 tot 22.00 uur
ZONDAG van 10.00 tot 18.00 uur

HOE BEREIKT U WENMEEKERS
Wegwijzers
volgen richting Neeroeteren en na ca. 3 km bent u bij WENMEEKERS

Borden volgen richting Jagersborg

WENMEEKERS

Maaseik **eiken meubelen** België

Industrieterrein, 3680 Tel. 09-32.11.56.57.15

Landbouw

De goedkopere KALKMESTSTOF Vitakal of Magkal met mg. J. Spierts, Valkenburg, tel. 04406-13761.

POOTAARDAPPELEN, alle soorten leverbaar. Akkermans Beek (L). Sinds 1934. Tel. 04402-71287.

Morgen grote ORIENTATIERIT te paard te Meerssen. Start bij de Nachtegaal vanaf 10.00 uur. Inl. 043-611719.

Te k. PLUKBENODIGHEDEN, o.a. draagemmers, plukkorven, pluksleetjes, plukwielers, bodeminterieurs voor voorraadkisten. J. Huntjens, St.-Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, tel. 04409-1956.

Te k. PALEN, afrasteringspalen en boompalen, in diverse lengten en dikten, groen en zwart. J. Huntjens, St.-Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, tel. 04409-1956.

Zetor TRACTOR, type 8511, bouwjaar ± 1970, prijs ƒ 4000,-. Te bezichtigen in Elsloo, inl. 030-715111.

Wij hebben ter beschikking 3 of 4 sch. RABEWERKPLOEG voor demonstratiedoeleinden, uitgevoerd met het slijtvaste en lichttrekkende strepenrister. Maak snel een afspraak. Tel. 04406-40338/043-641234.

Te k. prachtige 1-jarige zwarte HENGST V: Walser, inruil C pony mog. Tel. 04748-1818.

Te k. TRAILER Wesco ½ paard, tel. 045-259903.

Te koop gebr. Wühlmaus BUNKERROOIER, 2-rijige aardappelvoorraadrooier, Hofstede boxenvuller. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

KARCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2718.

Gebruikte TRACTOREN: Deutz D 7206 A, D 7206, D 6807, D 6806, D 6006, D 5207, D 4506, D 40, John Deere 1640, John Deere 1020, John Deere 2030, Ford 5600, Ford 6600, Ford 7700 vierwiel, IHC 644, IHC 724, Same Buffalo 130 pk vierwiel, Same Olivier, Same Minitauro, Leyland 255, Ursus 1454, Ursus 1004, Ursus 902, Ursus 355, Ursus 335, Zetor 5511 met voorlader, Porsche met hef, Lanz z. hef, IHC met kraan, MF 158, Belarus 80 pk vierwiel, John Deere 1640 en John Deere 2040S (vierwiel) demonstratietrekkers, nieuwe Zetor trekkers 8011 (overjarig), 7245, 7211, 6211, 5211. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Gebr. AARDAP.ROOIERS: Amac E2, Bergman k 60, voorraadrooiers, gebr. stortbunker + zeef, boxenvullers + duo-banden, gebr. ploegen: I Rumpstadt 3 schaar, Lemken 2 schaar opal 110 als nieuw, Ransomes 2 schaar, gebr. tractoren: Universal 600 + kruipbak, IHC 633 + 423. Deutz 5006, 6206 + 6806. Gebr. opraapwagens Mengele, Krone + Fahr. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Maïs inkuilen? Voorkom schimmelvorming en broei. Gebruik

Maïs Kofasil

Informeer bij uw loonwerker of Keulen b.v., tel. 045-243222 of 04457-1545 of 04759-2886.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg. Vaesrade 43 Nuth tel. 045-241284.

Te k. MESTKUIKENS 3 wk. oud. Vaesrade 43 Nuth tel. 045-241284.

Te k. 2-runds VEEKAR, 6 kraamhokken verstelbaar, 15 ligboxen. 045-751786.

Gevonden verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wees er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

DAMESARMBAND gevonden in Vijlenerbos. Afhalen tegen advertentiekosten. 045-413130.

Beloning

voor het terugvinden v. mijn bruine Toyota Corolla. Kent. 92-FJ-12. Gest. vrijd.nacht 5 sept. jl. in Brunssum. park.-pl. Wilhelminastr. 045-252935.

Uit een exploit van dagvaarding van ondergetekende deurwaarder ddo 11.9.1986 blijkt dat ten verzoeke van Pierre Jean Germaine Beaujean te Heerlen, die als procureur heeft mr. G.J.F.M. Linders te Valkenburg a/d Geul, en te wiens kantore aan de Nieuweweg 8 te Valkenburg a/d Geul eiser o.m. domicilie kiest.

Gedagvaard zijn: de gezamenlijke erfgenamen van Heinrich Scheppers, vh. h.o.d.n. Scheppers Kunststof, laatste woonplaats aan de Europaweg 122 te Landgraaf, waarvoor exploit is gedaan ten huize van een der erven, aan de Sperwerweg 17 te Landgraaf,

OM: op donderdag 25.9.1986, des voormiddags te 9.30 uur, bij procureur te verschijnen ter openbare civiele terechtzitting van de Arr. Rechtbank te Maastricht, alsdan aldaar gehouden wordende in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4; teneinde: bij vonnis van gemelde rechtbank, voor zoveel mogelijk uitvoerbaar bij voorraad, de op 18.7.1985 tussen partijen gesloten overeenkomst zoals nader omschreven in de dagvaarding te horen ontbinden, met veroordeling van gedaagden tot terugbetaling van de door eiser betaalde prijs, rente en kosten rechtens.

Steph. M.J. Quaedvlieg
wnd. gerechtsdeurwaarder
Grupellostraat 8a
Kerkrade.

Kunst antiek

Schilderijen
50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

Voor een goed gerestaureerd ANTIEK meubelstuk, klok, oude kachel of een prachtig tapijt met garantie en 100% inruilgarantie is er maar een advies: Wijshoff Antiques te Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Geop. do., vr., zat. Dond. koopavond.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Te k. grote antieke KAMERKAST eiken, bewerkt met rozen (zeer mooi). Na 18.00 uur In de Stack 35, Heerlen (Vrieheide).

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

ALPHA ANTIEK Valkenburg, Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874. Het adres waar u nog altijd het beste slaagt. Grote keuze in velerlei stijlen meubelen. Eigen import. Iedere dag maar ook elke zondag geopend.

Te k. antieke Mechelse TAFEL met 6 jachtstoelen en Henri II-kast, tel. 04490-12266.

Friese STAARTKLOK, biedemeier boekenkast, mahoniehouten rolbureau, empire buro, boerenkasten, commodes, salontafels. Diana Antiek, Rennemigstr. 19, Heerlen, tel. 045-221187.

ANTIEKHANDEL Simons, de betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs, vakkennis + service + garantie. Dorpstraat 45a, Nuth, t.o. ingang kerk naast Chin. rest. Tel. 045-243437.

Limburgse staande KLOK, gesing. D.L. Tonnaer, ± 1780, weeklopend hele en halve uurslag, repetitie + wekker, gestoken kastje in eikehout, totale hoogte 2,35, zeer apart. Diana antiek, Rennemigstr. 19, Heerlen, 045-221187.

Antiek Centrum HEERLEN. Gespecialiseerd in elk meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decoratief kleingoed, vindt u in winkelcentrum „De Plu", t.o. stadsschouwburg Heerlen, Geerstr. 6.

Antiekhandel Mercedes
Zondag 14 september
geopend van 10.00 tot 18.00 uur
Heerstr. Noord 144 Stein. Richting haven.
Showopp. 2500 m2. Tel. 04495-2355

---

htp

Hogeschool voor Theologie en Pastoraat, Heerlen

OPEN DAG

dinsdag 16 september 1986, aanvang 14.00 uur, Oliemolenstraat 60, Heerlen.

Voor alle belangstellenden, m.n. voor leerlingen van de laatste en voorlaatste klassen VWO, Havo en HBO-studenten.

De akademische opleiding aan de katholieke Hogeschool voor Theologie en Pastoraat biedt de mogelijkheid tot:

a. Opleiding voor het pastoraat aan de basis: opbouw van geloofsgemeenschappen in oude of nieuwe vormen; verzorging van liturgie en verkondiging; vorming van groepen voor bezinning en aktie; individuele begeleiding van mensen; werk als jeugdpastor of ziekenhuispastor. Aanstelling tot pastoraal werk(st)er of priester.

b. Opleiding tot katecheet en schoolpastor.

c. Opleiding voor het werken als pastor in brede sektoren van welzijnszorg en geestelijke gezondheidszorg.

d. Opleiding voor het wetenschappelijk werk als pastoraal-theoloog.

Informatiebrochure en overige inlichtingen: studiesekretariaat HTP, postbus 4406, 6401 CX Heerlen, 045-718520.

92571

N.V. Algemene Nederlandse Begrafenis Verzekering
MEMENTO MORI
aangesloten bij de N.V.v.U.

vraagt:

buitendienst-medewerkers m/v

De werkzaamheden zullen bestaan uit het onderhouden van contacten met onze verzekerden, het verzekeren van nieuwe relaties en het opbouwen en uitbreiden van de organisatie.

Gevraagd worden:
- een goede algemene ontwikkeling;
- eigen initiatief
- goede contactuele en organisatorische eigenschappen
- en commercieel inzicht.

Wij bieden:
- een zelfstandige functie, een goed salaris en provisieregeling;
- en uitstekende secundaire voorwaarden.

Leeftijd vanaf 25 jaar.

Uw sollicitatie schriftelijk richten aan:
N.V. Alg. Ned. Begr. Verz. MEMENTO MORI
afd. personeelszaken, postbus 210, 3700 AE Zeist.

VACATURE (m/v)

In ons bedrijf is een full-time functie vacant voor een administrateur (m/v).

Onze voorkeur gaat uit naar een man/vrouw die:
- ☆ over goede contactuele eigenschappen beschikt;
- ☆ in het bezit is van een typediploma;
- ☆ minimaal 21 jaar oud is;
- ☆ een HAVO-opleiding gevolgd heeft;
- ☆ computerervaring heeft.

TAAKOMSCHRIJVING:
- ☆ debiteurenadministratie;
- ☆ orderverwerking;
- ☆ administratieve werkzaamheden.

Gelieve de schriftelijke sollicitatiebrieven uiterijk voor 20 september te zenden aan:

BLUE YEL Nederland B.V.,
Haefland 26, 6441 PA Brunssum,
t.a.v. de heer L.H. Crijns.

Diversen

Verhuisd
paranormaal genezers
paragnost
M.E.A. Vandeberg J. Verstappen
Ons nieuwe adres is: Waubacherweg 6, Eygelshoven.
Behandelen volgens afspraak. 045-353769.

BOELS DEUREN - EDCO B.V.

BOELS DEUREN - EDCO B.V.

is reeds meer dan 25 jaar gespecialiseerd in de verkoop van kanteldeuren en afstandbedieningen.
Leveranties geschieden aan dealers in geheel Nederland, aannemers en particulieren in Zuid-Nederland.
Ons verkoopsukses is gebaseerd op kwaliteit en deskundige voorlichting.

Wij vragen voor ons bedrijf een

VERKOPER

Hierbij denken wij aan een energieke jongeman, met een Havo-opleiding en voldoende technisch inzicht om telefonisch en persoonlijk informatie en advies te geven en offertes uit te werken.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, onder bijvoeging van een recente pasfoto sturen aan:
Boels deuren Edco B.V., Nusterweg 80, 6136 KV Sittard, t.a.v. de direktie.

92683

DANKERS

Terug van inkoopreis uit Spanje en Italie met duizenden stuks nieuwe collectie lederen kieding

Leren broeken met bijpassende trui (voor dames en heren) van 499,- **299,00**	**Lange driekwart damesjacks** van 899,00 voor **499,00**	● motorkleding ● verlovingskleding ● trouwkleding
Leren rokken met bijpassende trui van 399,00 voor **199,00**	**Lange alcantara jassen** van 1099,00 voor **699,00**	Ook gespecialiseerd in grote maten! Nieuw, leren jurken, overalls en tuinbroeken. Ook op maat en naar eigen model. Leer en suède per meter. Reiskosten worden vergoed.
Leren jacks van 599,00 nu voor **299,90**	**Leren dames- en herenkostuums** van 1099,00 nu voor **699,00/599,00**	
Leren bodywarmers - T-shirts van 299,00 voor **99,90**	20 tot 50% korting op diverse artikelen	Reken zelf uw voordeel uit Snel naar Helmond
Leren truien van 99,00 voor **29,90**		

Nederlands grootste lederspeciaalzaak
's Zondags modeshow van 10.00 tot 16.00 uur.
DANKERS Hurksestraat 21 Helmond Tel. 04920-22923-41344
De koffie staat klaar!

BIOSCOPEN

BRUNSSUM
ilmhuis: Hammett, **di**
.30 uur.

HEERLEN
yal: Karate Kid 2, dag. 15 18.30 en 21
r. **Rivoli:** Big trouble in little China,
g. 16 18 en 20.30 uur. De avontuurlijke
s; Natty Gann, dag. 14 uur. **Maxim:**
tergeist 2, dag. 15.30 18.15 en 20.15
r. **H-5:** After Hours, dag. 14.30 18.30 en
30 uur. De schorpioen prikt raak, dag.
30 en 20.45 uur, do vrij ma di ook
15 uur. De Troetelbeertjes, za zo wo
15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19
21 uur. Op hoop van zegen, dag. 14 19
21 uur. Out of Africa, dag. 14 en 20
. **Passagetheather:** Zij die zondig le-
, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:**
mmett, za zo ma 20 en 22.30 uur.

KERKRADE
ingrachttheater: E.T., zo 15 uur. Co-
a, za zo 20.30 uur, zo ook 18 uur.

SCHAESBERG
tokino: Red Sonja, dag. 21 uur. The
tcher, dag. 23.15 uur.

Vandaag open dag in nieuw bejaardenhuis

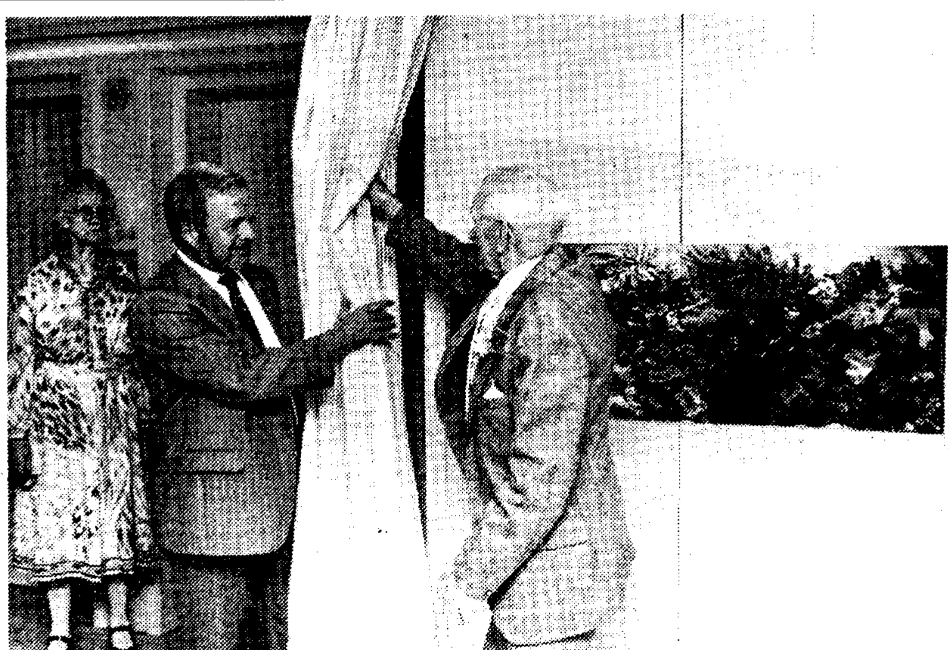
Opening Kapelhof met geschenk voor bewoners

KERKRADE – Gisteren vond de officiële opening plaats van bejaardenhuis Kapelhof aan de Kapellaan in Kerkrade. Na het openingswoord van voorzitter J. Eenens van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, verrichtte een bewoner van het tehuis, de heer Engelen, de openingshandeling.

Deze bestond uit de onthulling van een schitterend aquarium met zoutwatervissen, een geschenk van het bouwteam, in de hal van Kapelhof. Tot slot sprak burgemeester J. Smeets de bewoners, het personeel en de vele genodigden toe, waarbij hij zijn zorg over de toenemende vergrijzing van de Kerkraadse bevolking uitte.

Met de nieuwbouw, die 8,5 miljoen gulden kostte, werd in januari 1985 begonnen en op 13 mei 1986 werd Kapelhof in gebruik genomen. Het herbergt 69 inwoners en even zoveel medewerkers. Het oude onderkomen, bejaardencentrum Hoog Anstel, voldeed niet meer aan de eisen van de overheid. Het wordt momenteel gerenoveerd en zal waarschijnlijk volgend jaar augustus klaar zijn. Momenteel wonen in de bijbehorende flats nog 24 bejaarden. Na renovatie zal dit aantal oplopen tot 51, zodat de oorspronkelijke bezetting van 120, maar nu verspreid over twee tehuizen, weer gehaald wordt.

Vandaag houdt het nieuwe tehuis van 14-18 uur open huis, morgen van 10-18 uur.


● *De heer Engelen (rechts) opent, met het te voorschijn toveren van de aquarium, het nieuwe bejaardenhuis in Kerkrade.*

Burgemeester Coenen: „Ik heb deze week de marathon gelopen"

College Nuth blijft bij Spoorstraat voor kampje

UTH – In alle vroegte, gistermorgen om half negen, heeft de raad van uth het voorbereidingsbesluit voor de vestiging van het woonwagenmpje in de Hellebroekerbeemden teruggetrokken. Daarmee is echter t gezegd, dat er definitief geen subkampje komt op het sportterrein van wijkpark. Het IGF-onderzoek heeft namelijk uitgewezen dat de gasrming daar volgens officiële normen geen bezwaar vormt voor bewog. B en W zijn dan ook van zins een nieuw voorbereidingsbesluit voor elfde locatie in de raad te brengen. Volgens burgemeester Ellie Coenen het sportterrein de enige plek waar het woonwagenkamp kan verrijzen.

rouw Coenen: „We hebben mogelijke plaatsen met de tievoorzitters bekeken. Daarbetekent vestiging van een mpje aan de Eijkenderweg om blemen vragen. Bovendien ikt het stuk grond dat we daar onze beschikking hebben te in. Dan blijft alleen de Spooraat over. Tenzij de raad zegt dat het kamp bijvoorbeeld in Terorst, Vaesrade of Grijzegrubn wil. Maar in het verleden is in raad afgesproken dat òòk Nuth n kampje moest hebben, dat we niet de kleine kernen zouden belasten."

Als Nuth deze heikele kwestie op 1 december, de datum die GS heeft vastgesteld, wil afronden mag er geen kink in de kabel komen. Er is een strak tijdsplan opgesteld, waarin alle commissie- en raadsvergaderingen zijn opgenomen alsmede de hoorzitting door de commissie beroep- en bezwaarschriften (14 november). De bezwarentermijn zou op 10 november aflopen. Precies op 1 december zou de raad de bezwaarschriften kunnen behandelen om vervolgens een besluit te nemen.

Er vielen gisteren enkele rake woorden tijdens de vroege raadsvergadering. CDA-fractiewoordvoerder Henk van Malkenhorst zei „te twijfelen aan het democratisch gehalte" van het collegevoorstel het voorbereidingsbesluit terug te trekken. „U laat de mensen die de bezwaarschriften hebben ingediend wel een beetje in de kou staan", aldus Van Malkenhorst, erop doelend dat het college het voorbereidingsbesluit terug wilde trekken zònder daarbij te oordelen over de bezwaarschriften.

Burgemeester Coenen, geprikkeld: „U moet me nou niet vertellen dat er sprake is van een gebrekkig democratisch gehalte. Ik heb deze week een marathon gelopen om uw raad bij elkaar te krijgen. Als u twijfelt aan dit voorstel, dan vind ik dat heel jammer."

Nuther raadslid Sjef Senden:

„Raadsbesluit over kampje vóór 1 december lukt niet"

NUTH – Sjef Senden is ervan overtuigd dat de raad van Nuth op 1 december geen besluit kan nemen over de woonwagenkwestie. Volgens het raadslid van de fractie Lenoir kan de gemeente erop rekenen dat bewoners door gebruik te maken van de bezwaarschriftentermijn de zaak zullen rekken tot ver na genoemde datum. Die dag, 1 december, is door de provincie vastgelegd als uiterlijk tijdstip waarop Nuth de plaats voor het kampje aan de Spoorstraat moet hebben vastgelegd.

Senden: „Als een handige bliksem op de laatste dag van de indieningstermijn een bezwaarschrift pro forma indient, heeft hij het recht om dit daarna te omkleden met gronden. Dat betekent dat de commissie beroep- en bezwaarschriften in het strakke tijdschema onherroepelijk in de problemen komt. Die commissie kan haar werk dan onmogelijk goed doen, waarschijnlijk niet eens op tijd afronden. Al met al kan de zaak gerekt worden tot januari 1988. Dan boeken we geen enkele tijdwinst. Dit college kan de verantwoordelijkheid die het zichzelf toedicht blijkbaar niet aan", zo plaatst het oppositielid een scherpe uithaal naar b en w. „Als het college vasthoudt aan de Spoorstraat als enige locatie, dan is de bijbehorende inspraakronde met de omwonenden natuurlijk een farce."

Info-avond over actie Woensdrecht

HEERLEN – Het Heerlense Vredesburo organiseert dinsdag vanaf 20.00 uur een informatieavond over de op stapel staande blokkade van de basis Woensdrecht. Deze is gepland op vrijdag 19 september en zal bestaan uit een menselijke en geweldloze blokkade voor de toegangspoorten.
De organisatie van de 'Doe Niet Mee Campagne' in Woensdrecht is in handen van de Bivak; Breed Initiatief voor Verdergaande Akties tegen Kruisraketten. Tijdens de informatie-avond, die aan de Grasbroekersweg 166 in Heerlen plaatsvindt, zullen onder meer afspraken worden gemaakt over gezamenlijk vervoer naar de basis op 19 september.


● *Het waterwerk in Rimburg dat een onzekere toekomst te wachten staat.*

Inwoners vrezen forse wateroverlast

Onzekere toekomst waterwerk Rimburg

LANDGRAAF – Het is hoogst onzeker of er na 1990 nog water uit het waterwingebied Rimburg gewonnen zal worden. Laura en Vereeniging in Eygelshoven, eigenaar van waterwerk Rimburg, is contractueel gebonden tot eind 1990 water te leveren aan de Waterleidingsmaatschappij Limburg (WML) in Maastricht. Inwoners van Rimburg vrezen nu dat als na 1900 met de waterwinning gestopt wordt, het gebied 'de Brock' weer net als vroeger drassig wordt met onderlopende kelders en velden als gevolg.

Laura begon al in de jaren twintig met de waterwinning in Rimburg en leverde al snel ook het drinkwater voor een deel van Eygelshoven en Schaesberg, Rimburg, Nieuwenhagen, Ubach over Worms en Abdissenbosch. Naderhand sloot het bedrijf een leveringscontract met WML, die nu de betreffende gebieden van water voorziet.
Het probleem is dat het Rimburgse water erg hard is, en de roep om zacht water voor Landgraaf klinkt luid en duidelijk, tot in de gemeenteraad toe. WML denkt in de toekomst deze behoefte aan zacht water te kunnen bevredigen middels het Schinveldse wingebied en is hard bezig de noodzakelijke voorzieningen te treffen.

De vraag is dan natuurlijk wat met Rimburg gebeurd. Laura laat weten dat het contract WML de mogelijkheid liet om het waterwerk over te nemen; begin 1984 zag WML hier echter vanaf. „Als de WML na 1990 geen water meer van ons wil afnemen houden wij er natuurlijk mee op", laat een woordvoerder horen.
Volgens de WML staat nog niet vast wat er met het waterwerk gaat gebeuren. Dat zou van tal van faktoren afhangen. „Als we het waterwerk overnemen betekent dat grote investeringen, vanwege de vereiste modernisering", laat de voorlichter weten.

Al met al ziet de toekomst van het waterwerk er niet goed uit. En dat zorgt dan weer voor ongerustheid onder inwoners. Het gebied dat van de weg Kapelweie tot voorbij het waterwerk loopt, was vroeger namelijk zeer drassig. Volgens Rimburgers kwam het gebied droog te liggen door de waterwinning, die er voor zorgde dat het grondwaterpeil zakte. Hierdoor werd bebouwing van Kapelweie en de Wormdalweg in de jaren zestig mogelijk.

Zijn nu bang dat het grondwaterpeil weer gaat stijgen en dat de kelders van de huizen en de velden weer gaan onderlopen", meldt Jos Samulski, baas van de elektrotechnische dienst van Laura en wonend in de bedrijfswoning bij het waterwerk. „Rimburg ligt immers als het ware in een gat, het Wormdal".

Bij het Geologisch Bureau van de Rijks Geologische Dienst in Heerlen ziet men het allemaal wat minder somber in. „Men boort daar momenteel onder de laagste bruinkoollaag op dieptes van 50 tot 100 meter. In de ondergrond zijn er verschillende bruinkoollagen met een totale dikte van zo'n 10 à 15 meter. Bruinkoollagen zijn slecht doorlatend. Het water komt misschien wel weer omhoog via de zandverbindingen tussen die lagen, maar kan dan net zo goed weer via andere zandverbindingen afgevoerd worden", aldus drs. P. van der Rooijen, hoofd van de afdeling Hydrologie en Adviezen.

„De drassigheid kan bovendien ook het gevolg zijn geweest van de aanwezigheid van de Worm en het droogvallen van de kanalisatie van dat riviertje". Hij acht het onwaarschijnlijk, maar niet uitgesloten dat het water weer omhoog komt.

Onvrede over uitblijven inlichtingen over IJzeren Brug

Schinnense aktiegroep weer boos op gemeente

SCHINNEN/NUTH – Het Schinnense gemeentebestuur is weer de gebeten hond in de ogen van de initiatiefgroep die zich in Schinnen druk maakt over de verkeersveiligheid van de schoolgaande jeugd. Het feit dat de groep gisteren uit de mond van een raadslid uit Nuth moest horen dat de IJzeren Brug nog een week extra gesloten blijft, wekte de irritatie op van de initiatiefgroep. „Van de gemeente Schinnen hoor je weer niets. Als we niet op de hoogte waren gesteld van de extra werkzaamheden, dan waren de kinderen komende maandag weer op de normale tijd naar school gegaan", aldus een woordvoerder.

Enige tijd geleden besloot het schoolbestuur op initiatief van de rijkspolitie om de 320 kinderen twee weken lang elke morgen een half uur later naar school te laten gaan. Hierdoor waren zij enigszins in staat om het drukke verkeer, dat door de sluiting van de IJzeren Brug de alternatieve route door Schinnen neemt, te mijden.

Onfatsoenlijk

Gistermorgen echter moest het schoolbestuur in allerijl de ouders laten weten dat deze buitengewone situatie nog een week aanhoudt.

„Ik vind het een onfatsoenlijke zaak dat een dergelijke tijding heel toevallig uit Nuth moet komen. Waarom kan de gemeente Schinnen ons niet op de hoogte stellen?", vraagt de woordvoerder zich af. De voorlichter van de gemeente Nuth zegt „buitengewoon ongelukkig" te zijn met de voortdurende ongemakken. Hij: „Ik heb me door de provincie laten vertellen dat er nog een verharding van het wegdek moet plaatsvinden, mede met het oog op de komende bietencampagne. Inderdaad zou de brug vandaag (gisteren, red.) weer worden opengesteld".

Een zegsman van de gemeente Schinnen zegt niet op de hoogte te zijn van het feit dat de brug ook volgende week nog dicht blijft. „Dat zou best kunnen. En ik ga er van uit dat de nu geldende maatregelen dan automatisch worden verlengd", laat hij weten.

Stichting

De Schinnense initiatiefgroep vindt dat er door de gemeente en verantwoordelijke ambtenaren niet serieus wordt genomen en daarom gaat de initiatiefgroep binnenkort op stichtingsbasis aktiviteiten ontplooien. Over de gevolgen van de afsluiting van de IJzeren Brug voor de verkeersveiligheid zegt de zegsman: „Het is moeilijk gegaan de afgelopen weken. Nee, er is gelukkig niets ernstigs gebeurd, maar er waren wel veel bijna-ongelukken. Als je nagaat dat op een normale werkdag dagelijks 6.500 personenwagens, 234 bestelbussen en 206 dubbelassers door de Stationsstraat in Schinnen komen. Die aantallen zijn in de huidige situatie verdrievoudigd".

In Klimmen en Hoensbroek

Wandeltocht voor Unicef

KLIMMEN — Voor de derde keer vindt vandaag in Klimmen een wandeltocht plaats, waarbij de opbrengst naar Unicef gaat. De tocht die het vorig jaar 6.000 gulden opbracht wordt gelopen door de leerlingen van de basisschool „Ummer Klumme", maar iedereen staat vrij om eraan deel te nemen.

De benedenspeelplaats van de basisschool 'Ummer Klumme' is het begin- en eindpunt van de wandelroute. Deelnemers betalen aan de start een bedrag van 2,50 gulden.

Wandelaars kunnen 4, 8 of 12 kilometer lopen, de kinderen van groep 8 van de basisschool kunnen zelfs 16 km wandelen. Het startsein valt om 10.30 uur en de controleposten sluiten om 16.00 uur. Alle deelnemers ontvangen na afloop van de tocht een leuke herinnering. De opbrengst van dit evenement zal door Unicef worden gebruikt om samen met de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) in vele landen inentingscampagnes uit te voeren.

Ook Hoensbroek loopt voor Unicef. Zondag start vanaf het kasteel een wandeltocht in en rondom Hoensbroek. Vertrektijden tussen 10 en 14 uur. De loopafstand bedraagt zeven kilometer.

Steunactie voor ANC

HEERLEN – Op verzoek van de Zuidafrikaanse bevrijdingsbeweging, het Afrikaans Nationaal Congres, start de Hulp- en Informatiedienst van de Socialistische partij een steunactie in de Oostelijke Mijnstreek. Doel is het verzamelen van lichte katoenen kleding en goede schoenen voor de naar Zambia en Tanzania uitgeweken vluchtelingen van het apartheidsbewind. Wie kleding wil afstaan, kan bellen met een van de volgende nummers: ☎ 045-714083 of ☎ 043-320023.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Rimburg

De KAVO viert dit weekeinde aar 35-jarig bestaansfeest. In verand hiermee houdt de vereniging andaag, zaterdag, om 20 uur een familie-avond in zaal d'r Eck. Zondag m 9 uur is er een mis, die wordt opeluisterd door zangvereniging endracht. Om 11.30 uur vindt de eceptie plaats.

Het CDJA speelt vandaag in imburg een voetbalwedstrijd tegen de JOVD. Wethouder Erkens rricht om 13.45 uur de aftrap.

Brunssum

De Limburgse Katholieke Gymnastiek Bond district Heerlen houdt op zondag in samenwerking met de ymnastiekvereniging Don Bosco Brunssum een Jeugddag 1986. Deze portmanifestatie vindt plaats op het terrein van de handbalvereniging RKBSV aan de Jonker van Veerstraat (aanvang 13.30 uur). Het programma luidt als volgt: 13 uur ntvangst verenigingen en opstellen; daarna instructie op het terrein waarna opmars en opening; 14 uur aanvang turninstuif en spellencircuit; 15.30 uur aanvang verenigingsdemonstraties; 16.45 uur prijsuitreiking.

● In de Bronspot vindt van 22 tot 26 september de 12e Nationale Zwemvierdaagse plaats. Iedereen kan hieraan deelnemen. Deelnemerskaarten zijn voor f6,50 verkrijgbaar aan de kassa van het zwembad. Gedurende de zwemvierdaagse vervalt het recreatief zwemmen, evenals de zwem- en trainingslessen na 16 uur.

Nuth

● De buurtvereniging Hellebroek houdt zondag een wandel- en fietstocht. Men kan hiervoor van 13 tot 14 uur inschrijven in het Kontaktgebouw.

Bocholtz

● De wsv NOAD houdt zaterdag 20 september de wandeltocht Bocholtz-Teuven-Bocholtz over een afstand van 50 kilometer. Er is een alternatieve route van 25 km. Men start voor de 50 km tussen 7 en 9 uur en voor de 25 km tussen 7 en 12 uur aan café Derwall, Neujeanstraat 11. Voor nadere informatie kan men bellen naar C. Gijselaers, ☎ 045-444421.

Ubachsberg

● Wie deel wil nemen aan de reünie van Everts en van der Weyden, die op 18 oktober wordt gehouden in zaal Caselli, wordt verzocht zo spoedig mogelijk kontakt op te nemen met Lia Robroek, ☎ 045 422653.

Nieuwenhagen

● Het wijkcentrum de Kleikoel zoekt een vrijwilliger voor de zaterdagochtend groep. Men kan bellen naar ☎ 311304 of 310360.

Heerlerheide

● Vandaag wordt de Cornelius octaaf geopend met een mis, die wordt opgeluisterd door het parochieel zangkoor o.l.v. Jan Zaad. Gedurende de octaaf wordt er dagelijks om 9 en om 19 uur een mis opgedragen en om 15 uur wordt de kinderzegen gegeven. 's Zondags zijn er missen om 8, 9, 10 en 11 uur. Dinsdag 16 september, St. Corneliusdag, wordt de missen om 8, 9, 10, 11 en 19 uur opgedragen.

Heerlen

● Iedere maandagavond van 20 tot 22 uur repeteert het Heerlens Dameskoor in 't Leiehoes aan de Limburgiastraat. Nieuwe leden zijn er van harte welkom. Wie eerst een vrijblijvend kennis wil maken met het koor wordt uitgenodigd om op donderdag 18 september de 'open repetitie'in 't Leienhoes bij te wonen.

● Maandag begint het Sollicitatieproject PVS weer met een cursus solliciteren. De lessen worden maandag, woensdag en vrijdag van 10 tot 12 uur gegeven. Men kan zich aanmelden via ☎ 710988.

Kerkrade

● De EHBO-vereniging Bleijerheide begint op donderdag 9 oktober weer met haar cursus. Men kan zich aanmelden bij mevrouw C. Goebbels, ☎ 320325 of bij mevrouw A. Collaris, ☎ 456129.

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag weer spreekuur in het Centrum Maatschappelijk Werk.

● In de zaal en op het parkeerterrein van het Hubertushuis aan de Hoofdstraat vindt zondag voor de tweede keer een vlooien- en rommelmarkt plaats tussen 10 en 18 uur. Daarnaast is er een amusementsprogramma met het orkest Los Kamajos, de Nachtbraakesj en portrettekenaar Hans Coumans. De entree bedraagt 3 gulden, voor 65-plussers en de jeugd van 13 tot en met 16 jaar 2 gulden. Voor kinderen tot en met 12 jaar is de entree gratis.

Hoensbroek

● Op woensdag 8 oktober start de EHBO-vereniging Hoensbroek-Passart met haar cursus. Men kan zich aanmelden via ☎ 219747, 222841 of 218658.

Schinveld

● Zij die zich nog willen opgeven als collectant voor de collecte ten bate van het Prinses Beatrixfonds in de week van 15 tot en met 21 september, kunnen zich opgeven bij J. Hendriks, Beekstr. 23. Ook voor de collecte ten bate van de Nierstichting in de week van 22-28 september worden nog vrijwilligers gezocht; opgeven bij mevr. Deumens, Ter Hallen 6, ☎ 259757.

● In het kader van de Nationale Ziekendag 1986 organiseert Ziekenvereniging 'Hozee/Zonnebloem' maandag van 14.30-17.30 uur een gezellige middag in de zaal van café Im Weissem Rössl aan de Broekstraat 2. Welkom zijn de plaatselijke zieken, eenzamen en minder mobiele personen. De entree is gratis en een tractatie wordt aangeboden.

Aanmelding bij de dames van de Ziekenvereniging.

Merkelbeek

● In het kader van de landelijke bibliotheekdag kan men deze maand in de bieb aan de Clemensweg een gratis kennismakingsabonnement nemen.

● Het JJW Ut Achterheukske houdt maandag van 18 tot 20 uur een speurtocht voor jongelui van 11 tot 15 jaar. Op 18 oktober houdt men een play backshow. Wie hieraan wil deelnemen kan zich voor 28 september aan te melden.

Wegens uitbreiding en modernisering van ons bedrijf zoeken wij op korte termijn een

ervaren plaatwerker

Carrosseriebedrijf
Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22
6433 PL Hoensbroek. Tel. 045-215450.

GOSINK TECHNIEK BV
Industriestraat 29, postbus 68, 6430 AB Hoensbroek, telefoon 045-218242

vraagt voor haar afdelingen werktuigbouwkundige installaties, verwarming en sanitair

vakbekwame monteurs

Wij bieden u een goed salaris en een prettige werkkring in een gezond bedrijf.

Sollicitanten kunnen zich telefonisch of schriftelijk melden bij de heer H.J. Gosink.

• Sanitair • Lood- en zinkbewerking • Verwarming • Luchtbehandeling • Electrotechniek • Beveiligingssystemen •



Econocom in Nederland maakt deel uit van een wereldwijd opererende organisatie, welke is gespecialiseerd in verhuur, verkoop, onderhoud en beleggen van IBM en Digital computersystemen en Personal Computers.

Door de snelle groei van onze onderhoudsaktiviteiten zijn wij op zoek naar een

COMPUTER-TECHNICUS

Onze gedachten gaan uit naar een jonge enthousiaste medewerker op minimaal MTS-E niveau.

De juiste kandidaat bieden wij:
- een prettige werksfeer in een jong dynamisch bedrijf
- aantrekkelijke salariëring en arbeidsvoorwaarden
- interne opleiding
- doorgroeimogelijkheden

Kandidaten met ervaring in het onderhouden van computerapparatuur genieten de voorkeur.
Spreekt deze functie u aan, stuur dan een brief met uw curriculum vitae naar:
Econocom Maintenance B.V., postbus 12155, 1100 AD Amsterdam Z.O., t.a.v. mevr. T. Alleman.

92687

TYPISTE

gevraagd ten kantore van de notarissen J.L.Th. Oostwegel en mr. P.W.H.A. Ritzen, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West.

Vereisten:
- bij voorkeur notariële type-ervaring
- vertrouwd met tekstverwerkende apparatuur
- minimaal opleidingsniveau MEAO

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het kantooradres:
postbus 1031, 6460 BA Kerkrade-West.

91868

uitzendbureau
tempo-team

Wij zoeken met spoed kandidaten voor de funktie van:

tekstverwerk(st)er

voor een relatie te Heerlen
Wij vragen:
- Ervaring in het werken met een Apple Macintosh en/of IBM-Visietekst.
- Accuraat en zelfstandig kunnen werken.
- Goede typevaardigheid (ca. 180 a.p.m.).

Tevens zoeken wij voor een relatie te Hoensbroek:

boekhoudkundige krachten

Wij vragen:
- Opleiding H.E.A.O., S.P.D. of M.B.A.
- Bij voorkeur ervaring in de bouw.

Wij bieden:
- Een interessante, full-time baan voor een langere periode.
- Een uitstekend salaris, in overleg met het bedrijf vast te stellen.
- 24 vakantiedagen op jaarbasis.
- 8% vakantietoeslag.
- Feestdagenvergoeding (8 dagen) 3,49%.
- Vergoeding kort verzuim 0,20%.
- Goede sociale voorzieningen.

Bel voor meer inlichtingen:
045-718332 en vraag naar Maja de Bruijn of Marleen Steeman, intercedentes afdeling kantoorafdeling.

uitzendbureau
tempo-team
Op de Nobel 1, Heerlen
Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond Uitzendbureaus.

Door de Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende Instituten "S.B.D.I." is de verhuur en het beheer van ons kantoor opgedragen van de woningcomplexen aan het Aambosveld in Heerlen en de Kremersstraat/Akerstraat in Kerkrade bestemd voor bewoning door bejaarden en/of daarmee gelijkgestelden.

De woningcomplexen te Heerlen en Kerkrade bestaan uit respectievelijk 176 en 30 woningen en zijn erg mooi, centraal en gunstig gelegen. Voor het beheren van deze woningcomplexen zoeken wij nog

BEHEERDERS

die deze taak samen en afwisselend verrichten, tegen een vergoeding, met een tweede beheerder.

Gedacht wordt aan actieve gepensioneerden of oudere W.A.O.'ers. In de complexen is een prachtige huurwoning beschikbaar. Voor nadere informaties omtrent o.a. huurprijs, huursubsidiemogelijkheid en beheerdersvergoeding, kunt u telefonisch kontakt met ons opnemen.

Kantoor voor Administratie en Secretariaten 'K.A.S.' BV, Engelenkampstraat 57, 6131 JE Sittard, tel. 04490-18051.



OPLEIDINGSINSTITUUT „DE THERMEN"
Raadhuisplein 15 Heerlen
Telefoon 045-713717

Begin september starten de volgende cursussen:
- **praktijkdiploma boekhouden**
- **MBA**
- **middenstand**
- **computerboekhouden**

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen, tel. 045-713717

Andere opleidingsmogelijkheden:
- machineschrijven, steno
- spreekvaardigheid en bedrijfscorrespondentie Nederlands, Frans, Duits en Engels
- notuleren, secretariaatspraktijk, kantoorpraktijk

uitzendbureau
tempo-team

Bent u op zoek naar een goedbetaalde baan met goede secundaire arbeidsvoorwaarden (o.a. 24 vakantiedagen op jaarbasis) waarin u volledig sociaal verzekerd bent, dan kunnen wij u wellicht helpen.

Onze afdeling industrie heeft direct werk voor:

grondwerkers
voor meerdere projecten in omgeving Sittard.
Ervaring is een pré en de werkzaamheden gaan langere tijd duren.

vrachtwagenchauffeur
Met groot rijbewijs, liefst aangevuld met chauffeursdipl. Bij gebleken geschiktheid behoort het vooruitzicht op een vaste aanstelling tot de mogelijkheden.
Leeftijd tot 24 jaar.

Met **SPOED** zoeken wij meerdere:

LTS-ers
- **metaal**
- **elektro/nica**

die als machinebediende willen werken in 3-ploegendienst.
De werkzaamheden gaan een half jaar duren.

timmerlieden
met LTS-diploma en aantoonbare ervaring. Voor meerdere relaties in omgeving Sittard.

Interesse?
Kom maandag even langs of bel en vraag vrijblijvend inlichtingen aan Hans Leunessen.

Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond Uitzendbureaus.

uitzendbureau
tempo-team
Rosmolenstraat 8
Sittard. Telefoon 04490-14222

Uw toekomst bij Desso.

De N.V. H. Desseaux is één van Europa's grootste en suksesvolste tapijtfabrieken. De in onze produktiebedrijven in Nederland en België vervaardigde veelzijdige kollektie vindt zijn weg naar onze talrijke afnemers via eigen verkooporganisaties in Nederland, België, Duitsland, Frankrijk, Engeland, Amerika en via relaties in een toenemend aantal overige landen.
Het aantal medewerkers bedraagt ca. 950; de omzet is de laatste jaren snel gestegen tot bijna f 250 miljoen.

Eén van de suksesvolste verkooporganisaties is de Desso-projektgroep Nederland, welke tapijt verkoopt speciaal bestemd voor kantoren, scholen, hotels, overheidsinstellingen enz.

Voor deze groep zoeken wij een jonge

projektadviseur

t.b.v. rayon Limburg

Degene, die wij zoeken krijgt na een goede inwerkperiode de commerciële verantwoordelijkheid over dit belangrijke rayon. Mede omdat een bedrijf als het onze aan suksesvolle verkopers carrièremogelijkheden biedt, zoeken wij een kandidaat van ca. 25-35 jaar met een middelbare vooropleiding. Verkoopervaring is een vereiste.

Wat biedt Desso?
Een interessante, verantwoordelijke funktie in een suksesvolle organisatie en een bij de zwaarte van de funktie passend salaris plus aantrekkelijke regelingen t.a.v. auto, telefoon enz., werkgeversbijdrage ziektekostenverzekering en pensioen.

Heeft u belangstelling?
Schrijf dan naar Tapijtfabriek H. Desseaux N.V., t.a.v. het hoofd personeelszaken, Mr A. W. van Moorsel, Molenweg 81, 5349 AC Oss.

desso



Deltech B.V. is een jong, dynamisch, expanderend bedrijf, gespecialiseerd op het gebied van persluchtbehandeling.

Wij zoeken op korte termijn een

koeltechnisch monteur (m/v)

Schriftelijke sollicitaties sturen naar
Deltech B.V.
Langs de Heij 20
6136 KR Sittard
t.a.v. dhr. M. de Bie

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VRO-KO 045-441566 of 461658.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

FUN HOUSE voorheen Espe Willemstr. 13, Heerlen is volledig vernieuwd, 3 luxe cinemazalen met grootbeeld videoprojecten, 2× p. wk. nw. programma's, privé videocabines, inworp ƒ 2,50, 5 speciaalprogramma's per cabine in onze shop is de sortering enorm uitgebreid. Keuze uit ± 2000 videotapes op 3 systemen vanaf ƒ 49,90. Hollandse, Duitse en Amerikaanse magazines, Duitse bladen vanaf ƒ 5,-, Amerikaanse fotobladen nu van ƒ 25,- voor ƒ 19,90. Fun House zeker een bezoek waard, vraag naar onze speciale aanbieding, tel. 045-710687.



STICHTING ALGEMEEN ZIEKENFONDS VOOR DE MIJNSTREEK AZM

Het Algemeen Ziekenfonds voor de Mijnstreek is met circa 170 werknemers in de regio Oostelijk Zuid-Limburg werkzaam als uitvoeringsorgaan van de Ziekenfondswet en de AWBZ. Tevens fungeert het als bijkantoor voor de Stichting Volksgezondheidszorg - VGZ.

Wij zoeken op korte termijn voor de VGZ een:

administratief medewerker m/v

De taak van deze functionaris omvat o.a.:

- het zelfstandig uitvoeren van werkzaamheden in de leden- en de debiteurenadministratie
- ondersteuning bij het plegen van acquisitie
- boekhoudkundige ondersteuning bij de uitvoerende administratieve werkzaamheden van het hoofd van de afdeling

Voor de vervulling van deze taak vinden wij noodzakelijk:

- opleiding op tenminste middelbaar niveau, b.v. meao, aangevuld met een commerciële richting
- goede contactuele eigenschappen
- leeftijd 25-30 jaar

Ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking strekt tot aanbeveling.

De salariëring is conform de CAO-Ziekenfondswezen. De inschaling is afhankelijk van leeftijd en ervaring. Tot de secundaire arbeidsvoorwaarden behoren onder andere 8% vakantietoeslag en 6,33% eindejaarsuitkering.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief vóór 28 september as. te richten aan mevrouw C. Brouwers, hoofd Personeelszaken van het AZM, Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen, onder vermelding van Sollicitatie VGZ.

92604

EURAMAX
aluminium b.v.
building products division

Euramax Aluminium B.V. is een 100% dochteronderneming van Alumax Inc. USA, een van de grotere aluminiumleveranciers in de wereld.
Het bedrijf produceert en verkoopt gelakt aluminiumband- en plaat, dat hoofdzakelijk wordt verkocht aan de bouwnijverheid en caravanindustrie.

Ter versterking van onze onderhoudsafdeling zoeken wij op korte termijn een:

MTS'er elektrotechniek

Kandidaten met een applicatiecursus elektronika genieten de voorkeur.

De werkzaamheden worden hoofdzakelijk verricht in dagdienst maar de bereidheid om in 2-ploegen te werken moet aanwezig zijn.

Functie-eisen:
- leeftijd 24 - 30 jaar,
- liefst enige jaren ervaring in een soortgelijke functie.

Geboden wordt:
- afwisselend werk,
- salaris naar opleiding en ervaring,
- secundaire arbeidsvoorwaarden volgens CAO-grootmetaal.

Belangstellenden nodigen wij uit hun sollicitatie schriftelijk te richten aan de heer J. Lennaerts van Euramax Aluminium B.V., postbus 29, 6040 AA Roermond.

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 13 september 1986 ● Pagina 19

Trainer inzet bij ondergrondse strijd binnen Real-bestuur

Hevige kritiek op aankoop Beenhakker

Van onze sportredactie

MADRID – De Spaanse competitie is amper drie wedstrijden oud of de eerste kritische geluiden steken al de kop op rond trainer Leo Beenhakker. Het gelijkspel in de eerste de beste wedstrijd tegen een middelmatige tegenstander als Las Palmas, nota bene in het Bernabeustadion, waar Real vorig seizoen geen enkel punt afstond, ontlokt al gemor onder de veeleisende aanhang. Afgelopen woensdag, in de uitwedstrijd tegen Sporting Gijon, liet Real opnieuw een punt liggen.

Na afloop, tijdens de persconferentie, vroeg Beenhakker zich af, schertsend naar eigen zeggen, of Real-verdediger Mino, na het cadeautje van de eerste tegentreffer, wel bij Real Madrid speelde en niet bij zijn oude club Gijon. Die uitlating, beschouwd als weinig solidair met zijn recent aangetrokken pupil, zette nogal wat kwaad bloed binnen de selectie.

Diezelfde selectie raakte vorige week geïrriteerd, toen Beenhakker eiste dat de spelers zouden afzien van hun vorig jaar aangemeten gewoonte om de avond voor een wedstrijd, buiten aanwezigheid van de toenmalige trainer Molowny, de tactiek uit te stippelen.

En of die eerste schermutselingen nog niet voldoende zijn, lijkt Beenhakker nu ook nog inzet te worden van een ondergrondse strijd binnen het Real-bestuur. De mindere resultaten in het voorseizoen en in het begin van de competitie wordt momenteel door de oppositie van voorzitter Mendoza aangegrepen om deze te attaqueren met zijn persoonlijke aankoop van Beenhakker.



● *Leo Beenhakker*

Het Madrileense sportblad As, nauw verbonden met de oppositie in het Real-bestuur, meldde gisteren dat sommige bestuursleden zich beginnen af te vragen of Mendoza met het aantrekken van Beenhakker geen vergissing heeft gemaakt. Een ander blad dat het niet op Mendoza begrepen heeft, vroeg zich een dezer dagen af of Beenhakker de kerst wel zal halen...

Brunssumse golfpro's spelen voor Foster Parents Plan

van onze sportredactie

BRUNSSUM – Tijdens het invitatietoernooi, dat Golfclub Brunssummerheide hield in het kader van de openingsfestiviteiten van de golfbaan, bleek de equipe van Golfclub Wittem het sterkst. De Zuidlimburgers, die met minimaal verschil Golfclub Houthaelen naar de tweede plaats verwezen (28,3 tegen 28 punten) hadden ook de individuele winnaar binnen hun gelederen: Willy Oprey. De organiserende Golfclub Brunssummerheide behaalde weliswaar op alle fronten het hoogste puntenaantal, maar de thuisclub speelde buiten mededinging mee omdat de handicaptverrekening een vertekend beeld gaf in de stableford-telling. Van de meeste Brunssumse spelers is de officiële handicap nog niet vastgesteld.

Vandaag worden de activiteiten op de gloednieuwe Brunssumse accommodatie voortgezet met een wedstrijd voor de jeugd en de demonstratie van de golfprofessionals van Brunssum. Van 10.30-12.00 uur geven Dick Kuysters en Henk Timmer tekst en uitleg op de drivingrange en vanaf 13.30 uur spelen zij een wedstrijd op de 18 holes baan.

Iedereen die iets over golf wil weten of daar kennis wil mee maken, is van harte welkom. Tijdens de wedstrijd mag het publiek met de spelers meelopen en vragen stellen omtrent de golfsport.

„Men mag zelfs meer", zegt pro Dick Kuysters. „Wie wil, kan sponsoren. Wij spelen de wedstrijd om geld, dat door sponsors wordt opgebracht. Het hele bedrag dat we aldus bij elkaar vergaren gaat naar het Forster Parents Plan. We hebben nu al twaalfhonderd gulden".

Morgen wordt het feestweekeinde afgesloten met een zogenaamde vlaggetjeswedstrijd waarvoor reeds 170 deelnemers hebben ingeschreven.

Uitslagen:
1. Wittem 28,3 pnt; 2. Houthaelen 28 pnt; 3. Aken 24,3 pnt; 4. Geysteren 22,15 pnt.

Persoonlijk: 1. Oprey (Wittem) 37 pnt; 2. Schmidt (Wittem) 33 pnt; 3. Tonnaert (Houthaelen) 31 pnt.

Klassering Brunssummers: 1. Balan 43 pnt; 2. Steinbusch 40; 3. Toos Verwasch 40 pnt; 4. E. Rijnders 38 pnt; 5. R. Lameyn 38 pnt; 6. Raf Verwasch 37 pnt; 7. P. Fisser 37 pnt.

Straf Linford gehandhaafd

van onze sportredactie

SITTARD – John Linford zal de eers[te] volgende drie competitieduels op d[e] tribune moeten plaatsnemen, naa[r] aanleiding van zijn gele (later doo[r] de rapporteur omgezet in een rode) kaart tegen Excelsior vorig seizoen. De KNVB veranderde daarmee niet aan de strafmaat. Linford kreeg aar[vankelijk] vankelijk vier duels aan zijn broek, miste daarom de competitie-ouverture tegen Haarlem, maar mocht daarna gewoon weer meespelen, om dat Fortuna tegen de straf in hoger beroep ging. Daarin heeft de tucht commissie voet bij stuk gehouden zodat de Fortuna-spits alsnog de ko[mende] mende drie wedstrijden niet in acti[e] mag komen.

Van Hanegem technisch adviseur FC Utrecht

van onze sportredactie

UTRECHT – Het in de onderste re[gionen] gionen van de eredivisie vertoeven[de] de FC Utrecht heeft Willem van Ha[negem] negem aangetrokken als technisch adviseur. De in de domstad opge[groeide] groeide voormalige international krijgt dezelfde functie als vorig sei[zoen] zoen bij Feyenoord. Praatpaal voo[r] de spelers en adviseur van Nol de Ruiter die verantwoordelijk blijf[t] voor het technisch beleid. Het ver[zoek] zoek om Van Hanegem aan te stellen is van Nol de Ruiter zelf gekomen. Hij zag in het aankopen van een nieu[we] we speler (Dick Schoenaker) niet de oplossing voor zijn kwakkelende for[matie] matie. In het aanrekken van een praktijkman als Van Hanegem za[g] hij meer.

Psycholoog kan intrede doen in voetbal

AMSTERDAM – In de top van de me[dische] dische staf van de KNVB is plaat[s] voor een psycholoog voor een per[soonlijke] soonlijke benadering van profvoet[ballers] ballers. Maar deze wetenschapper dient wel een scherpe kijk op voetba[l] te hebben. Omdat bondscoach Rinus Michels, die deze mening ventileerde tijdens een sportmedisch congres, re[centelijk] centelijk niet zo'n figuur heeft ont[moet], moet, achtte hij de kans op de koms[t] van een psycholoog naar de voetbal bond klein.

Volgens de bondstrainer kan een psy[choloog] choloog naast medici wel degelijk een belangrijke rol spelen. „Topvoetbal[lers] lers staan altijd onder druk, moeten al[tijd] tijd presteren. Door de individuele aanpak kan de psycholoog hen dee[l] van de spanning wegnemen".

● **HEERLEN – Zondag vindt er in het sportfondsenbad Heerlen een kunst zwemgala plaats. Aanvang: 16.0[0] uur.**

Vanavond op 'gedraaide' grasmat tegen Vitesse

MVV: 'n nieuw begin

van onze verslaggever

[M]AASTRICHT – Eindelijk is het zover. MVV presenteert zich vanavond om 19.30 uur voor het eerst aan het eigen Maastrichtse publiek. Na zes achtereenvolgende uitwedstrijden komen de MVV-fans voorlopig volop aan hun trekken. Drie thuiswedstrijden tegen Vitesse, Emmen en Eindhoven hebben de Maastrichtenaren de komende tien dagen voor de boeg. „Eindelijk", verzuchtte trainer Frans Körver gistermiddag. „Het werd tijd". Tegen Vitesse, de tegenstander van vanavond, kan MVV laten zien dat de uitstekende prestatie tegen Volendam niet op toeval berustte. De Arnhemmers staan op de derde plaats en hebben qua verliespunten de beste vooruitzichten op de eerste periodetitel.

[Een] dag voor de wedstrijd is alles en [ied]ereen in De Geusselt klaar voor [het] eerste thuisduel. De netten hangen al in het doel; de lampen in de [lich]tmasten staan op de verse grasmat gericht en het nieuwe perskamertje wordt nog snel even voorzien van een rijkelijk met bier gevulde ijskast. Frisse wind in De Geusselt, die het verleden moet doen vergeten. Trainer en spelers [zijn] opgelucht te keuvelen in het spelershome. „Morgen meteen tegen een topper uit de eerste divisie. Het kan niet beter", pept Frans Körver zijn spelers alvast een beetje op.

Vitesse kende een voortvarende start van de competitie en staat, met nog een wedstrijd te goed, op de derde plaats. „Een uitstekende ploeg", vindt Frans Körver, die de Arnhemmers onlangs in de uitwedstrijd bij Volendam aan het werk zag. „Ze hebben met spelers als Talan, Schouwenaar, Stafleu, Budding en Trentelman een brok ervaring in het team. Daar moeten wij met onze jonge enthousiaste groep tegen opboksen, maar ik denk dat we ze wel een hak kunnen zetten".

Vitesse speelt volgens de Maastrichtse oefemeester vanuit een gesloten verdediging en probeert met lange passes de aanvallers te lanceren. „We moeten dus op onze hoede zijn, maar aanvallend denk ik dat we Vitesse behoorlijk in de problemen kunnen brengen. Ze hebben geen lange mensen in de achterste lijn. Daar liggen onze kansen. Als we vanaf de vleugels Thal en Van de Boogaard regelmatig kunnen bedienen, komen de kansen vanzelf. Alleen moeten we de kansen beter benutten. Bij sommigge spelers ontbreekt nog een beetje de echte wil om te winnen. Dat probeer ik nog te veranderen".

MVV verschijnt vanavond waarschijnlijk met dezelfde elf als tegen Volendam in het veld. Alleen het meespelen van Erik Merk is nog een vraagteken. Hij is licht geblesseerd, maar zal vanavond waarschijnlijk voldoende fit zijn om in de basis op te draven.



● *Zo ligt het veld van MVV er tegenwoordig bij: de doelen voor de twee overdekte tribunes.* Foto: FotoPersBuroWiddershoven



[D]e prijsuitreiking van het Limburgs stayerskampioenschap [me]t pikeur Roelof Kromkamp en de eigenaresse mevrouw Van [der] Laan alsmede bestuurslid van de Draf en Renbaan Lim[bu]rg Anton Hubben.

[Y]zeren Hein regeert in stayerskoers

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

[S]CHAESBERG – Yzeren Hein en [Ro]elof Kromkamp hebben in het [st]ayerskampioenschap van Lim[bu]rg, een draverij over 4100 meter, [he]t vertrouwen van het spelende [pu]bliek niet beschaamd. Na ruim [ee]n kilometer nam de combinatie [de] leiding en behield die, eigenlijk [vr]ij eenvoudig, tot aan de finish. [D]e uitslag was trouwens toch een [aa]rdige afspiegeling van de afge[sl]oten weddenschappen.

[D]e door de toeschouwers als eerste [ou]tsiders getipte paarden, Tony Vi[te]sse (Jan Wagenaar) en Uwe (Giel [v]an der Togt) legden namelijk be[sl]ag op de tweede en de derde [pl]aats. De ook hoog in de markt lig[ge]nde Video Buitenzorg (Hugo Lan[ge]weg) sloot de koers als vierde af. [V]ijfde werd Volita fan Skarn (Ap [Bo]sscha). Sjeng Hendrikx uit [H]eer boekte gisteravond twee [ov]erwinningen: de eerste via zoon [Je]an-Pierre (Andrea), de tweede – een complete verrassing – met Zilverstar W. De totalisatoromzet (zeven koersen) bedroeg f 63.307,00.

De uitslagen:
Fijnspar-Prijs: 1. Andrea (J. Hendrikx) 2.51.0 km.tijd 1.21.4; 2. Yrifea du Boys; 3. Yve Ronckenstein. Winn. 1,80; pl. 1,30, 2,20; koppel 12,50; trio 65,10.
Aleppoden-Prijs: 1. Amon Marco (L. Reuten) 2.53.1 km.tijd 1.22.4; 2. Welldone Zimbri; 3. Yzella K. Winn. 6,20; pl. 2,00, 1,30, 1,90; koppel 4,20; trio 80,40
Northern Dancer-Prijs: 1. Tango (T. Cain) 2.38.3; 2. Mana; 3. Blandor. Winn. 2,10; pl. 2,00, 2,70; koppel 2,60; trio 15,40.
Zeeden-Prijs: 1. Yla van Neerbeek (G. de Jong) 3.33.8 km.tijd 1.22.2; 2. Yankee Master; 3. Ynette Kwik. Winn. 2,10; pl. 1,00, 1,00, 1,00; koppel 7,20; trio 22,20.
Cypres-Prijs: 1. Zilverstar W. (J. Hendrikx) 2.47.1 km.tijd 1.19.9; 2. Yellow Shadow; 3. Yukon Cede. Winn. 8,70; pl. 2,70, 3,20; koppel 12,80; trio 228,60.
Borealis-Prijs: 1. Jollido Rivieren (M. v. Gisteren) 1.48.4; 2. Leandros; 3. Ballade. Winn. 4,20; pl. 1,50, 1,70, 2,20; koppel 9,20; trio 171,30.
Stayerskampioenschap van Limburg: 1. Yzeren Hein (R. Kromkamp) 5.42.4 km.tijd 1.22.7; 2. Tony Vitesse; 3. Uwe. Winn. 1,80; pl. 1,50, 1,70, 2,10; koppel 8,30; trio 28,70.

Vilas geklopt

STUTTGART – Guillermo Vilas is in Stuttgart verslagen door een landgenoot, die eens als ballenjongen voor hem fungeerde. Hij verloor met 2-6,2-6 van Martin Jaite, die hem als nummer één van Argentinie is opgevolgd.

Uitslagen kwartfinales: Gomez (Ecu) -De Miguel (Spa) 7-5,2-0 opgegeven; B. Svensson (Zwe) - Skoff (Oos) 6-4,6-0; Jaite (Arg) - Vilas (Arg) 6-2,6-2; Stenlund (Zwe) - Pernfors (Zwe) 5-7,6-2,6-2.

ZEGE IN PROFRONDE VENLO

Maarten Ducrot ongenaakbaar

van onze medewerker
TON VAN NUNEN

VENLO – De profwielerkoers in Venlo werd een prooi voor Kwantum renner Maarten Ducrot. In de eindsprint was Ducrot ongenaakbaar. In een zinderende finale, voor 10.000 toeschouwers, rekende de Kwantumrenner af met zijn vijf medevluchters. Ducrot profiteerde vooral van het voorbereidende werk van Joop Zoetemelk, die vijf kilometer voor de eindstreep de aandacht op zich vestigde. Zoetemelk hield evenwel niet stand. Toch bleef de overwinning in de ploeg middels een supersterke eindsprint van Ducrot.

Viel de belangstelling min of meer tegen, hoofdzakelijk door het koude weer, organisator Piet Janssen had de zaken goed voor elkaar. Alles liep gesmeerd, letterlijk en figuurlijk. Onder de aanwezigen behoorde ook Club'48, waarvan de 71-jarige Gerrit Schulte een gewaardeerd lid is. De viervoudige ex-Nederlandse kampioen op de weg, in 1944, 1948, 1950 en 1953, was zeer ingenomen door de ontvangst die Piet Janssen Club'48 in Tegelen bezorgde. Natuurlijk sprak „Le fou pedaleur", of te wel de fietsende gek, zoals de Fransen hem in zijn actieve loopbaan noemden over de huidige Nederlandse wielersport.

Schulte: „Over het algemeen laat ik mij niet zo graag uit over de huidige wielersport. Mijn mening: wij moesten vroeger voor honderd gulden zeer hard werken, de huidige generatie hoeft dat niet, op een enkele uitzondering na. Volgens mij denken de coureurs momenteel te veel aan geld en minder aan het fietsen. Maar ja, we leven in een moderne tijd en daar zal het wel aan liggen. Wij hebben het in het afgelopen weekeinde weer kunnen zien. Onze beroepsrenners hadden een goede voorbereiding, maar tijdens de wedstrijden om het wereldkampioenschap lieten zij het volkomen afweten. De generatie Zoetemelk, Knetemann, Raas en Kuiper hoort tot het verleden en voorlopig zie ik geen opvolgers in de huidige generatie", zei de nog altijd struise Bosschenaar.

Uitslag professionals:
1. Maarten Ducrot 85 km in 2.12.42; 2. Steven Rooks; 3. Erwin Nijboer; 4. Peter Harings op 0.12; 5. Joop Zoetemelk; 6. Gert Jacobs; 7. op 0.32 Peter Stevenhaagen; 8. Eric Breukink; 9. Ad Wijnands; 10 Henny Nieuwdorp; 11. Dirk Krikillion; 12. Leon Nevels; 13. Theo Smit; 14. Frank Pirard; 15. Frank van Bakel.
Dames: M. de Waal (Gouda) 44,2 km in 2.22.00; 2. H. Hage; 3. B. Timpers op 12 sec; 4. H. Matwen; 5. J. Cools; 6. P. Groen; 7. C. Janssen (Clubkampioen Bergklimmers); 8. B. Jekel; 9. M. Artz; 10. A. v.d. Zanden; 12. A. Barrie. Leidersprijs: Monika de Waal.
Amateurs: 1. A. Louwers (Beek) 68 km in 1.39.33; 2. W. Joosten; 3. M. Theunissen op 6 sec; 4. W. Jennen op 10 sec; 5. Th. Pieters; 6. J. v.d. Horst; 7. R. Beumer; 8. P. Jennen; 9. H. Rietveld; 10. J. Alberts; 11. M. Dohmen;

BUNDESLIGA

FC Nurnberg - Mannheim 1-1
Bremen - VFL Bochum 0-0
Schalke 04 - Berlijn 3-0

STAND: 1. Leverkusen 5 - 9; 2. Bayern Munchen 5 - 9; 3. Werder Bremen 6 - 9; 4. Hamburger SV 5 - 7; 5. Schalke 04 6 - 7.

PIET KEIZER:



Technische kwaliteit bepaalt plaats in het elftal

Voetballen is en blijft een leuk spelletje. Iedereen kan het immers doen, want er is niets aan om een bal een schop te geven. Het is wel moeilijk om die bal elke keer zo te raken dat hij daar komt waar je wilt. Als je dat regelmatig goed doet, dan heb je een beetje techniek, dan heb je wat macht over de bal en kan de bal die richting op gaan die jij wilt.

De Zuidamerikanen en de Zuideuropeanen zijn goede technische voetballers. Ze houden de bal onder controle en trappen redelijk zuiver. Ze spelen ook niet zo snel dat ze fouten gaan maken. Ze maken het tempo ondergeschikt aan de techniek, zodat ze ook in de tweede helft nog niet zo moe zijn dat er veel fouten gemaakt worden. Want als je te veel en te hard loopt, mis je op een gegeven moment de kracht en de concentratie om die bal de juiste richting te geven. In Nederland spelen de clubs vaak in een zo hoog mogelijk tempo. Dat vereist een sterke conditie, maar gaat dan ook vaak ten koste van de techniek van de spelers.

Neem wat dat betreft nu Gerald Vanenburg, door bondscoach Rinus Michels aanvankelijk buiten de selectie gelaten voor de oefeninterland tegen Tsjechoslowakije, maar door het wegvallen van Michel Valke toch weer opgeroepen. Vanenburg heeft een gave techniek, een enorme balcontrole en is een meester op de vierkante meter. Hij is in staat om een bal op korte afstand onder controle te houden en durft duels aan te gaan, want ze kunnen de bal toch nauwelijks van hem afpakken. Maar hij moet daarbij wel voortdurend naar die bal en naar zijn tegenstander blijven kijken, zodat hij geen tijd meer heeft om het overzicht te behouden over wat er om hem gebeurt. Vanenburg heeft ook een gave traptechniek. En als hij wat meer tijd en ruimte heeft, kan hij ook een glaszuivere pass of voorzet geven. Bovendien heeft hij ook nog een zuiver en hard schot in beide benen. Dus bepalen zijn technische kwaliteiten eigenlijk zijn plaats op het veld, die naar mijn mening op de rechterflank ligt en niet op het middenveld.

Vanenburg mist daarvoor namelijk de lichamelijke kracht. Dit in tegenstelling tot Jan Wouters van Ajax, van wie ik verwacht dat hij nog vele jaren in het Nederlands elftal op het middenveld zal spelen. Wouters bezit weliswaar minder techniek dan Vanenburg, maar hij beschikt wel over meer kracht en uithoudingsvermogen. Bovendien heeft hij voldoende inzicht om zich goed op te stellen. Door al deze kwaliteiten staat hij volgens mij dan ook volkomen terecht op het middenveld: bij Ajax en in Oranje.

Ruud Gullit is in dit verband een verhaal apart. Hij kan zowel wat Vanenburg doet als wat Wouters doet. Hij heeft zoveel techniek, ook aangevuld met kracht en conditie, dat hij op beide posities kan spelen. Maar niet tegelijk, want dat kost weer te veel kracht. En vrije man spelen en afmaker zijn is onmogelijk. Dat gaat ten koste van zijn technische kwaliteit. Dus Gullit moet eigenlijk ook in de aanval spelen, bij PSV en het Nederlands elftal, en dan zonder opdracht vooraf om ook nog allerlei tactische dingen uit te voeren, want hij is uiteindelijk het sterkste als hij als vrije man kan aanvallen.

Maar wat voor Vanenburg, Wouters en Gullit geldt, is eigenlijk op iedere speler van toepassing. De technische kwaliteit bepaalt de positie in een elftal. En hij moet die techniek voorrang hebben en houden boven inzet, mentaliteit, conditie en tactiek, al wil ik daarmee niet beweren dat die aspecten of één daarvan kunnen worden verwaarloosd. Dat is wel gebleken in de interland tegen Tsjechoslowakije.

Aangeb. betrekkingen

Club Rustika vraagt nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West. tel. 045-412762 of 045-215876.

BARDAMES gevr. Café bar In den Hook, Kerkplein 27, Voerendaal. tel. 045-750924. ma. t/m vr. v.a. 20.00 uur.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Gevr. DAMES v.d. club in Maastricht. tel. 043-620704.

Gevr. all-round TEGELZETTERS. Zond. ervaring onnodig te refl. 045-323667 na 17.00 uur.

BIJVERDIENSTE: welk net meisje of jonge vrouw met veel vrije tijd wil meerijden op touringcar als hostess. Inl. tel. 045-442436.

Parc Les Trois Frontières in Gemmenich (B) bij Vaals vraagt met spoed enkele **MEDEWERKERS** (m/v) in receptie. Lft. 24-40 jr. Wisseldiensten. Op afroep. Inl. mevr. Hendriks. Tel. 0932-87784839 ma t/m za. 10-17 uur.

Gevraagd: OPPAS voor onze zoon van twee jaar, voor max. 2½ dag per week (maandag, dinsdag en woensdagochtend). Geen huishoudelijke werkzaamheden. Schriftelijke reacties naar Rozemarijngaard 8, 6417 HD Heerlen.

WAO'ER gevraagd voor div. werkzaamheden in huis (betegelen, deurspijlen vernieuwen etc.) Tel. 045-463943 of 09-49-2462-2949.

Monteurs gevr. SYSTEEMWANDEN en plafonds, tel. 043-471735.

Schoenenzaak in gemeente Landgraaf vraagt part-time SCHOENENVERKOOPSTER, ± 20 uur per week. Schoolopl. min. Mavo, verkoopervaring strekt tot aanbeveling. Leeftijd ± 17 tot 19 jaar. Uitgebr. sollicitaties met recente pasfoto worden met spoed verwacht. Br.ond.nr. KE 401 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC-dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

Zonnehemels

Limburgs beste sortering en niet te duur. Zonnehemel, 1.80 m lamplengte, verrijdbaar, op statief, nu ƒ 895,-. Dealer van Wolff - Riho - Sunfit en Philips. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek, tel. 045-212655 - 214793.

Te k. Bisam BONTJASJE kort mt. 42, nieuw, van ƒ 1900,- voor ƒ 1300,-; Tel. 045-420168.

KOEL/DIEPVRIESKASTEN te k. Kouvenderstr. 196 Hoensbroek.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. COMMODORE 64 datarec, KCS speedsaver en ± 500 prog. Prijs ƒ 450,-. Te bevr. Finefrau 92 Kerkrade. Tel. 045-451914.

Nieuwe VERST. 2×40 W. Sonby ƒ 269,-; 2×60 W. met equaliser ƒ 489,-; tuner digital ƒ 329,- ƒ 395,-; combinatie 1.t., verst., dubb. cass.deck, platensp. ƒ 379,-; boxen Jamo 550 W. ƒ 549,-; 200 W. ƒ 179,-; 120 W. ƒ 129,-; VHS videoafspeler ƒ 925,-; gebr. Akai verst. 2×40 W. ƒ 199,-; equaliser met echo ƒ 249,-; kleur.-tv, 12 progr. 67 cm ƒ 399,-. Inruil mog. F. Meyer, H. Timmermansw. 37, H'baan. Tel. 045-417651.

Te k. ijzeren TRAP, 1 m breed, 2 leuningen en 13 treden. 04406-15177.

Te k. Thermocet HOUTKACHEL, 1 jr. oud, 18.500 kcal., nw.pr. ƒ 2400,- nu voor ƒ 900,-. Tel. 04490-20303.

Te k. geremde AANHANGWAGEN m. torsi-as, laadverm. 1000 kg, l. 3 mtr. br. 1.10 m. Pr. ƒ 900,-; aanhangwagen l. 2 mtr. br. 1.10 m. h. 80 cm ƒ 400,-. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

HOGEDRUKREINIGING: spuitpistolen, zandstraalunit, rondstraalspuitkop, tankwaskop, hogedrukslangen. Te bezichtigen in Elsloo, inlichtingen: 030-715111.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

2e hands meubels, IJSKASTEN, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. HOUTDRAAIBANK en lintzaag 220 V., z.g.a.n. In de Slack 35, Heerlen Vrieheide na 17.00 uur.

Bovengrondse DIESELOLIETANK, inh. 3000 liter, met handpomp, slang en vulpistool, in alum. bak tegen grondvervuiling, prijs ƒ 500,-. Ophalen terrein Loku DSM Beek, inl. 030-715111.

Te k. AVT Computer (Apple 2), monitor, 2 drives, kleurenprinter, software + boeken. Vraagpr. ƒ 3450,-; Tel. 04950-32546.

Te k. groen fluwelen OVERGORDIJNEN, h. ca. 2.5 mtr.; massief eiken hanglamp, hifi stereo-installatie (Technics) Tel. 045-412221.

DIEPVRIESBLOEMKOOL va. ƒ 0,50, wortel, spruiten en spitskool. Laar, Heerlerweg 23, rendaal.

Mob. AUTO/BOOT FOON, reikw. ± 50 km ƒ 5000,- nu voor ƒ 300 o.t.k., 1 jaar oud. Tel. 457984.

Te k. SPULLEN voor melmarkt. Mirbach 12, Eygelshoven.

De mooiste BRU STOFFEN en exclu damesstoffen. Waar? Tummers, Kerkstraat onderaan de prome Brunssum, tel. 045-27

Te k. leren DAMESJA mt. 36/38, ƒ 300,-, ge brieksweek. Tel. 252227.

KANTELDEUREN, deuren, sectiedeuren of zonder afstandbedi in 23 maten direkt baar. Afstandbedie computergestuurd, schikt voor alle soorte ragedeuren compl. zender voor in uw aut Straten, Eijkskensweg Geulle. Tel. 043-64104

Stereo-, video- en TV-BELS, boeken- en kasten, ortom alle so kleinmeubelen in eike loogd of in de was na Vraag kostenloos k gus. Motke-Vefato, Pr genstr. 3 Kleingen Beek tel. 04402-73044.

Grote uitverkoop van MONSTRATIEKEUKENS. In het centrale kenmagazijn van worden alle demons keukens verzameld. komplete keukens w verkocht voor onge lage prijzen. Demonst keukens met opruim kortingen tot 60%. Zo een buitenkansje? naar: Horn Centraal kenmagazijn, Lopere Echt, tel. 04754-3434.

Voor de fijnproever: enkele zeer exclusieve milmö showroomkeu met 60% korting! Ke interieur

Vossen

Eikenderweg 77, He tel. 045-712158.

Met Els verwent u iedere smaak.



INFOUR 0629

Hennekens' Els la Vera (de echte) is de volkomen natuurzuivere Limburgse kruidenbitter die sinds 1821 volgens een oud en streng bewaard familiegeheim wordt gedistilleerd.

Door het unieke kruidige karakter kan Els op vele manieren gedronken worden, afgestemd op ieders persoonlijke smaak.
Probeer Els eens anders en ontdek de vele tongstrelende mogelijkheden.

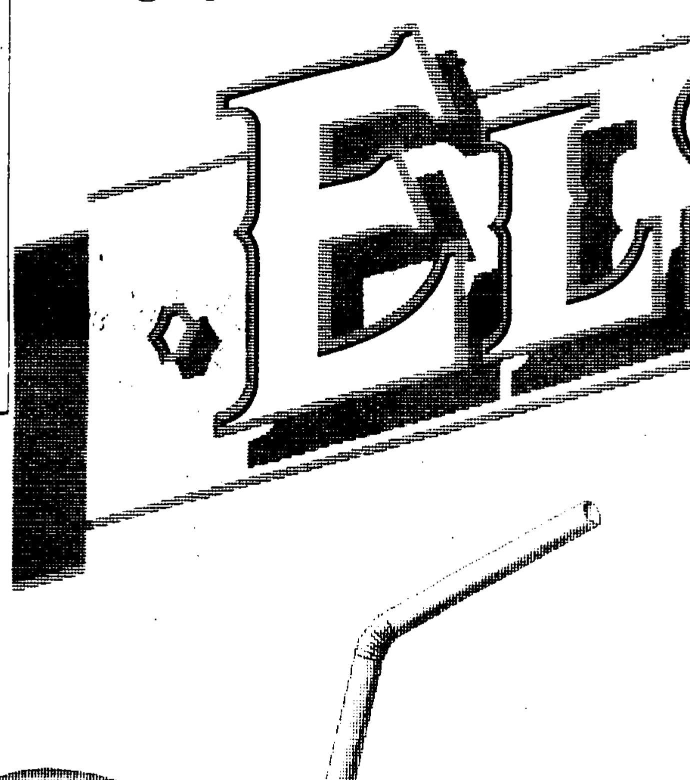
Traditioneel als borrel met een beetje suiker. De opkikker, die zoveel Limburgers dagelijks waarderen.

Als ijskoude borrel. Zo uit het vriesvak in het glas. Puur en pittig.

On-the-rocks. Met kleine, koele teugjes geniet u lang van de verkwikkende kruidige smaak.

Als mixdrank met jus d'orange of ginger ale. Verfrissend lekker en verrassend anders.

Limburgse koffie.
1 Theelepel witte basterdsuiker, 1 deel Els en 2 delen hete koffie, afdekken met lichtgeslagen room en garneren met een toefje koffiepoeder of cacao.
Zoiets zaligs kan alleen met Els.



Els, de ouderwetse lekkere Limburgse borrel.
B.V. Distilleerderij Jacq. Hennekens, Beek. Limburgs enige distilleerderij.

BANKSTEL best. uit 6 losse elem., bruine rib ƒ 50,- p.stk. 04493-1189.

De KACHELSMID. De beste, de mooiste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte potkachels. Inzethaarden, kolenkachels, houtkachels, allesbranders, fornuizen, antieke kachels. Nu nog zomerkorting vanaf ƒ 250,-. Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Je hoeft geen MILJONAIR te zijn om perfecte top-stereo-apparatuur te kopen. De „AAA-winkel" heeft topmerken z.g.a.n. voordelig geprijsd!!! Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. PERZIKEN en pruimen ƒ 1,-; appels en peren 50 cent kilo. Akersteenweg 240, Maastricht.

Te k. AQUARIUM 150×40×40 cm met ombouw en geheel compleet, 045-458151.

MSX-COMPUTER Sony 201 p met discdrive en software en boeken. Tel. 045-272388.

Te k. ORGEL merk Solina, tel. 045-752688.

KANTELDEUREN, deuren, sectiedeuren of zonder afstand ning, in 23 maten, dire verbaar. Afstandbedi computer gestuurd, schikt voor alle soorte ragedeuren, compl. zender voor in uw aut Straten, Eijkskensw Geulle. tel. 043-641044

AANHANGWAGENS 1500 kg en alle onder voor zelfbouwers tege briekspriizen. W. Dab sen bv., Punterweg 7 M tricht. Tel. 043-632510.

BETONPLATEN in s motief en overlapm speciaal voor tuinaf ding, tuinhuisjes en vens bielzen en houte ten. Betonfabriek Creu Economiestr. 46, H broek, tel. 045-213877 Herschi).

Alle soorten SCHU TJES, tuinhuisjes, hok, kippen- en konijneho va. ƒ 195,-, Ubachs, Ey hovergracht 39, Kerk Tel. 045-460252.

TE K. AUTOSTOELTJE Concord ƒ 125,-; babybedje (eiken) met toebeh. ƒ 150,-; slaapkamer 1-pers. met lattenbodem + matras ƒ 175,-. Heerlenersteenweg 53 Kerkrade. Tel. 045-418758.

Te k. BLOEMKOOL vanaf 40 ct.; spruiten, pruimen, boontjes en tomaten 95 ct. per kg per kist; prei en selderie ƒ 8,50 per kist; wortels, rode- en wittekool, spits/savooyekool, aardappelen 35 ct. per kg per kist; appels James Grieves vanaf 50 ct. per kg per kist; paprika ƒ 1,50 per kg per kist; boontjes vanaf 95 ct. p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Bazar Johnny heeft tweede-hands tegen regelijke PRIJZEN. Kouvenderstr. 196 Hoensbroek.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. Passap BREIMACHINE nieuw met computer + deko + U70 + 4 color ƒ 5250,- nu ƒ 3000,-, inl. 04490-28367.

Allesbranders
Barbas, Preway, Coxstove

Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen

Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl. tel. 045-222356.

Met spoed dames gevr. voor privéclub-bar **LOVE STORY**. tel. 04490-26701.

Voor zo spoedig mogl. meisje of vrouw gevr. voor PRIVEHUIS, voor privé of escort. 045-222231 na 20 u.

Zkt. MEISJE of vrouw voor privé en/of esc.serv., werktijden na overleg. 045-425100.

Verspreidingsbureau zkt. voor Hoensbroek Nieuwlotbroek nog enkele aktieve BEZORGERS(STERS) voor 's dinsdags. Tel. 045-254926.

ASSISTENTE gevr. voor privé, tel. 04492-4518.

Far-out zkt. BASSIST en zanger. tel. 045-221511.

BIJVERDIENSTEN! voor eigenaars van caravans of zomerhuisjes: verdien uw standgeld terug. Bel 045-710450 of 464039.

Voor spoedige indiensttreding nette WINKELJUFFR. gevr. m. erv. vleeswarenafd. Met slagerij-ervaring genieten voorkeur. Pieters Levensmiddelen, Ransdaal. tel. aanmelding 04405-3083. Na 19.00 uur.

Gevr. 2e AUTOMONTEUR lft. ± 20 jr. met enige erv. Schrift. soll. richten aan: Automobielbedrijf Frings, Brunssummerweg 136, 6391 EZ Landgraaf-N'hagen.

Gevr. voor spoedige indiensttreding ervaren BANKWERKERS. persoonlijke of schrift. aanmeldingen. Gebrs. Rinkens BV, Mauritsweg 51 Stein. Tel. 04495-1619.

VERKOOPSTER voor videotheek gevr. Lft. 17-18 jr. Liefst jaar werkloos. Br.o.nr. KE 397 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Draf- en renbaan Schaesberg zoekt nette, ervaren SERVEERSTERS voor de vrijdagavond. Schriftelijke sollicitaties richten aan: DRL, Postbus 31202, 6370 AE Schaesberg.

Duitse BAUMEISTERBRIEF beschikb. Postbus 1121, 6460 BC Kerkrade.

Voor direct gevr. BARDAMES voor de middag en avonduren. Bar Ma Cherie. 045-241829.

Schoonmaakorg. Reiter BV, Lage Frontweg 24, 6219 PD Maastricht, vraagt SCHOONMAAKSTERS voor projekten in centrum Heerlen (part-time voor ochtend- en avonduren). Schriftelijk aanmelden bovenstaand adres t.a.v. dhr. Goedmakers.

DAUERSTELLUNG, suche junge, zuverlässige Haushaltshilfe, selbständig, umsichtig für gepflegtes Einfamilienhaus, 2 Personen, Aachen, Nähe Neues Klinikum, für alle anfallenden Arbeiten, Kochen nicht erforderlich, geregelte Arbeitszeit 40 Stdn./Woche, montags-feitags. Briefe unter nr. HK 335, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Part-time VERKOOPSTER gevr., ervaring beslist gewenst. lft. vanaf ± 25 jr. enkele dagen in de week, Modeschoenen Andre Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek, 045-212171.

Wij zijn: een groente/fruitspeciaalzaak gevestigd in Het Loon te Heerlen. Wij zoeken een energieke zelfst. VROUW v. 35 jr. of ouder die gedurende de ochtenduren bij ons haar creativiteit kan uitleven door het maken van salades en/of gesneden groentes. Graag schriftel. sollicit. met opgave v. telef.nr., waarna we u z.t.t. voor een gesprek zullen uitnodigen. Groente/fruitspeciaalzaak Harrie Peil, Apolloln. 28, Het Loon Heerlen.

Gevraagd voor direkte indiensttreding:

telefoniste telexiste

in part-time verband. Vereist: gedegen parate kennis van de Franse taal. Eigenhandige schriftelijke sollicitaties met een recente pasfoto richten aan de directie van Stabil Oil Company bv, postbus 180, 6190 AD Beek.

Systeemplafond- en WANDENMONTEURS gevr. v. montage in Duitsland. Ook onderaannemers. Tel. 045-324551.

VAKBEKWAAM behangschilderwerken, deskundige adviezen. Bel v. gratis offerte. Tel. 045-353134.

GEVELRENOVATIE zandstralen - uitkappen - voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermans.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas v. alle vernieuwingen, reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

TUINAANLEG, snoei, winterbeurt, enz. Bel nu 045-272093. Na 18.00 uur.

Man middelb. lft. onafh., Duits-Ned. tal. techn. org. adm. comm. leiding. en buitend.erv. m. dienstverl. serv.-ger. inst. b.z.a. v. DEPOTBEHEER, koeriers-, transport-, service-, onderh.dienst e.d. in bin./buitenl. Full-/part-time. Tijd. rest. graag o.nr. RO 359 L.D. Postb. 46, 6040 AA Roermond.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

VERTEGENWOORDIGER gepens. zkt. parttime job i.b.v. auto, tel. opslag. Br.o.nr. KE 396 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

GITAARLES? (folk-pop-jazz-klassiek) Tel. 045-310512, van 16.00 tot 19.00 uur.

Te koop aangeboden

Te k. BANKSTEL 3-2-1-zits, eiken. Mathenesserstraat 16, Heerlerheide.

Te k. hardhouten en kunststof RAMEN met dubbel glas, spec. voor nieuwbouw; voorraad leverbaar. Tel. 04498-56966.

Te k. Ten Cate SURFPLANK, compl., groot en klein zeil, t.e.a.b. 04495-8601.

Te k. WASAUTOMAAT, kleurentelevisie, z.g.st. Tel. 045-463289.

Canon AV 1 CAMERA met lens 50/1.8 en 28/2,8, Burg. Mannenstr. 6, Vaesrade.

Te k. weg. verh. BANK, fauteuil, tafel, vitrinekast, tv-tafel, telefoonzitje, glasen overgordijnen, kussens, matrassen en dekens, dressoir, schoenen en tassen, roze karpet 2x3 mtr., wit kinderbedje m. matras, eenpers. bed m. matras, dekens en sprei, minifiets, porseleinen wastafel, afwasmachine, koelkast, diepvrieskastje, 2 jaloezieën 2,25 h. 3.20 br., 3 jaloezieën 2,25 h. 2.40 br., 1 jaloezie 2,10 h. 85 br., 1 55 h. 85 br., 2 ronde gr. spiegels, div. rekken en toonbanken, div. huish. artikelen. Hayerterstr. 17 Nieuwstadt. Tel. 04498-53972.

Te k. 4 ETALAGEFIGUREN zwart. Tel. 045-420168.

INBRAAKBEVEILIGING Levering en montage van alle veiligheidssloten. Lips - Zeiss-Ikon - Nemef - Yale. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

VOORDEUREN, stijldeuren, balkondeuren. Leverbaar in elke maat en houtsoort. keuze uit 100 modellen in onze showroom. Ook compleet afgehangen. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek. 045-212531.

CIRKELZAAGBLADEN. Widia, Ø 300 mm, vanaf ƒ 75,-. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

SLEUTELSERVICE. Copiëren van cil.-, auto-, kluisen baardsleutels. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Te k. WANDMEUBEL eiken-fineer, l. 2½ mtr. en salontafel. Tel. 045-454561.

PARKET KURK, nu met 10-20 % korting, bel voor vrijblijvende prijsofferte. Eureka Parketgroothandel, Eikerstr. 69, Maaseik (B.), tel. 09-32-11-567687, Ned. 045-223514.

Rotan BANKSTEL vraagpr. ƒ 500,-, 04405-3453, na 18.00 uur, 04406-14603.

KACHELHOUT te koop 2,5 m3, denne schaaldelen ƒ 75,-, gratis bezorgd, 04459-1675 of 2763.

Te k. ALLESBRANDER. Te bevr. tel. 045-223311.

KEUKENGEISER met garantie ƒ 125,-; div. merken evt. montage en inruil. Tel. 045-352993 - 229096.

Te k. SISI TROUWJURK m. sleep kl. l.blauw, mt. 40/42 + 3 bijpass. jurkjes v. bruidsmeisjes. Tel. 045-225008.

Te k. eik. fin. manou met BAR + tv.-vak + glas-inlood deur m. verlicht., pr. ƒ 400,-. T.b.v. 045-414524.

CO2-LASAPPARAAT te k. als nieuw. Tel. 043-218919.

Te k. zw/wit WANDMEUBEL; Kettler schommelcomb. Koelstra wandelwagen. Tel. 723010.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, mooie apparaten. Tel. 045-454628.

Het Witte Huis. Aparte MEUBELS zeer goedk. 2-zitsbankjes ƒ 695,-, ƒ 795,- enz. echt leren clubs ƒ 595,-, ƒ 795,- enz. Kussenkasten, toog- en keukenkasten, schilt. bankstellen, top rundl. bankstellen enz. Ondanks onze spotprijzen ruilen ook wij uw oude meubels in. Het Witte Huis Geleen, Rijksweg Centrum 86-88 (bij Alb. Heyn).

Te k. de enige echte Amerikaanse SUIKERMAIS. C. Roebroeck, Sibberweg 7, Vilt, bij Valkenburg. Tel. 04406-40621.

Te k. uit faillissementen KL-TV'S v.a. ƒ 150,- tot ƒ 600,- met garantie. Moltweg 41 B Kakert Schaesberg. Tel. 045-326160.

ANTRACIETKOLEN te k. groot en klein. tel. 045-752266.

Te k. moderne KAST. Cambriumstr. 37, Heerlen, pr.n.o.t.k. Na 13.00 uur.

Te k. PIANOACCORDEON. 120 bas., m. koffer, riemen, ƒ 250,-; accordeonstatief ƒ 225,-; Hohner string ƒ 200,-. Tel. 045-712987.

NIKON F.2A + motordr. ƒ 1550,-; Handic comp. scanner+antenne ƒ 750,-. Tel. 045-272843.

Te k. KOLENKACHEL ƒ 400,-; + kolenfornuis ƒ 200,-; salonkast ƒ 100,-; wandbureau ƒ 100,-. Tel. 045-443287.

Te k. weg. verh. witte klass. SLAAPKAMER, bestaande uit: vijfdeurskast, 3 mtr. lang, incl. ledikant 1.80 m. matrassen, Pr. n.o.t.k. Tel. 045-251718 na 18 u.

Te k. notenhouten WANDMEUBEL m. ruimte voor televisie en veel bergruimte, z.g.a.n. Marshallstr. 32 Brunssum tel. 045-255305.

4 lichtmetalen VELGEN + banden voor Volvo 340/360, maat 185x60x14, pr. ƒ 1000,-; 045-250696. H. Dunantstr. 545 Brunssum.

Te k. SURFPLANK Mistral Competition Epoxi 3 jr. oud, tev. surfplank mt. 51 nieuw! Tel. 045-351936.

Te k. weg. omst. EMINENT orgel N155 z.g.a.n., nieuwpr. ƒ 6500,-, voor ƒ 2500,-; met 1000 en 1 mog. Tel. 045-359136.

Te k. i.z.g.st. BROMF merk Kreidler, nw. 1981. Insel 4 Brunssum

Opvallen

lage prijzen: balken, planken, spaan-, eter golfplaten, lichtkoe dakmat, underl. plaat Houthandel

Rinkens

Landgraaf 045-3198

Uw meubels nieuw kleed. STOFFEERD J. Kloprogge, Dr. plein 29, Simpelveld. 045-443771.

Wij ruimen onze la Osbe KACHELS op met extra hoge Collé, Nusterweg 90, tard. tel. 04490-19980.

CO-2 lasapparaat 380 Tel. 045-252543.

Magazijnverko

Rechtstreeks van fabr naar konsument. U bij ons 30 - 40 - 50 of minder voor nieuwe jarige of licht beschad apparaten, zoals: was maten, diepvriezers, kasten, Kleuren-TV's deorecorders, stere paraten enz. enz. Bijvoorbeeld: was maat van ƒ 698,– ƒ 498,–
Nergens goedkoper en volle garantie.
Tevens witte pomp elke dag de laagste ne- en dieselprijs.

De Witte H

Geerweg 9, Sittar tel. 04490-18162 Achter het statio over de ijzeren bru

Te k. hoge voleiken KAST. Deuren met en spiegelglas hoekkastje noten dodelzak ƒ 300,- Tel. na 17.00 uur

Te k. aangeb. FOTO PIEERAPP. diverse delen met gar. vanaf Spaar kantoormach Bocholtz, tel. 045-4439

Goede KLEUREN-T zeer grote sort. alle merken va. ƒ 195,-, met Radio Geel, Grasbro weg 25, Heerlen. 724760.

Te k. PIANO Kruse, ± gereviv. ƒ 2500,-. Tel. 710335.

Grote sortering T PLANTEN bij tuincen Bok, Uterweg 117, He (Nieuw-Einde), tel. 215366 (langs de weg len-Brunssum, ric sporthal Varenbeuk). kunt u bij ons terecht.

TEGELS, bandjes, sp kers, afbr.stenen. bergstr. 100 Bruns 251964.

Interaktie Techniek b.v. vraagt voor onmiddellijke ingang ervaren

C.V.-MONTEURS

werk voor langere tijd en een goed salaris. Voor meer informatie kunt u bellen 030-937769.

Motel Heerlen vraagt:

zelfstandig werkend kok

full-time, leeftijd ± 25 jaar, ervaring vereist
Soll. Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen

Oscar Chiaradia Studios

is een snel groeiend dynamisch bedrijf met een gevarieerd dienstenpakket op het gebied van publiciteit.
Wij zoeken met spoed een:

ervaren directiesecretaresse

met Schroevers- of gelijkwaardige opleiding
- Leeftijd minimaal 25 jaar, en met tenminste 5 jaar werkervaring;
- gewend zelfstandig en in teamverband te werken;
- bekendheid met het opstellen van calculaties is een voordeel;
- voor de juiste kandidaten een afwisselende job met uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere inlichtingen belt u 04492-1856 en vraagt naar Fred Zimny.
Sollicitaties, graag met spoed, aan de directie van Oscar Chiaradia Studios B.V., Hommerterallee 92, 6436 AN Amstenrade.

Goed nieuws! Eindelijk is het zover, as. donderdag 19.00 uur OPENING Dancing La Perle, hiervij alvast van harte en beleefd uitnodigend alle vrienden en bekenden. Bokstraat 47, Heerlerheide.

Comptoise en REGULATEUR en klokkenstel te k. Heibosweg 6, Schaesberg.

Elek. KANTOORSCHRIJFMACH. met schrijfkogel, z.g.a.n. (100% i.o.) pr. ƒ 350,-, tel. 045-228094.

Faillissement. Grote partij electr. **TYPEMACHINES** IBM en Olivetti. Div. modellen. Al vanaf ƒ 325,– m. gar. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Faillissement. Grote partij **KANTOORMEUBELS.** Alleen merkart. zoals Ahrend, Artifort, Voko etc. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510 of 04490-23738.

LASAPP. 210 amp. 220/380 V, tafelboorm. 12 SP 16 mm CO2-lasapp., 161 A (compl.), 220 V, metaalcirkelzaagmach., 220 V, 045-722259.

Te k. HERENFIETS en elektr. figuurzaag, Pijler 65, Schaesberg, nabij draf- en renbaan.

BLOEMKOOL elke dag vers, geschikt voor de diepvries va. ƒ 0,50 p. stuk, aardappels kleibintjes 1e kwal., Veenbrick ing. Kasteel Amstenrade.

Te k. compl. OMASLAAPKAMER, 4-drs. kleerk., commode, 2 nachtkastjes, lits-jumeaux bed + spiralen, pr. ƒ 650,-, 045-228588.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv. rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Te k. BAGAGEWAGENTJE lengte 1,50, breedte 1,00 met afsl.bare deksel. Pr. ƒ 250,-; Tel. 045-227702.

Te k. aparte MANOUBANK 1 jr. oud, nw.pr. ƒ 1500,- nu ƒ 500,-; Feldbiss 136 Kerkrade na 18 u. Tel. 045-456234.

Te k. van faillissement leren SCHOENEN en klompen mt. 39 t/m 46, open klompen ƒ 25,- p. paar, klompen met gesloten hiel ƒ 30,- p. paar, gummy laarzen kl. groen maten 40 tot 45 ƒ 17,50, kinderlaarzen pvc maten 24 t/m 38 ƒ 10,-. Dr. Calsstr. 100 Schaesberg. Tel. 045-318698.

Te k. EETHOEK m. vitrinekast, blank eik. Na 17 uur Tel. 045-222401.

Te k. weg. overcompl. 3 metalen BUREAUS, 1 boekhoudmach., 1 kastje, met magazijnrekken, 1 boekhoudmach., 2 barretjes, 1 demontabele tentoonstellingsstand met 2 vitrines, verlichting en vloerbedekking. Tel. 045-420042 na 19.00 uur 710952.

Te k. EETKAMER met ronde tafel (uittrekb.), salontafel m. leisteenblad, oude kleerkast als servieskast. Tel. 045-455765.

ORGEL Solina met toebeh.; alelsbrander voor cv, geen sier, volautomatisch. Tel. 045-324498.

Te k. van part. ant. eik. SECRETAIRE ƒ 475,-; ant. eik. 1-drs. kast ƒ 175,-; eik. comm. m. spieg. ƒ 350,-; ant. stoelen vanaf ƒ 10,-; 04498-55083.

Te k. DRIEZITTER en wandmeubel. 045-259922.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. aluminium RAMEN ± 1,40 x 1,40 met 1 vast en een schuifraam met glas, houten tuinhuisje 2,4 x 2 m, houten berging 2,4 x 1.8; houten stapelbed, 1 bank en 2 clubs, 1 platte muurolietank 200 ltr. Sennden Valkenburgerweg 111 Wijlre.

Grote vrije markt rondom Makado-Beek

op zaterdag 27 september as. (alleen voor particulieren). V. inlichtingen 04402-74669.

Verkrijgbaar vanaf 20 september

Anny Blatt breiwol

Naaimachinehandel P. Reesink
Emmaplein 3, Heerlen

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

daag 19.30 uur:
Eagles-PEC Zwolle

gen 14.30 uur:
Bosch-Feyenoord
Groningen
Haag-Veendam
elsior-Utrecht

enoord	6	3	3	0	9	14- 8
V	6	4	1	1	9	11- 5
Bosch	6	3	3	0	9	5- 1
	5	4	0	1	8	16- 5
una Sittard	**7**	**3**	**2**	**2**	**8**	**11- 6**
ta	7	3	2	2	8	17-13
nte	7	2	4	1	8	10-10
ningen	6	3	1	2	7	13- 6
a JC	**6**	**3**	**1**	**2**	**7**	**6- 9**
Haag	6	2	2	2	6	9-11
Zwolle	7	2	2	3	6	14-14
Ahead Eagles	7	2	2	3	6	5- 9
rlem	7	2	2	3	6	5- 9
ndam	6	1	3	2	5	7-10
V	**6**	**0**	**5**	**1**	**5**	**4- 8**
echt	6	1	1	4	3	8-12
elsior	6	1	0	5	2	1-11
	7	1	0	6	2	3-12

EERSTE DIVISIE

daag 19.30 uur:
V-Vitesse
mond Sport-De Graafschap
em II-Wageningen

gen 14.30 uur:
acles-SVV
79-Cambuur

79	8	5	3	0	13	19- 8
enveen	7	5	1	1	11	9- 4
sse	6	5	0	1	10	14- 5
C	7	4	2	1	10	21-12
nbuur	7	4	2	1	10	15- 8
Graafschap	7	3	4	0	10	10- 5
endam	7	4	0	3	8	9-10
C	8	3	2	3	8	13-15
mond Sport	7	3	1	3	7	13-10
V	8	3	1	4	7	10-15
geningen	6	3	0	3	6	11- 9
C	7	2	2	3	6	10- 9
em II	7	2	2	3	6	8-14
V	**6**	**2**	**1**	**3**	**5**	**7- 6**
C	7	2	1	4	5	12-16
nen	7	1	2	4	4	6-12
dhoven	7	1	1	5	3	7-14
tar	8	0	3	5	3	7-21
acles	7	0	2	5	2	5-13

BUNDESLIGA

daag 15.30 uur:
erslautern-Bayern München
Köln-FC Homburg
seldorf-Bayer Uerdingen
Dortmund-VfB Stuttgart
Mönchengladb.-Eintr. Frankfurt
nburg-Leverkusen

BELGIE

daag 20.00 uur:
aing-AA Gent
arleroi-Cercle Brugge
rschot-FC Antwerp
ndard Luik-Berchem
OM-Anderlecht
gen 15.00 uur:
eren-Waregem
cing Jet-KV Mechelen
rtrijk-Beveren
Brugge-FC Luik

MVV-Vitesse

ndaag 19.30 uur
heidsrechter: Bakker

V (opstelling): Hanssen, Delahaye, Mom-tz, Maas, Merk, Van Staveren, Adam, Vin-nt, Driessen, Thal, Van de Boogaard. Wis-bank: Baetsen, Schmeitz, Van de Luer, ders.
sse (opstelling): Schellekens, Bos, Sta-, Trentelman, Smand, Laamers, Van de m, Budding, Schouwenaar, Talan, Kreile-n.

oda JC oefent

ERLEN – Roda JC oefent van-g in Tilburg tegen het tweede m van de plaatselijke eerstedi-onist Willem II. De wedstrijd nt om 12.00 uur. Voor Fortuna ard staat er geen oefenduel op programma. De club bereidt in alle rust voor op de volgen-competitiewedstrijd.

ranje oefent

ASTRICHT – Als voorbereiding het kwalificatietoernooi voor de opese kampioenschappen bas-bal oefent het Nederlands da-steam vandaag in Maastricht te- België (sporthal De Heeg, 20.30). Morgen, zondag, oefent Oranje erom tegen de Belgen en wel in sporthal van het Nationaal Sport-trum te Sittard (aanvang 17.00 r).

RAAG – Cuba heeft zich als eer-geplaatst voor de finale van het eybaltoernooi om de wereld-el voor dames in Tsjecho-Slowa-. De Cubaanse dames versloe-in de halve eindstrijd Oost-tsland met 3-1.

Ex-Feyenoord-trainer nu als 'dekmantel' van Tsjechische bondscoach

Vaclav Jezek happy in Praag

van onze sportredactie

PRAAG – Hij durft het niet ronduit te stellen, maar uit alles blijkt dat de overgang Vaclav Jezek zwaar valt. Hij knikt schichtig, maar zegt hartgrondig 'ja' op de vraag of hij het luxe leventje in het vrije Westen niet mist en bevestigt het nog eens door het bewust op te hemelen. „De woning die ik in Zwitserland had was fantastisch", zegt hij met glimmende ogen, een paar toonhoogten lager: „En hier is het altijd hetzelfde. Je komt steeds wat te kort. De ene week heb je alles, de andere niets. Maar ja, je wilt altijd terug naar je familie".

Weerzien met Praag, weerzien met Vaclav Jezek. Hij is uiterlijk maar weinig veranderd sinds zijn laatste Nederlandse periode. Nog altijd beweegt hij zich als de gentleman-coach door het voetballeven, nog altijd is hij de beminnelijkheid zelve. Drieënzestig jaar wordt hij straks, op 1 oktober, tijd dus om het stressgevoelige beroep van oefenmeester op te geven, vooral omdat hij drie jaar geleden getroffen werd door een lichte hartaanval. Nog één seizoen blijft hij aan bij Sparta Praag, daarna gaat hij scoutingswerkzaamheden verrichten en zijn biografie afmaken.

„Ik trainde kampioenen", wordt de titel van het boek, dat hij in 1988 wil laten verschijnen, vooral verwijzend naar het Europees kampioenschap dat hij met het Tsjechische team in 1976 binnenhaalde. Hij zal er zichzelf in profileren als voetballer, als trainer en als propagandist van de trainingsmethode van Wiel Coerver ('want die vind ik fantastisch') en zal herinneringen ophalen aan Nederland.

Hij noemt zijn jaren bij ADO èn FC Den Haag èn de eerste twee seizoenen bij Feyenoord de mooiste tijden die hij in het buitenland heeft gekend als trainer. Zürich was ook prachtig, maar om een andere reden: „Want daar heb ik in twee jaar tijd meer verdiend dan in vier jaar bij Feyenoord".

Nu is hij trainer van Spartak Praag en adviseur van bondscoach Masopust, maar in feite trekt hij aan alle touwtjes. Voor de interland met Nederland verzorgde hij bijvoorbeeld alles, inclusief de wedstrijdbespreking, al zou dat ook kunnen zijn omdat hij de Oranjespelers zo goed kent. Hij is in elk geval in staat de vergelijking te trekken. „Het voetbal in Tsjechoslowakije verkeert in dezelfde situatie als in Nederland", legt hij uit. „Het wachten is op nieuw succes. Dat is de reden waarom ik teruggehaald ben bij het nationale team. Als adviseur, maar men zegt dat ik de dekmantel van Masopust ben".

Negen jaar bracht Jezek, met Praagse tussenpozen, elders door. Zeven daarvan vertoefde hij in Nederland. Het begon er goed voor hem, het liep er slecht voor hem af. In 1981 werd hij bij Feyenoord met 'vakantie' gestuurd en dat krenkte de trotse Tsjech. „De eerste twee jaar had ik vertrouwen in Rotterdam. Daarna begon de rotzooi. Met de spelers, het bestuur, de directeur (Stephan) en misschien door de jaloezie van Clemens Westerhof. Prima als jeugdtrainer: mijn zoon, die een jaar met hem had meegetraind, vond hem zelfs fantastisch. Maar Westerhof is zichzelf voorbijgelopen toen hij alles wilde en mijn plaats verlangde. Ik ben niet eens daarom met vakantie gestuurd, maar wegens Joop Hiele", zegt Jezek, die de jonge keeper destijds bracht in de periode dat Feyenoord net Van Engelen had gekocht.

Het leverde een verbitterde strijd op tussen Jezek en het bestuur, „dat Hiele geen doelman vond voor Feyenoord. Maar ik had vertrouwen in hem en zag dat hij er zou komen. Dat hij hier nu was als tweede doelman van Oranje is na die nederlaag destijds nu mijn overwinning".

„En waar zijn de spelers gebleven bij Feyenoord op wie ik kritiek had?", vraagt hij triomfantelijk. „Waar is Budding, waar is Jacobsen, waar is Stafleu?". Hij heeft het antwoord niet nodig, haalt na zoveel tijd nog verder zijn gram.

Bij zijn terugkomst in Praag, bij zijn eigen Sparta, kon hij weer veel. Tussen '82 en '84 maakte hij de ploeg kampioen en bekerwinnaar. Het leidde tot zijn overstap naar FC Zürich in Zwitserland. „Een mooi land, een prachtig huis. Ik werkte er alleen niet met echte profs", zegt hij, waarvoor hij een typisch voorbeeld voorhanden heeft. „Van de sponsor mocht de ploeg een weekje met vakantie naar Las Palmas. Daar was ook het Russische team en dat wilde een oefenwedstrijdje. Maar mijn voetballers wilden niet, omdat ze met vakantie waren...".

Dat begreep hij niet, met zijn typisch Oosteuropese inslag, maar het was het enige dat hem uit die periode nog dwarszit. „Ik heb er echt heel goed geld verdiend. Ik weet alleen niet hoe ik dat hier op moet maken", verwijst hij naar de andere omstandigheden waar hij nu weer in terecht is gekomen. „Ik denk maar dat ik een nieuw huis laat bouwen. Ik heb er weliswaar al één in Praag en een buitenhuis aan de Oostenrijkse grens, maar je moet er toch wat mee doen".

„De overgang is heel erg groot, vooral na Zwitserland", zegt hij dan ten slotte. „Ik zou graag in het buitenland gebleven zijn, als ik dan maar zeker had geweten dat ik hier steeds terug had mogen komen. Naar mijn zoon, mijn dochter, mijn moeder en mijn broer. Ik had ook nog graag elders willen werken, kon nog een leuke job krijgen in de ontwikkelingslanden, maar dat gaat niet meer. Ik ben te oud. Helaas", zucht hij hartgrondig.

● *Vaclav Jezek (voorgrond), vijf jaar geleden nog trainend met de selectie van Feyenoord: de club waar hij succes boekte en naderhand werd afgedankt. Tweede van links: Pierre Vermeulen.*

● *Els Vader (links) en Nelli Cooman vechten morgen wederom een prestigeduel uit op de kunststofbaan in Sittard.*

Atletiektop in actie op Sittardse kunststofbaan

Sprintduel Cooman-Vader klapstuk competitiefinale

van onze medewerker

HEERLEN – AV Unitas organiseert morgen in het atletiekstadion De Baandert in Sittard de finalewedstrijden hoofdklasse dames en heren in de landelijke competitie. Heel wat nationale toppers komen op het Sittardse kunststof in actie zoals Nelli Cooman en Els Vader van AV Rotterdam, Edine van Heezik en Olga Commandeur van ADA Amsterdam en de sterke heren van AAC Amsterdam en V&LTC Den Haag. De wedstrijden beginnen om 12.00 uur.

Evenals vorig jaar is de herenploeg van Unitas in deze finale present. Momenteel staat de ploeg op de vijfde plaats met slechts 227 punten achterstand op nummer drie: Sprint Breda. Juist deze derde plaats vormt de inzet van de Sittardse ploeg. Stevig aan de leiding gaat AAC voor V&LTC. Deze laatste ploeg werd onlangs versterkt met de nationale recordhouder polshoog Chris Leeuwenburgh, die Sparta ruilde voor V&LTC. Verder zijn nog aanwezig Lycurgus Krommenie en de tweede ploeg van AAC.

De damesploeg van Unitas neemt zondag deel aan de finale eerste klasse in Krommenie. De ploeg staat momenteel op de vierde plaats. In Zwolle worden de finales tweede klasse heren en dames afgewerkt. Achilles-Top Kerkrade komt in beide finales aan de start. De heren staan op de zevende plaats. De achterstand op de koplopers is echter groot. De Kerkraadse dames staan derde met 160 punten achterstand op nummer twee: AV'34 Apeldoorn. De ploeg mist echter sprintster Nicole van der Kar (in Amerika) en kogelstootster Ingrid van den Heuvel (op de boot). Promotie zal voor beide ploegen een zware opgave worden.

In Nijmegen vinden de finales derde klasse plaats. AV Weert staat bij de heren op de derde plaats en bij de dames is het Kimbria Maastricht met een vijfde plaats. In de vierde klasse heren tenslotte voert Festina Venlo de ranglijst aan en staat AV Tegelen derde. Bij de dames staat Caesar Beek vierde en Avon Heerlen tiende.

Knickman leidt de EG-dans

SALAMANCA – De Spanjaard Enrique Carrera heeft de tweede etappe van de wielerronde van de Europese Gemeenschap (EG) gewonnen. De renner had na de rit over 204 kilometer naar Salamanca een voorsprong van zeven seconden op de Amerikaan Knickman, die de nieuwe leider in het algemeen klassement werd. Het tweetal had ruim zeven minuten voorsprong op de rest van het peloton.

Uitslag tweede etappe: 1. Enrique Carrera (Spa) de 204 kilometer in vier uur, 58 minten en 5 seconden, 2. Roy Knickman (Vst) op 0.07, 3. Roland Le Clerc (Fra) op 7.13, 4. Jean-Louis Peillon (Fra) z.t., 5. Miguel Indurain (Spa) op 8.38, 6. Othmar Haeflinger (Zwi), 7. Jacques Decrion (Fra), 8. Milan Jonak (Tsj), 9. Rikho Suun (Sov), 10. Vladimir Moeravski (Sov), allen in dezelfde tijd als Indurain.

Vanderaerden snelste op Kurfürstendam

WEST-BERLIJN – Eric Vanderaerden heeft de 'City-Night', een criteriumin West-Berlijn, gewonnen. De winnaar van de groene trui in de Tour de France, was op de Kurfürstendam de snelste uit een kopgroep van zes.
Vanderaerden kwam binnen na een uur, 28 minuten en elf seconden. De Westduitser Rolf Gölz, volgend seizoen rijdend voor de formatie van Jan Raas, werd na de 68 kilometer tweede. Hij werd gevolgd door de Italiaan Guido Bontempi. De Kurfürstendam is volgend jaar het toneel van de start van de 74e editie van de Tour de France.

● KOOLSKAMP – De Belg Frank van de Vijver heeft in Koolskamp het zogenaamde 'Kampioenschap van Vlaanderen' op zijn naam geschreven. De 150 kilometer legde hij af in 3 uur 29 minuten. Zijn landgenoot Herman Frison (op 3 seconden) werd tweede en Australiër Alan Peiper derde. Henri Manders finishte als vijfde op 12 seconden en Theo Smit nam de twaalfde (op 43 seconden) plaats voor zijn rekening, terwijl Leon Nevels uit Thorn als 22e eindigde.

● OUDENBOSCH – Cees Priem won een stayerskoers op de wielerbaan van Oudenbosch. Fred Rompelberg eindigde in tweede stelling. In het totaalklassement staan Priem en Rompelberg op een gedeelde eerste stek.

Van der Poel vierde in Super Prestige

HEERLEN – Met het wereldkampioenschap achter de rug voert Greg Le Mond nog steeds het klassement om de Super Prestige Pernod aan. Dank zij zijn 5e plaats in de regenboogstrijd knabbelde Sean Kelly weer een aantal punten van zijn achterstand op Le Mond af. Adrie van der Poel is met de vierde plaats de beste Nederlander in het Super Prestige-klassement.

De stand: 1. Le Mond 660 punten, 2. Kelly 580, 3. Criquielion 470, **4. Van der Poel 440,** 5. Zimmermann 405, **6. Rooks 310,** 7. Moser 290, 8. Argentin 280, 9. Hampsten en Saronni 260, 12. Hinault 230.

WK-zilver voor studenten

MOSKOU – De Nederlandse ploeg is tijdens de strijd om de wereldkampioenschappen wielrennen voor studenten in Moskou op de honderd kilometer als tweede geëindigd. Het viertal, bestaande uit Jan-Hendrik Dekker, Herbert Dijkstra, Robert Kleisman en Bob Rasenberg, had een achterstand van ruim drie minuten op de winnaars uit de Sovjetunie. Italië werd derde.

WK-revanche in Alkmaar

ALKMAAR – Op de wielerbaan van Alkmaar worden vanavond de revanchewedstrijden van het wereldkampioenschap voor de beroepsstayers gehouden. Aan de start verschijnen de Italiaan Vicino, de Belg Tourné, de Australiër Clark en de Nederlanders Hermans, Nijboer, Kos en Priem. Er worden twee manches van respectievelijk 100 en 125 ronden gereden.

ZNK karting

GENK – Gezien de overgrote belangstelling voor de Zuidnederlandse kartingkampioenschappen, die morgen op de baan in Genk worden verreden, heeft de organisatie besloten om ook alle andere klassen, buiten de reeds aangekondigde recreatieklasse, voor het Zuidnederlands kampioenschap te laten verrijden.

KNVB onderscheidt Mathieu Boels

BRUNSSUM – Mathieu Boels, erevoorzitter van voetbalverenging De Leeuw, is onderscheiden met de gouden bondsspeld van de KNVB. Boels, veertig jaar bestuurslid, waarvan negenentwintig jaar voorzitter, dankt de onderscheiding vooral aan zijn onverdroten inzet voor de jeugd van de Brunssumse club.

Pluimpje voor schutter Ruiters

VALKENBURG – Schutter P. Ruiters van SV De Treffers is na kavelen met R. Boltze (beiden met 708) als winnaar tevoorschijn gekomen uit het open Nederlands kampioenschap pluimschieten te Valkenburg. Derde werd W. Overeem (707). Tien dagen lang namen schutters uit het hele land de ringen op de korrel in het clublokaal van SV 't Haantje.

De voornaamste uitslagen: **B-klasse:** 1. J. Boltze 704; 2. F. Niese 702; 3. A. Cox 695; **C-klasse:** 1. T. Meyen 692; 2. W. Peters 684; 3. Van der Bruggen 683; **dames:** 1. K. Hendriks 692; 2. P. Haest 692; 3. A. van Mill 672; **viertallen A:** 1. Kerkrade '73 701; 2. Lambertus 696; 3. 't Haantje 694; **viertallen B:** 1. Treffers '78 691; 2. Treebeek 685; 3. Heros 685; **viertallen C:** 1. Raadhuis 683; 2. Aan de Boom 680; 3. Treebeek 678.

EN VERDER

● HEERLEN – Het oefenduel Groene Ster-RKONS eindigde in 0-5. De vooruitgeschoven wedstrijd in de dameshoofdklasse tussen de nummers een en twee van de vorige competitie, Susteren-Leveroy, eindigde in een royale overwinning voor Leveroy: 1–4.

● ROERMOND – Met de komst van Tony Bokhorst heeft de Roermondse tennisvereniging NIP zijn competitieteam voor het volgend jaar rond.

● ULESTRATEN – De finale eerste klasse driebanden van het District Maastricht en Omstreken van de KNBB wordt dit weekeinde gehouden in café Walk Inn te Ulestraten. Het toernooi wordt vandaag en morgen, telkens vanaf 13.30 uur, voortgezet. De finalisten zijn R. Lemmmens en J. Bollen (BC Ulestraten), F. Bovens (BC Heer), W. Thans, M. Franssen en J. van Bommel (MBV).

● BEEK – Atletiekvereniging Caesar uit Beek houdt vandaag in het sportpark De Carmel wedstrijden voor pupillen en C/D-junioren. Aanvang: 13.00 uur.

● KERKRADE – Zondag vindt in de series Coopertesten en trimlopen in het sportpark van Kerkrade de laatste loop plaats. Om 11.00 uur is de start van de 5 km. Het inschrijfgeld bedraagt 2,50 gulden en elke deelnemer ontvangt een uitslagenlijst. Inschrijven ter plaatse.

Nieuwe spelers Smoke Eaters

GELEEN — Smoke Eaters Geleen heeft inmiddels van de ijshockeybond positief bericht ontvangen over de aangevraagde overschrijvingen van de spelers: Boogaard (Tilburg Trappers), Snellen (Den Bosch), Franken (GIJS Groningen), Roos (Black Falcons), Simonis (Tilburg Trappers), Van Leeuwen (Tilburg Trappers) en Paans (Den Bosch).

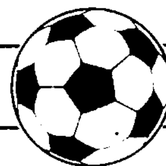
Tweekamp Remise

LENINGRAD – De vijftiende partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen wereldkampioen Gari Kasparov en uitdager Anatoli karpov is na 27 zetten in remise geeindigd. Kasparov heeft in de serie van 24 partijen de leiding met een verschil van twee punten: 8 1/2 - 6 1/2. De kampioen heeft nog slechts 3 1/2 pnt nodig uit de resterende negen partijen om zijn titel te prolongeren.

Weer Frank Hoste

LERIDA – De Belg Frank Hoste heeft zijn tweede dagzege in de Ronde van Catalonië behaald. De renner uit de ploeg van Pierre Bazzo won, na zijn winst in de eerste etappe, vrijdag de derde rit van Salou naar Lerida over 160 kilometer. Hoste was aan de streep opnieuw de snelste van het peloton.

Utslag derde etappe: 1. Hoste (Bel), 160 km in 4.20.50, 2. Arras (Bel), 3. Suarez Gueva (Spa), 4. Lecroq (Fra), 5. Gutierrez (Spa) allen z.t.
Algemeen klassement: 1. Müller (Zwi), 13 uur, 44 minuten en 14 seconden, 2. Marie (Fra) z.t., 3. Fuerte (Spa) op 0.02, 4. Da Silva (Por) op 0.02, 5. Fignon (Fra) op 0.03, 6. Recio (Spa) op 0.04, 7. Villar (Spa) op 0.05, 8. Mottet (Fra) op 0.07, 9. Kelly (Ier) op 0.08, **10. Beuker** op 0.08.



Hans Lanters levert bewijs

HEERLEN – De 25-jarige Heerlense alpinist Hans Lanters is de eerste Nederlander die met foto's kan aantonen dat hij een berg van achtduizend meter heeft beklommen. Ronald Naar was in 1981 eveneens op de Nanga Parbat. Bart Vos claimde twee jaar geleden de eerste Nederlandse beklimming van de Mount Everest. Naar en Vos brachten echter geen topfoto's mee terug: zij hebben nooit kunnen bewijzen dat zij echt op de top zijn geweest. Zeker is wel dat Mathieu van Rijswick in 1977 de Annapurna bereikte. Hij en de begeleidende sherpa draaiden een paar meter film, overigens van zeer matige kwaliteit, maar voldoende als bewijsmateriaal.

De Benelux-expeditie 1986 die de Nanga Parbat met succes bedwong, bestond uit: Hans Lanters, de 29-jarige Belg Jan Vanhees (expeditieleider), de 29-jarige Belgische sportlerares Lut Vivijs, de 25-jarige Belgische onderwijzeres Pascale Noël en de 25-jarige Luxemburgse student Eugène Berger.

Vandaag speciaal voor de lezers van het Limburgs Dagblad de persoonlijke story van Hans Lanters, een ijzingwekkend verhaal.





● *Dit is de eerste foto van een Nederlander op een achtduizender. Hans Lanters op de Nanga Parbat, 8.125 meter. Tussen de vaag zichtbare gletsjer in de dalbodem en de top gaapt een hoogteverschil van viereneenhalve kilometer.*

Tekst en foto's:

Hans Lanters

Nanga Parbat 8.125 meter, toch wel hoog!

Op 16 augustus 1986 bereikte ik de top van de 8.125 meter hoge Nanga Parbat. Was dit het uiteindelijke succes waar ik naar gestreefd had of was het slechts het logische gevolg van de een of andere beklimming? Een vraag die ik eigenlijk tot op de dag van vandaag nog niet heb kunnen beantwoorden. De dagen op en rond de Nanga Parbat zijn voorbij, maar de herinnering blijft.

■ Proloog, +45° C

Het decor van de dag wordt gevormd door een kale woestijnvlakte gelegen in de brede Indusvallei. Opstuivend zand, her en der verspreid liggende rotsblokken en een zéér spaarzame begroeiing bevestigen de constatering dat het toch wel redelijk warm moet zijn in dit stukje Pakistan. Rondom de 45° C springen er nogal wat thermometers kapot...

Midden door dit woestijnlandschap loopt een smalle weg, de zogenaamde Karakorum Highway, af en toe geflankeerd door een verzameling krotten. Eén zo'n gehucht luistert naar de naam Bunar. In Bunar zijn geen thermometers. Toch starten hier regelmatig expedities met hun tocht naar een berg waarvoor dan nog minimaal 7.000 hoogtemeters overwonnen moeten worden en waarbij het verschil in temperatuur tegen de 100° C kan bedragen. De berg luistert naar de naam Nanga Parbat, de Naakte Berg, de Schicksalsberg van vroegere Duitse expedities, de Killer Mountain... een berg van extremen!

■ Vrijdag 4 juli

Gisteren waren we achttien uur bezig met het overbruggen van de afstand tussen Islamabad, de hoofdstad van Pakistan, en Bunar: nog géén 500 kilometer! Twee oude Fords Transit waren voldoende om 750 kilogram bagage en negen personen te vervoeren. 's Nachts om 01.00 uur konden we ons eindelijk uitstrekken. Het plaatselijke driesterrenhotel bestond uit een stoffig pleintje met bijbehorende stookplaats: het restaurant. Samen met de nodige kakkerlakken en andere vrienden uit het dierenrijk konden we genieten van onze welverdiende nachtrust. Van slapen kwam weinig terecht. Badend in het zweet bestudeerden we de sterrenhemel. 'Afkoelen' of 'fris' waren begrippen die men in dit jaargetijde hier niet kende. Het werd een dag die me nog lang zou heugen.

De hele morgen zijn we bezig met het regelen van de dragers. Na veel gediscussieer vertrekken we uiteindelijk om 11.00 uur, op weg naar Diamirai, een klein gehucht ergens aan het begin van het Diamir-dal, doel van deze eerste etappe van de aanloop. De dragers blijven nog een hele tijd doorgaan met hun discussie en niet veel later verschijnt er een stevige tractor met aanhanger. Wij, als 'rijke sahibs', mogen geen beroep doen op dit transportmiddel. Wij zijn aangewezen op onze eigen krachten en doorklieven met enige twijfel de eerste meters broeiend zand. Is dit nu het begin van een ijskoude expeditie?

Na anderhalf uur lopen ben ik al aardig 'opgewarmd' en ontdek dat er aan de andere zijde van de vallei een breed bergpad naar hetzelfde Diamirai voert dat ik wil bereiken. De tractor met joelende dragers komt net voorbij gehobbeld. Ondanks de grote afstand tussen ons kan ik duidelijk meegenieten van hun leedvermaak. Niet veel later verdwijnt het transportmiddel achter een bult. Slechts een stofwolk doet me er aan herinneren dat er ook nog andere manieren bestaan om Diamirai te bereiken.

De hitte is bijna ondraaglijk geworden en langzamerhand begin ik me af te vragen hoe ik mijn dorst zal gaan stillen. Bronnen zijn er niet. Diep onder me stroomt weliswaar een grote bergrivier, maar het water ervan is zo smerig en vies dat ik er geen moment aan denk om daaruit water te drinken. Twee uur later lig ik, samen met Pascale en Eugène, voor pampus, geveld door de hitte, niet meer in staat het ene been voor het andere te zetten. Een smalle reep schaduw is mijn enige bescherming tegen de gevreesde zonnestralen. Jan en Lut dronken wél van het vieze water en zijn reeds doorgelopen om de tractor voor ons te regelen. Pas na anderhalf uur wachten verschijnt die 'redding'. 'Water' is het enige woord dat in Diamirai tot mijn bewustzijn kan doordringen. Als ik 's avonds laat, nog steeds zwetend, in slaap probeer te komen, heb ik bijna tien liter van het vocht naar binnen gewerkt!



■ Vrijdag 18 juli

Twee weken na mijn hitte-odyssee ben ik verzeild geraakt in een sneeuwstorm. Samen met Jan en Lut wacht ik op beter weer. Waar blijft de zon?

Acclimatiseren is een heilig begrip binnen het moderne Himalaya-klimmen. Wie zijn lichaam onvoldoende laat adapteren aan de hoogte, loopt grote kans ten prooi te vallen aan de gevreesde hoogteziekte of hersen/long-oedeem. Een snelle dood (binnen enkele uren) is meestal het gevolg van dit laatste verschijnsel. Begrijpelijk dat wij kozen voor een intensieve aanpassingstraining. Beulde ik me eerst nog af op bergflanken tot 5.000 meter, nu zit ik rondom de 5.550 meter samen met Jan en Lut in onze koepeltent ergens op een sneeuwrib van de 6.606 meter hoge Ganalo-Peak, een berg vlak in de buurt van de Nanga Parbat. Buiten sneeuwt het al meer dan twee dagen aan één stuk, maar dat is voor ons bijzaak. Belangrijkste is dat ieder zich lekker voelt en dat we nog niet op elkaar zijn uitgekeken. Met andere woorden, meer dan vijftig uur met drie personen op vier vierkante meter heeft nog niet geleid tot moordpogingen of diefstal van pindanoten. Integendeel, dit gedwongen verblijf heeft ons juist zeer creatief gemaakt. Welhaast een hele dag vermaken we ons met naam- en stedenspelletjes. De roep van de natuur om ons te ontdoen van overbodig geworden ballast, is de enige afwisseing in dit dagprogramma. Meestal zijn we er snel klaar mee. Je broek laten zakken in een razende sneeuwstorm is namelijk niet het meest plezierige tijdverdrijf. Lut is absolute tijdrecordhoudster van zulke verrichtingen!

Na nogmaals twee dagen sneeuwstorm hebben we het toch nog klaargespeeld om door te stoten naar 5.750 meter. Tweehonderd hoogtemeters zijn niet veel, maar toch... voor de acclimatisatie zijn ze van levensbelang. Eén dag later sneeuwt het nog steeds. Het voedsel raakt op, zodat teruggaan naar het basiskamp de meest voor de hand liggende oplossing is. Vijf dagen verbijf in dit weertype is meer dan genoeg. Onder lawinegevaarlijke omstandigheden dalen we af. Als we het veilige basiskamp bereiken, zijn we doorweekt van (angst)zweet, sneeuw en regen. Blij dat we terug zijn, maar óók blij dat we boven zijn geweest. De dagen op de Ganalo-Peak waren niet de mooiste, maar misschien wel de belangrijkste van de expeditie. De meest basale pijler voor ons latere succes op de Nanga Parbat werd hier geslagen!

■ Vrijdag 25 juli

Door de beslagen ruitjes van onze basiskamptent heen kan ik zien dat het buiten nog steeds regent. 'De tiende dag slecht weer!' merk ik met enige trots op, alsof het een persoonlijk record betreft. Mijn expeditiegenoten reageren niet en gaan door met lezen, muziek luisteren of schrijven. Mijn bericht is blijkbaar niet interessant genoeg of wordt ingeschaald in de categorie 'bekend nieuws'.

Sinds ons Ganalo-avontuur is er geen weersverbetering opgetreden. In het basiskamp regent het bijna continu. Alleen in de vroege morgen en tegen zonsondergang wil het wel eens even droog zijn. De Nanga Parbat zit al meer dan twee weken in de wolken. Ik weet niet eens meer hoe 'ie er uit ziet'.

De meegenomen voorraden literatuur en muziekcassettes staan garant voor de nodige dagvulling, alhoewel ik moet opmerken dat ik toch af en toe de behoefte heb om naar buiten te gaan, al is het maar om nat te worden! Wil je ervoor zorgen dat je geestelijk in orde blijft op deze plek onder deze omstandigheden, dan is het nodig dat je wat afwisselende activiteiten organiseert. Zo kan men zich eens ordinair vol vreten, een handeling die een groot deel van de dag in beslag neemt. De nacht die er op volgt, verloopt vaak onrustig, zodat flink uitslapen een groot deel van de volgende dag vult. Of je brengt een bezoekje aan het basiskamp van een nabijgelegen expeditie. Onder het genot van een kop warme thee en kletsnatte kleren kan men dan luisteren naar verhalen van Spaanse- en Italiaanse klimmers. Alleen jammer dat zij geen vreemde talen beheersen. Gelukkig brengt de alom beheerste gebarentaal uitkomst. Mijn kleren worden er zelfs droog van.

Zo vergaan de dagen. Soms vervelend, soms amusant. Soms langzaam, soms snel. Ondanks het feit dat ik me nog volkomen normaal voel, vraag ik me af waarvoor ik hier ben gekomen...

■ Vrijdag 15 augustus

Een maand geleden zat ik samen met Jan en Lut in onze koepeltent ergens op 5.550 meter in een sneeuwstorm. Vandaag zitten we wéér bij elkaar in de tent. Alleen schijnt nu de zon en bevinden we ons op pakweg 7.200 meter hoogte op de Nanga Parbat. Zon en sneeuw mogen dan zeer controversieel lijken, niets is méér tegensteld dan een ontspannen klimmer en de gemoedstoestand van een alpinist in de laatste fase van zijn grote beklimming. Oftewel, een maand geleden konden we de meest absurde spelletjes bedenken, nu vreten we ons op van onzekerheid en concentratie. Vanmorgen vroeg hebben we geprobeerd de toppyramide, het laatste stuk naar de top van de Nanga Parbat, te beklimmen. Hevige kou misselijkheid en braken deden ons beslissen terug te gaan. Onder het motto 'Wij houden van het leven' wegen we nu af wat we gaan doe Nogmaals proberen? 'Uiteraard' knikken we eenstemmig. 'Wanne vertrekken we?' Niemand geeft antwoord. Ieder bekijkt de mogelijkheden voor zich. Mijn hersenen werken op de snelheid een moderne calculator; informat invoeren, verwerken en binnen e mum van tijd het eindresultaat beoordelen. 'Wachten we tot morg en laten we ons verrassen door eventueel slecht weer of vertrekke vanavond al?' Het voorstel speelt mijn gedachten. Het is 14.00 uur buiten vormt zich de dagelijkse bewolking. Het zijn dit keer de beruchte 'veeg-wolken'. Slecht we op komst dus. 'Vanavond dan ma vertrekken', flap ik eruit en realise me meteen wat daar de gevolgen zijn: geen nachtrust, hevige koude halve nacht maan, de andere helft aardedonker... Ik kan niet meer te De beslissing is genomen. De verantwoording drukt op eenieders schouders. Deze poging is de laat die we (kunnen) doen.

De namiddag is verschrikkelijk. worden overmand door intense twijfels. Zal de sneeuw goed zij Zal ik weer moeten braken? Ho snel gaan we boven de 8.000 m nog vooruit? Blijft het weer stab Buiten heeft de laaghangende bewolking ons inmiddels omslo Een hevige wind blaast poedersneeuw omhoog. De twij over het weer nemen toe.

22.30 uur: de wind waait nog stee de hemel is kraakhelder. Start van laatste etappe.

Een deel van onze twijfels wordt waarheid. De sneeuw is afschuw slecht, zodat sporen (voet voor v omhoogstampen door de sneeuw, red.) een moordend karwei wordt. anderhalf uur klimmen moet ik voo zoveelste keer braken. We gaan gezellig door.

8.000 meter hoogte. De nacht is voorbij en het is zaterdag 16 augus Een geweldig prachtig begin van dag, maar zéér, zéér koud. De wi wordt met elke stap heviger. De magische grens van 8.000 meter me niets. Ik voel me stukken beter op 7.500 meter. Gestaag spoor ik omhoog. Al mijn twijfels zijn verdwenen. Ik weet dat ik de top halen, al zou het nog een halve d duren. Een uurtje later sta ik op 8. meter.

■ Epiloog, –45° C

Een twintigtal minuten heb ik he voorrecht kou te lijden op het hoogste puntje van de Nanga Parbat. Ik schat de temperatuur –45° C. Samen met Jan en Lut werken we ons 'programma' af. Geen emoties, niets! Topfoto's v ons zelf, topfoto's voor de sponsors. Vlak voordat we aan d afdaling beginnen, kijk ik aan de andere kant van de berg naar beneden. Een steile wand zorgt ervoor dat ik direkt de dalbodem kan bewonderen, 4.500 meter la 'Toch wel hoog', denk ik bij me en lach de wereld toe.

Henri Driessen: 'Te weinig concurrentie bij Sittard'

De startproblemen van een hoofdklasser

Van onze medewerker
JAN VAN DEN BERG

TARD – Voor zowel VV ard als voor Wim Vrösch het een vreemde gewaarding om na twee competiwedstrijden met nul punen zonder enig gescoord lpunt onderaan te benge- In het roemrijke bestaan de hoofdklasser doet deze atie zich pas de tweede r voor. En Wim Vrösch zich niet herinneren dat ooit als oefenmeester een gelijke slow start heeft geakt.

n: „Het scoren vormt ons otste probleem. Onze spitsen ben ook in de voorbereidingsiode niet één keer het net geen! Tja en dat werkt natuurdoor". „Maar", vult Henri essen, steunpilaar op het midveld, aan, „de oefenperiode iep verre van ideaal doordat nooit echt compleet zijn gest. En onze selectie is smaller orden. In ons kampioensjaar e eerste klas hadden we een er elftal en flinke concurren-Vorig seizoen was Janny Sans ons goudhaantje. Wij wisten n op exact de juiste momenten te spelen en hij deed de rest.



● *Wim Vrösch met op de achtergrond de Sittardse selectie die tot nu toe niet de weg heeft gevonden naar de plek waar de spelers staan: het doel.* **Foto: PETER ROOZEN**

Op dit moment kunnen we zelfs niet of nauwelijks met drie spitsen spelen, zo krap is ons spelerspotentieel in aanvallende zin!"

Intussen wordt door de selectie keihard doorgewerkt aan een ommekeer. Het trainingsbezoek is uitstekend. Wim: „Doordeweeks is het als gevolg van cursussen, werk en studie noodgedwongen wat minder, maar vrijdags heb ik steevast 27 à 28 man op de training". Wim staat bekend als voetbalfanaat en zijn groep merkt dat. Typerend is zijn uitspraak: „Liever tweeëneenhalf uur trainen dan maar anderhalf uur en een uur kantine!" Volgens Henri Driessen sluit Vrösch goed aan bij zijn voorganger Bèr Lejeune. „Hij is wellicht nog fanatieker". „Och", zegt Wim, „Sittard is jarenlang verwend geweest met goede trainers. De ploeg staat bekend om zijn atletisch vermogen en fysieke kracht. Toch prefereer ik de technische voetballer. We moeten verder nog hard werken aan meer scherpte en ik mis nog een bepaald plichtsbesef bij spelers die in de linies de kar moeten trekken".

Wie is de grote favoriet in de hoofdklasse? Geldrop, daar zijn beiden het over eens. TOP met zijn werkvoetbal en Venray met zijn allrounders zijn kanshebbers. Degradanten-in-spe? „Die noemen we niet. We willen met niemand nu al verhoogde animositeit", aldus Wim Vrösch. „Maar VV Sittard zit er niet bij. We spelen goed en het tij keert nog wel!" Henri Driessen tenslotte: „Ik denk dat we erg snel over dit dode punt heen komen. Er staan weliswaar drie zware tegenstanders op ons te wachten: Geldrop, TOP en EHC, maar we gaan gegarandeerd het net vinden!"



● *Ger Niewitecki toont het aantal ballen dat hij tot nu toe in het net schoot: zes.* **Foto: FRANS RADE**

Spits valt tien kilo af en scoort prompt zes keer!

Ger Nieuwitecki, de goudvink van RKDFC

Van onze medewerker
LEO JASPERS

MERKELBEEK – Ger Niewitecki (26) van RKDFC uit Merkelbeek tekende afgelopen zondag voor een opzienbarend doelpuntenfestival. Zijn pas naar de vierde klas gepromoveerde ploeg droogde Kaspora in eigen huis met 1–5 af en Ger claimde de totale RKDFC-produktie. Ook de enige RKDFC-treffer uit de eerste competitiewedstrijd (1–4 tegen Langeberg) staat op Ger's conto. Een Marco van Basten in aantocht?

Ger, die in Merkelbeek als „Tekkie" door het dagelijks leven gaat, blijkt een beminnelijk, bescheiden, weinig spraakzaam voetballer, geboren uit Poolse ouders die zo'n vijf jaar geleden van Groene Ster naar RKDFC verkaste omdat hij in Merkelbeek een aanstaande levensgezellin trof. Trainer Zef Blommaert (tweede jaar RKDFC) blijkt de drijfveer achter Tekkie's opmars te zijn. Zef: „Vorig jaar speelde Tekkie in ons tweede team. Vijf wedstrijden voor het einde van de competitie heb ik hem bij de selectie gehaald omdat ik zag dat die jongen een neus bezat om doelpunten te maken. Hij kon bovendien prima koppen en keihard schieten, maar hij was te dik, te individualistisch en te lui om als spits optimaal te kunnen renderen. Ik heb hem toen gezegd dat hij mijn vertrouwen als spits zou krijgen als hij serieus zou trainen, ook in de vakantieperiode. Dat heeft hij gedaan. Hij is nu tien kilogram afgevallen en speelt bovendien meer in dienst van het team. Hij doet nu mee aan het spel zonder bal en brengt het zelfs op om mee terug te verdedigen. Ik blijft op individuele basis spijkeren aan zijn ontwikkeling en ik ben ervan overtuigd dat er nog meer in hem zit. Dit is een jongen die zeker goed is voor één doelpunt per wedstrijd. Een goudvinkje dus voor elke ploeg".

Ger zelf blijft de rust zelve bij het aanhoren van 's trainers loftuitingen. Hij geniet er innerlijk wel van maar kent ook de keerzijde van de voetbalmedaille: zes jaar geleden werd hij geconfronteerd met een beenbreuk. Realistisch meldt hij: „Dat je vijf keer in een wedstrijd kunt scoren heb je wel aan je medespelers te danken. Die moeten je voeden via de flanken of in de diepte aanspelen. Ik heb het geluk dat in RKDFC prima voetbalvrienden staan die dat kunnen en willen doen. Maar het zal wel niet elke zondag vijf keer prijs zijn".

Ger weet dat de concurrentie nu op hem let en is zich tevens ervan bewust dat er een extra mannetje op hem afgestuurd wordt. Hij ligt daar niet wakker van. Volgens trainer Zef Blommaert is dat juist goed voor zijn ontwikkeling. Zef: „Tekkie wordt dan hopelijk iets agressiever. Misschien maakt hij zich dan zelfs eens kwaad en geeft hem dat nog een extra doelpuntenimpuls". In Merkelbeek worden intussen weddenschappen afgesloten rond het competitiedoelpuntentotaal van hun Tekkie. Tekkie en zijn trainer laten zich daardoor niet van de wijs brengen en proberen af te stevenen op hun voornaamste competitiedoel: RKDFC handhaven in 4D.

Bèr en Frans Roosen zijn herenigd

Broederliefde bezorgt SCG sterk middenveld

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

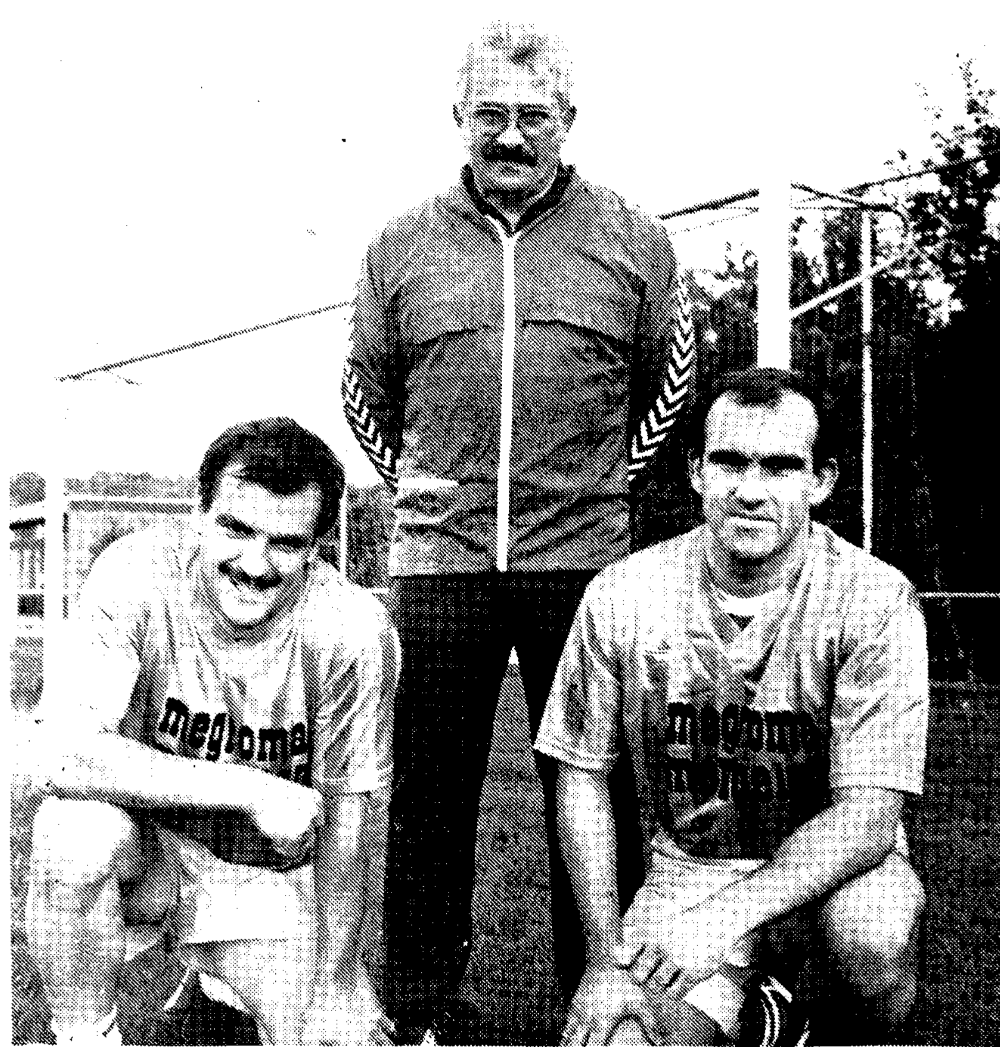
ONSVELD – Eerder dan zij hadgepland spelen de broers ns en Bèr Roosen weer samen. ds de aanvang van de huidige petitie paraderen zij op het denveld van het Gronsveldse . Aanvankelijk speelden beibij Oranje Boys uit Maarland r MVV haalde de gebroeders de Maastrichtse Geusselt. r splitsten zich voorlopig hun tbalwegen. Frans, nu 27, werd kocht aan het Belgische Beerot, kwam, op uitleenbasis, nog n terug naar MVV en verbleef er dezelfde condities een jaar Helmond Sport. Hij was eigenn van Beerschot, dat hem zelf meer nodig had, maar ook kans zag hem elders, naar been, onder te brengen.

ateurvoetbal was van Beerot-wege uit den boze en Frans pte met het bedrijven van zijn rt. Na een jaar kreeg hij toch toemming van Beerschot en hij prorde zijn geluk bij SCG waar hij een van de meest gewaardeerde chten is. Bèr (23) kwam hoofdzaijk in het C-team van MVV uit. dat er geen definitieve 'proforbraak' in zat ging hij naar de tweedeklasser Eijsden. Nu nemen zij samen weer de helft van het SCG-middenveld voor hun rekening.

Frans: „Ik vind het hartstikke leuk dat Bèr nu weer met mij samen voetbalt. Wij hadden al langer de wens om nog eens samen in een team te kunnen spelen, maar aangezien het Bèr uitstekend beviel in Eijsden hadden we dat nog naar de toekomst verschoven. Maar het pakte plots anders uit! Vlak voor het sluiten van de overschrijvingsperiode vertrokken drie SCG-spelers (Hoogeveen, Janssen en Neven,) naar Eijsden. Bèr hoorde dat ik me zorgen maakte over het volgende seizoen gezien de kwaliteitsvermindering bij SCG. Misschien mag je het broederliefde noemen, maar plots kwam hij ook naar SCG. Voor mij persoonlijk geweldig. Als broers zeg je in het veld vaker iets eerder tegen elkaar. Je ziet ook sneller de fouten van elkaar dan van een ander, maar hiertegenover staat dat je ook weer meer van elkaar kunt verdragen".

Bèr zegt het anders maar bedoelt hetzelfde als Frans: „Och, in het veld ben je een van de elf spelers. Maar ja, ik heb maar één broer! Het beviel me in Eijsden heel goed. Ik had er veel vrienden maar toen ik hoorde dat SCG dringend een linkermiddenvelder nodig had en Frans mij vertelde dat voor het komend seizoen zijn spelvreugde wel eens achteruit kon hollen, heb ik de knoop meteen doorgehakt. Ik moet eerlijkheidshalve wel zeggen dat een klasse hoger spelen me ook aantrok. Wat me bij SCG het meest opvalt is een groter en fanatieker publiek dat ook in de uitwedstrijden achter je staat. Ik denk wel dat het leuk zal worden bij SCG".

Gezien de uitstekende start van SCG is het er nu zeker al leuk. Toch blijven beide broers Roosen erg nuchter. Als een stereo zeggen beiden: „Wij zullen zeker nog wedstrijden winnen maar ook nog verliezen. Een plaats in de middenmoot zou al een redelijk resultaat zijn!".



● *Trainer Frans Spronck temidden van de gebroeders Roosen: Bèr links en Frans rechts.* **Foto: WIDDERSHOVEN**

De derde dag

ofdklasse C	**Derde klasse A**	Itteren-RKUVC
ldrop-Sittard	Bunde-RKVCL	Standaard-RHC
SK-Halsteren	Scharn-Geleen	RKBFC-RKASV
od Wit-Caesar	Haslou-Keer	MVV '02-St.-Pieter
nburgia-Longa	Kluis-Berg '68	**Vierde klasse B**
nray-BVV	WVV '28-Caberg	Vilt-RKMVC
arta '25-Wilhelmina '08	RVU-RKHSV	Banholtia-Vijlen
HC-TOP	**Derde klasse B**	RKVVM-Gulpen
rste klasse F	Bekkerveld-Vaesrade	Nijswiller-Hulsberg
ermond-Almania	SVK-Groene Ster	Wit Groen-Zwart Wit
CG-Volharding	Heksenberg-Abdissenbosch	Sportclub-Mheerder Boys
erlen-SVN	Chevremont-KEV	**Vierde klasse C**
ONS-Meerssen	Minor-Mariarade	RKHBS-Simpelveld
aubach-Tiglieja	RKBSV-Schuttersveld	Rimburg-Schimmert
erendaal-Veritas	**Derde klasse C**	Sylvia-Waubachse Boys
arta '18-Heer	FC Oda-Armada	RKTSV-Laura
weede klasse A	Linne-Brevendia	Heilust-RKSVB
pel-Vinkenslag	PSV '35-De Ster	FC Gracht-Weltania
eikhuizer B.-Leonidas	Roosteren-RKESV	**Vierde klasse D**
erlen Sport-Kolonia	Maasbracht-Holtum	RKDFC-Treebeek
sden-Miranda	Buchten-SVM	IVS-Schinveld
KC-Obbicht	**Derde klasse D**	GSV '28-De Leeuw
KVVL-Rapid	Excelsior '18-Wanssum	Sanderbout-Nieuw Einde
weede klasse B	GFC '33-Leunen	Urmondia-FC Hoensbroek
lfeldia-Lindenheuvel	MVC '19-HBSV	Kaspora-Langeberg
nlosche Boys-Helden	Wittenhorst-Swift '36	**Vierde klasse E**
erefeldia-Eindse Boys	RKDEV-Venlo	RIOS '31-SVH '39
anningen-FCV	RKMSV-VOS	GVCG-St.-Joost
rmvogels '28-Born	**Vierde klasse A**	FC Ria-DVO
gacles-Blerick	Walram-Willem I	Stevensweert-DVO
	DBSV-SVME	SVE-Susteren
		Vlodrop-Walburgia

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens

Ron Weyzen: 'Haantjes moeten bikkelhard werken'

Zaalvoetballers binden de veters

Van onze medewerker
HERMAN BOSCH

HEERLEN- Komend weekeinde begint de nieuwe zaalvoetbalcompetitie. De hoofdklasse opent maandag de poorten. Op grond van het grote aantal titelkandidaten (Haantjes, Drei Keuninge, ABC/ De Keelkampers, Rousseau Bouwfonds en Merpati) kan opnieuw op een spannend competitieverloop worden gerekend. Bovendien zijn een aantal 'wetswijzigingen' doorgevoerd die het spel sneller en interessanter maken. De belangrijkste wijziging houdt in dat de doelman de bal in het spel mag brengen, maar niet meer opnieuw mag oppakken, voordat een tegenstander het leer geraakt heeft. Bovendien mag vanaf het gehele veld gescoord worden, waardoor de echte lijnkeeper weer in waarde stijgt.

Nieuw in de hoofdklasse is ook Ron Weyzen, de assistent-trainer van MVV. Na een jaar de zaak van de kant gevolgd te hebben, heeft hij het roer in handen genomen bij De Haantjes. Ron: „Bij De Haantjes wordt professioneel gedacht en toch tast dat de sfeer niet aan. Over een kampioenschap is nog niet eens gesproken. Bovendien kan ik daar niet voor zorgen; dat moeten de jongens zelf presteren. Na het vertrek van Vic Hermans naar de ZVK Hasselt blijft er natuurlijk een gat. Iemand die het spel op een dergelijke manier naar zich toe kan trekken heb ik niet meer. Er zal bikkelhard gewerkt moeten worden en het zal meer van het collectief moeten uitgaan. Bovendien moeten nog enkele spelers aan de selectie toegevoegd worden. Een keer per maand in de superliga spelen plus het normale competitievoetbal is, met de kleine selectiegroep, nauwelijks haalbaar."



● *Ron Weijzen; op deze foto geeft hij zijn aanwijzingen buitenshuis.* **Foto: WIDDERSHOVEN**

Volgens Weyzen is in de Zuidlimburgse hoofdklasse geen sprake van verminderde kwaliteit: „Het peil is er de laatste jaren beter op geworden. Vroeger was het competitieverloop afhankelijk van de uitslagen van twee toppers. Bij die twee verenigingen waren ook de beste spelers. Dat is nu allemaal beter verdeeld; nu is het toch elke maandag doordrukken om erbij te blijven, waardoor de spanning ook is toegenomen. Het publiek blijft zeker niet weg omdat er tactisch gevoetbald wordt. Het is geen draaimolen meer waar iedereen alles aankan. Kijk maar eens naar Marcel Loosveld, vorig seizoen goed voor meer dan zestig treffers. Die kun je niet zomaar laatste man laten spelen. Dat is om problemen vragen".

Op een ding verheugt Ron zich nu al: op de confrontatie met Billy Billy's, waar zijn 'baas' Frans Körver de lakens uitdeelt. Overigens is het toch al een 'kleine MVV-competitie' in de hoofdklasse: Ex-MVV-speler Johan Dijkstra coacht namelijk De Maastrichtse Dreikeuninge. Ron: „Ik praat met Frans veel over zaalvoetbal. Vaak zitten we elkaar op te jutten. Ik zelf ben kalm maar met het temperament van Frans worden die wedstrijden de moeite waard. Wat hij tot nu nog niet weet is dat wij de Billy's twee keer bij de oren pakken".

Tot slot breekt hij nog een lans voor die spelers die door hun veldclub het verbod opgelegd krijgen in de zaal te acteren: „Ik ben trainer van Rapid geweest en daar werd niets verboden. Ik kan iemand toch niet beletten, naast voetbal te tennissen of te zwemmen. Waarom moet ik dan zaalvoetballers terugfluiten. Als iemand op de wei niet in het geheel paste dan was ik echter ook niet te beroerd om hem snel van het veld te halen".

Hoofdklasse overzicht

Limburgia: discipline

HEERLEN - Waren de resultaten van de Limburgse hoofdklassers op de eerste speeldag acceptabel te noemen, de tweede ronde was in ieder geval duidelijk voor de Brabantse ploegen.

LIMBURGIA, sterk gestart, ontmoet aan de Venweg het Tilburgse **LONGA.** „Bij vlagen zie ik datgene in ons spel, wat ik er graag in wil hebben," vertelt Math. Schaepkens. „Ik hoop, dat de discipline, die ik op het veld wil, zondag in onze tweede thuiswedstrijd nog meer gestalte zal krijgen en gezien de kwaliteiten die we hebben, meen ik toch dat het moet lukken."

EHC krijgt **TOP** op bezoek. Frans Kerens, die Karel Bauling heeft opgevolgd: „We doen er alles aan en dat hebben we afgelopen zondag tegen Geldrop ook laten zien. Je proeft in de groep, dat iedereen al met die wedstrijd bezig is." Rob Krul maakt weer deel uit van de selectie.

In **GELDROP** wacht **SITTARD** een zeer moeilijke klus. Wim Vrösch: „We spelen momenteel erg ongelukkig, maar we zullen tegen die torenhoge favoriet onze huid zo duur mogelijk verkopen."

„**ROOD WIT** is een tegenstander die **CAESAR** niet zo ligt," zegt Jos Gelissen. „Toch ben ik redelijk optimistisch en we hoeven daar echt niet te verliezen." Heuts en Vanderlijde zijn de komende maand uitgeschakeld.

WILHELMINA vertrekt vol vertrouwen naar **SPARTA '25**. „Gezien het spel van afgelopen zondag tegen TOP is dat ook wel gerechtvaardigd," licht Jeu van Bun desgevraagd toe.

Overige wedstrijden: **VENRAY-BVV** en **DESK-HALSTEREN.**

Door de echtelieden **Wilhelmus Petrus Hubertus Maria van Turnhout** en **Hubertina Maria Verbeek,** tesamen wonende te Heerlen, Op de Nobel 127, is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot goedkeuring van het maken van huwelijksvoorwaarden tijdens het huwelijk.
Het ontwerp van de notariële akte ligt ter inzage ter griffie van de voormelde rechtbank.
Tevens is door de rechtbank bepaald dat eventuele schuldeisers van verzoekers bij deze worden opgeroepen om te verschijnen in de raadkamer van de rechtbank, gevestigd te Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4 op donderdag 2-10-1986 te 12.30 uur, teneinde op het voormelde verzoek te worden gehoord.
De procureur van verzoekers:
Mr. G.J.F.M. Linders
advocaat en procureur
Nieuweweg 8
6301 ET Valkenburg a/d Geul

Publikatie

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 28 augustus 1986 is **Gaby Antoinette Pfaff,** wonend te te Schimmert, gemeente Nuth, in Huize Op de Bies, op de Bies 33, onder curatele gesteld, met benoeming van **Tineke Painten** tot curatrice en **Robert Charles Pfaff** tot toeziend curator; procureur: mr. Cas van Heugten, Rijksweg Zuid 136 te Sittard.

Oproeping

Zij die iets te vorderen hebben van of iets verschuldigd zijn aan de beneficiair aanvaarde nalatenschap van **Marc, Eduar, Maria Palmen,** overleden te Valkenburg aan de Geul 24 augustus 1986, gelieve daarvan, onder overlegging van de nodige bescheiden opgave te doen aan het kantoor van notaris H.M.L.L. Palmen, postbus 1, 6343 ZG Klimmen.

Huwelijk/ kennismaking

All.staande dame, 42 jaar, zkt. VRIENDIN om samen iets te ondernemen, o.a.: wandelen, sporten en af en toe uitgaan. Liefst omg. Schaesberg. Niet lesb. Br.o.nr. SB 556 Limburgs Dagblad, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Energieke ZAKENVROUW, wonend te Kerkrade, 35 jr., goed uitz., represent. veel humor, sl. fig., 1.70 mtr. l., eigen zaak, zoon v. 10 jr., goed getr., geen probl. mens, hobby's: zwemmen, fitness, wandelen, skiën + dansen. Ook voor gezell. thuis. K.g. bakken + koken. Z. zind. zkt. een ong. zelfde type, m. 1 knd. g. bezw. Als kan foto. 100% terugschr. Br.o.nr. 409, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Diversen

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

MENSEN ACHTER DE MODE

plus **VRIJUIT** reportages

peciale modebijlage 1986/87 van het Limburgs Dagblad; 13 september 1986.

Iedereen heeft op de een of andere manier met kleding te maken. Kleding staat als derde genoteerd op het uitgavenlijstje van de gemiddelde Nederlander (na de woonlasten, eten/drinken maar vóór de auto). En kleding is niet alleen textiel, maar daar horen ook schoenen bij, haar- en lichaamsverzorging in de meest ruime zin van het woord, accessoires en maak die lijst maar zolang U wilt.
De mensen àchter de mode – om dat veelomvattende begrip maar eens te hanteren – zijn veelal anoniem. Met de herfst en winter voor de boeg, maanden toch waarin je met name textiel nodig hebt om de lente van 1987 gezond en wel te halen, stelde het LIMBURGS DAGBLAD een bijlage samen waarbij we keken achter de schermen van dat speciale wereldje en waarbij niet de mode zèlf maar juist de mensen *achter* die mode centraal staan.

Maastrichtse op weg naar de top in Parijs

RIJS – Het parool is durf en zelfrouwen. Vervolgens huur je een ertje van 20 vierkante meter in centrum van Parijs, je wordt elaten – als enige Nederlandse dente – tot de befaamde Haute uture-school in de Franse hoofdd en 'dan maar hopen dat de grobazen van de internationale mouizen je er op een gegeven moent uitpikken', zegt Judith ertz, een 23- jarige Maastrichtse. kent als geen ander het leven in ijs, met nadruk op de mode. 'Ik niet meer in Limburg kunnen en', weet ze zeker. 'Ik ben al tel verfranst..'

praak om tien uur 's morgens in een oemde thé-salon aan de *Rue de Rivoal* tegenover de Tuilerieën, hartje Pa- 'Ik ben voor Franse begrippen nogal ot en ik heb lange zwarte haren. Je t me dus niet missen'. Op het afgeken tijdstip is ze inderdaad present, aat ze buiten te wachten. De salon dt nog gepoetst en de *patron* zegt dat ker nog een half uur kan duren eer klanten binnen kunnen. 'Laten we ar naar dat hotel daarginds gaan', zegt meteen het initiatief nemend. 'Een sjieke zaak', voegt ze er aan toe. t zie je er van buiten niet aan af'.
tel Meurice is inderdaad een fantastizaak. De prijzen zijn er trouwens k naar. Een kopje koffie in de salon: 8 den. De menukaart hebben we daarmaar niet gevraagd. Het wordt een ge, vermoeiende dag. Judith heeft l te vertellen. En ze wil ons vooral l laten zien, als betrof het ons eerste oek aan die stad. Waar ze woont, in *Rue du Cloître St. Morri*, een straatje ar ze goed kan eten voor heel weinig d ('Een geluk dat de toeristen dat kje nog niet hebben ontdekt'), waar modehuizen staan, hoe fraai het uitht is vanaf de 56-ste etage van de *Tour ontparnasse* maar waar je ook twintig lden betaalt voor een jus d'orange, exsief bediening. Allemaal heel leuk

Judith: 'Parijs is altijd al een dure stad geweest. Maar de laatste jaren is het wat prijzen betreft volledig uit de hand gelopen. Het gekke is dat de toeristen blijven komen en blijven betalen. Tja, dan kun je die Parijzenaars natuurlijk niks kwalijk nemen'.



● Mantelpak met lang jasje en trapeze rok, in grijze whipcord; hoed van zwarte velours (Huis Jean Patou, stylist Christian Lacroix)

■ Dure grap

Een Maastrichse dame, dochter van een arts, thuis vroeger veel artistieke lieden over de vloer en ook Charles Eyck was er kind aan huis, ziedaar het milieu dat een stempel op haar heeft gedrukt. Judith: 'Ik had altijd al de behoefte om de wereld in te gaan. Ik was vijftien en dacht: *in Limburg blijf ik niet mijn leven lang zitten.* Ik ben gaan trekken. Heb eerst nog een tijdje farmacie gestudeerd maar dat zei me eigenlijk niks, daar rolde ik per toeval in. Uiteindelijk kwam ik in Antwerpen terecht, daar weer een tijd gewoond, toen een jaar in Nice, heel mooi die Côte d'Azur. Nu Parijs dus en ik zie me ook nog wel een keer in Italië verzeild raken.'
Mode interesseerde haar als kind al. 'Naarmate ik ouder werd drong het tot me door dat ik hoe-dan-ook naar Parijs moest, om te studeren en te werken. Nederland heeft óók modèscholen, maar dat is toch heel iets anders. Ik heb de top, *alleen de top*, als doel gesteld. Ik ben als enige Nederlandse toegelaten op de Haute Couture-school hier. Het is een keiharde opleiding. Je moet 's morgens én 's middags op appèl verschijnen. We zitten met 500 studenten op deze school, allemaal kleine klasjes, maximaal 25 personen. Allerlei nationaliteiten door elkaar heen. Het is één grote familie.'
Zij is niet alleen studente, maar zij ontwerpt ook al op kleine schaal. Probleem zijn de enorme kosten (met name de stoffen) die daarmee gèpaard gaan. Judith: 'Het is elke maand passen en meten om de eindjes aan elkaar te knopen, maar het lukt nog steeds. De school is peperduur. Als ik mijn totale uitgaven in Parijs van twee jaar bij elkaar tel, zit ik op 150.000 gulden. Nee, van een studiebeurs heeft deze school nog nooit gehoord. Als je geen talent hebt, word je niet toegelaten. Heb je daarentegen wél talent en geen geld, dan gaat het feest óók niet door. De kreet 'onderwijs voor iedereen' is hier niet bekend'.

Het was voor haar een hele belevenis toen ze voor de eerste keer in kontakt kwam met de beroemde couturiers. Judith: 'Via de school leer je die lui kennen. En zij pikken de besten van onze school eruit. Ik lig goed in de markt. Dat heb ik al begrepen. Ik hoop volgend jaar een vaste job te krijgen bij een van die huizen. Zij houden mijn vorderingen nauwgezet in de gaten. Weet je, die grote namen lijken allemaal zo onbereikbaar en zo ver weg. Maar het zijn gewone zeer hardwerkende mensen. Natuurlijk niet gewoon in de zin van onopvallend en modaal, maar wel vanuit hun werk gezien. Als je geen extravagante geest hebt, kom je ook niet tot bijzondere creaties. Ik stap regelmatig binnen bij de huizen. En dan kijk ik toe hoe ontzettend hard die stylisten moeten werken, geas-



door **jos van wersch**

sisteerd door tientallen medewerkers. Christian Lacroix bij Jean Patou, Marc Bohan bij Christian Dior, Yves Saint Laurent himself, Karl Lagerfeld bij Chanel, Gérard Pipart bij Nina Ricci, prachtig om die lui te zien stoeien met tekeningen en stoffen. De toppers verdienen hier schatten geld. Maar daarom zijn ze ook verantwoordelijk voor kapitaal. Er wordt jaarlijks door één huis voor miljoenen guldens aan stof ingekocht en de modelijnen worden minimaal *twee jaar tevoren* al uitgezet. Op dit moment, september '86, is al bekend hoe de mode er in het najaar van 1988 gaat uitzien. Al is dat natuurlijk *top secret*. Dat vertellen ze mij – hoewel al redelijk bekend met die mensen – natuurlijk ook niet'.

■ Roofbouw

Haute couture-kleding is peperduur, maar het is de prijs waard, zegt Judith. 'Uit het oogpunt van kwaliteit en dus duurzaamheid én vanwege de exclusiviteit. Het is maar net wat het je waard is en hoeveel je uit kunt geven.' Kleding kopiëren (plat gezegd: modellen jatten) komt veel voor. Judith: 'Ik ken een bedrijf dat erin slaagde om twee 'geheime' modellen in Parijs op de kop te tikken en anderhalf jaar later kwam die firma er mee op de markt. Nog vóórdat Yves Saint Laurent zélf, de ontwerper, zijn presentatie in Parijs had gegeven!'

Glitter, glamour en een stevig vleugje sex zijn gekoppeld aan het Parijse modeleven. Judith: 'Poeh, praat me d'r niet van!' Maar daarvoor zijn we ondermeer hier, opperen we. Ze lacht verlegen, want 'zelf moet ik daar allemaal niks van hebben, maar wie niet meedoet valt af', geeft ze toe. 'Het zijn Parijse tradities. Maar als een Nederlandse mannequin nou denkt dat ze schatrijk wordt wanneer ze zich in Parijs niet al te eenkennig gedraagt – druk ik me zo netjes genoeg uit? – dan is dat de grootste denkfout. Een mannequin, en Yves St. Laurent heeft er dus gewoon honderd in vaste dienst, pleegt in Parijs meestal roofbouw op het lichaam. Twee, drie, vier, soms vijf défilé's (dat zeggen ze in Parijs tegen een modeshow, jvw) moet zo'n vrouw op één dag afwerken. Een mooi lichaam is een must, maar tevens *het minste* dat een mannequin hier te bieden moet hebben. Klasse, dáár gaat het om. Ik ken mannequins die hier vijf- tot zevenduizend gulden op één avond verdienen. Dat zijn vrouwen uit de hele wereld, met allerlei huidskleuren. Er zit op dit moment één Nederlands meisje bij de top. Linda Spirring. Ik zou niet met die vrouwen willen ruilen. Twintig uur per dag in touw, vier uur slapen. Het is roofbouw, maar ze willen het. Ze leven ervoor. Dat geldt ook voor een dressman. En: je moet toch al behoorlijk homofiele trekjes hebben om hier te slagen. Bijna elke dressman in Parijs is homofiel. En anders wórd je het wel. Een hetero die 'loopt' tijdens een défilé wordt bij wijze van spreken een beetje met de nek aangekeken'.
Zelf ziet Judith vele honderden shows per jaar. 'Soms tien op één dag. Om negen uur 's morgens de eerste, want dat gaat hier de hele dag door, en 's nachts de laatste. En als ik dan totaal kapot in bed neerval, lees ik de brochures nog eens door. Inderdaad, je moet er een beetje gek voor zijn. Soms voel ik me ook opeens heel onprettig. Dan walg ik plotseling van dat wereldje, van dat hele circus want dat is het en dan vlucht ik Parijs uit. Ga ik op het platteland een paar dagen bijtanken, bij gewone mensen. Maar na twee dagen wil ik weer terug. Dan mis ik het al'.

■ Gekke Amerikanen

Zij geeft toe dat je zonder bezetenheid kansloos bent binnen de Parijse mode. En dat je bereid moet zijn om te luisteren. Judith: 'Elke dag de oren en ogen open houden. Ik heb ook geleerd om mensen te taxeren op basis van de kleding die ze dragen. Ik vergis me steeds minder. En hoewel Parijs de naam heeft, moeten we die Italianen niet onderschatten. *Milaan* is natuurlijk ook een absolute modestad. Ooh, ik lach me soms kapot met die Italianen. Die dragen soms de meest maffe kleren waar geen Fransman in durft rond te stappen, al zou-ie het voor niks krijgen. Italianen dragen ook best sexy kleding. Ook de herenkleding heeft dat trekje. Let er maar eens goed op, allemaal zo vreselijk geraffineerd. Al heb ik een rotbui, elke dag moet ik minimaal één keer lachen. Wanneer zo'n Amerikaans stel door Parijs rondstapt in de meest krankzinnige spullen. Hoe krijgen ze het voor elkaar!'
Mooie kleren draag je niet alleen voor jezelf, is haar stelregel. 'Het is ook uit respekt voor de mensen waar je mee omgaat. Het is natuurlijk ontzettend revolutionair om als directeur van een bedrijf in extravagante kleding rond te lopen, maar wie schiet daar nou wàt mee op? Zou een klant of een leverancier dat nou zo geweldig vinden? Ik hou best van *iets mals*, maar alles op z'n tijd.'

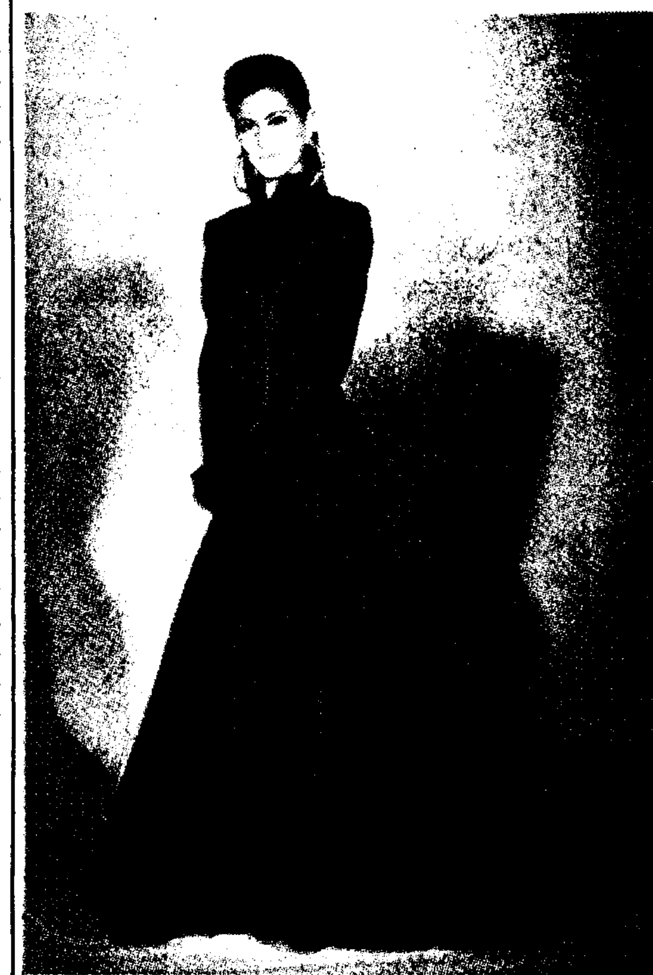
We rijden een boulevardje om. Ze wijst de diverse wijken aan waar de diverse modehuizen zich bevinden. Van *Tati*, met de allergoedkoopste textiel waar je kleren per kilo koopt, tot de *grand chique*. Judith: 'Ik ben blij dat ik deze stap heb gezet, puur omdat ik het maken wil in deze branche. Ik ben een modefreak geworden. En dat werkt zeer verslavend. Voor hetzelfde geld had ik nu in een apotheek gestaan. En dan was ik doodongelukkig geweest. Al is het niet altijd even makkelijk voor een 23-jarig Limburgs meisje in Parijs. Ik heb gelukkig een lieve vriend, *Robert*. Ook een Limburger. Maar hij zit in de diamantwereld en is veel op reis in het buitenland. En dan kan Parijs soms heel eenzaam zijn, met al die miljoenen mensen om je heen maar waarvan je niemand kent. Hier is iedereen anoniem. Ik weet niet eens hoe mijn buren heten. Laat staan dat ik die mensen ken. Het voordeel is wel dat je aan niemand verantwoording af hoeft te leggen'.

'Lekkere wijn, hè?, zegt ze wanneer we later die dag eten in een bistro in Saint Germain des Près. 'En niet duur. Ik drink normaliter geen alcohol, geen druppel. Maar vandaag heb ik bezoek, uit Limburg. En dat moet gevierd worden...'



Judith Wiertz (23): 'Tien shows per dag zien is hier niets bijzonders'

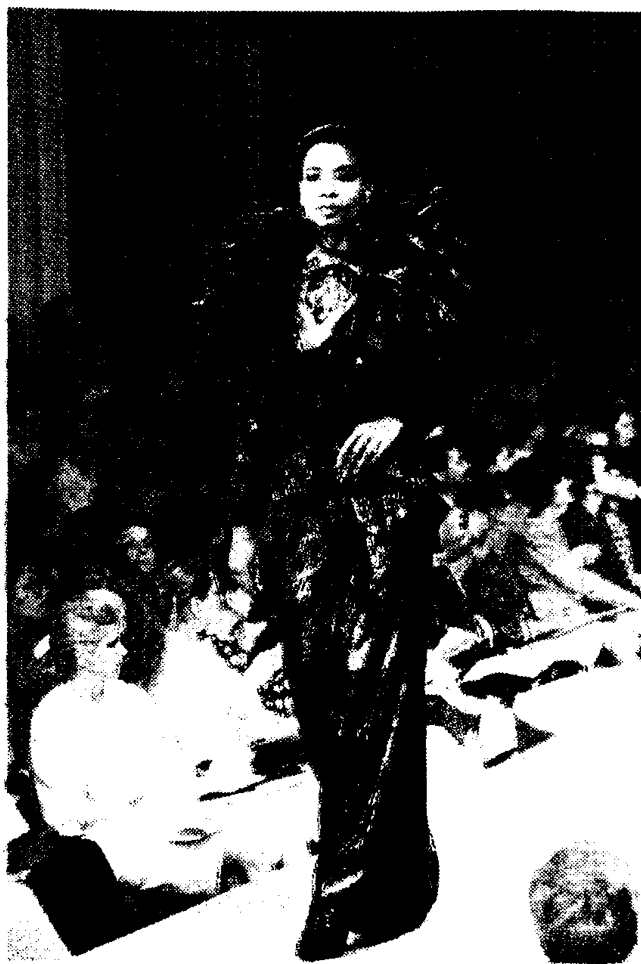
● Judith Wiertz, een ambitieuze Maastrichtse Parisienne van 23 jaar. De andere foto's op deze pagina zijn een selectie uit Judiths persoonlijke 'Parijse' keuze



● Lange avondjurk van satijn (Huis Dior, stylist Marc Bohan)



● Avondjurk, uitgevoerd in lamée-fuchsia waarvan jasje met slip en rok met sleep (creatie van stylist Gérard Pipart van het huis Nina Ricci)



● Lang avondemsemble; vest met geborduurde paletten en haneveren; de jurk is uitgevoerd in lamée, in de kleuren brons en zwart (creatie van Yves Saint Laurent)

Te koop aangeboden

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Wonininr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. SPERZIEBONEN, snijbonen, spitskool en prei. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land, v.a. 50 ct. na 13.00 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742.

Nieuwe partij RADIATORS m. voll. gar., merk Radson, Veha, Superia va. ƒ 5,78, tel. 043-617182.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Goed nieuws! Terug in de tijd binnenkort heropening DANCING La Perle, Bokstraat 47, Heerlerheide.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: ANSICHTKAARTEN, postzegels, goud en munten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di.-vrij. 4-6 uur, za. 10-5 u.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen, tel. 043-210830 (13-18 uur).

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

Te k. gevr. antieke MEUBELEN. Tel. 04958-2517.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ook zond. APK. Tel. 045-723021.

Contant geld betalen wij voor GOUD, zilver, brilj., munten enz. Verseveld Heerlen, 045-714666, leg. verpl.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit B.V., beëidigd taxateur. Nobelstraat 41, Heerlen, tel. 045-710571.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te koop gevraagd grenen BABYCOMMODE. Aanbiedingen tel. 045-463246.

Te k. gevr. BOEKEN en strips „De Boekenwurm", tel. 045-228082.

Tek. gevr. uit faillissementen partijen, resten v. INBOEDELS, opruimingen enz. Kontant geld. 045-727742.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., video, stereotoren, def. geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevraagd VIDEO'S, defect geen bezwaar. Tel. 045-326160.

AUTO'S te k. gevr. van alle bj., met of zonder APK. 045-420572.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Dringend te k. gevr. TOERCARAVANS '78 t/m '86. Contant geld. 045-460262.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Bel nu 045-751325.

Te k. gevr. QUAD install. 303-33-FM 3. Tel. 045-318727.

Te k. gevr. 2-pers. electr. DEKEN 045-271042.

AUTO'S gevr. van alle bwj., met of zonder apk, ook bussen, tel. 045-712204, b.g.g. 411457.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. RACEFIETS, maat 50-51. Tel. 045-455598.

Te huur aangeboden

Gunstig ter overname c.q. te huur aangeb. goed lopende HANDWERKZAAK. Voor inl., graag na 18.00 uur, tel. 045-252301.

Kamers te huur
Maastricht - Wilhelminasingel 113

Vier kamers beschikbaar met gemeenschappelijke keuken, toiletten en douches, voorzien van centrale verwarming. Uitsluitend voor vrouwelijke studentes. Borgstelling van ouders verplicht. Ingangsdatum: 1 oktober 1986 met een vaste huurtermijn van minimaal 1 jaar. Huurprijzen variërend van ƒ 340,- tot ƒ 440,- per maand inclusief voorschotten, stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Te huur
Maastricht - Frankenstraat 184

Kamer op de 2e verdieping, aan de achterzijde, met medegebruik van keuken, douche en toilet, voorzien van c.v. Uitsluitend voor vrouwelijke studentes met borgstelling van ouders. Huurprijs ƒ 240,- per maand, incl. voorschot, stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Unieke kans, weg. fam.omst., inventaris en overname CAFE, eethuis, zaal, en woning, ƒ 65.000,-, brouwerij vrij. Huur rechtstreeks v. eigenaar ƒ 1300,- p.mnd. Tel. reacties: 09-3211715013 na 12.00 uur.

Te h. CAFE ter overn., aang. in centr. van Maaseik (B), geen overnamekosten. Inl. 09-32-11-568033.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. BEDRIJFSHAL 1320 m2 en 930 m2, groot, ook samen, dus 2250 m2 groot. Tot. geïsol. Voldoende parkeergelegenheid. Inl. Biallas b.v., Tel. 045-412189 b.g.g. 045-310557.

Te huur halfvrijst. gestoff. WOONHUIS 3 slpks. + gar. Huur ƒ 1000,– p.mnd. Tel. 045-453087 K'rade.

Te h. compl. gem. KAMERS met aparte sl.ruimte en c.v., gebr. v. keuken, badk. m. ligbad, wasmach. m. droogruimte, tuin en serre, t.v.-antenne aanwez. Inl. 045-315674.

KAMER te huur, Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, bij station; tel. 045-721658, na 18.00 uur tel. 045-722706.

Te h. PRIVECLUB. Inl. v.a. 14 uur. Pr. Hendrikln. 312 Brunssum.

UBACH/WORMS te h. aan de Akerwinde een nette, ruime woning m. gar., badk. m. 2e toilet, 3 slpk., gr. hobby/zolderr. Pr. ƒ 875,–; Inl. 04494-48180.

Te KERKRADE te h. een nette, rustige etagewoning, gesch. voor echtpaar of alleenst. ƒ 665,– kale huur. Inl. 04494-48180.

Te huur KAMERS m. volpension. Hotel De Gouden Aar. Tel. 04492-4539.

Bij particulier APPARTEMENT, grote woonk., 2 slpk., gr. keuken, bad, w.c. + gr. dakter. rond centrum Heerlen. Tel. 045-721336.

Mooie dubbele gemeub. KAMER met alle comf. v. nette werk. mensen nabij centr. Te bevr. 045-441208. Schaesbergerweg 43 Hrl.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. ☎ 045-214804.

Te h. te Sittard nab. centr. ger. WON. PVC-ramen, therm. glas, c.v., tuin, ƒ 730,– excl. Br.o.nr. SI 311 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Te h. luxe APPARTEMENT in centr. v. Heerlen v. 1 à 2 pers. Inl. Koreman Oosterse Tapijten, Honigmanstr. 31, Heerlen, tel. 045-714914.

60 + 150 m2 BEDRIJFSRUIMTE en/of opslagruimte. Inl. tel. 045-254058.

Te huur ruime
bovenwoning te Susteren
met gar. Inl. Peters Echt 04754-2826.

KAMER ± 40 m2 te huur ƒ 500,– p.m. voor ouder persoon. Tel. 045-227258.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

Te huur aangeb. CAFE met woonhuis, div. ver. aanwezig. Overname inventaris ƒ 30.000,-. Br.ond.nr. HK 521 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HUURAUTO'S, zowel personen- als bestelauto's. Bel 045-210715 en u weet exact de kosten. Autoverhuur "Courage" B.V., Jeugrubbenweg 22, Hoensbroek.

Mooi APPARTEMENT per 1-10-'86 in Heerlen-Centrum. 045-740027 na 17.00 uur.

LUXE APPARTEMENT voor alleenst. of paar te Kerkrade, aanv. dir. 045-725667.

Te h. te Kerkrade ZITSLPK. met open keuken, evt. gemeub. Liefst net vr. pers. Tel. 045-463655.

Te h. in SITTARD, kamer en appartement, voor nette rustige mensen, 04490-28367.

Te h. woonk., slaapk. + keuken, 1 pers. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

VALKENBURG te huur in villa met tuinpark, eigen parkeerpl., mooi zelfstandig 3-kamer appartement nabij station, tel. 04406-12491, na 20.00 uur, 04405-1950.

N'hagen gemeub. ZIT/SLPK., keuk, wc, wasmach. gemeen. Tel. 045-315418.

Te h. APPARTEMENT benedenwoning. Ridd. Hoenstr. 128 Hoensbroek.

HOTEL/CAFE/RESTAURANT ter overname aangeb., gelegen aan autocircuit Terlamen. Tel. 09-3211255235, voor 12.00 uur.

Gem. KAMERS in Geleen; tevens winkelpand in Treebeek/Brunssum. Te bevr. 04494-43329.

FLAT te huur centrum Hoensbroek, tel. 045-211096.

Brunssum te h. gemeub. KAMER m. eigen douche en w.c., rust. gel., 2 min. v. ziekenh., inl.: Vijverstr. 72, Brunssum.

KAMERS te h. Anjelierstr. 131A. Tel. 045-214246. Ma. + dinsd. na 19.30 u.

Ter overname aangeboden gunstige gelegen WINKELPAND, 100 m2, m. veel mogelijkh., o.a. kaasshop, vleeswaren enz. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-422000/425252.

Te huur gevraagd

Jong stel met 2 kinderen zoekt direct een, liefst alleenstaande, WONING met tuin en min. 3 slpks. in de omg. V'burg-M'tricht. Wij zijn u zeer dankbaar als u wilt reageren op postbus 2063, 6460 CB Kerkrade.

Ambt. zkt. vrijst. HUURWONING (4 pers.) gem. Landgraaf, tel. 045-314117.

CAFE te huur gevr. br.o.no. 408 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te h. gevr. EENGEZINSWON. met gar. in gem. Landgraaf ± ƒ 600,– per mnd. Tel. 045-324624.

Te h. gevr. LOODS omg. Sittarderweg Heerlen. Inl. tel. 045-726206.

PRIVEHUIS in pacht of te h. gevr. of gesch. pand daarvoor. Tel. 09-49-2405-94455.

Te h. gevr. FLAT/ETAGE voor 2 pers. H'broek of dir. omg. Tel. 045-214916.

BUNGALOW te huur gevr. (2 pers.), in Sittard of direkte omgeving. Tel. 04490-17689.

Nette jongeman m. vaste baan zkt. WOONRUIMTE (app.) in Geleen (liefst centrum). Tel. 04494-45063, tussen 18.00 en 21.00 uur.

De Engelse regering vraagt te h. vrijst. HERENHUIZEN, lfst. m. 4 slpk. Hoge huur g. bezw. Voor info tel. 045-263393.

Ruilen

EENGEZINSWONING te ruil tegen eengezinswoning te Kerkrade-W. of Heerlerbaan. Inl. 045-353112.

Mooi app. gemeente LANDGRAAF teg. een app. omg. Brunssum/-Hoensbroek. Tel. 045-314530.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m²; stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,– p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

Te huur
Heerlen - Mgr. Feronstraat 70

flatwoning met woonkamer, 4 slaapkamers, keuken, douche en toilet. Huurprijs ƒ 501,90 per maand, incl. voorschot en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heelerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant.: 045-417085

Te huur
Heerlen - Weltertuynstraat 67

twee garages. Huurprijs ƒ 52,55 per maand, per garage.

Inlichtingen en bezichtigen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Te huur
Hoensbroek - Markt 33

flatwoning op de 2e woonlaag met woonkamer, slaapkamer, keuken, douche en toilet. Huurprijs ƒ 660,- per maand, incl. voorschotten, stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Te huur
Nuth - Parklaan

diverse flats met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, toilet en berging; voorzien van lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 499,50 per maand excl. voorschotten, stook- en servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

A.C. golfplaten

Div. maten en hulpstukken. Naturel ƒ 8,–/m², ex. BTW
Gebitumineerd ƒ 12,–/m², ex. BTW

Houtskool
ƒ 1,10/kg; 15 kg ƒ 15,–

Super hardboard (panelen)
Div. maten ƒ 2,–/m²

A.L. Langen B.V.
Industrieterrein Borrekuil, Geleen. 04494-45900

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie.) Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Dieren

Jonge HENNEN te k. Custers b.v. Zilstr. 20 Dieteren, tel. 04499-1341.

Nest LABRADORS van zeer goede afstamming, vader kamp.-Lab: Clubm. 045-220043.

Te k. KIPPEGEHAKT voor uw hond. ƒ 1,25 p.kg, 5 kg voor ƒ 5,-. Poeliersbedrijf John Smeets, Haalbrugkensweg 12, Stein. Tel. 04495-1658.

Yorks. TERRIERS, teckeltjes, poedels, foxterr., rottweilers vanaf ƒ 325,–; tevens hondenkapsalon. Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. nest Duitse STAANDERS, 7 weken oud, ingeënt en ontwormd. Hingenderstraat 42, St.-Joost - Echt, tel. 04754-4162.

Golden RETRIEVERPUPS, teefjes, getat., ing., ontw., met stamb. Te bevr. 04905-1668.

Te k. nest mooie golden RETRIEVERPUPS m. stamb. Tel. 04707-3049.

PAPEGAAIEN va. ƒ 295,–, jonge groene Am.papegaaien ƒ 395,–, pap.kooien va. ƒ 70,–. Firma Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, 043-627280.

M. HERDERTEEF, met stamboom, 20 mnd., voor bewaking of africhten. Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

HEKWERKEN kennelbouw, v. dier en tuinafzet, nachthok nu ƒ 295,-. Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Jonge POESJES gratis af te halen. Rect. Nelissenstraat 23, Hoensbroek, tel. 045-226357.

Te k. Drentse parijs PUPS met stamb., ingeënt en ontw. Tel. 04241-1549.

Te k. dobermann pointer, PAARD, zwarte merrie, koets, victoria, tuig. Huisbergerstr. 200, Heerlen.

Wilt u een BOBTAIL kopen? Bel eerst voor informatie, de Rasver. Anita Thijssen 04490-25739.

Te k. pracht. DOBERMANN pups ouder H.D. vrij en kamp. afst. Termaar 28, Klimmen.

BOUVIER uitm. afst. teef, lieve hond ƒ 450,–. Tel. 045-227869.

ROTTWEILERPUPS, stamb., HD vrij. Winselerhofstr. 17, Kerkrade, 045-421133.

Goed tehuis gezocht voor KATJES 7 wkn. Navostr. 4, Schaesberg.

Langh. + ruwh. TECKELTJES te k. Thull 30A, Schinnen.

Kleine DWERGPOEDELTJES te k. Thull 30A, Schinnen.

Engelse COCKERSPANIELPUPS. Honigmannstr. 48 Schaesberg.

Van uniek nest laatste BRIARDPUP (zwart) te k. Inl. 045-271360.

Te k. zwarte NEWFOUNDLANDERPUPS m. stamb., ingeënt + ontw. Melickerweg 4, Herkenbosch, tel. 04752-1115.

Te k. BOUVIER reu 10 mnd. oud m. stamb., goed waaks. Tel. 04490-11449.

DOBERMANNPUPS 8 wkn. HD vrij + stamb., geënt, ontw., vader Europ. kampioen. Maarstr. 32, Kerkrade-West.

Te k. nest COCKERSPANIELS zeer mooi, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstr. 24 Kerkrade-West. 045-421767.

Te k. KONIJNEN, voedsters, halfwas en jongen. Tel. 04490-17641 Geldakkerstr. 7, Munstergeleen.

Te k. 2 BULLTERRIERPUPS reu en teef, 3 mnd. ƒ 850,–, prima stamboom, 045-423451.

Nog enkele Mechelse HERDERPUPS te k. 8 wkn. St. Gillisstr. 8, Ransdaal (Klimmen).

Jonge POESJES, 6 wek. oud, zoeken goed tehuis. Tel. 045-412727. Burg. Franssenstr. 56, Kerkrade-W.

Te k. twee prachtige langh. TECKEL-TEEFJES 2 mnd., Maasbrachterweg 68, Echt, tel. 1549.

BABYPAPEGAAIEN: groene en grijze uit kweek. Inr. en ink. mog. Tel. 04402-75359.

Te k. COCKERSPANIELS m. stamb., geënt en ontw. Tel. 043-642401.

Te k. prachtige EUROPESE KORTH. kittens, kl. wit, ontw. en ingeënt, tel. 045-223126.

Nog enkele pracht jonge Mechelse HERDERS kamp. afst., enkele afger. honden. P. v. Oosterhout, Stationstr. 27 Schinnen, tel. 04493-2097.

Te k. DWERG grote grijze kezen en jorkjes. Tel. 045-214859.

Jonge POESJES af te halen. Tel. 045-456838.

Te k. MINI-PONY'S, hangbuikzwijntjes, krielen, kippen, eenden. Tel. 045-451670.

Te k. wegens beëindiging fokkerij 10-jarige WPN-MERRIE met of zonder hengstveulen. Vader Triton + 1½-jarige hengst. Vader Triton. Geiten, ganzen en schapebokken. Tel. 04454-2450.

Dieren

Te k. mooie Yorkshire TERRIERS ouders aanw. 04498-54002.

PAPEGAAIEN te k. originele spr. en jonge! grijze roodstaart. Inr. v. kweek mog. 04494-49517.

KWEKER vraagt te koop papegaaien, tel. 043-254935.

DOBERMANNKENNEL Vom Zechenheim heeft nog enkele Dobermannpups met stamboom, 045-419034.

Te k. MECH. HERDER 18 mnd. oud, goed waaks. Tel. 045-320937.

Te k. ROTTWEILERS 6 wkn. oud, geënt. Dr. Poelsstr. 32 Schaesberg-Kakert.

Te k. ROTTWEILERS, 3 mnd. m. stamb. Tel. 043-645530.

Te k. nest jonge DOBERMANN-HONDEN, geënt en ontw. m. stamb. en kennelregistratie. Geleenstr. 73, Puth, tel. 04493-2468.

BEO'S. Bladvogels, schamalijsters, grote mozambieksijzen, edelzangers, driekleur glansmerels, timalies, bulbuls en heel veel andere soorten vogels. Ook weer tropische vissen en planten. Dit alles bij „Natura", Rijksweg Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197.

Te k. aangeb., zeer uniek, 2 jonge KANGOEROES. Het is een kleinere soort, de bennet wallabie (Wallabia rufogrisea). Ze zijn lief van aard en kunnen zonder meer tegen ons winters klimaat. Inl. Hubert J.G. Hoenen, Stationsstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214998.

FAZANTEN te koop, 8 versch. soorten en div. soorten patrijzen; tevens wijandotkrielen gevr. Tel. 04490-22269.

Te k. nest Duitse STAANDE. Inl. 04407-1949.

Te k. jonge mooie WHIPPETS. Kennel of Gullyridge, tel. 04459-2156.

Te k. jonge groene AMAZONEPAPEGAAI met grote kooi, ƒ 750,-. Inl. 04494-48545.

Te k. HONDE-AANHANGER tev. te gebr. als bagagewagen, tel. 045-418242.

VOGELS ± 80 srt. o.a. Ind. nonpareils, edelzangers, mozambiquesijsjes, woestijnvinken, edelgorzen, Chin. appelvinken, kardinalen, warblervinken enz. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

Te k. ALFA Spider Targa pr. ƒ 14.700,–, 4 winterbanden + velg., M.B. Hompertsweg 26, Schaesberg.

Weg. verh. van onze kennels nog enkele ROTTWEILERPUPS te k. Daslook 25, Kerkrade.

Te k. BOUVIERPUP, teefje, 4½ mnd., met stamb., laatste uit nest. Groene Kruisstr. 8, Kerkrade, tel. 045-422735.

Te k. MELKGEIT. Tel. 045-217036.

Te k. nest HEIDEWACHTELS en nest Ierse setters. Tel. 04743-2303.

RASHONDJES jonge dobermann pinschers, Ierse setters, labradors, collies (lassies), heidewachtels, rottweilers, cocker spaniels, oranje keesjes, div. kleuren poedels, pekingeesjes, teckels, foxterriers, malthezers, beagles, yorkshire terriers en bastaardhondjes. Gediplomeerde kennel, goede garantieregeling. Ook alle hondebenodigdheden. Elke dag geopend. Dinsdagnamiddag gesloten. Lochterweg 8, Budel-Schoot, achter Weert. Tel. 04958-1851.

Jonge KONIJNEN te koop. Colmont 21, Ubachsberg.

Te k. BOBTAILPUPS kamp.afstamm. Inl. kennel Row Hide 045-320771.

GOLDEN RETRIEVER en Labrador Retriever-pups met stamboom en garantie. Tel. 04135-1931.

Engelse bonte COCKERSPANIELPUPS, ingeënt en ontwormd. Tel. 04135-1931.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Te huur MINI GRAAFMACHINES met machinist. Breedte vanaf 1 m, graafdiepte tot 2,8 m. Tevens verhuren wij ook gronddumpers. Inh. max. 1 m³ voor bijv. containers te vullen. Voor meer informatie: fa. B&R, Litscherveldweg 12, Heerlen. Tel. 045-218476. Ook 's zaterdags.

Te koop aangeboden:
Ford Taunus 1600 combi
Bouwjaar 1980
Ford Transit 100
Bouwjaar 1978
Te bevragen bij Technisch Bureau Gulikers BV, Weth. Sangersstraat 25, Beek (L), tel. 04402-75555.

A.s. zaterdag en zondag
11.00 - 17.00 uur
Renault „Occasionshow"
Diverse merken met aantrekkelijke prijzen, minimaal 6 maanden garantie.
Renault-dealer
„Auto Valkenburg"
Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Te k. OPEL Kadett bwj. okt. '80. Pr. ƒ 7700,-; Keizerstr. 54 Brunssum.

Opel Göttgens Sittard
Ford Fiesta '79 t/m '83
Ford Escort '81 t/m '85
Ford Taunus '81-'82
Ford Taunus Stationcar '81
Volvo 340 DL aut. '82
Mitsubishi Colt '80
Peugeot 505 GL '83
Talbot Ralley '84
Alle types Opel '79 t/m '85
Sittard Haspelsestr. 20
04490-16565

Te k. SUZUKI DR 400 off the road, '80, kmst. 13.000, ƒ 1500,-, 045-251343.

Opel Göttgens Beek
Renault 11 '84
Citroën Visa '83
Simca Horizon '82
Volvo 340 aut.'83
Ford Fiesta '83
Ford Escort '83
Honda Accord '81
Lada 2.0 S '82
Alle types Opel '79 t/m '85
Beek
Weth. Sangersstr. 1
04402-75858

Te k. MAZDA 323 bwj. '78, kmst. 52000 met apk, i.z.g.st. ƒ 2650.-. 045-725884.

Geulhal
VALKENBURG Plenkertstraat 56A, telefoon 04406-14951

19 T/M 21 SEPTEMBER OCCASIONFESTIVAL MET MINSTENS 250 GESELECTEERDE AUTO'S

GEOPEND
VRIJDAG: 14.00-21.00 uur
ZATERDAG: 10.00-18.00 uur
ZONDAG: 10.00-18.00 uur

MOGELIJKHEID TOT DIRECTE FINANCIERING EN GARANTIE TOT 24 MAANDEN

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Ford Sierra Laser, '85

Audi 100 cc Aut. ....'84
Audi 100 CC 2.2. E ....'83
Audi 80 Diesel ....'81
Audi 80 LS ....'80
Audi 80 GT, demo ....'86
VW Santana Royal ....'84
VW Jetta Elan ....'83
VW Jetta 1300 Elan ....'86
Jetta Export ....'81
VW Polo CL ....'82
VW Polo C ....'82
Passat L ....'80
VW Passat CL 5-drs., demo ....'85
VW Passat CL 1800 ....'83
VW Golf ....'78 t/m '84
Golf GTS ....'85
Golf CL ....'83
VW Scirocco GL ....'81
BMW 320 ....'79
Ford Sierra 1.6 Laser ....'85
Ford Fiesta 1100 Bravo '82
Mazda 323 ....'80
Opel Kadett ....'85
Opel Kadett ....'81
Peugeot 205 GTI ....'85
Peugeot 505 GR ....'84
Renault 5 TL ....'85
Volvo 343 DL ....'84
Golf D ....'78 t/m '84.

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
Vencken

Autobedrijf
Jurgen B.V.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

250 TD .... nieuw
260 E .... nieuw
230 TE .... nieuw
300 D Aut. .... '86
2× 190 D .... '85
2× 190 E Aut. .... '85
190 .... '84
190 D .... '83
500 SEL .... '82
280 SE Aut. .... '82
300 D .... '82
300 D .... '79
240 TD (Van), demo .... '85
230 .... '80
200 D .... '85
200 D .... '82
200 D .... type '79

Langheckweg 40, ind.ter. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie.
APK-keuringsstation.

AUTOLAND, een Bovag-occasionhandel - uw vertrouwen waard! Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstraat 14, tel. 045-225124. Ons weekjuweel met 1 jaar garantie en gratis radio-cassetterecorder! Mitsubishi Tredia GL, mei '83, groenmet., LPG, 4-drs., 62.000 km, 1e eigenaar. Verder biedt Autoland aan: Mazda 323 Noblesse, '82, erg zuinig; Mazda 929 Legato, '80, LPG, autom.; Mazda 929 coupé, '82, als nieuw; BMW 320, 4 cyl., 1976, antracietmet., APK; VW Golf LD, '79, diesel, okergeel, zeer mooi; Talbot 1100, '80, automaat, rood; Volvo 244 L, 1976, APK, roodbruin; Mitsubishi Galant, '77, APK, grijsmet.; VW Passat, '79, diesel, beige; Opel Rekord 2.3 L, '81, diesel, rood; Saab 900 GLS, '81, bruinmet.; VW Golf 1.6 S, '81, groen, sunroof; Renault 14 TL, '77, zwart; Alfasud combi, '79, groen; Mitsubishi Saporro, '79, opknapper; Talbot Solare SX, '80, 5 versn., rood; Opel Rekord 2.0, model '82, combi, groenmet.; Peugeot 305 GLS, '81, zeer mooi, rood; Ford Escort, '82, bruinmet., sunroof; Renault 5 TL, '80, beige; Audi 80 LS, '80, LPG, zilvermet.; Volvo 244 GL, '79, LPG, autom., bruinmet.; BMW 728i, 1982, LPG, autom., blauwmet.; Renault 14 TL, '79, geel; Ford Taunus, '78, combi, rood; Opel Commodore, '77, wit; Rover 2600, '80, LPG, zilvermet.; VW Golf, 1975, blauw, opknapper; BMW 320, 4 cyl., 1975, oranje, zeer mooi; Landrover, benzine, 1962, open uitvoering. Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Auto's boven ƒ 5000,- 3 mnd. Bovag-garantie. Donderdag - koopavond. Autoland, erkend Bovag-bedrijf!!!.

Autobedrijf P & P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Opel Senator 2.5 E m. alle mog. extra's, schuif-kanteldak, centr. vergr., get. glas, v. + a. hoofdst., ATS-wielen kl. wit, weinig km nov. '83 ƒ 31.500,–; Opel Manta CC 1.8 S m. spoilerset, grijsmet. '83 ƒ 16.500,–; Opel Ascona kl. groen dec. '84 ƒ 14.900,–; Audi 80 CD Turbo diesel m. alle mog. extra's, duurste uitv. goudmet. '83 ƒ 22.500,–; Ford Sierra 1.6 L bijz. mooi grijsmet. '84 ƒ 18.900,–; Ford Sierra 1.6 läserblauwmet. '83 ƒ 16.500,–; Ford Escort 1.3 L Bravo 4-drs. blauwmet. '83 ƒ 15.500,–; Ford Granada 2.8 GL aut. grijsmet. '81 ƒ 10.500,–; Volvo 340 2.0 ltr. 5-bak kl. rood '83 ƒ 14.800,–; Honda Accord 4-drs. EX uitv. roodmet. '83 ƒ 15.250,–; Subaru 1.6 SRX sportuitv. kl. wit '83 ƒ 12.500,–; Subaru 1.3 DL 4-drs. in nieuwst. grijsmet. '86 ƒ 16.950,–; Renault R18 GTL nw. mod. kl. wit '83 ƒ 12.500,–; Renault R14 GTS in topcond. grijsmet. '81 ƒ 7750,–; Datsun Cherry kl. rood '83 ƒ 11.250,–; VW Golf diesel groenmet. '83 ƒ 14.800,–; Lada 1600 GL in topcond. beige '82 ƒ 7750,–; Ford Mustang Fastback 4 cyl., spec. stripingdecor kl. rood '82 ƒ 12.500,–; BMW 323 I vele extra's vanaf sportwiel., spoilerset D & W-stoelen, get. glas blauwmet. '80 ƒ 16.500,–; Peugeot 305 GT duurste uitv. blauwmet. '84 ƒ 16.750,–; Hyundai Pony 1.2 kl. blauw '83 ƒ 7750,–; Datsun Bluebird 1.8 GL bl.met. '81 ƒ 7750,–; Datsun Sunny 1.5 GL grijsmet. '80 ƒ 6500,–; Toyota Corolla Coupé bijz. mooi grijsmet. '81 ƒ 8750,–; Opel Ascona 1.9 APK kl. geel '78 ƒ 4250,–; VW Jetta 1e eig. roodmet. '80 ƒ 8750,–; VW Jetta kl. wit '80 ƒ 7950,–; Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs. groenmet. '82 ƒ 10.750,–; Mitsubishi 1.6 GL grijsmet. '79 ƒ 4750,–; Mazda 929 Legato m. LPG blauwmet. eind '80 ƒ 7500,–; Ford Capri 2.3 S aut. grijsmet. '78 ƒ 4750,–; Toyota Crown Super Saloon aut. bruinmet. '79 ƒ 2750,–; Honda Accord Coupé APK blauwmet. '78 ƒ 3750,–; Renault R4 geel '79 ƒ 2250,–; Ford Escort 1.1 APK geel zeer goede cond. '77 ƒ 2250,–; Div. inruilers vanaf ƒ 500,–; Inruil en financiering 3 mnd. of 12 mnd. garantie. Onderhoud en service in eigen werkplaats. Donderdags koopavond tot 21.00 uur. Autobedrijf Ploum & Pijpers, Pr. Hendriklaan 32 Brunssum tel. 045-270270.

Auto Limburg, erkend Bovag-garagebedrijf. Door onze topkwaliteit nu twee jaar garantie!! Een greep uit onze voorraad. BMW 524 turbo diesel autom '84 ƒ 32.500,-; Volvo 262 coupé Bertone autom. airco. '78 ƒ 19.500,-; Renault 18 turbo zwart 5-bak enz. '82 ƒ 14.950,-; Mazda 626 2.0 GLX HB wit, get. gl. '84 ƒ 19.750,-; Mazda 626 1.6 LX coupé met.grijs '84 ƒ 18.950,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé '83 ƒ 16.750,-; Mazda 626 GLX met.blauw '84 ƒ 17.750,-; Audi 80 diesel 4-drs. met.blauw '84 ƒ 18.750,-; Citroën CX Pallas met.grijs '84 ƒ 18.950,-; Citroën BX 16 TRS met.grijs '84 ƒ 18.750,-; Citroën CX Reflex met.grijs '82 ƒ 12.750,-; BMW 318 5-bak met.blauw get. gl. '82 ƒ 14.950,-; Opel Rekord 2.0 S met.blauw, nw. mod. '83 ƒ 17.750,-; Opel Ascona 1.6 HB met.rood '84 ƒ 17.750,-; Opel Ascona 1.6 HB zwart '83 ƒ 15.750,-; Peugeot 205 GL 5-bak 1e eig. '84 ƒ 14.250,-; Peugeot 305 GL elec. schuifd. '83 ƒ 11.500,-; Datsun Bluebird 2.0 diesel '84 ƒ 16.750,-; Datsun Bluebird 1.8 GL met.grijs '84 ƒ 16.750,-; VW Golf CL diesel blauw '82 ƒ 12.750,-; VW Passat diesel wit 5-drs. '82 ƒ 12.750,-; VW Golf c groen '81 ƒ 10.750,-; Ford Sierra 1.6 met.rood 5-drs. '83 ƒ 16.500,-; Ford Taunus 1.6 Ghia '82 ƒ 11.750,-; Volvo 360 GLS met.grijs, get. gl. 5-drs. '81 ƒ 11.750,-; Volvo 360 GLS met.groen, get. gl. '81 ƒ 11.750,-; Alfa Alfetta 2.0 d.blauw, get. gl. '82 ƒ 11.750,-; Toyota Carina 1.6 GL 5-bak '83 ƒ 13.750,-; Opel Ascona 1.6 S rood '83 ƒ 13.750,-; Opel Ascona 1.6 S zwart, get. gl. '82 ƒ 13.000,-; Mitsubishi galant 1.6 GL 5 versn. '83 ƒ 13.750,-; Mazda 323 1.3 DX met.rood '82 ƒ 11.950,-; Mazda 626 1.6 wit, get. gl. '82 ƒ 10.750,-; Datsun Stanza 1.8 GL HB 5-drs. '82 ƒ 12.750,-; Datsun Cherry 1.3 DX rood '83 ƒ 13.750,-; Datsun Sunny 1.5 Gl wit, get. gl. '82 ƒ 11.750,-; Datsun Cherry 1.3 GL met.blauw, get. gl. t. '83 ƒ 11.750,-; Fiat Ritmo 85 S groen, get. gl. '83 ƒ 11.750,-; Renault 11 GTL rood 5-bak '83 ƒ 12.750,-; Renault 18 Avenu, zwart/zilver nov. '83 ƒ 12.750,-; Renault 5 GTL rood '82 ƒ 9750,-; VW Golf MX met.grijs '80 ƒ 9250,-; Peugeot 305 stationcar met.blauw '81 ƒ 9250,-; Citroën GS X1 wit 5-bak '83 ƒ 9500,-; Lada 1500 stationcar '84 ƒ 8750,-; Renault 20 TS metall.groen '81 ƒ 6950,-; 2x Mazda 929 met.goud, get. gl. '79 en '80 vanaf ƒ 4950,-; 2x Mazda 626 met.goud, get. gl. '79 en '80 vanaf ƒ 5950,-; Datsun Cherry met.blauw, get. gl. '79 ƒ 4950,-; Honda Accord coupé beige, get. gl. '79 ƒ 4950,-; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. met.goud '79 ƒ 4950,-; Opel Ascona 1.6 S met.blauw '79 ƒ 4950,-; Ford Transit ingericht als camper '80 ƒ 8950,-. Inruil en financiering mogelijk. ANWB-keuring toegestaan. Donderdagavond koopavond. 's Zondags kijkdag. Auto Limburg, Mauritsweg 126 (naast Superconfex) Stein. Tel. 04495-8474/8413.

Actiemodel
Fiat Uno Sittyspecial (nieuw)
Incl. wis-was, achter hoofdsteunen, gelaagde voorruit, bumpers in autokleur. Spec. striping, spec. bekl. etc. etc.
Normaal 16000
Nu voor 14550
Fiat Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84, tel. 04494-43177/48546
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544/17545.

Antiekhandel Mercedes
Zondag 14 september
geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Showopp. 2500 m2
Industrieweg 15 Stein. Richting haven. Tel. 04495-2355
Exclusieve automobielen

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

OPEL Ascona autom. '80; Fiat Regata 11.000 km, veel extra's '85; Audi 100 CC '83; Ford Fiesta 1100 '83; Rover 2300 S '85; Seat Ibiza 1200 GL '85; Fiat Panda 45 '84; Mazda 626 HB GLX 2.0 '83; Golf GLD '80; Fiat Ritmo 65 '80; Toyota Corolla '82; Ford Taunus '79; Alfetta '79; Opel Kadett '79; Ford Escort '76; BMW 316 '81. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49 Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944. Tevens reparaties.

Te k. zeer mooie HONDA Accord de Luxe bj. '83. Arubastr. 16 Schaesberg.

Te k. CITROEN GSA X3 bj. '82, km.st. ± 58.000. 1e eig. Tel. 045-443547.

Te k. MITSUBISHI Celeste '78, apk gek. Tel. 045-413325.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '80, km.st. 58.000. Tel. 045-325848.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500 TC i.g.st. Nw. zomerkap, bj. '78, kenteken '85. Vr.pr. ƒ 5800,-. Tel. 04742-2940.

RENAULT 4 TL eind '79, ƒ 1100,-, Don Boscolaan 44, Waubach.

HONDA Civic 76 APK ƒ 750,–; i.pr.st. Tel. 045-242176.

Autobedrijf Veenstra
Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 725806, na 18.00 uur tel. 312059, biedt aan: Ford Sierra 1600 L, 5-drs., '83; Ford Escort Laser, 3-drs., '84; Ford Escort 1300 Bravo, 4-drs., '81; Opel Kadett 1200 LS, 3-drs., '85; Opel Corsa 12 TR de L, '85; Mazda 323 de L, '82; Golf 1100 LX, '83. Garantie, financiering en inruil.

Waarom een gebruikte kopen???
Nu nieuwe Fiat 127 Sitty-special
van ƒ 14.200,- voor ƒ 11.990,-
Incl. 1050 cc motor, 5 versn., wis-was achter. Hoofdsteunen, mistlampen achter. Bumpers in autokleur. Striping etc. etc.
Met kenteken.
Fiat Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84, tel. 04494-48546/43177
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544/17545.

Ploum automobielbedrijf
Eygelshovergracht 64,
Kerkrade (Vink)
Tel. 045-460500

Opel Kadett 1.2 1980, blauwmet.,
Opel Kadett Caravan 1980, rood,
Opel Ascona 2.0 1980, groen,
Honda Accord aut. 1978, wit, met APK,
Peugeot 205 GL 1983, beige,
Peugeot 205 GTI 1985, antracietmet.,
Peugeot 205 GLD 1984, blauwmet.,
Fiat Ritmo diesel 1983, rood,
Talbot Horizon 1.9 LD 1984, groenmet.,
Renault 4 TL 1980, rood,
Alfa Giulietta 2.0 1983, geel,
Ford Fiesta 1.1 L Bravo 1985, grijsmet.,
Peugeot 305 GL 1983, beigemet.,
Peugeot 505 GR Break 1983, beige,
Peugeot 305 SR 1983, beigemet.,
Peugeot 505 SRD Turbo aut. 1982, groenmet.,
Renault 4 GTL 1984, wit,
Talbot Solara 1.6 1983, rood met gas,
Peugeot J5 1985, bestelwagen, diesel verlengd + hoogd,
Ford Escort Bravo 1.3 1983, oranje 3-drs.,
Peugeot 505 SR 1981, bruinmet., e.l. schuifdak + men,
Talbot Horizon Ultra 1984, div. extra's, grijsmetallic,
Opel Manta GTJ 1983, wit, spec. uitvoering,
Datsun coupé 1978, wit,
Opel Record bestelwagen 1981, rood grijs kenteken
Ook voor APK kunt u bij ons terecht.

Te k. ASCONA 1.6 S bj. '83, rood, 49.000 km, zeer mooi. Tel. 04494-48189.

Te k. BMW 315 bj. '82 wit, 56.000 echte km, als nieuw. 04402-77926.

Te k. zuinige TOYOTA Starlet 5-drs. i.st.v.nw. Weinig km. bj. eind '79. Vr.pr. ƒ 3850,-. 04494-44891.

Te k. HONDA 500 XL ... '79, i.z.g.st. ƒ 1400,-, tel. ... 217307.

GOLF GTI april 1e eig. ... vr.pr. ƒ 30.000,-. 045-416...

Te k. BMW 316, 1979, radio/cass., i.g.st. Vraagpr. ƒ 8000,-. Tel. 045-351516 ... 18 uur 045-262528 9.00 tot ...

Fiat Muyres Fiat Muyres
Nu halen, over 1 jaar betalen
Wij beschikken op dit moment over enkele nieuwe Fiat's, nul kilometer op de teller dus, waarvoor al een kenteken is aangevraagd, en waarop deze aktie van toepassing is. Vraag naar onze voorwaarden. Hier enkele voorbeelden: Fiat Panda 750 L; Fiat Panda 1000 CL; Fiat 45 Uno 1000; Fiat Uno 60, 5-drs.; Fiat Uno 60 S, 3- en 5-drs.; Fiat Ritmo 60 L, 3-drs.; Fiat Regata 85 S.

Autobedrijf A.C. Muyres
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-W. ☎ 045-41...

OPEL Kadett 1200, '77, APK. Tel. 045-314522 na 17.00 uur.

Te k. GOLF diesel bwj. '81, weinig kil. i.z.g.st. + ass. Retersbekerweg 79 Retersbeek gem. Voerendaal.

RENAULT 5 Alpine bwj. '81, i.z.g.st. kl. blauw. Pr. n.o.t.k. Cortenbacherdreef 6 Voerendaal tel. 045-752414.

Te k. gave BMW 728 I bwj. '79 goudmet. Pr. n.o.t.k. Te bevr. tussen 18 en 20 uur. Bongerd 1 Spaubeek.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

OPEL Ascona bwj. '7... ƒ 2250,-. Willemstr. Heerlen, tel. 045-727879.

Te k. OPEL Kadett 1.3 bwj. '83, spec. uitvoer. vraagpr. ƒ 13.500,-, Peu... 104 bwj. '77, apk ƒ 2200,-, Tulpenstr. 2, ...tard.

Te k. FORD Fiesta Sp... '79, sunr., apk., z.m. ƒ 3850,-, 04490-25489.

Te k. HONDA Civic bwj. of te ruil teg. fiets, 04... 23085.

Te k. MINI VAN bwj. ... '83, tel. 04490-17185.

DYANE apk '75, i.z... Kerkstr. 59, Doenrade ... 18.00 uur.

MAZDA 323 apk '77, i.z... Vraagpr. ƒ 2500,-, Ker... 59, Doenrade, na 18.00 u...

Te k. BMW 316 bwj. '77 apk, i.z.g.st. ƒ 3300,-, in... mogel. 04490-10207.

Te k. OPEL Ascona C... sel 4 drs. bwj. '83, ... mooie en goede auto, ... stige prijs, tel. 04498-54...

PANDA 45 CL bwj. ... zwart, nieuwst., fabr... schadevrij, 04406-12766.

Te k. MINI Innocenti ... bwj. '79, Palestinastr. ... Heerlen.

Te k. leuke KADETT ... bwj. '76 met radio/... Vraagpr. ƒ 1600,-, apk ... Bellen tussen 16.00 en ... uur, 045-753017.

DATSUN 280 ZX bwj. ... div. acc. moet iets o... knapt worden. Vra... ƒ 11.000,-, te bevr. 0... 3453, na 18.00 uur, 0... 14603.

Automaterialen
Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-72470...

Uitlaat kapot?
Bel voor snelle service 045-725507, of het adres ... Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele max-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's Zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. LADA 2105 bwj. ... Pr. ƒ 5500,–; Inr. m... i.z.g.st. Versilienbosch 7 Vrieheide-Heerlen.

PEUGEOT 304 bestel... sel bwj. '78, APK ƒ 950,–; tev. VW Clipper ... tor 2 ltr. van schade... ƒ 450,–; Tel. 045-224676.

Te k. FORD Taunus 1... bwj. 'okt. '79, 1e eig. ... Bernhardplein 122, ... tel. 04454-2143.

Bedrijfswagens
Mercedes-Benz al meer dan 11 jaar Nederlands me... verkochte BESTELWAGEN. Door inruil en beëindi... leasecontracten onderstaande aanbieding van go... gebruikte bedrijfswagens.

Merc. 207 D, 282x168x155 cm, 110.000 km....
Merc. 207 D, aannemerscombi 9-pers. uitv. ....
Merc. 208 B bestel m. ramen rondom lange uitv. ....
Merc. 308 B,bestel lange uitv. 1700 kg. laad....
Merc. 309 D bestel lange uitv. 88 pk, 1700 kg....
Merc. 409 D compl. autotransporter ....
Merc. 508 D compl. autotransporter ....
Merc. 508 D chass.cab. geschikt v. 5 mtr l.b. ....
Merc. 608 D v.v. 4,5 mtr. gesloten meubelb. ....
Merc. 913 D 5 mtr. gesloten all. laadbak ....
Merc. 913 D v.v. gesloten all 'met klep' ....
Merc. 1113 chass.-cab., slechts 130.000 km....
Merc. 1313, autobus chassis, v.v. verhuisopb. ....
Merc. 1417, gesloten all.bak....
Daf FA 1300 DT compl. aut./caravan trans ....
Ford Transit diesel als nieuw, 23.000 km....
Fiat 50 NC, gesloten bestel, luxe w. rijbew. ....

Personen/taxibus
Merc. 207 D rolstoelbus....

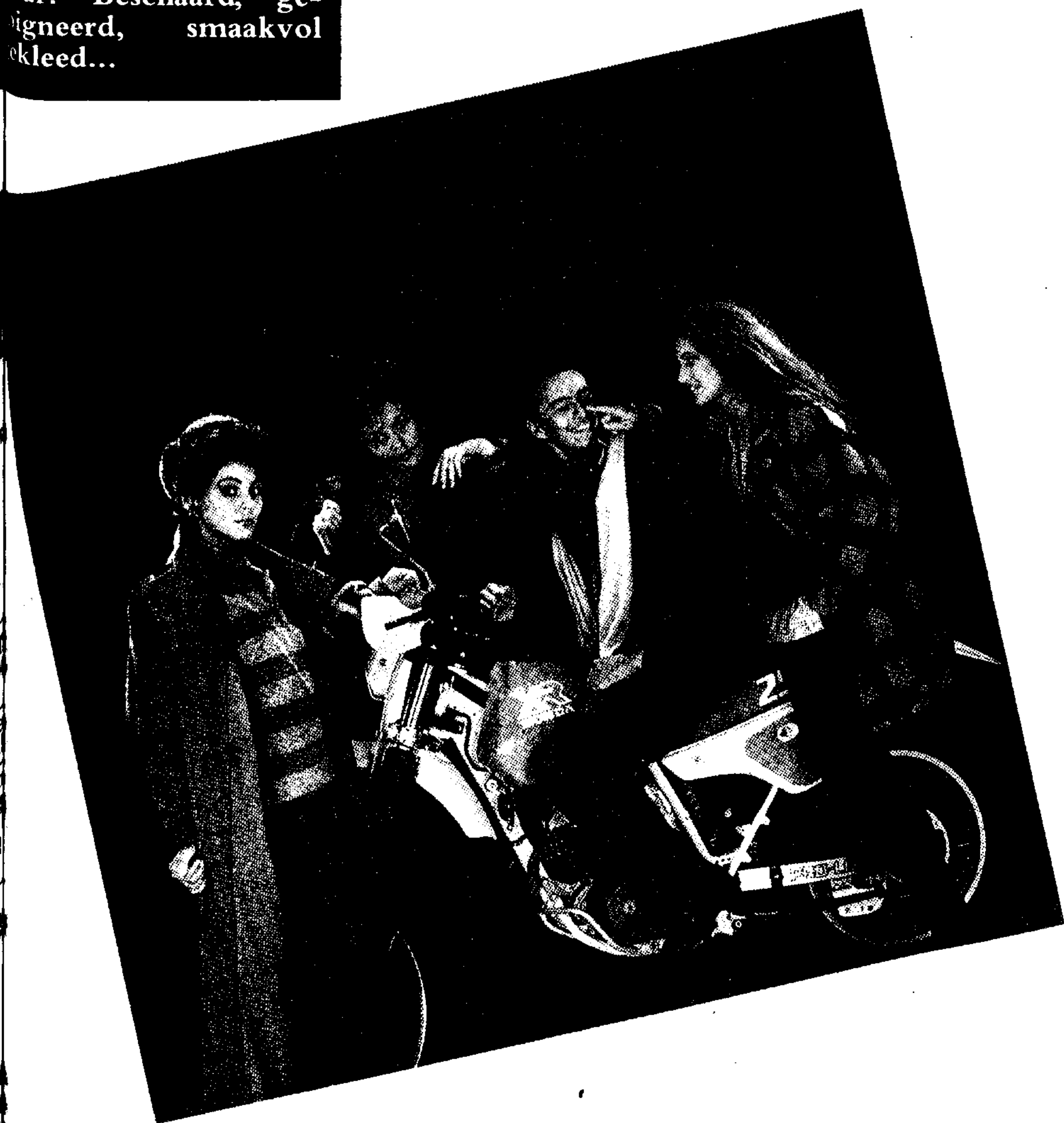
Mercedes-Benz Zuid-Limburg
Wijngaardsweg nr. 55
Hoensbroek/Heerlen 045-2248...
De ondernemer die rekent, kan rekenen op Mercedes-Benz.



Van jeans tot gala

Proef op de som: hoe kleren 'n mens kunnen veranderen

SPORTIEF. De ideale nstaande schoon-ochters en -zoon voor enig ouderpaar, niet-aar? Beschaafd, ge-igneerd, smaakvol kleed...



oordeelt ook ú iemand op afstand of bij de eerste kennisma-ng op basis van de kleren die hij of zij draagt? Welles! Nietes! ftewel: een eindeloze discussie.

annen in sjieke zijden costuums kunnen de grootste boeven n, met *Al Capone* als beste voorbeeld. Maar hoe vaak gaan we t af op die eerste indruk waarbij textiel de leidraad is voor die eningsvorming?

● BRUTAAL. Veelzeggende ogen, spijkerpakken die het in de disco erg goed doen, sigaret in de hand en twee 'boefjes' die broertjes konden zijn van Ciske de Rat...



We namen in dat licht, speciaal voor deze mode-bijlage, gewoon eens de proef op de som. Zes Limburgers (3 meisjes, 1 jongeman en 2 kinderen) werden uitgenodigd om hun verschillend 'gezicht' te tonen voor de lenzen van modefotograaf Bert Bindels in Schaesberg. En zie, Mandy, Marjo, Finie, Patrick en (de kinderen) Lars en Milan veranderden daadwerkelijk in andere personages vanwege de verschillende kleding. Waarvan acte op deze pagina.



● WINTERS. Een zestal op wintersport, blij en opgewekt, een kleurig tafereel voor het familie-album...



SJIEK. Op weg naar n receptie of party. et deze kleren zijn zij ijd welkom op elke ceptie of party waar n goede out-fit verngd wordt...



● GRACIEUS. Nachtkleding uit Dallas en Dynasty. Bevallig, een tikkeltje sexy maar niet te uitdagend...

Deze produktie kwam tot stand met medewerking van Bert Bindels (fotografie), Rinus Snijders (haarverzorging/visagist), C & A Heerlen (kleding/accessoires) en mannequin-instituut 'Peggy'.

'Met een vlotte babbel alléén red je het niet'

KERKRADE – Zesentwintig jaar en hoewel zij reeds diverse baantjes achter de rug heeft vindt Lisette Bastiaens dat het leven nog heel wat verrassingen in petto heeft. Met het diploma *docente commerciële- en bedrijfseconomie* op zak studeert ze momenteel in Tilburg voor MO Handelswetenschappen. En wie weet waar die studie haar in de toekomst nog brengt. In deze dagen houdt Lisette zich echter volop bezig met de organisatie rondom *MODEVISIE '86*, een evenement dat vandaag en morgen in de Rodahal in Kerkrade 'draait'. Een kolfje naar haar hand waar ze zich, buiten de gewone werkzaamheden, de laatste maanden volop mee bezig heeft gehouden.

Lisette Bastiaens over het organiseren van een modebeurs

„Je moet gewoon proberen om steeds weer iets anders te brengen, de molen draaiend houden zogezegd. Zoiets is een hele uitdaging en daar houd ik wel van. Daarom heb ik ook getracht om aan deze beurs een extra cachet te geven. Anders dan anders, iets waar de mensen nog niet op uitgekeken zijn. Om dat te realiseren moet je veel lezen en konstant op de hoogte blijven van alle ontwikkelingen op dit gebied. Beurzen organiseren betekent alle dag- en weekbladen lezen. Kontinu een onderzoek doen naar de mogelijkheden. En uit een heel scala aan ideeën destilleer je dan één plan. Dan volgt het kontakt leggen met middenstanders en industriële bedrijven. Ingangen zoeken om mensen te benaderen en daarbij direkt duidelijk voor de dag komen met datgene wat je van plan bent."



● *Lisette Bastiaens: 'De firma's komen pas als de publiciteit op gang komt'* Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Volgens Lisette zijn er diverse mogelijkheden die zij gebruiken kan bij het benaderen van middenstanders en bedrijven. „Je kunt natuurlijk de telefoon pakken of gewoon bij de mensen binnenstappen. Maar met een praatje alleen red je het niet. Ook wel begrijpelijk, er wordt iets van hen gevraagd waarvan ze niet weten wat het precies inhoudt."

Ook voor Modevisie '86 hield Lisette een onderzoek en bezocht ze zelf diverse andere beurzen. „Ogen open houden in de regio en kijken voor welk publiek je iets organiseren wilt. Dan wordt een kosten-baten-analyse gemaakt. Bekijken of de locatie én omgeving, Rodahal-Kerkrade, geschikt zijn. En om deelnemers te krijgen besloot ik een folder te laten maken waarin duidelijk stond wat precies de bedoeling was." De folder ging begin mei de deur uit en belangstellenden konden vóór 31 mei reageren. En dat gebeurde dus ook?
„Ben je gek! Een paar reacties had ik binnen. Maar dat is bij een eerste evenement heel normaal. Iedereen wil eerst de kat uit de boom kijken. Daarom heb ik toen toch maar de telefoon gepakt en de mensen gebeld. Met als resultaat dat nu 25 firma's aan Modevisie '86 deelnemen. Nu moet ik achteraf *nee* verkopen. Dat is de pech als je beurzen organiseert. De mensen komen pas als de publiciteit op gang komt of als collega's vertellen dat ze een plaatsje op de beurs hebben. Je kunt zelf nog zo enthousiast zijn, maar je moet wel degelijke bewijzen dat zo'n evenement levenskansen heeft."

**Naast het bijwerken van agenda's, afhandelen van correspondentie en Modevisie '86 was Lisette de laatste maanden ook nog druk met andere taken. „Het organiseren van beurzen is vers één, deelnemersvoorwaarden opstellen is iets heel anders. Ook dat hoort erbij. Uiteindelijk moet duidelijk zijn wie aansprakelijk is voor de goederen en er moeten betalingscondities opgesteld worden."
Na afloop van de beurs wil zij met de deelnemers het hele gebeuren evalueren. „Kijken wat goed was en wat anders georganiseerd moet worden is heel belangrijk." En wat staat er hierna voor haar op stapel? „Dat weet ik nog niet. Wie dan leeft..."**

Aankomende ontwerpsters met veel ambitie

Andrea en Sasja gokken op Italië en Frankrijk

Op zoek naar jong talent. Zo zou je onderstaande tocht door de Maastrichtse binnenstad kunnen omschrijven. Talent op het gebied van ontwerpen van kleding. Het is bekend dat het de Limburgse hoofdstad geenszins aan winkelmogelijkheden ontbreekt. De talrijke gezellige boetieks doen – wat klandizie betreft – niet onder voor de grootwinkelbedrijven waar met name konfektiekleding wordt verkocht. Achter in zo'n klein winkeltje, dat door zijn subtiele eenvoud vreemd genoeg in het oog springt, zit — achter een ratelende naaimachine — een piepjonge ontwerpster.

Andrea Thiellen, 22 jaar, Maastrichtse en dochter van een schilder-/beeldhouwer. Samen met een collega-studente van de Stadsacademie van Maastricht, Sasja Visser, runt Andrea deze nog maar een paar maanden geleden geopende zaak aan de Sporenstraat 20. Andrea: „Ik volg de avondopleiding *Mode Vormgeving* aan de academie. Een boeiende opleiding. En natuurlijk vanwege mijn interesse en bewondering voor alles wat met kunst te maken heeft, geniet ik van alle kennis die ik op dit gebied opdoe."

Ze zegt verder: „In februari van dit jaar werd deze zaak geopend en door toedoen van de direkteur van de academie ben ik hier terecht gekomen. Ik vind dit een prima kans om veel ervaring op te doen in de kledingbranche. Kijk, ik krijg te maken met alle problemen en situaties die zich nu eenmaal voordoen in een *eigen* zaak. De ontwerpen die ik maak mogen bijvoorbeeld niet te arbeidsintensief zijn, anders worden de kledingstukken gewoon te duur. Met één ontwerp kun je heerlijk lang stoeien, accenten toevoegen, een lijn laten vervagen of juist accentueren. Zo produceer je met één ontwerp diverse verschillende stukken. Die alleen qua basis-ontwerp gelijk zijn. En dat is heel leuk. Mijn ontwerp groeit naarmate ik er langer mee bezig ben. De kwaliteit wordt in mijn ogen dus steeds beter."

■ Naar Parijs

Denk je dat er voor jou een toekomst in dit vak is in Nederland?

Andrea: „Ja, absoluut. Deze job zie ik puur als stage. Het is geweldig dat ik deze kans heb gekregen. Samen met Jo Nilwik, de eigenaar van deze zaak, stel ik een kollektie samen die een geheel eigen stijl vertegenwoordigt. Ook mijn inbreng is duidelijk terug te vinden. Maar mijn ideaal is, na het eindexamen, een jaar praktijk op te doen in Parijs. Niet dat ik een buitenlandse carrière ambieer, maar het is een feit dat – áls je bij een van de *groten* in ons vak, zoals Yves Saint Laurent of Chanel – ervaring hebt opgedaan, de deuren in eigen land vanzelf open gaan."

Sasja: „Ik ben, net als Andrea, vast van plan mijn koffers te pakken na het eindexamen, maar mijn reis gaat richting Italië, omdat de mode uit dat land mij enorm intrigeert. Het is gedurfder, extra-vaganter, gekker en toch tijdloos. Maar ik zal, als die kans in het buitenland voor mij weggelegd is, ook weer terug naar Nederland komen. Ik vind: als je ervaring in het buitenland wilt opdoen moet je vertrekken vóórdat je in het arbeidsproces bent opgenomen. Want zo gauw je, zoals dat heet, in de molen zit, kom je er niet meer uit. Ooit hoop ik ook een eigen zaak te hebben. Maar voordat ik zover ben wil ik zeker zijn van mijn kunnen en de kreatieve mogelijkheden tot in de finesses beheersen."



● *Andrea Thiellen (rechts) en Sasja Visser: na de opleiding eerst naar het buitenland*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Beide ontwerpsters vinden dat in Nederland weinig, té weinig haute couture gemaakt en verkocht wordt. In Maastricht weten zij enkele zaken op te noemen waar de naam haute couture van toepassing is.

Maar als kanttekening zeggen ze erbij dat het karakter van de kollekties te traditioneel is. Andrea: „Men komt niet veel verder dan het alom bekende mantelpak. Terwijl in de kollekties van bedoelde couturiers ook schitterende ietwat gewaagde misschien extra-vagente kleding voorkomt. Maar kennelijk is daarvoor geen afzetmarkt in ons land, het koopgedrag is volgens mij ook sterk afhankelijk van de mentaliteit van het volk. In Parijs, Milaan of Düsseldorf besteedt men veel meer geld aan kleding. Dit geldt zowel voor mannen als voor vrouwen. De doorsnee-Nederlander blijft trouw aan de konfektie-kleding of hooguit de pret-à-porter."

Hoe arbeidsintensief is een ontwerp eigenlijk?

Andrea: „Dat verschilt uiteraard. Aan een ontwerp waaraan ik op de academie werk, ben ik ongeveer een half jaar bezig. Van idee tot afwerking. Een ontwerp voor deze zaak vergt natuurlijk minder tijd. Hier telt niet alleen het kreatieve aspekt maar behoor ik ook rekening te houden met de tijd. En tijd is geld, weet je. Dus wanneer ik een idee of inspiratie heb opgedaan, meestal door het kijken naar een schilderij of gewoon door een bepaalde stemming, dan maak ik een aantal ruwe schetsen. Het technisch uittekenen, daar gaat de meeste tijd inzitten. Gemiddeld twee dagen. De derde dag besteed ik aan patroontekenen en dan natuurlijk de uitwerking en afwerking."

Dit jaar sluiten beide ontwerpsters overigens hun studie af met hun eerste mode-show.

Inderdaad, zo is Yves Saint Laurent ook begonnen...

Met een café begonnen en nu eigenaars van tien modezaken



● *René van der Wijk naast bedrijfsleider Benno Veldhuis (rechts): "Zelfs onze vrije zondag wordt wel eens door rompslomp opgeslokt"* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Het suksesverhaal van Frank, Eric en René

MAASTRICHT – De afgelopen tijd kregen ze in heel Nederland veel aandacht. Drie jonge heren, niet ouder dan 24 en 26 jaar, die in een paar jaar tijd bewezen hebben dat zij hun mannetje in de zakenwereld staan. Wat voor René en Frank van der Wijk en Eric Plette uit Deventer begon met de overname van een café, groeide in *no-time* uit tot een business met nog eens tien modezaken. Een keten, verdeeld over heel Nederland. Een van die modezaken bevindt zich in de Nieuwstraat van Maastricht en draagt, evenals al die andere zaken, de naam *Pulls* (dé naam voor truien). Inmiddels bestaan er plannen om hun blikveld te verbreden en het sukses ook in Duitsland en België te beproeven. Maar dat zijn toekomstplannen. Voorlopig houden ze zich nog bezig met het wel en wee van al die zaken in ons eigen land. Een gesprek in de Limburgse hoofdstad met Betty Janssens (de PR-vrouw van het trio) en René van der Wijk, een oer-Hollandse blonde jongen waarvan je op het eerste gezicht niet zou zeggen dat hier een zakenman achter schuil gaat.

Overigens een hele verademing om eens te praten met een zakenman die niet, zoals zoveel collega's, door de wol geverfd een van buiten geleerd verhaaltje opdist. *Hoe het allemaal begon en wat er verder gaat gebeuren* wist Betty Janssens wel uit haar mouw te schudden. Uiteindelijk was dit reeds eerder op tafel gekomen. „Het belangrijkste is toch dat je schrijft hoe goed die zaken wel lopen en wat er zoal wordt verkocht, Italiaanse truien, hemden, broeken enzovoorts. Ook moet je vermelden dat de hele keten van zaken simpel van inrichting is. Wit, helder verlicht en met schappen langs de muren van aanrechtbladen houden de inrichting per slot van rekening goedkoop. Oh ja, en dan niet vergeten dat er ook franchise-gegadigden (naam en formule van Pulls overnemen met verkoop van hetzelfde assortiment, red.) zijn," aldus Betty. Zo, dat reclame-praatje hebben we dus meteen al achter de rug.

Prachtig natuurlijk dat deze vrouw haar zaken zo goed behartigt. Wij willen echter weten hoe ouders reageren als hun amper twintigjarige zoons een café overnemen en later met de mededeling komen dat ze wel belangstelling hebben voor de verkoop van Italiaanse truien. Hoe de zakenwereld reageert als drie vrienden geld willen hebben en ruimte willen huren. En uiteindelik vraag je je ook af of er bij al dat zakengedoe nog wel vrije tijd overblijft voor een pilsje vóór de bar, een gezellig avondje uit of voor een vriendin.

■ Café de Paris

***Erefra Modebeheer BV* is de officiële naam van het bedrijf van Erik Plette en Frank en René van der Wijk, gewoon een simpele combinatie van hun voornamen. Het houdt wel een café en tien modezaken in Nederland in. Alles in nog geen vier jaar tijd opgebouwd.**

Eric, Frank en René waren in hun tienertijd al aktief bezig met *zakenmannetje* spelen. Hun interesse beperkte zich toen tijdens de weekeinden, naast de schooltijd op de MEAO en de Detailhandelsschool, tot het helpen in *Café de Paris* in hun woonplaats Deventer. Toen de eigenaar in 1982 zijn zaakje dan ook wilde verkopen dacht hij in de eerste plaats aan het drietal. Alsof het zo moest, kwam het trio juist van school af en zocht werk. Het balletje begon te rollen. De directeur van de bank waar ze om een krediet vroegen had duidelijk vertrouwen in de handel én de heren. Rene: „De spaarcenten die we in al die jaren bij elkaar hadden vergaard kwamen nu goed van pas. Doordat we zoveel in het café hielpen kregen we gewoon geen kans om veel uit te geven." Het vertrouwen van een bankdirecteur, een vet varkentje en feitelijk nog onder de wettelijke leeftijd om een café te runnen, hoe dachten de ouders daar nu over? „Nou, er was een personeelslid die de vereiste papieren bezat. En onze ouders? Die reageerden heel raar. Dat kwam hoofdzakelijk omdat ze bang waren. Maar de angst dat de hele transactie uiteindelijk veel geld zou gaan kosten is nu wel over hoor."

■ Snotjongens

Het bloed kruipt waar het niet gaan kan, ook tijdens een vakantie in Italië. Hier ontdekte René dat er winkeltjes, gespecialiseerd in truien, waren. „Kun je je dat voorstellen? In een land waar de temperatuur toch niet direct uitnodigt om een trui te kopen, terwijl in ons kikkerland truien alleen een onderdeel van het kledingaanbod uitmaken."

Terug in de vriendenkring lanceerde René zijn *ei van Columbus*. Per slot van rekening houdt het leven niet in een café op, en Eric en Frank voelden ook wel iets voor dat idee. Een *haalbaarheidsonderzoek* (met behulp van een accountant en het Centraal Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf) werd gehouden en de heren gingen op zoek naar een geschikt pand.

Niet overal werden ze met open armen ontvangen. Een makelaar presteerde het zelfs om de heren niet te woord te staan. Ze konden referenties achterlaten en nog eens terug komen. „Die lui wilden eerst het een en ander natrekken, waren gewoon huiverig om aan ons te verhuren. Voor ons hoefde het dan ook niet meer, alsof we snotjongens waren." De eerste Pulls-zaak werd toch nog betrekkelijk vlug, medio september 1983, geopend. Wie had nu een gedegen kennis van zaken? „Och, we hadden alledrie wat basiskennis en wat feeling voor modekleuren en standaardtruienprogramma's. Maar het liep vanaf het begin als een trein." Na Deventer volgde al spoedig een tweede zaak in Arnhem en een derde in Maastricht.

De belangstelling van de mensen gaat niet altijd alleen naar de materialen, die de heren zoal verkopen, uit. Kort na de opening van het eerste filiaal stapte een man de zaak binnen en wilde nog liever vandaag dan morgen eenzelfde winkel beginnen. Een franchise-nemer, de start van een Pulls-franchiseketen die inmiddels zo'n zes zaken omvat. „Maar er zijn meer gegadigden. Uiteraard laten we ze niet allemaal naar Deventer komen. Dat zou voor ons ook onbegonnen werk zijn. Daarbij zijn er altijd mensen bij die achteraf geen geld hebben. Uiteindelijk praat je dan uren voor niets."

■ Vrije tijd

Drie heren voor zo'n slordige tien zaken, dat is toch niet op te brengen? „Nee, dat klopt. Uiteindelijk is Erik verder gegaan met het café, Frank doet het financieel-economisch gedeelte en ik hou me bezig met inkoop en marketing."

Maar daarnaast vindt René toch nog tijd om samen met een medewerker truien te ontwerpen die in België en Italië worden gemaakt. Bij dit alles blijft er uiteraard maar zeer beperkte vrije tijd over. „We zijn altijd bezig geweest, al vanaf onze jeugd. En vaak is het ook nog zo dat de zondag, onze *officiële* vrije dag door andere rompslomp wordt opgeslokt.

Voelt René dit zelf dan niet als een enorm gemis? „Jawel, soms wel. En zeker als het vriendschappen kost."

Bekroonde Brunssumse ontwerper Christian Lagerwaard

BRUNSSUM – Hij heeft eigenlijk nog maar één grote wens: deel uit maken van het team van ontwerpers van de Parijse couturier Ungaro. Niet dat zijn leven tot nu verre van geslaagd te noemen is, maar wat wil een talentvolle 21 jaar jonge man uit Brunssum nog méér dan bij één van zijn grote favorieten werken.

Momenteel werkt Christian Lagerwaard, winnaar van het *Concours de Haute Couture 1985 Guy Laroche*, met hart en ziel aan zijn nieuwste ontwerpen. Leer en natuurlijke stoffen in aarde kleuren staan hoog aangeschreven bij de jonge Limburger die precies weet wat hij wil.

De liefde voor het ontwerpen van kleding, of eigenlijk haute couture, is pas iets van de laatste jaren. Achttien was Christian toen hij werd aangespoord om iets creatiefst te gaan doen. Na de MAVO – met in zijn vakkenpakket handenarbeid – ging hij op advies van zijn ouders naar de MEAO. „Al snel bleek dat toch niet zo'n juiste beslissing te zijn geweest. Het duurde dan ook niet lang of ik meldde me aan voor een naaicursus. Ik had toen al iets van *ik ga doen waar ik zin in heb* en dat is goed gelukt. Ik volgde met succes de MBO en de Detex- opleiding. Met een werkstuk gemaakt tijdens de examenperiode won ik vorig jaar het concours van Guy Laroche. En een fraaie en snelle auto'.

Die blitse vierwieler was echter te duur in onderhoud en van het geld dat overbleef na verkoop van de prijs en aankoop van een *occasion* had Christian toch een leuk startkapitaaltje over. Hij kon voor een redelijke prijs machines kopen en in de ruime kelder van zijn woning ging hij aan de slag.



● *Christian Lagerwaard aan het werk in de kelder waar hij vooral de laatste tijd veel leren kleding ontwerpt en zelf maakt*

Foto: 3-POOT/FRANS RADE

■ Chique

De ontwerpen van Christian hebben iets chiques. Zij zijn zeker niet voor iedereen bestemd. Meer voor de vrouw die regelmatig te kijk staat (of graag te kijk wil staan). Die er graag mooi en chique uitziet. 'Ik werk met dunne of dikkere wollen stoffen en leer. Dat geeft toch al snel iets gekleeds, beter dan kreukerige, katoenen materialen'.

Om zijn creaties beter te kunnen verkopen, toog hij een poos geleden langs verschillende modehuizen van naam. Dat heeft hij echter snel opgegeven. „Niet dat ik daar geen zin in had, maar ik ben echt een zacht gekookt eitje als het gaat om zaken doen. Prijzen bepalen is nou niet direct mijn sterkste punt. Dat wil ik in de toekomst heel graag aan een agent overlaten", zegt hij glimlachend.



● *Met deze creatie won Lagerwaard de 'Guy Laroche-prijs 1985' (en een dure sportwagen, die hij inmiddels heeft verkocht omdat die bolide toch te duur was in het onderhoud...)*

Foto: BERT BINDELS

'Desnoods twintig jaar wachten op een eigen show in Parijs...'

Hoewel hij vol vertrouwen is over de toekomst ('de vraag naar mijn creaties is stijgende'), blijft Christian redelijk nuchter onder zijn succes. Hij beseft heel goed dat het ontwerpen van kleding op dit moment nou niet meteen een winstgevende zaak is. „Ik kan mijn onkosten betalen. Als ik volgend jaar eens wat winst maak, kan ik tevreden zijn. Welke designer van 21 jaar kan dat zeggen?"

■ Dames

Christians hart gaat uit naar het ontwerpen van dameskleding. Spullen maken voor mannen behoorde ook wel eens tot zijn bezigheden. Snel werd duidelijk waaróm Langerwaard het liefst dames voorziet van mooie dingen. „Een vrouw kun je compleet kleden. Met hoed, fraaie sieraden en schoenen. Als de dag meer dan 24 uur zou hebben, dan wist ik het wel. Maar helaas ontbreekt nu de tijd om ook dat soort zaken op papier te zetten", verklaart hij.

Volgende winter krijgt het publiek een complete collectie voorgeschoteld. Althans, daar wil hij na deze winter mee starten. Hij werkt ook het liefst aan winterkleding. Zijn lievelings stof – wol – komt dan ook beter tot zijn recht. „Zodra het minder warm wordt, komen meer opdrachten binnen. Sinds een maand verkoopt *En Voque* in Heerlen enkele creaties en dat gaat gelukkig goed", zegt hij trots.

Voor een ontwerper is het natuurlijk ook leuk om iemand in een van je modellen tegen te komen. Ook een opleidingsinstituut voor modellen en mannequins showde onlangs zijn kledingsstukken.

De grootste droom van een ontwerper is natuurlijk een eigen show in Parijs. Christian ziet het helemaal zitten. Tussen sterren aan het modefront als Karl Lagerfeld, Thierry Mugler, Montana en zijn idool Ungaro. Maar hij zal nog even moeten wachten. De meeste ontwerpers komen pas met een eigen lijn voor de dag rond hun veertigste. Maar dat deert de jonge man uit Brunssum niet. „Dan wacht ik gewoon nog 20 jaar".



● *Kleurenadviseuse Riet Rubingh: 'Laten we eerlijk zijn: het is toch een stuk prettiger naar iemand te kijken die er goed verzorgd uitziet...'*

Nieuwe trend waait over uit de VS

'De juiste kleur en sukses is verzekerd'

Ooit voor de spiegel gestaan en geschrokken van het grauwe, ouwelijke gezicht dat u aanstaarde? Wel eens opmerkingen gekregen in de trant van 'ik zou maar eens vroeg naar bed gaan, je ziet er zo moe uit'? U hoeft niet meteen te boeken voor een zonvakantie of met de kippen op stok. In sommige gevallen kan 'kleur' het toverwoord zijn. Of liever gezegd: de goede kleur.

Wie de juiste kleuren draagt, geeft zijn of haar totale verschijning een spectaculaire 'face-lift'. Althans, dat stelt *Colour Me Beautiful*, een organisatie die adviseert op gebied van kleuren. Een trend uit de Verenigde Staten, die inmiddels is overgewaaid naar Europa.

Uitgangspunt van Colour Me Beautiful, in ons land geïntroduceerd onder de naam *Kies je Kleur*, is de gedachte dat kleuren een mens kunnen 'maken' of 'breken'. Bij verkeerde kleuren valt uitstraling weg, en blijft een grauw en ouder lijkend gezicht over. Het gebruik van kleuren die flatteren daarentegen kan iemand zonder veel moeite doen stralen.

'Waarom zou je er goed uitzien, terwijl je er ook fantastisch kunt uitzien?', luidt niet voor niets de slogan waarmee Colour Me Beautiful aan de weg timmert. Kortom: men belooft niets minder dan een verbeterd imago (dat uiteraard bijdraagt tot meer succes) en een versterking van het zelfvertrouwen. Als je maar de goede kleuren draagt.

■ Persoonlijkheid

Colour me Beautiful werd in 1974 opgericht door de Amerikaanse Carole Jackson. Door haar studie kunst en mode raakte zij doordrongen van het besef hoe belangrijk kleuren zijn voor het uiterlijk van een mens. Tegelijkertijd constateerde ze ook hoe weinig mensen in staat zijn die kleuren te kiezen die passen bij hun persoonlijkheid.

Jackson zag het gat in de markt en begon een eenmansbedrijfje als kleurenadviseuse. Met succes. Al gauw kon de Amerikaanse het werk niet langer alleen aan en zette een opleiding op poten. Ook schreef ze een boek (vertaald uitgebracht onder de titel Kies je Kleur) waarin zij haar ideeën uiteenzet en aan het juiste gebruik van kleuren welhaast magische krachten toekent.

Coördinatrice voor Nederland is schoonheidsspecialiste Riet Rubingh uit Noordwijk, het levende voorbeeld hoe kleur iemand kan doen stralen (als het maar de juiste kleur is). Zij licht de doelstelling van de organisatie nog eens toe. 'De wetenschap dat je er goed uitziet geeft zelfvertrouwen en uitstraling. Door middel van onze adviezen kunnen wij mensen dit zelfvertrouwen bezorgen'.

Mevrouw Rubingh geeft toe dat haar adviezen het overdreven(?) belang dat aan het uiterlijk wordt gehecht versterken. Maar, zo voegt ze eraan toe: „You never have a second chance to have a first impression (vrij vertaald: de eerste klap is een daalder waard red.) Je moet het in eerste instantie met je uiterlijk maken, dan pas kijken de mensen verder. Dat is een gegeven. En laten we eerlijk zijn: het is toch een stuk prettiger te kijken naar iemand die er goed verzorgd uitziet".
Een kleurenadvies kost 155 gulden. Niet goedkoop, maar volgens Riet Rubingh betaalt het geld zich dubbel en dwars terug. „Voordeel is dat je precies weet welke kleuren je moet hebben als je kleding gaat kopen. Dat is tijdwinst, want je bespaart jezelf moeizaam zoeken. Bovendien wordt de kans op miskopen klein. Het systeem spaart dus tijd én geld. En je krijgt een basisgarderobe, waarin alles precies op elkaar is afgestemd".

■ Opleiding

De opleiding tot kleurenadviseuse bij Colour me Beautiful neemt 12 dagen in beslag. Riet Rubingh: "Je eigen persoonlijkheid is van groot belang, want de organisatie gaat niet met iedereen in zee. Tenslotte dien je zelf datgene uit te dragen wat je de mensen belooft: zelfvertrouwen en uitstraling. Je moet van mensen houden, maar je moet oók zakelijk kunnen zijn".

De Noordwijkse werd door Colour Me Beautiful eerst zelf onder handen genomen. Ze kreeg te horen welke kleuren en kleding ze wel en niet moest dragen. Daarna begonnen de eigenlijke lessen op gebied van kleurenanalyse, make-up, kledingstijl, presentatie en public relations. Twaalf dagen achter elkaar. „Ik was kapot toen ik thuis kwam", herinnert Riet Rubingh zich. Zij keerde terug als de enige gediplomeerde kleurenadviseuse van Colour Me Beautiful in Nederland. Aan haar de moeizame taak de organisatie in Nederland te introduceren. „Hoe ik dat heb aangepakt? Eerst alles op orde stellen: drukwerk, folders, werkruimte. Dan zorgen voor publiciteit. Ik heb verschillende interviews gehad op de radio en ben ook in het tv-programma van Tineke geweest. Daar zijn heel veel reacties op gekomen".

Riet Rubingh is nu een goed jaar bezig en heeft inmiddels steun gekregen van negen andere kleurenadviseuses, verspreid over het land. Haar ervaringen tot nu toe zijn zeer positief. „In de Verenigde Staten is Colour Me Beautiful een waanzinnig succes. Nederlanders zijn veel nuchterder, kijken meer de kat uit de boom. Toch begint het aardig te lopen.'

Man kleedt zich weer 'gewoon' en hangt niet langer de dandy uit

Van herenboer tot boerenknecht

Het is gedaan met alle pracht en praal. Een jaar lang heeft de heer des huizes zich mogen opdoffen als een dandy, maar vanaf nu gaan we weer 'gewoon' doen. Wie zich nog niet in een glanzend, zilverkleurig kostuum of een trui met lurex-draad op straat heeft gewaagd, moet die achterstand komende winter maar snel inhalen, want zodra het voorjaar aanbreekt is de kans verkeken. Dan is soberheid weer troef in de mannenmode.

Na een periode van overdaad, is er kennelijk weer behoefte aan een nieuwe vorm van zakelijkheid. De herenmodecollecties voor voorjaar en zomer '87 worden – althans wat de klassieke kleding betreft – gekenmerkt door een uitgebalanceerde eenvoud. Strikt en simpel, maar geenszins sjofel. Integendeel zelfs. Door de keuze van de materialen is er eerder sprake van een bescheiden luxe.

Dat geldt trouwens ook voor de vrijetijdskleding, in welke sector diverse thema's zijn te onderscheiden: een jonge, frisse stijl, een sportieve mix-en-match trend en een kleurige, avangardistische lijn voor de jeugd.

■ Klassiek

Het pak is weer helemaal terug. Gedistingeerd en zonder opsmuk. De sfeer van de klassieke kleding is vrij ernstig: kostuums, die qua vorm doen denken aan het strenge, zondagse pak van de herenboer uit vroeger jaren of van de koster van de dorpskerk met zijn hooggesloten jasjes en mantels met kleine revers of staanders. Ook de boorden van de hemden worden hooggesloten gedragen en het enige opvallende is hooguit een diagonaal gestreepte das met uitgesproken kleuren. De schouders blijven voorlopig nog flink verbreed. De jasjes zijn vrij ruim gesneden, maar hier en daar ook licht getailleerd, overigens zonder strak aan te sluiten. De lengte van de colberts varieert van net op, tot over de heupen.

Voor de man-met-allure zijn er allerlei, zeer zakelijke kostuums en combinaties. De colberts hebben overwegend laag sluitende reverskragen soms met opgesneden punten en een double-breasted vier- of zes-knoopssluiting. Wat sportiever zijn de blazers met een dubbele rij goudkleurige knopen.

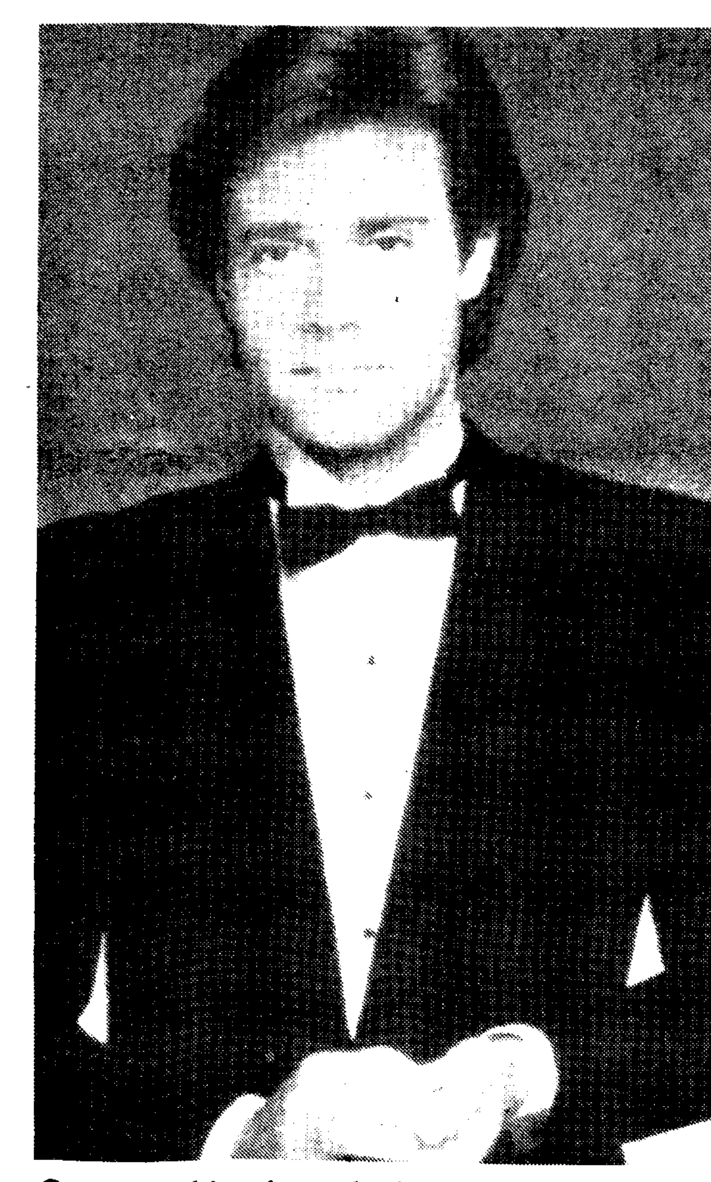




● *Het klassieke pak maakt een formidale come-back. De man hoeft zich niet langer meer in allerlei bochten te wringen om er maar vooral 'blits' uit te zien (Foto links: uit collectie van 'HIJ', foto rechts: collectie van Peek & Cloppenburg)*



● *'Ruime jassen om in te wonen', is het parool voor de mannen in de komende winter (collectie Van Gils)*



● *De smoking is, ondanks zijn honderdste 'verjaardag', weer helemaal actueel. De vraag naar gelegenheidskleding voor mannen neemt volgens de branche sterk toe*

De pantalons blijven, dank zij de bandplooien nog wel comfortabel, maar niet meer zo wijd als zij zijn geweest. Sommige broeken hebben een kleine omslag aan de pijpen en vallen weer net op de schoenen waarmee een einde is gekomen aan de periode van de slobberende broeken.

Opvallende contrasten in combinaties worden vermeden; jasjes en broeken stemmen in kleur en materiaal volledig met elkaar overeen. De tinten zijn vrij donker en ingetogen: veel grijs, antraciet, blauw. De overhemden zijn al evenmin schokkend. De kleuren zijn licht en weinig opvallend en vooral het streephemd, waarin Jan 'Rur' Lenferink kan worden uitgetekend, voert de boventoon.

Hoort de klassiek geklede man volgend voorjaar tot in de puntjes verzorgd te zijn, wie voor de nieuwe vrijetijdsmode kiest kan zich een zekere nonchalance veroorloven. Hemden mogen rustig over de pantalon worden gedragen en onder de battle-dressjasjes uitkomen.

Wie echter niet houdt van het wat broeierige, tropische sfeertje van de safari-look, kan volgend jaar zijn hart ophalen aan een nieuwe, frisse zomermode: kleding, die herinnert aan het zonnige platteland van weleer, waar boerenjongens en boerenmeiden met hun strohoeden op tegen de hooischelven uitrustten van het zware werk op het land. Een trend, waarin het beeld uit grootvaders tijd herleeft met boerse hemden met plastrons of geplooid front, gilets, wijde, wat slobberige jasjes en broeken met verhoogd front en bretels.

Heel wat kleuriger is de jonge, sportieve mode, die helemaal in het teken van de badkleding komt te staan en teruggrijpt op de jaren waarin de *Beach Boys* furore maakten, meisjes in strakke mini-jurkjes veel bekijks trokken en jongens zich op het strand van Californië vermaakten met surfen, zwemmen en zeilen.

De kleuren zijn uitgesproken fel: hardrood, geel, groen en turqouise en de modellen zijn zeer sportief. Een heel eigen gezicht heeft de zwart-witte kleding: truien met fraaie Escher-achtige motieven, lange hemden met witte of zwarte noppen en op-art-dessins, gedragen op zwarte of witte, strakaansluitende broeken.

Nederlands Mode Instituut adviseert 1200 ondernemingen in de branche

Smaak van publiek geeft steeds meer de doorslag

AMSTERDAM – Mode. Hoe ontstaat die? Wie bedenkt al die nieuwe kleuren en belijningen? Welke grote geest zet de trends uit, die miljoenen mensen over de hele wereld maar al te graag volgen? Een duidelijk antwoord op deze zo vaak gestelde vraag is niet mogelijk. Zeker is wel, dat styling- en prognosebureau's over de hele aardbol een flinke vinger in de pap hebben. Bureau's zoals het 'Nederlands Mode Instituut' in Amsterdam. Het enige onafhankelijke service-instituut op het gebied van mode-prognostiek voor de handel en industrie, dat ons land kent.

Dit jaar viert het Nederlands Mode Instituut feest. Een jubileumfeest, omdat het precies 25 jaar geleden is, dat in ons land de eerste professionele modeprognose werd uitgegeven. Een kwart eeuw na het verschijnen van de eerste prognose is het NMI uitgegroeid tot een serviceverlenend bedrijf, waarbij niet minder dan 1200 ondernemingen in de textielbranche (spinners, wevers, confectiebedrijven en detaillisten) zijn aangesloten. En nog altijd groeit het aantal 'klanten'.

■ 20.000 plooirokken

Geen wonder ook, wanneer men bedenkt, dat het hele modegebeuren zo ingewikkeld is geworden, dat ondernemingen, die actuele garens, stoffen of kleding op de markt willen brengen het niet meer kunnen stellen zonder de hulp van deskundigen, die al in een heel vroeg stadium informatie geven over de kleuren en de belijningen voor de komende seizoenen. De tijd, dat een fabrikant kon volstaan met het maken van 20.000 donkerblauwe plooirokken en er zeker van kon zijn, dat deze elk seizoen opnieuw zouden worden afgenomen, is voorgoed voorbij. Het hedendaagse consumentenpubliek is zo mondig en kritisch geworden, dat de fabrikant en ook de detaillist wel degelijk rekening hebben te houden met de smaak van de consument. Een smaak, die snel verandert. En die zeker niet meer wordt voorgeschreven door één of andere 'mode-koning'.

'De taak van het Nederlands Mode Instituut is het moderisico voor alle geledingen van de textielkolom door overleg en voorlichting te beperken', vertelt Han Bekke, secretaris van het Instituut. 'Men kan ons het beste zien als helicopterpiloten, die boven de markt zweven en signalen opvangen om vervolgens af te dalen en de informatie door te geven'. Deze informatie wordt onder meer verstrekt in de halfjaarlijkse mode-prognoses, één voor het winterseizoen en één voor het zomerseizoen.

'Vijfentwintig jaar geleden waren de prognoses nog gebaseerd op de coutureshows. Daarin werd toen de nieuwe trend aangegeven. Tegenwoordig kijkt de modewereld veel meer naar de designers, de confectie-ontwerpers. Zij leveren onder andere de signalen, die tot een nieuw modebeeld leiden. Maar er zijn veel meer invloeden. Maatschappelijke en culturele ontwikkelingen bijvoorbeeld, die hun weerslag hebben op het consumentengedrag. De emancipatie is bijvoorbeeld zo'n ontwikkeling, die voor veel veranderingen heeft gezorgd. Los daarvan zijn er nog andere invloeden. Belangrijke films, zoals *The Great Gatsby, Passage to India* of *Out of Africa* en tentoonstellingen van wereldformaat leveren inspiratie op voor een nieuwe mode'.

De stylisten in dienst van de mode-instituten registreren al deze gegevens en toetsen die elders, totdat zich een duidelijk beeld begint af te tekenen. Zo'n twee jaar van tevoren kunnen dan de eerste prognoses worden gemaakt, die de handel en industrie veertien maanden voor de tijd in huis hebben. Een jaar voordat de collecties in de winkels hangen stuurt het NMI de kleurkaarten en prognoses van de belijningen naar de detaillisten. Precies op tijd, zodat de inkopers uit het gigantische aanbod van kleding op de beurzen juist datgene kunnen kiezen, dat aansluit bij de smaak van hun specifieke consumentengroep.

Wie echter denkt, dat het werk van het Instituut ophoudt, zodra de prognoses de deur uit zijn, heeft het mis. 'Een paar jaar geleden was dat nog zo. Waren de prognoses voor het zomer- of winterseizoen klaar, dan konden we achterover gaan zitten om daarna te beginnen aan het volgende seizoen. Nu kan dat niet meer. Er zijn zoveel stijlen, die langs elkaar lopen, en zoveel plotselinge veranderingen in het consumentengedrag, dat het Instituut de verstrekte informatie veel langer moet begeleiden. Tussen de halfjaarlijkse prognoses door geven wij daarom nog maandelijkse informatiebulletins, waarin het beeld verder wordt geactualiseerd aan de hand van gegevens over beurzen, shows en dergelijke', aldus Bekke.

Daarnaast maakt het Instituut audiovisuele diapresentaties, die onder meer worden gebruikt ter informatie van in- en verkooppersoneel en etaleurs. Ook verzorgt dit instituut op de halfjaarlijkse modebeurs in Amsterdam, de *Modam*, een trendmodeshow voor de vakhandel.

Overigens heeft het Instituut voor de toekomst nog heel wat meer pijlen op zijn boog. Het streven zal er onder meer op zijn gericht het imago van ons land als mode-land op te vijzelen. 'Frankrijk en Italië hebben vanuit de historie een grote naam. Nederland nog niet. Er zou heel wat verbeterd kunnen worden, als de Nederlanders wat minder individueel georiënteerd waren en zich wat collectiever naar het buitenland toe zouden presenteren. De Nederlanders zien het belang er wel van in, maar als puntje bij paaltje komt, dan gaat ieder toch z'n eigen weg. Het zal nog heel wat zendingswerk van het Mode Instituut vergen, voordat wij wat hebben bereikt', aldus Bekke, die eraan toevoegt: 'Toch is er al heel wat gedaan. We hebben een steeds groeiende modebeurs, beschikken over een *Confectiecentrum*, maar de handel en industrie zouden desondanks meer besef moeten hebben van de kracht van ons land. Ik ben er namelijk van overtuigd, dat als we de krachten zouden bundelen en Nederland als mode-land gaan promoten, daarvan iedereen een graantje meepikt'.

Mede daarom is Han Bekke ook een warm pleitbezorger voor het opzetten van een *Holland Fashion Centre*. Een instelling, waar ontwerpers, handel en industrie elkaar op één plaats kunnen vinden. Een instelling ook, die een duidelijk gezicht naar het buitenland kan laten zien.

Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de mode-prognostiek in ons land wordt vanaf vandaag (zaterdag 13 september) tot en met 20 september in de *Nieuwe Kerk* in Amsterdam de tentoonstelling 'Zien en Vooruitzien, 25 jaar modevoorlichting in Nederland', gehouden. De expositie geeft een overzicht van de geschiedenis van de modevoorlichting, waarbij de periode tussen 1960 en 1965, de tijd van hippie en provo, wordt geaccentueerd. Vier mode-academies zijn uitgenodigd om de maatschappelijke invloeden op het modebeeld in die periode tot uitdrukking te brengen. Voor deze periode is gekozen, omdat het modebeeld anno 1986 sterk onder invloed staat van de jaren zestig-stijl.

MENSEN ACHTER DE MODE

Deze modebijlage kwam tot stand m.m.v. Kitty van Gerven, Annemie Smeets, Elsbeth Schiffelers, Margot Klompmaker, Anita Thijssen, Jef Smeets (lay-out) en Jos van Wersch (samenstelling en eindredactie).



● *Irene Lemmens: 'Verkoop van tweedehands kleding is in de Randstad al jaren ingeburgerd...'*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Irene Lemmens ontdekte een gat in de markt

Handel in tweedehands kleding loont de moeite

EYSDEN – Terwijl het volgens de kalender nog zomer behoort te zijn, besluit de natuur alvast een voorproefje op de herfst ten beste te geven. Een stevige wind, nu en dan gepaard gaand met dikke regendruppels, vergezellen ons naar het landelijke Eysden. Half tien in de ochtend, de oude dorpskern ademt rust en zelfs ietwat nostalgie uit. Als kapelaan Odekerken uit *Het dagboek van een Herdershond* in zijn enorme zwarte jurk voorbij zou hollen, zou je niet vreemd opkijken. Hoe dan ook, nabij het kasteel van Eysden, in de Graaf de Geloeslaan 8c, worden wij blatend welkom geheten door een tiental schapen, De beesten behoren toe aan de familie Lemmens, schapen en familie huizen in de oude boerderij van het kasteel. Irene Lemmens, getrouwd met kunstenaar Fons en moeder van twee al (bijna) volwassen kinderen, bestiert in een van de ruimtes van deze schitterende boerderij een zaak in tweedehands kleding, die de naam *Bêta* draagt.

Irene: „Het is alweer zo'n vijf jaar geleden dat het idee bij mij geboren werd om *goede* gedragen kleding te gaan verkopen. Uitgangspunt destijds was het feit dat veel exclusieve en mooie kledingstukken in de afvalzak terecht kwamen. Nou, dat vond ik echt doodzonde en ik dacht: welaan, dáár ga ik iets mee doen. Ik heb diverse soortgelijke zaken in ons land bezocht, vooral in de Randstad, waar *tweedehands kopen* overigens al veel eerder ingeburgerd was. En naar aanleiding daarvan besloot ik een eigen zaak op poten te zetten."

Vast heeft ook ú een bepaalde associatie met een tweedehands zaak. Vaak denk je aan een rommelkamer-effekt, waar je naar hartelust in de grabbelton kunt graaien. Maar *Bêta* beantwoordt geenszins aan dat beeld.

De kleding hangt overzichtelijk in rekken. Gerangschikt naar soort, kleur en ontwerper. Terwijl de ruimte, waarbinnen dit gebeuren plaatsheeft, licht en vrolijk is. Een grote tafel met stoelen nodigt uit voor een kop koffie en een gezellig babbeltje. Allemaal ingrediënten voor een goede ambiance.

Irene: „Als je een dergelijke zaak begint, moet je natuurlijk eerst zelf je bronnen aanboren. Ik heb dan ook diverse dames benaderd waarvan ik weet dat ze een scala aan exclusieve kleding bezitten. Deze vrouwen moeten vanuit hun funktie – of die van hun man – geregeld bijeenkomsten van welke aard dan ook bezoeken. Men treft hier doorgaans steeds dezelfde mensen aan, waardoor de garderobe van een desbetreffende dame erg uitgebreid moet zijn. Wanneer nu een kreatie twee à drie keer door hetzelfde gezelschap is bekeken, belandt dat kledingstuk bij de *afdragers* of *afdankers*. Nou, deze zo goed als nieuwe kleding krijg ik nu in consignatie (dat is het in handen stellen van goederen tot verkoop voor rekening van de eigenaar, red.) Wordt het stuk verkocht, dan krijgt de aanvankelijke eigenares een tevoren afgesproken bedrag. Op deze manier ben ik destijds begonnen. Op dit moment heeft de mond-op-mond-reclame er vooral toe bijgedragen dat ik een vaste kern van inbrengsters en klanten heb die geregeld mijn zaak bezoeken."

Vermeldenswaarig is overigens dat haar zaak bekend is tot over de landsgrenzen. Uit Luxemburg, Frankrijk en Duitsland komen, zo vertelt zij, regelmatig klanten en inbrengsters om zaken te doen.

Irene Lemmens legt er de nadruk op dat de kwaliteit van de te koop aangeboden kleding 'echt goed is'. Er zijn zeer smaakvolle ontwerpen van bekende couturiers bij, zoals *Versace, Montana, Nina Rici, Laroche, Pancaldi* en anderen. Logisch dus dat de prijzen bij mevrouw Lemmens niet écht laag zijn. Voor een prikje koop je hier niets. Maar exclusiviteit, kwaliteit en duurzaamheid heeft nu eenmaal zijn prijs. Óók *second hand*, merkt ze op.

Irene: „De laatste tijd zie je opvallend veel tweedehands zaken. Ik vermoed dat het koopgedrag van de mensen verandert. Niet iedereen ziet bijvoorbeeld kleding als eerste prioriteit. Men geeft per seizoen maar een beperkt bedrag uit aan deze post. Dan is het uiteraard wel ideaal als je voor minder dan de helft van de nieuwprijs *haute couture* kunt kopen." De clientèle van Irene is gemiddeld tussen de 30 en 50 jaar oud. Wat niet betekent dat de kollektie enkel voor deze kategorie geschikt is. Buiten dat speelt leeftijd niet altijd de belangrijkste rol bij een kledingkeuze. Uitstraling en het type vrouw bepalen veelal welk soort kleding passend is.

Oudere dames van zeventig jaar (en ouder!) behoren ook tot haar vaste klanten, terwijl kinderkleding vanaf dit seizoen eveneens bij Irene te koop is. Weliswaar nog beperkt aangeboden maar enkele in het oog springende jurkjes hangen al te wachten op een nieuwe eigenares.

Irene: „Het runnen van een dergelijke zaak is erg arbeidsintensief. Maar het omgaan met mensen, het kleden en adviseren, het modebewust zijn, dat alles kompenseert een boel. Al met al vind ik het gewoon leuk om te doen."

ACCESSOIRES

'De mens houdt van nature van versieringen...'

Kleren maken de man of de vrouw. Een alom bekend gezegde. Maar helemaal kompleet is deze uitspraak niet. Kleding zonder een bepaald accent lijkt niet af te zijn. De meest eenvoudige jurk of blouse krijgt immers een geheel andere dimensie door er een collier of broche op te dragen. Bert Dassen, eigenaar van byoux-zaak *Clio* in Maastricht weet er over mee te praten.

Dassen: „Van nature *versiert* de mens zich. Dat is een gegeven dat al in de oudheid van toepassing was. In onze tijd is mode-byoux een betaalbare aanvulling op de kleding. Er is een periode geweest dat de slogan *liever naakt dan namaak* relevant was. Men kocht liever één gouden kettinkje dan bij wijze van spreken voor eenzelfde bedrag meerdere stenen of koperen colliers. Tegenwoordig wordt weer meer de nadruk gelegd op veranderlijkhejd. Bij elke kleding-kombinatie draagt men doorgaans asšessoires. Maar deze verschillen per stijl. Bij een sportieve out-fit wordt vaak het zwaardere, robuustere gekombineerd terwijl bij avondkleding meer de verfijndere assessoirs favoriet zijn. Vrijwel elke vrouw heeft tegenwoordig meerdere sets mode-assessoires.

Rekening houden met de te verwachten trends en mode-kleuren is ook in deze branche van groot belang. Dassen: 'De komende winter zijn overigens de kleuren zwart, jagers-groen, oker en verschillende tinten bruin in de mode. Daar heb ik uiteraard mijn kollektie aan aangepast. Bovendien is het opmerkelijk dat dit seizoen de grote sieraden het helemaal gaan maken. Erg grote oorbellen en clipsen zijn op dit moment het meest gevraagde artikel.'

Lies en Veronique: 'Niet langer jurk van het type tent met luifel'

Ook aan dikke vrouwen wordt voortaan gedacht

Een poster aan de witte wand met een afbeelding van het beroemde fotomodel *Maya,* de personificatie van de Rubensvrouw met haar weelderige lichaamsvormen, laat aan duidelijkheid nauwelijks iets te wensen over. Evenmin als de modefoto's, die aan de muren en op het prikbord prijken. In menige kledingzaak voor 'grote maten' ziet de wand er zo uit. In Limburg komen deze zaken nu ook mondjesmaat bovendrijven. Een jurk van het type tent met luifel komt men er beslist niet tegen. Daar staan Veronique Heitkamp en Lies Bossink, het duo, dat de scepter zwaait in zo'n atelier, borg voor.

Idealisme kan deze beide ontwerpsters, die in januari vorig jaar met hun zaak begonnen, namelijk niet worden ontzegd. Waar zij naar streven is de vrouw met de grote maat, die tot nu toe in de mode zo stiefmoederlijk werd behandeld, goed en modieus te kleden. En daarin slagen zij aardig, gezien de nog steeds stijgende omzetcijfers van het bedrijf.

'Door een vriendin was ik in contact gekomen met de kledingproblemen van mensen met grote maten. Dat was nog in de tijd, dat ik zelf cursussen *textiele werkvormen* gaf. Als ik met deze vriendin op zoek ging naar kleding voor haar, dan liep dat altijd op een teleurstelling uit. Zaak in, zaak uit en nergens was iets aardigs te krijgen. Vanaf maat 48 vonden we alleen nog maar tentjurken. Als er al kleding in grote maten in een zaak hing, dan was deze absoluut niet modieus', vertelt Veronique Heitkamp.

In november 1984 besloot het tweetal mee te doen aan een *Dikke-Vrouwendag* in Amsterdam, waar zij hun eerste collectie toonden. Niet alleen merkten zij daar dat hun initiatief in goede aarde viel, maar kregen zij ook de gelegenheid hun kennis over de problematiek te vergroten.

'Het probleem, waarmee dikke vrouwen tobben, ligt emotioneel heel gevoelig. Het begint er al mee, dat velen tijdenlang hebben geprobeerd om af te slanken en daar niet in zijn geslaagd. Als zij dan zelf al hun figuur hebben geaccepteerd, maakt de buitenwereld hun op pijnlijke wijze duidelijk, dat zij geen gangbare confectiemaat hebben. Bijvoorbeeld omdat er in kledingzaken geen jurken vanaf maat 46 te koop zijn', aldus Veronique en Lies voegt daar aan toe: 'Ik ken vrouwen, die om die reden nooit meer hun huis uitkwamen. Die eenvoudig geen kleren hadden om aan te trekken. Die hele dagen in een ochtendjas liepen, niet de straat op durfden. Het is dan geen wonder, dat je hoort, dat sommige vrouwen in de paskamer spontaan in tranen uitbarsten als blijkt, dat zij voor het eerst sinds jaren weer eens een spijkerbroek aankunnen of een leuke jurk'.

Niet alleen de sociale kant van de zaak is voor de twee ontwerpsters van belang, zeker ook de technische. 'Het is een heel interessant gebied om in te werken', zo laat Lies weten. 'Je bent namelijk niet met gewone mode bezig. Alles wat je maakt, moet je eerst zelf ontdekken. Patronen bestaan er namelijk niet of nauwelijks voor grote maten. Die moeten eerst worden getekend. En daar leer je ontzettend veel van. Normaal gesproken kom je na je opleiding in een of ander bedrijf terecht en gebruikt daar materiaal, dat door een ander is ontwikkeld. Hier moeten we alles zelf doen'.

Dat beiden de juiste weg bewandelen, blijkt wel uit de omzet. Ging het duo eerst met de modeshow-collectie op stap om deze aan zaken te slijten, in de zomer daarna kon al een tweede collectie op de markt worden gebracht met 21 verschillende modellen. De animo voor deze collectie was zo groot, dat het naaiwerk vorig jaar reeds moest worden uitbesteed aan looncconfectiebedrijven. Nu is de situatie zelfs zo, dat van sommige modellen, met name spijkerbroeken, per seizoen wel zo'n 1000 stuks de deur uitgaan. Ze komen terecht in een vijftiental speciaalzaken, verspreid over het hele land.

Volgens de twee onderneemsters is het maximum nog lang niet bereikt. Geregeld melden zich nog kledingzaken met bestellingen. Toch willen beiden hun atelier kleinschalig houden. Al was het alleen maar, om in staat te blijven contacten te onderhouden met de verkoopsters in de winkels, van wie zij waardevolle informatie krijgen.

In welk opzicht wijkt de kleding, die onder de handen van Lies en Veronique ontstaat, nu af van de confectie in grote maten, die, zij het spaarzaam, elders wordt gefabriceerd. 'In de eerste plaats maken wij voor elk model een patroon. Dikwijls is het in de confectie zo, dat een patroon maat 44 voor de maten daarboven evenvoudig wordt vergroot. Er wordt dan geen rekening mee gehouden, dat de lijnen heel anders lopen in een grotere maat. Daar houden wij dus wel rekening mee, met als gevolg, dat de kleding ook goed valt. Bovendien gebruiken we sterke kwaliteit stof, omdat kleding in grote maten sneller slijt'.

Het meest opvallende in de collectie van het tweetal is echter, dat deze spot met alle 'regels' die er in het verleden voor dit type kleding zijn uitgedacht. 'Sommige regels zijn eenvoudig niet waar. Zo wordt er vaak gezegd, dat dikke mensen geen ruiten zouden kunnen dragen, geen opvallende kleuren, geen strepen overdwars. Pure nonsens. Een gezette vrouw ziet er in een fleurige blouse met rok met een opvallend bloemdessins veel gezelliger uit. De dessins en de kleuren ontwerpen wij daarom ook zelf en laten die drukken', vertelt Veronique. Een serie modefoto's aan de wand, waarop 'hun' modellen staan afgebeeld, leveren het bewijs: ook een vrouw met een grote maat kan er zeer charmant en modieus uitzien.



Laarzen zijn weer troef!

Volgens het *Modecentrum voor de schoen- en lederbranche* in Waalwijk is de kleurkeuze van de schoen de komende winter 'rustig'. Intussen is zwart uitgeroepen als dé nieuwe modekleur (en niet alleen voor de carrièrevrouw of -man). Anthraciet, grijs en blauw gaan ook hoog scoren. Laarzen worden nóg populairder, in alle genres. De Western-laars (met franjes!) staat hoog genoteerd. Overigens is de kleur zwart ook favoriet in de Tassenmode.

De haren door de jaren

Niets is zo veranderlijk als de haarmode. Maar troost U met de gedachte dat elke coupe op z'n tijd weer terugkeert. 'Vroeger werd het haar aangepast aan de toen geldende tendens', zegt Jan Severijns, de *leading man* van de Maastrichtse kapsalon *Belles & Beaux*. Een man die het weten kan, want hij ziet dagelijks – en dat al vele jaren – de mensheid van de bovenkant.

Severijns: 'Tegenwoordig wordt een kapsel aangepast aan het individu. Er is niet langer sprake van een rage waar iedereen zo nodig aan mee moet doen. Niet iedereen hoeft opeens met krullen of permanent door het leven te gaan.

De haarmode wordt niet meer opgelegd. Al zijn spelden en strikken in het haar dit jaar erg modern. Maar het hoeft natuurlijk niet. Je loopt er niet *onmodisch* bij als je die dingen niet draagt. Iedereen mag tegenwoordig zijn of haar persoonlijke voorkeur bij de kapper kenbaar maken'.

Severijns heeft, samen met zijn staf, in de loop der jaren veel modellen aan zijn schaar en handen voorbij zien trekken. Om dat met bewijzen te staven, toont deze Limburgse *maître de haute coifure* op deze pagina een serie kapsels uit de voorbije 25 jaar. Menigeen zal zeggen: *gut, heb ik er óók zo bijgelopen?* Severijns: 'Iedereen kan zich troosten met de gedachte dat elke coupe, weliswaar in aangepaste vorm, op z'n tijd terugkeert'.



● *Jan Severijns (op de voorgrond met hond), geflankeerd door zijn 'kapperscrew' (vlnr. Harrie Clerx, Indra Warps, Daniëlle Smeets, Patrick Schroeders en Angèle Courtens*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● **DE JAREN TACHTIG: Kapsel wordt aangepast aan type man of vrouw. Klassiek of extra-vagant. Alles kan, alles mag, het gemak staat voorop. Men wil vooral een kapsel dat thuis makkelijk te 'onderhouden' is. Ook lang haar wordt (wat het dameskapsel betreft) weer gedragen met een karakteristieke korte pony, gecombineerd met strikken en spelden. Wel wordt de nadruk gelegd op kleur-accenten. Coupe-soleil, plukjes of strepen, iets afwijkende kleur van de eigen haarkleur**

● **DE JAREN ZESTIG: het haar wordt hoog opgestoken; periode van 'gekunstelde' kapsels. Kenmerkend is dat het haar sterk gebleekt werd waardoor het stug werd en vaak 'kapot' ging**

● **DE JAREN ZEVENTIG: Het tijdperk van de pony. Begin '70 werd het bovenhaar hoog opgetoupeerd. De periode eind zeventiger jaren werd gekenmerkt door de rechte, lange pony. De zgn. page-kopjes waren in die tijd erg in**

MODEJOURNAAL herfst/winter '86-'87

Moeilijke voeten?
Welnee! U hebt gewoon de verkeerde schoenen.



Een vrouw stelt eisen aan schoenen.
Terecht. Maar de voeten hebben vaak geen inspraak.
En dat laten ze u voelen.
Geef uw voeten dus de schoenen die bij hun passen.

De schoen die zit, de schoen die staat.

Speciaalzaak Fa MOESKOPS
Voet - Schoenspecialisten Akerstraat 15
HEERLEN
Wij helpen u vakkundig op weg.





Levi's



Sportieve eigentijdse kleding voor iedereen

Junior JEAN DARTES Becopa

HOLD-ON MODE
Oranje Nassaustraat 4
Heerlen

4502S

herenmode
J. KERSTEN
De speciaalzaak



- ★ Ook hemden tot maat 49 in voorraad, en mouwlengte 4, 5, 6 en 7.
- ★ Hemden worden voor u op de juiste mouwlengte gratis korter gemaakt.
- ★ Ook hemden met buikmaten.
- ★ Pullovers t/m maat 60.
- ★ Enkele pullovers in lengtematen.

Heerlen, Saroleastraat 2





bij City Fashion
voor individuele mode
Heerlen, Klompstraat 4
Roermond, Bakkerstraat 23

LOWA
De Mercedes onder de berg-schoenen



BERGSPORT MULDERS
Limbrichterstr. 15, Sittard, tel. 19312.

Sweat-vesten
in verschillende modellen katoen
14.95

Damespantalons
puur katoen en verschillende dessins
14.95

Blouses
in verschillende modellen
14.95

Kinder-twill-broeken
in jeans-vorm maat 104 t/m 176
v.a. **17.50**

Kinderjoggingpakken
puur katoen maat 104 t/m 176
v.a. **19.95**

Flanelhemden
geruit, ideaal om bij jeans te combineren
24.95

Kinderjeans
gebleekt maat 104 t/m 176
v.a. **39.95**

heerlen
hoek oude veemarktstraat 2

Rubens
MODE MET EEN MAATJE MEER!

MODESHOW
herfst/winterkollektie
dinsdag 16 september
MOTEL HEERLEN
Terworm 10
AANVANG 20.00 UUR

DE TOONAANGEVENDE MODEMERKEN in de maten 46-58 in ÉÉN SHOW

Reserveer uw kaarten zo snel mogelijk bij
RUBENS MODE
Geleenstraat 74, Heerlen
Tel. 045-718030

's maandags gesloten



Korsetterie-lingerie
RAMAEKERS-HOUBEN
Een speciaalzaak waar u deskundig wordt geadviseerd. Korseletspecialiste, ook grote maten.
Saroleastraat 50
Heerlen. Tel. 045-713419

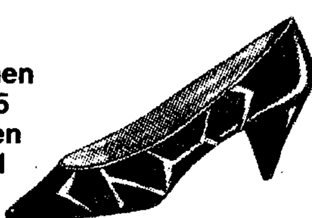
35722

BEWUST MODEBEWUST
MODEHUIS PECHHOLT
Exclusieve damesmodestoffen
* Eigen maatkledingatelier
* Vogue-patronen
De nieuwe winterkollektie is binnen.
Grote Gracht 55, Maastricht, tel. 043-212772.

GROTE MATEN SCHOENEN

Ook in modische tinten

Dameschoenen maat 35 t/m 45
Herenschoenen maat 38 t/m 51



Dinsdag gesloten.
Vrijdag koopavond tot 21.00 uur.

Jacq. Beurskens Schoenmode B.V.
Markt 14, Beek Limburg, telefoon 04402-71298

Al bij ons geweest?
Kom nou.
Wel doen hoor!

- Vernieuwd
- Verbouwd
- Verjongd

mode
van neer eyckeler
sittard

HÉT MODECENTRUM VOOR SITTARD EN OMGEVING
brandstraat 04490-16333

paul van eeghem
MODESCHOENEN
Bokstraat 73
Heerlerheide
Tel. 045-212931



(gespecialiseerd in kleine maten)

MODEHUIS
BOS
ANNO 1922

Limbrichterstraat 20
6131 EC Sittard

Goed nieuws voor de Bonneterie-liefhebbers

Vanaf dit nieuwe winterseizoen kunt u ook bij ons terecht voor losse rokken, blouses en truien, en wel in de maten 40 t/m 48.

Kom gerust eens kijken als u in de buurt bent:
de nieuwe mode is werkelijk te gek!!!

92259

Contacten/clubs

CLUB „LA FERME", Lemmensstr. 73 Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 11.00 tot 02.00 uur, 's zaterdags van 11.00 tot 18.00 uur, Rijksweg Maastricht-Vaals, 800 m voorbij afslag Noorbeek, 1e straat links na 100 m rechts na boerderij.

Escortservice Diana **045-320905** dag. geop. vanaf 's morgens 9 uur, ook weekends.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

EINDHOVEN, privé (flat), van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 040-454298.

Privé **ANGELIQUE**, van ma. t/m zo. vanaf 11.00 uur. Van Goyenstraat 132, Geleen.

Echtpaar zkt. **MEISJE** voor moderne vriendschap. Br.ond.nr. MA 080 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

CONTACTENBUREAU l'Amour, Heerlen, 045-225237. Maastricht, 043-634328.

EVA, met Agnes en Gerda ontv. u privé. Nieuw Ellen en Chantalle. Dag. 11-24 u. Zat. 11-18 u. Tel. 045-411866. Meisje gevr.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

DE LIJN, 020-266668, 24 uur direct-service.

Nieuw! **WILMA,** Claudia en Marina va. 11 u. tot 24.00 u. 045-224855.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 04.00 u., tel. 045-222356.

MAN zoekt contact met echtpaar voor moderne vriendschap. Br.o.nr. VA 425, LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a/d Geul.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

NANCY op zaterdag, met Rosy en Lilian, van 10.00 tot 18.00 uur, tel. 04494-45098.

BAR-LA-STRADA geop. van 2 t/m 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

HOI! HOI! Van ma. t/m za. altijd 6 meisjes aanwezig. Geop. van 13-24 u. Kapoenstraat 29, M'tricht, 043-218884. Tot ziens!

PRIVÉ tel. 04406-41916.

BIANCA terug bij Nancy, ook op zaterdag, tel. 04494-45098, van 10-23 uur, zaterdags tot 18 uur.

DEBBI, Yvon, Inge va. 9 t/m 19 u. Zat. t/m 18 u. H. Hermanslaan 478, Geleen.

MANUELA nieuw! Af 10 u., ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

Rob, Cindy en Miranda. Privé en **ESCORT.** Tel. 045-422564.

NANCY met Chantal, Rosy, Kimmy en Lilian; dagelijks geopend van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-45098; tevens nog plaats voor een meisje.

Fietsen/bromfietsen

Te k. met verzek. YAMAHA Sherf. bj. '83, en Honda MTX bj. '83. Te bevr. 04459-1778 pr.n.o.t.k. Klimmen.

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Dames- en HEREN-CROSSFIETS, div. kinderfietsen, 045-257371.

Mooie PUCH Maxi MK 2, 2 jr., sterwiel. incl. helm v.p. ƒ 925,–. 045-324041 na 12 u.

Te k. PUCH Maxi en Yamaha RD, bj. '80, met verz., i.z.g.st. Kerkraderweg 138, Heerlen.

Te k. HONDA MT. Prijs ƒ 1750,-. Tel. 04490-21717.

Te k. PEUGEOT 104 bj. '80 + omafiets 1 jr. oud. Stationsstr. 130 H'broek.

Te k. YAMAHA XT 125, bjr. '83, z.g.a.n. Tel. 045-221452. Na 18.00 u.

Te k. Maxi PUCH, Pijler 65, Schaesberg, nabij draf en renbaan.

Te k. DAMESFIETS groen, i.g.st. ƒ 100,–, bel zat. of zond. voor 12 u., 045-317941.

Te k. RACEFIETS Koga Miyata m. 56, pr. ƒ 650,–, tel. 04492-4914.

VESPA Ciao, met verz., bj. '85, prijs ƒ 650,-. 045-416342.

Te k. MAXI Puch, 1½ jr. oud, vr.pr. ƒ 800,–. Tel. 045-227964.

Te k. YAMAHA FS 1 met schijfrem. Bachstr. 7 Geleen.

Te k. VESPA Ciao ƒ 250,–; met verz. Kouvenderstr. 196 Hoensbroek.

Te k. gebr. Honda MT + MB, Puch MAXI, Vespa, Zündapp, Yamaha DT. Tevens bromfietssloperij. Maastr. 3, Beersdal, Heerlen. Tel. 045-725309.

Te k. DAMESFIETS BSA sport B. Kengenstr. 13, Hulsberg.

Te k. RENFIETS merk Motobécane, mt. 58, 10 versn. met div. toebeh. nog niet gebr. Nw.pr. ƒ 850,-, nu ƒ 600,-, met voll. garantie, tel. 045-415146.

Te k. HONDA MT5 kl. wit, bj. '83. Vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-460734.

Te k. TRIMFIETS m... Peugeot. Prijs ƒ 250,-. F... rau 92 Kerkrade. Tel. 0... 451914.

Te k. PUCH Maxi m. st... wielen, kl. blauw/wit, Honda MTX kl. zwart, Yamaha DT kl. wit + Ve... m. sterwielen. Waubach... weg 15 Eygelshoven.

Te k. KREIDLER Pijler... Schaesberg, nabij draf-renbaan.

Te k. MEISJESFIETS 8-12 jr., v.a. ƒ 50,–, tel. 0... 241705.

Te k. HONDA Cam... lichtblauw, z.g.a.n. Tel. 0... 413742.

YAMAHA DT MX bjr. ... Kampstr. 170A, Heerler... de. Tel. 045-214923.

Geld en goed

Snel geld nodig
Wij helpen u gemakkel... per telefoon
5.000 = 60×111 ... 12,...
10.100 = 60×216 ... 11,...
23.000 = 72×431 ... 11,...
32.000 = 96×492 ... 10,...
40.000 = 96×610 ... 10,...
01860-1305...
Voorschotbank CREFINASS
Tot 21.00 uur geopend

SPAARBRIEVEN. ...sentijds verzilveren. vrijbl. 04490-13942 Br... werstraat 5, Munstergele...

SPOED! Te leen ƒ 5000,-, rente 25% + ? 045-725595.





Truien passen is niet zo leuk als in de stapel graaien. Voor blonde Gerrie van Dijk nu geen broek, maar oma nssen kan wachten

'De broek die ik nu draag is al vijf jaar oud maar ziet-ie er niet mooi uit?'



● Rob en Martine: „Confectiekleding kan wel voor de vrije tijd. Als we uitgaan dragen we liever iets uit de boetiek"

De keuze van de consument

euk, al die verhalen over euwe kleren kopen. Alsof t allemaal niks kost. Maar oe denkt de consument over t winkelen? Waarom wél open in die ene zaak en in e andere winkel zeker niet? het vooral een kwestie van eld? Een onzer redactrices ng de straat, beter gezegd winkels in, om te noteren at het kooppubliek er zoal n vindt.

n opmerking vooraf: waar we ook wamen, overal waren de mensen reid om een gesprekje aan te gaan. ver de mode van de komende inter, de kleuren en de lijnen, tom de trend die de ontwerpers k dit seizoen weer over ons strooien. Truien, broeken, nden, rokken, jurken, noem maar . En steeds dezelfde conclusie: alles at de afgelopen winter *in* was, kan de komende maanden nog best mee or. Onze *expeditie* begon nderdagmorgen om half elf. En één g was ons daarbij al gauw idelijk: de meeste mensen handelen donderdagmorgen eerst andere ken af, het winkelen staat 's iddags of tijdens de koopavond pland.

'Niet voor ons'

eerste zaak: een filiaal van *ndriks Textiel* aan de Brugstraat in ard. In eerste instantie lijkt het alsof niemand aanwezig is. Maar urend tussen allerlei uitgestalde ing en borden met de meest okkelijke aanbiedingen door, dekken we twee dames op de erie-afdeling die naar de juiste t beha zoeken. Zouden we? Nee, maar niet, want we horen melijk een donkere stem zeggen: s u even recht gaat staan meneer, kan ik de broek op de juiste lengte den." Een verkoper dus, druk g een klant op zijn wensen te enen. Het echtpaar **NBRUEX** uit **EINIGHAUSEN** ft deze rustige morgen uitgezocht 'voor meneer' een paar broeken te en. Zomaar toevallig bij Hendriks uist opzet? „O nee, wij komen al ien jaar hier. Voorheen in rlen. En nu deze firma ook in rd is, zijn we blij dat we niet meer er hoeven te gaan," vertelt een delijk tevreden mevrouw nbruex. Ze vindt het prachtig dat krant nu ook eens op een andere anier aandacht aan de mode henkt.

Weet u," vertrouwt ze ons toe, „het allemaal wel mooi wat er in al die aden staat. En het is ook wel eens uk om dat allemaal te lezen. Maar als eerlijk ben: al die trends zijn voór s niet weggelegd. Het is altijd maar slanke man of vrouw die op de foto aat, in kleding die voor iemand van ze leeftijd en met ons figuur niet eer kan. Leuk voor de jeugd, daar udt het mee op."

middels heeft haar man een andere oek aangetrokken en kijkt de rkoper opnieuw naar de lengte. De ze voor het komend seizoen valt een donkere en een lichte pantalon. koop altijd twee broeken tegelijk, an kan ik er weer een tijdje tegen," t meneer Venbruex weten. „We an wel eens elders kijken, maar landen toch steeds weer hier. Ze bben een ruime keuze die niet te ur is. Kijk, ik kan elders heus wel n broek vinden, daar niet van. Maar ar moet ik dan wel minstens veertig ulden méér voor betalen. En dat oeft voor mij niet. De broek die ik u aan heb, is bijna vijf jaar oud en zeg u eerlijk: hij ziet er toch nog prima it."

e kinderen van het echtpaar, kopen ie ook bij Hendriks? „Ja," aldus evrouw, „ik wil niet zeggen voor ál un kleding, daarvoor gaan ze ook wel naar boetieks. Mijn zoon is echter lang en smal. En alleen hier kan hij steeds terecht voor jeans."

Opeens steekt een andere heer zijn hoofd tussen het gordijn van een pashokje door. „Hè jongen, dat zou ik ook wel willen, twee broeken tegelijk! Een voor 's zondags en één voor door de week!" En dat vraagt natuurlijk om commentaar van de heer Venbruex. „Wie houd je daarvan tegen? Maar ik zie dat jij nu tevreden moet zijn met één trui!" En weer tegen ons: „Het is hier altijd even gemoedelijk. Wat mij betreft komen we nog vaak terug".

We zetten koers richting Geleen, naar de firma *Zeeman* op de markt. Optimistisch over het vlotte verloop van het eerste gesprek krijgt de parkeermeter niet meer dan één kwartje. Meer dan een half uur zullen we wel niet nodig hebben. We hebben echter buiten de waard gerekend want bij *Zeeman* zijn alleen de verkoopsters druk met het vullen van de rekken en bakken. Wat nu gedaan? Eerst verder of wachten totdat er iemand komt binnenlopen? Mevrouw Deckers, bedrijfsleidster bij Zeeman, nodigt ons uit voor een kop koffie. „Wacht een half uurtje, dan is het hier behoorlijk druk. Op dit moment gaan de mensen eerst naar de groentemarkt en dan pas de winkels in."

Tijdens de *koffiepauze* weet bedrijfsleidster mevrouw Deckers op een amusante manier over hàår klanten te vertellen. „Kijk, de mensen laten zich door al die wisselende modetrends echt niet zo beïnvloeden als de ontwerpers en fabrikanten misschien wel zouden willen. De klant koopt niet meer zo klakkeloos als jaren geleden. Er wordt duidelijk modebewuster gekocht en men let ook veel meer op de advertenties."

Na de koffiepauze ontmoeten we de dames **JANSSEN** en **VAN DIJK** die bij de kinderbroekjes zoeken naar een bepaalde maat. In de wandelwagen ligt een blond joch van vijftien maanden lekker te slapen. Mevrouw Janssen, de oma van blonde Gerrie, heeft een leuke trui voor haar kleinzoon gebreid en nu wil ze graag een bijpassend broekje kopen. De dames zijn een dagje aan de boemel, voor hen een wekelijks terugkerend ritueel. „Ik kom uit **SCHAESBERG** en iedere donderdag ga ik naar mijn dochter in Sittard. Jammer genoeg is daar geen Zeeman, dus komen we hier." Doelbewust bij Zeeman om een broek te kopen? „Ja, ik koop hier vaker. Er is altijd wel iets te vinden dat je leuk vindt. En een broek voor Gerrie hoef je elders niet te kopen. Waarom duur kopen als het ook goedkoper kan?" Mevrouw van Dijk is het helemaal eens met haar moeder. „Als Gerrie valt en er komt een gat in de broek, dan is dat toch jammer van het geld. Ik koop natuurlijk ook wel ergens anders, maar als ik niet kan slagen, kom ik toch hier weer terug. Daarbij let ik wel degelijk op of het niet uit de mode is. Leuke, moderne kleding hoeft echt niet duur te zijn."

Inmiddels is de spruit, waar het allemaal om begonnen is, wakker geworden. Een broekje in zijn maatje 86 heeft oma niet kunnen vinden, maar voor de foto mag hij een trui passen. Gerrie heeft tussen al die prachtige kleuren echter heel andere plannen. Graaien in de bak is toch een kans die hij niet zomaar voorbij kan laten gaan. Mevrouw van Dijk wil nog gauw even kwijt dat ze de nieuwe modekleur groen van deze winter afschuwelijk vindt. „Het is net een poepkleur, bah!"

● Mevrouw Geenen (links): „De nieuwe wintermode is nu veel vrouwelijk, klassieker en over het algemeen duurder. Ik houd niet van over-sized!"

Foto's Peter Dejong

■ Slanke den

Op naar Beek, waar we in het *Makadocentrum* bij *Marca Mode* binnenlopen. Hier is het aanmerkelijk drukker. Klanten die na de wekelijkse boodschappen even binnenlopen om te kijken wat de winter zoal te bieden heeft. We treffen **ROB VAN MIERLO** en **MARTINE VRANKEN** aan. Zij besteden een welverdiende vrije dag aan neuzen in andere modezaken. „Ik werk zelf in een modezaak in Heerlen en dan is het leuk om te kijken wat anderen te bieden hebben," vertelt Martine. „Wij kopen bijna nooit in zaken zoals deze. Boetieks hebben onze voorkeur. En dat komt eigenlijk omdat die grote winkels, zoals Marca hier, meer gericht zijn op de massa. Soms kan het zijn dat we 'voor de vrije tijd' een trui of broek vinden, maar voor het uitgaansleven kopen we toch liever in een zaak waar geen rekken vol met confectiekleding hangen."

De nieuwe wintermode vinden Rob en Martine gemakkelijk, mooi en kleurrijk. Daarbij is de kleding van de voorbije winter heel goed met de huidige te combineren. De getailleerde pakjes voor de vrouw zijn echter niet voor iedereen weggelegd, vindt Martine. „En dat is jammer. Je moet al een *slanke den* zijn, wil het perfekt tot zijn recht komen. En daar wordt niet altijd rekening mee gehouden." Rob vindt de herenmode, ondanks de toenemende aandacht van de laatste jaren, sterk in het nadeel. „Als wij vlot en modern gekleed willen gaan, zijn we aangewezen op de boetieks. Een spijkerbroek kunnen de heren nog wel eens elders vinden, maar dan houdt het ook op."

■ Te gek

Stein is de volgende halteplaats, bij *SuperConfex*, waar een moeder tevergeefs probeert een van haar spruiten rustig te krijgen. Joggingpakken voor de twee vrolijke zoontjes van het gezin **PEPELS** uit **STEIN** moeten worden gepast. „We zijn geslaagd. En dat is niet voor de eerste keer," vertelt het echtpaar tevreden. Mevrouw verontschuldigt zich, ze heeft *het grut* (zoals ze zelf zegt) bij wijze van spreken onder de arm genomen en daarom lopen ze er ook niet zo blinkend en opgepoetst bij. De kleinste van het tweetal schuift op zijn buik onder de rekken door en speelt met enthousiasme verstoppertje. „Voor de kinderen slagen we hier altijd," vervolgt mevrouw Pepels. „Mijn man en ik gaan meestal ergens anders. Bij C & A of Marca kom je immers ook goedkoop uit de bus. En wat de wintermode betreft: och, daar heb ik nog helemaal geen idee van. We zijn ook nog niet echt gaan kijken." Haar echtgenoot heeft duidelijk een eigen mening over de steeds wisselende kleuren en modellen. „Te gek. Steeds brengen ze weer andere mode en als je dan iedere keer de garderobe helemaal vernieuwen wilt, ben je veel geld kwijt. Dat doen we dus nooit. Veranderen is leuk, daar niet van, wij houden het op aanvullen van de kleding."

■ Exclusief

Inmiddels is het bijna twee uur en deze alternatieve vorm van winkelen blijkt net zo vermoeiend te zijn als zelf kleding kopen. Maastricht staat op de lijst en hier hoeven we niet bang te zijn dat winkelend publiek ons in de steek laat. Op naar *The Society Shop*, een heel andere kant van de mode-medaille. „Bereid je maar voor," zegt fotograaf Peter Dejong.

„Hier moet je wel over een erg dikke portemonnee beschikken." En inderdaad, het interieur verraadt al het soort klanten dat hier binnenstapt. De kleding straalt exclusiviteit uit en als we eerlijk zijn moeten we toegeven dat we toch even het gevoel krijgen van: *hadden we maar...* Maar niet lang, de prijzen zorgen er wel voor dat we spoedig weer met beide benen op de grond staan. Beneden treffen we twee vrolijk gestemde Roermondse dames aan. De een in een prachtig nieuw pak gestoken, de ander die haar bewondering niet onder stoelen of banken steekt. „Het staat je geweldig meid, en ik zou zeker de jas en broek nemen. Maar de rok past er ook prima bij." De *meid* in kwestie blijkt mevrouw **GEENEN** te zijn, de andere dame mevrouw **VAN OETEREN,** twee vriendinnen die zomaar een dagje 'stappen' en toevallig langs deze winkel kwamen. „Het was niet de bedoeling om iets te kopen. Nou ja, alleen als we iets zagen," lacht mevrouw Geenen. Het lijkt alsof ze zo uit een modetijdschrift is gestapt. Het prijsnivo van het pak mag er zijn, maar dat wisten de dames al voordat ze de winkel binnenstapten. „Ik heb mijn wintermode al een maand geleden gekocht. Dat gebeurt heel doelgericht bij zaken waarvan ik weet dat ik dàar *mijn* merk vind. De nieuwe mode voor vrouwen? Oh, heel vrouwelijk, een beetje klassieker en duurder over het algemeen. En die *over-sized* mode, daar doe ik niet aan mee." Zelf in de rekken kijken wat er zoal geboden wordt, hoeft hier niet. Verkoopster Marianne Felius zorgt er wel voor dat de klant zich koning, in dit geval koningin voelt.

Onze vorige gesprekspartners vroegen we allemaal wat ze zouden doen als ze voor een garderobe over ruim voldoende geld zouden beschikken. De een gaf het inderdaad aan duurdere kleding uit, de ander vond het daarentegen weer zonde van het geld en zou het aan *nuttiger* dingen besteden. Mevrouw Geenen vragen we of ze wel eens bij Zeeman of Hendriks binnenloopt. „Nee, dàar koop ik nooit!"

■ Punk

Heren-, dames-, tiener- en kinderkleding, bij *C & A* in Heerlen. Overal rekken vol met vrolijk gekleurde wintermode. Als daar nog geen keuze uit kan worden gemaakt! En toch treffen we twee heel moderne jongedames aan, de neus ophalend voor al dat bonte spul. „We zijn op zoek naar ècht leuke kleding maar hier lopen we *bots*." Dat is duidelijke taal van **CAROL GREYN** uit **SITTARD** en **MARJON SCHNITZELER** uit **KERKRADE.**

De dames hebben plezier in het feit dat uitgerekend zij in de krant komen. „Moet je ze dan eens zien kijken! Maar zeg eens, wat moeten we dan pakken? Hier zie je straks iedereen in lopen, het is gewoon massa. Wij willen graag iets aparts en houden vooral van zwart." De kleuren van de nieuwe wintermode vinden Carol en Marjon, even profiterend van de middagpauze, uitgesproken vies. „Och, de modellen kunnen er nog wel mee door. Nou ja, met uitzondering van dat getailleerde gedoe. Nee, dat hoeft voor ons niet. Lekker wijd en een beetje punk vinden wij veel leuker." Londen, dat is volgens Marjon pas een echte modestad. „Tot nu toe kocht ik steeds als ik dacht iets nodig te hebben. Nu heb ik me voorgenomen om te gaan sparen. Dan ga ik naar Londen en koop in één keer een hele hoop leuke kleding. Daar krijg je een *beetje* punk stukken goedkoper."



● Het gezinnetje Pepels. „Die steeds wisselende mode is te gek. Wel leuk, maar meedoen kost veel te veel geld"



● Carol Greyn (links) en Marjon Schnitzeler: „In Londen, daar vind je pas leuke kleding. Een beetje punk en veel goedkoper"



● Familie Venbruex: „Waarom dure broeken kopen als goedkope ook lang meegaan?"

DSM VOORNAAMSTE KUNSTSTOFLEVERANCIER VOOR LEGO-ELEMENTEN

BILLUND – Rij aan rij doen de machines hun werk. In totaal meer dan vijfhonderd stuks. Spuitgietmachines die opgesteld staan bij de Legofabrieken in Billund, een kleine plaats ongeveer halverwege Denemarken met nog geen vijfduizend inwoners. Onder een temperatuur van 225 graden Celcius worden allerlei lego-elementjes uit matrijzen geperst, inclusief de latere ontwikkelingen als duplo (lego in het kwadraat) en fabuland. Per uur zijn er dat ongeveer 1,5 miljoen. Voor de fabricage hiervan worden voornamelijk DSM-kunststoffen gebruikt. En zo verlaten per uur pakweg 15.000 dozen gevuld met lego-speelgoed de verpakkingsafdeling, een proces waarin het Limburgse chemieconcern praktisch een onmisbare schakel vormt.

De basis voor het huidige internationaal gerenommeerde speelgoedbedrijf werd in de dertiger jaren gelegd door Ole Kirk Cristiansen, een werkloze timmerman uit Billund. De gevolgen van de economische crisis (veroorzaakt door de *Wall Street-crash* in 1929) was men ook in Denemarken nog niet te boven, toen de timmerman op het idee kwam houten speelgoed te maken. Speelgoed dat de fantasie van kinderen zou aanspreken en hen zou aansporen om creatief bezig te zijn.

Leg godt

Onder het motto 'Slechts het beste is goed genoeg' ging Cristiansen aan de slag. Al gauw, vanaf 1934, noemde hij zijn fabrikaatjes 'lego', de Deense afkorting voor *leg godt*, vrij vertaald 'goed spelen'. Waarschijnlijk was hij er zich niet van bewust dat hetzelfde woord in het Latijns zoveel betekent als *ik verbind*.

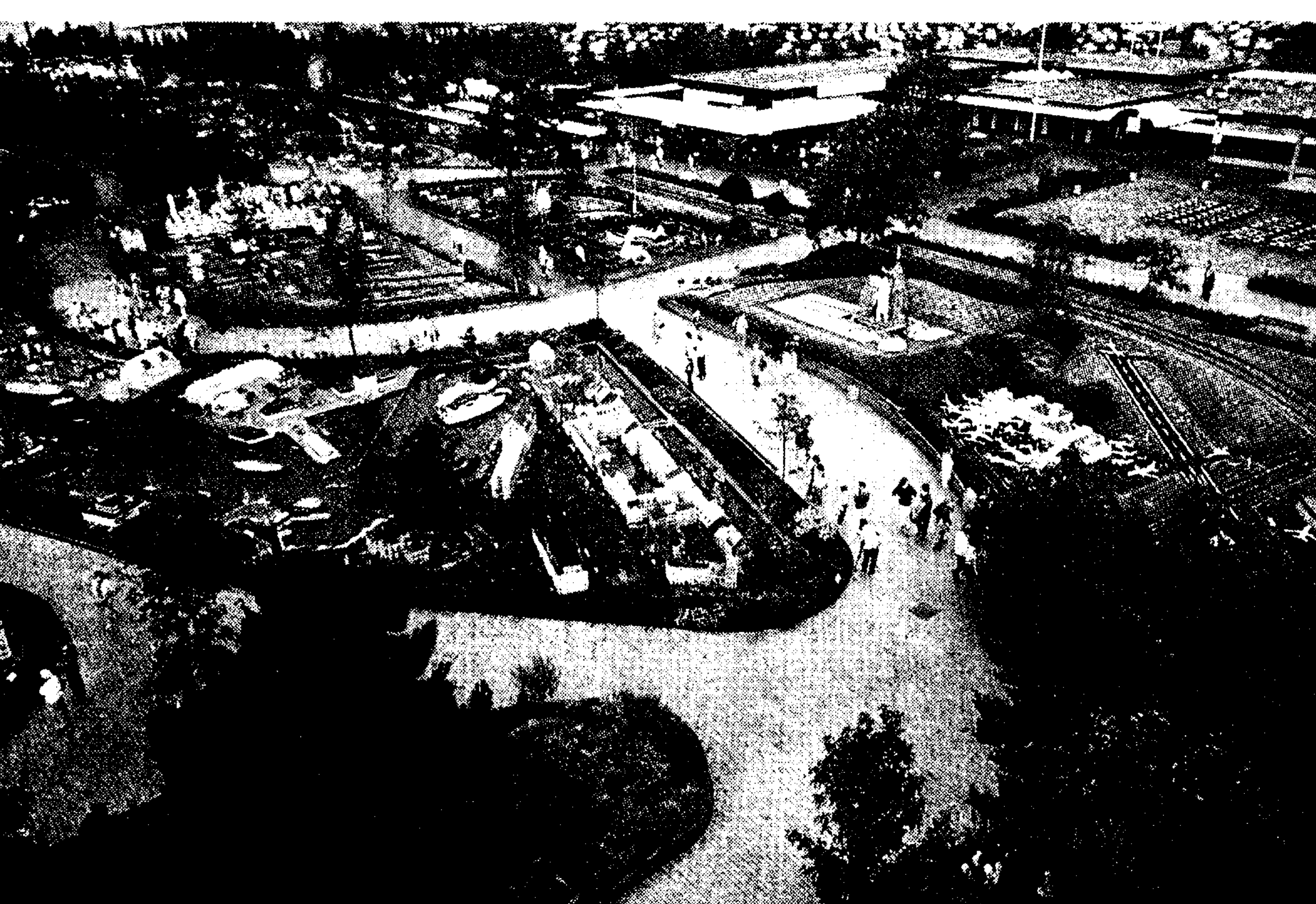
De essentie van de lego-bouwsteentjes werd in het midden van de jaren vijftig bedacht door Godtfred Kirk Cristiansen, de zoon van de oprichter van het speelgoedbedrijf. Uit marktonderzoeken is gebleken dat tegenwoordig 98 procent van de mensen weet wat lego is. Het Deense speelgoed is terug te vinden in acht van de tien gezinnen met kinderen in West-Europa. De steentjes vinden hun weg naar meer dan 120 landen. Per week verlaten 30 tot 40 volgeladen trucks Billund met Grootegast (Groningen), waar Lego Nederland is gevestigd, als bestemming. Op de terugweg zijn de vrachtauto's zo mogelijk gevuld met *Ronfalin*, de merknaam die DSM hanteert voor de kunststof die Lego aanwendt in de fabricage.

Lego heeft eigen verkooporganisaties in bijna alle landen in Europa, en verder in de Verenigde Staten, Japan, Australië, Singapore en Zuid-Korea. Voorts zijn er meer dan honderd importeurs in andere landen. Naast de fabriek in Billund liggen er produktiebedrijven in Zuid-Korea, de VS en Zwitserland. Tenslotte heeft Lego machinefabrieken in West-Duitsland en Zwitserland, waar bijvoorbeeld gereedschappen worden gemaakt en matrijzen voor het spuitgietwerk.

1957 was het jaar waarin in Nederland de eerste lego-steentjes werden verkocht. Drie jaar later volgde de oprichting van de verkooporganisatie. Er werken nu veertig mensen, waarvan er vijf dag in dag uit contact hebben met de consument. De werknemers maken deel uit van de afdeling voorlichting, waar over Iekje Wortelboer de leiding heeft. 'Per dag krijgen we zo'n vijftig telefoontjes en brieven van mensen die iets over het produkt willen weten. Ons bedrijf heeft zodoende een emotionele binding met de klant', zegt Iekje. Zelfs voor de nabestelling van een enkel steentje kun je er terecht, want in Grootegast ligt een magazijn met 2.000 verschillende lego-elementen.

De verkoop in Nederland loopt via ongeveer 2.000 dealers, waarbij aangetekend moet worden dat een verkoopketen, hoeveel zaken daartoe gerekend kunnen worden, wordt aangemerkt als één dealer.

De Stichting Goed Speelgoed heeft overigens onlangs een prijs toegekend aan een produkt van Lego. Als speelgoed voor het schoolkind viel de keus op het expeditievoertuig Polar. Dit wonder op wielen heeft in de produktie wat problemen gekend en is daarom pas over een maand in de winkels verkrijgbaar (voor *f* 94,50), maar het prototype maakte de jury al zo enthousiast dat het voertuig de hoogste onderscheiding kreeg.



● *De dertig meter hoge toren biedt een contrastrijk panorama*

Miniland, de onbegrensde mogelijkheden van LEGO

De genoemde stichting heeft nu voor de vijftiende achtereenvolgende keer het Speelgoed van het Jaar gepresenteerd. De jury wees er in haar rapport op dat de beoordeling zich niet uitstrekt tot het totale assortiment van 30.000 artikelen. Veel meer gaat het er om een aantal voorbeelden te geven van kwalitatief goed, veilig en verantwoord speelgoed dat in de nieuwe collecties van de verschillende fabrikanten de aandacht trekt. De laatste keer dat Lego de eer als beste speelgoed van het jaar te beurt viel, was in 1981 met een peuterspeelgoedschooltje.

TEKST EN FOTO'S: **han brinkman**



● *Miniland bestaat uit een aantal miniatuurlandschappen; in het park zijn zo'n dertig miljoen steentjes verwerkt*

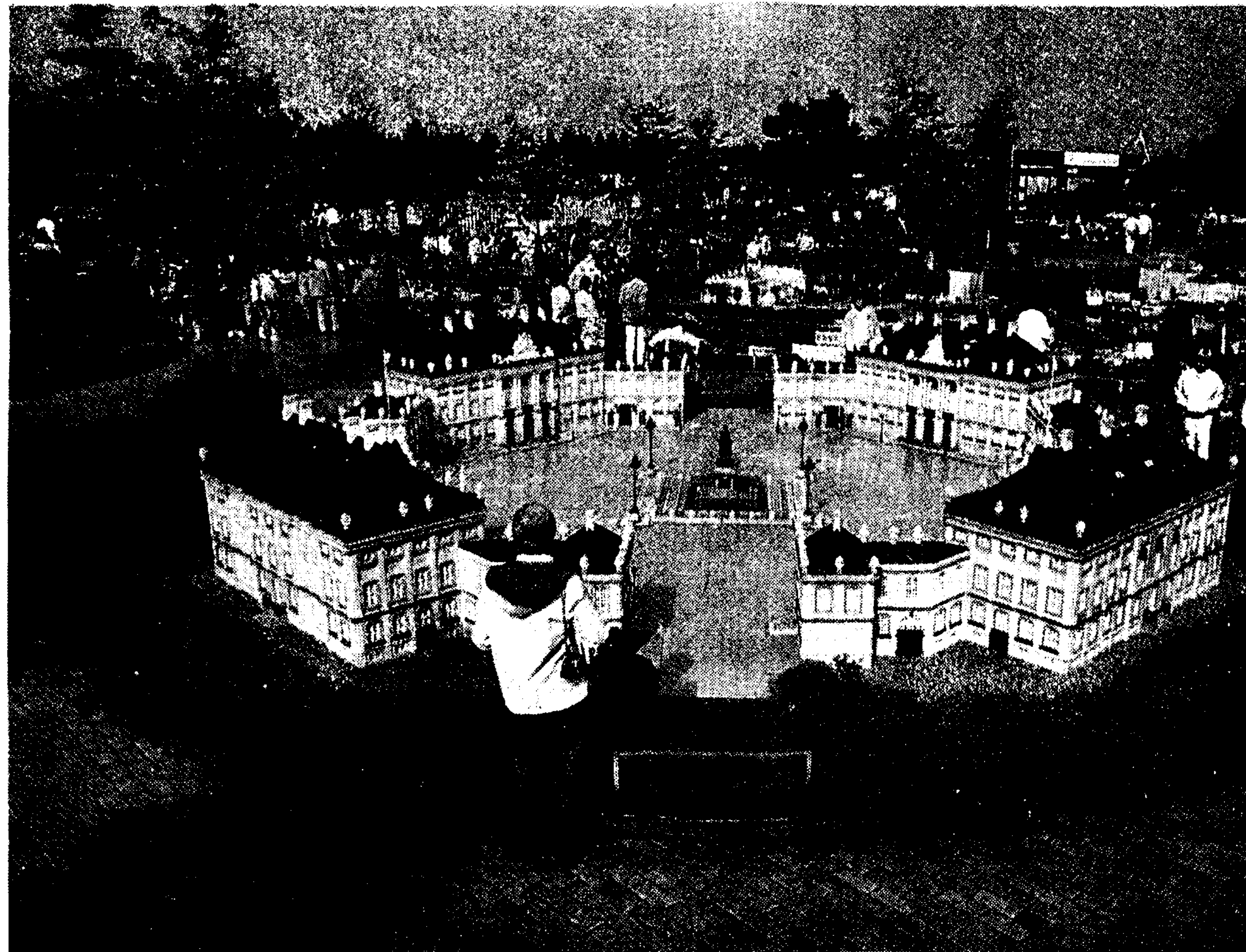
Honderd medewerkers wijden dagtaak aan vernieuwing en verbetering van lego

Motoriek

Honderd medewerkers, verdeeld over ontwikkelingsafdelingen in Billund en Kopenhagen, wijden hun dagtaak aan de verbetering en vernieuwing van de lego-produkten. Stelregels daarbij zijn: het speelgoed moet solide en zinvol zijn, toegankelijk voor elk kind, de motoriek van het kind (verder) ontwikkelen, het gevoelsleven en intellect van het kind positief beïnvloeden. Voor het opdoen van ideeën worden onder andere groepsdiscussie met ouders georganiseerd. Zodra een ontwerp gereed is, en dan is reeds een lange weg bewandeld, wordt het bij meerdere kinderen thuis beproefd.

Lego-speelgoed is niet goedkoop. De oorzaak voor de relatief hoge prijzen is feitelijk terug te vinden in de levensspreuk van de grondlegger. Lego stelt hoge, technische eisen aan de kwaliteit van de produkten; de kleuren mogen niet afgeven, niet gaan afwijken, de steentjes moeten hun klemkracht behouden en, niet op de laatste plaats: lego moet internationaal voldoen aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Een saillant detail: de steentjes wijken qua maatvoering nog geen 5.000e millimeter van elkaar af.

Om de kwaliteitsnormen te kunnen garanderen worden in elke fase van het produktieproces steekproeven gehouden. Hier en daar is elektronische apparatuur ingeschakeld voor een continue-bewaking van de produktie. Bij de verpakking van dozen bijvoorbeeld hangt een videocamera met behulp waarvan de inhoud van elke doos vergeleken wordt met een origineel; bij de minste of geringste afwijking wordt de doos automatisch aan de kant geschoven.



● *Maandenlange bouwtijd vergde de samenstelling van het Deense koningshuis, paleis Amalienborg*

Van de totale Deense produktie, waar Lego werk biedt aan 3.200 mensen, gaat 97,3 procent naar het buitenland. Volgens een opgave van Lego bezitten 55 miljoen kinderen lego-steentjes en heeft een statisticus uitgerekend dat kinderen jaarlijks 4 miljard uur met lego spelen.

Lego was in 1947 het eerste bedrijf in Denemarken dat spuitmachines kocht voor plastic gietwerk. Het duurde nog tot 1963 eer de productie overschakelde naar de toepassing van ABS, de technische aanduiding voor Ronfalin. ABS staat voor acrylonitril-butadieen-styreen.

Sinds Lego overstapte naar deze thermoplastische kunststof zijn de produktiestoringen gehalveerd.

Reeds drie jaar nadat DSM de eerste fabriek in Beekerveld opstartte, werden de vijf produktiestraten van de ABS kleurenfabriek met twee uitgebreid. De jaarcapaciteit bedroeg in 1985 zo'n 55.000 ton – tegenover 4.500 ton in het beginjaar – maar hoeveel daarvan benut is wil een DSM-woordvoerder niet zeggen. Ook de omvang van de toeleveringen aan Lego is strikt vertrouwelijk. „Wel bestuderen wij de mogelijkheden om de ABS-produktie op de lokatie kunststoffen uit te breiden", aldus de woordvoerder.

Die vergroting van de produktiecapaciteit ging totnutoe hand in hand met een diversificatie van de genoemde plastic: DSM ontwikkelde steeds meer gebieden waar die toegepast kon worden. ABS kan in 70 verschillende typen geleverd worden en wordt aangewend in de auto-industrie (grille, dashboard), voor behuizing van elektronische apparatuur (hifi, computers), onderdelen van vliegtuiginterieurs, en voor de produktie van containers, koffers, boten en medische apparatuur.

DSM is geen exclusieve toeleverancier van de kunststoffen die in Lego worden verwerkt. De Amerikaanse en Japanse fabrieken betrekken plastic uit eigen land. Maar ook voor de Deense produktie kan Lego, om zeker te spelen, uitwijken naar Westduitse (Bayer) of Italiaanse leveranciers. Een eventuele staking of produktiestoring bij DSM mag, zo luidt de verklaring, immers niet tot een produktiestop bij Lego zelf leiden.

Dat DSM een belangrijke toeleverancier is blijkt uit de prijs die het chemieconcern vorig jaar van de Deense fabrikant kreeg. Uit *alle* toeleveranciers werd DSM onderscheiden met de Lego Supplier Award, die de Deense fabrikant toekent aan de leverancier met de beste kwaliteit produkten, de meeste service etc.

Trekpleister

Het zijn niet slechts de lego-fabrieken in Billund die een bezienswaardigheid vormen. Dè attractie voor kinderen (en volwassenen) is het ernaast gelegen Legoland, ook 'miniland' genoemd. Dit park bestaat uit allerlei gebouwen, standbeelden en dergelijke, gebouwd met lego-elementjes in een schaal van 1:20. Het doet in zijn opzet sterk denken aan het Nederlandse Madurodam maar is in zijn samenstelling uniek in de wereld.

Legoland Park, dat geopend werd in 1968, trekt jaarlijks bijna een miljoen bezoekers en is daarmee een van de belangrijkste toeristische trekpleisters voor Denemarken. Inmiddels zijn 30 miljoen lego-steentjes verwerkt in modellen die in het open lucht-park staan: gebouwen, monumenten, treinen, auto's, schepen, vliegtuigen etc.

Aan de opening gingen twee jaar van voorbeiding vooraf. Het park is opgezet naar een idee van GKC, zoals Godtfred Kirk Christiansen in de wandeling wordt genoemd. Doel ervan was en is de *onbegrensde* mogelijkheden van lego te laten zien. Legoland is geleidelijk aan uitgebouwd van een miniatuurlandje tot een flink attractiepark met levensechte lego-treinen, -auto's en -bootjes, een verkeerstuin, een fabuland-kermis, monorail en noem maar op. Er is ook een collectie van 400 antieke poppen te zien. De verzameling bevat poppen (en poppenhuizen) die stammen uit de periode 1580 tot rond 1900 en die een aanzienlijke historische waarde hebben. Een van de bezienwaardigheden is het miniatuurpaleis van feeënkoningin Titania: het telt achttien vertrekken met drieduizend minutieus gemaakte bijzondere voorwerpen. Verder is er een tentoonstelling van de grootste collectie van oude kostbare prenten en antiek blikken speelgoed.

Panorama

Boven het park steekt een toren uit die doet denken aan de Euromast in Rotterdam. Om de dertig meter hoge pilaar gaat al draaiend een cabine op en neer, en die biedt een prachtig panorama op het park. Doordat de landschappen beneden zo klein zijn, lijkt de afstand een stuk groter.

Zestien ontwerpers en modelbouwers zijn voortdurend bezig nieuwe miniaturen te maken en de bestaande modellen in een perfecte conditie te houden. Alle bouwsels zijn geglazuurd om weer en wind te kunnen doorstaan.

In principe worden uitsluitend elementen gebruikt in een schaal zoals ze in werkelijkheid verkrijgbaar zijn. Slechts in uitzonderlijke gevallen worden elementen van andere afmetingen of kleur toegepast. Over het algemeen worden trouwens werkelijke situaties nagebootst zoals het paleis Amaliënborg in Kopenhagen (het Deens koningshuis), een Amsterdamse gracht, een Noors dorp, het Westduitse Rijndal of het bekende monument Mount Rushmore van de vier Amerikaanse presidenten George Washington, Thomas Jefferson, Abraham Lincoln en Theodore Roosevelt, waarin 1,5 miljoen lego- en 40.000 duplo-steentjes zijn verwerkt.
Het presidentiële kwartet is hét werk van de in Denemarken bekende kunstenaar Bjørn Richter. Hij tekende ook voor twee andere grote 'miniatuur'-monumenten: 'sitting bull' (1,2 miljoen stenen) en de 'grote buffalo jacht'.
Sluitstuk van Legoland is de speelgoedwinkel, de kleinste van de keten in Denemarken, maar waar de beste omzet wordt gerealiseerd. Niet zo verbazingwekkend als je weet dat 70 procent van de bezoekers volwassen is en waarvan op zijn beurt weer 83 procent het park met kinderen aandoet.

Omzet- en winstcijfers – van de internationale activiteiten – geeft het speelgoedconcern niet prijs. „De concurrentie in deze branche is veel te groot", zegt Eric Palludan, voorlichter bij Lego in Denemarken. Hij volstaat, niet gespeend van enige trots, met de mededeling dat fabrieken en park samen een substantiële bijdrage leveren aan de betalingsbalans van Denemarken.

Maastrichtse industrieël honderd jaar geleden geboren

MAASTRICHT – Vandaag, 13 september, is het een eeuw geleden dat in Maastricht Emile Hubert van Oppen werd geboren. In zijn geboortestad en daarbuiten verwierf hij in latere decennia grote bekendheid. In het bijzonder als werkgever met een sociaal programma, dat spraakmakend mocht heten. De wijze waarop hij rechtlijnig door het leven ging, leverde hem in ruime mate ontzag en sympathie, maar --veelal achter zijn rug-- ook spot en miskenning op. Tegenstrijdige bejegeningen, opgeroepen vaak door de geprononceerd christelijke levenswandel die Emile van Oppen verkoos.

Deze levenshouding inspireerde hem tot de bedrijfsleuze 'Patroon en arbeider ontmoet elkander, die beiden gemaakt heeft is de Heer'. In een consequent geoordeelde belijdenis van deze leuze zou hij tot viermaal toe met in totaal 1822 bedrijfsgenoten naar Lourdes en éénmaal met de fabrieksraad naar Rome pelgrimeren. Maar in de jaren vijftig en zestig zou hij er ook voor zorgen dat 286 van zijn maximaal 350 arbeiders en beambten een eigen huis konden verwerven. Zijn diepgelovige instelling deed hem een kruisje afdrukken zowel in het briefhoofd van zijn correspondentiepapier als boven het personeelsblad 'Onze Spreekbuis'. Daarenboven straalde vele jaren aan een der fabrieksschoorstenen van Staalwerken De Maas een drie meter hoog neonkruis. De uiteenlopende reacties op dat alles verwerkte Emile van Oppen op zijn eigen, beter gezegd: eigenzinnige manier.

Op 19 augustus 1965 overleed hij in het Maastrichtse ziekenhuis, bijkans 79 jaar oud. In zijn laatste levensuren was hij gesterkt door het Heilig Oliesel en stond zijn trouwe engelbewaarder hem meer dan ooit terzijde. Dat laatste is allerminst als spot bedoeld. Eerder als completerende persoonstypering, zoals uit het verder verloop van dit gedachtenisverhaal moge blijken. De hier bedoelde zin kon zowaar afkomstig zijn uit de pen van Emile van Oppen zèlf...

Jong

Emile was zoon van ir. Ferdinand van Oppen, die rond de eeuwwisseling directeur was van een ijzergieterij in Maastricht en daarnaast wethouder. Op 11 februari 1911 huwde hij met Maria Augusta Mathilda van Oppen, dochter van dr. August van Oppen, rector van het stedelijk gymnasium in Maastricht. Als twintigjarige reeds werd Emile opgenomen in het bedrijf van zijn vader om vier jaar later zelfs te worden belast met de leiding. Het zat de jonge ondernemer in de jaren van de eerste wereldoorlog niet mee. De aanvoer van grondstoffen kelderde naar het nulpunt en de brandstofvoorziening stagneerde. Deze tegenwerkende factoren leidden in 1916 tot likwidatie van de ijzergieterij. Van Oppen was inmiddels sedert 8 maart 1915 lid van de Maastrichtse gemeenteraad en met zijn 29 jaren het jongste raadslid in het land. In navolging van zijn vader werd hij in 1919 gekozen als wethouder. Een politieke loopbaan leek voor de hand te liggen toen hij in 1923 ook nog toetrad tot de Provinciale Staten van Limburg.

Uitzichttoren

Als lid van de gemeenteraad èn als lid van de Staten heeft Emile van Oppen enkele politieke exercities van historische betekenis op zijn naam. In 1926 kwam het Maastrichtse stadsbestuur op het onzalig idee de monumentale Servaasbrug, de zogeheten Aw Brök, ten behoeve van de Maaskanalisatie te vervangen door een ijzeren constructie. Wethouder Van Oppen verzette zich daar hevig tegen, maar moest binnen de stedelijke vroedschap het onderspit delven. Negen raadsleden stemden vóór behoud van de brug, achttien daarentegen gingen akkoord met afbraak. Het leek vóór de wethouder een persoonlijke triomf toen de Kroon uiteindelijk het raadsbesluit verwierp. Nadien gaf hij een door Henri Jonas vervaardigd schilderij van de Servaasbrug een ereplaats in zijn woning. Een koperen plaat in de brede lijst vermeldde de namen van de raadsleden die vóór en tegen hadden gestemd.....

In Provinciale Staten hield Van Oppen op 9 juli 1930 een geestdriftig pleidooi om te komen tot een instituut dat kapitaalvoorziening moest veiligstellen met daarnaast een orgaan, dat de industriële ontwikkeling van de provincie zou begeleiden en helpen uitbouwen. „Een uitzichttoren voor de industrie", noemde Van Oppen het. De in zijn pleidooi verwerkte suggesties werden later grondslag voor het Economisch Technologisch Instituut Limburg en de Industriebank Limburg.

Mocht Emile van Oppen ooit een dagvullende politieke carrière voor ogen hebben gehad, het ondernemerschap in de produktiewereld van ijzer en staal bleef hem toch het meest boeien. Hij heeft waarschijnlijk dan ook niet lang nagedacht toen hem na de eerste wereldoorlog werd gevraagd directeur te worden van een nieuw opgerichte ijzergieterij in zijn woonplaats. Officieel staat de datum van 1 juni 1925 te boek als die waarop Van Oppen directeur werd van de N.V. Staalwerken 'De Maas'. Aan de voet van de Statensingel en op een balworp afstand van het toenmalig M.V.V.-terrein aan de Boschpoort werd de fabriek gebouwd. Het werd de eerste in Nederland waar stalen buizen werden gefabriceerd, 'zwarte' en verzinkte buizen. Het Maastrichtse bedrijf voorzag in toenemende mate in de binnenlandse behoefte en legde zich voorts toe op export. In 1950 naar maar liefst 38 landen.

Sociaal

Staalwerken De Maas genoot van den beginne af een faam op het gebied van sociale voorzieningen. Reeds in de jaren dertig had directeur Van Oppen de aanzet gegeven voor een spaarfonds, waarin de gestorte aandelen van werknemers door de N.V. stevig werden aangedikt. In 1939 voerde hij voor de kinderen van zijn personeel een afzonderlijke spaarregeling in. Viel in een gezin de moeder uit wegens ziekte, dan werd voor rekening van 'De Maas' een gezinshelpster ingezet. En moest een kind om gezondheidsredenen naar een vakantie-oord dan werden ook deze kosten nagenoeg geheel vergoed. Vaste prik was elke zondagochtend het bezoek dat Emile van Oppen bracht aan medewerkers die in het ziekenhuis werden verpleegd. 'Menier' kwam nooit met lege handen.

„Indien niet de sociaal rijp ontwikkelde Van Oppen, doch een sociaal enghartige Jansen de directie had gevoerd, dan zou het momenteel anders zijn bij De Maas", schreef A.C. de Bruijn in 1950 in het zilveren jubileumnummer van De Spreekbuis. De Bruijn was toentertijd voorzitter van de Nederlandse Katholieke Arbeidersbeweging. In 1952 zou hij worden benoemd tot minister voor de Publiekrechtelijke Bedrijfsorganisatie en Bezitsvorming. De Bruijn bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Maastrichtse fabriek: „De arbeiders en bedienden van Nederland mochten willen, dat er méér, dat er zéér véél Emile van Oppen's waren. Dan zou het sociale aspect in ons land de arbeidersbeweging vaak niet zulke grote zorgen baren".

Eigen huis

Het jubileumjaar 1950 werd in menig opzicht een bijzonder jaar voor de bedrijfsgemeenschap Staalwerken De Maas, in de Maastrichtse volksmond sterk verkort 'De Staal' geheten. Met behoud van loon en geheel voor rekening van de N.V. toog de fabrieksraad met zijn directeur aan het hoofd naar Rome. Op 30 september ontving paus Pius XII de Maastrichtse pelgrims in speciale audiëntie. Twee dagen later had Emile van Oppen in de Eeuwige Stad een onderhoud van anderhalf uur met de generaal-overste van de Jezuïeten.

Het jaar zou eindigen met een gebaar, dat menigeen legendarisch in de oren zou klinken. Met instemming van de raad van commissarissen en toestemming van het toenmalig College van Rijksbemiddelaars maakte Van Oppen dat gebaar bekend tijdens zijn traditionele kersttoespraak. Daarin dankte hij het personeel allereerst ervoor tijdens de carnavalsdagen normaal te hebben gewerkt waardoor de produktie van stalen buizen ongehinderd doorgang had kunnen vinden. Het belang daarvan onderstrepend, herinnerde de directeur er aan dat Staalwerken De Maas „tot de tien voornaamste deviezenbronnen van ons land behoort".

Extra-inspanning diende volgens hem uitzonderlijk te worden beloond. In dat verband zegde hij vier procent van het jaarloon toe als winstuitkering en vakantietoeslag alsmede een gegarandeerd pensioen van 1800 tot 2000 gulden per jaar.

Middel

Directeur Van Oppen vervolgde: „Ik heb gezocht naar een middel om u nog in ruimere mate te laten meedelen in de resultaten van uw arbeid. Ik meen dat te hebben gevonden in bezitsvorming van een eigen huis!" Zijn gehoor applaudiseerde luid en langdurig, al konden velen niet onmiddellijk beseffen wat deze toezegging voor ieder persoonlijk zou kunnen betekenen.

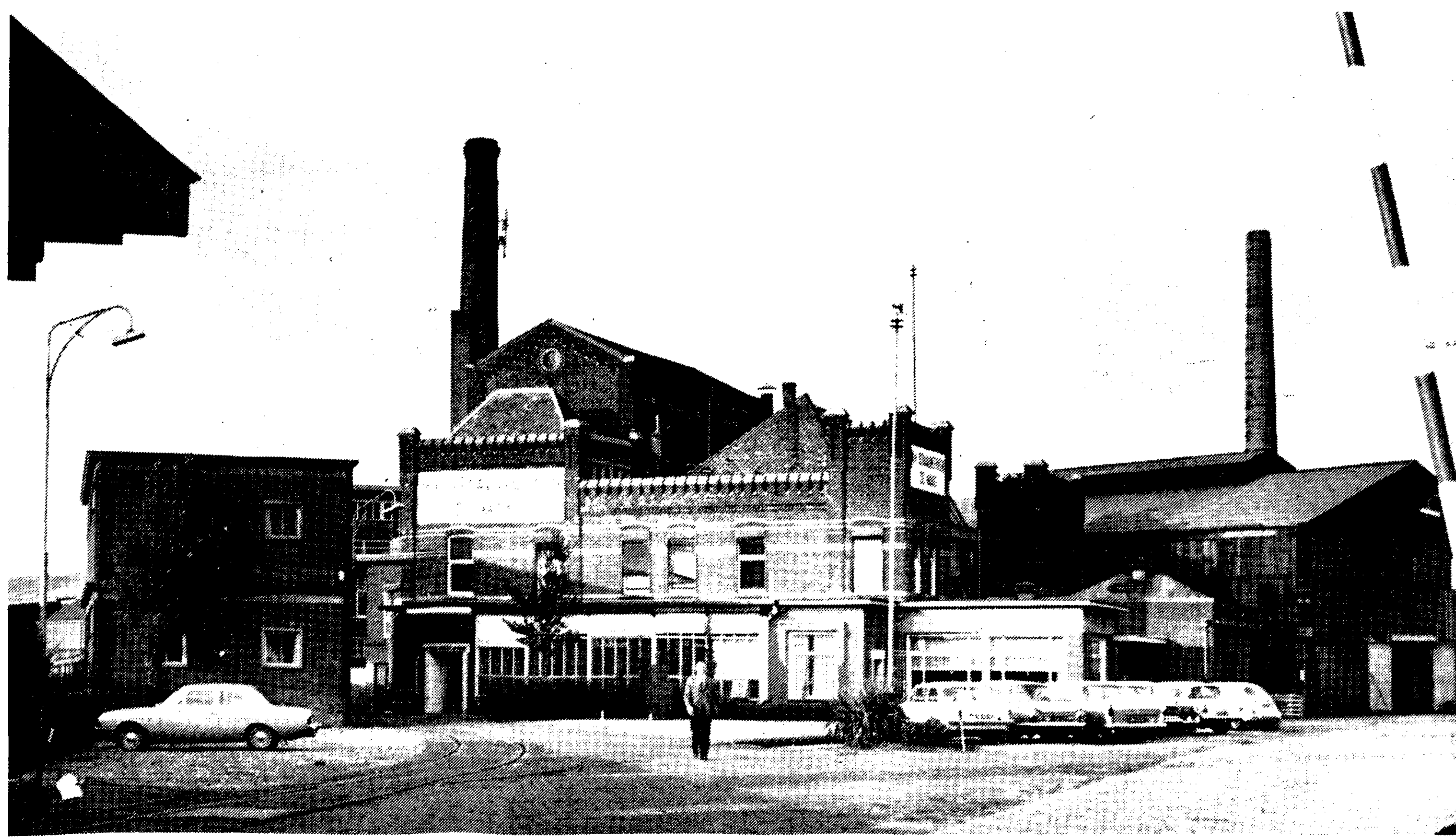
Glas bier

Staande naast de kerstkribbe lichtte hun baas de zoom van de sluier even op. Uitgaande van de in die tijd gangbare prijs van 13.000 gulden zou iedere deelnemer aan het Bouwfonds 'Eigen Huis' binnen zes jaar een dergelijke woning de zijne kunnen noemen, zette hij uiteen. Een eigen huis vrij van hypotheek. De N.V. zou per jaar meer dan 400.000 gulden méér aan loon in de nieuwe stichting storten, maar primair behoorden de werknemers zelf te sparen. „Iedereen die ter waarde van één glas bier of een half doosje sigaretten per dag wil sparen, zal zich over zes jaar de trose eigenaar kunnen noemen van een huis", hield Emile van Oppen zijn mensen voor. De regeling voorzag in een individuele inleg ter grootte van 5 tot 7 1/2 procent van het maandloon en een bijdrage van circa duizend gulden per jaar van bedrijfswege. Iedereen kon tot het bouwfonds toetreden, gehuwd of ongehuwd, ovenmeester, verlader, bankwerker, sokkensmid, typiste of kantoorbediende. Iedereen, met uitzondering van directeuren, onderdirecteuren en procuratiehouders.



● *Emile Hubert van Oppen*

Emile van Oppen: EEN HART IN STAAL



● *Het fabriekscomplex aan de Statensingel viel op door soberheid. Buitenstaanders zagen het niet aan voor een miljoenenbedrijf. Zij kenden Emile van Oppen ook niet....*

Met zowel verwondering als bewondering werd in stad en land kennisgenomen van het 'woningbouwprogramma' van Staalwerken De Maas. Royaal stroomden de adhesiebetuigingen binnen en Emile van Oppen liet niet na deze via Onze Spreekbuis aan zijn werknemers te relayeren. Uitvoerige bijvalsbetuigingen van de ministers van Wederopbouw en Volkshuisvesting en van Economische Zaken, de staatssecretaris van Sociale Zaken, gouverneur Houben, burgemeester baron Michiels van Kessenich, deken Ingendael, KAB-voorzitter De Bruijn, prof. mr. Romme en tal van anderen. Uitbundige 'recensies' ook in de regionale en nationale pers.

Na drie jaar reeds waren honderd woningen onder de pannen. Foto's ervan werden afgedrukt in het personeelsorgaan. Daags vóór Kerstmis 1954 werd aan de woning van Zjo Speetjens aan de Vaubanstraat een gevelsteen onthuld ter bekroning van het eerste honderdtal. De onthulling werd verricht door minister De Bruijn. Op 19 maart 1958 schaarden zich opnieuw tal van autoriteiten rond een trotse Emile van Oppen, ditmaal om in de Askalonstraat de woning van Pierre Dubislav in gebruik te nemen als tweehonderdste produkt van het bouwfonds van 'De Staal'. Toenmalig staatssecretaris N. Schmelzer verrichtte het ceremonieel van sleuteloverdracht en steenonthulling, pauselijk internuntius Paolo Giobbe zegende het huis en de daarin op te hangen kruisbeelden en bracht persoonlijke gelukwensen van de paus mee naar Maastricht. Maanden later hadden al 250 Staalwerkers door toetreding tot het bouwfonds de bouw of aankoop van een eigen huis weten te financieren. In 150 gevallen betrof het nieuwbouw, in 100 andere aankoop van een reeds bestaand huis. De aktiviteiten van het fonds zouden uiteindelijk worden afgesloten met een totaal van 286 woningen.



● *Op 19 maart 1958 onthulde staatssecretaris drs. Schmelzer een gevelsteen bij de tweehonderdste woning die aan een Staalwerker in eigendom werd overgedragen. In het midden, met hoed op, een trotse directeur Van Oppen.*

Zij vorm(d)en de uitbeelding van een ideaal dat Emile van Oppen. placht uit te dragen in karakteristieke formuleringen als „De arbeiders verheffen zich in hun stand" en „De factor arbeid prevaleert boven het kapitaal". Deze laatste stelregel keerde telkenjare terug in het jaarverslag van de onderneming. Steevast als inleiding op een nieuwe of te prolongeren maatregel om bezitsvorming te stimuleren.

Concurrentie

Het sociaal programma werd zo goed mogelijk in stand gehouden ook in jaren dat Staalwerken De Maas met straffe tegenwind kreeg te kampen. Een omslaande conjunctuur en teruglopende export maakten in 1952 een ingrijpende sanering noodzakelijk met inbegrip van 117 ontslagen. Het Maastrichtse bedrijf wist zich staande te houden, ook al werd de druk van buitenaf steeds zwaarder. Aan het einde van de jaren vijftig ontstond een ernstige crisis in de internationale metaalnijverheid. In Nederland werden dikwandige buizen ingevoerd tegen prijzen die naar binnenlandse begrippen in geen verhouding stonden tot de materiaalkosten. Op zijn beurt exporteerde 'De Maas' nog steeds, naar 55 landen zelfs. Aan het einde van 1961, nadat de bedrijfsgemeenschap kort tevoren nog rond de 75-jarige Emile van Oppen voor de Mariagrot in Lourdes had gestaan, klonk de gebruikelijke kersttoespraak van de directie somberder dan ooit: „Wij zijn in een zware concurrentiestrijd gewikkeld. Op elke ton geëxporteerde buizen speelden wij het afgelopen jaar ofwel quitte ofwel leden wij verlies". Enkele jaren reeds had het bedrijf orders moeten accepteren tegen verliesgevende prijzen.

TEKST: **Servé Overhof**



Slotfase

In het midden van de jaren zestig werd in de Maastrichtse Beatrixhaven een nieuwe fabriek in de steigers gezet, bedoeld om, gecombineerd met het produktieprogramma van het moederbedrijf aan de Statensingel, op moderne leest bij te dragen aan versteviging van de positie op de Nederlandse en de buitenlandse markt. Op langere termijn heeft dat evenwel niet mogen baten. Staalwerken De Maas heeft nederig het hoofd moeten buigen voor grotere broers en leeft thans in de Beatrixhaven voort als Maastrichtse vestiging van de Verenigde Buizenfabrieken. De eindfase van het zelfstandig bestaan en daarop volgende fusies hebben ongeveer tweehonderd arbeidsplaatsen gevergd.

Engelbewaarder

Emile van Oppen, van wie een bronzen borstbeeld bewaard is gebleven, heeft de dramatische slotakte niet volledig meebeleefd. Hij stierf op 19 augustus 1965. Had hij tijdens zijn leven anderen steeds in gesproken en geschreven woord toegewenst dat „De heilige engelbewaarders u mogen begeleiden, besturen en beschermen", zijn eigen engelbewaarder zal op die dag in augustus wel bijzonder in de weer zijn geweest. Emile van Oppen ging uit het aardse leven heen, voorzien van de Heilige Sacramenten. Vermelding daarvan stemt volledig overeen met zijn persoon. Bèr Essers, die vele jaren het personeelsblad Onze Spreekbuis heeft geredigeerd, herinnert zich ooit door Van Oppen te zijn geattendeerd op een onvolkomenheid. In een overlijdensbericht had hij naar diens oordeel een essentiële vermelding vergeten. Emile van Oppen wees hem daarop door middel van deze nota:

-Na voorzien te zijn van de Heilige Sacramenten.
-Wanneer ik dood ga, zet dit er dan s.v.p. bij, terwijl ik zal zorgen, dat hetzelfde geplaatst wordt wanneer u mij mocht voorgaan!

Tot de Nederlandse sleutelfiguren behoort ongetwijfeld directeur J. Bouwman van de *Koninklijke Martens Brandkasten BV* in Doetinchem. Met 100 werknemers Nederlands grootste zelfstandige fabrikant van kluizen. Meestersmid Gradus Martens stond aan de wieg van de onderneming. Hij maakte ijzeren kisten voor boeren waarin ze geld en waardepapieren opborgen. De stap van kisten naar (brand)kasten was klein. Bij de viering van het 100-jarig bestaan in 1979 kreeg Martens het predikaat Koninklijk. Een bewijs van betrouwbaarheid en kwaliteit; het grootste goed in het kleine wereldje van 'safe specialisten'.

Een goe[illegible] brandkast [illegible] inbrekers vrijwel k[illegible]

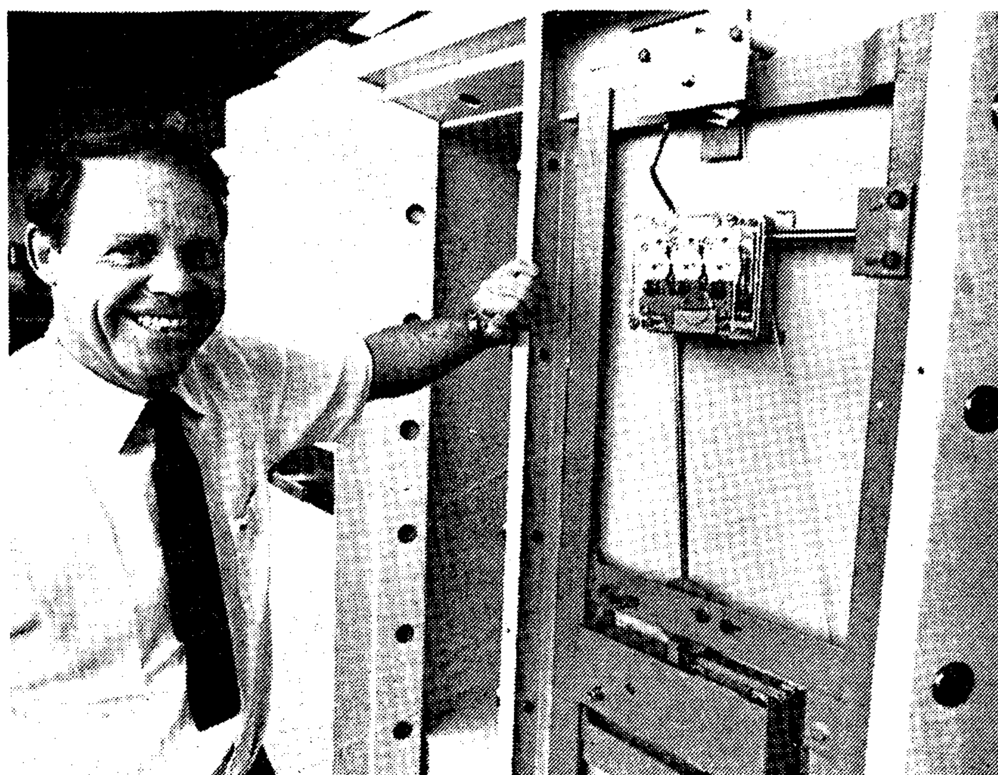
ETINCHEM – Een anekdo- van brandkastdirecteur uwman vooraf. 'Er is ooit ebroken bij Koninklijke rtens Brandkasten BV. De ven zochten gereedschap gebruikt wordt om klui- op inbraakgevoeligheid testen. *Met dergelijke apatuur is het immers prima ndkastkraken,* zullen ze ken. De ongewenste bekers hadden echter buiten waard gerekend. Het gedschap was veilig opgegen. Waar? In de kluis narlijk en daar konden ze t bij!'

wel ze het pand onverrichterzaoesten verlaten, hebben de die- ongetwijfeld hun ogen uitgeke- in het fabriekscomplex. In de vangsthal staan allerlei model- brandkasten. Kleintjes en enorjoekels met deuren tot 60 centiter dik. Verschillend in gewicht 200 tot 50.000 kilo, in lengte vaend van een 58 centimeter tot m acht meter, in prijs van een r duizend tot vele tienduizenden ldens.

In de spreekkamer hangen gedetailleerde tekeningen van ingewikkelde sloten. In de opslagruimte veel ruwe onbewerkte brandkasten. Nieuwe worden gemaakt in de produktiehal door mannen in blauwe overalls. Ze werken met lasapparatuur, dragen beschermende brillen.

Het maken van brandkasten heeft alles te maken met het inbrekersgilde. Directeur J. Bouwman: 'De tijd waarin een kluis gekraakt wordt, is bepalend voor de veiligheid. Wij doen niets anders dan tijdvertraging inbouwen. De levensduur van een kast is afhankelijk van de snelheid van inbraakapparatuur. Wij trachten die mensen voor te zijn en proberen onze kluizen uit. Eigenlijk zijn we met onze kennis ook de beste krakers. Natuurlijk zal een professional wel eens een kluis van ons hebben bemachtigd om die in alle rust te bestuderen. Die studie zal hem ongetwijfeld ook hebben geleerd dat het openmaken van zo'n ding meer tijd vergt dan hij heeft'.

Toch sloeg de inmiddels overleden meesterkraker Aage M. in de jaren zeventig enkele malen spectaculair toe. Hij werd de schrik van banken en particulieren. Bouwman: 'Aage M. liet zien dat je met vrij simpel gereedschap grote kraken kon plegen in oudere brandkasten. Bij nieuwe modellen kwam hij er niet aan te pas. Zijn succes was dat hij wist waar die oude typen stonden'.



● *Brandkastenfabrikant Bouwman: 'Een kluis moet safe zijn, altijd!'*

Vindingrijkheid

Ook nu komt het nog wel eens voor de brandkastfabrikanten door de vindingrijkheid van krakers worden verrast. Waar en hoe? Voor Bouwman een weet, voor de buitenstaande (blijft het) een vraag. De directeur: 'Dat zeg ik niet in verband met de veiligheid. Wij hebben liever niet dat zulke zaken openbaar worden'.

Eén keer in de geschiedenis van de fabriek werd Martens van brandkastenmaker kraker. Dat was vlak na de Tweede Wereldoorlog. In de verwoeste delen van ons land lagen heel wat brandkasten. Medewerkers van Martens kregen met speciale pasjes opdracht die te openen, zodat de inhoud naar de rechtmatige eigenaar kon. Lachend: 'Zelden zijn we zo pijnlijk geconfronteerd met de kwaliteit van onze kasten. Hoewel onze mensen precies wisten hoe de kluizen geconstrueerd waren, kostte het heel wat zweetdruppels om ze open te krijgen'.

Om het kraken zo moeilijk mogelijk te maken worden er in kluizen verschillende materialen verwerkt. 'Een wand of deur kan daardoor nooit met één techniek doorboord worden. Wij hebben een geheime snij- slijp en boorbestendige laag ontwikkeld. Ook wordt onder de stalen huid een laag chemische stoffen aangebracht. Bij het doorsnijden van deze laag, onstaat er een prikkelende damp. Die maakt het verblijf in de ruimte waar de kluis staat, ondraaglijk. Bovendien raakt de snijbranderkop constant verstopt door het spetteren van de chemische substantie'.

Elke Martens' safe heeft standaard een zogeheten dubbelbaardsleutelslot. Met dit slot, waarbij de sleutel beschikt over twee rijen tandjes (dubbele baarden) wordt het regelwerk geblokkeerd. Ook kunnen alle brandkasten worden voorzien van een cijfercombinatieslot. Als extra beveiligingen kan het sleutelgat worden afgeschermd en een tijdslot ingebouwd.

De produktie van kluizen is maatwerk. 'Kies de brandkast die bij u past', staat in een van de folders van Martens. Bouwman: 'De keuze wordt voor een belangrijk deel bepaald door het gebruikersdoel. Een brandkast mag natuurlijk nooit duurder zijn dan de inhoud. Je hebt twee soorten: een die tegen brand en een die tegen vuur en braak beschermt. De tijd dat particulieren geld opborgen in een safe is zo goed als voorbij. Dat wordt naar de bank gebracht. 'Tegenwoordig bergen ze dingen met een grote persoonlijke waarde op. Denk aan sieraden, postzegels of munten'.

'Goed verhuisbaar'

Grote kluizen zijn de specialiteit van het Doetinchemse bedrijf. Dat is zo gegroeid, weet de directeur. 'We hebben een wereldwijd patent op zware kluisdeuren. De ontwikkeling gaat hard. We maken zelfs al uitneembare brandkasten. Die worden op de plek zelf in elkaar gezet. Precies, zoals een linnenkast. Tegenwoordig zijn er ook kamerkasten, prefab-kluizen genoemd. Door het panelensysteem heb je een kant-en-klaar bouwpakket. Wij noemen dit de safe van de toekomst. Elk volume kluis is voortaan mogelijk, het is goed verhuisbaar. Ze zijn veel lichter dan betonnen kluizen. Veiliger ook. Beter bestand tegen boren en explosieven dan gewapend beton van 40 centimeter dik'.

De 'Koninklijke' opereert *worldwide.* De oude Martens zag in de jaren twintig al het belang van export en marktuitbreiding in. De toenmalige kolonie Nederlands-Indië was de meest logische keus om de afzet te vergroten. In Djakarta en Medan werden agenten aangesteld om de tropische markt verder te exploreren.

Momenteel maakt de fabriek jaarlijks tussen de 400 a 500 brandkasten. Ze vinden hun weg over de hele wereld. Van België tot Egypte, van Oman tot de Verenigde Staten. Opdrachtgevers zijn voor het merendeel banken en instellingen. Welke? Ook hierover doet Bouwman geheimzinnig.

'Vooral de banken stellen er geen prijs op dat bekend wordt dat ze een kluis van ons hebben. Kwestie van vertrouwen. Toen wij met ons 100-jarig bestaan een speciale brochure uitgaven, mochten we geen opdrachtgevers vermelden. Zo gevoelig ligt dat'. Het leidt echter geen twijfel dat vrijwel alle grote bankconcerns tot de klantenkring van Martens behoren.

Bouwman wil wel kwijt dat het transport van brandkasten naar de plaats van bestemming geen eenvoudige klus is. 'Vroeger gebeurde dat met paard en wagen. Nu moeten we het vervoer van kasten boven de acht ton gewicht uitbesteden aan een gespecialiseerd bedrijf. Zware kranen worden daarbij gebruikt. Het is wel eens gebeurd dat een dieplader het laadvermogen niet kon waarmaken en door z'n luchtvering zakte'.

Ook de installatie van kluizen is niet makkelijk. Gebruikelijk is dat brandkasten in bestaande gebouwen of nieuwe panden worden afgeleverd. Probleem is soms dat de doorgangen onvoldoende groot zijn. De oplossing is even 'simpel' als doelstreffend: je plaatst eerst de kluis en bouwt dan het bankgebouw er omheen.

Bouwman ziet de toekomst van Koninklijke Martens Brandkasten BV zonnig in. Mensen, banken en instellingen zullen altijd de behoefte hebben waardevolle spullen op te bergen. Niet voor de lol, wel om onverbeterlijke inbrekers een slag voor te zijn. Bouwman: 'Het is een serieuze business. Een kluis moet safe zijn, altijd. Het gaat om veiligheid, vertrouwen en geheimzinnigheid. Dat is het leuke, het uitdagende, van ons vak'.

Hypotheekrente 9 september 1986

Langzamerhand gaan steeds meer geldverstrekkers ertoe over hun hypotheekrentetarieven te verlagen.
Deze week verlaagden o.a. de Postbank, de Rabobank, de GAK-pensioenfondsen en het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten hun tarieven met gemiddeld 0,3%

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	1 jaar[1]	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	10 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	15 jaar[1]	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
Amrobank	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	2 jaar[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	7 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,3	6,59	6,5	6,80
	3 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	7,07
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar[1]	1	6,6	6,81	6,8	7,02
	5 jaar[1]	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	ideaalrente	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15
	4/5 jaar[1]	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37
	stabiel[1]	1,25	7,0	7,37	7,2	7,58
	var.[3]	1,25	6,7	6,94	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	6,8	7,05	7,0	7,26
	4/5 jaar[3]	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46
	stabiel[3]	1,25	7,2	7,46	7,4	7,67
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	3 jaar[3]	1,5	6,8	7,07	7,0	7,28
	5 jaar[3]	1,5	7,0	7,28	7,2	7,49
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,9	6,17	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,8	7,34	7,0	7,58
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,2	7,77
interim	1 jaar[2]	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79
4e kw. 1986 budget	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	6,7	6,91	6,7	6,91
	15/20 jaar[1]	–	7,1	7,34	7,1	7,34

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

Lusthof

door Sante Brun

voor vragen: postbus 3100 heerlen
of telefoon 045-739 261

In de tuin doet zich na een paar dagen koelte en wat buitjes een wonder voor: allerlei planten die er slecht en vaal bij stonden leven ineens op, maken scheuten, beginnen weer te bloeien en dergelijke. Toch is het nu veel te koud voor de tijd van het jaar en daardoor worden zowel druiven als tomaten weer flink achterop gezet. Hetgeen jammer is van de formidabele oogst. Maar geen nood, het is nog lang niet eind september en mooie dagen kunnen er nog genoeg komen (sprak hij optimistisch). Maar aan het opleven van de planten in een koele periode is te zien dat er onder alle weersomstandigheden wel iets te beleven valt in de tuin.

Toen ik schreef dat bramen maar weinig worden aangeplant, veertien dagen geleden, toen wist ik kennelijk niet waar ik het over had. Want een stroom van telefoontjes bewees het tegendeel. Tot en met van het ziekbed werd ik gebeld, door een lezer die mij meedeelde dat hij zijn doornloze braam, waarmee hij veel succes oogst, niet vermeld had gezien, namelijk de *Schwarze Perle*. Bij deze dus. Die lezer kweekt overigens jaarlijks enkele tientallen van die planten en is wel bereid er een paar te verkopen. Hij prijst de zeer grote vruchten van de plant en de enorme oogst die nog nooit zo groot was als dit jaar, en dat laatste hoorde ik van meer lezers. Ook ikzelf heb me zeer sterk tegoed gedaan aan de zwarte vruchten.

Wat doe je met valse scheuten, was een vraag die herhaaldelijk werd gesteld. Weghalen natuurlijk. Valse scheuten zijn gedoornde takken aan doornloze bramen. Hoe het komt dat die er aan groeien weet ik niet, maar ik heb ze ook af en toe. Graaf ze zo diep mogelijk uit en snij ze dan af, dicht bij de wortels. Aan die neiging tot het maken van valse scheuten is overigens te zien dat de doornloze braam maar een 'sport' is van de gedoornde, gekweekt dus uit een stek zonder doorns, die een attente kweker ooit in een zaaisel tegen kwam.

Er was ook iemand die vroeg hoe je tegenwoordig flessen voor bramensap schoon moet maken, sinds uitzwavelen niet meer mogelijk is. Ik zou zeggen: goed koken, desnoods in een weckketel. Maar weet iemand misschien een betere oplossing?

Diverse mensen hebben mij gevraagd eens naar hun oogst te komen kijken, aan appels, aan pompoenen, aan tomaten. Helaas heb ik er de laatste weken weinig tijd voor, maar dat mag niet verhinderen dat ik graag hoor van recordoogsten en andere merkwaardige verschijnselen.

Het loont soms de moeite de advertentietjes in The Garden goed te lezen. Zo las ik in het septembernummer van dat blad in de advertentie van kwekerij Ken Muir in Clacton-on-Sea in Essex, waarin melding werd gemaakt van kersebomen die maar twee meter hoog worden. Er stond bij vermeld dat de bomen waren ontwikkeld door een proefstation in België. In Essex gevraagd, en inderdaad: de bomen zijn ontwikkeld in Gembloux. En daar verwees men mij weer vriendelijk naar kwekerij Nicolai in Gorsem Dorp in de gemeente St. Truiden in België.

De laatste jaren heb ik menigeen moeten adviseren die reusachtige kerseboom maar uit de tuin te gooien; weinig kersen en veel schaduw was schering en inslag. Door de enorme omvang van de bomen vielen de merels en spreeuwen nauwelijks weg te houden, en ook plukken van de kersen wordt elk jaar een groter probleem.

Eerder heb ik al eens gesignaleerd dat er appelbomen zijn op zwakgroeiende onderstammen; die onderstammen zijn nu blijkbaar ook gevonden voor kersen. Het gaat om de onderstammen van het type GM61-I, dat met name geschikt is voor ondergrond van löss of klei. Het is een onderstam die hoort tot een reeks die zijn gevonden in zaaisel van Japanse sierkersen, en daarop heeft men van alles geënt. Er zijn morellen, maar ook *Hedelfingers* en *Burlat*, om maar eens een paar bekende te noemen. De genoemde firma heeft ze voldoende in voorraad, voor de civiele prijs van 19 gulden. Aan de telefoon werd me die prijs genoemd, waaruit ik kan afleiden dat Nederlandse liefhebbers al de weg naar Gorsem hebben gevonden.

Het is waarschijnlijk verstandig de boompjes te planten in een ruime 'emmer' van fijn gaas, want zwakgroeiende onderstammen hebben meestal zachte wortels waar woelratten gek op zijn.

Overigens zijn deze boompjes, die soms nog wel kleiner blijven dan 2 meter, ook interessant voor de beroepskweker. Die kan de kersen nu effectief beschermen tegen vogelvraat en regen en hagel, en tegelijk is de pluk veel eenvoudiger. Ik rijd dezer dagen eens naar St. Truiden, denk ik...



Heide

De heide is grotendeels dood, stond een paar weken geleden in de krant, maar in de tuin van J. Flecken in Kerkrade zou je dat niet zeggen. „Omdat de belangstelling voor heideplanten bij het publiek wat tanende is de laatste jaren, zou het misschien niet slecht zijn men weer eens te lezen krijgt welk een pracht een heidetuin, vooral in deze periode van het jaar, maar ook daarbuiten, biedt," schreef Flecken mij, en ik heb natuurlijk onmiddellijk een bezoek gebracht aan zijn tuin.

Augustus is de maand dat de heide bloeit, zegt men; maar het gaat dan uitsluitend om *Calluna vulgaris*, de struik of bezemheide die in ons land op arme, zure gronden inheems is, maar het zonder beweiding met schapen niet lang uithoudt. De schapen houden namelijk de sterker groeiende bomen en grassen kort, die dat niet overleven; de heide daarentegen wel. Die stoelt sterker uit naarmate de planten door de schapen 'gesnoeid' worden. En een bijkomende reden waarom de 'wilde' heide steeds verder achteruit gaat zou kunnen zijn, dat de planten te lang zijn geworden; het harde oude hout loopt niet meer zo goed uit.

Maar *Calluna* komt niet zoveel voor in Fleckens tuin. Daar is het vooral Erica wat de klok slaat, ook al omdat van die laatste soort veel meer variëteiten bestaan. Erica is ook interessanter: met een uitgekiend assortiment kun je het hele jaar door bloeiende heide in de tuin hebben.

In gebieden waar de heide wel wil groeien en bij kwekerijen die in dit soort gewassen gespecialiseerd zijn kunt u Flecken en zijn echtgenote geregeld speurend aantreffen. Want hoewel deze leraar Frans inmiddels 350 soorten en cultivars van Erica en Calluna heeft aangeplant in zijn tuin kan er altijd nog wel wat bij. Zo ontdekte hij enkele jaren geleden een afwijkende vorm van *Erica cinarea*, die in 1984 door hem *'Marina'* werd genoemd en die door de bekende boomkwekerij Libo in Baexem in de handel wordt gebracht.

Het is voor Flecken vooral een hobby te zoeken naar afwijkende 'groeisels' aan 'normale' planten, en dan te bezien of die als stek de 'afwijkende' eigenschappen houden. Dat kan een afwijkende kleur zijn of dubbele bloemen, eventueel ook een andere 'habitus', een groeiwijze, stand van de takken of bloemen of van het loof.

Op die manier zijn veel nieuwe cultivars gevonden, waaronder niet weinig planten waarvan het vooral om het loof begonnen is. Dat is dan bijvoorbeeld goudgeel.

Traditioneel worden heideplanten in tuinen aangeplant in het gezelschap van coniferen, en dat heeft Flecken ook gedaan. Persoonlijk vond ik dat er daardoor wat te veel schaduw op de heide viel, en het is toch een zonneplant. Maar voor de rest heb ik met veel bewondering staan kijken naar de subtiele kleurschakeringen tussen de diverse kleuren van het loof, in combinatie met de bloei. Ook andere soorten als *Phyllodoce* en *Daboecia* zijn in die tuin te vinden, eveneens liefhebbers van zure, vaak wat vochtige grond.

Niet alle heidesoorten zijn winterhard, dat is de afgelopen twee winters weer eens duidelijk gebleken, en daar getuigen gaten in Fleckens tuin ook wel van. „Dat schept weer ruimte voor nieuwe," zei hij. En nieuwe zijn er genoeg, getuige de uit de kluiten gewassen kweektuin waarvan zeker de ware liefhebber sterk zou watertanden.

MUNSTERGELEEN - BEEKDAL
3 PRACHTIGE BUNGALOWS OP ROYALE KAVELS

In een prachtig gedeelte van de bungalowwijk bij de Geleenstraat bemiddelen wij bij de verkoop van 3 uniek gelegen bungalows aan de Beekdalstraat in Munstergeleen. De bungalows worden gebouwd op zeer royale kavels vanaf 930 m².

De ruim opgezette bungalows hebben een eigentijdse, attractieve architectuur. Op de grote begane grond-ruimte is een doordacht ingedeelde woon- en leefruimte ontworpen, gebaseerd op de Z-vorm, o.m. met een representatieve hal met garberobe, woonkamer, eethoek, bar, open keuken, slaapkamer, badkamer met ligbad en vaste wastafel.

Op de verdieping zijn o.m. 2 slaapkamers, een doucheruimte met vaste wastafel, een bergkast en een cv-ruimte. Verder hebben de bungalows een garage en een betegeld terras achter de woning.

Een eventuele andere architectuur is bespreekbaar. Terwijl ook in de meeste gevallen onder bepaalde omstandigheden inruil van de huidige eigen woning mogelijk is.

Koopprijs vanaf ƒ 285.600,– v.o.n., incl. de grondkosten.

Uw persoonlijke omstandigheden spelen een belangrijke rol bij de koopoverwegingen en de uiteindelijke koopbeslissing. Die omstandigheden zijn voor iedereen weer anders. Laat u daarom gedetailleerd inlichten door onze deskundigen. Geheel vrijblijvend en zonder kosten uiteraard.

R DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Showroom 37230
Sittarderweg 116, Heerlen
Telefoon: 045-721658

Diversen

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206. 's Maandags gesloten

SONY-VIDEOSNELSERVICE: rep. alle Sony videoapp. Vicaf, Stationstraat 31, Sittard; videocameraverhuur, ƒ 35,- per dag.

Advies- en bemiddelingsbureau Hego
Bedrijfsproblemen of bemiddeling? Wij lossen het voor u op.
Inl. 045-312013.

Te koop Woonhuizen

BOCHOLTZ H
In het riante woonplan "Kerkeveld" zijn nog enkele premie-B-woningen te koop. Deze vrijstaande woningen hebben o.m. een garage, 3 slaapkrs., vaste trap naar de zolder. Koopprijs vanaf ƒ 153.986,– v.o.n. Rijksbijdrage 2 x ƒ 5000,–volgens premie-B-regeling.

BUCHTEN, Kampstraat S
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage, overdekt terras en tuin. Beg. grond: woonkr. (ca. 32 m²), keuken, ged. bet., ged. schrootjes. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet met v.w. 2e Verd.: zolder met vaste trap en 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 129.000,–k.k.

DOENRADE, Zwarte Graaf S
Uitst. onderh., luxe, vrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: ruime living, mod. keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., aparte doucheruimte, grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 238.000,–k.k.

GELEEN, Tielenstraat S
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: Kelder, woonkr. (3.65 m x 7.00 m), moderne keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., tweede toilet, dubb. v.w. 2e Verd.: vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 156.000,–k.k.

HEERLEN, Molenberglaan H
Op goede stand gel. vrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw en tuin. Perc. opp.: 328 m². Ind. o.a.: woonkr. ensuite, zitkr., study, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, douche, v.w., apart toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 170.000,–k.k.

HOENSBROEK, Burg. Horstmannstraat S
Tussenwoning met c.v., kelder, berging, tuin en achterom. Sout.: provisiekelder. Beg. grond: woonkr. (ca. 32 m²), eenv. keuken. 1e verd.: 4 slaapkrs., met bergk., badkr. met lavet. 2e verd.: beschoten en beplankte vliering met kruipluik. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 108.000,–k.k.

HOENSBROEK, Bovenste Wehr H
T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuken met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapkr., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 120.000,–k.k.

HOENSBROEK, Middelste Wehr H
Gunstig gel., goed onderhouden herenhuis met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 139.000,–k.k.

HOENSBROEK H
Fraaie premie A-woningen in gevarieerd bebouwd plan tussen Kouvenderstraat en Mgr. Nolensstraat. Halfvrijstaand, met levendige architectuur. Aantrekkelijke indeling met o.m. ruime L-vorm. woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., zolder, garage. Rijksbijdrage ƒ 50.000,– tot., volgens premie-A-regeling. Koopprijs vanaf ƒ 142.000,– v.o.n.

HOENSBROEK, Prof. Kamerling Onnesstraat H
Rustig gelegen hoekwoning met cv, tuin en inpand. garage. Ind.: hal, toilet, eethoek, keuken, woonkr. met balcon, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 117.500 k.k.

KERKRADE, Kant. H
Vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelderruimtes, Z-vorm. woonkr. (± 55 m²) met tegelvloer en open haard en vide, moderne open keuken met app., 3 slaapkrs., study, badkr. met ligbad, ap. douche, v.w. en 2e toilet, vliezotrap naar ruime zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 225.000,–k.k.

SCHINVELD, Kloosterlaan S
Goed onderh. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken met app., eetkr., 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Vaste trap naar zolder met hobbykamer. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 99.000,–k.k.

NUTH, Donatusstraat H
Ruim woonh. met c.v., inp. garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met parket, keuken, badkr. met ligbad, 3 slaapkrs. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 119.000,–k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen H
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.000,–k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen H
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., open keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2[e] toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.000,–k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen H
Goed onderh. gunstig gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2[e] toilet en v.w.. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 125.000,–k.k.

SITTARD, Engelenkampstraat S
Gunstig gel., goed onderh. app. met c.v., berging. Ind. o.a. grote woonkr. (± 37 m²), keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 79.000,–k.k.

SITTARD, Gulicksestr. S
Woonh. met c.v., kelder, aanbouw en tuin. Ind. o.a. woonkr., keuken, berging, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 75.000,–k.k.

SITTARD, Linde S
Halfvrijst. woonh. Ind. o.a.: hal, woonkr. met tegelvloer, open keuken, badkr. met ligbad en v.w. 1e Verd.: 2 slaapkrs. 2e Verd.: grote zolderkamer. Aanv.: in overleg. Prijs n.o.t.k.

SPAUBEEK, Berkenlaan S
Optimaal geïsoleerd, halfvrijst. woonhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: Z-Vorm. woonkr. (opp. ca. 38 m²), keuken met moderne app., bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w., tweede toilet. 2e Verd.: zolder met vaste trap met mogh. voor vierde slaapkr. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 198.000,–k.k.

SUSTEREN, Kavinksbosch S
Recent geheel gerenoveerde tussenwoning met serre, berging en tuin. Ind.: Provisiekelder, woonkr. (3.80 x 8.00 m), standaard keuken, serre met lichtkoepel, badkr. met zitbad en v.w. 1e Verd.: 3 slaapkrs. Zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 88.000,–k.k.

SUSTEREN, Rijdtstraat S
Vrijstaand woonh. met c.v., carport en garage. Ind. o.a.: L-vorm. living (ca. 42 m²) met travertin vloer en open haard, open keuken, tuinkr. (ca. 29 m²). Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb. douche, v.w., 2e toilet en bidet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 179.000,–k.k

UBACH OVER WORMS, Europaweg H
Vrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage en tuin. Perceelsopp. 748 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr. met parket, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., luxe bet. badkr. met ligbad, douche, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 198.000,–k.k.

NUTH/VAESRADE, Tulpstraat H
Ruim halfvrijst. woonh. met c.v., inp. garage, kelder en tuin. Perceelsopp.: ± 360 m². Ind. o.a.: woonkr. keuken, tuinkr., 3 slaapkrs., betegelde badkamer met ligbad, v.w., toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 122.000,–k.k.

VOERENDAAL, Hongerbeekstraat H
Uitst. gelegen halfvr. herenhuis met cv, garage en tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. (± 58 m²), keuken met app.; 1e verd.: 3 ruime slaapkrs., luxe badkr.; 2e verd.: vierde slaapkr., zolder (cv-ruimte). Aanv.: direct. Prijs ƒ 185.000,–k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

HEERLEN, Zandweg H
Schitt. gel., uitst. onderh., vrijst. villa met c.v., kantoorruimte, kelder en mooi aangelegde tuin met mooi uitzicht over ged. van Heerlen. Perc. grootte 927 m². Ind. o.a.: grote living, mod. keuken, 5 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 395.000,–k.k.

BRUNSSUM, R. Thibaldstraat S
Rustig gel. vrijst. landhuis met c.v. en garage. Ind.: o.a. L-vorm. woonkr. (ca. 36 m²), luxe eiken keuken met app., bijkeuken, garage, hobbykelder, 3 slaapkrs., luxe badkr., zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 229.000,–k.k.

HOENSBROEK, Slot Harenlaan H
Schitt. gel. goed onderh. landhuis met c.v., kelder, inp. garage en mooi zonneterras o.h. zuiden, zeer grote tuin met veel privacy. Perc.opp ± 1350 m². Ind. o.a.: L-vorm. living, aparte zitkr. met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

SCHAESBERG, Boslaan H
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m². Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 365.000,–k.k.

UBACH OVER WORMS, Europaweg H
Patio-bungalow met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met tegelvloer, open haard, mod. keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 160.000,–k.k.

WIJNANDSRADE, Mascherelstraat H
Gunstig gel. goed onderh. bungalow met c.v., inp. garage, kelder en mooie tuin. Perc.opp. ± 460 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met parket (± 45 m²), keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. Het pand is geheel geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 189.000,–k.k.

Bouwkavels

BOCHOLTZ H
Op een gunstige ligging in het bijzonder mooie nieuwbouwplan "Kerkeveld" zijn nog enkele bouwkavels te koop vanaf 350 m². Bestemd voor individuele bebouwing met bungalow, landhuis of vrijstaande gezinswoning. Koopprijs vanaf ƒ 39.325,– v.o.n.

MUNSTERGELEEN S
Op een voortreffelijke lokatie in de Beekdalstraat zijn nog enkele ruime bouwkavels te koop vanaf 930 m². Prijzen vanaf ƒ 85.000,– excl. BTW.

VOERENDAAL H
Bouwkavel te koop voor vrijstaande woning. Perc.opp. ± 800 m². Kooppr. ƒ 98.000,– v.o.n.

Boerderijen

BINGELRADE, Geerstraat S
Onder archit. geheel gerenov. Limburgse carré-boerderij met oorspronkelijke hoogstam-boomgaard en prachtige tuin. Ind. o.a.: living met parketvl., open haard, eetkr. met parketvl., aparte zitkr. met tegelvl., luxe keuken met app., bijkeuken, 5 slaapkrs., mod. bet. badkr. met ligbad, douche, v.w., toilet, 2e badkr. met douche, v.w. en toilet. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 495.000,–k.k.

UNIEK AANBOD

BORN-HOLTUM, Martinusstraat S
Te renoveren vrijstaand boerderijtje. Perc.opp.: 660 m². Ind.: sout.: provisiekelder; beg. grond: woonkr., eetk., keuken, study, slaapkr. en toilet. Grote schuur met stallen en tuinhuis; 1e verd.: 2 slaapkrs. en zolderruimte. Aanv.: i.o. Kooppr.: n.o.t.k.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

R DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

BOCHOLTZ: royaal, goed gerenoveerd en onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (zuiden). Ind. o.a.: kelder, woonkamer (parketvloer), keuken, 4 slaapkamers (parketvloer), 2 badkamers, grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

BRUNSSUM: zeer goed onderhouden woning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: provisiekelder, ruime woonkamer, keuken met plavuizenvloer, 4 slaapkamers, bet. doucheruimte, zolder via vliezotrap. Ged. rolluiken en ged. dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: op goede woonstand gelegen goed uitgevoerd halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin met privacy. Ind. o.a.: 2 kelders en garage, mooie woonkamer met open haard, luxe eetkeuken met eiken installatie en apparatuur, 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. Uitstekend onderhouden en goed geïsoleerd. Een pand dat u beslist van binnen moet zien. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: Akerstraat. Luxe grote appartementen met gas-c.v., carport en berging. Diverse types. Ind. o.a.: royale hal (ruim 16 m²), living (ruim 70 m²), met open haard, loggia, luxe keukeninrichting met complete installatie. Twee of drie slaapkamers; twee badkamers. Geheel geïsoleerd. Duurzaam afwerkingsniveau. Extra beveiliging. Koopprijzen vanaf ƒ 275.000,- v.o.n. **Modelwoning te bezichtigen volgens afspraak.**
HEERLEN-Noord: gunstig gelegen tussenwoning met gas-c.v. en tuin. Bouwjaar 1978. Ind. o.a.: entree met toilet, ruime Z-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 85.000,- k.k.
HEERLEN: rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1973. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,- k.k.
HEERLEN-Douve Weien: rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, tuin en zonneterras. Degelijk en duurzaam afwerkingsniveau; goed onderhouden. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing. Ind. o.a.: woon-/eetkamer met grote werkruimte (totaal ca. 67 m²), open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur; drie royale slaapkamers (mogelijkheid voor 4e en 5e slaapkamer), 2 badkamers. In het souterrain (ook van buitenaf bereikbaar) grote tuinkamer (ca. 46 m²). Ook geschikt als praktijk/kantoorruimte, wijnkelder, provisieruimte, wasruimte. Vraagprijs ƒ 398.000,- k.k.

HEERLEN-Zuid: op goede woonstand gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Bouwjaar 1976. Goed uitvoeringsniveau. Ind. o.a.: hobby- en provisiekelder, keuken met installatie, bijkeuken, woonkamer met Noorse leisteenvloer, eethoek, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, entresol; goede dakisolatie. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.
HOENSBROEK: op 5e woonlaag gelegen appartement met berging, gas-c.v. en lift. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, toilet, badkamer en 3 slaapkamers. Koopprijs ƒ 62.500,- k.k.

KERKRADE: rustig, goed gelege[n] en uitstekend onderhouden woo[n]huis met gas-c.v., garage en tu[in]. Bouwjaar 1979. Muren en dak z[ijn] geïsoleerd; dubbele beglazing; rollu[i]ken. Duurzame afwerking. Ind. o.a. L-vormige woonkamer met wer[k]hoek, plavuizenvloer en open haar[d], luxe eiken keukeninstallatie met complete apparatuur, bijkeuken, slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wasta[fels], bidet en toilet, grote zolder. Vraagprijs ƒ 230.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Oude Heid[e]: goed gelegen woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a. woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers en badkamer. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k.
SCHAESBERG-Centrum: goed onderhouden roya[al] halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer met parketvloer en open haard, eetkeuken met keukeninstallatie en met apparatuur; d[rie] slaapkamers; badkamer met o.a. ligbad en douche; zolder (vas[te] trap), voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 137.000,- k.k.
SCHAESBERG: rustig gelege[n] woonhuis met gas-c.v., berging en tuin; grenzend aan de drafrenbaan. Muren en dak zijn goed geïsoleerd; ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, zolder (te bereiken via een vaste trap), voor vele doeleinden geschikt. De totale overdraagbare rijkssubsidie bedraagt ƒ 18.000,-. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.
SCHAESBERG: rustig en blijvend goed gelegen woonhuis met gas-c.v. (nieuwe ketels), berging en tuin. Geheel verbouwd en uitgebreid. Dubbele beglazing; grotendeels geïsoleerd; rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken met een complete keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, 2 goed uitgevoerde badkamers. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.
SCHAESBERG-Krijgersberglaan: goed gelegen vrijstaand bungalow met gas-c.v., garage en rondom tuin (totaal ruim 140 m²). Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 64 m²) met open haard, keukeninstallatie met apparatuur, tv-/studeerruimte, slaapkamers, badkamer, grote goed uitgevoerde hobbyruimte voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 345.000,- k.k.
SCHAESBERG-Centrum: rustig gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage (voor vele doeleinden geschikt); grote tuin (totaal ca. 1.365 m²). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, 4[e] slaapkamer. Vraagprijs ƒ 116.000,- k.k.

Wij zoeken voor onze clienten woningen in de prijsklasse van ƒ 125.000,- tot ƒ 175.000,- en in de prijsklasse van ƒ 250.000,- tot ƒ 350.000,-
WILT OOK U VERKOPEN?
Maak een afspraak, geheel vrijblijvend

HOENSBROEK: goed gelegen halfvrijstaand luxe woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden en geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met klein niveauverschil, aparte eetkamer en keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en 2e toilet, zolder via vliezotrap. Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.
HOENSBROEK: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., carport, berging en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Bouwjaar 1979. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 119.000,- k.k.
KERKRADE-Eygelshovenergracht: een bouwterrein. Diverse afmetingen mogelijk. Prijs vanaf ƒ 30.000,- k.k.
KERKRADE: drive-in woning met inpandige garage, c.v., tuin en vrij uitzicht. Ind.: entree, tuinkamer, royale woonkamer met parket, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.
KERKRADE-West: goed onderhouden ouder woonhuis met ruime tuin en c.v. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken met moderne installatie, badkamer, berging, 2 slaapkamers, zolder (vaste trap), 3e slaapkamer en bergzolder. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.
KERKRADE-West-Terwinselen: rustig en blijvend goed gelegen (t.o. Botanische Tuin), vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage/berging en tuin (totaal ruim 800 m²). Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer met open haard (totaal 42 m²), werkkamer/kantoor, keuken, 3 royale slaapkamers, één met zonneterras, badkamer. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k.
Kerkrade-Chèvremont: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Mogelijkheid voor een garage. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 107.000,- k.k.
KERKRADE: direkt grenzend aan een prachtig wandelgebied een vrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing. Ind. o.a.: grote kelder, woonkamer met houten vloer - groot balkon - luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.
KERKRADE-West: rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (zuiden). Bouwjaar 1976. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken (dicht) met complete keukeninstallatie, 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

SCHINVELD-Nabij centrum: rustig gelegen royaal woonhuis met gas-c.v., garage/carport en grote tuin. Geheel gerenoveerd en uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 royale slaapkamers, 2 badkamers, grote zolder (vaste trap) - dak is geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 148.000,- k.k.
VALKENBURG: vooroorlogs vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en gelegen op 2620 m² grond. Redelijk goed onderhouden. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken met toilet en douche, 3 slaapkamers, toilet, vaste trap naar zolder met mansardekamer. Geheel voorzien van kunststof ramen met dubbel glas. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 188.000,- k.k.
VOERENDAAL-Ubachsberg:
Rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken, slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.

KANTOOR-/WINKELPANDEN

HEERLEN: TE HUUR, op loopafstand van het winkelcentrum. Winkel met kantoorruimte (totaal ca. 143 m²). Magazijnruimte ca. 71 m². Huurprijs ƒ 1.250,- per maand.
HEERLEN-Centrum: kantoorruimten - 3 verdiepingen - totaal ca. 100 m². Ook geschikt als woonruimte. Koopsom ƒ 125.000,- k.k.
HOENSBROEK: winkelpand met ruime bovenwoning (geschikt voor 2 gezinnen), kantoor-/magazijnruimte (totaal ca. 165 m²) en garage. Goed onderhouden. Koopprijs ƒ 190.000,- k.k.
SCHAESBERG-Lichtenberg: TE HUUR, winkelpand (ca. 45 m²) met gas-c.v., magazijnruimte (totaal ca. 70 m²), grote garage. Huurprijs ƒ 500,- per maand.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
045-414819
Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

■ makelaarskantoor ■ taxatiebureau
vdp van de pas b.v. NVM MAKELAAR
■ verzekeringen ■ hypotheekcentrum

HEERLEN (15.098) ƒ 105.000,–
Moderne drive-in woning met c.v., garage en tuin. Mooie en rustige ligging te Welten. Ind.: hal, berging, toilet, tuinkamer, woonkamer met parketvloer, open keuken met eiken inr. 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Perfecte staat.

BRUNSSUM (15.100) ƒ 119.000,–
Moderne woning met c.v., carport en tuin. Bouwjaar 1979. Rustige ligging in jonge wijk. Hal, woonkamer, open keuken, berging. Verd.: badkamer, 3 royale slaapkamers, ruime zolder met vliezotrap. Spoedig vrij.

HEERLEN (15.077) ƒ 279.000,–
Karaktervol landhuis op allerbeste stand, met c.v., garage en 600 m2 grond. Hal, living (47 m2), keuken, bijkeuken. Div. kelders. Verd.: 3 royale slaapk., luxe badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers. Direkt vrij.

BRUNSSUM (15.089) ƒ 285.00[0]
Mooi gelegen vrijst. bunga[low] met c.v., inpandige garage [en] tuin (tot. ca. 1100 m²). Woonk[a]mer in L-vorm, open haard [en] parketvloer, 3 slpk., luxe badk[a]mer, provisie-wijnkelder, c.v.-ruimte, hobbykelder, terras. Aa[n]vaarding in overleg.

UBACHSBERG (15.099) ƒ 295.000,–
Vrijstaand landhuis met c.v., garage en 842 m2 grond (tuin op zuid.). Hal, living (51 m2) met open haard, tegelvloer, open keuken met inr., 4 slaapkamers, douche, badkamer, bergzolder. Souterrain: garage, prov./waskelder, hobbyruimte. Fraai gelegen. Bouwjaar 1973.

NVM MAKELAAR
Met 'n NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

Alle prijzen zijn kosten koper, tenzij anders vermeld. Neem voor uitvoerige inlichtingen of bezichtigen kontakt met ons op. Ons kantoor is 's zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

HEERLEN (15.067) ƒ 325.000,–
Vrijstaande bungalow/landhuis met c.v., inpandige garage en 1150 m2 grond. Gelegen te Heerlerheide. De totale inhoud bedraagt 1300 m3, verdeeld over 3 verdiepingen. Moderne architectuur. Bouwjaar 1977. Uitermate geschikt voor woning annex kantoor-zakenpand.

Van de Pas b.v. - Kerkplein 70 - Voerendaal - Tel. 045-750600

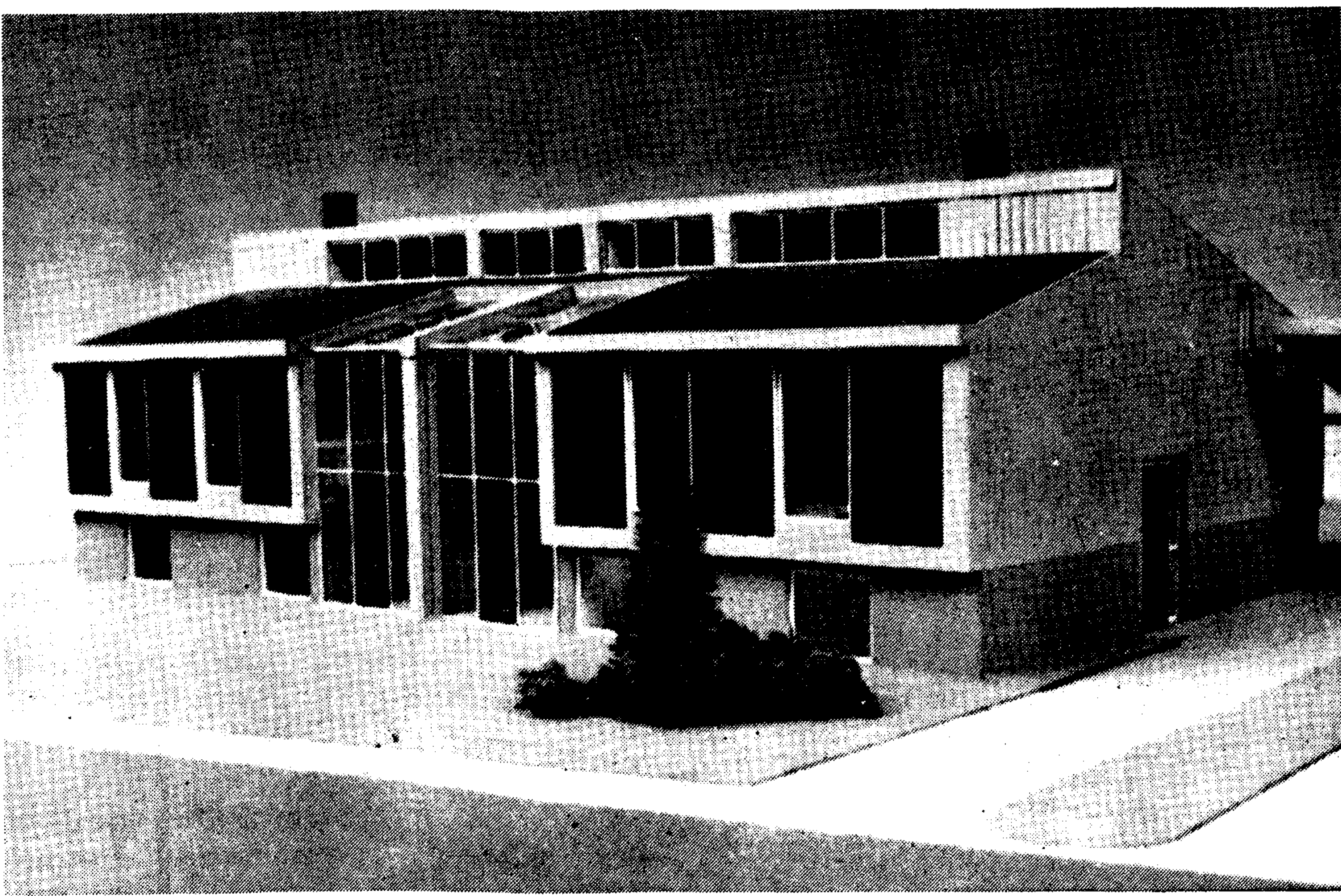
Demonstratieproject 'Basementwoningen' in Nederland

Type huizen ook geschikt voor sociale woningbouw

de driehoek van het plan n Steenlaan, omringd door Werkplaats van Kees Boe-, het Nieuwe Lyceum en de ckeyvelden van SCHC in lthoven worden momen-el als demonstratieproject ertien *basementswoningen* bouwd, die met zonne-ener- worden verwarmd. „Het e van de woningen is Ame-kaans," vertelt de Gro-ngse architect van de wo-ngen, Jakob van Ringen uit eek. „Maar we hebben het ar Nederlandse maatsta-n omgebouwd. De kwali-it van sommige materialen t bij ons hoger, terwijl er or andere in Amerika af-ijkende regels gelden."

et project is als demonstratiepro-t opgenomen in het kader van het ego-plus-programma van de OM (Nederlandse Energie Ont-kkelings Maatschappij BV). Het rd ontwikkeld door de Hilver-mse projectontwikkelaar Johan tser en Wilma Vastgoed BV en rder werken ook de KEMA en het echtse elektriciteitsbedrijf UEM mee.

ngen: „De heer Schipper van Wil- had in Amerika dergelijke hout-eletbouw-woningen gezien en s er enthousiast over. Uitgangs-nt van mijn *vertaling* van het erikaanse ontwerp is: energie-sparing, gekoppeld aan comfort-beteringen. Daarbij heb ik ernaar treefd om in plaats van de ge-ikelijke indeling van wonen op begane grond en slapen op de rste verdieping een alternatieve orsnede te maken."



●*Opvallend aan de basementwoningen is de serre, de hellende daklijn en de lichtstrook van beide dakvlakken.*

berdag een apart en vrolijk effect.

„Hout is warm en milieuvriendelijk. Bovendien is het een materiaal waarvan de produktie gemakkelijk in stand kan worden gehouden door herbeplanting en daarnaast heeft het een grote recyclingwaarde," somt Van Ringen de voordelen van houtskeletbouw op. Hij noemt het een ideaal materiaal om mee te bouwen. Voor de afwerking van de buitenzijde van de huizen is eveneens gekozen voor hout en wel uit verticaal aangebrachte Western Red Cedar schroten. Alleen het boven het maaiveld gelegen deel van de slaapetage is met baksteen afgewerkt.

Aan de straatkant worden de woningen voorzien van drie zonnepanelen, die de zonnewarmte opvangen en via de collector naar het opslagvat in de woningen brengen. De woningen worden in principe uitgevoerd met een indirect gasgestookte luchtverwarming, dat wil zeggen dat de te verwarmen lucht niet rechtstreeks door de brander wordt verwarmd, maar dat er een tussenliggend medium, in dit geval water, wordt toegepast. Het water in de ketel wordt verwarmd, waarna ze via een warmte/lucht wisselaar aan de transportlucht wordt afgegeven.

„Enkele woningen hebben zelfs helemaal geen gasaansluiting," vervolgt Van Ringen, „zij maken deel uit van een speciaal project van de PUEM en hebben alleen een elektrische installatie." De architect wil een slag om de arm houden over het totale energieverbruik van de woningen: „We denken aan 1.000 m3 per jaar, maar dat hangt van zoveel factoren af en van persoonlijke wensen van de bewoners. Het is wel de bedoeling dat de eerste jaren metingen verricht worden naar het energieverbruik. Daartoe worden computers in de woningen geïnstalleerd."

Zowel het ministerie van Volkshuisvesting als van Economische Zaken zijn geïnteresseerd in deze houtskeletbouwwoningen. „Van volkshuisvesting hebben we het verzoek gekregen om deze woningen ook nog eens te vertalen naar de sociale woningbouw. Daar zijn we mijns inziens in geslaagd. In deze huizen blijft ook het principe van de serre en de halfverzonken slaapkamers gehandhaafd."

De woningen zijn allen reeds verkocht en worden vanaf november opgeleverd. „De mensen die bij de bouw betrokken zijn, waren zo enthousiast over het basementprincipe, dat zij er allemaal zelf gaan wonen." De prijs van de woningen liggen rond de ƒ 270.000,-. „Dat komt voornamelijk omdat de grondprijs in dat deel van Bilthoven bijzonder hoog is."

nelly jacobs

icht via lafond

e traditionele woning wordt de tinval in de woonkamer be-ald door het glas dat in de voor-achtergevel zit. Dit geeft in het emeen grote licht- en contrast-rschillen. Jakob van Ringen: ij een woning waarin het licht via het plafond kan binnen-omen stijgt het totale lichtni-au. Wanneer je dit effect in de onruimte wil benutten, dan zou op de slaapetage moeten wonen op de begane grond slapen." ze indeling wordt bij de base-entwoningen verwezenlijkt door slaapetage half verzonken, vol-ns het in Amerika veel voorko-nde principe van een *basement*, te voeren.

an Ringen: „De woonetage blijft arbij makkelijk bereikbaar en eft het voordeel van een goed uit-cht." Volgens de jonge Groningse hitect kan dit principe moeilijk steen uitgevoerd worden: „Je igt dan al snel een *kelder*-con-uctie met een onbehagelijk ertje en klimaat. Bovendien is de imte in steen moeilijk te isoleren. nneer je hetzelfde doet in hout-eletbouw dan vervalt dit nadeel kan tevens de luchttemperatuur, een gelijkblijvend comfortge-, lager zijn."

ntmoeting

or het slapen naar het basement brengen, ontstaat tevens de mo-lijkheid om een ongedeelde onruimte te creëren met het ordeel van een ongehinderde htinval. „In de doorsnede heb ik vertaald door de toepassing van hellend dak en een verticale htstrook bij de *ontmoeting* van beide dakvlakken," legt Ringen . De gehele houtconstructie van en binnenwerk heeft veel weg de ronde vormen die door archi-ten uit de anthroposofische hool gebruikt worden. „Dat is me meer verweten," geeft Jakob van ngen toe, „maar het is puur toeval heeft niets met de leer van Ru-Steiner te maken." Het hout dat elvuldig in de basementwonin-is gebruikt, is afkomstig uit de nadese bossen. Volgens Van Rin-is het een sprookje dat houten oningen brandgevaarlijker zijn stenen. „Integendeel zelfs," elt de architect.

het ontwerp is een geheel uit. opgetrokken serre opgeno-en, waarvan de vloer zich op aiveldniveau bevindt. „Een itterende plaats om planten te eken," meent Van Ringen. De rre wordt via een inwendig trap-toegankelijk gemaakt. Hiermee wordt reeds binnen de woning de latie tussen maaiveld en woonni-au gelegd. Ook de entree van de *mentwoningen* ligt op maai-eldniveau en geeft door middel twee trappen toegang tot de oon- en slaapetage. „Om het drie-mensionale aspect te versterken de daarbij in het basement zowel ruimtelijke werking als dag-t te verkrijgen is een centrale geïntroduceerd." Het geheel zelfs op een sombere septem-



● *Een bad om echt languit in te liggen.*

Een bad, om echt languit te baden

Lekker in bad liggen **komt in de praktijk neer op een zithouding, tenzij je een badkuip hebt die zo is gevormd dat je inderdaad echt onderuit kunt. Aan die wens voldoet het nieuwe Malibu-bad, gemaakt van plexiglas, door en door gekleurd. Het is voorzien van armleuningen en een zodanig gevormde rug dat je achterover in lighouding kunt relaxen.**

Het bad is in verschillende afmetingen en uitvoeringen verkrijgbaar, en er is keus uit niet minder dan zestien kleuren. Wie er een compleet ontspanningsbad van wil maken, kan er ook een met whirlpool kopen. Vier luchtinspuiters maken van het badwater een huidmasserende massa.

Leverancier voor Nederland is Veltman in Nieuwerbrug, ☏ 03488-567.

Plastermate maakt pleisteren en voegen makkelijk

Voor een niet in dat werk geroutineerde doe-het-zelver is pleisteren een karwei dat wel eens wat problemen oplevert. Het is echt een *slag* om van een gewoon spaarbord de mortel met de pleisterspaan zonder morsen op de wand te krijgen. Het gaat een stuk makkelijker met de Plastermate, een van kunststof gemaakt spaarbord dat aan de voorkant licht omhoog gebogen staat. Dit speciaal voor de doe-het-zelver gemaakte gereedschap wordt in een set, compleet met een eveneens van kunststof gemaakte pleisterspaan verkocht.

Behalve voor pleisteren en *rapen* is de Plastermate ook heel geschikt voor het vullen van voegen, eveneens een karweitje waarbij een amateur vaak veel mortel morst. Het gereedschap is bedacht door Gyproc, fabrikant van onder andere gipsplaten en het is in DHZ-winkels, bouwmarkten en dergelijke voor ongeveer 27 gulden te koop.

Art Deco open haard met bijzondere vorm

Harry Boley die al diverse opmerkelijke, open haardontwerpen op zijn naam heeft staan, gaf deze nieuwe *Art Deco* haard gestalte. In vrije opstelling (die overigens niet overal mogelijk zal zijn) is het vuur in de doorkijkhaard aan alle kanten zichtbaar. Behalve aan de vier zijden aangebrachte glaspanelen heeft de haard een roestvrijstalen plaat die, door zijn schuine opstelling, het vuur over de hele breedte weerspiegelt. De vormgeving is geheel afgestemd op het zeer moderne interieur.

Fabrikant is Boley Openhaarden in Veghel, ☏ 04130-40545.



●*Art Deco, open haard met bijzondere vorm.*

● *De milieuvriendelijke waterontharder EIBL.*

Milieuvriendelijke waterontharders

Momenteel zijn er milieuvriendelijke waterontharders, de *EIBL-apparaten*, in de handel. De werking van het electrische apparaat, aangesloten op de waterleiding, is vrij simpel. Het water wordt door een magnetisch veld gevoerd, waardoor er een verstoring van de kristalstructuur van de in het water aanwezige kalk ontstaat.

Hierdoor verliest de kalk de kracht om zich nog aan- of af te zetten op de betreffende elementen zoals boilers, kranen, douche-koppen, leidingen, wasmachines enzovoorts. De kalk, wèl nog in het water aanwezig, wordt verpulverd en spoelt gewoon mee weg.

Zoutlaag

Doordat er verder niets met het water gebeurt blijft dit chemisch en biologisch onveranderd en dus gewoon geschikt voor consumptie. Dit in tegenstelling tot de waterontharders met de zogenaamde Ionen-wisselaar. Daarbij wordt het water door een zoutlaag gevoerd waardoor het alleen voor warm-water-installaties gebruikt kan worden.

De EIBL-apparaten zijn niet alleen geschikt voor huishoudens maar ook voor het bedrijfsleven. Het kleinste apparaat voor woonhuizen heeft slechts een doorsnede van 14 cm en is 5 cm dik, gebruikt geen zout en behoeft geen onderhoud. Het apparaat heeft een stroomverbruik van 25 Watt per uur. De kosten, inclusief BTW maar exclusief montagekosten, zijn ƒ 957,95.

Voor meer informatie over de milieuvriendelijke waterontharder kunt u terecht bij Handelsonderneming ARVO BV, Begijnenhofstraat 3 in Sittard, ☏ 04490-27017.

Dit jaar geen prijs voor Beste Nederlandse Meubel

Het is triest voor de Nederlandse meubelhandel en industrie maar 1986 zal de branchegeschiedenis ingaan als het jaar dat er geen meubel goed genoeg was voor het predikaat *Beste Nederlandse Meubel*. De jury voor de Nederlandse meubelprijzen, die woensdag werden uitgereikt aan het slot van de Internationale Meubelbeurs in Utrecht, had de argumenten voor deze beslissing bedekt met de diplomatieke *mantel der liefde*. De conclusies waren er echter niet minder hard om.

Zeker, er was nijver ingestuurd en objectief gezien waren er misschien ook wel leuke dingen tussen, maar topklasse was het niet. 'Niemand had de moed gehad *op eigenzinnige wijze* bezig te zijn met de trends van dit moment, stelde de jury. Waarmee dan werd aangegeven dat men niet verder was gekomen dan slaafse navolging van het buitenland.

Een tweede doorslaggevend argument waarop het gros van de inzendingen was gezakt, was het gegeven dat de ontwerpers niet zorgvuldig genoeg hadden nagedacht over de produktiefase.

Al met al voor de jury reden genoeg te zeggen: 'liever geen prijs dan een gedevalueerde prijs'. Daar kon de beleefde toespraak vol positief bedoelde gemeenplaatsen van drs. E. Heerma, de kersverse staatssecretaris van economische zaken, weinig meer aan verhelpen. Al kon hij als pleister op de wonde wel aan de broers Theo en Chris Salt voor hun secretaire, uitgevoerd in gelakt panelen gecombineerd met blank eiken, de Stijlprijs uitreiken (beste interpretatie van stijlelementen in een hedendaags Nederlands meubel).

De prijs voor jonge ontwerpers ging naar de Rotterdamse ontwerpster Annelies de Leede, die een chaise longue met draaibare rugleuning had ontworpen. De jury had er vooral waardering voor dat zij de bekledingsstof voor deze bank zelf had ontworpen.

Twintig gemeenten willen geen werkloze woningzoekenden

DEN HAAG - Het ministerie van volkshuisvesting gaat binnenkort beslissen welke gemeenten het recht krijgen om werklozen uit andere gemeenten als woningzoekende te weigeren. Twintig gemeenten hebben inmiddels laten weten dat ze voor deze regeling in aanmerking willen komen. Volgens de Landelijke Organisatie Belangengroepen Huisvesting (LOBH) voldoet echter niet één van hen aan de eisen die de overheid had gesteld.

De gemeenten die in het vervolg geen onderdak meer willen bieden aan werklozen uit andere plaatsen, zijn Amsterdam (landelijk gebied Noord), Heerjansdam, Zandvoort, Pijnacker, Landsmeer, Marken, Oostzaan, Schorel, Sint Pancras, Elburg, Ermelo, Harderwijk, Nunspeet, Oldebroek, Putten, Epe, Baarn, De Bilt, Eemnes, Woudenberg, Zeist en Berkel Rodenrijs.

Gemeenten kunnen werklozen weigeren op basis van de zogenaamde bijlage-C, een aanvulling op de woonruimtebeschikking van 1984, die het mogelijk maakt om bepaalde groepen woningzoekenden te weigeren. Wil een gemeente daarvoor in aanmerking komen, dan moet echter wel aan een aantal voorwaarden worden voldaan.

Zo moet het aantal woningzoekenden in de gemeente nu al veel groter zijn dan het aanbod aan woningen en mogen er geen forse uitbreidingsplannen in komende tijd op stapel staan. Volgens de LOBH voldoet niet een van de aanvragende gemeenten aan die normen.

„Gemiddeld hebben die gemeenten vijf procent woningzoekenden en dat is heel laag, want per jaar komt een op de tien woningen normaal gesproken vrij. Een gemeente als Harderwijk, die naar we gehoord hebben waarschijnlijk toestemming krijgt om de bijlage-C toe te passen, heeft 2000 woningzoekenden ingeschreven staan, terwijl er in de komende twee jaar 2000 woningen gebouwd worden. Die zou dus echt niet in aanmerking mogen komen," aldus een woordvoerder.

De organisatie raadt werkloze woningzoekenden die zich in een van de betreffende gemeente willen vestigen aan om zich zo snel mogelijk in te schrijven: „Gemeenten hebben nu nog niet het recht om een dergelijke inschrijving te weigeren. Toch zijn een aantal gemeenten al op de zaak vooruit gelopen. Heerjansdam, Landsmeer, Marken en Eemnes schrijven sinds 1 juli al geen werklozen meer in. In Epe hebben ze het niet officieel in een verordening vastgelegd, maar daar voeren ze wel een ontmoedigingsbeleid, zo van: u maakt toch geen kans."



psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

Het Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal" is een Psychiatrisch Ziekenhuis waarin ca. 500 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 400 klinische en ca. 600 poliklinische patiënten.

De afdeling - Personeelszaken en Organisatie - ondergaat een ingrijpende herstructurering waarvan een belangrijke konsekwentie is, het ontwikkelen van een zelfstandige eenheid - Arbeidsvoorwaarden - .

Daartoe wordt nu kontakt gezocht met kandidaten voor de funktie

MEDEWERKENDE ARBEIDSVOORWAARDEN m/v

welke vooralsnog zal worden uitgeoefend in een tijdsbestek van drie dagen per week.

De funktie bestaat uit:
- het beheer van twee rechtsposities
  a. ten behoeve van het bestand van ± 90 ambtenaren
  b. ten behoeve van het bestand van ± 380 medewerkenden op wie de C.A.O. Ziekenhuiswezen van toepassing is;
- wijzigingen in de rechtsposities verwerken tot geharmoniseerde arbeidsvoorwaarden voor de instelling;
- het samenstellen, in overleg met de personeelskonsulenten, van regelingen, procedures, etc.;
- het toepassen en inzichtelijk maken van het pakket arbeidsvoorwaarden voor de medewerkenden, door voorlichting te geven en probleembehandeling in gesprekken met medewerkenden.

Aanstellingscriteria:
- een juridische opleiding;
- ervaring op het terrein van arbeidsvoorwaarden, hetzij vanuit een afdeling personeelszaken, danwel vanuit een adviesorgaan en bij voorkeur in de non-profit sektor.

Op de arbeidsovereenkomst is de - C.A.O. Ziekenhuiswezen - van toepassing.

Informatie wordt gaarne verstrekt door het waarnemend Hoofd Personeelszaken en Organisatie, dhr. Gerlof, tel. 043-633444 van maandag t/m woensdag.

Sollicitaties binnen 14 dagen, onder vermelding van vacaturenummer 8622, te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal", Postbus 88, 6200 AB Maastricht.

Woningvereniging Gulpen

bezit en exploiteert ca. 500 woningen.
Wegens vertrek van de huidige functionaris, wordt op korte termijn contact gezocht met gegadigden voor de functie van

Administrateur (m/v)

Deze functionaris draagt zorg voor een efficiënte en accurate financiële administratie. Hij wordt in zijn werkzaamheden bijgestaan door een part-time administratief medewerkster. Tot zijn voornaamste taken zullen o.a. behoren:

* het zelfstandig voeren en controleren van de administratie;
* het opstellen van begrotingen en jaarverslagen;
* het vervaardigen van periodieke overzichten;
* het analyseren van financiële gegevens;
* ontwikkeling van de automatisering;
* het verzorgen van de correspondentie;
* het bijwonen en notuleren van vergaderingen.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
* opleiding bij voorkeur HEAO of gelijkwaardig;
* ervaring in een soortgelijke functie is vereist;
* vermogen om zelfstandig te kunnen functioneren;
* kennis van en/of ervaring met automatisering;
* kennis op het gebied van de volkshuisvesting dan wel de bereidheid om zich deze kennis op korte termijn eigen te maken;
* goede contactuele en redactionele vaardigheden;
* leeftijdsindicatie 25-35 jaar.

De salariëring en overige voorwaarden zullen in onderling overleg worden vastgesteld, conform de CAO voor Woningcorporaties.

Belangstellenden worden verzocht binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun sollicitatiebrief en volledige vermelding van opleiding en ervaring te zenden aan het bestuur van de woningvereniging Gulpen, postbus 44, 6270 AA Gulpen, met vermelding van „sollicitatie" op de envelop.

Sierra

...rra Chemical Europe B.V. is de zelfstandige Nederlandse dochteronderneming ...n Sierra Chemical Company te Milpitas Californië, U.S.A.

...Nederland hebben wij twee vestigingen. Het hoofdkantoor met de produktieaf...ling in Heerlen en het marketing- en verkoopkantoor te De Meern (Utrecht).

...Heerlen vervaardigen wij Osmocote R, langzaam werkende kunstmeststoffen ...e hun toepassing vinden in de professionele tuinbouw. Wij exporteren naar een ...intigtal landen.

...oor enerzijds het toenemen van onze verkoopactiviteiten en anderzijds het ...ooien van een automatiseringsproject, hebben wij op korte termijn behoefte ...n een:

administratieve medewerker (m/v)

...leiding op HEAO-niveau BE/automatisering.
...eftijd tot 30 jaar.
...oede contactuele eigenschappen.
...nnis van de Engelse taal in woord en geschrift.
...nnis automatiseringsproblematiek m.b.t. implementeren van een nieuw ...steem.

...e medewerker rapporteert rechtstreeks aan de finance manager en zal binnen de ...eling financiële administratie o.a. de volgende taken hebben:
- dagelijkse begeleiding automatisering;
- implementeren en evalueren van inkooporderprocedure;
- directe werkzaamheden m.b.t. de financiële administratie en rapportage.

...oor de vervulling van deze zelfstandige, veelzijdige functie bieden wij, naast een ...ntrekkelijk salaris, ook goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
...eïnteresseerden in deze functie worden verzocht hun sollicitatie, voorzien van ...foto, te richten aan de finance manager.

Sierra Chemical Europe BV
Postbus 2702 - 6401 DE Heerlen

92239

U bent hard nodig!
Onze relaties vragen met spoed

C.V.-MONTEURS LOODGIETERS

Voor beide functies dient u over ruime ervaring te beschikken.
U bent de geschikte man voor deze vacature, neem dan a.s. maandag contact op met Yvonne Das te Maastricht, Harm Wiertz te Heerlen, Paul Fölker te Sittard.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-218151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

Gevraagd wegens uitbreiding

productiemedewerkers m/v

ongeschoold, tot 20 jr.
Tevens:

chauffeurs

in bezit van chauffeursdiploma

Tel. afspraak 045-325000
A. Benedik en zn. b.v.
Vogelzankweg 245
6381 AC Ubach over Worms

92530

GEMEENTE BRUNSSUM

De dienst Gemeentebedrijven verzorgt de distributie van electriciteit en water, ondermeer voor 10.000 huisaansluitingen. Tevens omvat deze dienst een centrale antenne-installatie die ruim 11.500 aansluitingen van signalen voorziet.

In verband met overlijden en vervroegd uittreden zijn enkele vacatures ontstaan:

a) chef electriciteitsbedrijf (m/v)

Bij het electriciteitsbedrijf en het centraal antennebedrijf zijn 12 medewerkers werkzaam.

Functie-informatie:
- dagelijkse leiding en coördinatie van de werkzaamheden;
- de zorg voor aanleg en onderhoud van distributienetten, trafo-stations, openbare verlichting en CAI-netten;
- in bedrijf stellen van transformatorstations en beproeven van secundaire beveiligingen.

Functie-eisen:
- het bezit van het diploma H.T.S. -energietechniek of gelijkwaardig;
- op de functie toegesneden ervaring;
- belangstelling voor CAI-netten;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden;
- leeftijd ca. 35 jaar.

b) electro-monteur (m/v)

Functie-informatie:
De functionaris zal bij de uitvoerende dienst van het electriciteitsbedrijf belast worden met:
- aanleg en onderhoud van huisaansluitingen, laagspanningsnetten en openbare straatverlichting;
- onderhoud van transformatorstations;
- het verrichten van diverse werkzaamheden, o.a. incidenteel grondwerk en het meedraaien in een wachtdienst.

Functie-eisen:
- het bezit van het diploma L.T.S.-electrotechniek en tenminste de opleiding V.E.V. -sterkstroomhulpmonteur of gelijkwaardig;
- het bezit van het rijbewijs BE;
- leeftijd tot 30 jaar;
- woonachtig in Brunssum of bereid zich alhier te vestigen.

c) chef waterleidingsbedrijf (m/v)

Bij het waterleidingsbedrijf zijn 5 medewerkers werkzaam. Voor het grondwerk wordt veelal gebruik gemaakt van leenarbeiders.

Functie-informatie:
dagelijkse leiding en coördinatie van de werkzaamheden;
- voorbereiding en ontwerpen van uitbreidingen en wijzigingen van dienstleidingen;
- de zorg voor aanleg en onderhoud van het waterleidingnet en de huisaansluitingen;
- de keuring van installaties.

Functie-eisen:
- Hogere Waterleidingtechniek (VEWIN);
- op de functie toegesneden ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden;
- leeftijd ca. 35 jaar.

Salariëring
Bij indiensttreding afhankelijk van opleiding en ervaring tot maximaal, bij een 38-urige werkweek voor:
functie A. *f* 4705,– (schaal 9)
functie B. *f* 2725,– (schaal 4)
functie C. *f* 4098,– (schaal 8).

Het salaris is gebaseerd op een ingeschat waarderingsniveau. De nadere waardering is afhankelijk van de uitkomst van functiewaardering. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Overige informatie
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure. Voor functie B wordt de bereidheid verlangd een deeltijdfunctie te vervullen bij de plaatselijke brandweer. Nadere informatie over deze functies kunnen worden verstrekt door de waarnemend directeur, de heer W.J. Oberije, alsmede het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, de heer H.P Schreurs, telefoon: 045-250222. Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders van Brunssum, Postbus 250, 6440 AG Brunssum.

92618

---

randstad uitzendbureau



Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Ervaren chauffeur voor glashandel

Met ingang van direct zoeken wij een kandidaat die voor langere tijd beschikbaar is. Uiteraard dient de betreffende in het bezit te zijn van de vereiste papieren.
Ervaring met een trekker plus oplegger (25 ton) is gewenst.
De vrachtwagen wordt geladen cq. gelost met een kraan.

Komt u maandag even langs, of bel even met onze vestiging in Heerlen, 045-718515.

92608

randstad uitzendbureau

SITTARD TE KOOP

de laatste premie-A koopwoning

Premie-A: bouwnr. 77
Koopsom: *f* 139.650,– v.o.n.
Subsidie: *f* 50.000,–
Maandlast: vanaf *f* 495,– netto

Tevens in verkoop genomen
10 vrijstaande premie-B woningen
in de Kempehof
Koopsom: *f* 149.550,– v.o.n.
Subsidie: 4x *f* 5000,–
Maandlast: *f* 675,– netto
Rente vanaf 6,3% 10 jaar vast.

Verkoop en informatie
Westland/Utrecht Projektontwikkeling
Pepijnstraat 19, Sittard
Tel. 04490-22999

Open: ma., wo., vr. 13.30-17.00 uur; za. zo.: 13.00-16.00 uur.

PARKET

PRIJS. Er is parket en Parket. Hij hoeft niet **TE DUUR** te zijn, maar een héél goedkope is meestal duurkoop.

PEGASUS verkoopt prijzenswaardig parket „niet meer en niet minder".

VAKMANSCHAP. U overweegt parket als vloerbekleding. Pegasus heeft de vakmensen waar u als „leek" op kunt vertrouwen.

SERVICE. De P.P. speciaalbehandeling beschermt tegen vuil en vocht. Onderhoud is nauwelijks nodig. Rijke keuze in houtsoorten en legpatronen, o.a. brede eiken planken; geborsteld.

Meer weten?
Bel **PEGASUS** of bezoek showroom.

Lid V.P.L. - Dond. koopavond.

88376

pegasus parket b.v.
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 138
TELEFOON 04494-46675

ABAZ

onroerend goed en taxatieburo

HOE U f 40.000,– KUNT BESPAREN OP EEN HYPOTHEEK VAN f 100.000,– WILLEN WIJ U GRAAG ZWART OP WIT AANTONEN.

STUUR ONDERSTAANDE BON OP VOOR NADERE INFORMATIE.

bon
Stuur mij vrijblijvende informatie over de hypotheekbesparing

naam : ....
straat : ....
plaats/postkode : ....
telefoon : ....

Opsturen aan : ABAZ
De Doom 23 6419 CW Heerlen

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731





Het Limburgs Dagblad speelt 8 weken lang BINGO met elke week ruim *f* 10.000,– aan prijzen.
De opbrengst is bestemd voor de "Stichting Sportraad voor de provincie Limburg".

DUS..... KOOP NOG VANDAAG BINGO KAARTEN EN MAAK KANS OP DE HOOFDPRIJS

f 5.000,–

OF EEN VAN DE VELE GELDPRIJZEN

Elke week ruim f 10.000,- aan prijzen!

BINGOkaarten voor de 1e spelronde, die start op maandag 15 september a.s. zijn nu verkrijgbaar bij de winkelier met het BINGO-VIGNET

U HEEFT 6 KANSEN VOOR f 3,50

Limburgs Dagblad
VS: Geen haast met

'n bijzondere krant..

Goedkeuring staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 830/213/019 d.d. 10-2-'86.

KERKRADE

Bleyerheide, vrijst. woonhuis, bwjr. 1953. Ind.: grote inp. garage, voor meerdere auto's geschikt, div. kelderruimtes, beg.grond: kantoor c.q. ontvangstkamer, luxe keuken met bijkeuken, royale woon-/zitkamer ca. 50 m2 met parketvl., separate tuinkamer met toegang naar serre en tuin, 4 slaapkamers met muurkasten, badk. met ligbad. Vliering over gehele pand. Tot. opp. 1.335 m2.
Prijs N.O.T.K. 9093

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · verzekeringen
stienstra
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Dhr. Frans W.G. Olfen
tel. zaak. 045-712255
tel. privé 045-424800

Te koop
VRIJSTAANDE SEMI-BUNGALOW

rustig gelegen in Hegelsom gem. Horst met opslagterrein, 2 open loodsen (bestaande Hinderwetvergunning en ijzerhandel, event. over te nemen) met een totale grootte van 5120 m2 en rondom tuin.
Woonhuis: beg. gr. kl. provisiekelder, entree met garderobe en bergkast. toilet. slpk., woonk., dichte keuken met L-vorm. kombinatie, bijk. met wastafel. wasautom.aansluiting.
Eerste verd.: overloop, 3 slpk., luxe badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs *f* 255.000,– k.k. Tel. 04709-6097. 91889

Heerlen

Binnenkort wordt nabij het centrum Heerlen gestart met de bouw van 8 fraaie herenhuizen in het nieuwbouwplan Grasbroek. Een riant plan. De indeling van deze schitterende herenhuizen is o.a.: hal, toilet, L-vorm. living en eetkamer ca. 40 m2, uitgebouwde keuken met aparte bijkeuken, garage. 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. met ligb., vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobbykamer/4e slaapkamer. Door de unieke loon-vast-hypotheek zijn uw maandlasten ca. *f* 733,–* p.m.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

makelaardij o.g.
drs. DE LA HAYE

Hoensbroek *f* 149.000,- k.k.
Ruime halfvrijstaande woning met garage en prachtig grote tuin/werkterrein. Ind.: kelder; beg. gr.: hal, w.c., zitkamer (30 m2), aparte eetk., keuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. (ligbad, 2e toilet), zolder, gas-c.v., perc.oppervl. ± 400 m2.

Obbicht (Born) *f* 265.000,- k.k.
Prachtige tot woonhuis verbouwde boerderij met binnenplaats en tuin. Veel privacy. Ind.: souterrain: gewelfde kelder; beg. grond: woonk., 3 slpk., keuken, badk. (douche/ligb.), toilet, schuur, garage, gas-c.v. Uitbreiding vertrekken mogelijk. Het pand is totaal opnieuw opgebouwd en verkeert in prima staat. Ligging in bebouwde kom.

Hoofdstraat 88, Hoensbroek
Tel. 045-223434 92574
('s Zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur)

Huwelijk/kennismaking

Goed uitz. symp. J.MAN 36 jr., 1.78 m zkt. lieve slanke vrouw. Mag ook mollig zijn. Br. o. no. MA 077 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Nette man goed kar. niet onbem. i.b.v. auto zkt. nette VROUW met goed kar. tot 60 jr. om nog iets van 't leven te maken. Br.o.no.SB 554 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

J.man 45 jr. zkt. kost en INWONING bij alleenst. vr. tot 70 jr. z. kind. Br.o.no. BR 405 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

PARTNER? Uniek comp.-systeem. Dames *f* 75,– 1 jaar. Gratis info. St. Kommunika, p.b. 8212, 3009 AE R'dam. Erkend Raad van Toezicht.

Karl, arbeider, 41 jr., zwarte haren, sportief type, goed gesalarieerd, zou graag een eenvoudige lieve vrouw leren kennen. Hij zal je graag met zorg omringen en gelukkig maken. Schrijf of bel alstublieft Mariahilfstr. 31, 5100 Aken, tel. 0949-241-28771.

Marlene, 32 jr., verpleegster, groene ogen, blond haar, attraktief uiterlijk zkt. de man die haar liefde en genegenheid schenkt. Wie belt of schrijft. MERX ISP serieus. Internationaal huwelijksbureau, Mariahilfstr. 31, 5100 Aken, tel. 09.49.241.28771.

VRIJGEZEL 45 jaar zoekt na teleurstelling kennismaking met leuke jonge vrouw of weduwe van 35-45 jaar. Br. o. no. RO 354 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

30 jr. dame, gesch., vrolijk, spontaan type, gd. versch., romant., liefh. kl.maken, fietsen, vak., actua. etc. z.k.m. nette HR. Knd. welkom. br. D. 5643 rel. bur. I.P.A. postb. 577 Valkenswaard.

Zaterdag 13 september om 20.30 uur welkom op onze ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café de Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Vr. uitn. Doortje en John Het Bestuur. Bewijs verplicht.

J. man (26) zkt. kennism. m. VROUW tot 30 jr. voor vaste resl. Ook Indische dames graag reag. Br.o.no. 404 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Stichting Mens en Relatie 077-825386

Theo 57 jr.
verzorgde man, netjes gekleed (colbert en pantalon), serieus type, houdt van stijldansen, zkt. vrouw met goed kar. voor ser. rel. 045-740088.
Frans 29 jr.
aardige besch. jongeman, lang, serieus met fijn gevoel voor humor, zkt. meisje voor goede relatie waarin je openlijk kan praten en elkaar kunt vertrouwen. 045-740088.
Anke 62 jr.
charmante dame, slank, lang, zeer verzorgd. Wil graag een ser. rel. met een charmante heer, goed niveau en brede interesse. 045-740088.
Elian 34jr.
Een zeer spontane vrouw, ze is evendig en staat voor een heleboel dingen open. Ziet er goed uit, modern/-sportief gekleed.. Zkt. leuke, actieve man, die haar 3 kind. accepteert. 045-740088.
Dennis 30 jr.
blauwe ogen, blond en verzorgde baard, lang, slank, sortief. Hft. goede baan. Zkt. knappe, sportieve vriendin met gevoel voor humor. 045-740088.
Dit zijn slechts enkele van de vele ingeschrevenen. Belt u voor meer informatie:
045-740088
(mevr. Schiks)
postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Persoonlijke bemiddeling: discreet en betrouwbaar. Erkend door R.v.T.

Bent u ook eenzaam? Heer, 56 jr., goed milieu, alleenst., 1.85 m. slank, soc. voelend, zkt. bij voorkeur goed voork. DAME, liefst weduwe. Br.ond.nr. SB 553 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Weduwe 60 jr., attrakt., zoekt PARTNER om het alleenzijn op te lossen. Omg. Kerkrade. Br.o.nr. KE 394 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman 27 jr. zk.k.m. MEISJE of jonge vrouw lft. 20 tot 27 jr. om 'n vaste relatie op te bouwen. Lfst. m. foto. br. o. no. SB 555 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman 41 jr: zou graag met leuke vrouw met VAKANTIE willen gaan (Sicilië of Tunesië. Termijn is nog niet vastgesteld). Zij zal alleen maar levenslust, ondernemingsgeest en blijdschap bijdragen. Br.o.nr. KE 395 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

J.man 42 jr., ongeh., z.k.m. VRIEND, liefst ouder dan ik. Alle br. w. beantw. Br.o.nr. MA 078 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Ser. werkende j.m. 25 jr., i.b.v. leuke woning z.k.m. ser. MEISJE t/m 26 jr., gesch. géén probl. Br. liefst m.p.f. ond. nr. HK 530 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN! Rumpenerlinde Brunssum. U weet het de sfeervolle ontmoetingsavond, iedere zondag va. 20.30 u. Muziek DJ Roeland. Niet-leden uittreksel v.h. persoonsregister + pas verpl. Vr. uitn. Het Bestuur.

As. zondag bal voor ALLEENSTAANDEN. Café Metropole, aan de Rijksweg te Beek. Tot ziens!

Nette man 49 jr., RK, 1.76 m, huiselijk van aard, zkt. ser. KENNISM. met lieve huiselijke vrouw tot ± 45 jr. Zijn twee jongens van 9 en 10 jr. zoeken in haar een lieve begripvolle vriendin. Brieven lfst. m. foto op erew. ret. Graag ant. naar no. GE 301 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vr. 30 jr. m. 2 kind zkt. KENNISM. m. man tot 36 jr. Br. m. foto op erew. ret. o.nr. BR 407 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenstaanden iedere donderdag en zaterdag gezellig ALLEENSTAANDEN-BAL in het Wapen van Hoensbroek, aanv. 21.00 uur. Hoofdstr. 432, tel. 045-228850.

Welke vitale HEER, tussen 65 en 70 jaar, wil gaarne kennismaken met leuke vitale weduwe, r.-k., geen kind., i.b.v. eigen auto, houdt van vakantie, geen uitg.type; huwelijk niet uitgesloten. Br. met foto op erew. retour ond.nr. BR 406 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Nette VROUW 44 jr., gesch. 1 kind zoekt ser. kennism. met eerlijke nette man, br. gaarne met foto o.no. 312 SI LD 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Slanke r.k. heer 51 jr., ongeh., licht hand., fin. onafh. zoekt een relatie met eerlijke, leuke VROUW tussen 40 en 50 jr.om smen de eenz.heid op te lossen. Schrijf mij even. Br.o.nr. KE 399 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Goeduitz. all.st. slanke j.man van begin 40, lengte 1.74 zkt. langs deze weg kennism. met nette ser. J.VROUW tuss. 30-40 jr. Geen uitg.type, om samen een duurz. rel. op te bouwen. br. m. foto op erew. ret. Br. o. no. 045 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Sieske Rijksweg 103 Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. A.s. zondag voor iedereen een gratis consumptie. Bewijs verplicht. Inl. 04494-47962 of 42064.

Heden gezellige trefavond, DANSEN met dj in cafédancing Helberg, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.

Gesch. man, 33 jr., z. kind., i.b.v. huis en auto, zoekt VROUW voor vriendschap en liefde. Br.ond.nr. HK 536 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer zkt. kennismaking met eenv. VROUW. 65-70 jaar. Br.ond.nr. GE 303 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Eenv. heer, niet onbemiddeld, ongeh., 46 jr., zkt. kennism. m. lieve DAME om vaste relatie op te bouwen. Br.o.nr. HK 537 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette alleenst. vrouw 56 jr. zkt. leuke VRIENDIN om samen iets te ondern. (geen lesb.). Br.o.no. GE 302 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

KUNSTGEBITREPARATIE Duyzings, Klaar terwijl u wacht. Beylkensweg 14 Oirsbeek, tel. 04492-4615.

Opgelet, voor snel en vakkundig repareren van alle merken WASMACHINES + alle huishoud. appar. Tevens verk. van alle onderd. Service tot 21.00 uur 045-454596.

Onroerend goed

Te k. **HEERLEN,** Kloosterkoolhof 69, royaal woonh. met achterom, woonk. 40 m2, keuken m. app. 5 slpks., badk. m. douche + ligb. Zolder. Vraagpr. *f* 119.000,- k.k. 045-721676.

Te k. **BOERDERIJTJE** in Midden-Limburg, met 2½ ha grond. Tel. 04492-1593.

HUIS te k. Kleine Voortstr. 2, N'hagen, t.b.v. Kleine Voortstr. 6, N'hg, tel. 045-317792, pr.n.o.t.k.

Te k. **GEVR.** huis met weide en stallen, opknap. geen bezw. of bouwgrond. Tel. 045-419477.

Ter overname koop/huur GARAGEBEDRIJF (DHZ), met spuitcabine en magazijn. Evt. met vrijst. woonhuis. Tel. 045-721848.

Te k. goed onderk. **WONING** keuk., 2 kam., 3 slpk., badk., w.c., kelder + berging, pr.n.o.t.k. Ceintuurstr. 23, Schaesberg, 045-227355.

GUNSTIGE HYPOTHEKEN
1e HYPOTHEKEN VANAF 6,2% (één jaar vast.) OF 6,9% 10 JAAR VAST
Hebt U nu 'n te dure hypotheek? Of gaat U 'n huis kopen? Vraag ons vrijblijvend offerte. Die volgt snel en kosteloos.
FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
Hoofdstraat 9 Hoensbroek
TEL. 045-225000
Dagelijks van 9 tot 21 uur.
Reeds 25 jaar gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

'n huis koopt u bij stienstra

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

AMSTENRADE
Halfvr. whs. met gar., carport, tuin, woonk. met openhaardkanaal, dichte keuk., bijkeuk. serre., 4 grote slpk., badk. m. ligb., Bouwjaar 1971.
Prijs f 129.000,– k.k. 0453

AMSTENRADE
Op uitst. ligging en luxueus afgew. halfvr. woonh. met gar., U-vorm. living 50 m2, dichte keuk., bijkeuk., 3 slpk., 2 badk., vaste trap naar zolderr. Pand voorz. van hardh. koz.
Prijs f 182.500,– k.k. 0585

BRUNSSUM
Centrum, appartement op 3e verd. met berging, parkeerplaats, woonk. met open keuken ca. 36 m2, 2 slpk., resp. 12 en 11 m2.
Prijs f 99.000,– k.k. 0013

BRUNSSUM
Marshallstraat, vrijst. woning met gar., tuin rondom, eetkeuk. met aanrechtcomb., woonk. met park.vl., 3 slpk., luxe badk. met ligb.
Prijs f 159.000,-- k.k. 0586

EYGELSHOVEN
Halfvr. herenhuis met tuin, woonk. met park.vl., o.h., gesl. keuk. met luxe install., 4 slpk., badk. met ligb. en douche, vaste trap naar zolder Geh. pand onderkeld.
Prijs f 169.000,– k.k. 0549

EYS
Landhuis/villa met garage, 2 bergkeld., sauna met douche, fitnessruimte, bar, woonk., keuken met compl. eiken install., 5 slpk., praktijkr., badkamer, tuin van ca. 1800 m2.
Prijs f 450.000,-- k.k. 0441

HEERLEN
Op goede stand gel. goed onderh. drive-in woning met tuin, entree, berg., bet. toilet, grote tuink., ruime woonk., open haard, grote keuken, 3 slpk., bet. badk., 2e toilet, ligb., v.w., gar., dubb. begl.
Prijs f 105.000,– k.k. 0396

HEERLEN
Noord, vrijst. woonh. met gar. tuin, woonk., tuink., dichte keuk., 3 slpk., badk. met ligb., vaste trap naar zolderk. Pand goed geïsol.
Prijs f 189.000,– k.k. 0500

HEERLEN
Nabij Brunssummerheide, bungalow met pannendak, tuin, gar., zwemb., woonk. 38 m2 met o.h., keuk. met luxe install., 3 slpk., fraaie badk.
Prijs f 249.000,– k.k. 0526

HEERLEN
Douve Weien, semi-bungalow met gar., patiotuin, berg., L-vorm. woonk. ca. 55 m2, open haardpartij, keuk. met compl. install., 3 slpk. waarv. 1 met direkte verb. naar badk. badk. met douche. Dubb. begl.
Prijs f 228.000,– k.k. 0572

HEERLEN
Centrum, halfvr. woonhuis met berging, tuin, prov.kelder woonk., park.vl., serre, dichte keuken, bijkeuken, hobbyr., 3 slpk., badk. met douche, vaste tr. n. zolder, mansardek.
Prijs f 120.000,– k.k. 0120

HEERLEN
Molenberg, woonh. met berg, tuin en achterom, prov.keld., woonk. met opensl. deuren naar terras en tuin, open keuk. met compl. install., tuinberg., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, vaste trap naar zolder
Prijs f 123.000,-- k.k. 0573

HEERLEN
Schandelen, herenhuis met tuin, woonk. met parket 32 m2, aparte keuk., compl. install., bijkeuk., 3 slpk., luxe badk., grote zolder met evt. 4e slpk.
Prijs f 95.000,-- k.k. 0584

HOENSBROEK
Uitst. onderh. woonh. met woonk. 36 m2, fraaie keuk. met compl. aanbouwunit, keld., 3 slpk., badk., zolder. Zeer recentelijk nieuw pannendak.
Prijs f 97.000,– k.k. 0577

HOENSBROEK
Nabij centrum, in een gevarieerde en kindervriendelijke omg. gesch. woonh. met gar., woonk., keuk., 3 slpk., badk.
Prijs f 139.000,-- k.k. 0581

KERKRADE
Drive-in woning met tuink., woonk. met dichte keuk., eiken install., apparatuur, 3 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 105.000,– k.k. 0049

KERKRADE
Halfvr. woonhuis met 4 garageboxen, prov.keld., voor- en achterk. ensuite, dichte keuken, douchecel, op verd. 5 vertrekken, 2e keuken en zolder.
Prijs f 139.000,– k.k. 0062

KERKRADE
Halfvr. ouder woonhuis met keuken, bijkeuken, ruime woonk., serre, 5 slpk., badk., zolder. Incl.: naast gelegen bouwkavel van 300 m2.
Prijs f 139.000,-- k.k. 0225

KERKRADE
Goed onderh. tussenliggend woonh. met keld., ruime woonk., gesl. keuk. met bijkeuk., badk. met ligb., 3 slpk. vaste trap naar zolder.
Prijs f 85.000,– k.k. 0531

KERKRADE
Woonhuis met tuin, carport, berg., woonk., open keuk., 3 slpk., badk. Zeer goed geïsol.
Prijs f 115.000,– k.k. 0440

KERKRADE
Solide en luxe afgew. landhuis met tuin en gar., woonk. ca. 35 m2, kunstst. keuk. met compl. install., 4 slpk. en studeerk., badk. met ligb. en douche, zolder.
Prijs f 209.000,-- k.k. 0455

KERKRADE
Souterrainwon. aan bosrand gel. met dubb. gar., tuin, woonk., open keuk., 3 slpk., badk. met ligb., zolder via vliezotr. bereikb.
Prijs f 125.000,– k.k. 0464

KERKRADE
Haanrade, leuke hoekwoning met woonk. met plav., keuk. met aanbouw, 3 slpk., mog. voor 4e slpk., badk. met ligb., douche en 2e toilet, tuin.
Prijs f 125.000,– k.k. 0533

KERKRADE
Gesch. woonh. met terras en tuin, berg., carport, woonk. 50 m2, open keuk., eik. install., 3 slpk., badk. met ligb., geh. pand voorz. van roll.
Prijs f 125.000,– k.k. 0578

KERKRADE
Uitst. onderh. tussenwoning met tuin, mogh. voor gar., woonk. en keuk. 50 m2 met luxe install., schuifpui naar tuin en bijkeuk., 4 slpk., 2 badk.
Prijs f 129.000,– k.k. 0579

MECHELEN
Halfvr. landelijk gel. riant verbouwd vakwerkhuis met tuin, gar., living 50 m2 met schuifpui naar terras, eik. keuk., bijkeuk., hobbyr., serre, 3 slpk., badk. met douche. Mooi ver, vrij uitzicht.
Prijs N.O.T.K. 0583

NIEUWENHAGEN
Goed onderh. hoekwoning in rustige buurt gel., woonk. ca. 22 m2 met gesl. keuk., 3 slpk., bergzold., terras en gar.
Prijs f 109.500,– k.k. 0511

NIEUWENHAGEN
Nabij centrum, hoekwoning met keld., woonk. ca. 31 m2 met o.h., keuk. met app., riant terras, tuin, 3 slpk., luxe badk. met ligb. en douche, vaste trap naar zolder.
Prijs f 139.000,-- k.k. 0559

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis met inp. garage, bijkeuken, tuin, woonk. 41 m2, open haard, keuken met luxe install., 3 slpk., badkamer met ligbad, douche, rolluiken.
Prijs f 145.000,– k.k. 0217

SCHAESBERG
Nabij markt, eengezinswoning met 4 slpk., tuin, woonk. ca. 30 m2, keuken, badk., logeerkamer, tuin, terras.
Prijs f 99.500,– k.k. 0373

SCHAESBERG
Aan de Baan. Goed onderh. whs. met woonk. ca. 38 m2, terras en tuin, 3 grote slpk., bergzolder.
Prijs f 105.000,– k.k. 0509

SCHAESBERG
Centraal gel. prima onderh. woonh. met dubb. gar., 2 keld., woonk. met o.h., compl. keuk. met alle app., waskeuk., tuin, 4 slpk., badk. De woning is voorz. van kunststof koz. en dubb. begl.
Prijs f 136.500,– k.k. 0554

SCHAESBERG
Halfvr. karakteristieke woning in Leenhof, woonk. met o.h., gesch. eetk., keuk., keld., 2 slpk., badk., tuin met berg.
Prijs f 89.500,– k.k. 0510

SCHAESBERG
Eengezinswoning in centrum, woonk., serre, dichte keuk., tuin met berg., terras, badk., 3 slpk., bergzolder. Moet van binnen bekeken worden.
Prijs f 112.500,– k.k. 0532

SCHAESBERG
Nog af te bouwen tussenwoning met woonk. 24 m2, 3 slpk., berg.
Prijs f 50.000,– k.k. 0534

SCHAESBERG
Eengezinswoning met woonk. met schoonmetselwerkwand 37 m2, tuin, open keuk., 3 slpk., badk., ged. dubb. begl. Pand aan plantsoen gel.
Prijs f 124.500,-- k.k. 0555

SCHINVELD
Nabij bosrand vrijst. woonh. met 2 keld., sfeervolle woonkamer ca. 56 m2, keuk. met eik. install., 3 slpk., aparte logeerk. met doucher., badk. met ligb.
Prijs f 169.000,– k.k. 0567

SCHINVELD
A ge Water, goed onderh. halfvr. woonh. met gar., tuin, sfeervolle L-vorm. woonk. 46 m2 met plav.vl. en o.h., luxe keuk. met install., bijkeuk., 3 slpk., badk. met douche, zolder.
Prijs f 155.000,-- k.k. 0576

UBACH OVER WORMS
Tussengel. woonhuis met c.v., berging, woonk. 30 m2, keuken, install., tuin, 3 slpk., badk. met ligbad en zolder.
Prijs f 98.000,– k.k. 0019

VAALS
Camilluspark, vrijst. landhuis met gar., tuin, hobbykeld., provisier., U-vorm. woonk. ca. 50 m2 met o.h., luxe keuk. met compl. install., 3 slpk., badk. en bergruimte.
Prijs f 325.000,– k.k. 0571

VOERENDAAL
Vrijst. landhuis met tuin en huisweide, keld., 2 werkk., douche, studeerk., woonk., terras, eetk., luxe keuken met compl. inr., 4 slpk., badk. met ligbad, douche, vliering te bereiken via vliezotrap.
Prijs op aanvraag. 9661

VOERENDAAL
Kunrade, woonh. met berg., tuin, woonk., open keuk., 3 slpk., badk. met ligb., zolder via vliezotrap bereikb. Part.en 1e verd. voorz. van park.vl.
Prijs f 142.500,-- k.k. 0566

Dit is slechts een beperkte weergave van ons totale aanbod.
Wilt u meer zien?
Het huis van uw gading vindt u beslist bij een oriënterend bezoek aan Stienstra.

PETERS & PARTNERS

LSM
makelaars en taxateurs o.g.
A. Printhagenstraat 36
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
tel. 04494-48191*
ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 12.30 uur.

GELEEN, Flinckstraat
Halfvrijst. woonh. met c.v. gas, garage en flinke tuin. Ind. 2 kelders, L-vorm. woonk. (6,20 x 6,20 x 3,70). keuken. Op 1e verd. 3 slpk. en een douche. Goed onderh. en grotendeels dubb. beglazing.
Vraagprijs: *f* 127.500,- k.k.

GELEEN - Spoorstraat
Halfvrijst. woonh. met berging en flinke tuin. Ind. kelder woonk. ensuite, woon-eetkeuken, bijkeuken, 3 slpk., douche en een vaste trap naar 2e verd. alwaar een flinke zolder met dakkapel.
Koopprijs: *f* 108.000,- k.k.

GELEEN, Irisstraat
Woonhuis met c.v. gas, garage en 2 magazijnen. Ind.: o.a. L-vormige woonk. (7 x 6 x 4). open keuken. 2 slpk., kamer met douche en keuken, bet. badk., berging (6 x 3) en achtertuin.
Koopprijs: *f* 89.000,- k.k.

BEEK, Veldekelaan
Op zeer goede woonst. uitst. onderh. vrijst. landhuis met garage en rekreatieruimte (107 m²). ook zeer geschikt voor praktijk of kantoor, flinke tuin. Ind. o.a. L-vormige woonk. (42 m²), keuken, bijkeuken. Op 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, dubb. v.w., 2e toilet. 2e Verd.: bergzolder.
Koopprijs *f* 350.000,- k.k.

GELEEN, Rijksweg Z.
Geh. gerenoveerd halfvrijst. degelijk woonh. met garage berging, c.v. olie en tuin. Ind. 2 kelders, woonk. (9,10 x 4,40), keuken. bijkeuken, bet. badk., 3 slpk op 1e verd., 4e slpk. op 2e verd.
Koopprijs: *f* 120.000,- k.k.

BEEK, Kelmonderstraat
Uniek gelegen vrijst. landhuis met blijvend vrij uitzicht. Tot. oppervlakte 4000 m². Ind. div. kelders, woonk. (63 m²), keuken. 4 slpk., bet. badk. Op 1e verd. 5e slpk., bergzolders en hobbyzolder.
Koopprijs: *f* 395.000,- k.k.

BORN· OBBICHT Ecrevissestr
Uitst. onderh. mooi verbouwde Limburgse boerderij met kantoor, schuur binnenplaats en royaal achterterrein (totaal 2600 m²). Ind. o.a. kelder. woonk. (45 m²), keuken, badk., strijkk., speelk. en studeerk. Op 1e verd. 3 slpk., 2e badk. Het pand is voor veel doeleinden geschikt.
Koopprijs: *f* 395.000,- k.k.

HEERLEN, Enniusstraat
Geheel onderkelderd woonhuis. met c.v. gas en kleine tuin. Ind.: oa. garage, c.v. kelder, waskelder. Woonkamer met parketvloer en open haard. Keuken met aanbouwkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met apart toilet. Vaste trap naar 4e slaapkamer en berging. Het huis is goed geïsoleerd.
Koopprijs: *f* 129.000,- k.k.

HEERLEN-NOORD, Rennemigstraat
Groot woonh. (zeer geschikt als winkel-woonpand) met c.v. gas, kelder, div. bergingen, binnenplaats en moestuin. Ind. voork., achterk., keuken. 1e Verd.: 3 slpk., portaal met vaste trap naar 2e verd. alwaar 2 mansardek.
Koopprijs: *f* 95.000,- k.k.

UW HUIS VERKOPEN?
PETERS & PARTNERS meer dan 20 jaar ervaring

BRUNSSUM-CENTRUM, Passage
Op 3e woonlaag luxe appartement met lift, c.v. gas, balkon en berging. Ind. o.a. royale woonk. met open keuken, 3 slaapk., luxe badk. (geen galerij). Uniek aanbod! Max. isol.!
Vraagprijs nu: *f* 120.000,- k.k.

MEERSSEN, Brommelen
Fraai gelegen bungalow. smaakvol afgewerkt. Ind. o.a. living (50 m²). open eiken keuken met app., luxe badk. met hoekbad. 4 slaapk., garage en mooie tuin.
Vraagprijs: *f* 300.000,- k.k.

STEIN, Heisteeg
Vrijstaand woonhuis met aanbouw, garage (voor 2 auto's) berging, c.v. gas en flinke tuin. Ind. o.a. kelder, doorzonkamer, compl. inger. mod. keuken. Op 1e verd. 3 slpk. en badk. 2e verd. bergzolder. Koopprijs. *f* 159.000,- k.k.

LEENAERS

WIJNANDSRADE
• Vrijst. landh. m. garage, gr. tuin. Ind: entree, hal, kantoor, toil., berg., 2 badk., ruime woonk. m. open haard ca. 70 m², keuk., bijkeuk., toil., 4 slaapk. Het pand is van alle luxe gemakken voorz., heeft een schitt. uitz., diverse zonneter. Vraagpr. op aanvraag.

HOENSBROEK
• Halfvrijst. won. m. gar., tuin. Ind.: entree, toil., L-vorm. woonk. m. open keuk., 3 slaapkamers, badk., hobbyr., c.v.-ruimte. Geïsoleerd. Vraagprijs *f* 155.000,- k.k.

HEERLEN
• Vrijst. villa op loopafstand van centrum met grote tuin. Ind.: 2 keld., entree, portaal, gr. hal, gr. L-vorm. living ca. 45 m2 m. parket. keuk., garderobe, toil., study, bijkeuk., 5 slaapk., badk., zolderruimte. Alarminstall., nieuw rieten dak, goed onderh., enige rolluiken, zeer stijlvolle villa. Vraagprijs *f* 345.000,– k.k.

HEERLEN
• Halfvrijst. won. m. gar. en tuin. Ind.: entree, hal, toil., L-vorm. woonk. m. open haard, ca. m2, mod. eetkeuk., zonneterras, 3 slpks., badk., zolder, cv. op gas, goed onderh. Vraagprijs *f* 215.000,- k.k.

HEERLEN
• Vrijst. villa met oprit en tuin gelegen in uitst. buurt. Ind.: keld., entree, hal, toilet, woonk. veranda, keuk., bijkeuk., aparte ingang, 2 kamers, toil., 3 slaapk. badk., toil., zolderk., zold. Het pand biedt vele mogelijkh., ook event. praktijk. Vraagprijs n.o.t.k.

TAXATIES
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.

HEERLEN
• Tussenl. won. in centrum. Ind.: 2 keld., wijnkeld., entree, hal, toil., 3 kamers en serre, keuk., 3 kamers badk., zold. m. zolderkamer berging. Het pand is in gebruik als kantoor; kan ook voor gezinsbew. gebruikt worden.

HEERLEN
• Winkel/woonhuis m. 2 garageboxen. Ind.: keld., winkelr. ca. 75 m², div. berg., serre, toil., aparte deur v. won., met woonk., badk. m. ligb., 4 slaapk., zold., zo goed als nieuwe keuk.install., c.v. op gas park. op 1e verd. Vraagprijs *f* 148.000,– k.k.

HEERLEN
• Welten. Woning met mooie tuin. Ind.: entree, hal, toil., garderobe, mod. keuk., woonk., study, 3 slpks., badk. m. ligb., berging. De woonk. heeft een open haard en aluminium schuifpuien. Het onderhoud is zeer goed. Vraagpr. *f* 170.000,– k.k.

Te huur

HEERLEN
• Tussenl. won. bij centrum. Voll. gerenov. en voorzien van veel luxe. Ind.: keld., entree, doorzonk., mod. luxe keuk., tuinkam., toil., 3 slpk., luxe badk., zold., c.v. Huurpr. *f* 875,– excl. energie.

Inlichtingen:
NVM MAKELAAR
Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

KERKRADE-WEST

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en r. P.W.H.A. Ritzen te KERKRADE-WEST

n op donderdag 25 september aanstaande des namid-om 15.00 uur in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 erkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Bur-k Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN: GEMEENTE KERKRADE:

woonhuis met garage, ondergrond, erf en tuin, staande gelegen aan de Kasperenstraat 25 te Kerkrade-West, straal bekend als Gemeente Kerkrade, sectie H num-1890, groot 5,12 aren.
ing:
denverdieping: grote woonkamer, keuken, achterkeu-toilet en badkamer;
e verdieping: 3 slaapkamers, douche, toilet;
erverdieping: 4 mansardekamers.
aarding:
nd in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
ng van de koopprijs:
k 15 november 1986.
chtiging:
der overleg met voornoemd notariskantoor.
re informaties:
kantore van voornoemde notarissen, Willem Sophia-n 10, Kerkrade-West, tel.: 045-411945.
91859

BACH OVER WORMS/LANDGRAAF

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

op woensdag 24 september as. om 15.00 uur in café len (eig. H. Simons), Kerkstraat 16 te Ubach over rms, krachtens rechterlijk bevel ten einde uit de erdeeldheid te geraken, in het openbaar in één zitting kopen:

de duplexwoning met tuin

n de Esdoornstraat 54, hoek Generaal Hodgesstraat 2 te ach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend ge-ente Ubach over Worms, sectie C nummer 5862, groot 1 are, voorzien van gas-c.v.
ling: begane grond (Esdoornstraat 54)
woonhuis, slaapkamer, keuken, kamer met douche, afzonderlijke bergingen en tuin.
(Generaal Hodgesstraat)
kamer, 2 slaapkamers, keuken, badkamer met dou-toilet en vaste wastafel en twee kelders.
ling koopprijs: uiterlijk 5 november as.
digden dienen op de veiling desgevraagd een verkla-van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende financiële gegoedheid.
vaarding: na betaling van de koopsom in eigen ge-, zonodig krachtens grosse der akte van veiling.
chtiging: dinsdag 16 sept., donderdag 18 sept. en dag 23 sept., telkens tussen 17.00 en 18.00 uur..
chtingen: ten kantore van voornoemde notaris, Beute-g 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.
91878

LANDGRAAF

dinsdag 16 september 1986, 's middags om 15.00 uur notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade op verzoek van zijn achtgever in café-dancing-restaurant het Streeper-, Streeperstraat 66 te Schaesberg, gemeente Land-f in het openbaar bij opbod ex art. 1223 BW verkopen:

WOONHUIS

vrijstaand, met ondergrond, erf, tuin en verdere aanho-den, staande en gelegen aan de Markt 20 te 6372 AT aesberg, gemeente Landgraaf, kadastraal bekend als meente Schaesberg, sectie F nummer 124 gedeeltelijk, ot ongeveer 1,45 are.

t pand is verdeeld in 3 wooneenheden:
f bestaande uit:
woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer, toilet.
gehele woonhuis is voorzien van een centrale gasver-ming.
vaarding:
er gestanddoening der lopende huurovereenkomsten. totale huuropbrengst bedraagt ƒ 20.880,- per jaar, inclu-f gebruik van gas, water en electriciteit.
ling:
koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 4-11-1986.
chtiging: in overleg met genoemd notariskantoor.
adigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de aris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
dere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van nota-A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6 te Kerkrade. Tel. 045-7251.

Moorveld

gem. Meerssen
Notaris A.A. Oomen

Stein, zal op **woensdag** 24 september as. 's middags drie uur in het café L. Voncken, Moorveld 35 te Geul-Meerssen, krachtens artikel 1223-2 B.W., juncto art. F.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:

het café
met zaal, cafétaria en bovenwoning

erenstraat 75 te Moorveld, gemeente Meerssen, kad. k. gem. Ulestraten E nummers 189 en 188, samen oot 4.20 are.
eling: benedenverdieping: inpandige garage met ropslagruimte. Begane grond: café (±52 m²), keu-n, zaal, toiletgroep, afzonderlijk cafetaria (±41 m²) t keuken en toilet. 1e verdieping: woonkamer, keu-n, waskeuken, badkamer en 2 gr. slaapkamers. 2e rdieping: 2 slaapkamers en toilet.
nvaarding: in eigen gebruik, voor rekening en risico n de koper, na algehele betaling.
aling koopsom: uiterlijk 3 november as.
zichtiging: in overleg met voornoemde notaris, te ens kantore, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046, na-re inlichtingen zijn te verkrijgen.
gewenst dienen gegadigden een verklaring van hun krelatie over te leggen betreffende hun financiële goedheid.

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op woensdag 17 september a.s. om 3 uur n.m. in café Oad Neuehage, Heigank 24 te Nieuwenhagen ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen

WINKEL/BEDRIJFSPAND MET TWEE BOVENWONINGEN

Heigank 52 te Nieuwenhagen, kad. bek. gem. Nieuwenhagen sectie B nr. 3393, groot 5,13 aren voorzien van gas-c.v.
Ind.: beg. grond: winkel, werkplaats en kantoor, daarboven: 2 afzonderlijke bovenwoningen, elk bestaande uit: grote zitkamer, slaapkamer, keuken, badkamer met ligbad, thans elk verhuurd voor ± ƒ 550,– per maand.
Betaling koopprijs: uiterlijk 29 oktober a.s.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag 9 september, donderdag 11 september, dinsdag 16 september, telkens tussen 17.00 en 18.00 uur.
Nadere inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Beuteweg 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

KERKRADE-WEST

notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op dinsdag 16 september a.s. om 3 uur n.m. in het gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27 te Kerkrade-West ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

HALFVRIJSTAAND WOONHUIS vakwerkbouw

berging en tuin, (onlangs grotendeels in stijl gerenoveerd) Maar 9 te Kerkrade-W., kad. bek. gem. Kerkrade sectie A nr. 4242, groot 6,40 aren, voorzien van gas-c.v.
In: oude boogkelder, beg. grond: grote hal, grote woonkamer en keuken
verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en zolder.
Betaling koopprijs: uiterlijk 28 oktober a.s.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens grosse der akte van veiling
Bezichtiging: dinsdag 9 september, donderdag 11 september en maandag 15 september telkens tussen 17.00 en 18.00 uur.
Nadere inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Beuteweg 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.
87556

VOORMALIG KLOOSTERCOMPLEX PUTH-SCHINNEN

„Huize Op de Berg"
Notaris Mr. W.B.J.M. Nelissen te Sittard

zal op dinsdag 23 september 1986, 's middags om 3 uur in café „'t Wapen van Schinnen", Dorpsstraat 13-14 te Schinnen in het openbaar bij opbod en afslag verkopen:
het voormalig kloostercomplex, laatstelijk in gebruik als sociaal-medisch verzorgingstehuis, met grote tuin, gelegen aan de Kerkstraat 4 te Schinnen, kad. Gemeente Schinnen, sectie G nr. 260, groot 2.57.60 HA.
Aanvaarding: in volle bezit en genot na betaling van de koopprijs en kosten.
Betaling: uiterlijk 21 nov. 1986.
Bezichtiging: na afspraak met genoemde notaris.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 04490-17373.
91852

ASM Fico Tooling BV

ASM International N.V. (ASMI) is een in Bilthoven gevestigde Nederlandse onderneming, die zich toelegt op de ontwikkeling, produktie en verkoop van apparatuur en materialen ten behoeve van de fabricage van chips.

De afgelopen jaren heeft ASMI een snelle groei doorgemaakt. ASMI maakt zich op om haar marktpositie in de komende jaren verder te versterken. De strategie wordt onder meer gekenmerkt door een regionale spreiding van activiteiten. De zwaartepunten van de activiteiten liggen in de omgeving van de belangrijkste produktiegebieden van halfgeleiders over de gehele wereld, te weten Europa, Hong Kong, de Verenigde Staten en Japan. Het personeelsbestand bedraagt world-wide ongeveer 2000 mensen.

ASM-Fico is, als dochter van ASMI, één van de belangrijkste Nederlandse produktiecentra en gespecialiseerd in het ontwikkelen en vervaardigen van hoogwaardige inkapselmatrijzen, snij- en buigstempels, alsmede van automatische snij- en buigautomaten en in-line molding systemen.
ASM-Fico heeft door inventiviteit en technologische kennis een toppositie in de micro-elektronische industrie bereikt. Inmiddels zijn ruim 275 medewerkers actief in haar vestigingen te Herwen (bij Zevenaar), Zevenaar en Brunssum.

Voor onze vestiging te Brunssum zoeken wij een

Gereedschapconstructeur

U bent binnen een team van zes (tekenaar) constructeurs belast met het ontwerpen en produktierijp maken van inkapselmatrijzen voor micro-electronische produkten.

Voor deze funktie dient u te beschikken over voldoende praktische ervaring, ondersteund door een technische opleiding van middelbaar niveau.
Een creatieve, praktische instelling is van belang.

Tevens zoeken wij:

Leerling-Profielslijpers

Het slijpen is één van de belangrijkste verspanende technieken, die in ons bedrijf worden toegepast. Dit gebeurt op de moderne, soms CNC-gestuurde slijpbanken. Hierop wordt rond-, vlak- en profielgeslepen. De machines zijn uitgerust met hoge afleesnauwkeurigheden; de vakman krijgt de beschikking over moderne, zeer nauwkeurige meetgereedschappen.
Door deze combinatie van hoogwaardig vakmanschap, gekoppeld aan de modernste apparatuur, hebben wij met onze gereedschappen een wereldnaam verworven.
Om te komen tot een dergelijk vakmanschap verzorgen wij zelf de opleiding. Onder deskundige begeleiding wordt zowel de praktische, als de theoretische basis gelegd voor profielslijper.
Deze opleiding, die vier tot zes maanden duurt, start binnenkort met een nieuw team.
Bent u een KMBO-er of MTS-er en hebt u belangstelling om uw loopbaan te beginnen in de praktijk, in een verantwoordelijke funktie zoals hiervoor omschreven, neem dan contact met ons op.

ASM-Fico Tooling B.V., Boschstraat 10, 6442 PB Brunssum, t.a.v. de heer P. Swinkels, hoofd afdeling Personeelszaken. Telefoon 045-253597.

ASM Fico Tooling BV

Wat kan uw voordeel zijn van een persoonlijk Amro hypotheekadvies? f 25.000,-? f 30.000,-? Of meer?



Het nadeel van standaard-hypotheekoffertes is dat ze veel te weinig uitgaan van uw financiële mogelijkheden.

Want stel nou eens dat u een hypotheek nodig hebt van f 180.000,–, en er zit een beetje rek in de maandelijkse lasten die u kunt opbrengen.

Dan zouden wij, van de Amro Bank, u best eens kunnen adviseren wat meer per maand te betalen om al na 25 in plaats van 30 jaar totaal van uw hypotheek af te zijn. Vooral als u zelf al boven de dertig bent kan het een geruststellende gedachte zijn om niet na uw pensioen nog financieel gebonden te zijn.

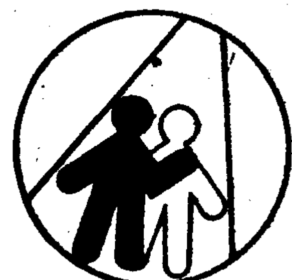
En als u die iets hogere lasten per maand nu kunt opbrengen, betekent dat bovendien een totale besparing op uw hypotheeklasten van bijna f 50.000,– bruto!

Dat is wat wij bedoelen met een persoonlijk hypotheekadvies. 'n Advies dat niet gebaseerd is op een standaardoplossing, maar waarvoor wij samen met u een keus kunnen doen uit alle mogelijke hypotheekvormen.

Met bij voorbeeld de mogelijkheid om de lage rente van dit moment voor langere tijd vast te zetten.

Voor zo'n persoonlijk advies kunt u contact opnemen met een van onze adviseurs. Als u weet hoeveel geld u daarmee kunt besparen, is dat de kleine moeite meer dan waard.

Amro Bank. De bank waar je wat aan hebt.



Swetterhage in Zoeterwoude-dorp is een woon- en leefgemeenschap voor 317 geestelijk gehandicapte jongens en meisjes, mannen en vrouwen.

Voor een in de loop van april 1987, bij voldoende belangstelling, te starten opleiding tot Z-verpleegkundige hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor

Leerling-verpleegkundigen

Wij zoeken enthousiaste jonge mensen bij voorkeur van 17 tot 21 jaar, die een beroep willen leren in een kombinatie met werken. Tegelijkertijd leren en werken is een goede manier om een vak te leren.

De opleiding bestaat uit een theoretisch en praktisch gedeelte en duurt in totaal 3 jaar en 4 maanden. De opleiding begint met een voorbereidende periode van 7 maanden. Tijdens die periode ontvang je een zakgeld van ƒ 395,– per maand. In de daarop volgende jaren werk je 36 uur per week en ontvang je een salaris van ongeveer ƒ 1160,– bruto per maand, exclusief een toeslag voor onregelmatige diensten. Dat salaris stijgt naarmate je leerproces vordert.

Welke vooropleiding moet je reeds hebben?
Eén van de volgende diploma's:
MAVO, HAVO (of overgangsbewijs naar HAVO-5), VWO (of overgangsbewijs naar VWO-5), MBO-AW, KV/JV, INTAS, MEAO, MTS of een gelijkwaardige opleiding.
Bij het eventueel verkrijgen van huisvesting (kamer) wordt bemiddeling gegeven.

Heb je belangstelling, schrijf dan een brief naar de personeelsdienst van Swetterhage, Blankaartweg 2, 2381 AD te Zoeterwoude.
Tijdens een informatiedag hoor je dan meer over het werk, de opleiding en ons internaat.

92614

uitzendbureau **tempo-team**

Bent u op zoek naar een goedbetaalde baan met goede secundaire arbeidsvoorwaarden (o. a. 24 vakantiedagen op jaarbasis) waarin u volledig sociaal verzekerd bent, dan kunnen wij u wellicht helpen.

Voor een bedrijf in Midden-Limburg zoeken wij een

Utiliteitstekenaar

op MTS-electro-niveau.
Enkele jaren tekenkamerervaring is voor deze functie een pré.

Voor een aantal bedrijven in de omgeving van Sittard zijn wij op zoek naar ervaren

foto- en G6-lassers

met aantoonbare praktijkervaring.

Doorlopen zijn wij op zoek naar ervaren

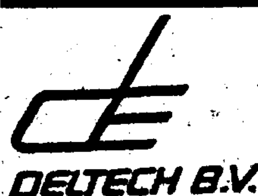
Electromonteurs

die minimaal in bezit zijn van LTS-electro en VEV-TSI.

Bent u geïnteresseerd in een van de bovenstaande functies, bel dan, of kom langs en vraag naar Marcel Blommers.

uitzendbureau **tempo-team**

Rosmolenstraat 8, 6131 HX Sittard. 04490-14222



Deltech B.V. is een jong, dynamisch, expanderend bedrijf, gespecialiseerd op het gebied van persluchtbehandeling.

Wij zoeken op korte termijn:

een ervaren verpakker (m/v)

Schriftelijke sollicitaties sturen naar:

Deltech B.V.
Langs de Heij 20
6136 KR SITTARD
T.a.v. dhr. M. de Bie

RTV muziek

Te k. nwe. en gebr. PIANO'S, stemm., rep., verh., transp. Fort. Willemweg 28, tel. 043-217700/479509 Maastr.

REVISIE van klarinetten en saxofoons, goedkoop en degelijk. J. Keydener, 04406-14160 (tot 12.00 en na 21.00 u.).

Te k. PA-INSTALLATIE t.w. bassbinds ƒ 900,- p.st. midd.tonen ƒ 750,- p.st. en hoge tonen ƒ 250,- p.st. Tel. 045-422923.



Onze onderneming is gevestigd in Axel, Zeeuws-Vlaanderen, en is aktief op het gebied van audio, tv, video, beveiliging, CCTV en installatiewerk.
Binnen onze afdeling elektronika is op korte termijn plaats voor een

MANAGER SERVICEWERKPLAATS

en een

ALL-ROUND TV-MONTEUR

Een woning is op korte termijn beschikbaar.

Als u over vakdiploma's/ervaring én een flinke dosis enthousiasme beschikt, zullen wij u graag uitnodigen voor een gesprek.
U kunt uw sollicitatie binnen 10 dagen richten aan:
Gerrit de Jonge bv, t.a.v. mevr. C. Rorive, personeelszaken postbus 60 4570 AB Axel



gerrit de jonge bv axel

92575

Profil — **Hair-Stylist**

trendorientiert mit perfektem finish gesucht.
Persönliche Vorstellung erbeten.

Profil Haarschnitte - Harscampstr. 21 - D-5100 Aachen - Tel.: 09-49-241/44804

randstad uitzendbureau

…erstraat 26
…eerlen

…el.: 045 - 71 85 15

…oveniers

…oor diverse hoveniersbedrijven zijn wij op …oek naar ervaren hoveniers.
…en opleiding in deze richting is vereist.

…laszetters

…rvaren glaszetters kunnen via ons bureau …rect bemiddeld worden voor verschillende …acatures.

…oor meer informatie kunt u maandag contact …nemen met onze vestiging in Heerlen, …lefoon 045-718515.

randstad uitzendbureau

Wij zoeken ter uitbreiding van ons team een enthousiaste

verkoper (m/v)

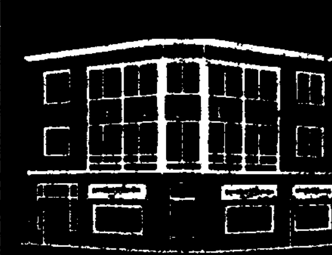
met verkoopervaring

☆ leeftijd ± 25 jaar

☆ minimaal HAVO-opleiding

☆ schriftelijke sollicitaties met pasfoto

juwelier Houwen
Hoofdstraat 45 • Hoek Markt
Hoensbroek • Tel. 045-222761



CONTROLLER

VOOR ONS PRODUKTIEBEDRIJF

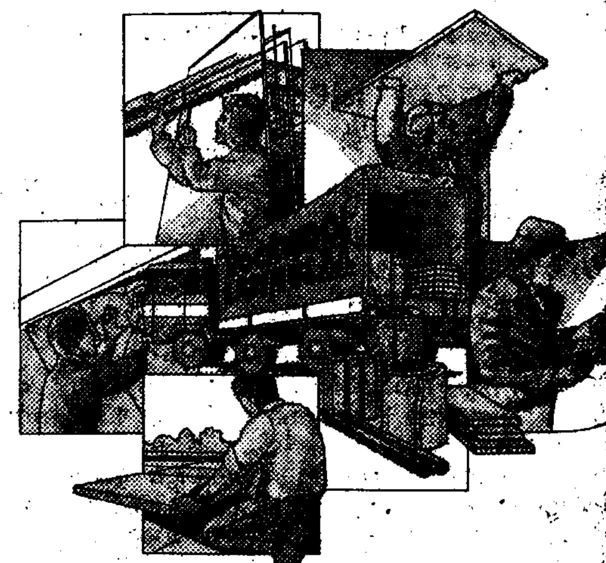
WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol-en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1200 medewerkers.

WAT HOUDT DE FUNCTIE VAN CONTROLLER (M/V) IN?
De controller rapporteert rechstreeks aan de directeur Financiën en Algemene Zaken en zal belast worden met de leiding van de control afdeling produktie. Deze afdeling houdt zich bezig met de financial control van onze produktie units. Als controller bent u verantwoordelijk voor de financiële informatievoorziening en financiële planningen. U verricht de nodige bedrijfseconomische analyses en bewaakt ontwikkelingen, efficiency plannen, kostprijzen en andere produktiekosten. Tevens wordt van u een rendementsverbeterende inbreng verwacht.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE CONTROLLER GESTELD?
Voor deze functie vragen wij kandidaten op het nivo van bedrijfseconoom of SPD I+II, aangevuld met ruime ervaring op breed administratief gebied bij voorkeur in een commercieel industrieel bedrijf. Management kwaliteiten, goede contactuele eigenschappen, alsmede inventiviteit en analytisch vermogen zijn vanzelfsprekend.
Leeftijd 30 tot 40 jaar.

WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?
Rockwool Lapinus biedt zijn medewerkers/sters interessant en boeiend werk in een dynamische, moderne omgeving en prettige werksfeer. Uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide studiemogelijkheden zijn bij ons vanzelfsprekend. En voor 'successors' bestaan er goede promotiekansen!

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT VOOR DEZE DYNAMISCHE FUNCTIE TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan:
Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond, t.a.v. de heer B. Cuijpers, bij wie ook telefonisch inlichtingen kunnen worden ingewonnen (tel. 04750-88236).



ROCKWOOL LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST!

…E LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

…YKA
…STSTOF LEIDINGSYSTEMEN

…a fabriceert voor de …erlandse en buitenlandse …kten kunststofleidingsystemen … behoeve van de woningbouw, …enbouw en drinkwatersector.

…st produktiebedrijven in …erland, België, Duitsland en …rika, zijn er nog 14 filialen in …erland gevestigd.

…otale personeelsbezetting …aagt ±600 medewerkers, …van er ±400 in Nederland …zaam zijn.

…A STEENWIJK BV
…bus 33
… AA Steenwijk

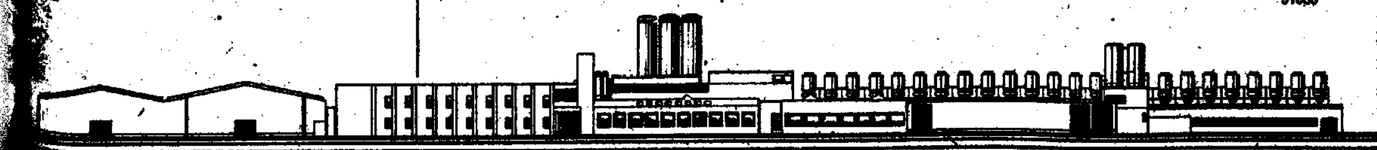
Voor het rayon OOST-BRABANT en LIMBURG zoeken wij contact met kandidaten voor de functie van

VERTEGENWOORDIGER

Functie-info:
In onze commerciële afdeling is de behoefte ontstaan om het aantal rayons uit te breiden met een rayon Oost-Brabant en Limburg.
Uw taak zal voornamelijk bestaan om contacten te leggen met potentiële afnemers en de bestaande contacten met cliënten te continueren. De relaties die u bezoekt zij aannemers in de weg- en waterleidingbedrijven. In deze zeer zelfstandige functie kunt u support verwachten vanuit de commerciële afdeling te Steenwijk.

Funktie-eisen:
Van de kandidaat verwachten wij een dynamische inzet, zelfstandigheid en improvisatievermogen, een commerciële en enigszins technische instelling en uiteraard goede contactuele eigenschappen en het bezit van het rijbewijs B-E.
Indien u enige jaren ervaring heeft in de weg- en waterbouw, ongeveer 35 jaar oud bent, minimaal een opleiding hebt gevolgd op M.B.O.-niveau en woonachtig bent in voornoemd rayon, dan nodigen wij u uit uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan het hoofd personeelszaken en organisatie.

91830



Hulpverkoopster

voor ons pas gerenoveerd Lampe-filiaal zoeken wij een jonge modische vrouw.
Leeftijd 22-30 jr.
Die ons enkele dagen kan assisteren.
Heeft u interesse in deze job, dan kunt u schriftelijk solliciteren. 92579

Lampe Mode, Postbus 140, 6400 AC Heerlen

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A- en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de para-medische dienst is op de afdeling activiteitenbegeleiding A-kliniek (7 medewerk(st)ers) momenteel de functie vacant van

HOOFD ACTIVITEITENBEGELEIDING (M/V)

Om voor deze full-time functie in aanmerking te komen, dient u te beschikken over:
- een afgeronde opleiding op HBO-niveau, bij voorkeur richting activiteitenbegeleiding;
- goede contactuele, organisatorische en leidinggevende capaciteiten;
- ruime ervaring in een (sub)leidinggevende functie, bij voorkeur op een afdeling activiteitenbegeleiding in de (intramurale) gezondheidszorg.

Leeftijd 30 - 35 jaar.

Uw salaris zal, afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal ƒ 2.705,- en maximaal ƒ 3.584,- bruto per maand bedragen.
Per 1 januari 1987 vindt inschaling plaats conform FWG.
(Functie Waardering Gezondheidszorg).

Voor eventuele informatie vooraf kunt u contact opnemen met de Heer R.R. van Melkebeke (hoofd para-medische dienst, 045-718418).

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

…randstad uitzendbureau



…traat 26
…en

…045 - 71 85 15

…werk voor:

…ers metaal - C-niveau
…MBO'ers, richting metaal

…een groot produktiebedrijf zoeken wij …tiemedewerkers die ervaring hebben …aaien en slijpen.
…orkeur gaat uit naar mannelijke krachten … 18 jaar, die interesse hebben om voor …e tijd in een twee-/of drieploegendienst te …n.
…n de ligging van het bedrijf is eigen …r gewenst.
…ag kunt u vanaf 9.00 uur bij ons terecht …eer informatie.

randstad uitzendbureau

randstad uitzendbureau



Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Direct werk voor:

ervaren naaisters

Voor twee confectie-ateliers zijn wij op zoek naar naaisters met ervaring.

Ervaren strijkster

Voor een relatie van ons in Hoensbroek zijn wij dringend op zoek naar een strijkster die bij voorkeur veel ervaring heeft met het strijken van japonnen.
De werkzaamheden zijn part-time en zullen tot ± november duren.

Interesse? Kom maandag dan even langs voor meer informatie.

randstad uitzendbureau

uitzendbureau
tempo-team

Voor een bedrijf te Heerlen zijn wij op zoek naar een

MTS-er W.T.B.

Werkzaamheden: onderhoud en wegenbouwmachines.
Interne opleiding is mogelijk.
Rijbewijs B is een vereiste.

Tevens hebben wij direct werk voor

loodgieters

Voor werkzaamheden omgeving Heerlen.

Tevens zoeken wij voor een confectiebedrijf te Merkelbeek

modinettes

die als invalkracht willen gaan werken.

Tempo-Team biedt u:
– 7½% vakantiegeld
– 24 vakantiedagen op jaarbasis
– feestdagenvergoeding
– kortverzuimvergoeding
– goede sociale voorzieningen

Interesse? Neem dan vandaag nog contact op met ons en vraag naar Wilma Smaling of Cilly de Wildt. Tel. 045-718366.

Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond van Uitzendbureaus.

uitzendbureau
tempo-team
Op de Nobel 1, Heerlen

herhaalde oproep

Volvo Car Produktie Born B.V. zoekt voor de afdeling Lakstraat een

ervaren besturingsdeskundige

(HTS-ingenieur)

Volvo Car B.V. is een onderneming met in totaal ruim 6.000 medewerkers, die zich heeft gespecialiseerd in de ontwikkeling, produktie, marketing, verkoop en service van personenauto's.
De Auto Divisie van Volvo Car B.V. - de enige Nederlandse personenauto-industrie - heeft twee vestigingsplaatsen: Helmond (Pre-produktie, Marketing, Stafafdelingen) en Born (Produktie, Marketing en Stafafdelingen).
Onze huidige, succesvolle 300-serie kent een steeds verder groeiende omzet, terwijl we ook van de zojuist geïntroduceerde Volvo 480 en onze toekomstige produkten hoge verwachtingen hebben.

Besturingsdeskundige Lakstraat
Sedert 1,5 jaar beschikt Volvo over een volledig nieuwe Lakstraat, waarin het modernste produktie-equipment is geplaatst. Hierbij is de rol van een besturingsdeskundige van essentiële betekenis.

Uw functie:
U beheert alle proces- en transportsystemen in de Lakstraat. U formuleert voorstellen ter optimalisering van het proces, bent betrokken bij uitvoering en ondersteuning van trouble shooting en verzorgt documentatie en instructie.
Ook begeleidt u de operators van de Centrale Regelkamer bij het op goede wijze inzetten van de beschikbare apparatuur m.b.t. on-line procesbeheersing, storingsregistratie en -bijsturing en bij het uitvoeren van procesbeheersing 'in het veld' van de niet on-line geregistreerde proces-parameters.

Voor deze functie vragen wij een opleiding HTS-Elektrotechniek, met bij voorkeur als specialisatie Besturingstechniek en kennis van micro-processorsystemen. Uw kennis van trouble shooting en besturing van de produktie stoelt op een gedegen theoretische onderbouw, gekoppeld aan ervaring in produktiebesturing. Enkele jaren bedrijfservaring is dan ook vereist.
Leeftijd 25 - 35 jaar.

Informatie over deze functie kunt u verkrijgen bij de heer ir. W.A. van Santen, hoofd Lakstraat, telefoon 04498-94525.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief richten aan Volvo Car Produktie Born B.V., Postbus 150, 6130 AD Sittard, t.a.v. drs. L. Meenk, hoofd Sectorpersoneelsdienst.

VOLVO

SAMENWERKENDE …IEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Bovengenoemde Stichting beheert een ziekenhuis op twee lokaties, te weten te Sittard en te Geleen, met in totaal 957 bedden en een drietal verpleeghuizen, te weten St. Odilia (148 bedden) en St. Jansgeleen (209 bedden) te Geleen en Verpleeghuizen Sittard (193 bedden) te Sittard.

Ten behoeve van de verpleeghuizen St. Jansgeleen en St. Odilia te Geleen zoeken wij belangstellenden voor de funktie van

aktiviteiten-begeleider m/v

St. Jansgeleen is een verpleeghuis voor psycho-geriatrische patiënten en telt 209 bedden, verdeeld over 6 afdelingen.

St. Odilia is een verpleeghuis voor somatische patiënten en telt 148 bedden, verdeeld over 4 afdelingen.

Een belangrijk facet van de patiëntenzorg in de verpleeghuizen is de bevordering van het leefklimaat voor de bewoners door hun zelfwerkzaamheid te stimuleren en te aktiveren. Van de aktiviteitenbegeleider verwachten wij dat hij/zij in een team van 8 respektievelijk 6 medewerkers een bijdrage in de realisatie van deze doelstelling kan leveren.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die:
- in het bezit zijn van een diploma Aktiviteitenbegeleiding of Bezigheidstherapie;
- enige ervaring in een soortgelijke funktie hebben.

In St. Jansgeleen (**vakaturenummer TH 26**) is een part-time funktie van 28 uren vakant.
De werktijden zijn woensdag en vrijdag van 08.30 tot 17.15 uur en op maandag, dinsdag en donderdag van 13.15 tot 17.15 uur.

De vakature in St. Odilia (**vakaturenummer TH 27**) betreft een full-time funktie.
De werktijden zijn van 08.30 tot 17.00 uur.

Incidenteel zullen werkzaamheden in de avonduren verricht dienen te worden.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden geschieden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie omtrent de funkties worden graag verstrekt door het Hoofd Aktiviteitenbegeleiding St. Jansgeleen, toestel 2416, resp. het Hoofd Verplegingsdienst St. Oidlia, toestel 1169.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Dienst Personeelszaken Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek;
voor een funktie met standplaats Sittard:
Walramstraat 23, 6131 BK Sittard;
voor een funktie met standplaats Geleen:
Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.
Wilt U in de linker bovenhoek van brief en enveloppe het *vakaturenummer* vermelden!

DOM V.D. BERGH
Centrale Verwarming

vraagt:

1ste verwarmingsmonteurs
servicemonteurs
electromonteurs

Soll. te richten: Voorstad 25, 6131 CP Sittard. 91834

Nù je pen pakken kan straks 'n baan opleveren...

Als jij zin hebt in een gerichte vakopleiding, die over 2 jaar een baan kan opleveren, dan kan de SBVL je daarbij helpen. Wij hebben nog een beperkt aantal opleidingsmogelijkheden voor:
- **mechanisch operator**
- **electromonteur**
- **onderhoudsbankwerker**
- **proces-operator**

Praktijkgericht

Het gaat hier om zeer praktijkgerichte vakopleidingen bij:
- **ENCI**
- **MOSA**
- **SPHINX**

De opleiding vindt gedurende 4 dagen per week plaats bij een van deze bedrijven. De theorie leer je op een daartoe geschikte school (bv. een streekschool).
Er wordt gewerkt met de meest moderne apparatuur, zodat je het vak leert met behulp van de modernste technieken, waarbij automatisering een grote rol speelt.

Wanneer

De opleidingen starten eind september en duren 2 cursusjaren.

Voor wie

Je komt in aanmerking voor deze opleidingen als je:
- tussen 16 en 27 jaar bent
- ingeschreven staat bij het GAB (min. enkele maanden)
- een aansluitende vooropleiding hebt:
  - LTS-B/C
  - MAVO
  - HAVO 3 jaar
  - MTS 1 jaar

  of een vergelijkbare opleiding.

vul in - knip uit - stuur op!

Naam ______
Adres ______
Postcode ______
Woonplaats ______ m/v
Geboortedatum ______
Vooropleiding ______

Heeft zin in een gerichte vakopleiding en ontvangt graag een uitnodiging voor een informatief gesprek.

In een gesloten enveloppe, voorzien van een postzegel, sturen naar: SBVL, Postbus 258, 6040 AG ROERMOND.

Kosten

De SBVL betaalt alle kosten die aan deze opleiding zijn verbonden. Bovendien ontvang je, naast je kinderbijslag of uitkering, nog een maandelijkse opleidingsvergoeding.

Interesse

Heb je interesse, meld je dan snel aan bij de SBVL.
Je ontvangt dan een uitnodiging voor een informatief gesprek.
Pak je pen en vul de bon in. 't Kan je straks een baan opleveren!

Voor meer informatie kun je bellen naar de SBVL: tel. 04750 - 33929



Wat is de SBVL

De Stichting Bedrijfs- en Vakopleidingen Limburg/SBVL is een initiatief van Limburgse werkgevers- (LWV) en werknemersorganisaties (Unie BLHP, Industriebond FNV en CNV). De Stichting heeft als doel het bevorderen van de arbeidsmarktkansen voor werkloze jongeren. Hiertoe organiseert de SBVL gerichte vakopleidingen voor jeugdige werklozen. Zij doet dit in samenwerking met de volgende bedrijven: CIBA GEIGY Ten Horn, DSM, ENCI, Haagen Chemie, KNP, MOSA, Laura & Vereeniging, Natronchemie, Océ Nederland, Rank Xerox, Rockwool, Sphinx, Zinkwit.

sbvl

Stichting Bedrijfs- en Vakopleidingen Limburg

Onroerend goed



HOENSBROEK. Te koop vrijst. woning met grote tuin (700 m²). Ind. beg.grond: hal, toilet, woonkamer met parketvloer (42 m²), keuken; verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en dubb. wastafel; kelder en vliering. Achter het pand grote berging. Vraagprijs ƒ 182.000,– k.k. Aanv. in overleg.

Hoensbroek-Centrum. Te koop halfvrijstaande woning met moderne, afzonderlijke praktijkruimte. Geheel onderkelderd (tev. garage). Ind.: hal, ruime woonkamer, fraaie keuken, serre, 4 slaapkamers, badkamer. Ind. praktijkruimte: 2 kamers, resp. 21 m² en 9 m², entree, toilet, pantry, kelder. Vraagprijs ƒ 195.000,– vrij op naam.

Kerkrade, Hoofdstraat. Te koop: fraai appartement, bj. 1982. Ind.: ruime hal, toilet, woonkamer 32 m² m. logia, keuken, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel, ouderslaapkamer 14 m², kinderkamer, terras 12 m², berg. grond berging. Het appartement is per lift bereikbaar. Prijs ƒ 150.000,–. Aanv. op korte termijn mogelijk. Inl.: Van Oost ass. V.O.F. Tel. 045-224241, na kantooruren 045-218062.

In verband met toenemende vraag naar betere panden

zoeken

wij met spoed voor bemiddeling

woonhuizen

van ƒ 200.000,- tot ƒ 500.000,- in een straal van ± 10 km rond Geleen/Sittard. Inl. Peters & Partners, makelaars en taxateur o.g., Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Taxaties

binnen 24 uur
Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
04494-40030

HEERLEN, ruime en goedgelegen splitlevel drive-in woning met o.a. kelder, zolder, tuin, luxe keuken en vele andere extra's. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k. Tel. 045-222370.

BOUWGROND te k. gevr. voor part. woning ca. 600 m2, gem. Sittard. Bel 04490-15344.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingovignet. **BINGOKAARTEN** voor maar ƒ 3,50! Elke week kans op ƒ 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

HOENSBROEK, hoekwon. m. inp. gar., bar, kelder, toilet, woonk., keuk., 3 slpk.kam., waskeuk., luxe badkamer, 2e toilet, v.- + a.tuin. Bj. '76. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 045-227869.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop - geen kosten
Bopa O/G
045-324133.

Ter **OVERNAME** zaak in speelgoed, huish. en luxe artikelen met bovenwoning en gar. 04498-53972.

VOERENDAAL, Cartilsstraat 2: te k. halfvrijst. woonhuis met garage, 4 slaapk., zolder, luxe keuken, open haard, gr. tuin. ƒ 185.000,- k.k. Bez. op afspraak, tel. 045-751864.

Te huur in centrum **SITTARD** bovenverdieping met aparte ingang. Zeer geschikt voor kantoor of praktijkruimte.D.t.a. 04490-21411 of 11183.

Ter overname aangeb. **BLOEMENZAAK** in Geleen. Br.o.nr. HK 532 Limburgs Dagblad, postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

WOONHUIS te k. gevr., opknappen geen bezw. Postbus 9, 6343 ZG Klimmen.

Te koop: **KERKRADE-TERWINSELEN** goed onderhouden, aan woonerf gel. halfvrijst. woonhuis m. garage. Ind.: ruime woonk., keuken, hal m. toilet, berging, verd.: 3 slpks. en badkamer, 2e verd.: hobbyruimte, bergruimte voorz. v. cv., besloten tuin, bwj. 1977. Vraagpr. ƒ 128.000,– k.k. Inl. Taxateurs en Makelaarskantoor Van Wersch B.V. Mak. o.g. Stationsstr. 54, Kerkrade, tel. 045-452234.

ST.-GEERTRUID: te k. rustig gelegen en gezellig verbouwd halfvrijst. woonhuis, met gr. garage ± 10 m lang. Woonkamer met parket, wand. in sierpleister en schoorsteen- en barpartij in veldbrand; hal en keuken met hout. plafonds en plavuizen; aanbouwkeuken met inbouwapp., 3 slaapk. met mog. tot 4e slaapk., eenvoudige badkamer en zolder; kleine tuin ± 50 m², vnl. terras. ƒ 134.500,-. Te bevr. za. van 9.00 tot 12.00 uur, ma. t/m vr. van 18.00 tot 20.00 uur, Libekerstraat 24, tel. 04408-2969.

HOENSBROEK halfvrijst. woning m. tuin/terras, grote, zeer mooi uitgevoerde woonkamer van 60 m2, compl. luxe mahonie aanbouwkeuken (dubb. oven, vaatwass., koelkast), bijkeuken, berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad, 2e toilet en dubbele wastafel, zolderkamer. Dit pand moet u beslist van binnen gezien hebben! Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Inl. van Oost Ass. V.O.F., tel. 045-224241, na kantooruren 045-218062.

Kompl. z. apart.verb. **TUSSENWONING** '79, c.v., tuin, berg., gr. bet. kelder. Ind.: o.a. T-woonk., 38 m2, aansl. kach., aanb.keuken, 3 slpk., 1 hobbyk., zolder, luxe badk., m. ligb., douche, dubb. wast., centr. H'broek, ƒ 119.000,– k.k. Aanv. spoedig, tel. 045-210807.

KERKRADE, Kl. Graverstr. 113, zeer gr. woning, best. uit: 2 aparte wooneenheden, tot. pr. ƒ 167.000,– k.k., event. per eenh. apart te k. à ƒ 83.000,– k.k. netto maandl. per eenh. ± ƒ 500,– bez. na tel. afspr. 045-410500 of 045-418163.

Linne

Te k. halfvrijst. woonhuis m. garage, ruime hal m. schrootjes, woon-/eetkamer (7×4), keuken, kelderkast, grote serre, 4 slpk., douche, c.v., rolluiken en grote omsloten siertuin. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Tel. afspr. 04746-1027. Aanv. ca. jan. '87.

Te koop **OUD-VALKENBURG** op unieke lokatie groot boeren herenhuis met stallen, gr. tuin en weiland grenzend a.d. Geul. Royale indeling, vr.pr. ƒ 325.000,– k.k. Inl. van Oost Ass. v.o.f. Jul. Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-224241 na kantooruren 045-218062.

Te k. Maastricht **STOKSTRAATKWARTIER** fraai gelegen appartement (studio) voor 1-pers. huishouding, vr.pr. ƒ 115.000,– k.k. Inl. van Oost Ass. v.o.f. Jul. Bernhardln. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-224241 na kantooruren 045-218062.

Te koop of te huur gevraagd!

loods/bedrijfsruimte

(eventueel gecombineerd met woning) in de omg. Hoensbroek, opp. loods min. 100 m2, max. 500 m2. Aanb. van Oost Ass. v.o.f. Jul. Bernhardln. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-224241 na kantooruren 045-218062.

Schitterend en perfect geïsoleerde halfvrijstaande woningen worden binnenkort gebouwd in Munstergeleen. Door de toepassing van de loon-vasthypotheek, bedragen uw maandlasten niet meer dan een huurwoning. Ca. ƒ 640,- netto p.m.

Bel meteen voor informatie!!!
Aquina Makelaardij B.V.
Telefoon 045-715566.

Landhuis te koop
Exdel 33
Nieuwenhagen
Tel. 045-713226.

Te k. Nuth de Horsel **LOODS** 350 m² + 1000 m² grond. Pr. ƒ 350.000,- k.k. excl. BTW. Tel. 045-210719.

Ubach over Worms

Maastrichterlaan 139A
Heden open huis tussen 12.00 en 17.00 uur

Goed onderhouden halfvrijst. pand (2-onder-1-kap). Alles nieuwe kozijnen (donkerbr. alum.) en dubbel glas, zolder, kelder, 4 slaapk., nieuwe eiken keuken, woonkamer met plavuizen en open haard. Inpand. garage. Pand verkeert in prima staat. Kom vrijblijvend kijken vandaag. ƒ 123.000,- k.k. Tel. 04494-42550.

Merkelbeek - Haagstraat 11

Heden open huis tussen 12.00 en 17.00 uur

Geheel gerenoveerd tussengelegen pand met tuin, zolder (vaste trap), 3 slaapk., kelder, gr. woonkamer, nieuwe kozijnen. Pand moet van binnen worden gezien. Kom vrijblijvend kijken vandaag. ƒ 93.000,- k.k.

Sittard

Langs de Hey 18. Zeer luxe vrijst. landhuis met 2500 m² huisweide en tuin. Prima gelegen met paardestallen en afgemaakte paardeweide. Zeer geschikt voor zakelijke doeleinden i.v.m. volledige kantoorruimtes (5 stuks). Woonhuis is zeer luxe uitgevoerd met 50 m² woonkamer met open haard, nieuwe aanbouwkeuken met voll. inbouwapp., grote kelders, 4 slaapk., luxe badkamer met ligbad en 2e toilet, brede oprit met grote garage. Pand verkeert in perfecte staat van onderhoud. Maak vrijblijvend een afspraak. Prijs in overleg.

Heerlen

Mussenbroek 26. Zeer goed onderhouden tussengelegen pand met grote (800 m²) tuin, zolder, kelder, 3 slaapk., badkamer met ligbad, parketvloer. ƒ 98.000,- k.k.

Heerlen

Uterweg 98. Mooi halfvrijst. hoekpand met rondom tuin, 35 m² woonkamer met plavuizen, eiken aanb.keuken, garage, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet. ƒ 133.000,- k.k.

Treebeek

Jupiterstraat 66. Mooie tussengelegen woning met garage, tuin, zolder, 4 slaapk., vaste trap, kelder, beneden: alles parket en aanbouwkeuken. ƒ 97.500,-.

Kerkrade

Vinkerstraat 45. Groot (dubbel) vrijst. pand met 810 m² tuin, zeer landelijk gelegen aan bos. Pand is geschikt voor dubbele bewoning. Grote kelders, 9 kamers, stallen en grote opritten. Prijs in overleg.

Oirsbeek

Populierenlaan 64. Zeer mooi en prima onderhouden halfvrijst. pand (2-onder-1-kap), met tuin op zuiden, grote garage met hobbyruimte, grote (38 m²) woonkamer, 4 slaapk., badkamer met ligb. en 2e toilet, beneden ged. dubbel glas en rolluiken. Pand verkeert in perfecte staat. ƒ 139.000,- k.k.

Jos Storms Onroerend Goed Geleen
04494-42550

Te k. Kruisstr. 25 **BROEKSITTARD.** Halfvrijst. geh. geren. woonh. met prov-.kelder, woonk., keuken m. mod. app., badk., ligb., 2 slaapk., gar., tuin, berging. Aanv. i.o. Pr. n.o.t.k. Inl. 04490-23789.

ELSLOO: te k. halfvrijst. hoekh. m. tuin. Ind.: o.a. kelder, mod. keuken, woonkmr. m. parket. Pr. n.o.t.k. Tel. 04402-78175.

Noorbeek

Gerestaureerde boerenwoning met binnenhof; 4 slaapkamers; grondopp. 1200 m². Direkt te aanvaarden. Prijs ƒ 275.000,-. Inl. 04457-1543.

Bocholtz

Vlengendaal 48: halfvrijst. woonhuis, 3 etages, 6 slaapkamers, luxe keuken, garage en mooie tuin met 4 verhuurde garageboxen; grondopp. 955 m². Voor vele doeleinden geschikt; event. dubbele bewoning. Direkt te aanvaarden. Prijs ƒ 179.000,-. Inl. 04457-1543.

In centr. v. **NUTH** mooie tussenwon. m. c.v., nw. dak, gr. woonk., aanb.keuken, kelder, 3 slpk., badk., berging, hobbyruimte, voor- en gr. achtertuin. Vr.pr. ƒ 112.000,– k.k. Josephstr. 15, Nuth. Werkdagen na 18.00 uur.

Kerkrade Bosveldstraat 6



Vrijstaand woonhuis, zonder tuin. Ind.: kelder, woonk., aanbouwkeuken, wasgedeelte en toilet; 1e Verd.: 3 slaapk., badk. en zolder.

Koopprijs nu! Let op!
ƒ 85.000,– k.k.
Bij 100% financiering netto maandlast
ƒ 495,–
Mulleners Vastgoed
04490-18911 of 04749-3198.

Gr. woonh. te k. met c.v. en gr. tuin te **KERKRADE-BLEIJERHEIDE.** Pr.n.o.t.k. Tel. 045-457206.

MECHELEN: te k. boerenwoonhuis met stallen, event. met 0,5 ha weidegrond. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-440581.

Vakwerkhuisje

nabij Slenaken. Gerenoveerd, woonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapk., berging, diepe tuin tot de Gulp. Leeg in overleg. ƒ 98.000,-.

Makko Makelaardij B.V.
(W. Timmermans, lid NVM, mak-tax-og), Rijksweg 67, Gulpen,tel. 04450-2182 b.g.g. 2404

BORN: te k. mooie verbouwde Limburgse boerderij met kantoor, schuur, binnenplaats en royaal achterterrein. Het pand is geschikt voor vele doeleinden. Prijs n.o.t.k. Tel. 04498-55219.

Te k. te **HEERLEN:** rustig gel. woning, bj. 1981, gar., voor- en achtertuin, woonkamer, open keuken, 3 slaapk., vaste trap naar ruime zolder, badkamer met douchecab., c.v., dubbele begl., geïsol., rolluiken voor en achter. Vr.pr. ƒ 135.000,-. Inl. Rijnstraat 31, Heerlen (Beersdal).

Te k. te **BEKKERVELD-HEERLEN:** goed onderh. tussenwoning met ruime tuin, berging en achterom. Ind.: hal, toilet, woonkamer m. open haard en parketvloer, open keuken; 1e verd.: 3 slaapk., douche met vw., vaste trap naar zolder, 4e slaapk., kelder. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k. Tel. 045-715943.

Te k. **TUSSENWONING.** Ind.: gr. woonkamer, 3 slaapk., badk. m. ligb., gr. tuin, thermophaan en rolluiken, c.v., kelder en zolder; prijs ƒ 88.000,- k.k. Tel. 045-250824.

Te k. luxe 2-slpk. **APP.** m. gar. Vraagpr. ƒ 109.000,– k.k. Tel. 045-259910 na 18 uur Brs.

Schönes **GRUNDSTÜCK** in Frankreich (St. Mandrier) Aussicht Mittelmeer, wenige Minuten zur Kuste, Sudlage, privat und privat zu verkaufen. Preis VB. Br. o. no. HK 524 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHAESBERG, te k. woonhuis met gar., doorzonkamer, tuin op zuiden, kelder, 3 slpks., badk. m. ligb. + 2e toilet. Vraagpr. ƒ 122.000,–; Wenckebachstr. 7. Tel. 045-424129. Na 18.00 uur.

SIBBE-IJZEREN te k. landelijk gel. ouder woonh. Veel privacy. Ind.: 2 kelders, hal, 2 ruime woonkamers, keuken, bijkeuken, toilet, douche, grote veranda, 6 slpks., gr. zolder. Eigen oprit, geschikt voor 2 gezinnen. Voor veel doeleinden geschikt incl. 850 m2 boomgaard en tuin. Pr.n.o.t.k. Inl. Kruisstraat 18A, Sibbe, tel. 04406-12112.

In **KASTEEL** Raath te Bingelrade gelegen tussen Heerlen en Sittard te huur een kantoorruimte op niveau. De salon en de jachtkamer kan gehuurd worden. Wij denken hierbij aan een import- exportkantoor, makelaars-assurantiekantoor e.d. opp. ca. 60 m2. Voor inl. 04492-3842 of schrijf naar UDT BV kasteel Raath, Kruisstr. 10, 6456 AL Bingelrade.

SCHIN OP GEUL: te koop groot vrijst. huis op 1200 m² grond, dienstdoende als pension. Tel. 04459-1537.

Vrijst. woonhuis te **GEMMENICH** (België), Zwitserse stijl, 1300 m² tuin, grote woonruimte; 5 km van Vaals. Tel. 09-3287784609.

RANSDAAL te k. geschak. bungalow, grote woonk. m. open haard, 4 slpk., 2 badk., 3 toil., compl. inger. keuken, gar. Hobbyruimte, fitnessruimte, prov.kelder, tuin. Na bez. pr.n.o.t.k. Leo Dohmenstr. 8. Tel. 04459-1661.

Te k. **HOEKWONING** met garage en mooie gr. tuin, in Brunssum, wijk Langeberg. Inl. tel. 077-736927.

Wie doet een bod?

Te koop ouder woonhuis, Pannesheidestr. 97-99 Kerkrade. Inl. 04951-33996 of 04494-40749.

Positief bericht:

Wederom 35 eigenaren hebben wij kunnen mededelen dat hun woning verkocht is. Voor dit goede nieuws kunt u ook in aanmerking komen.

Bel nu en maak vrijblijvend een afspraak met een van onze onroerend goed adviseurs. Wij zoeken momenteel voor onze kliënten bestaande woningen in Heerlen, Kerkrade en Hoensbroek.

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Kwaliteit bekijken

In het woonplan „Duikerweg" te Schinveld willen wij u de laatste halfvrijst. woningen laten zien. De opmerkelijke architektuur maakt deze huizen zeer apart.

Open huis: zondag 14 sept. van 14.00 tot 16.00 uur.

aan de Brunssummerstraat te Schinveld. Verkoopprijs ƒ 154.938,– v.o.n. (excl. renteverlies en excl. rijksbijdrage van totaal ƒ 20.000,–)

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Als charme u aanspreekt!

In Vaals-Vijlen kunnen wij u nog enkele woningen van het type vrijstaand aanbieden. De architektuur is opvallend en kreatief. De enorme leefruimte garandeert voor een ieder privacy. Dankzij de Loonvasthypotheek (rente 4,7%) bedraagt de netto maandlast niet meer dan ƒ 672,–; In principe geen prijs voor deze luxe afgewerkte woonhuizen.

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Wordt zelf huisbaas.

Ruil nu je kamer/flat voor een fraaie woning met een gezellige living van ca. 32 m2 (incl. open keuk.), 2 slaapkamers, een badkamer, een tuin en een berging.

voor ƒ 409,- per maand

Dankzij de rijksbijdrage (max. ƒ 75.500,–) bedraagt je hypotheekaandeel slechts ƒ 59.000,–)

en kom naar het Open Huis
in Heerlen-Terwormdael
op zaterdag 13 september
van 14.00 tot 16.00 uur.

Volg de borden vanaf de Parallelweg nabij het Aral-tankstation en proef wat ook voor jou mogelijk is.

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Bouwbezichtiging

De woningen zijn op korte termijn te betrekken. Het is dus nu de tijd voor oriëntatie. Voor ƒ 520,– netto per maand heeft u: een fraaie doorzon/woonk., 3 slpk., mogelijkheid voor 4e slpk., garage met schuin pannendak, vaste trap naar de zolder, badkamer en tuin. Profiteer nu van de max. subsidie van ƒ 50.000,– en de belastingvrije uitkering ad ƒ 2000,–

Heden 13 september
in het woonplan
Laura te Eygelshoven

aan de Pierrestraat van 14.00 tot 16.00 uur.
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Te koop: Hoensbroek halfvrijst. woning met veel ruimte en grote tuin. Prijs ƒ 119.000,– k.k. **OPEN DAG:** zat. 13 sept. van 10.00-17.00 uur. Tel. 045-220602.

Te k. ruime **TUSSENWONING** te Heerlerheide, Oud-Brunssummerweg 8 nabij sporthal Varenbeuk met 3 slaapkamers, badkamer, w.c., zolder, gr. doorlopende kamer, keuken, terras, berging, kelder. Vraagpr. ƒ 97.500,– k.k. Inl. na 20 uur tel. 045-212683.

KERKRADE-W., Kl. Graverstr. 117, groot woonhuis m. kl. tuin, uitst. onderh. Gesch. v. 2 gez. Pr. ƒ 103.000,-. Tel. 463686.

SCHAESBERG-LEENHOF: halfvr.st. huis m. tuin en berging. Gr. woonkamer, aanb.keuken, 3 slpk., badk., c.v. Ged. gerenoveerd. Vr.pr. ƒ 97.000,-. Tel. 045-452946.

Te k. riant woonhuis te Susteren

Zeer degelijk gebouwd met veel luxe. Zeer ruime ind. Garage en veel extra ruimte (voor praktijk of hobby). Inl. Peters Echt, 04754-2826.

Appartementen

gelegen in Heerlen, met 1 of 2 slaapkamers. Ind.: royale woonkamer, open keuken, hal, balkon, fraaie badk., c.v. berging, lift en een inpandige gar. Prijzen ƒ 59.500,– en ƒ 69.500,–; k.k. Subsidie-overdracht eventueel mogelijk.

Netto maandlast vanaf ƒ 394,–
(rente 30 jaar vast)
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Te k. te **HEERLEN:** hoekwoning met tuin, aan bosrand, veel luxe. L-vorm. woonkamer met parket (44 m²), nieuwe Siematic keuken, toilet, kantoortje, 3 slaapk. m. muurkasten en k. en w. water, badkamer met ligbad en toilet, souterrain met garage. Prijs ƒ 229.000,-. Tel. 045-420042, na 19.00 uur 710952.

Te koop in het centrum v. **KERKRADE** goed onderh. half vrijst. woonh. m. cv., gr. tuin, ind.: kelder, hal, woonk. ensuite, keuk. en bijk. 1e verd.: 3 slpk. en badk., zolderverd., 1 gr. slpk., zolder en berging. Aanv. in overl., vraagpr. ƒ 145.000,–, tel. inf. ma. t/m vr. Jacobs Assurantie en makelaardij te Kerkrade 453121.

Open Huis

17 sept. a.s. van 17.00 tot 19.00 uur, Prins Bernhardstraat 13 te Merkelbeek. Dit ruim halfvrijst. woonhuis moet u beslist eens komen bekijken. Netto maandlast ca. ƒ 650,–

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Vrijstaande villa's

Aan de Juliana Bernhardlaan en Kasteellaan te Hoensbroek zullen een aantal luxe villa's worden gebouwd.

Een prima woonstand

Comfortabele leefruimte met een gezellige L-vormige woonk. van ca. 39 m2, ruime keuken met keukeninrichting in hoekopstelling, aansluitend op de aparte berging, garage ca. 18 m2. Op de 1e verdieping 3 slaapkamers en een hobbykamer (ca. 14 m2), badkamer met ligbad, 2e toilet en sanitair in kleur uitgevoerd. Uitstekende isolatie en fraai uitgevoerd.

Koopprijs ƒ 254.652,– v.o.n. (excl. renteverlies).
Bel voor informatie:
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255.

BRUNSSUM. Geh. vrijst. woonhuis met gar., Doorvaartstr. 57. Ged. onderkelderd. Ind.: beg. grond: Z-vorm. woonk., keuken, bijkeuken, toil., 1e verd.: 4 slpk., badk. m. 2e toil., balkon, tot. opp. 440 m². Vraagpr. ƒ 179.000,–. Inl.: Ass.kant. Limburg, Akerstr. 69, Heerlen. Tel. 045-715347 (tijd. kantooruren).

Eygelshoven

Anselderlaan 14, vrijst. woonh. m. gar. en r. tuin, 3 slpk., keuken m. aanb., install. en app. Aanv. 1 november a.s. Prijs ƒ 169.000,–

Eygelshoven

Laurastraat 24-26. Winkel-woonh. gel. in het centrum op goede stand. Aanv. 1 januari 1987. Prijs ƒ 155.000,–

Eygelshoven

Torenstraat. Bouwterrein en op goede stand opp. ± 500 m2. N.V. Laura & Vereeniging, Torenstraat 28 Eygelshoven. Tel. 045-468888, toestel 407.

GRONINGEN, te Veelerveen, rustig gelegen oud huisje (opknappen), op 20 are grond, vr.pr. ƒ 37.500,-, eventueel met 1,3 ha. Tel. 05974-1859.

Wij zoeken voor bemiddeling in de regio

Kerkrade

half- en vrijstaande woonhuizen in de prijsklasse van
ƒ 150.000,– tot ƒ 250.000,–.

Voor vrijblijvende informatie:
dhr. Frans W.G. Olfen,
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Tel. 045-712255.

Onze snelle en vakkundige verkoop

leidt tot een steeds stijgende vraag naar woonhuizen in prijsklasse ƒ 80.000,– tot ƒ 350.000,–. Informatie over bemiddelingsvoorwaarden:

TROOST
ONROEREND GOED,
HEERLEN. TEL. 045-717976

Te koop woonruimte op industrieterrein ƒ 45.000,-.
Tel. 045-218242.

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

m/v

HEAO-er BE
met leidinggevende ervaring

…et succes van Volvo Car

…lvo Car B.V. is een onderneming met in totaal …im 6000 medewerkers, die zich heeft gespeciali…erd in de ontwikkeling, produktie, marketing, …rkoop en service van personenauto's.
…e Auto Divisie van Volvo Car B.V. – de enige …ederlandse personenauto-industrie – heeft twee …estigingsplaatsen: Helmond (Pre-produktie, Mar…eting, Stafafdelingen) en Born (Produktie, Marke…ng en Stafafdelingen).
…nze huidige, succesvolle 300-serie kent een …teeds verder groeiende omzet, terwijl we ook van …nze zojuist geïntroduceerde Volvo 480 en onze …ekomstige produkten hoge verwachtingen heb…en.
…waliteitsverbetering en kostenbeheersing dragen …n belangrijke mate bij aan het commerciële …ucces. Binnen de produktie organisatie onder…eunt de controllersafdeling het management met …edrijfs-economische en financiële stuurinforma…e.

…abrieksadministratie

…nnen de controllersorganisatie Born heeft de …brieksadministratie als hoofdtaken:
- verzamelen en bewerken van produktiegegevens m.b.t. man- en machinerendementen, looptijden, storingen, personeelbezetting e.d., zijnde stuurinformatie t.b.v. management
- aanwezigheidscontrole en verwerking van gegevens op dit terrein
- bijhouden van de vakantie-administratie.

U geeft leiding aan de werkzaamheden binnen de fabrieksadministratie, waar 12 mensen werkzaam zijn.
U ziet toe op een juiste toepassing van de administratieve systemen voor een doelmatige, kwantitatieve bedrijfssignalering en voor de registratie en verwerking van genoemde gegevens.
Ook het aanpassen van bestaande en (mede) ontwikkelen van nieuwe systemen behoort tot uw taak.

Tenslotte analyseert, beoordeelt en controleert u de output van verwerkte basis-gegevens in de diverse systemen.

Uw kwaliteiten

U hebt een opleiding HEAO-BE en gedegen kennis van geautomatiseerde systemen. In deze functie komt het vooral aan op uw leidinggevende kwaliteiten. Ervaring in het managen van een afdeling van circa 6 personen is beslist noodzakelijk. Evenals een goed analytisch vermogen, een praktische instelling en uitstekende contactuele vaardigheden. Uw leeftijd ligt tussen de 28 en 35 jaar.

Informatie/sollicitatie

Wanneer u geïnteresseerd bent in uw mogelijkheden bij Volvo, kunt u voor meer informatie contact opnemen met de heer L. Senden, Hoofd Salaris- en Fabrieks-administratie, telefoon 04498-94715.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen richten aan de heer Ph. Janssen, sectorpersoneelchef Marketing & Staf, Volvo Car B.V., Postbus 150, 6130 AD Sittard.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

VOLVO

LIOF

nv Industriebank LIOF
Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering

LIOF is de regionale ontwikkelingsmaatschappij die zich ten doel stelt impulsen te geven aan het Limburgs bedrijfsleven en actief te zijn op vele andere gebieden die kunnen leiden tot het verbeteren van de sociaal-economische structuur van de provincie Limburg. Op ons kantoor in het centrum van Maastricht zijn ruim 30 personen werkzaam.

Bij ons instituut zijn momenteel vacatures voor twee ervaren

PROJECTBEGELEIDERS

Eén voor de afdeling acquisitie & ontwikkeling.

Deze medewerker zal functioneren in een team van collega-projectbegeleiders, waarin tot zijn eerste aandachtsgebied de transport en op- en overslagsector in de meest ruime zin is te rekenen met als hoofdpunt het vliegveld Zuid-Limburg in Beek en in samenhang daarmede de daar gevestigde en te vestigen industriële spin off.
Het is zijn taak in acquirerende zin mogelijkheden op te sporen en te begeleiden die tot versterking van de sector als geheel en het luchttransport in het bijzonder leiden.

Eén voor de afdeling participatie-onderzoek, beheer deelnemingen en advisering.

Deze medewerker zal functioneren in een multi-disciplinair team van technisch-organisatorisch en financieel-economisch georiënteerde collega's. Dit team spoort participatiemogelijkheden op en verricht daarvoor haalbaarheidsonderzoeken, waarna participatievoorstellen worden uitgewerkt en gepresenteerd.
Daarnaast is het beheer van de bestaande portefeuille deelnemingen een belangrijke taak.
Bovendien wordt assistentie verleend aan ondernemingen door middel van advies en mogelijke begeleiding naar overheidsfaciliteiten.

Aan kandidaten voor deze verantwoordelijke functies menen wij hoge eisen te mogen stellen:
- academisch niveau (door opleiding en/of ervaring);
- technisch-organisatorisch inzicht op bedrijfseconomische basis met practische bedrijfservaring;
- ruime, liefst gespreide ervaring opgedaan in het bedrijfsleven danwel via een adviesbureau;
- goede contactvaardigheid;
- leeftijd bij voorkeur tussen 30 en 40 jaar.

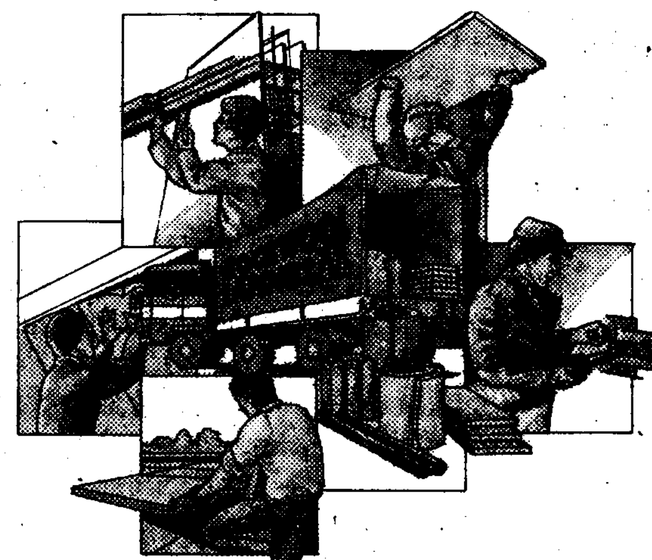
Voor de kandidaat ten behoeve van de afdeling acquisitie en ontwikkeling geldt daarnaast:
- kennis van zaken en ervaring in luchthavenontwikkeling en luchtvrachtvervoer strekken duidelijk tot aanbeveling;
- uitstekende beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift is een vereiste.

De honorering voor deze functies is in overeenstemming met het gewicht dat wij daaraan toekennen.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de geambieerde functie en vergezeld van een uitgebreid curriculum vitae, kunnen met de aanduiding 'persoonlijk' worden gericht aan ing. O.W.J. Quint, secretaris van LIOF, postbus 800, 6200 AV Maastricht.

9189

ONDERHOUDSMONTEUR
(in dagdienst)
STORINGSMONTEUR
(in 4-ploegendienst)



WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol- en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1200 medewerkers.

WAT HOUDT DE FUNCTIE ONDERHOUDSMONTEUR/STORINGSMONTEUR M/V IN?
De monteur rapporteert aan een Voorman Technische Dienst. Zijn werkzaamheden richten zich voornamelijk op het uitvoeren van preventief, inspectief en curatief onderhoud, het localiseren en oplossen van storingen en het geven van adviezen ten aanzien van produktie-apparatuur en bijbehorende installaties.

De onderhoudsmonteur werkt in dagdienst, maar is bereid tot vervangen van collega's die werkzaam zijn als storingsmonteur in 4-ploegendienst en hij is tevens bereid om mee te doen aan de consignatiedienst.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE MONTEURS GESTELD?
Geschikte kandidaten hebben enige ervaring als onderhouds- c.q. storingsmonteur in de produktie- of procesindustrie. Zij hebben daarbij een opleiding op MTS nivo.
Hierbij denken wij aan:
- LTS-Werktuigbouw plus voortgezette opleiding Bemetel-Onderhoudsmonteur of
- MTS-Werktuigbouwkunde.

De applicatie pneumatiek/hydrauliek en basisnivo elektro zijn gewenst.
Leeftijd ± 25-35 jaar.

WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?
Salariëring vanaf 23 jaar *f* 34.244,- tot *f* 43.806,- bruto per jaar, inclusief 13e maand en 8% vakantietoeslag. Degenen die in 4-ploegendienst willen werken ontvangen daarboven een ploegentoeslag van 32% (op jaarbasis over 13 maandsalarissen).
Voor vervanging van collega's en consignatiedienst zijn er aparte beloningen in de "eigen" CAO vastgelegd.

Daarnaast kent Rockwool Lapinus B.V. nog
- interne opleiding
- opname in pensioenfonds
- 25 vakantiedagen
- 12 ATV-dagen
- premievrije ongevallenverzekering
- reiskostenvergoeding
- officiële feestdagen vrij
- spaarregeling
- gratis bedrijfskleding.

Rockwool Lapinus biedt zijn medewerkers/sters interessant en boeiend werk in een dynamische, moderne omgeving en in een prettige werksfeer.
Uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide studiemogelijkheden zijn bij ons vanzelfsprekend.
Voor succesvolle mensen bestaan er goede promotiekansen.

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT VOOR ÉÉN VAN DEZE DYNAMISCHE FUNCTIES TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan: Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel & Organisatie, postbus 1160, 6040 KD Roermond, t.a.v. de heer A.E.G. Tillmann. Telefonische informatie vooraf is uiteraard mogelijk. (tel.: 04750-88458).

ROCKWOOL LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST!

De stichting instandhouding kleine landschapselementen in Limburg (IKL)
is een particuliere, door de overheid gesubsidieerde organisatie, met als taak het coördineren, stimuleren en zelf uitvoeren van onderhoud aan kleine landschapselementen zoals houtwallen, heggen en knotbomen.
Daartoe beschikt de stichting over een uitvoeringsapparaat met 79 medewerkers in vaste dienst, waarvan ca. 60 in de buitendienst.

Binnenkort ontstaat door het vertrek van de huidige functionaris de vacature

projectleider m/v

Functie-inhoud
- zelfstandig en in teamverband voorbereiden van projecten in de sfeer van landschapsonderhoud;
- opstellen van jaarlijkse werkplannen en bestekken voor de lopende projecten;
- secretariaat voeren van en deelnemen aan commissies die de projecten begeleiden;
- onderhouden van noodzakelijke contacten;
- toezien op correcte uitvoering van de geplande werkzaamheden en opstellen van evaluatieverslagen;
- bijdragen aan de algemene beleidsontwikkeling binnen de organisatie.

Functie-eisen
- opleiding op HBO-niveau, bijvoorbeeld HBCS of RHSTL;
- ervaring in een vergelijkbare functie strekt tot aanbeveling;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen;
- leidinggevende capaciteiten;
- aantoonbare belangstelling voor het werkterrein van de stichting;
- rijbewijs BE.

Rechtspositie
De rechtspositieregeling voor trendvolgers is van toepassing.
Het bruto-maandsalaris is afhankelijk van opleiding en ervaring en ligt tussen *f* 3.144,27 en *f* 4.031,06.

Sollicitatie
Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan de stichting IKL, postbus 154, 6040 AD Roermond.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door de directeur, de heer G. Dohmen, of de projectcoördinator, de heer H. Schmitz, telefoon 04750-31200.

91906

Provinciale Vereniging »Het Limburgse Groene Kruis«

1. Binnen onze organisatie wordt per 1 januari 1987 in het district Westelijke Mijnstreek de part-time (50%) functie vacant van

DISTRICTSVERPLEEGKUNDIGE M/V
voor het aandachtsveld jeugdgezondheidszorg.

In eerste instantie is dit voor de duur van één jaar, met mogelijkheid tot aansluitend een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd.

2. **Functie-informatie**
Tot de taken van deze functionaris gaan o.a. behoren:
1. Het adviseren en ondersteunen van wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden, zowel individueel als in groepsverband, in het district.
2. Het participeren in het provinciaal beleid op het terrein van de jeugdgezondheidszorg.
3. Het leveren van een bijdrage aan het management jeugdgezondheidszorg in het district.

3. **Functie-eisen**
Naar deze functie kunnen solliciteren zij die:
- de opleiding M.G.Z. (ook part-time) of H.B.O.-V gevolgd hebben
- de Kaderopleiding gevolgd hebben of bereid zijn deze te volgen
- twee jaar ervaring hebben in het M.G.Z.-veld (als w.v.)
- over goede contactuele eigenschappen beschikken
- initiatief kunnen nemen
- in het bezit zijn van het rijbewijs BE.

4. **Standplaats**
Sittard.
5. **Salariëring/arbeidsvoorwaarden**
Ten aanzien van de salariëring en de arbeidsvoorwaarden is de C.A.O. voor het Kruiswerk van toepassing.
6. **Pensioenregeling**
P.G.G.M.
7. **Inlichtingen**
Mw. L. Bollen (V.A.D.) verstrekt gaarne inlichtingen over deze functie. Zij is telefonisch bereikbaar via telefoonnummer 04490-16161.
8. **Selectie**
Een medische keuring maakt deel uit van de selectieprocedure. Een psychologisch onderzoek behoort tot de mogelijkheden.
9. **Sollicitaties**
Uw belangstelling voor deze functie kunt u kenbaar maken door vóór 20 september a.s. schriftelijk een sollicitatieformulier aan te vragen bij de Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis, Postbus 125, 6130 AC Sittard, en dit ingevuld te retourneren vóór 27 september a.s.
Sollicitanten dienen er rekening mee te houden dat op donderdag 2 oktober a.s. sollicitatiegesprekken gehouden zullen worden.

Samenwerking en/of overname

Landelijk samenwerkingsverband van accountants (R.A.'s en A.A.'s) en belastingadviseurs zoekt contact met **registeraccountants, accountants-administratieconsulenten** en **belastingadviseurs** met een interessante eigen praktijk en die behoefte hebben aan schaalvergroting of die hun opvolging voor nu of over enkele jaren wensen te regelen.

Uw vanzelfsprekend vertrouwelijk te behandelen brieven onder nummer HK 534 richten aan:
Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen



**DSM is een internationaal georiënteerde onderneming.
De belangrijkste werkgebieden zijn chemie (produktie o.m. garen- en vezelgrondstoffen, kunstmeststoffen, plastics, rubbers, harsen en industriële chemicaliën), kunststofverwerking en energievoorziening.
De Interne Accountantsdienst van DSM verzorgt de controle van de jaarrekening van de Nederlandse en het merendeel van de in het buitenland gevestigde concernondernemingen.
Tot het werkterrein van de dienst behoren tevens opdrachten op het gebied van de Operational Audit en bijzondere opdrachten.
Bij de Interne Accountantsdienst bestaan plaatsingsmogelijkheden voor**

gevorderde assistent-accountants (m/v)

Voor deze functies gaan onze gedachten uit naar kandidaten die met hun accountantsstudie zijn gevorderd tot en met het onderdeel Administratieve Organisatie en die een praktijkervaring in de accountancy bezitten van circa 5 jaar.
Betrokkenen zullen voor een belangrijk deel worden ingezet bij de controle van de in het zuiden van het land gevestigde Concernondernemingen waarbij zij leiding zullen geven aan kleine controleteams. Daarnaast zullen betrokkenen op beperkte schaal worden ingeschakeld bij de controle van buitenlandse dochterondernemingen.

De standplaats is Heerlen.

Voor geschikte kandidaten bestaan bij DSM zowel binnen de Interne Accountantsdienst als elders binnen het concern goede toekomstmogelijkheden.
Bij DSM bestaat een systeem van loopbaanbegeleiding.

Een medisch en psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

**Nadere informatie over de functie kan worden verkregen bij de Heer D.C. Verkaik, Hoofd Interne Accountantsdienst, tel. 045 - 782376: 's-avonds 04455 - 1902.
Sollicitaties kunnen – onder toevoeging van een curriculum vitae – binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan: de Heer H. Moonen, Chef Afdeling Personeelsvoorziening, Mauritspark 1, 6163 HM GELEEN.**

DSM
grensverleggend in chemie

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

PROCESTECHNICI, FYSICI, CHEMICI EN WERKTUIGBOUWKUNDIGEN MET AUTOMATISERINGSERVARING

BSO/Eindhoven is nu ongeveer een jaar operationeel en kent een groot en groeiend aantal opdrachtgevers in Zuid-Nederland. Onze dienstverlening op het gebied van de technische en wetenschappelijke automatisering omvat consultancy, projecten en detachering.

In ons marktgebied bevinden zich relatief veel proces- en produktiebedrijven. Daardoor wordt onze inbreng in toenemende mate gevraagd op gebieden als design, engineering, flexibele produktie, production control, proces control (batch en continu), logistiek, warehousing, quality control en communicatie.

Het kwaliteitsniveau van onze dienstverlening wordt in hoge mate bepaald door de multidisciplinaire instelling van onze medewerkers.

Tegen deze achtergrond zijn wij buitengewoon geïnteresseerd in ingenieurs (procestechnici, fysici, chemici en werktuigbouwkundigen), die hun theoretische kennis gedurende een jaar of langer hebben kunnen combineren met automatisering in de produktie- of procesomgeving. Naast uiteraard onze voortdurende vraag naar informatici, die zich in een multidisciplinaire omgeving thuisvoelen.

BSO/Eindhoven maakt deel uit van BSO/Automation Technology (totaal ca. 200 medewerkers), een van de gespecialiseerde divisies van BSO/Buro voor Systeemontwikkeling.

In Eindhoven werken nu zo'n 50 mensen. De bedoeling is – geheel volgens het BSO-principe van autonome werkmaatschappijen met een beperkte omvang – uit te breiden tot maximaal 60 medewerkers. De korte communicatielijnen, de collegiale, professionele sfeer en het regionale karakter blijven op deze manier behouden.

Naast BSO/AT heeft BSO gespecialiseerde ondernemingen voor administratieve toepassingen, voor gemeentelijke automatisering, decision support, opleidingen en research.

Er werken 650 mensen vanuit 17, landelijk verspreide, werkmaatschappijen.

Wanneer u meer wilt weten, stuur dan de bon in voor het informatiepakket. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan H. Frijters, senior project manager, BSO/Eindhoven, Antwoordnummer 10000, 5600 VB Eindhoven. Hij is ook graag bereid u telefonisch nader te informeren (040-444090, privé 040-481049).

BON E/HD 13-9

Stuur deze bon ongefrankeerd aan BSO/Eindhoven, t.a.v. H. Frijters, Antwoordnummer 10000, 5600 VB Eindhoven.

Naam: ______________ m/v
Adres: ______________
Postcode: ______________
Plaats: ______________
Telefoon: ______________

Stuur mij het informatiepakket, waarvan de brochure "Solliciteren bij BSO" deel uitmaakt.

LD 13-9

BSO

BSO/Eindhoven, Pastoor Petersstraat 144, Postbus 939, 5600 AX Eindhoven, Telefoon 040-444090.

De maatschap Moret Gudde Brinkman is een van de grote adviesbureaus voor belastingzaken in Nederland. Het dienstenpakket omvat het adviseren en begeleiden van ondernemingen, zelfstandige beroepsuitoefenaren en particuliere personen op alle terreinen van de nationale en internationale fiscaal-juridische praktijk.

Moret Gudde Brinkman heeft een hechte relatie met de maatschap Moret & Limperg Registeraccountants en maakt deel uit van Arthur Young International, een wereldwijd samenwerkingsverband van accountants en belastingadviseurs.

Gevorderde Belastingassistenten m/v

Op de vestigingen **Maastricht, Heerlen** en **Venlo is plaats voor gevorderde belastingassistenten**. Assistenten die over een dusdanige ervaring beschikken - meerdere jaren in de aangiftepraktijk - dat zij meteen kunnen worden ingezet bij de meest uiteenlopende aangiften inkomsten- en vennootschapsbelasting.

Moret Gudde Brinkman verwacht verder van kandidaten dat zij in het bezit zijn van een VWO- of HEAO-diploma en dat hun studie Federatie-Belastingconsulent in een gevorderd stadium verkeert of mogelijk zelfs al is afgerond.

Voor nadere informatie en/of schriftelijke sollicitatie kunt u zich richten tot Moret Gudde Brinkman Belastingadviseurs, voor wat betreft ons kantoor in Maastricht t.a.v. de heer drs. F. H. Kramers, Hertogsingel 81-83, 6211 NE Maastricht, telefoon 043-254430 en voor onze kantoren in Heerlen en Venlo t.a.v. de heer drs. E. P. M. van Puijenbroek, Veestraat 5, 5914 RJ Venlo, telefoon 077-540800.

Moret Gudde Brinkman
LID VAN ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

Gemeente Echt

(± 17.000 inwoners)

Informatie: De hoofdafdeling grondgebiedzaken van de gemeente is samengesteld uit het stafbureau kadaster en landmeten, de afdelingen ruimtelijke ordening, openbare werken en administratie en eigendommen.
De afdeling ruimtelijke ordening bestaat uit:
- de onderafdeling stedebouw en volkshuisvesting; en
- de onderafdeling bouw- en woningtoezicht en technische milieuzaken.

Op de onderafdeling stedebouw en volkshuisvesting is, wegens benoeming elders, een functie vacant als volgt:

Stedebouwkundig medewerker m/v

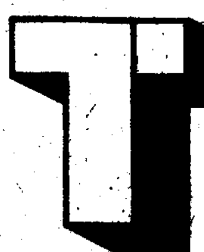
Taken:
- het in teamverband leveren van een bijdrage aan de totstandkoming van structuur- en bestemmingsplannen, met name het ontwerpen en uitwerken;
- het leveren van een bijdrage aan de inspraak t.b.v. bestemmings- en (her)inrichtingsplannen;
- het ontwerpen en uitwerken van (her)inrichtingsplannen van de openbare ruimte;
- het verrichten van overige op de onderafdeling voorkomende stedebouwkundige werkzaamheden.

Eisen: voor de functie geldt dat de kandidaat dient te beschikken over:
- een opleiding HTS bouwkunde met stedebouwkundige applicatie of daarmee vergelijkbare opleiding;
- ervaring in de te verrichten werkzaamheden;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Bij aanstelling kan een salaris, mede afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, worden geboden tot maximaal ƒ 4.028,- bruto per maand.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen bij de overheid zijn van toepassing. De functionaris zal worden aangesteld in algemene gemeentelijke dienst en bij indiensttreding worden geplaatst op voornoemde onderafdeling.

Inlichtingen: informatie over de bovenvermelde functie kan worden ingewonnen bij de heer M. Boesveld, afdelingshoofd, tel. 04754-1777, toestel 239.
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, onder vermelding van soll. S.T. in de linkerbovenhoek van de envelop, te zenden aan burgemeester en wethouders van Echt, postbus 450, 6100 AL Echt.



Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelijk ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werkzaamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van complete industriële en utiliteitsprojecten.
Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Beverwijk, Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Velp, Groningen, Brussel, Abu Dhabi, Dubai, Oman en Jakarta.

De activiteiten van Tebodin omvatten het brede terrein van zowel fabrieksbouw in de chemische, petrochemische, voedingsmiddelen en farmaceutische sfeer als utiliteitsbouw.

Voor ons kantoor te **MAASTRICHT** zoeken wij voor diverse disciplines enkele medewerkers.

senior instrument ingenieur

De afdeling Instrumentatie ontwerpt procesbeheersings- en automatiseringssystemen voor de procesindustrie, transportinstallaties voor massa- en stukgoederen, hoogbouw magazijnen, etc. Naast de traditionele meet- en regelapparatuur worden in toenemende mate projecten gerealiseerd, waarbij geavanceerde procesautomatisering met toepassing van PLC's, minicomputers en datatransmissie een belangrijke plaats inneemt.

senior proces ingenieur

De taak bestaat uit het leiding geven aan een procesgroep die werkzaam is op het gebied van feasibility studies, schaalvergroting, optimalisaties, fine chemicals, petrochemie, milieu en veiligheid e.d. Van betrokkene wordt verwacht dat hij deze groep zal uitbouwen tot een zelfstandige afdeling.

electrotechnisch projectingenieur

De werkzaamheden van de afdeling Electrotechniek omvatten voornamelijk het ontwerpen en detailleren van electrische installaties, het inspecteren van aangekochte materialen, apparatuur en installaties alsmede het toezicht op de uitvoering.

civiel/bouwkundig project ingenieur

De civiele projectgroep is verantwoordelijk voor het ontwerpen, de uitvoering en de projectvoering van de projecten op het gebied van civieltechnische constructies, betonconstructies van gebouwen, funderingstechniek en de geotechniek. Onze gedachten gaan uit naar een ingenieur die bekend is zowel met constructieve als met leidinggevende en commerciële aspecten en die als deskundige op zijn vakgebied herkenbaar is.

Kandidaten voor bovengenoemde functies dienen aan de volgende eisen te voldoen:
- TH/HTS opleiding
- 5-10 jaar relevante ervaring.

Kandidaten die over de juiste kwaliteiten, de nodige inventiviteit en organisatorisch inzicht beschikken bieden wij een dynamische werkkring met goede toekomstperspectieven.

Schriftelijke sollicitaties van zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Postbus 3102, 6202 NC Maastricht.

TEBODIN
raadgevende ingenieurs
Lid van de Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs (ONRI). en groepslid van Nedeco.

Franciscus Romanusweg 2, Postbus 3102, 6202 NC Maastricht, telefoon 043-294777.

TS-10869

Gevraagd met spoed

DISC-JOCKEY (M/V)

Top bar-dancing in Oostelijke Mijnstreek capaciteit ± 1000 pers.

Vereist: goede muziekkennis
praktijkervaring
topleeftijd ± 30 jr.

Bent u in staat om ons publiek tussen 20-40 jr. in goede stemming te houden, dan bent u onze man (vrouw). Appartement event. beschikbaar.

Tevens gevraagd

buffetdames

Br. o. no. HK 519, postbus 3100, 6401 DP Heerlen. 91838

Baan in het onderwijs

Ervaring in de omgang met kinderen? Middelbare [...]ding? Humanistisch gezind?
Hebt u ambitie om humanistisch vormingsonderwijs [...]ven op basisscholen? Volg dan eerst de 2-jarige curs[...] [hu]manistisch vormingsonderwijs, die einde oktober be[...] Roermond. Een dag per twee weken, plus praktijk.
Belangstelling? Kom dan vrijblijvend naar de voorlic[...]avond op woensdag 17 september om 20.00 uur in h[...]sionair Centrum, Gasthuisstraat 19, Heerlen, of bel [...]lichtingen telefoon 01684-3564 ... Tot ziens?

Een leuke part-time baan voor hen die verkopen/promoten aanspreekt.

Onze Int. Marketing Groep zoekt voor het rayon Zd.-Limburg

SALESLADIES

voor diverse akties.

Gevraagd wordt:
- leeftijd 25-35 jaar
- middelbare schoolopleiding
- interesse in marketing
- in het bezit van auto
- meer dan gemiddeld representatief
- goede contactuele eigenschappen

Schriftelijke sollicitaties naar T.M.G. Int. Inc., Graaf Janlaan 43, 1412 GG Naarden. 91826

Voor onze BESTLICHT verlichtingsspeciaalzaak te Kerkrade vragen wij een:

Part-time verkoopster

☆ Min. leeftijd 20 jaar
☆ Verkoopervaring strekt tot aanbeveling

Wij bieden een goed salaris en uitsteken[de] arbeidsvoorwaarden.
Geïnteresseerden voor deze funktie kun[nen] hun schriftelijke sollicitatie richten aan B[est] Licht b.v., Theaterpassage 4-6, 6461 [...] Kerkrade, t.a.v. mevr. E.H.L. de Wildt.

BESTLICHT

VerlindenWezeman zoekt voor Metaalbouw Vogt b.v. te Simpelveld e[en]

konstrukteur (m/v)

die tevens als projektleider opereert.

Metaalbouw Vogt b.v. is een producent van aluminium ramen, deuren en gevels. In de onderneming zijn momenteel 35 personen werkzaam. Vogt b.v. werkt met een marktgerichte opstelling welke regelmatig kritisch wordt herzien. Als gevolg hiervan wordt momenteel de organisatiestructuur aangepast. De genoemde vakature spruit uit dit veranderingsproces voort.

Naast de genoemde vakature is op termijn behoefte aan produktie- en montagemedewerkers op LTS-nivo met ervaring in aluminium produkten. Belangstellenden worden verzocht een kort schrijven rechtstreeks aan Vogt b.v. te Simpelveld te zenden.

Funktie-informatie:
De taken van deze medewerker zullen onder meer bestaan uit:
- samenstellen van werktekeningen, kalkulaties en konstrukties;
- bijwonen van bouwvergaderingen;
- onderhouden van externe relaties;
- bewaken van de uitvoering van projekten;
- toezicht op de montagewerkzaamheden;
- vervangen van de technisch bedrijfsleider bij diens afwezigheid.

Funktie-eisen:
- aantoonbare bouwtechnische affiniteit;
- meetkundig inzicht en ervaring met sterkteberekeningen;
- goede kontaktuele vaardigheden en kliëntgericht gedrag;
- voltooide opleiding op MTS-nivo;
- leeftijd tot cirka 32 jaar;
- ervaring in het werken met een micro-computer is een pré.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, voorzien van ee[n] curriculum vitae, binnen 10 dagen na verschijnings[-]datum van dit blad, te richten aan:

VerlindenWezeman
Organisatieadviseurs
Postbus 203
6860 AE Oosterbeek
t.a.v. Drs. Th.S. Peeters
onder vermelding van "KNPR Vogt b.v.".



Dechesne Groep

VerlindenWezeman Organisatieadviseurs

Lid van de Raad van Organisatie Adviesbureaus (ROA)

Vestigingen in: Alkmaar - Almelo - Amsterdam (Amstelveen) - Assen - Eindhoven - Enschede - 's-Gravenhage - Groningen - Haarlem - Heerlen - Hengelo - Oosterbeek - Rotterdam - Tilburg - Utrecht - Winschoten - Zeist - Zwolle - Antwerpen - Brussel.